Table linéaire pneumatique

Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS

Hauteur réduite

10 %* de réduction **27 mm*** (Modèle conventionnel : 30 mm*)

Masse du produit

22 %* de réduction **298 g*** (Modèle conventionnel : 380 g*)

Énergie cinétique admissible

64 %* modification **0.09 J*** (Modèle conventionnel : 0.055 J*)

*Comparaison entre modèle à raccord double et modèle MXQ12-30 conventionnel (sans réglage)



Réduction de la hauteur et de la masse avec table plus mince

- Table mince en acier inox spécial
- Matière durable de même robustesse que le modèle conventionnel

2 combinaisons de guide et d'alésage disponibles

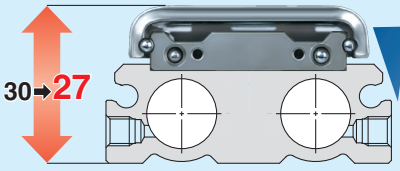
Nouveau

- Le réglage centralisé de l'option fonctionnelle est disponible en standard.
- Des options en exécutions spéciales ont été ajoutées.
  - Caractéristique double course
  - Caractéristique réglage latéral
  - Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique, etc.

Modèle à double orifice de raccordement Page 11

Alésage Ø 12

Augmente une flexibilité de câblage et de raccordement avec des orifices de raccordement et des rainures de montage du détecteur des deux côtés.

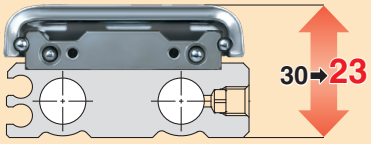


Pour MXQ12A

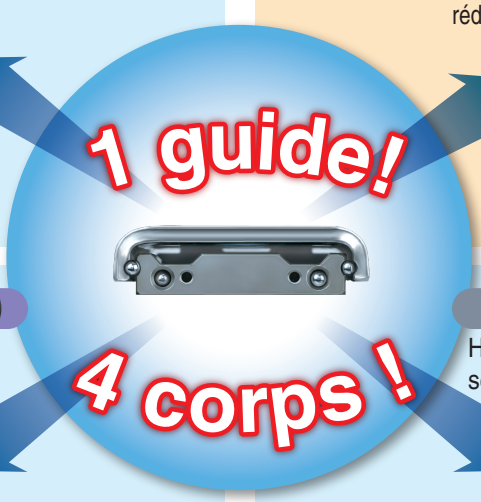
Alésage Ø 8

Poussée faible pour le modèle à rigidité élevée Page 53

Une combinaison avec un vérin d'un alésage inférieur augmente la rigidité en fonction de la poussée. Possibilité de réduction de hauteur.

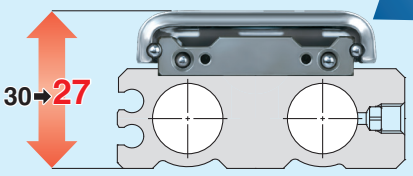


Pour MXQ8B



Modèle à raccord simple Page 67

Meilleure visibilité pour les détecteurs. La LED de visualisation peut se vérifier sur un côté pour une utilisation avec une petite course.

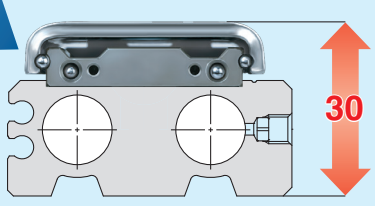


Pour MXQ12C

Alésage Ø 12

Modèle à hauteur interchangeable Page 83

Hauteur interchangeable avec la série **MXQ** conventionnelle .



Pour MXQ12

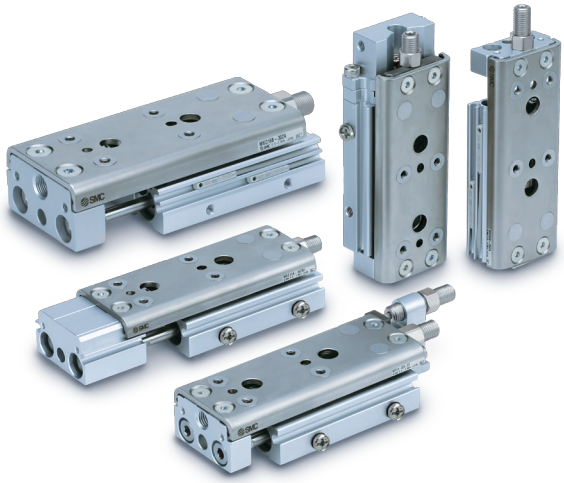
Alésage Ø 12

Série MXQ

SMC

CAT.EUS20-211C-FR

2 combinaisons de guide et d'alésage du vérin disponibles



◎ Tableau de combinaison des tailles de guidage et de vérin

Taille de guidage	Charge max	Alésage
Guide Petit		
32 mm	0.6 kg	Ø 6
32 mm	1 kg	Ø 8
40 mm	2 kg	Ø 12
50 mm	4 kg	Ø 16
60 mm	6 kg	Ø 20
70 mm	9 kg	Ø 25
Guide grand		

Modèle à raccord double MXQ□A

Page 11

■ Hauteur réduite de 10 % par rapport au modèle conventionnel

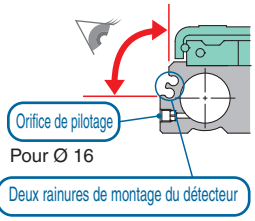
30 mm → 27 mm

■ Masse réduite de 22 %

380 g → 298 g

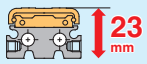
Pour MXQ12A-30ZN

Visibilité améliorée



■ Les raccords et rainures de montage du détecteur sont prévus des deux côtés.

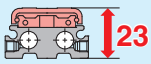
Lorsque la hauteur doit être identique à celle du modèle conventionnel, choisir le modèle MXQ□à hauteur interchangeable.



Utilisation visée ①

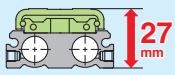
La rigidité du guide et une grande surface de table sont nécessaires, mais sans poussée.

Application exemple • Transfert horizontal d'une pièce, transfert d'outils, bridage de faible poussée



Utilisation visée ①

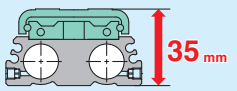
Utilisation visée ②

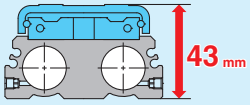


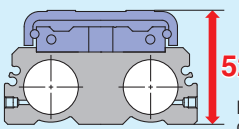
Utilisation visée ②

Un guide à rigidité supérieure est nécessaire sans changer la poussée du modèle conventionnel.

Application exemple • Transfert d'une pièce à porte-à-faux augmenté
• Bridge de grande précision et de poussée élevée







Les alésages Ø 16, Ø 20, Ø 25 disposent de deux rainures de détecteur des deux côtés.

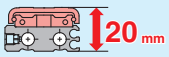
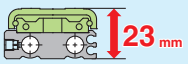
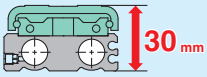
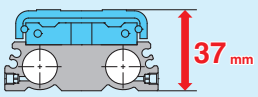
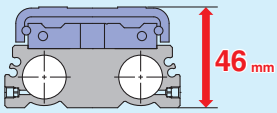
Choix du meilleur actionneur guidé en fonction de l'application.

Poussée faible pour le modèle à rigidité élevée MXQ□B

Page 53

Rigidité de guide relative à la poussée améliorée

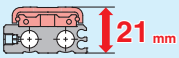
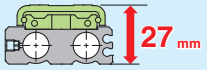
- **Rigidité du guide améliorée de 50 %** (Pour MXQ8B et MXQ8A)
- **Le vérin peut être réduit lorsque la charge est légère !**
  - Hauteur réduite
  - Consommation d'air réduite
  - Légèreté

Alésage	
—	—
Ø 6	 20 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 8	 23 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 12	 30 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 16	 37 mm
Ø 20	 46 mm Les alésages Ø 16 et Ø 20 comportent deux rainures de montage du détecteur sur les deux côtés.

Modèle à raccord simple MXQ□C

Page 67

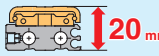
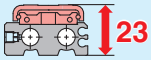
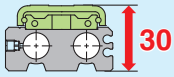
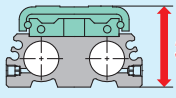
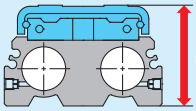
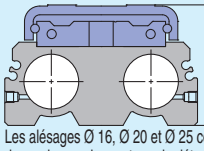
- **Corps compact avec bonne visibilité du détecteur**
  Compatible avec Ø 8 et Ø 12 uniquement
- **Design compact, avec deux rainures de montage du détecteur sur un côté**

Alésage	
Ø 6	Non disponible. Utiliser MXQ□, type à hauteur interchangeable.
Ø 8	 21 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 12	 27 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 16	
Ø 20	Non disponible. Utiliser MXQ□A, modèle à raccord double.
Ø 25	

Modèle à hauteur interchangeable MXQ□

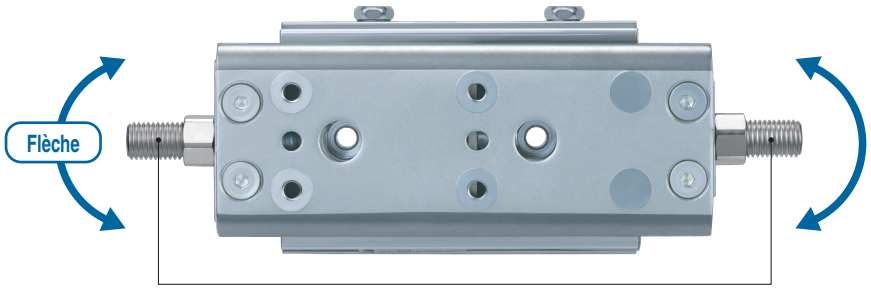
Page 83

- **Hauteur identique au modèle conventionnel**
- **Visibilité des détecteurs améliorée**
- **Montage interchangeable avec le modèle conventionnel**

Alésage	
Ø 6	 20 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 8	 23 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 12	 30 mm Modèle standard/symétrique (La figure représente un modèle standard.)
Ø 16	 37 mm
Ø 20	 46 mm
Ø 25	 55 mm Les alésages Ø 16, Ø 20 et Ø 25 comportent deux rainures de montage du détecteur sur les deux côtés.

Réglage de course (Option)

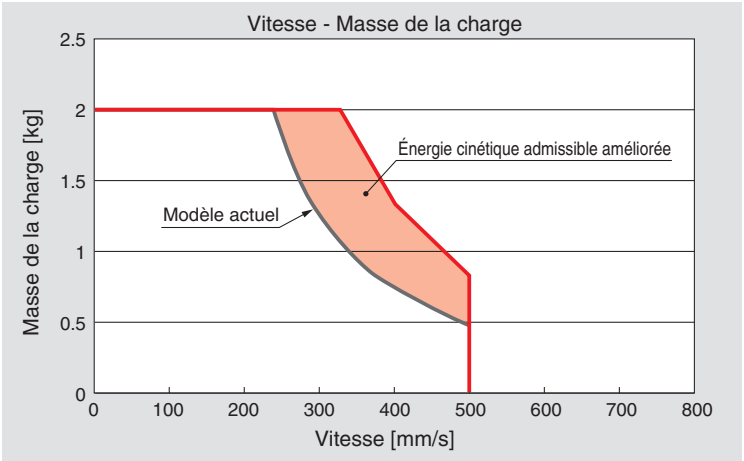
Le réglage de course est positionné au centre.
Le jeu en fin de course est réduit.



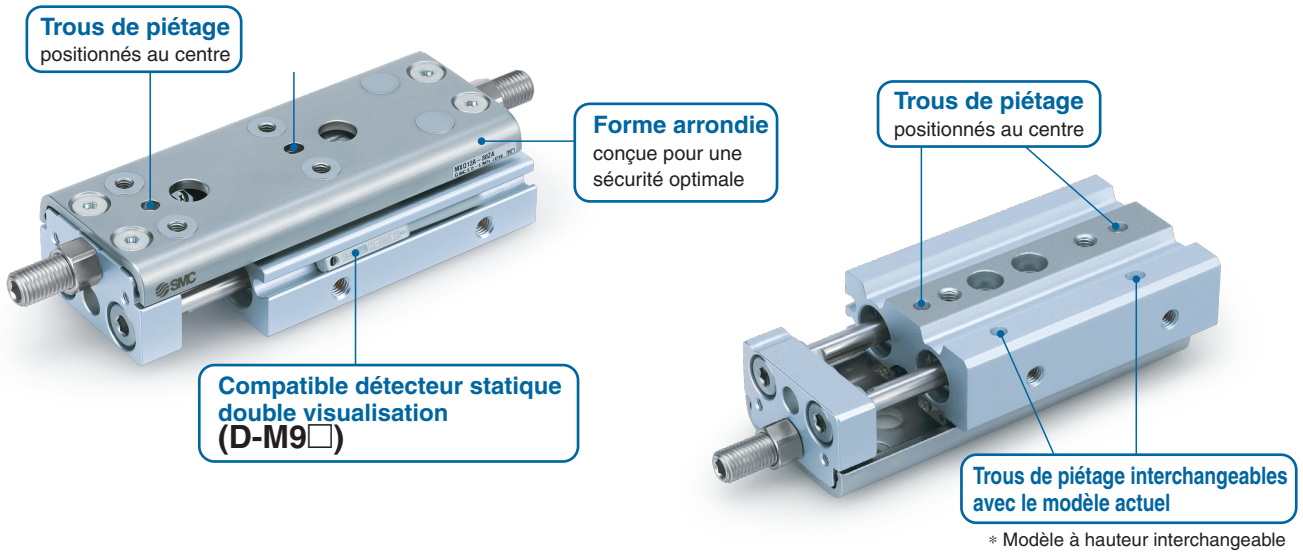
Réglage de course

Énergie cinétique admissible améliorée

Énergie cinétique admissible améliorée par la réduction de la masse des pièces mobiles



Configuration de la table pour un meilleur fonctionnement et un entretien plus facile

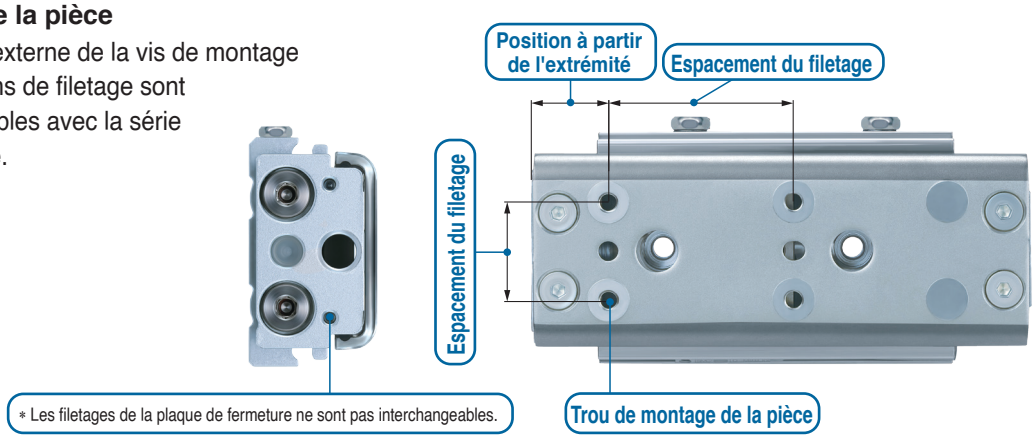


∗ Modèle à hauteur interchangeable

Les dimensions de montage sont équivalentes à celles de la série MXQ actuelle.

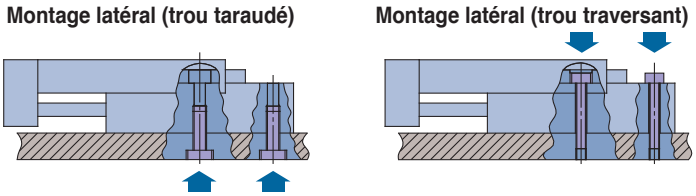
Montage de la pièce

- Le diamètre externe de la vis de montage et les positions de filetage sont interchangeables avec la série **MXQ** actuelle.



Montage du corps

- Il existe deux types de montage possibles.
- Les filetages pour le montage du corps ainsi que l'espacement sont interchangeables avec la série **MXQ** actuelle.



Plusieurs réglages (Option)



Butée métallique avec amortissement

Haute précision grâce à la construction intégrée de l'amortissement et de la butée métallique : Précision de positionnement répété de **±0.05 max.** Durée de cycle améliorée
Vitesse d'utilisation de **300** mm/sec (Modèle actuel : 200 mm/sec)
(Par rapport à une butée actuelle de série MXQ)



Butée élastique

Choc diminué de 1/2 par rapport au modèle sans réglage de course.



Amortisseur de chocs

Modèle sans à-coups
Adapté aux applications qui nécessitent des arrêts en douceur, telles que le transfert de pièces légères ou le transfert à faible vitesse

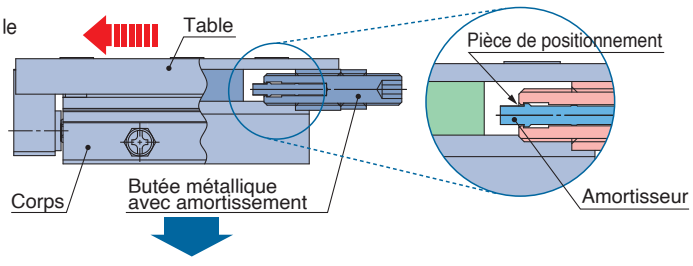


Butée métallique

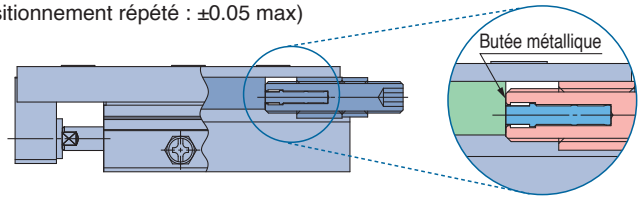
Idéal pour positionnement

Principe d'utilisation/Butée métallique avec amortissement

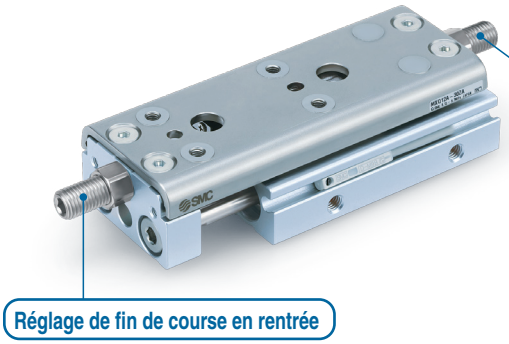
❶ L'amortisseur absorbe le choc en phase initiale.



❷ L'amortisseur est intégré dans la vis de réglage, tandis que la butée métallique permet un positionnement de haute précision à l'extrémité de la vis de réglage.
(Précision de positionnement répété : ±0.05 max)



Il est possible de combiner un réglage de fin de course en sortie et en rentrée de tige.



Exemple

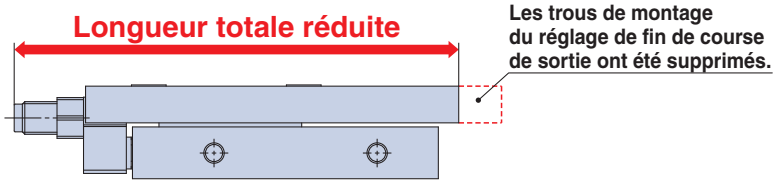
Réglage de fin de course en sortie	Réglage de fin de course en rentrée
Butée métallique avec amortissement	Butée élastique

Le modèle à longueur totale réduite est désormais disponible.

Longueur totale réduite de **8.5 [mm]**

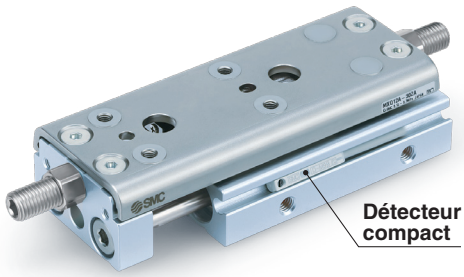
70 [mm] (Modèle standard 78.5 mm) (Pour MXQ8A-20)

* Les réglages de fin de course desortie ne peuvent pas être montés.



Le détecteur compact est désormais disponible.

- Détecteur Reed : D-A9□, D-A9□V
- Détecteur statique : D-M9□(A), D-M9□W





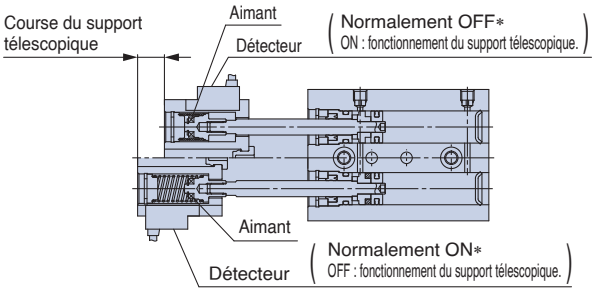
Option additionnelle



Avec mécanisme du support télescopique

- Protège les pièces et les outils, etc. en éliminant le choc en fin de course de sortie.
- Le support télescopique est compatible avec le détecteur.

Condition de fonctionnement du mécanisme du support télescopique

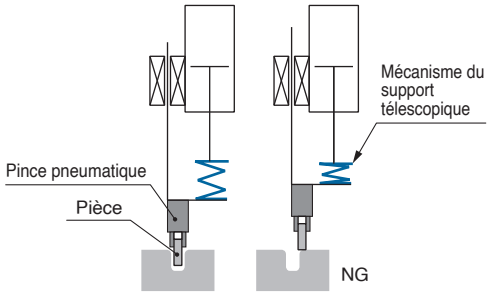


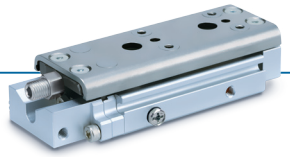
Condition normale

∗ En changeant le sens de montage des détecteurs, il est possible de changer les réglages de normalement ON/OFF.

Exemple d'application

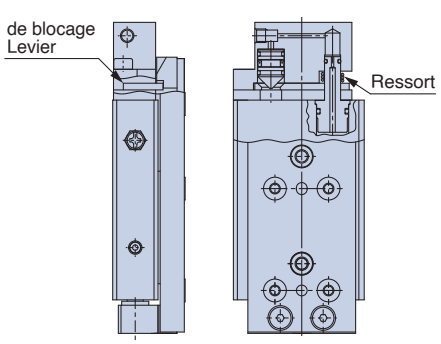
Lors des processus d'insertion de la pièce pour lesquels un problème tel qu'un positionnement erroné se présente, le mécanisme du support télescopique absorbe le choc de la pièce pour prévenir un endommagement.



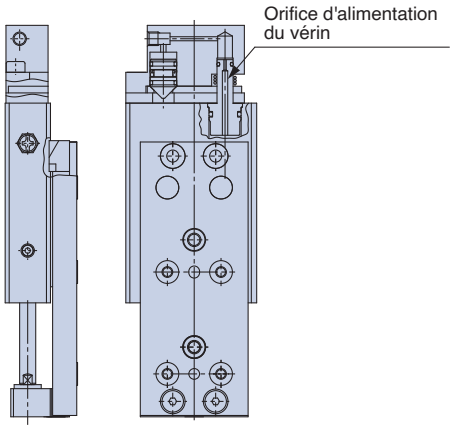


Avec verrouillage de tige

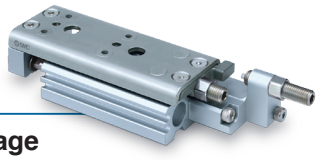
- Maintient le vérin dans sa position d'origine pour empêcher la pièce de chuter même en cas de coupure de l'alimentation d'air.



Blocage

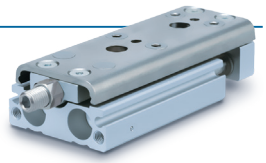


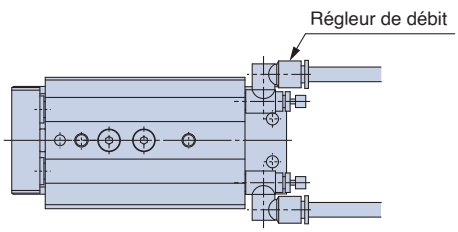
Déblocage



Raccord axial

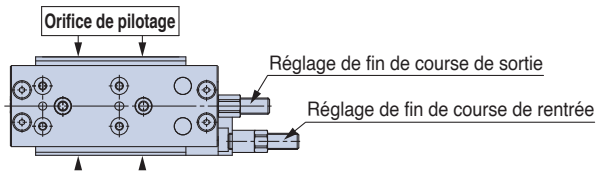
- Raccordement axial centralisé pour maintenir un espace distinct autour du corps





Caractéristiques du réglage centralisé (6)

¡Réglage de fin de course en sortie et en rentrée sont positionnés du même côté.



Variantes

	Alésage						Options		Option fonctionnelle (pages 5, 6, 15)											
	6	8	12	16	20	25	Modèle standard	Type symétrique	Modèle à longueur totale réduite	Vérin avec lubrification constante (réservoir de lubrifiant)	Avec support télescopique	Avec verrouillage en fin de course	Raccord axial	Avec support télescopique et verrouillage de tige	Avec support télescopique, raccord axial	Réglage centralisé	Réglage centralisé (symétrique)	Support télescopique, réglage centralisé	Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)
Modèle à à double orifice de raccordement MXQ□A	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Course	10	10	10	10	10	10														
	20	20	20	20	20	20														
	30	30	30	30	30	30														
	40	40	40	40	40	40														
	50	50	50	50	50	50														
		75	75	75	75	75														
			100	100	100	100														
				125	125	125														
					150	150														
Modèle à faible poussée et rigidité élevée MXQ□B	●	●	●	●	●		●	●	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Course	10	10	10	10	10	–														
	20	20	20	20	20															
	30	30	30	30	30															
	40	40	40	40	40															
	50	50	50	50	50															
	75	75	75	75	75															
		100	100	100	100															
			125	125	125															
				150	150															
Modèle à raccord simple MXQ□C		●	●				●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Course	–	10	10	–	–	–														
		20	20																	
		30	30																	
		40	40																	
		50	50																	
		75	75																	
			100																	
Modèle à hauteur interchangeable MXQ□	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Course	10	10	10	10	10	10														
	20	20	20	20	20	20														
	30	30	30	30	30	30														
	40	40	40	40	40	40														
	50	50	50	50	50	50														
		75	75	75	75	75														
			100	100	100	100														
				125	125	125														
					150	150														

Page 11
Page 53
Page 67
Page 83

Option de réglage (pages 4, 5)					Détecteur (page 125)	Exécutions spéciales (pages 127 à 156)														
Butée métallique avec amortissement	Amortisseur	Butée élastique	Butée métallique	Montage en fin de course en sortie/ fin de course en rentrée	Statique/Reed	Graisse PTFE X7	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire X9	Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 10 mm) X11	Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 20 mm) X12	Écrou et vis de réglage longs X28	Sans détection magnétique intégrée X33	Joint en FKM X39	Unité de guidage anti-corrosion X42	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s) X580	Plaque de fermeture compatible avec la série MXQ actuelle X2100	Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C) X2128	Caractéristique double course X2192	Caractéristique réglage latéral X2200	Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique X2201	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale X2202
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	–	–	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	–	–	–	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	–	–	–	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●

TABLE DES MATIÈRES Table linéaire pneumatique *MXQ Série*

Modèle à raccord double
MXQ□A Série



Pour passer commande Page 11
Caractéristiques Page 13
Caractéristiques en option Page 14
Dimensions : **Ø 6** Page 17
Ø 8 Page 23
Ø 12 Page 29
Ø 16 Page 35
Ø 20 Page 41
Ø 25 Page 47

Lorsque les caractéristiques indiquées ci-dessous sont requises pour les alésages Ø 8 et Ø 12, se reporter au modèle MXQ□C, modèle à raccord simple également.
· Lorsque deux rainures de montage du détecteur sont requises sur un côté. (Possibilité de monter deux détecteurs sur un côté quand la course est réduite.)
· Quand une hauteur inférieure à celle du MXQ□A est requise (pour Ø 8).

Modèle à faible poussée et rigidité élevée
MXQ□B Série



Pour passer commande Page 53
Caractéristiques Page 55
Caractéristiques en option Page 56
Dimensions: **Ø 6** Page 57
Ø 8 Page 59
Ø 12 Page 61
Ø 16 Page 63
Ø 20 Page 65

Modèle à raccord simple
MXQ□C Série



Pour passer commande Page 67
Caractéristiques Page 69
Caractéristiques en option Page 70
Dimensions : **Ø 8** Page 71
Ø 12 Page 77

Lorsque les caractéristiques indiquées ci-dessous sont requises pour les alésages Ø 8 et Ø 12, se reporter au modèle MXQMA, modèle à raccord double également.
• Quand une rainure de montage du détecteur et le raccord d'air sont fournis pour les deux côtés (meilleure flexibilité du raccordement et du câblage).

Modèle à hauteur interchangeable
MXQ□ Série



Pour passer commande Page 83
Caractéristiques Page 85
Caractéristiques en option Page 86
Dimensions : **Ø 6** Page 87
Ø 8 Page 93
Ø 12 Page 99
Ø 16 Page 105
Ø 20 Page 111
Ø 25 Page 117

■ **Options de réglage communes** Page 123
■ **Montage du détecteur** Page 125
■ **Exécutions spéciales** Page 127
■ **Sélection du modèle** Page 157
■ **Précautions spécifiques au produit** Page 195
■ **Consignes de sécurité** Couvercle arrière

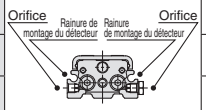
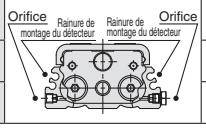
Table linéaire pneumatique
Modèle à double orifice de raccordement
Série MXQ□A
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS

Pour passer commande

MXQ **12** **A** – **30** **ZA** **□** – **M9BW** **□** – **□**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Alésage	❷ Option de corps: Modèle à double orifice de raccordement **A**	❸ Course standard [mm]
6		10, 20, 30, 40, 50
8		10, 20, 30, 40, 50, 75
12		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25		10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150*

* Les orifices de raccordement et les rainures pour détecteur étant prévus sur les deux côtés, seule la partie réglage du réglage centralisé est symétrique.
* La plage de vitesse d'utilisation de la course marquée d'un astérisque (*) est 50 à 300 mm/s. (Reportez-vous à la page 195.)

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle
—	Sans option fonctionnelle
1	Avec support télescopique
2	Avec verrouillage en fin de course
3	Raccord axial
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige
5	Avec support télescopique, raccord axial
6	Réglage centralisé
7	Réglage centralisé (symétrique)
8	Support télescopique, réglage centralisé
9	Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)

❻ Détecteur

—	Sans détecteur

* Sélectionnez les modèles de détecteurs compatibles à la page suivante.

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❽ Exécutions spéciales

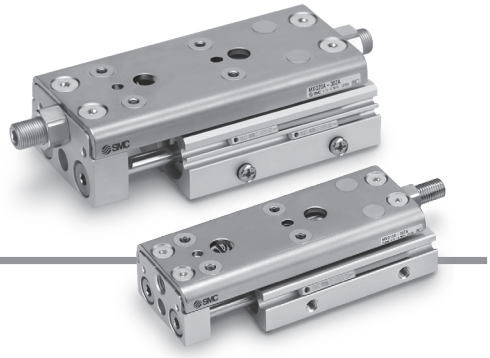
Pour plus de détails, reportez-vous à la page suivante.

❹ Options de réglage/Combinaisons d'options fonctionnelles

Symbole	Type de réglage*9			Position de montage du réglage*1*8 Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Combinaisons d'options fonctionnelles — Sans option fonctionnelle	1 Avec support télescopique *2*3	2 Avec verrouillage en fin de course	3 Raccord axial *6	4 Avec support télescopique et verrouillage de tige *2	5 Avec support télescopique, raccord axial *2*6	6 Réglage centralisé	7 Réglage centralisé (symétrique) *7	8 Support télescopique, réglage centralisé *2	9 Support télescopique, réglage centralisé (symétrique) *2*7
Z	Sans réglage					○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZA	Butée métallique avec amortissement			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZD	Butée élastique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZE				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZF					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZL				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZM					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZN	Modèle à longueur totale réduite*4	Réglage de fin de course en rentrée	Sans réglage			○	○*5	×	○	×	○*5	×	×	×	×
ZP			Butée élastique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZS			Butée métallique avec amortissement		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZBF	Réglage de fin de course en sortie	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZEC		Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○

*1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.
*2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le réglage de fin de course en sortie.
*3 S'il faut installer un réglage de fin de course en rentrée avec un mécanisme de support téléscopique, utilisez un support téléscopique et un réglage centralisé fourni avec un réglage de fin de course en rentrée sur l'extrémité arrière du corps. Les options verrouillage de tige ou raccord axial ne peuvent être montées sur les modèles à réglage centralisé.
*4 Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.
*5 Le modèle de longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le réglage de fin de course en rentrée ultérieurement.
*6 Pour le raccordement axial, il n'y a pas de raccords sur les deux côtés.
*7 Seul le réglage centralisé est symétrique.
*8 Pour plus de détails sur la position de montage du réglage, reportez-vous à la page suivante.
*9 La butée métallique avec option amortissement n'est pas disponible pour Ø 6.

SMC



Détecteurs compatibles/reportez-vous au **catalogue sur le Web** pour plus d'informations.

Modèle	Fonction spéciale	Connexion électrique	Visualisation	Câblage (sortie)	Tension d'alimentation DC		Tension d'alimentation AC	Modèle de détecteur Perpendiculaire	Modèle de détecteur Axial	Longueur de câble [m] 0.5 (—)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	Connecteur précâblé	Charge admissible	
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	M9NV	M9N	●	●	●	○	○	Circuit CI	Relais, API
				3 fils (PNP)				M9PV	M9P	●	●	●	○	○		
				2-fils		12 V		M9BV	M9B	●	●	●	○	○	—	
	Sortie double (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		M9NWV	M9NW	●	●	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				M9PWV	M9PW	●	●	●	○	○		
				2-fils		12 V		M9BWV	M9BW	●	●	●	○	○	—	
	Résistant à l'eau (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		M9NAV*1	M9NA*1	○	○	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				M9PAV*1	M9PA*1	○	○	●	○	○		
				2-fils		12 V		M9BAV*1	M9BA*1	○	○	●	○	○	—	
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils (équivalents NPN)	—	5 V	—	A96V	A96	●	—	●	—	—	Circuit CI	—
				2-fils	24 V	12 V	100 V	A93V*2	A93	●	●	●	●	—	—	Relais, API
			Aucun				100 V max.	A90V	A90	●	—	●	—	—	Circuit CI	

*1 Des détecteurs résistants à l'eau peuvent être montés sur les modèles ci-dessus, mais dans ce cas, SMC ne garantit pas la résistance à l'eau.
Un vérin étanche est recommandé lorsque le milieu d'exploitation nécessite une résistance à l'eau.

*2 Le câble de 1 m n'est compatible qu'avec le modèle D-A93.

* Symboles de longueur de câble : 0.5 m ····· — (Exemple) M9NW
1 m ····· M (Exemple) M9NWM
3 m ····· L (Exemple) M9NWL
5 m ····· Z (Exemple) M9NWZ

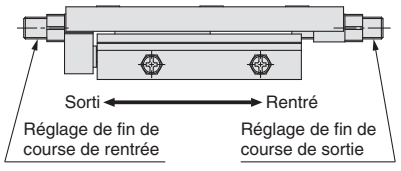
* Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.
* Des détecteurs compatibles autres que ceux indiqués ci-dessus sont disponibles. Pour des informations détaillées, reportez-vous à la page 125.
* Pour plus de détails sur les détecteurs avec connecteurs précâblés, reportez-vous au catalogue sur le Web.
* Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais non assemblés.

Made to Order — Exécutions spéciales

(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

Symbole	Caractéristiques
X7	Graisse PTFE
X9	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire
X11	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 10 mm)
X12	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 20 mm)
X28	Écrou et vis de réglage longs
X33	Sans détection magnétique intégrée
X39	Joint en FKM
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X580	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s)
X2128	Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C)
X2192	Caractéristique double course
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Position de montage du réglage (Exception : réglage centralisé)



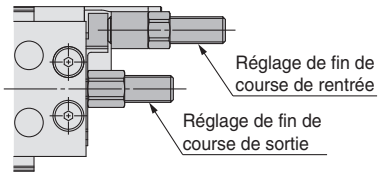
Modèle à longueur totale réduite



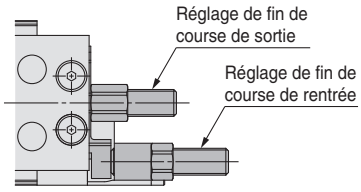
Les trous de montage du réglage de fin de course de sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

Position de montage du réglage centralisé

Type standard



Modèle symétrique



Tube de contrôle de l'humidité Série IDK



En cas d'utilisation d'un actionneur de petit diamètre et de course courte à haute fréquence, de la condensation (gouttelettes d'eau) peut apparaître dans les raccordements selon les conditions. Connecter simplement le tube de contrôle d'humidité à l'actionneur pour empêcher l'apparition de condensation.

⚠ Précautions

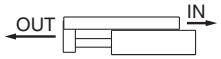
Veuillez lire la section "Précautions spécifiques au produit" avant utilisation. Reportez-vous à la page 195.

Caractéristiques

Alésage [mm]	6	8	12	16	20	25
Taille du port de raccordement	M5 x 0.8					
Fluide	Air					
Action	Double effet					
Pression d'utilisation	0.15 à 0.7 MPa*1 (Verrouillage de tige : 0.35 à 0.7 MPa)*1					
Pression d'épreuve	1.05 MPa					
Températures ambiante et du fluide	–10 à 60 °C					
Plage de vitesse d'utilisation (Vitesse d'utilisation moyenne)	50 à 500 mm/s (Butée métallique avec amortissement : 50 à 300 mm/s) (Butée métallique : 50 à 200 mm/s) ∗ dans le tableau des courses standard page 11 : 50 à 300 mm/s					
Amortissement (Sans réglage)	Amortissement élastique interne					
Amortissement (Avec réglage)	Butée métallique avec amortisseur, butée élastique, amortisseur de chocs, butée métallique					
Lubrification	Non lubrifié					
Détecteur	Détecteur statique, détecteur Reed (2-fils, 3-fils) Détecteur statique double visualisation (2-fils, 3-fils)					
Tolérance de course admissible	+2 à 0 mm					

∗1 Se reporter page 14 pour la pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement. Si la pression d'utilisation est inférieure à la pression d'utilisation minimale, la précision répétée va diminuer.
Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement: Pression requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement pour entrer en contact avec la pièce métallique.
La pression d'utilisation pour le vérin d'alésage 20 avec amortisseur de choc est comprise entre 0.15 et 0.6 MPa.

Effort théorique

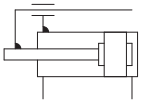


La double tige assure une efficacité double par rapport à celle des vérins actuels. [N]

Alésage [mm]	Taille de tige [mm]	En fonctionnement raccordement	Surface du piston [mm²]	Pression d'utilisation [MPa]					
				0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7
6	3	OUT	57	11	17	23	29	34	40
		IN	42	8	13	17	21	25	29
8	4	OUT	101	20	30	40	51	61	71
		IN	75	15	23	30	38	45	53
12	6	OUT	226	45	68	90	113	136	158
		IN	170	34	51	68	85	102	119
16	6	OUT	402	80	121	161	201	241	281
		IN	346	69	104	138	173	207	242
20	8	OUT	628	126	188	251	314	377	440
		IN	528	106	158	211	264	317	369
25	10	OUT	982	196	295	393	491	589	687
		IN	825	165	247	330	412	495	577

∗ Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, la sortie théorique peut varier en fonction de la force maximale de compression de la butée. Pour plus de détails, reportez-vous aux caractéristiques du réglage à la page 14.

Symbole
Amortissement Élastique



Masse

[g]

Modèle	Course standard [mm]									Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage			Supplément pour l'option		
	10	20	30	40	50	75	100	125	150		Fin de course de sortie	Fin de course de sortie pour verrouillage d'extrémité	Fin de course en rentrée	Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ6A	130	130	170	190	210	—	—	—	—	-6	10	11 (9)	8	30	40	Pas de supplément
MXQ8A	140	160	180	210	270	290	—	—	—	-6	10	11 (9)	8	30	60	
MXQ12A	270	290	310	370	400	540	610	—	—	-12	20	22 (20)	16	70	80	
MXQ16A	480	510	550	630	670	810	1000	1100	—	-21	40	38 (34)	30	120	150	
MXQ20A	840	840	870	950	1100	1300	1600	1900	2000	-33	70	62 (34)	50 (80)	190	400	
MXQ25A	1400	1400	1500	1500	1900	2000	2300	2900	3100	-60	110	102 (95)	80	310	700	

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse du réglage centralisé

[g]

Modèle	Course standard [mm]									Réduction uniquement quand le produit est avec réglage de fin de course en rentrée
	10	20	30	40	50	75	100	125	150	
MXQ6A	175	180	225	245	265	—	—	—	—	-10
MXQ8A	190	210	230	260	320	350	—	—	—	-10
MXQ12A	355	385	405	465	495	635	705	—	—	-20
MXQ16A	640	680	720	800	840	980	1170	1270	—	-40
MXQ20A	1110 (-60)	1140 (-60)	1170 (-60)	1250 (-60)	1400 (-60)	1600 (-60)	1950 (-60)	2250 (-60)	2350 (-60)	-60 (-25)
MXQ25A	1880	1920	2020	2020	2420	2520	2930	3530	3730	-100

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse des pièces mobiles

[g]

Modèle	Course standard [mm]									Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage		Supplément pour l'option		
	10	20	30	40	50	75	100	125	150		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ6A	61	66	80	89	97	—	—	—	—	-6	10	8	30	10	Pas de supplément
MXQ8A	68	76	85	97	116	138	—	—	—	-6	10	8	30	10	
MXQ12A	143	154	168	192	206	263	300	—	—	-12	20	16	70	20	
MXQ16A	240	257	277	309	329	389	469	520	—	-21	40	30	120	35	
MXQ20A	408	410	437	464	503	588	747	815	882	-33	70	50 (80)	190	65	
MXQ25A	674	681	721	761	836	935	1078	1284	1384	-60	110	80	310	110	

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse max. de la charge

[kg]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage				
	Amortissement élastique interne	Butée élastique	Butée métallique avec mortissement	Amortisseur de chocs/RJ		Butée métallique
				Horizontal	Vertical	
MXQ6A	0.6	0.6	—	0.6		0.6
MXQ8A	1	1	1	1		1
MXQ12A	2	2	2	1.5	1	2
MXQ16A	4	4	4	4	2.5	4
MXQ20A	6	6	6	6		6
MXQ25A	9	9	9	9	6	9

Énergie cinétique admissible

[J]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage			
	Amortissement élastique interne	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique
MXQ6A	0.03	—	0.06	0.175	0.009
MXQ8A	0.04	0.018	0.06	0.2	0.009
MXQ12A	0.11	0.04	0.12	0.33	0.02
MXQ16A	0.12	0.08	0.2	0.76	0.04
MXQ20A	0.24	0.12	0.4	1.47	0.06
MXQ25A	0.39	0.18	0.6	1.73	0.09

∗ Pour sélectionner un modèle, reportez-vous à Sélection du modèle page 157 ou utilisez le programme de Sélection du modèle. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de sélectionner un modèle uniquement avec l'énergie cinétique admissible.

Caractéristiques en option

Avec verrouillage de tige

Modèle	MXQ6A	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Plage de pression d'utilisation [MPa]	0.35 à 0.7					
Effort de maintien [N]	12	12	23	45	70	110

Avec mécanisme du support télescopique

Modèle		MXQ6A	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Plage de vitesse d'utilisation [mm/s]		50 à 500 (montage horizontal 50 à 300)					
Course du support télescopique [mm]		5		10			
Charge de la course du support télescopique [N]	**Course à 0 [mm]**	3	5	9	16	25	40
	Course maximum	6	8	15	24	38	59

Détecteurs compatibles avec support télescopique

Modèle	Modèle	Caractéristiques	Direction de la connexion électrique
Détecteur statique	D-M9BV	Avec visualisation, 2-fils	Vertical
	D-M9NV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : NPN	
	D-M9PV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : PNP	

Réglages

Pour les modèles et dimensions de l'option de réglage, reportez-vous en pages 123 et 124.

Butée métallique avec amortisseur

Modèle	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Énergie absorbée max. [J]	0.018	0.04	0.08	0.12	0.18
Absorption de course [mm]	2	2.8	3.6	4.4	5.5
Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement∗1∗2 [MPa]	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Référence) **Force de compression maximale d'amortissement [N]**	20	42	65	97	154
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

∗1 Pression d'utilisation minimale requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement en contact avec la pièce métallique Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, le niveau de pression minimum doit être supérieur à la pression d'utilisation minimale. Pour le montage vertical, il faut tenir compte de la masse de la pièce. Pour plus de détails, reportez-vous aux Précautions spécifiques au produit à la page 196.

∗2 Non disponible pour Ø 6

Butée élastique

Modèle	MXQ6A	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Énergie absorbée max. [J]	0.06		0.12	0.2	0.4	0.6
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75		M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

Amortisseur de chocs/RJ

Modèle	MXQ6A	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Énergie absorbée max. [J]	0.35		0.5	1.5	3	3.7
Absorption de course [mm]	3		5	6	7	10
Vitesse d'impact [mm/s]	50 à 500					
Fréquence d'utilisation max. [cycle/min]	80		80	70		45
Poussée max. admissible [N]	150		245	422		814
Effort du ressort (sorti) [N]	1.3		2.8	5.4		6.4
Effort du ressort (comprimé) [N]	3.9		4.9	8		15
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75		M8 x 1	M10 x 1		M14 x 1.5

Butée métallique

Modèle	MXQ6A	MXQ8A	MXQ12A	MXQ16A	MXQ20A	MXQ25A
Énergie absorbée max. [J]	0.009		0.02	0.04	0.06	0.09
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75		M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

Avec fonction de lubrification stable (réservoir de lubrifiant)

· Un vérin pour environnements poussiéreux (10 à 100 μm) et généraux
· La fonction de lubrification stable (réservoir de lubrifiant) est montée sur la tige du piston. Ceci empêche l'entrée de poussière et de corps étrangers et améliore la durabilité.

MXQ | **Alésage** | **A** | **M** | **–** | **Course** | **Option de réglage** | **Option fonctionnelle** | **–** | **Détecteur** | **–** | **Exécutions spéciales**

Options

A : **Avec fonction de lubrification stable (réservoir de lubrifiant)**



Option fonctionnelle (Ø 6, Ø 8)

Symbole	Option fonctionnelle
—	Sans option fonctionnelle
2	Avec verrouillage en fin de course

∗ Ø 12 à Ø 25 : Identique au produit standard

Exécutions spéciales

∗ Elles diffèrent du produit standard. Voir ci-dessous.

Options de réglage/Combinaisons d'options fonctionnelles (Ø 6, Ø 8) ∗ Ø 12 à Ø 25 : Identique au produit standard

Symbole	Type de réglage*2 *3			Position de montage du réglage*1		Combinaisons d'options fonctionnelles	
				Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	— Sans option fonctionnelle	2 Verrouillage de tige
Z	Sans réglage				*3	○	○
ZA	Butée métallique avec amortissement			●	●	○	×
ZB				●	*3	○	○
ZC					●	○	×
ZD	Butée élastique			●	●	○	×
ZE				●	*3	○	○
ZF					●	○	×
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×
ZH				●		○	○
ZK	Butée métallique			●	●	○	×
ZL				●	*3	○	○
ZM					●	○	×
ZN	Modèle à longueur totale réduite*4	Réglage de fin de course en rentrée	Sans réglage		*3	○	×
ZP			Butée élastique		●	○	×
ZS			Butée métallique avec amortissement		●	○	×
ZT			Butée métallique		●	○	×
ZBF	Réglage de fin de course en sortie: Butée métallique avec amortissement		Butée élastique	●	●	○	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×
ZEC	Réglage de fin de course en sortie: Butée élastique		Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×
ZHC	Réglage de fin de course en sortie: Amortisseur de chocs/RJ		Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×
ZHF			Butée élastique	●	●	○	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×
ZLC	Réglage de fin de course en sortie: Butée métallique		Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×
ZLF			Butée élastique	●	●	○	×

∗1 ● : Livré avec le produit mais non assemblé. Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.
*2 La butée métallique avec amortissement n'est pas disponible pour Ø 6.
∗3 Pour le montage ultérieur d'un réglage de fin de course en sortie, commandez la caractéristique vis de réglage longue (-X 1 1). (Il n'est pas possible d'utiliser un amortisseur de chocs avec ce modèle.)
∗4 Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

Made to Order

Ø 6, Ø 8 Exécutions spéciales

(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

Symbole	Option fonctionnelle
X33	Sans détection magnétique intégrée
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

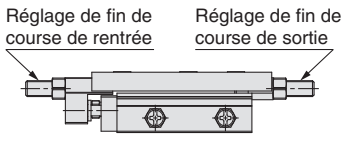
Made to Order

Ø 12 to Ø 25 Exécutions spéciales

(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

Symbole	Option fonctionnelle
X11	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 10 mm)
X12	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 20 mm)
-X28	Écrou et vis de réglage longs
X33	Sans détection magnétique intégrée
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Position de montage du réglage



Modèle à longueur totale réduite



Les trous de montage du réglage de fin de course de sortie ont

Masse

[g]

Modèle	Course standard [mm]						Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage		Supplément pour l'option
	10	20	30	40	50	75		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Verrouillage de tige
MXQ6AM	150	150	190	210	230	–	-6	10	10	40
MXQ8AM	160	180	200	230	290	320	-6	10	10	60

∗ Ø 12 à Ø 25 : Identique au produit standard

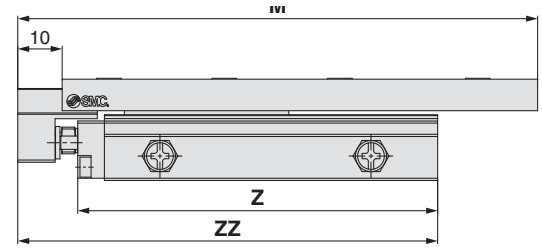
Caractéristiques

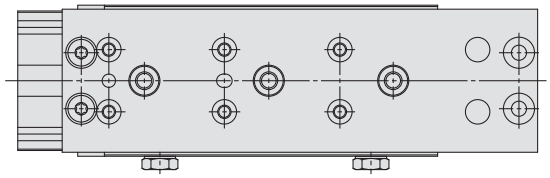
Alésage [mm]		6	8	12	16	20	25
Action		Double effet					
Pression d'utilisation min.	**Amortissement élastique interne**	0.15 MPa					
	Butée élastique						
	Butée métallique						
	Amortisseur	—	—				
	Butée métallique avec amortissement	—	0.3 MPa	0.3 MPa	0.2 MPa	0.2 MPa	0.2 MPa

∗ Les spécifications autres que celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions (Les dimensions autres que celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.)

MXQ6AM

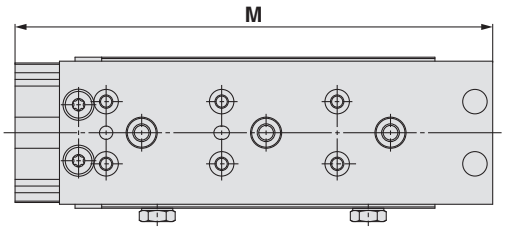




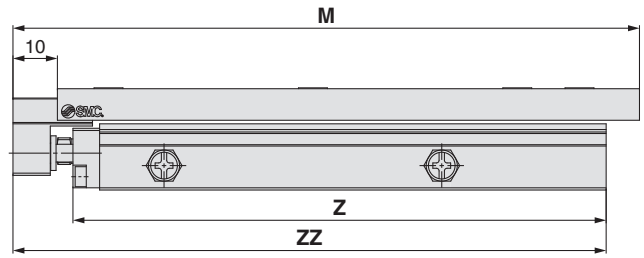
[mm]

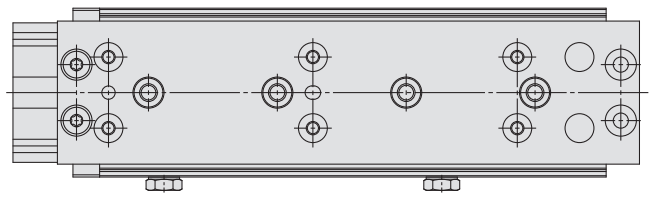
Modèle	M		Z	ZZ
	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite		
MXQ6AM-10Z	74	64.5	56	69.5
MXQ6AM-20Z	84	74.5	56	69.5
MXQ6AM-30Z	105	95.5	69	82.5
MXQ6AM-40Z	117	107.4	81	94.5
MXQ6AM-50Z	127	117.5	91	104.5

Modèle à longueur totale réduite



MXQ8AM

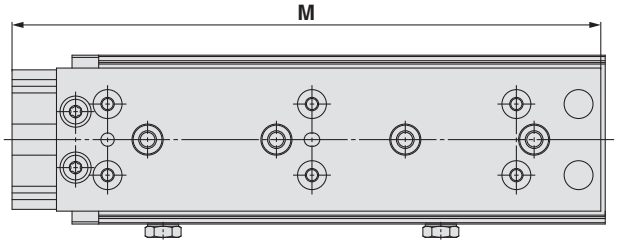




[mm]

Modèle	M		Z	ZZ
	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite		
MXQ8AM-10Z	78	69.5	57	70.5
MXQ8AM-20Z	88	79.5	67	80.5
MXQ8AM-30Z	98	89.5	77	90.5
MXQ8AM-40Z	114	105.5	93	106.5
MXQ8AM-50Z	141	132.5	120	133.5
MXQ8AM-75Z	166	157.5	122	135.5

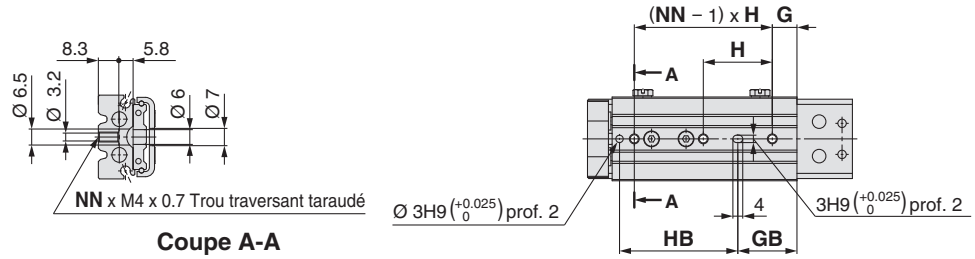
Modèle à longueur totale réduite

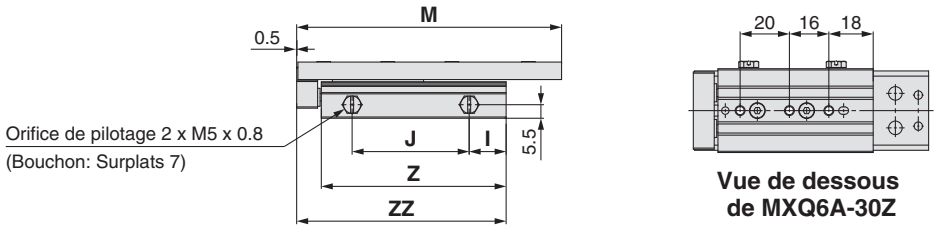


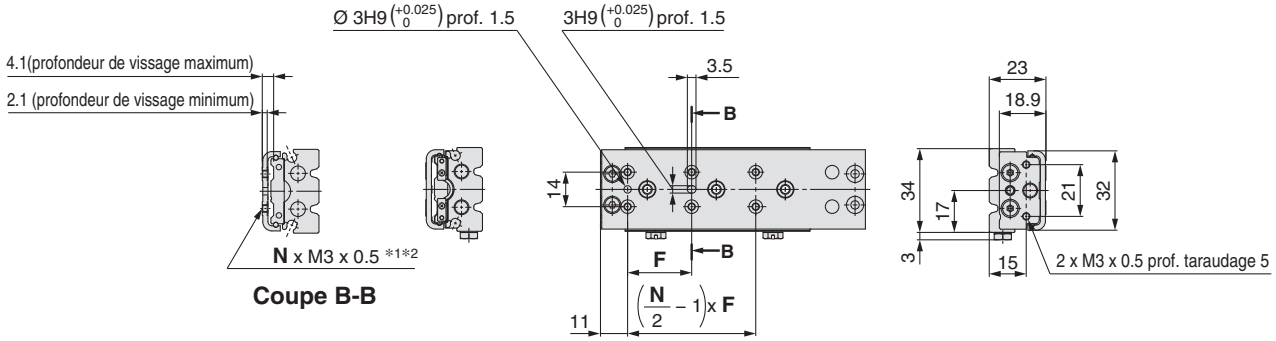
Les dimensions externes des modèles **Ø 12 à Ø 25 sont identiques à celles du modèle standard.**

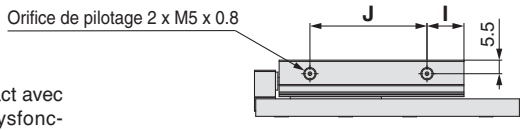
Dimensions: MXQ 6A [Standard]

MXQ 6A-□Z Modèle standard









*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

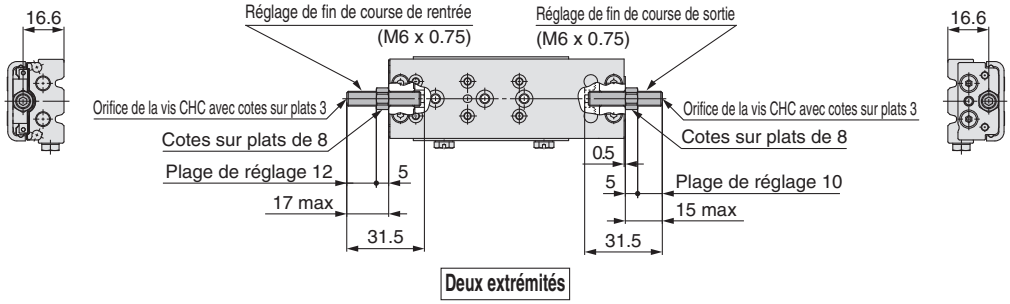
[mm]

Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ6A-10Z	22	18	9	23	38	10	27.5	64.5	4	2	50	60
MXQ6A-20Z	25	15	9	26	38	10	27.5	74.5	4	2	50	60
MXQ6A-30Z	21	—	12	—	48	13	37.5	95.5	6	3	63	73
MXQ6A-40Z	26	10	24	28	48	15	47.5	107.5	6	3	75	85
MXQ6A-50Z	27	20	34	28	48	15	57.5	117.5	6	3	85	95

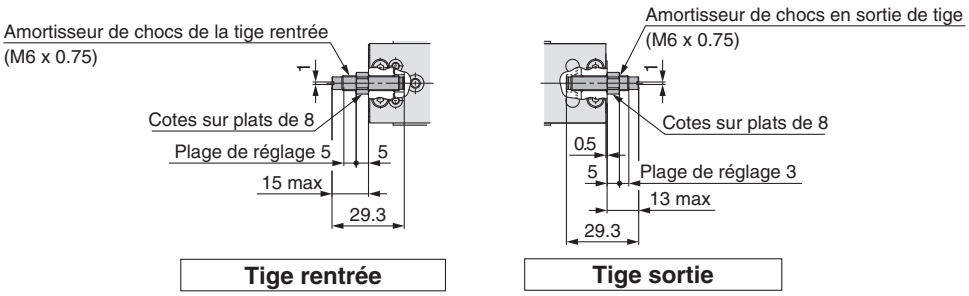
Dimensions: MXQ **6A** [Option réglage]

MXQ 6A-□ Avec option réglage (∅ 6)

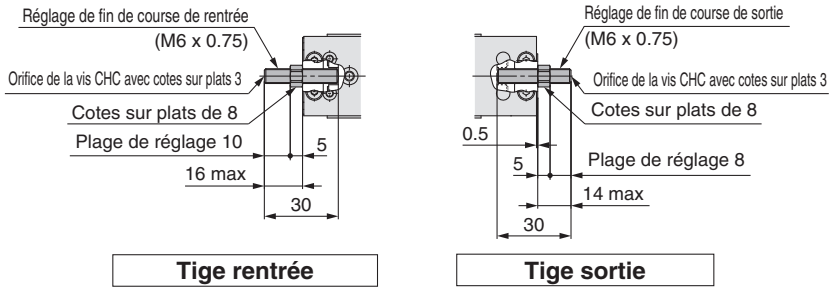
Butée élastique **ZD**: Deux extrémités, **ZE**: Tige sortie, **ZF**: Tige rentrée, **ZP**: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Amortisseur de chocs/RJ **ZG**: Deux extrémités, **ZH**: Tige sortie, **ZJ**: Tige rentrée, **ZQ**: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

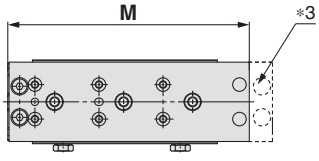


Butée métallique **ZK**: Deux extrémités, **ZL**: Tige sortie, **ZM**: Tige rentrée, **ZT**: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

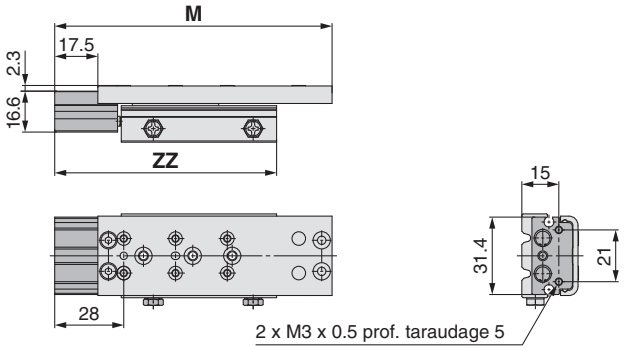
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ6A-10ZN	55
MXQ6A-20ZN	65
MXQ6A-30ZN	86
MXQ6A-40ZN	98
MXQ6A-50ZN	108

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 6A [Option support télescopique]

MXQ 6A-□□1 Avec support télescopique (Ø 6)

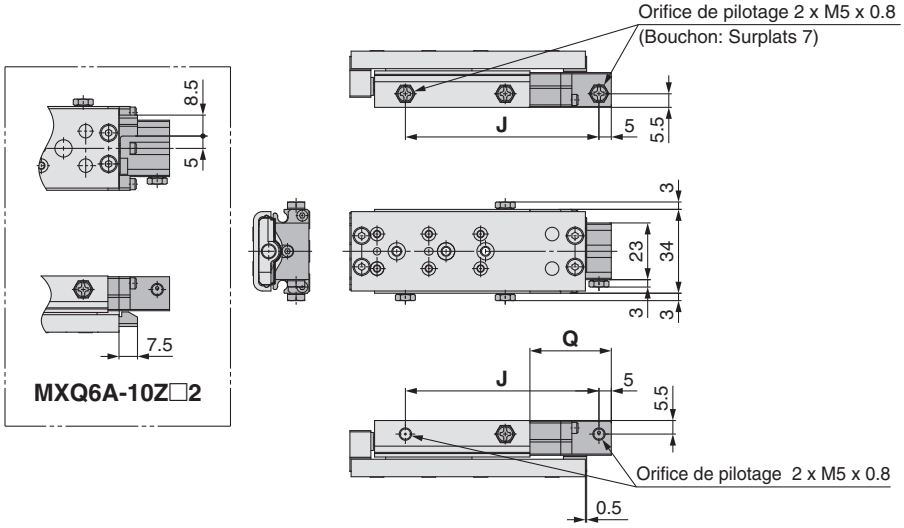


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ6A-10Z□1	81.5	72	77
MXQ6A-20Z□1	91.5	82	
MXQ6A-30Z□1	112.5	103	90
MXQ6A-40Z□1	124.5	115	102
MXQ6A-50Z□1	134.5	125	112

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 6)



Dimensions [mm]

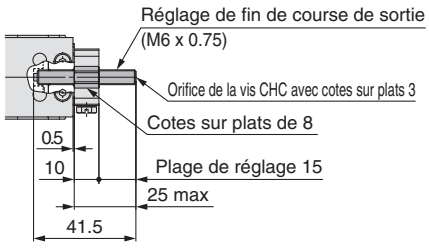
Modèle	J	Q
MXQ6A-10Z□2	57.5	25
MXQ6A-20Z□2		
MXQ6A-30Z□2	78.5	33
MXQ6A-40Z□2	90.5	
MXQ6A-50Z□2	100.5	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

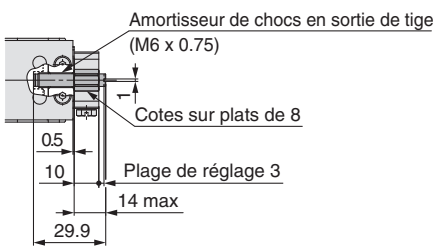
MXQ 6A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 6)

Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

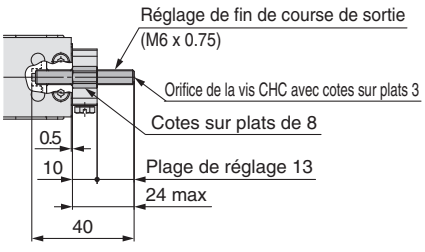
Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH



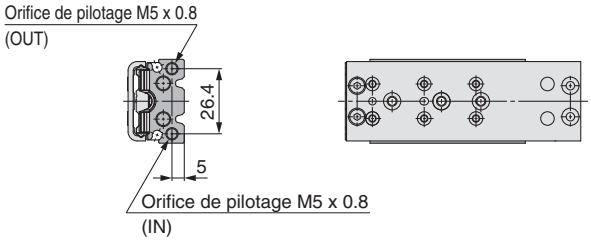
Butée métallique: ZL



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

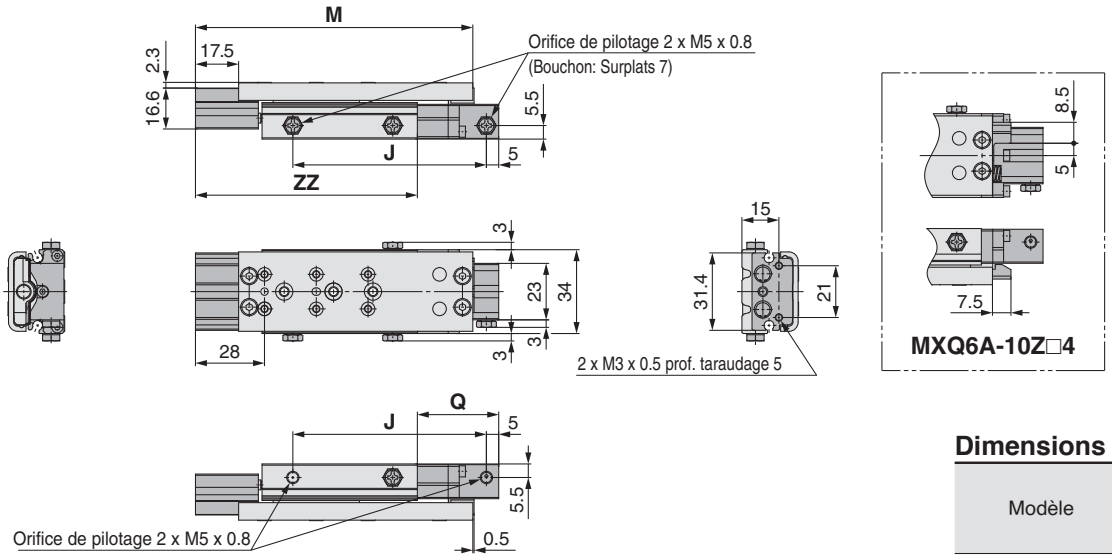
Dimensions: MXQ **6A** [Option raccord axial]

MXQ 6A-□□3 Raccord axial (Ø 6)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6A-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 6)

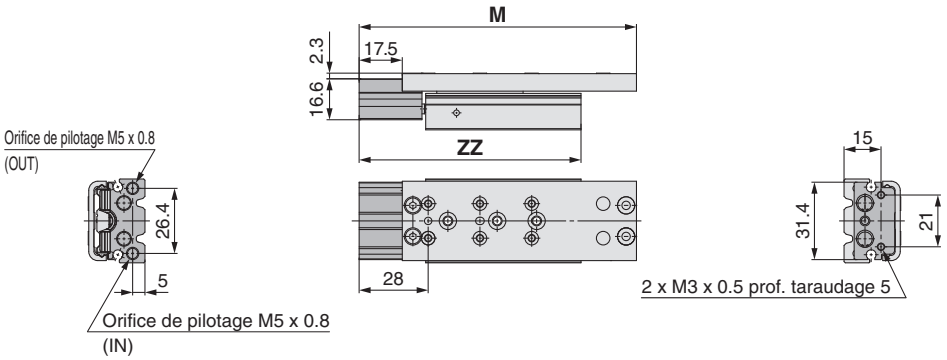


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ6A-10Z□4	57.5	25	81.5	77
MXQ6A-20Z□4			91.5	
MXQ6A-30Z□4	78.5	33	112.5	90
MXQ6A-40Z□4	90.5		124.5	102
MXQ6A-50Z□4	100.5		134.5	112

MXQ 6A-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 6)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

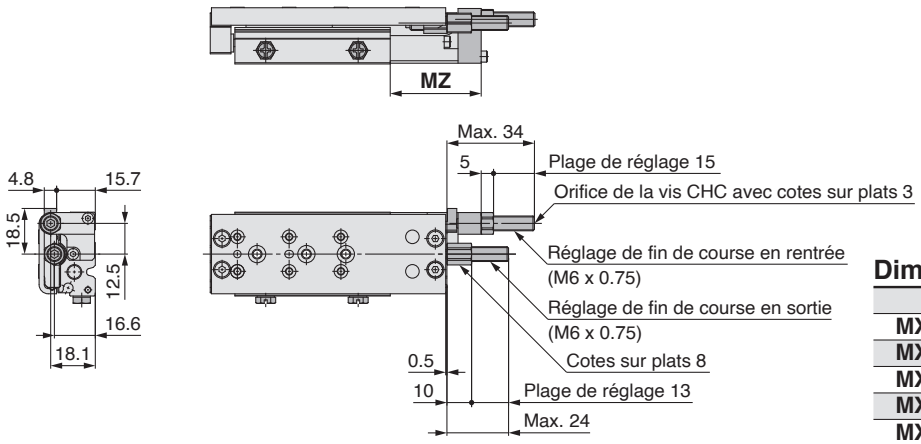
Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ6A-10Z□5	81.5	72	77
MXQ6A-20Z□5	91.5	82	
MXQ6A-30Z□5	112.5	103	90
MXQ6A-40Z□5	124.5	115	102
MXQ6A-50Z□5	134.5	125	112

Dimensions: MXQ 6A [Option fonctionnelle]

MXQ 6A-□□6 Réglage centralisé (Ø 6)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

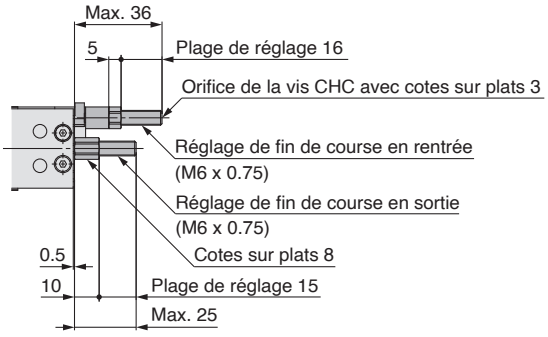
Butée métallique ZK: Deux extrémités,
ZM: Fin de course en rentrée



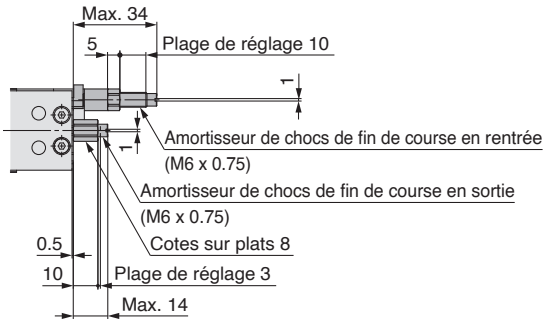
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ6A-10Z□6	18.9
MXQ6A-20Z□6	28.9
MXQ6A-30Z□6	36.9
MXQ6A-40Z□6	
MXQ6A-50Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



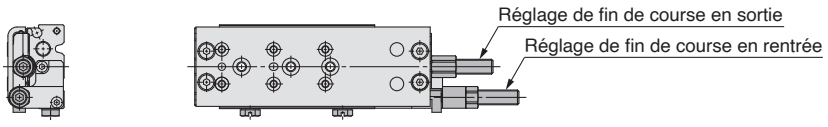
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 6A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (Ø 6)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

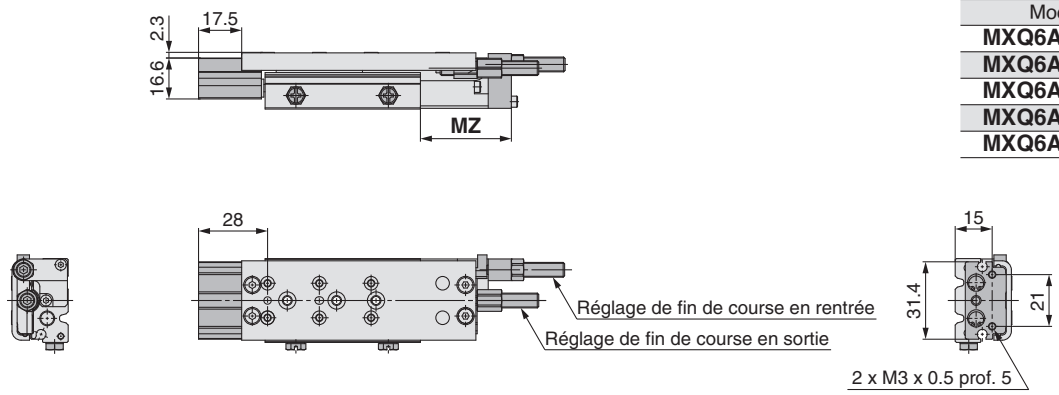
Dimensions: MXQ 6A [Option fonctionnelle]

MXQ 6A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 6)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Dimensions [mm]

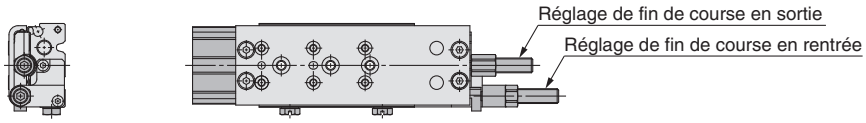
Modèle	MZ
MXQ6A-10Z□8	18.9
MXQ6A-20Z□8	28.9
MXQ6A-30Z□8	36.9
MXQ6A-40Z□8	
MXQ6A-50Z□8	



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 6A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 6)

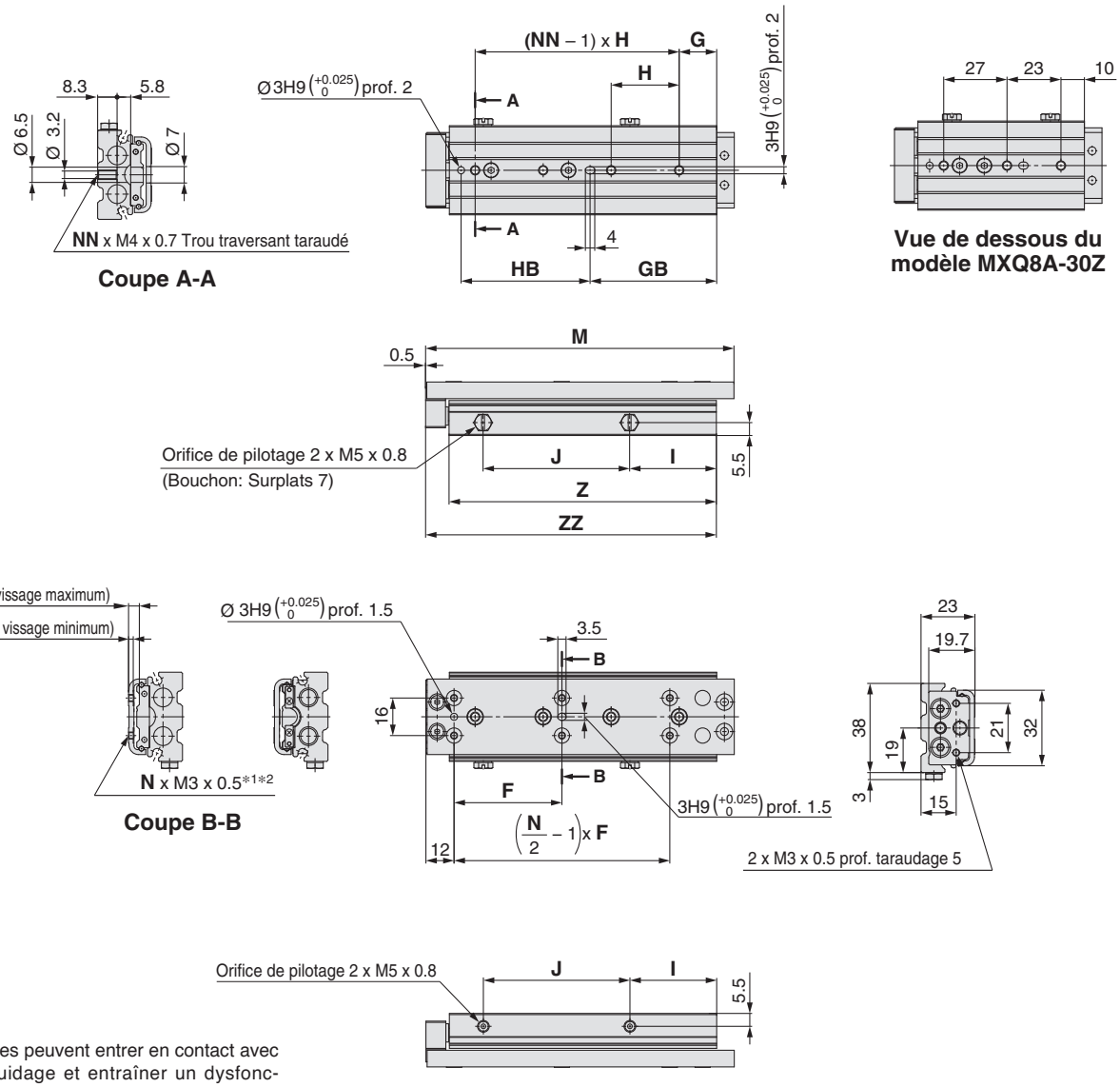
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 8A [Standard]

MXQ 8A-□Z Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

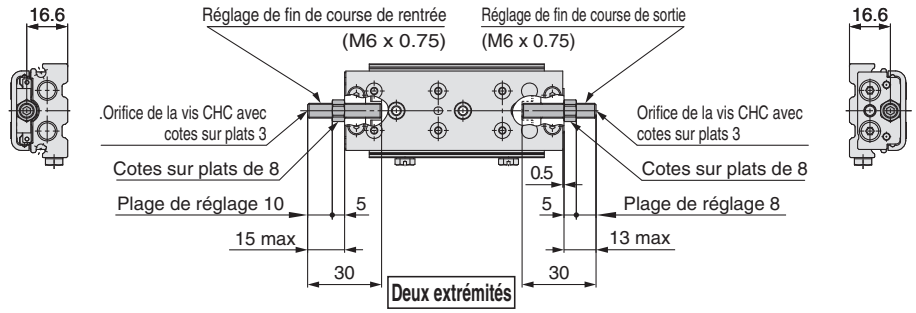
[mm]

Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ8A-10Z	25	15	9	25	37	10	26.5	68.5	4	2	51	61
MXQ8A-20Z	25	22	16	28	40	14	32.5	78.5	4	2	61	71
MXQ8A-30Z	26	—	26	—	40	14.5	42	88.5	6	3	71	81
MXQ8A-40Z	32	14	27	31	55	20	52.5	104.5	6	3	87	97
MXQ8A-50Z	46	16	54	29	55	37	62.5	131.5	6	4	114	124
MXQ8A-75Z	50	15	56	30	55	10	91.5	156.5	6	4	116	126

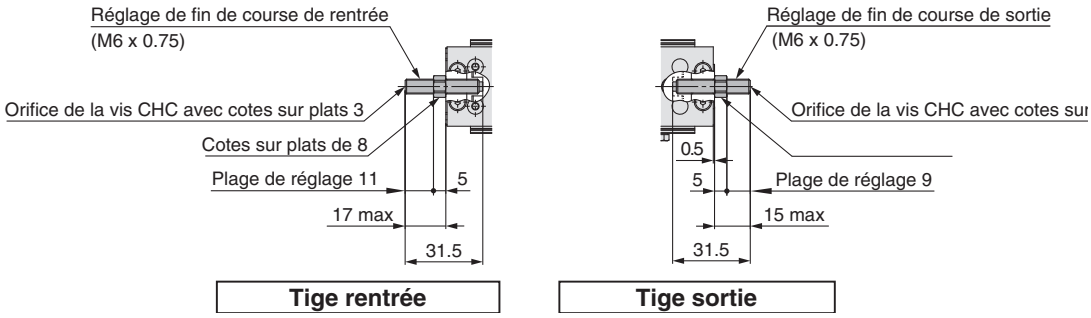
Dimensions: MXQ **8A** [Option réglage]

MXQ 8A-□ Avec option réglage (Ø 8)

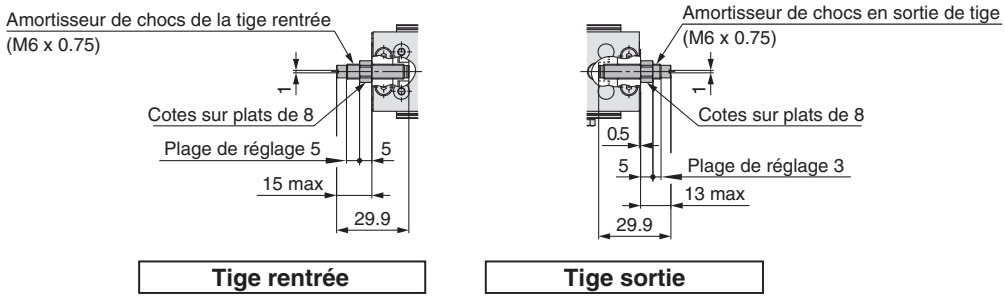
Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

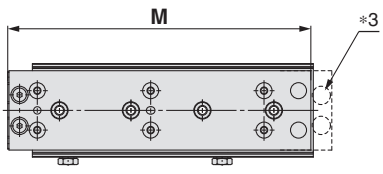


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

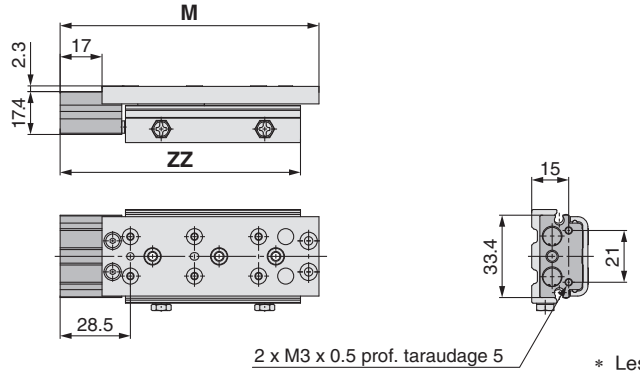
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ8A-10ZN	60
MXQ8A-20ZN	70
MXQ8A-30ZN	80
MXQ8A-40ZN	96
MXQ8A-50ZN	123
MXQ8A-75ZN	148

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **8A** [Option support télescopique]

MXQ 8A-□□1 Avec support télescopique (Ø 8)

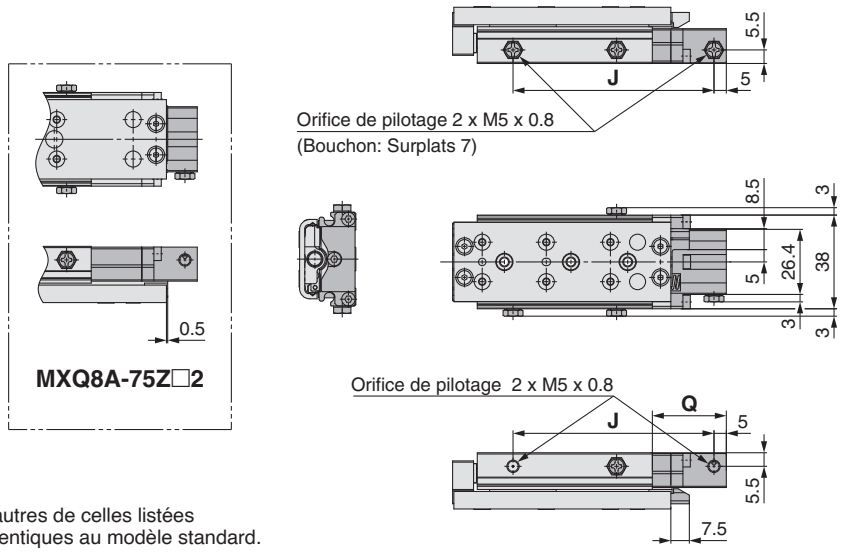


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ8A-10Z□1	85	76.5	77.5
MXQ8A-20Z□1	95	86.5	87.5
MXQ8A-30Z□1	105	96.5	97.5
MXQ8A-40Z□1	121	112.5	113.5
MXQ8A-50Z□1	148	139.5	140.5
MXQ8A-75Z□1	173	164.5	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 8)



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ8A-10Z□2	61.5	30
MXQ8A-20Z□2	71.5	
MXQ8A-30Z□2	81.5	
MXQ8A-40Z□2	97.5	
MXQ8A-50Z□2	124.5	
MXQ8A-75Z□2	139.5	43

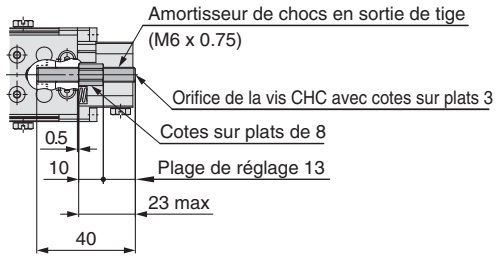
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

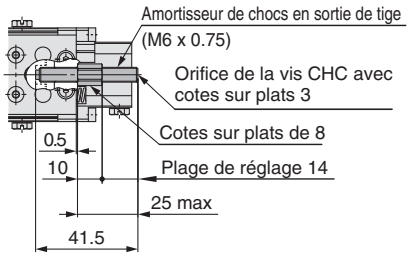
MXQ 8A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 8)

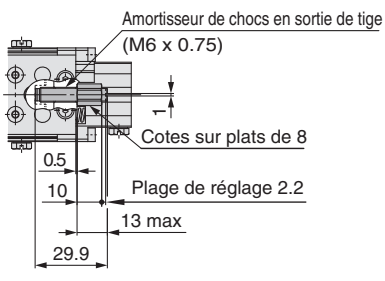
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

Butée métallique: ZL **Butée élastique: ZE** **Amortisseur de chocs/RJ: ZH**



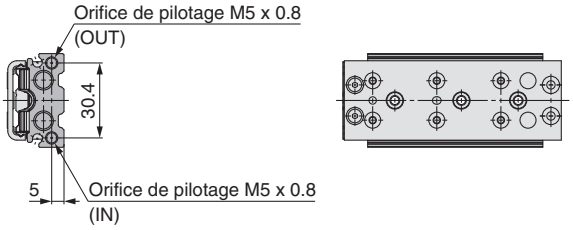




∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

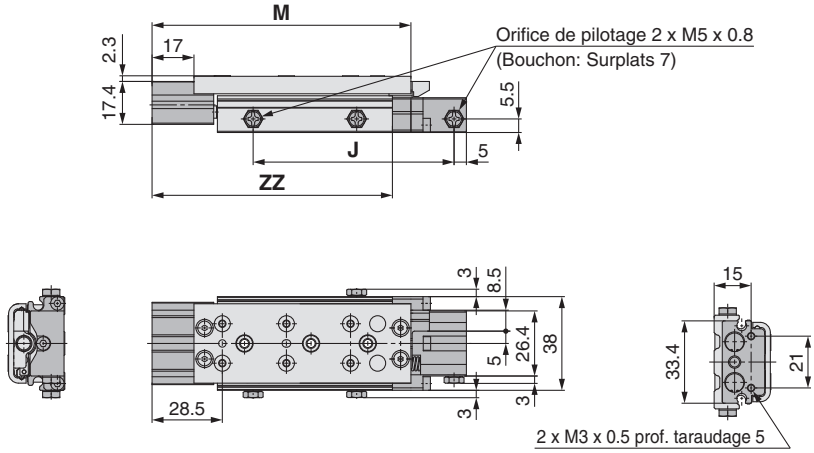
Dimensions: MXQ 8A [Option raccord axial]

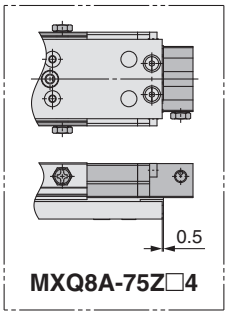
MXQ 8A-□□3 Raccord axial (Ø 8)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8A-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 8)



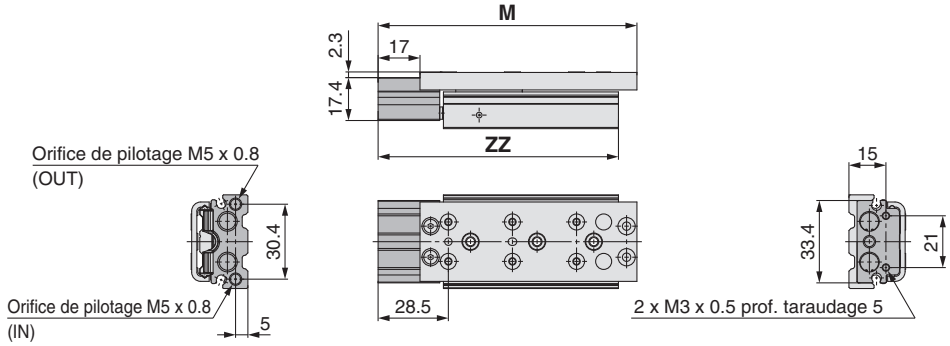


Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ8A-10Z□4	61.5	30	85	77.5
MXQ8A-20Z□4	71.5		95	87.5
MXQ8A-30Z□4	81.5		105	97.5
MXQ8A-40Z□4	97.5		121	113.5
MXQ8A-50Z□4	124.5		148	140.5
MXQ8A-75Z□4	139.5	43	173	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8A-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 8)



Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ8A-10Z□5	85	76.5	77.5
MXQ8A-20Z□5	95	86.5	87.5
MXQ8A-30Z□5	105	96.5	97.5
MXQ8A-40Z□5	121	112.5	113.5
MXQ8A-50Z□5	148	139.5	140.5
MXQ8A-75Z□5	173	164.5	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

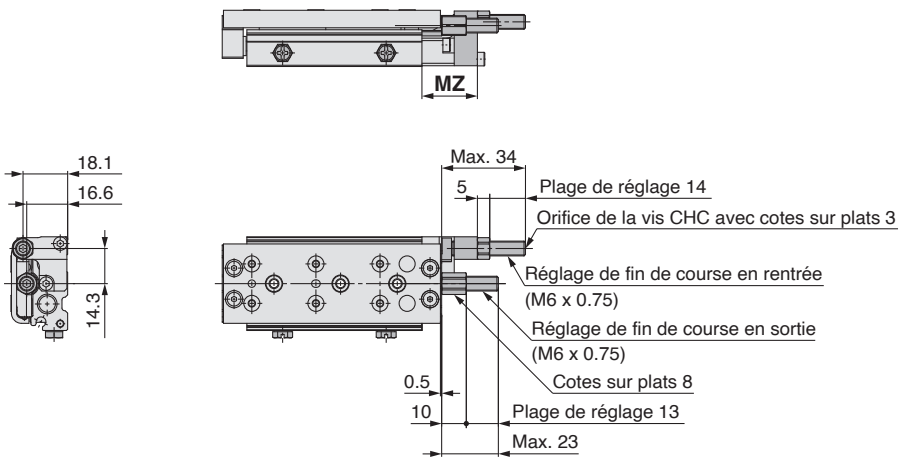
Dimensions: MXQ 8A [Option fonctionnelle]

MXQ 8A-□□6 Réglage centralisé (Ø 8)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

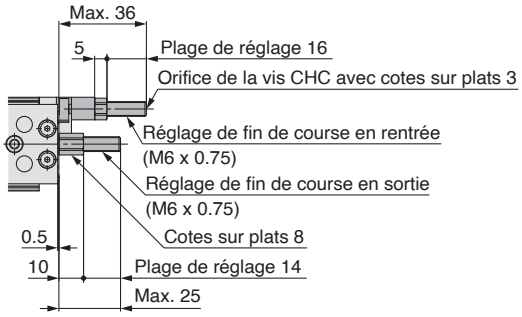
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



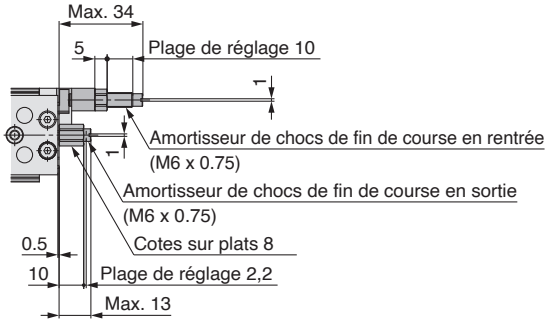
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8A-10Z□6	
MXQ8A-20Z□6	
MXQ8A-30Z□6	22.5
MXQ8A-40Z□6	
MXQ8A-50Z□6	
MXQ8A-75Z□6	46.5

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



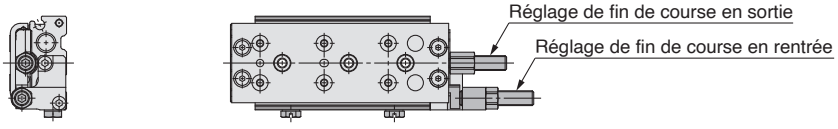
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 8A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (Ø 8)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

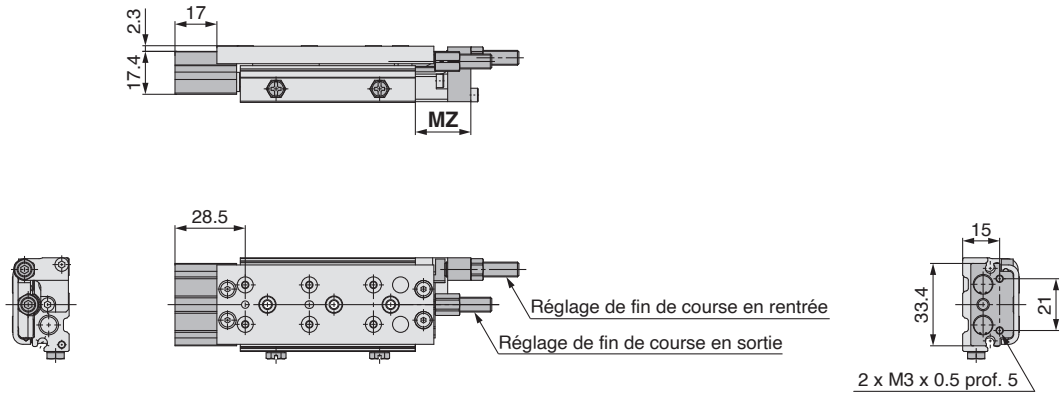


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 8A [Option fonctionnelle]

MXQ 8A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 8)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



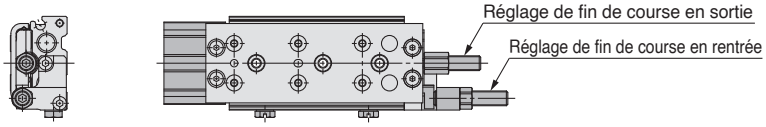
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8A-10Z□8	22.5
MXQ8A-20Z□8	
MXQ8A-30Z□8	
MXQ8A-40Z□8	
MXQ8A-50Z□8	
MXQ8A-75Z□8	46.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 8A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 8)

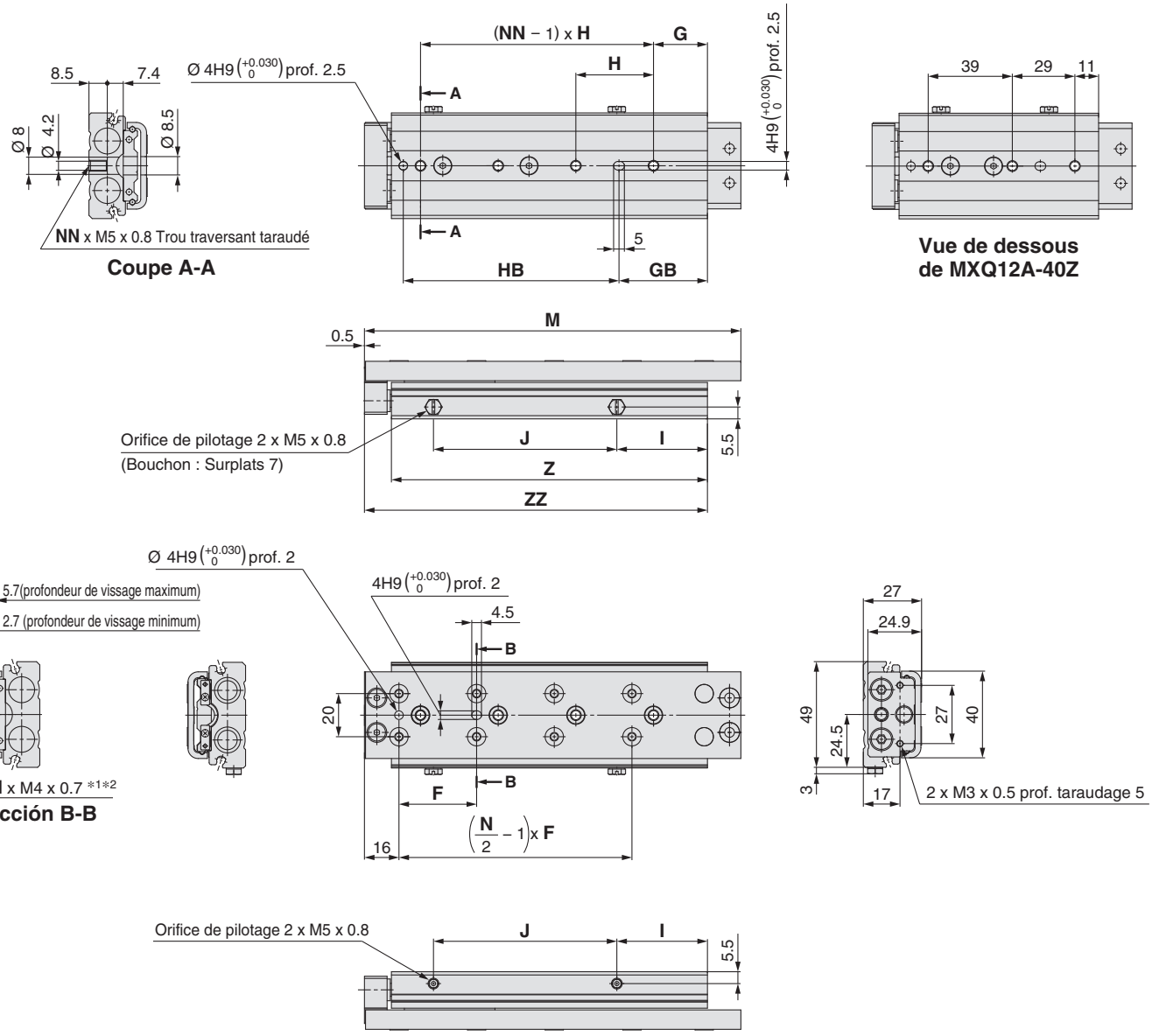
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 12A [Standard]

MXQ 12A-□Z Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

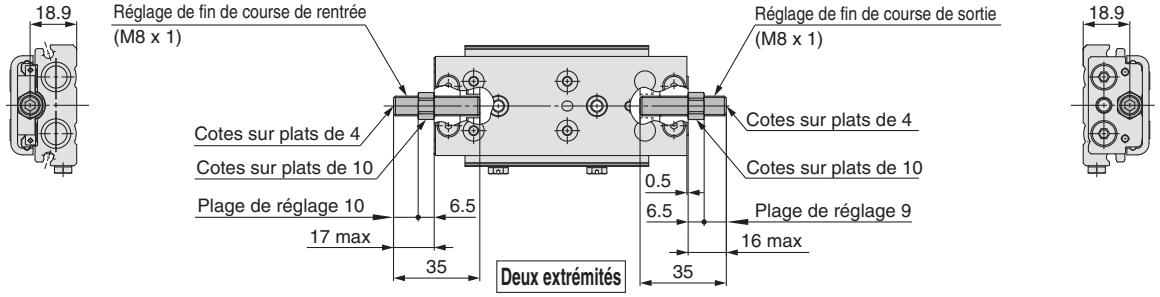
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ12A-10Z	28	17	11	32	46	11	32	82.5	4	2	62.5	75
MXQ12A-20Z	28	19	11	32	48	13	32	92.5	4	2	64.5	77
MXQ12A-30Z	38	21	11	40	58	15	40	102.5	4	2	74.5	87
MXQ12A-40Z	34	—	27	—	60	23	50	120.5	6	3	92.5	105
MXQ12A-50Z	34	11	37	39	60	23	60	130.5	6	3	102.5	115
MXQ12A-75Z	36	25	41	36	100	42	85	174.5	8	4	146.5	159
MXQ12A-100Z	36	14	66	36	100	42	110	199.5	10	5	171.5	184

Dimensions: MXQ **12A** [Option réglage]

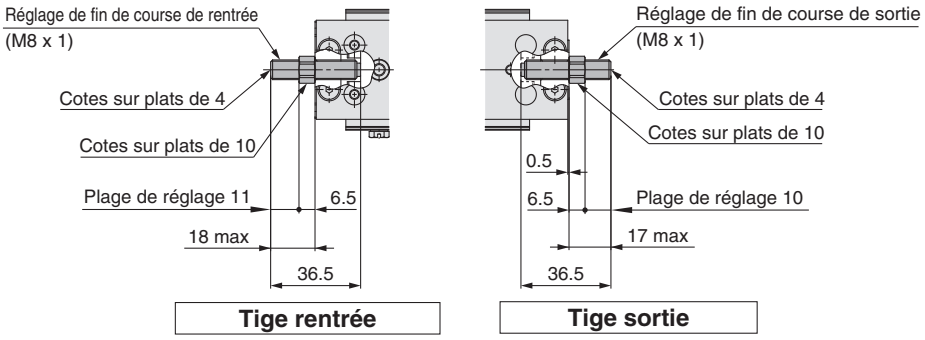
MXQ 12A-□ □ Avec option réglage (Ø 12)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

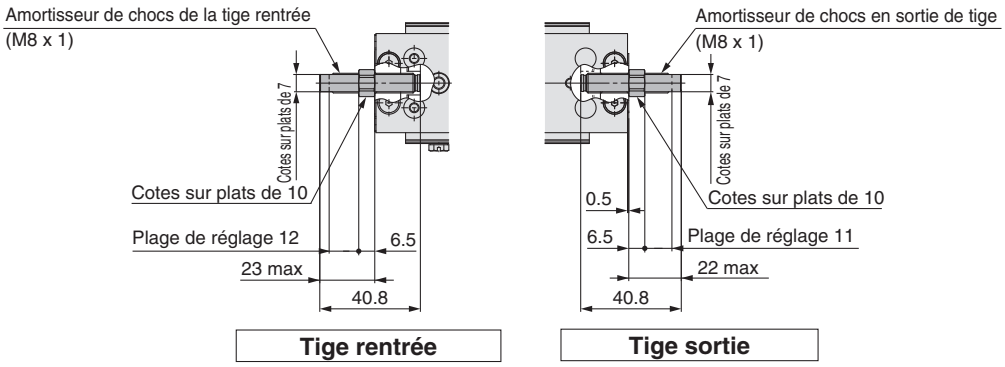
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

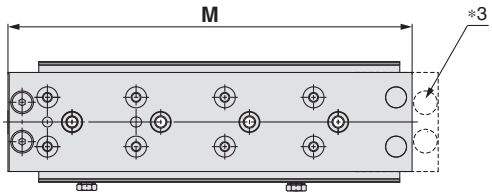


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

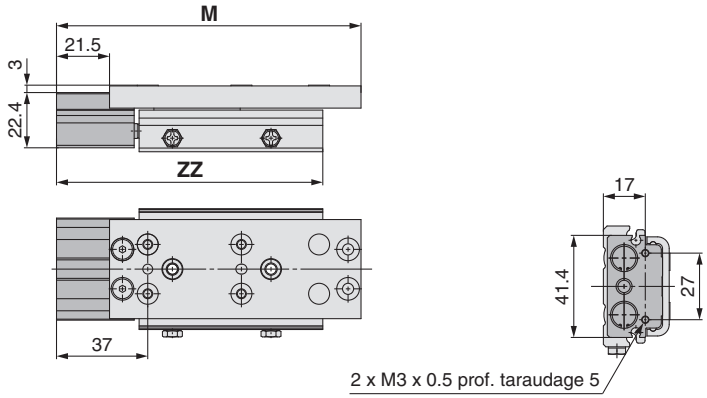
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ12A-10ZN	72
MXQ12A-20ZN	82
MXQ12A-30ZN	92
MXQ12A-40ZN	110
MXQ12A-50ZN	120
MXQ12A-75ZN	164
MXQ12A-100ZN	189

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 12A [Option support télescopique]

MXQ 12A-□□1 Avec support télescopique (Ø 12)

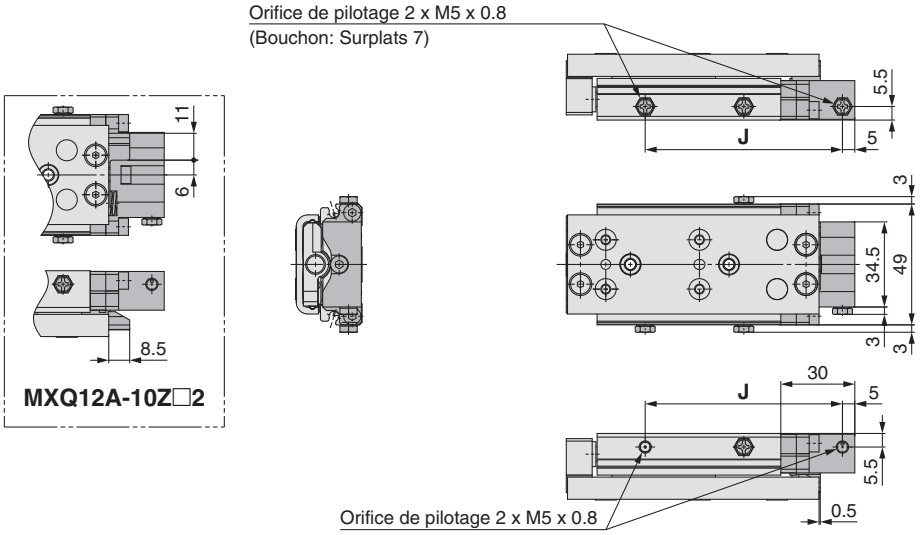


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ12A-10Z□1	103.5	93	96
MXQ12A-20Z□1	113.5	103	98
MXQ12A-30Z□1	123.5	113	108
MXQ12A-40Z□1	141.5	131	126
MXQ12A-50Z□1	151.5	141	136
MXQ12A-75Z□1	195.5	185	180
MXQ12A-100Z□1	220.5	210	205

* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 12)



Dimensions [mm]

Modèle	J
MXQ12A-10Z□2	68
MXQ12A-20Z□2	70
MXQ12A-30Z□2	80
MXQ12A-40Z□2	98
MXQ12A-50Z□2	108
MXQ12A-75Z□2	152
MXQ12A-100Z□2	177

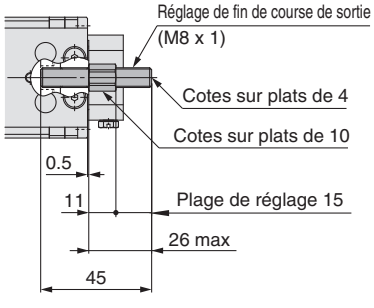
* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 12)

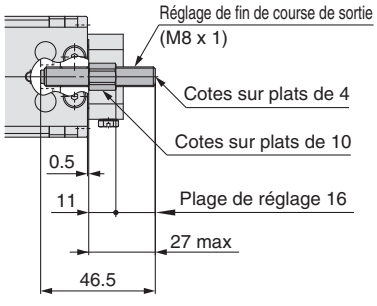
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

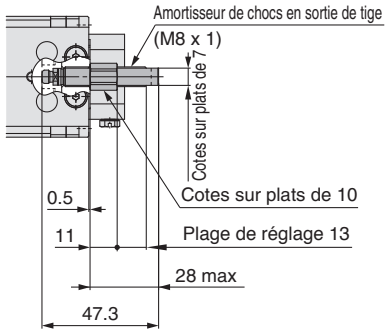
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



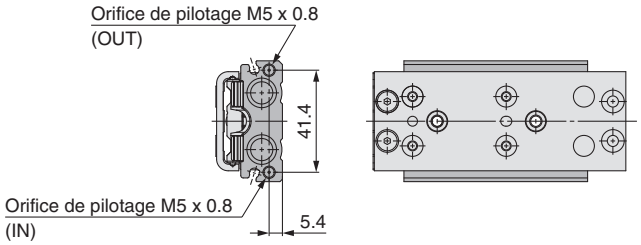
Amortisseur de chocs/RJ: ZH



* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

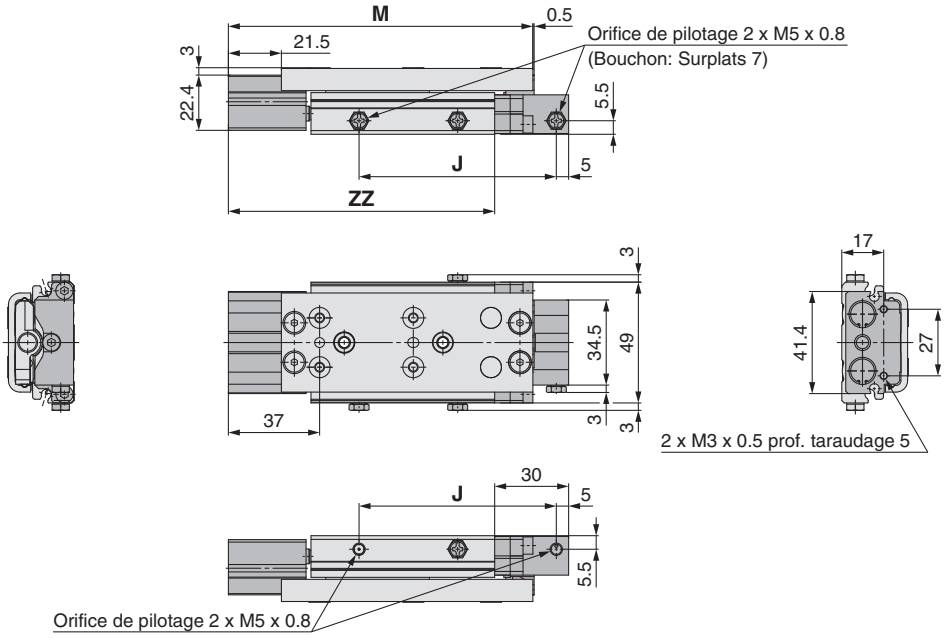
Dimensions: MXQ **12A** [Option raccord axial]

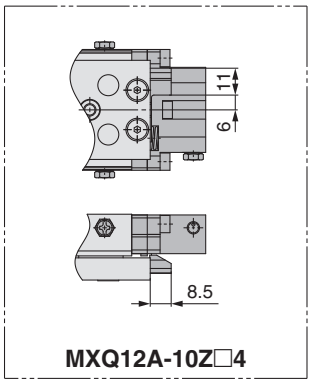
MXQ 12A-□□3 Raccord axial (Ø 12)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12A-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 12)



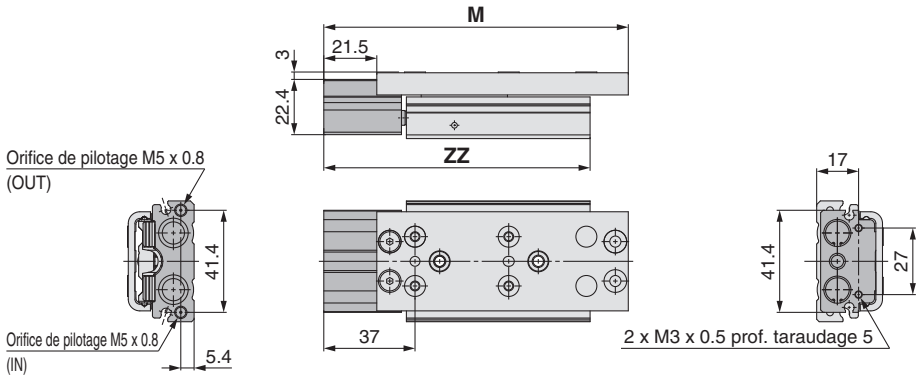


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	J	Modèle standard M	ZZ
MXQ12A-10Z□4	68	103.5	96
MXQ12A-20Z□4	70	113.5	98
MXQ12A-30Z□4	80	123.5	108
MXQ12A-40Z□4	98	141.5	126
MXQ12A-50Z□4	108	151.5	136
MXQ12A-75Z□4	152	195.5	180
MXQ12A-100Z□4	177	220.5	205

MXQ 12A-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 12)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ12A-10Z□5	103.5	93	96
MXQ12A-20Z□5	113.5	103	98
MXQ12A-30Z□5	123.5	113	108
MXQ12A-40Z□5	141.5	131	126
MXQ12A-50Z□5	151.5	141	136
MXQ12A-75Z□5	195.5	185	180
MXQ12A-100Z□5	220.5	210	205

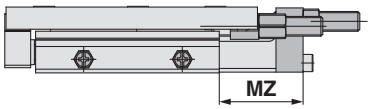
Dimensions: MXQ 12A [Option fonctionnelle]

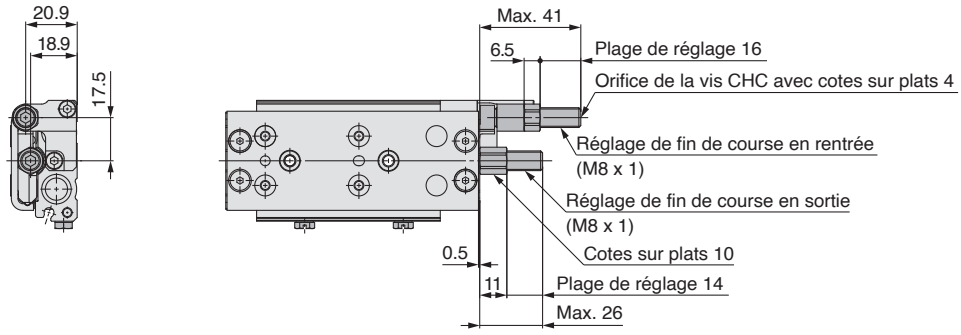
MXQ 12A-□□6 Réglage centralisé (Ø 12)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée

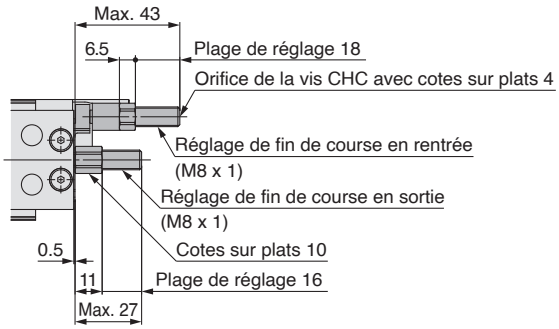




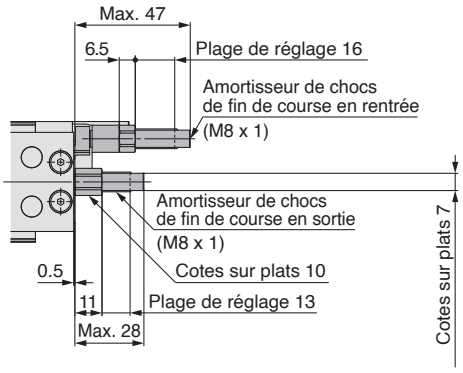
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12A-10Z□6	26
MXQ12A-20Z□6	34
MXQ12A-30Z□6	
MXQ12A-40Z□6	
MXQ12A-50Z□6	
MXQ12A-75Z□6	
MXQ12A-100Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



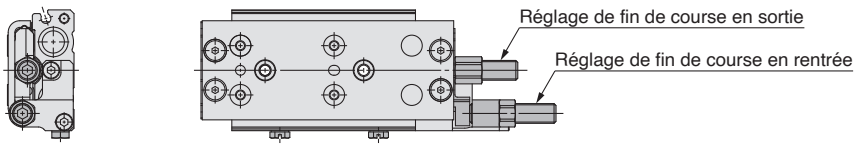
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 12A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (Ø 12)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

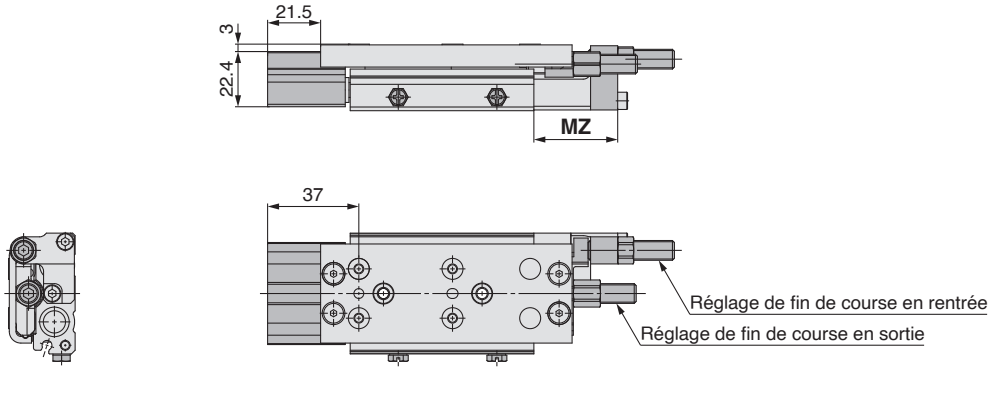


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 12A [Option fonctionnelle]

MXQ 12A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 12)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



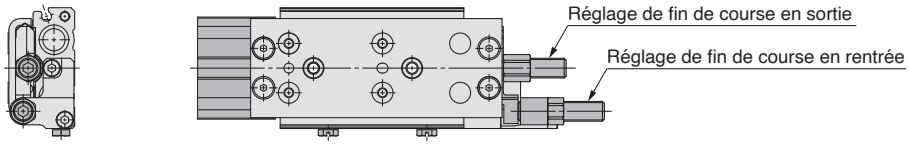
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12A-10Z□8	26
MXQ12A-20Z□8	34
MXQ12A-30Z□8	
MXQ12A-40Z□8	
MXQ12A-50Z□8	
MXQ12A-75Z□8	
MXQ12A-100Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits.
Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 12A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 12)

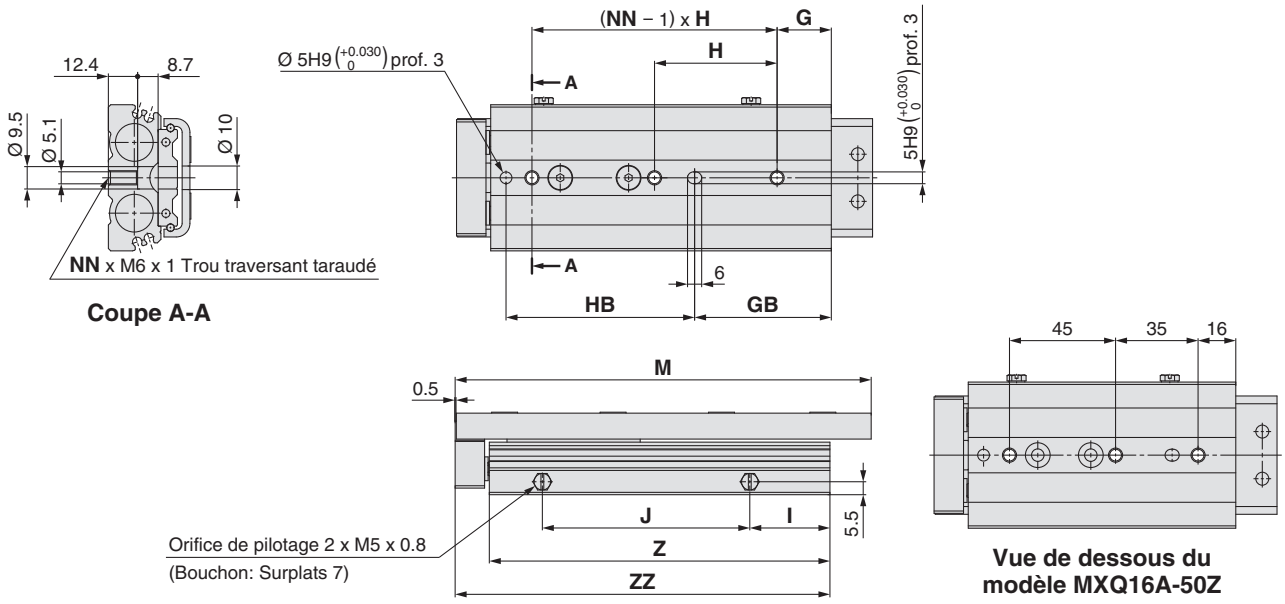
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

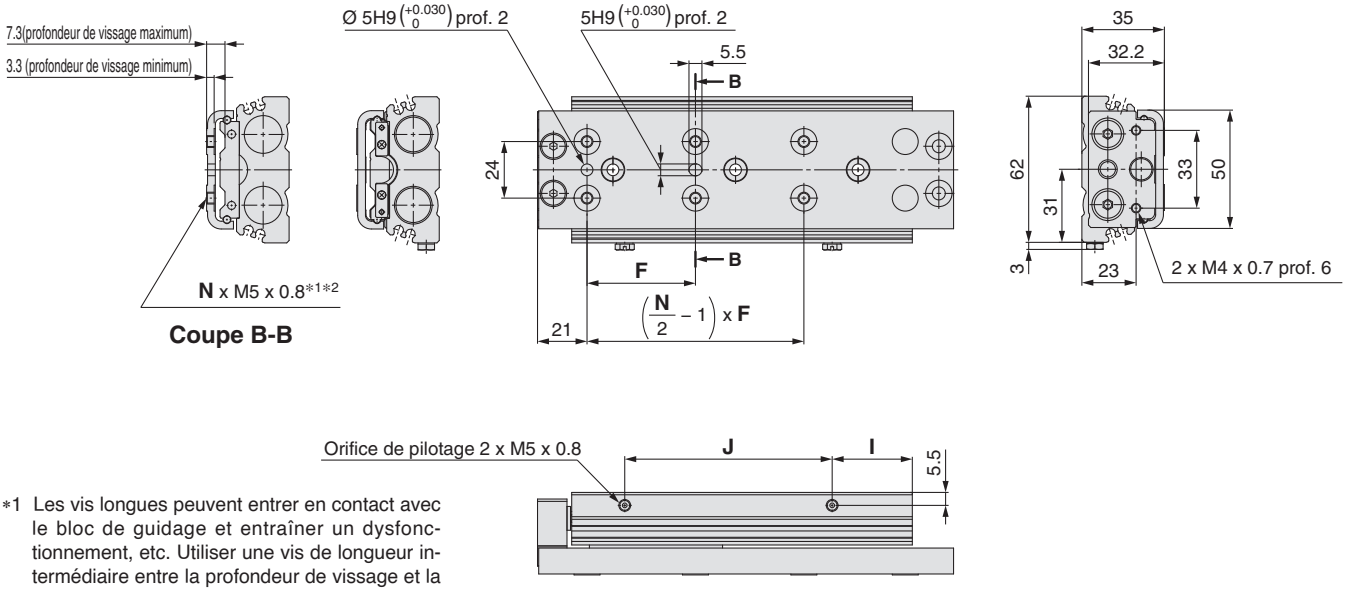


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 16A [Standard]

MXQ 16A-□Z Modèle standard





*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

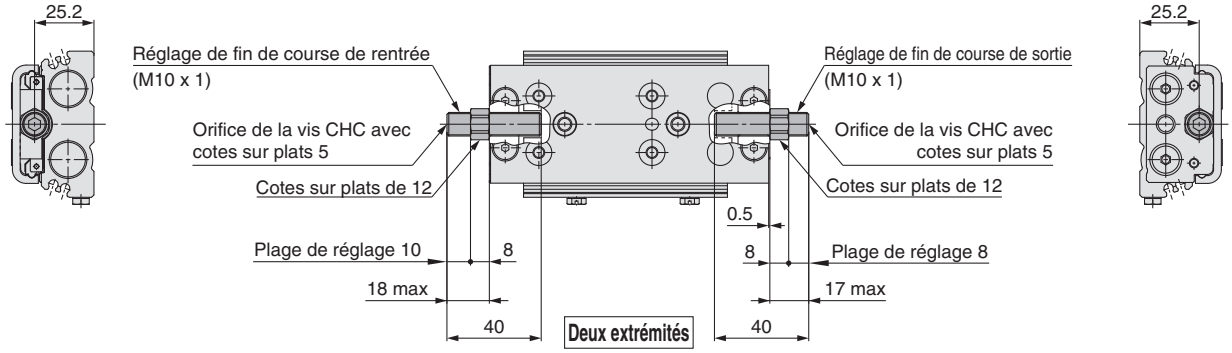
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ16A-10Z	38	16	8	39	58	22	28	98.5	4	2	72.5	87
MXQ16A-20Z	38	20	12	39	58	15	39	108.5	4	2	76.5	91
MXQ16A-30Z	48	21	30	48	50	16	48	118.5	4	2	86.5	101
MXQ16A-40Z	58	28	17	58	80	23	58	135.5	4	2	103.5	118
MXQ16A-50Z	40	—	27	—	80	28	63	145.5	6	3	113.5	128
MXQ16A-75Z	46	23	58	52	80	34	88	176.5	6	3	144.5	159
MXQ16A-100Z	44	39	102	44	80	53	113	220.5	8	4	188.5	203
MXQ16A-125Z	44	20	127	44	80	53	138	245.5	10	5	213.5	228

Dimensions: MXQ **16A** [Option réglage]

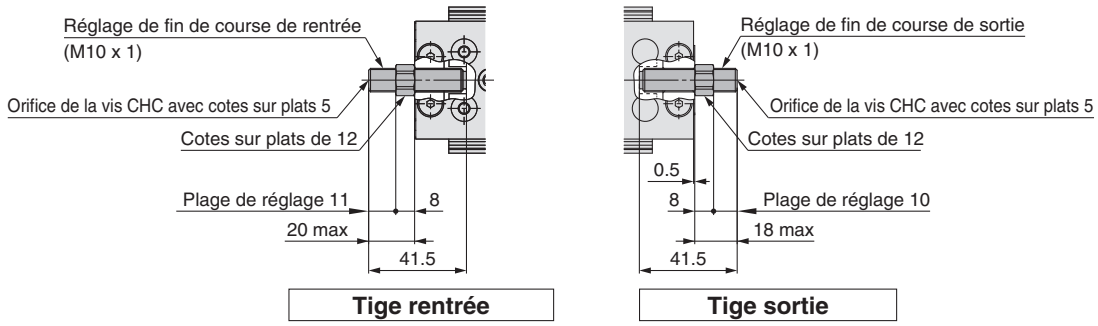
MXQ 16A-□ Avec option réglage (Ø 16)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

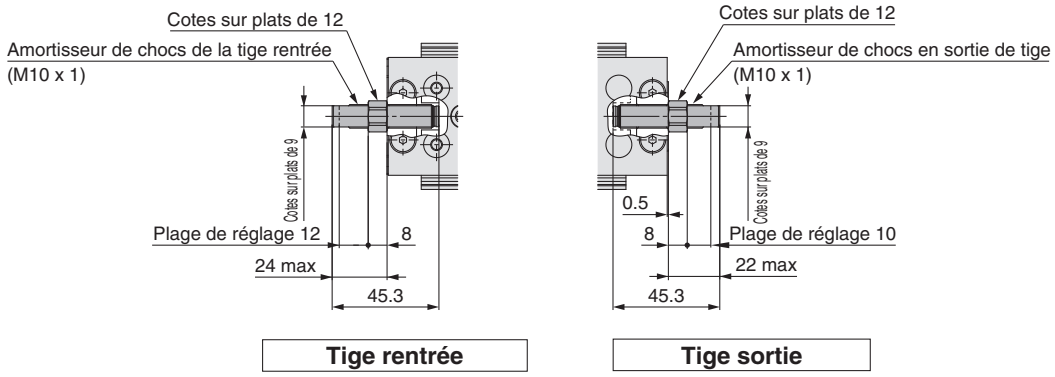
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



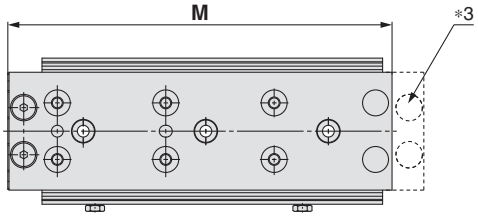
Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



MXQ 16A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



*3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

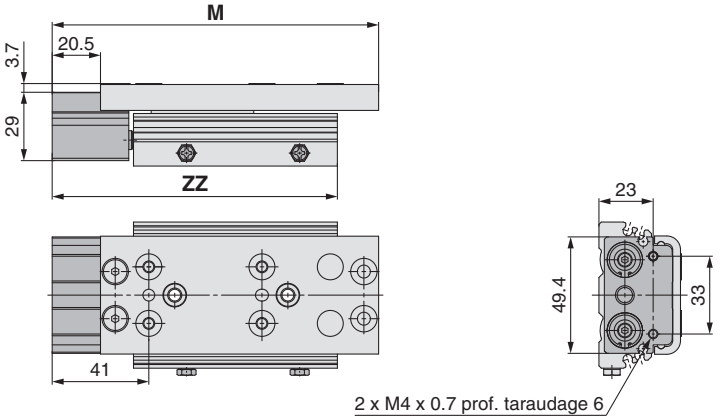
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ16A-10ZN	85
MXQ16A-20ZN	95
MXQ16A-30ZN	105
MXQ16A-40ZN	122
MXQ16A-50ZN	132
MXQ16A-75ZN	163
MXQ16A-100ZN	207
MXQ16A-125ZN	232

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **16A** [Option support télescopique]

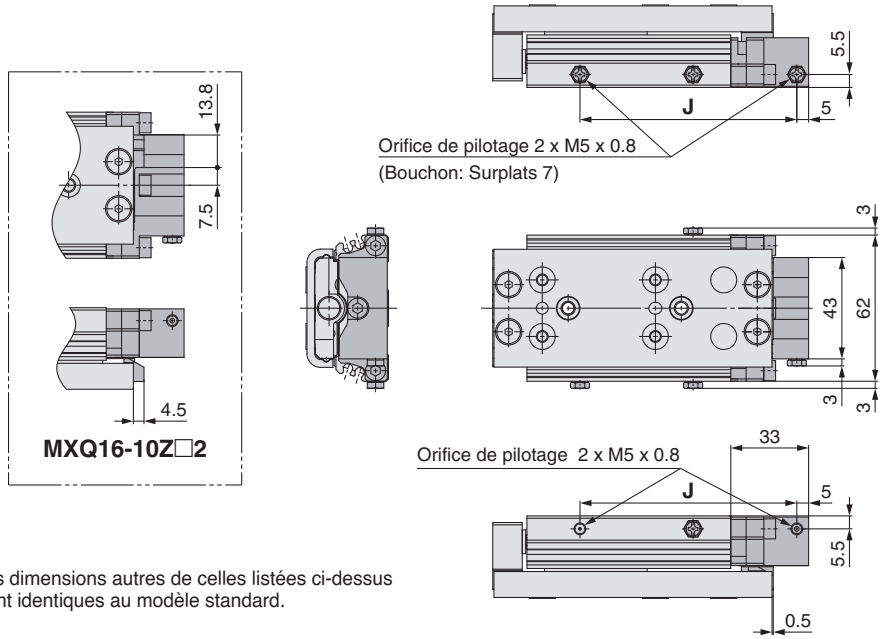
MXQ 16A-□□1 Avec support télescopique (Ø 16)



Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ16A-10Z□1	118.5	105	107
MXQ16A-20Z□1	128.5	115	111
MXQ16A-30Z□1	138.5	125	121
MXQ16A-40Z□1	155.5	142	138
MXQ16A-50Z□1	165.5	152	148
MXQ16A-75Z□1	196.5	183	179
MXQ16A-100Z□1	240.5	227	223
MXQ16A-125Z□1	265.5	252	248

MXQ 16A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 16)



Dimensions [mm]

Modèle	J
MXQ16A-10Z□2	78
MXQ16A-20Z□2	82
MXQ16A-30Z□2	92
MXQ16A-40Z□2	109
MXQ16A-50Z□2	119
MXQ16A-75Z□2	150
MXQ16A-100Z□2	194
MXQ16A-125Z□2	219

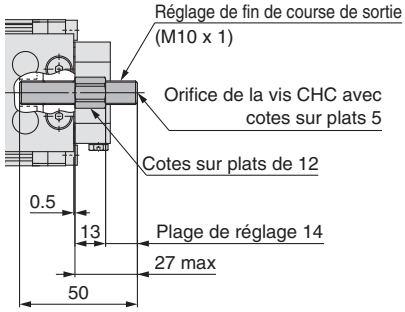
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 16)

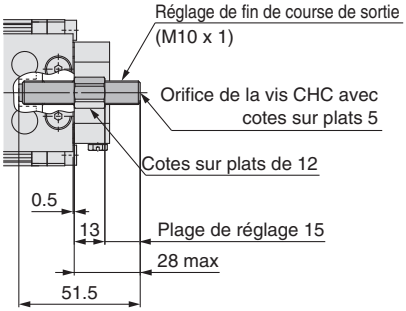
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

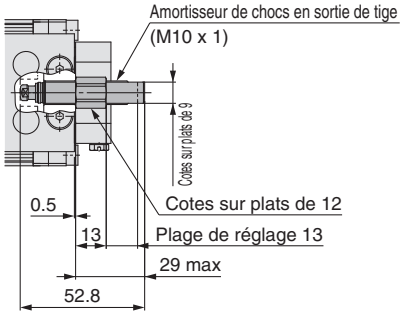
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH

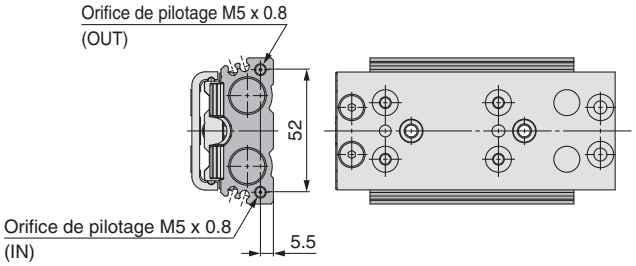


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

SMC

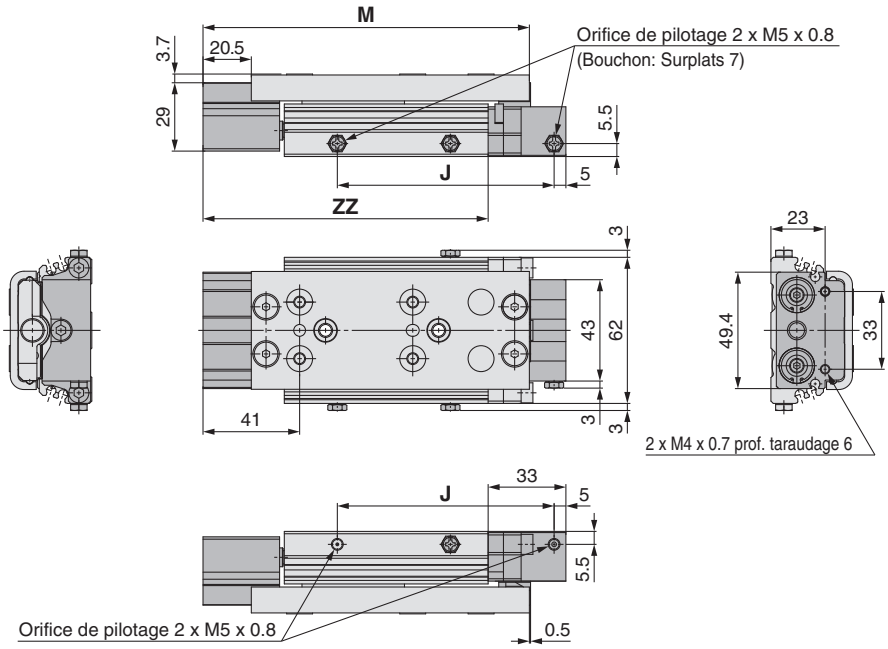
Dimensions: MXQ 16A [Option raccord axial]

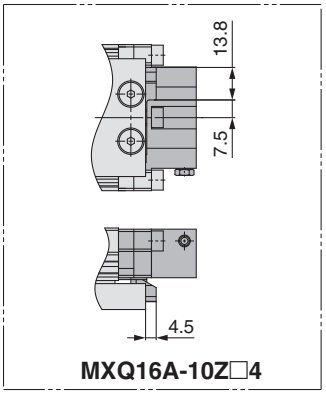
MXQ 16A-□□3 Raccord axial (Ø 16)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16A-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 16)



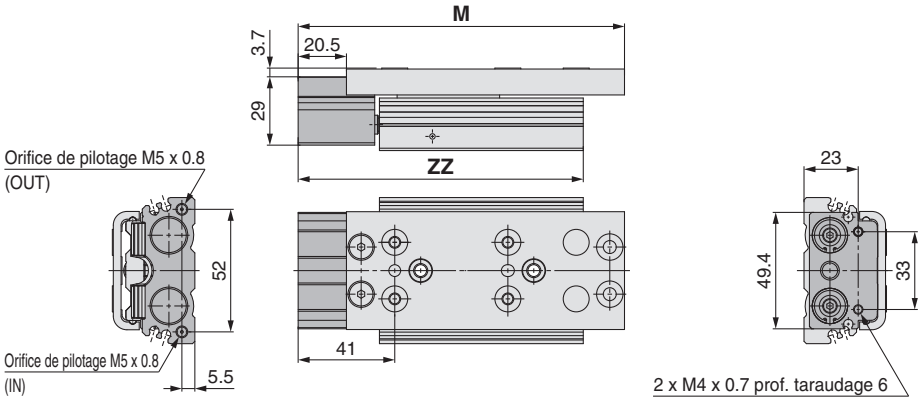


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	J	Modèle standard M	ZZ
MXQ16A-10Z□4	78	118.5	107
MXQ16A-20Z□4	82	128.5	111
MXQ16A-30Z□4	92	138.5	121
MXQ16A-40Z□4	109	155.5	138
MXQ16A-50Z□4	119	165.5	148
MXQ16A-75Z□4	150	196.5	179
MXQ16A-100Z□4	194	240.5	223
MXQ16A-125Z□4	219	265.5	248

MXQ 16A-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 16)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ16A-10Z□5	118.5	105	107
MXQ16A-20Z□5	128.5	115	111
MXQ16A-30Z□5	138.5	125	121
MXQ16A-40Z□5	155.5	142	138
MXQ16A-50Z□5	165.5	152	148
MXQ16A-75Z□5	196.5	183	179
MXQ16A-100Z□5	240.5	227	223
MXQ16A-125Z□5	265.5	252	248

Dimensions: MXQ 16A [Option fonctionnelle]

MXQ 16A-□□6 Réglage centralisé (∅ 16)

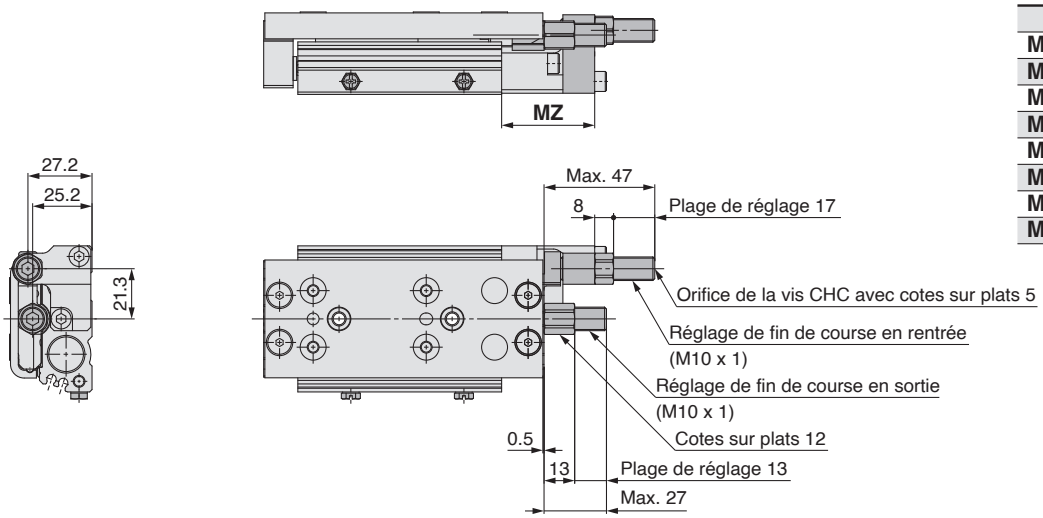
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

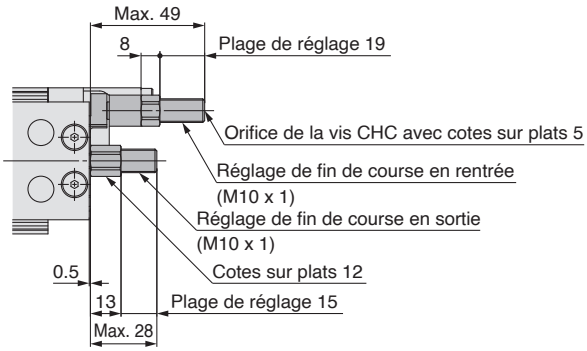
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée

Dimensions [mm]

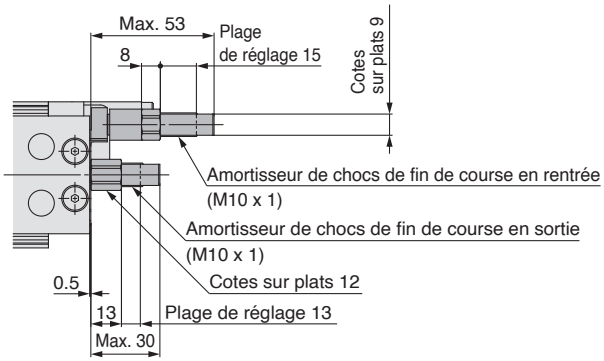
Modèle	MZ
MXQ16A-10Z□6	33.5
MXQ16A-20Z□6	39.5
MXQ16A-30Z□6	
MXQ16A-40Z□6	
MXQ16A-50Z□6	
MXQ16A-75Z□6	
MXQ16A-100Z□6	
MXQ16A-125Z□6	



Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



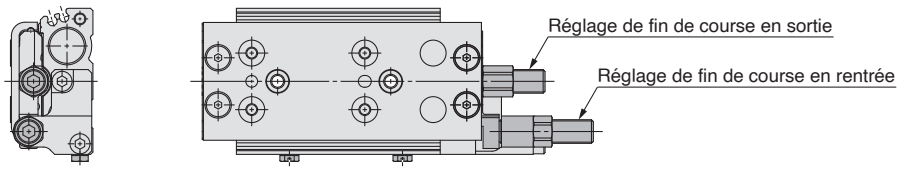
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 16A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 16)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

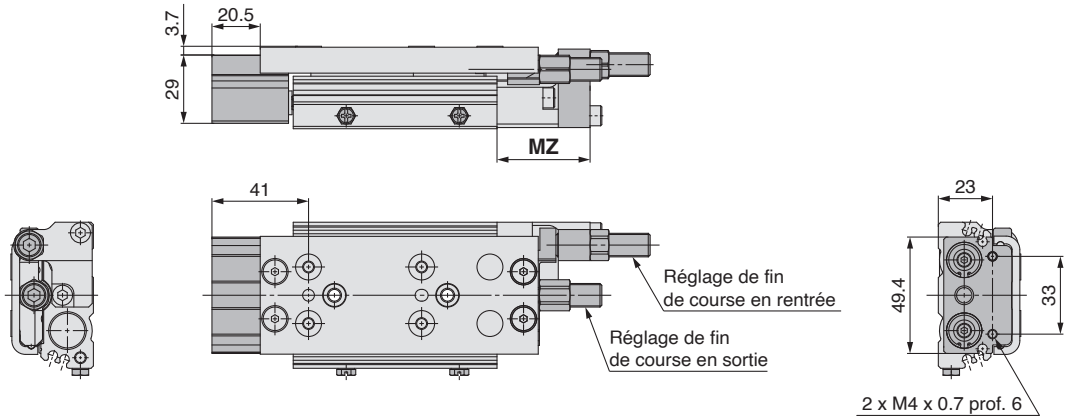


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 16A [Option fonctionnelle]

MXQ 16A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 16)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



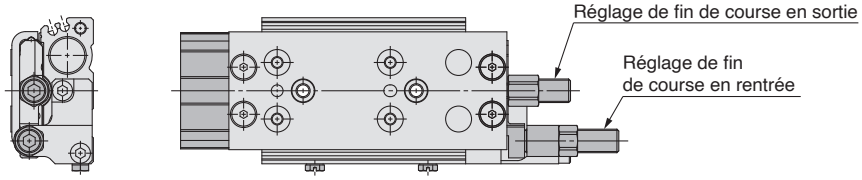
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ16A-10Z□8	33.5
MXQ16A-20Z□8	39.5
MXQ16A-30Z□8	
MXQ16A-40Z□8	
MXQ16A-50Z□8	
MXQ16A-75Z□8	
MXQ16A-100Z□8	
MXQ16A-125Z□8	

* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
* Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits.
Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 16A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 16)

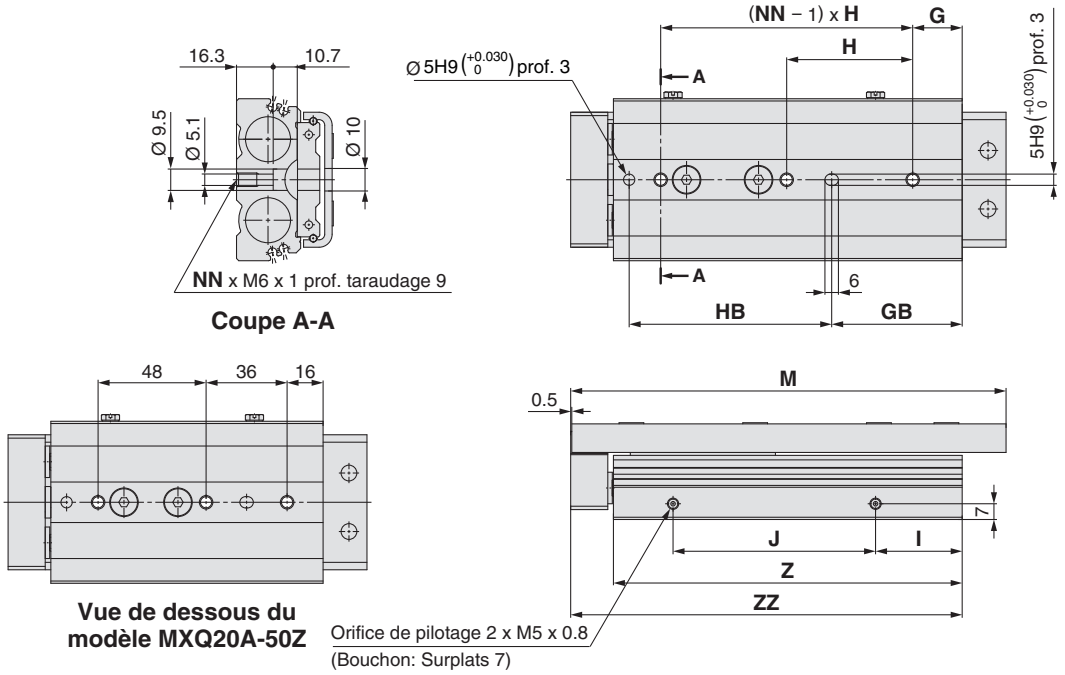
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



* Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 20A [Standard]

MXQ 20A-□Z Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

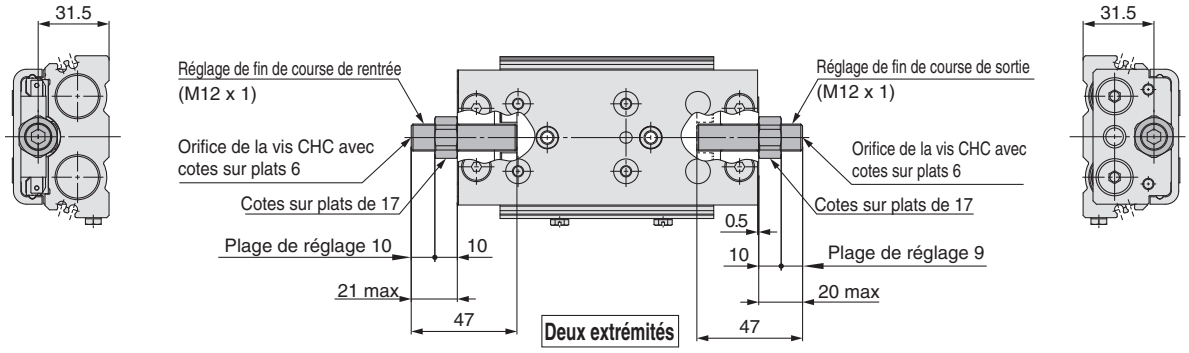
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ20A-10Z	45	18	8	46	70	24.5	34	113.5	4	2	85	104
MXQ20A-20Z	40	18	8	46	70	24.5	34	123.5	4	2	85	104
MXQ20A-30Z	48	28	18	46	70	22.5	46	133.5	4	2	95	114
MXQ20A-40Z	58	28	18	56	80	22.5	56	143.5	4	2	105	124
MXQ20A-50Z	42	—	34	—	80	30.5	64	159.5	6	3	121	140
MXQ20A-75Z	55	22	58	56	90	38.5	90	193.5	6	3	155	174
MXQ20A-100Z	50	16	108	56	90	63.5	115	266.5	8	4	205	224
MXQ20A-125Z	55	32	133	59	90	63.5	140	291.5	8	4	230	249
MXQ20A-150Z	62	48	158	62	90	63.5	165	316.5	8	4	255	274

Dimensions: MXQ 20A [Option réglage]

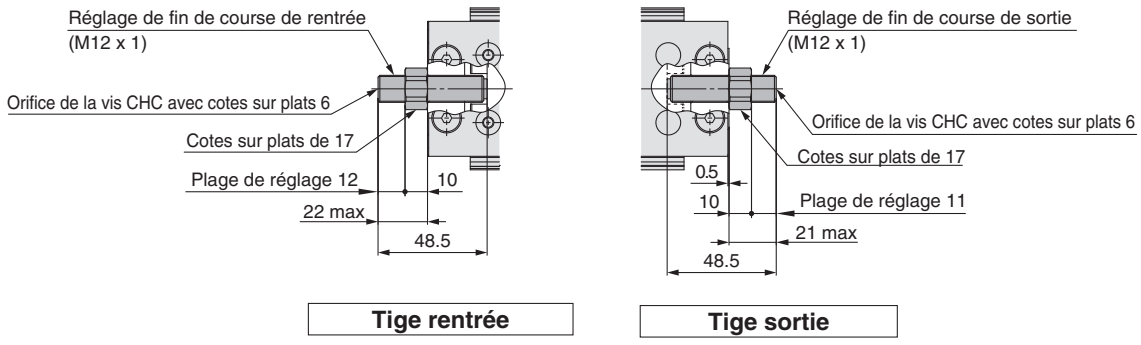
MXQ 20A-□ Avec option réglage (Ø 20)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

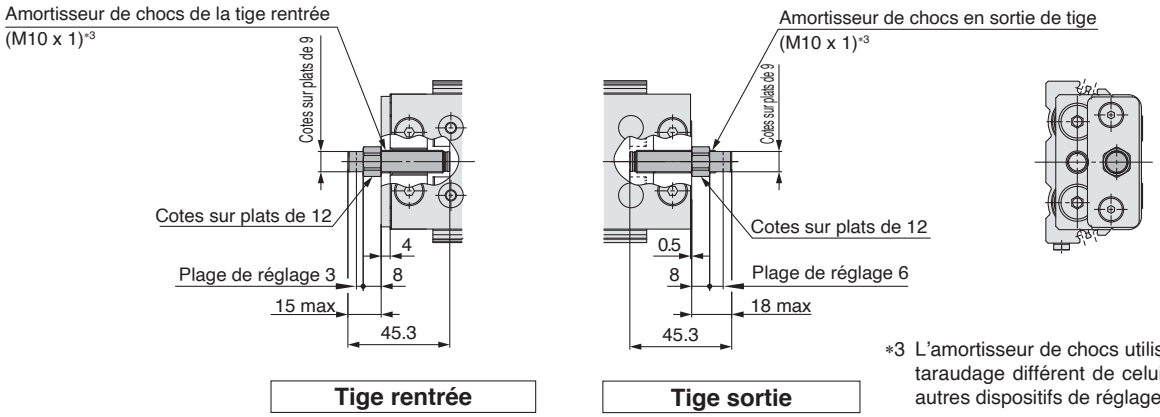
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



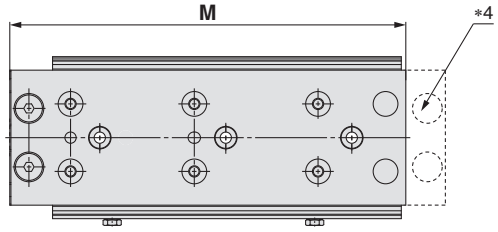
Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



*3 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



*4 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

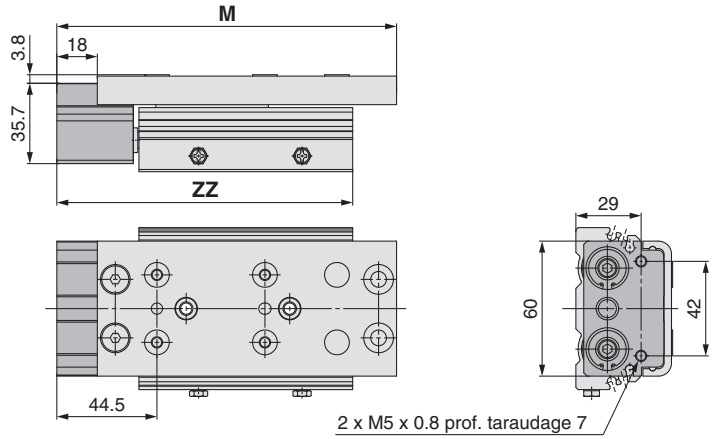
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ20A-10ZN	96
MXQ20A-20ZN	106
MXQ20A-30ZN	116
MXQ20A-40ZN	126
MXQ20A-50ZN	142
MXQ20A-75ZN	176
MXQ20A-100ZN	249
MXQ20A-125ZN	274
MXQ20A-150ZN	299

* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 20A [Option support télescopique]

MXQ 20A-□□1 Avec support télescopique (Ø 20)

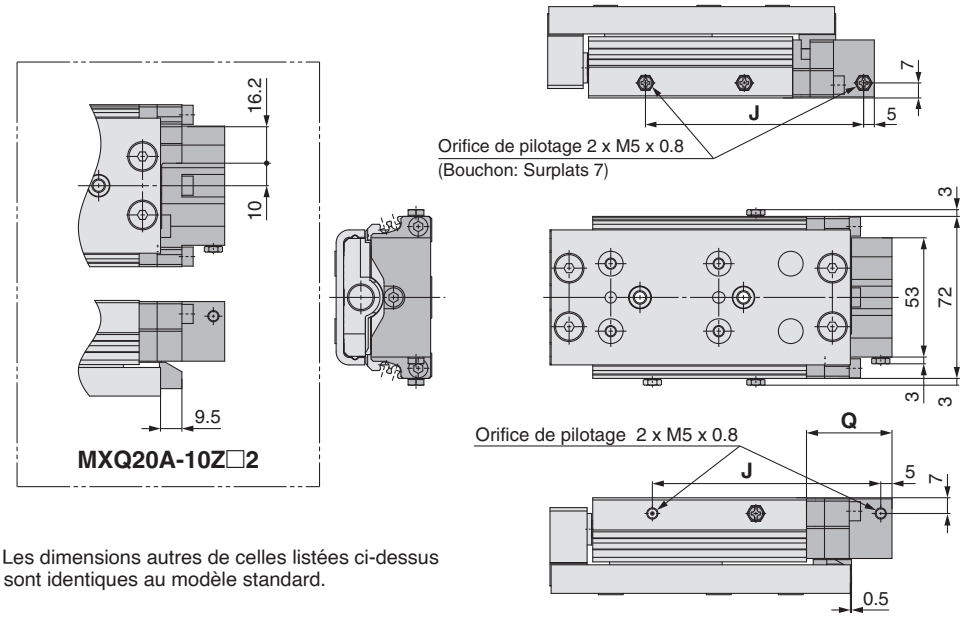


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ20A-10Z□1	131	113.5	121.5
MXQ20A-20Z□1	141	123.5	
MXQ20A-30Z□1	151	133.5	131.5
MXQ20A-40Z□1	161	143.5	141.5
MXQ20A-50Z□1	177	159.5	157.5
MXQ20A-75Z□1	211	193.5	191.5
MXQ20A-100Z□1	284	266.5	241.5
MXQ20A-125Z□1	309	291.5	266.5
MXQ20A-150Z□1	334	316.5	291.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 20)



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ20A-10Z□2	91.5	38
MXQ20A-20Z□2		
MXQ20A-30Z□2	101.5	
MXQ20A-40Z□2	111.5	
MXQ20A-50Z□2	127.5	
MXQ20A-75Z□2	161.5	
MXQ20A-100Z□2	234.5	61
MXQ20A-125Z□2	259.5	
MXQ20A-150Z□2	284.5	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

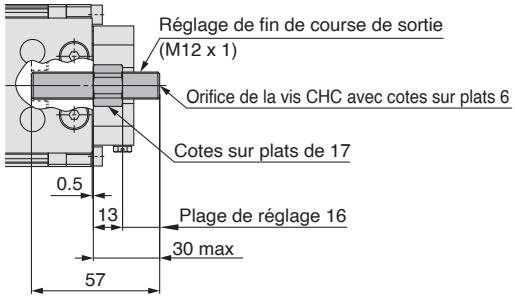
MXQ 20A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 20)

Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

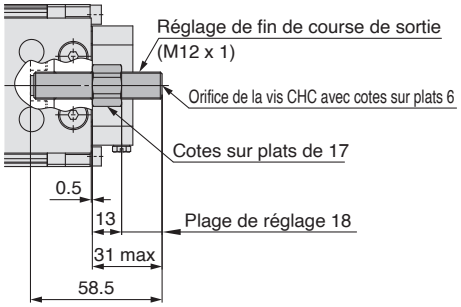
∗1 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

Butée métallique avec amortissement: ZB

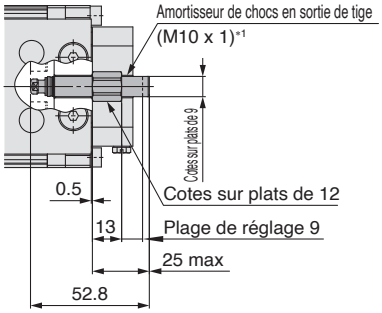
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH

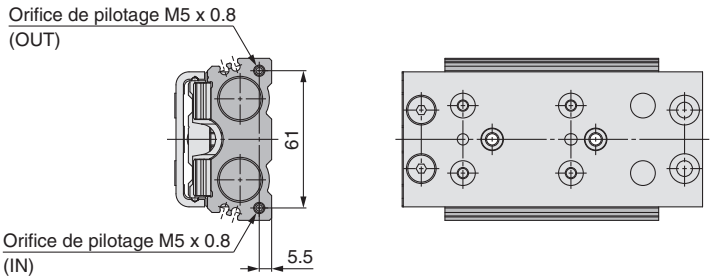


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 20A [Option raccord axial]

MXQ 20A-□□3

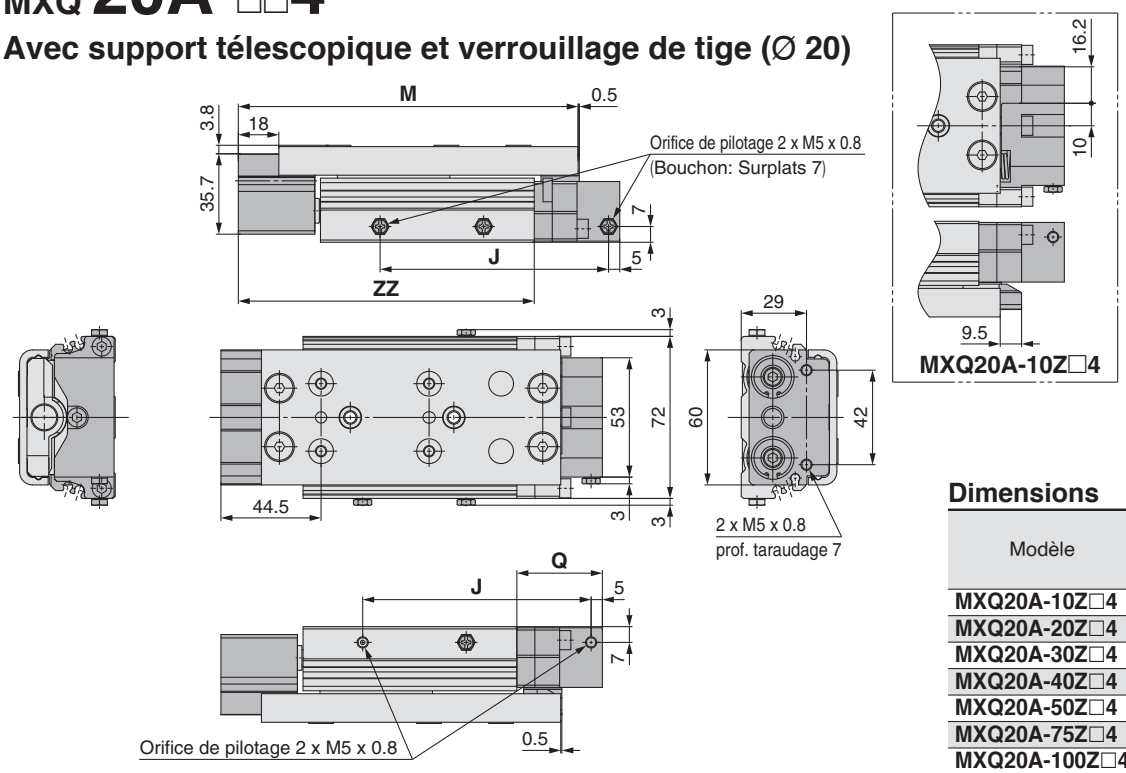
Raccord axial (∅ 20)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20A-□□4

Avec support télescopique et verrouillage de tige (∅ 20)



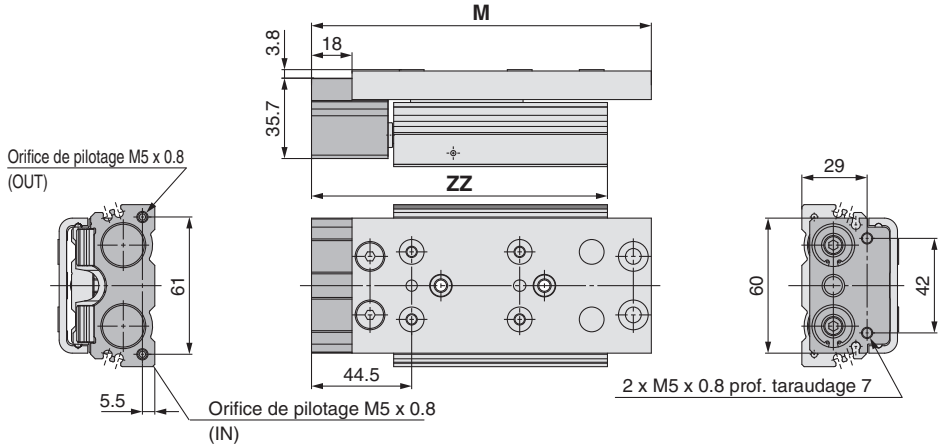
Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ20A-10Z□4	91.5	38	131	121.5
MXQ20A-20Z□4			141	
MXQ20A-30Z□4	101.5		151	131.5
MXQ20A-40Z□4	111.5		161	141.5
MXQ20A-50Z□4	127.5		177	157.5
MXQ20A-75Z□4	161.5		211	191.5
MXQ20A-100Z□4	234.5	61	284	241.5
MXQ20A-125Z□4	259.5		309	266.5
MXQ20A-150Z□4	284.5		334	291.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20A-□□5

Avec support télescopique, raccord axial (∅ 20)



Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ20A-10Z□5	131	113.5	121.5
MXQ20A-20Z□5	141	123.5	
MXQ20A-30Z□5	151	133.5	131.5
MXQ20A-40Z□5	161	143.5	141.5
MXQ20A-50Z□5	177	159.5	157.5
MXQ20A-75Z□5	211	193.5	191.5
MXQ20A-100Z□5	284	266.5	241.5
MXQ20A-125Z□5	309	291.5	266.5
MXQ20A-150Z□5	334	316.5	291.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 20A [Option fonctionnelle]

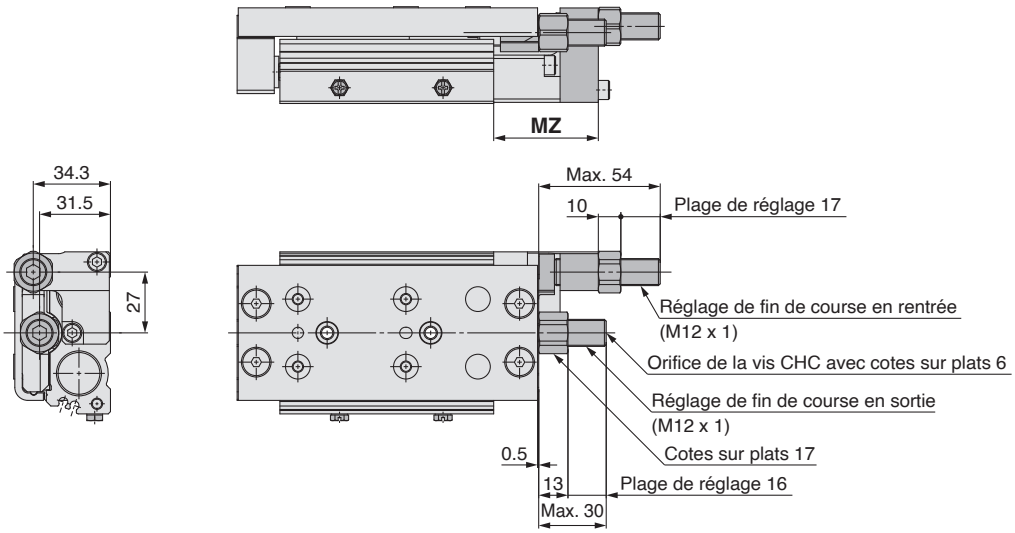
MXQ 20A-□□6 Réglage centralisé (∅ 20)

∗1 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

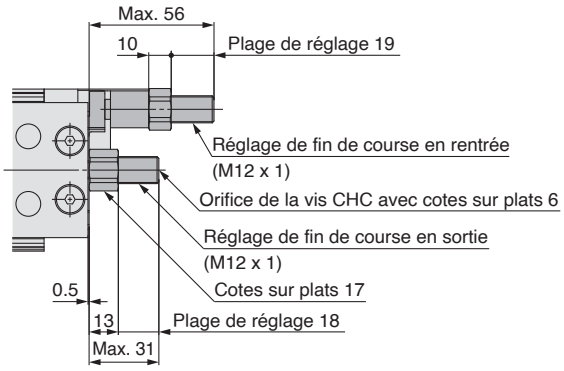
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



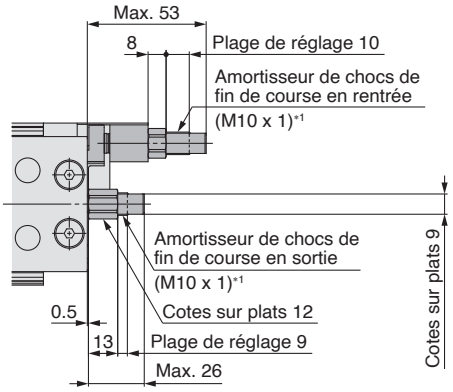
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ20A-10Z□6	36.5
MXQ20A-20Z□6	46.5
MXQ20A-30Z□6	
MXQ20A-40Z□6	
MXQ20A-50Z□6	
MXQ20A-75Z□6	
MXQ20A-100Z□6	69.5
MXQ20A-125Z□6	
MXQ20A-150Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



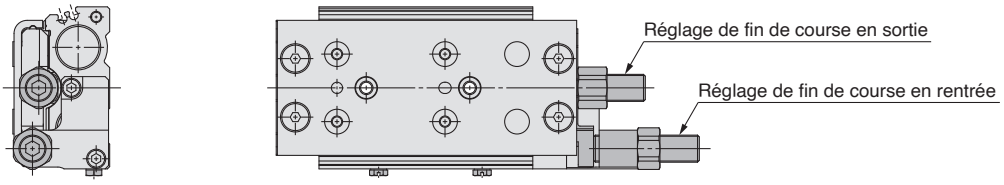
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 20A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 20)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

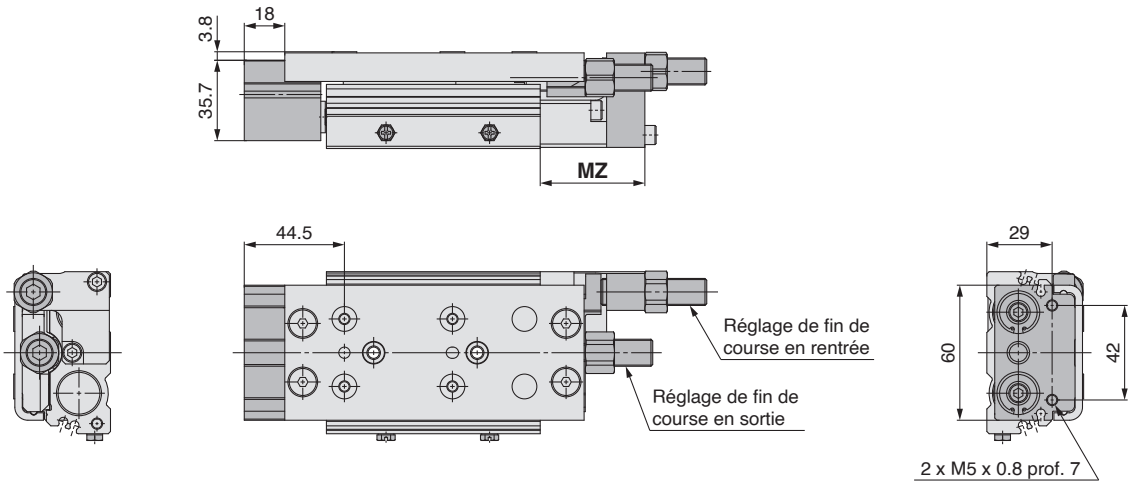


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 20A [Option fonctionnelle]

MXQ 20A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 20)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



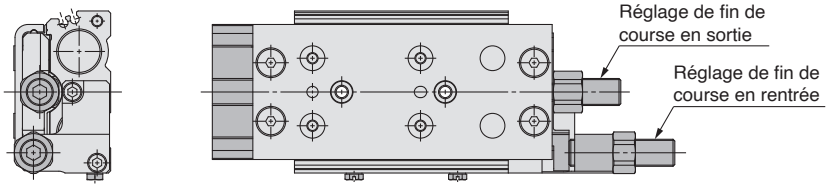
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ20A-10Z□8	36.5
MXQ20A-20Z□8	46.5
MXQ20A-30Z□8	
MXQ20A-40Z□8	
MXQ20A-50Z□8	
MXQ20A-75Z□8	
MXQ20A-100Z□8	69.5
MXQ20A-125Z□8	
MXQ20A-150Z□8	

* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
* Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits.
  Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 20A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 20)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



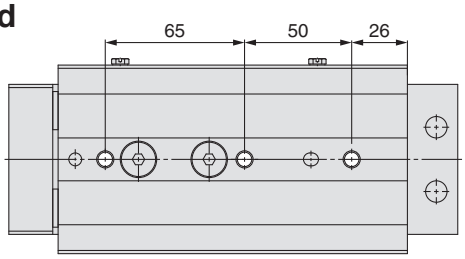
* Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 25A [Standard]

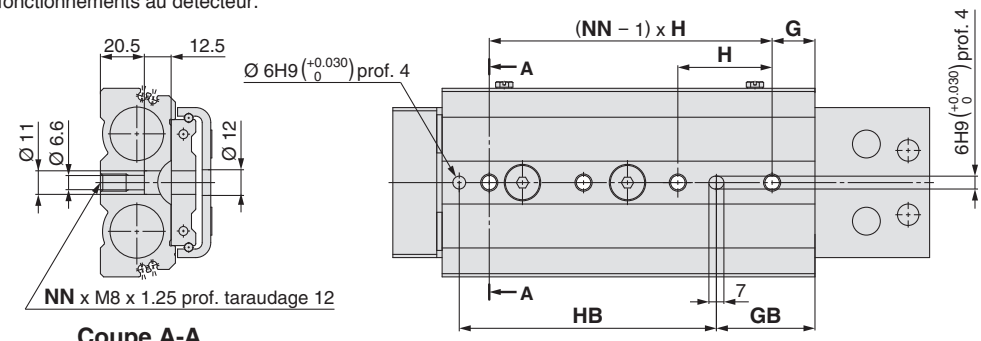
MXQ 25A-□Z Modèle standard

∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

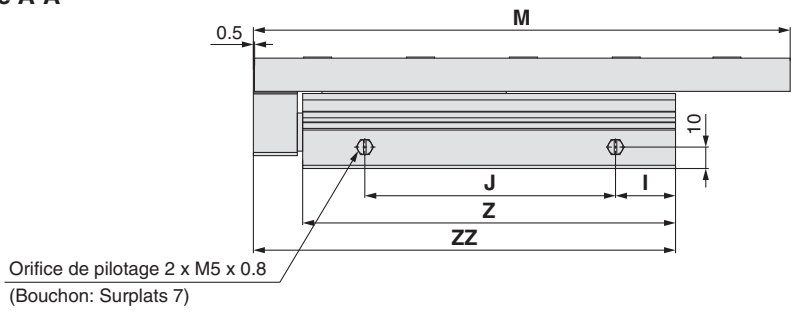
∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

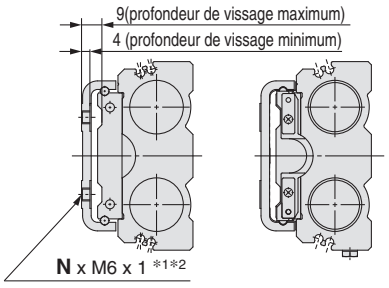


Vue de dessous du modèle MXQ25A-75Z

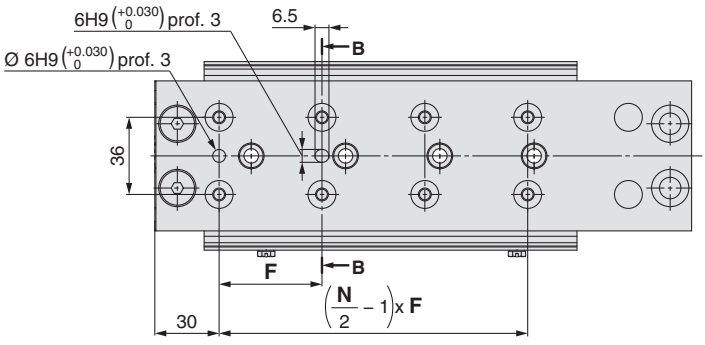


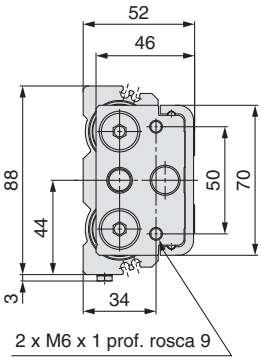
Coupe A-A

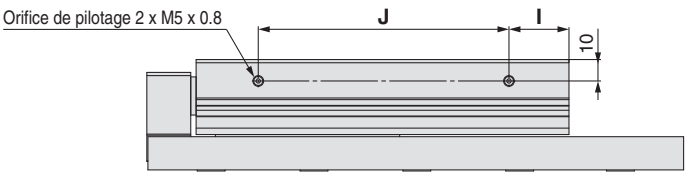




Coupe B-B







Dimensions

[mm]

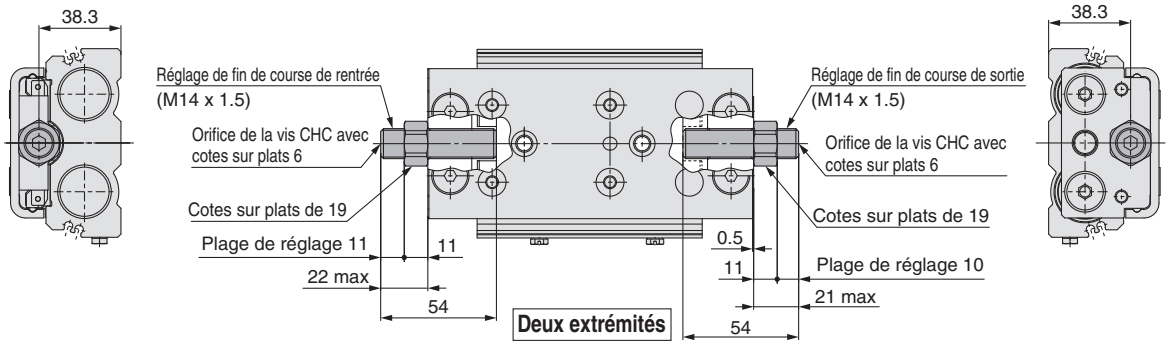
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ25A-10Z	55	18	7	55	80	30	36	131.5	4	2	95	118
MXQ25A-20Z	46	18	7	55	80	30	36	141.5	4	2	95	118
MXQ25A-30Z	55	28	17	55	80	22	54	151.5	4	2	105	128
MXQ25A-40Z	65	28	17	65	90	22	64	161.5	4	2	115	138
MXQ25A-50Z	75	36	20	80	110	43	66	184.5	4	2	138	161
MXQ25A-75Z	60	—	45	—	110	42	92	209.5	6	3	163	186
MXQ25A-100Z	48	20	46	44	120	28	117	250.5	8	4	174	197
MXQ25A-125Z	60	18	60	66	170	67	142	314.5	8	4	238	261
MXQ25A-150Z	65	43	85	66	170	66	168	339.5	8	4	263	286

Dimensions: MXQ **25A** [Option réglage]

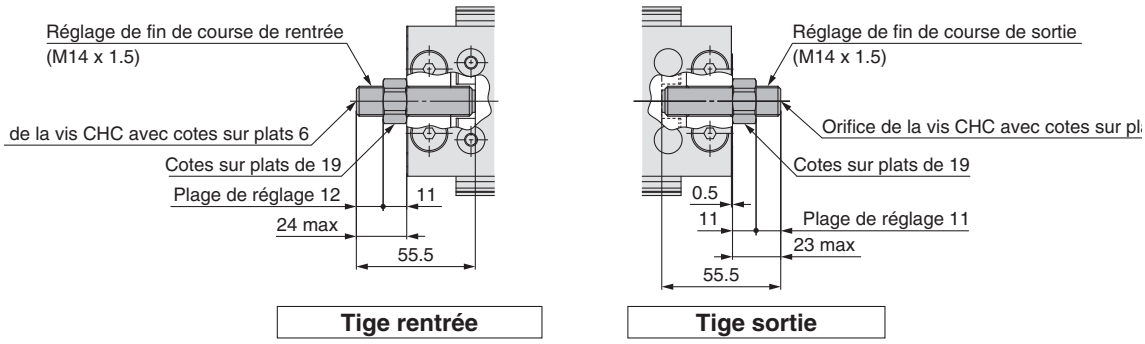
MXQ 25A-□ Avec option réglage (∅ 25)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

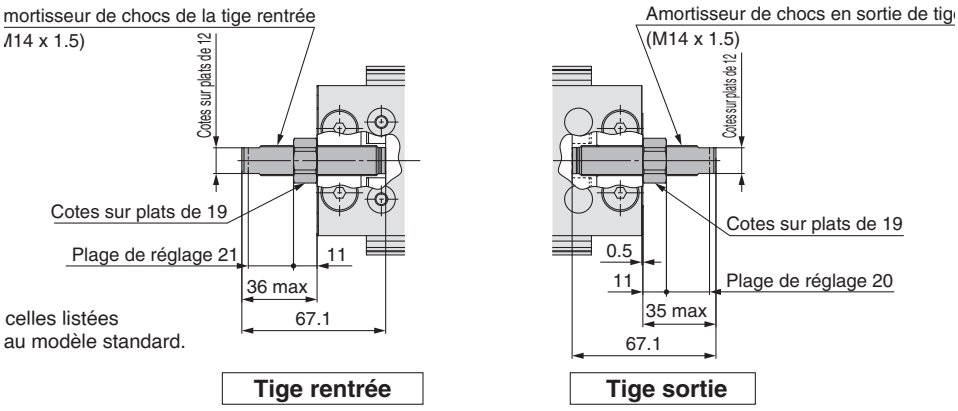
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

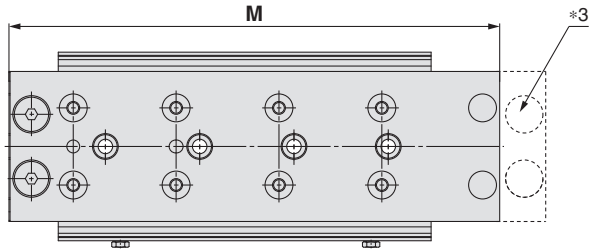


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25A-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

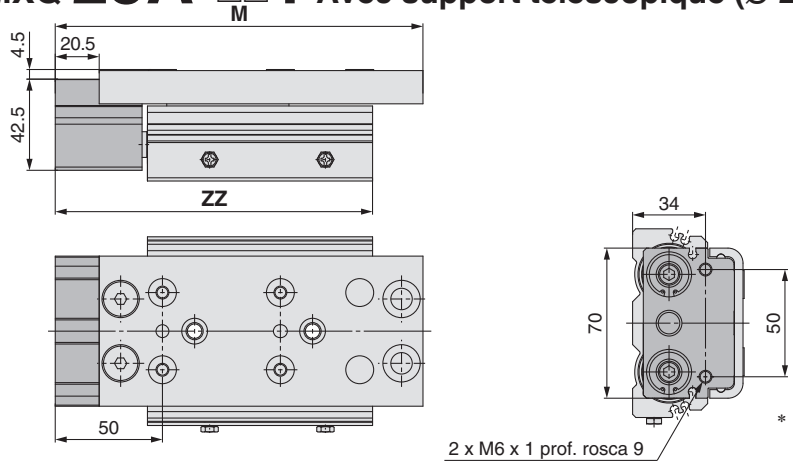
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ25A-10ZN	110
MXQ25A-20ZN	120
MXQ25A-30ZN	130
MXQ25A-40ZN	140
MXQ25A-50ZN	163
MXQ25A-75ZN	188
MXQ25A-100ZN	229
MXQ25A-125ZN	293
MXQ25A-150ZN	318

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 25A [Option support télescopique]

MXQ 25A-□□1 Avec support télescopique (Ø 25)

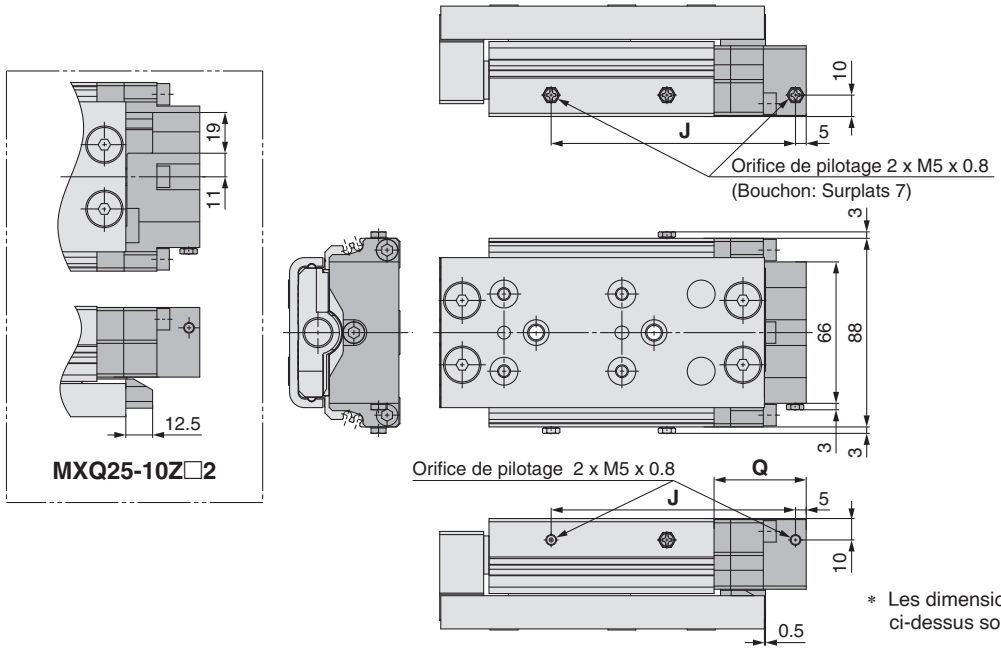


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ25A-10Z□1	151.5	130	138
MXQ25A-20Z□1	161.5	140	
MXQ25A-30Z□1	171.5	150	148
MXQ25A-40Z□1	181.5	160	158
MXQ25A-50Z□1	204.5	183	181
MXQ25A-75Z□1	229.5	208	206
MXQ25A-100Z□1	270.5	249	217
MXQ25A-125Z□1	334.5	313	281
MXQ25A-150Z□1	359.5	338	306

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25A-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 25)



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ25A-10Z□2	109	48
MXQ25A-20Z□2	104	43
MXQ25A-30Z□2	114	
MXQ25A-40Z□2	124	
MXQ25A-50Z□2	147	
MXQ25A-75Z□2	172	
MXQ25A-100Z□2	213	73
MXQ25A-125Z□2	277	
MXQ25A-150Z□2	302	

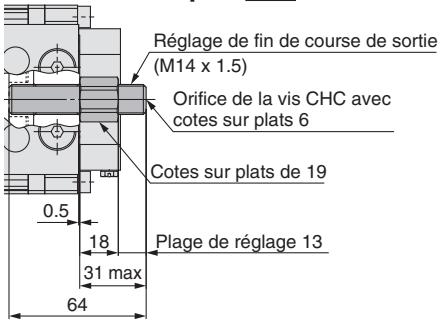
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 25)

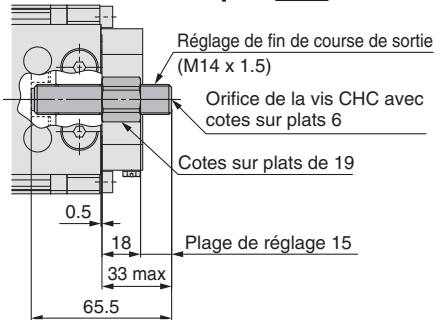
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

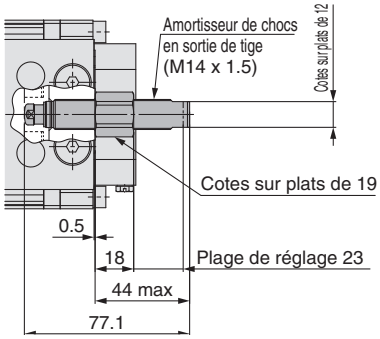
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH

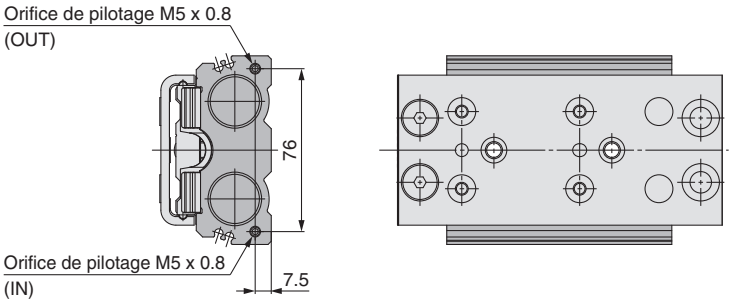


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **25A** [Option raccord axial]

MXQ 25A-□□3

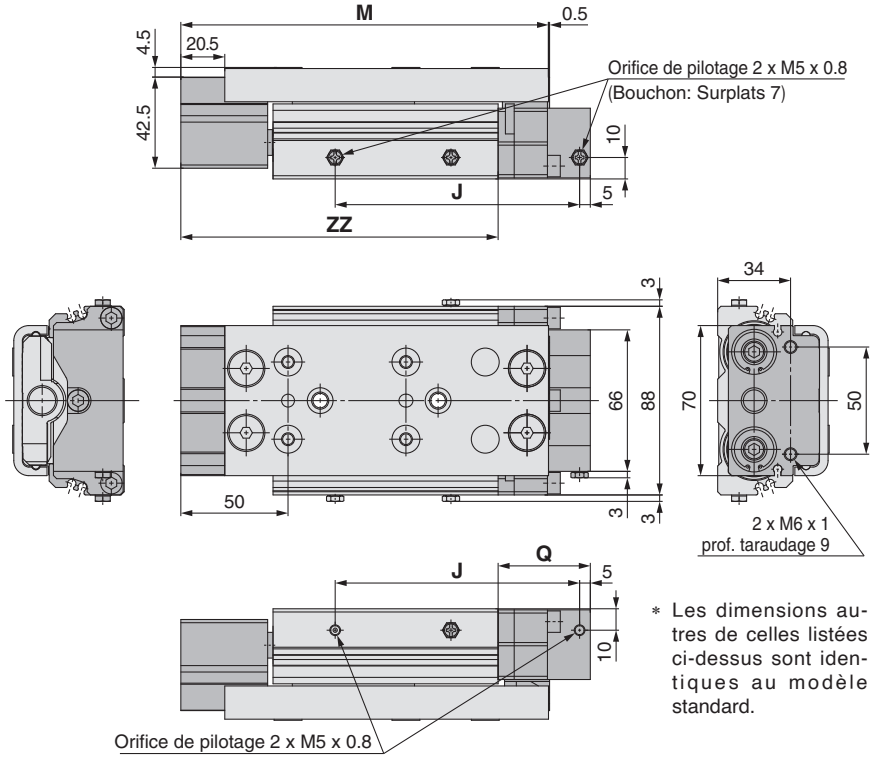
Raccord axial (Ø 25)



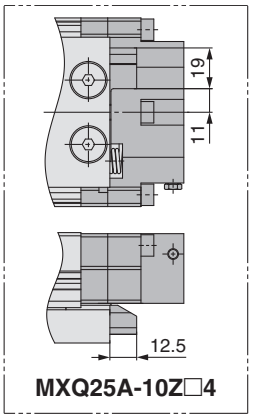
* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25A-□□4

Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 25)



* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

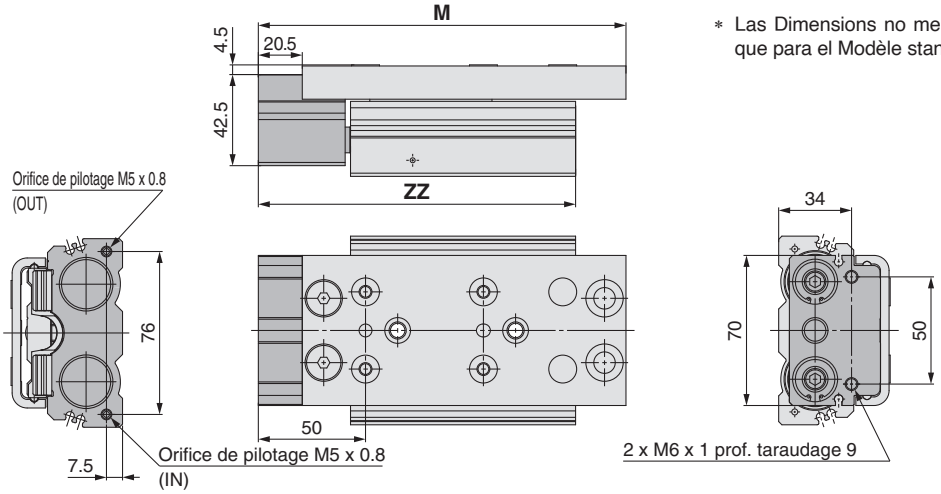


Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ25A-10Z□4	109	48	151.5	138
MXQ25A-20Z□4	104	43	161.5	
MXQ25A-30Z□4	114		171.5	148
MXQ25A-40Z□4	124		181.5	158
MXQ25A-50Z□4	147		204.5	181
MXQ25A-75Z□4	172		229.5	206
MXQ25A-100Z□4	213	73	270.5	217
MXQ25A-125Z□4	277		334.5	281
MXQ25A-150Z□4	302		359.5	306

MXQ 25A-□□5

Avec support télescopique, raccord axial (Ø 25)



* Las Dimensions no mencionadas abajo son las mismas que para el Modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ25A-10Z□5	151.5	130	138
MXQ25A-20Z□5	161.5	140	
MXQ25A-30Z□5	171.5	150	148
MXQ25A-40Z□5	181.5	160	158
MXQ25A-50Z□5	204.5	183	181
MXQ25A-75Z□5	229.5	208	206
MXQ25A-100Z□5	270.5	249	217
MXQ25A-125Z□5	334.5	313	281
MXQ25A-150Z□5	359.5	338	306

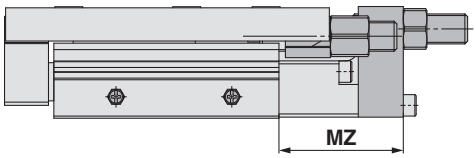
Dimensions: MXQ 25A [Option fonctionnelle]

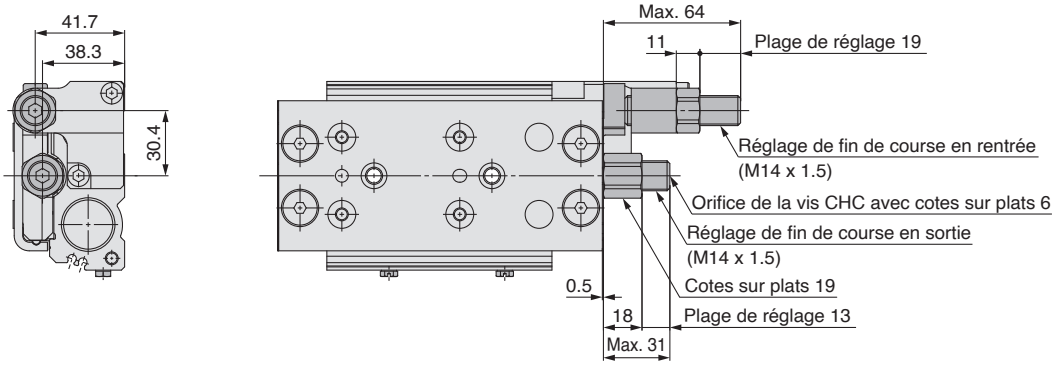
MXQ 25A-□□6 Réglage centralisé (∅ 25)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée

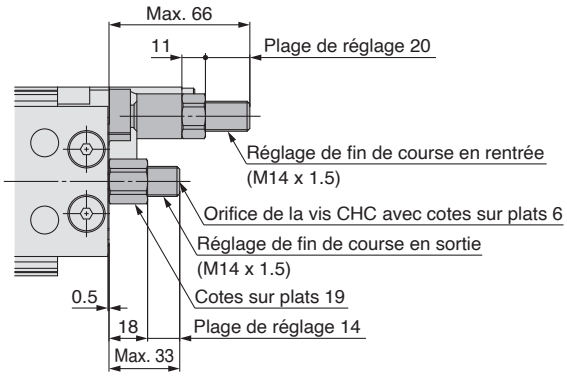




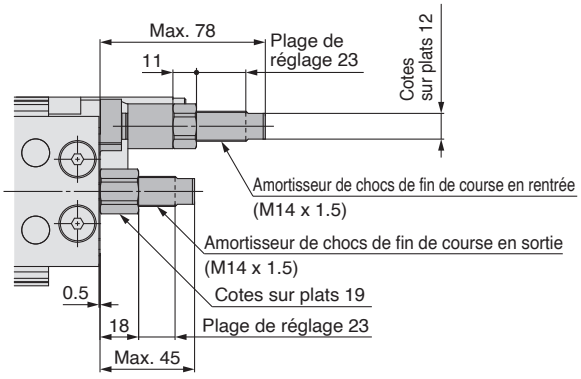
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ25A-10Z□6	48
MXQ25A-20Z□6	58
MXQ25A-30Z□6	
MXQ25A-40Z□6	
MXQ25A-50Z□6	
MXQ25A-75Z□6	
MXQ25A-100Z□6	88
MXQ25A-125Z□6	
MXQ25A-150Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



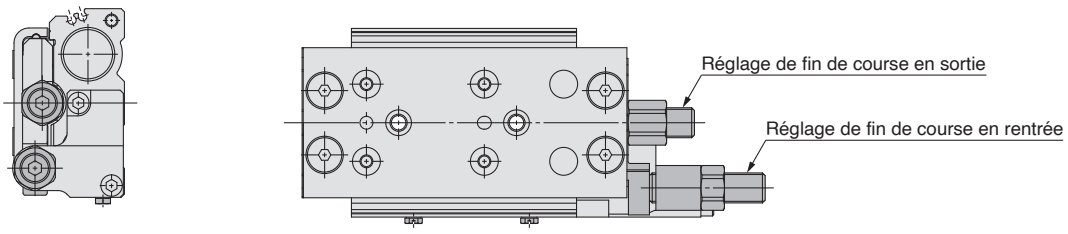
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 25A-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 25)

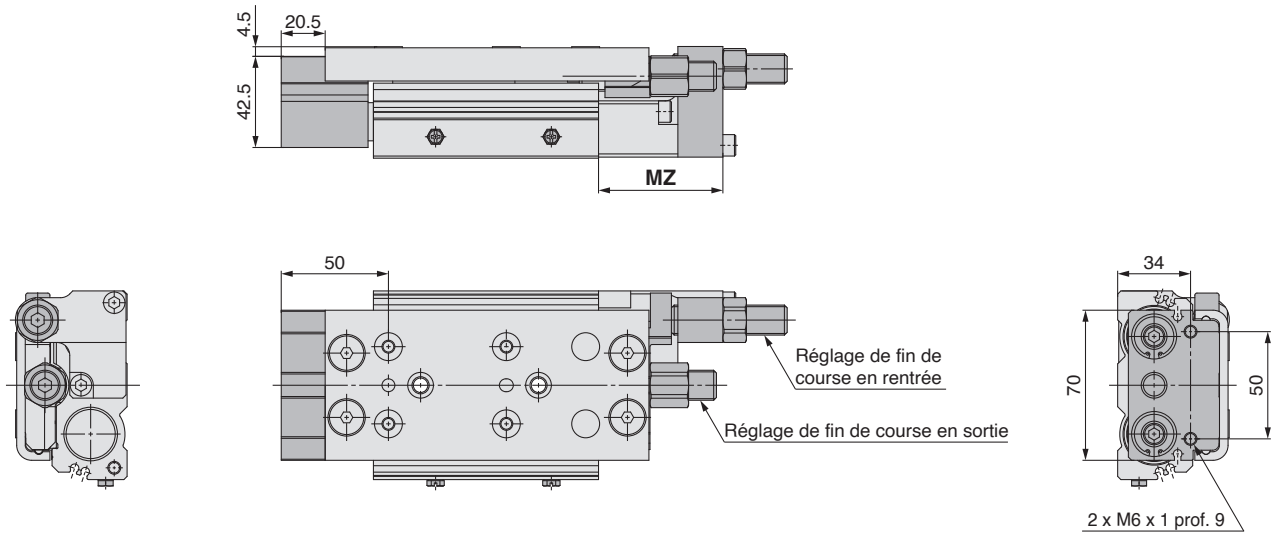
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ 25A [Option fonctionnelle]

MXQ 25A-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 25)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ25A-10Z□8	48
MXQ25A-20Z□8	58
MXQ25A-30Z□8	
MXQ25A-40Z□8	
MXQ25A-50Z□8	
MXQ25A-75Z□8	
MXQ25A-100Z□8	88
MXQ25A-125Z□8	
MXQ25A-150Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 25A-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 25)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

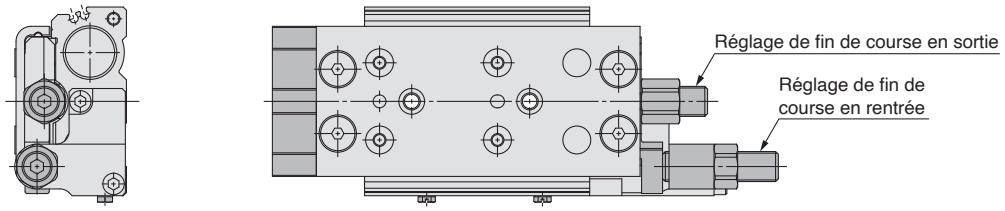


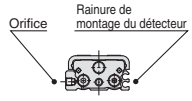
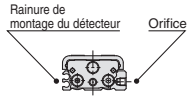
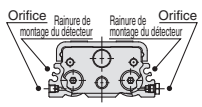
Table linéaire pneumatique
Modèle à faible poussée et rigidité élevée
Série MXQ□B
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20

RoHS

Pour passer commande

MXQ **12** **B** – **30** **ZA** – **M9BW** **□** – **□**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼

❶ Alésage	Options		❸ Course standard [mm]
	Modèle standard B	Modèle symétrique BL	
6			10, 20, 30, 40, 50*, 75*
8			10, 20, 30, 40, 50, 75*, 100*
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
16		—*1	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100*, 125*, 150*
20			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125*, 150*

*1 Non disponible car le modèle standard comporte des orifices de raccordement et des rainures de montage du détecteur sur les deux côtés. Veuillez utiliser le modèle standard.

* La plage de vitesse d'utilisation des courses marquée d'un astérisque (*) est 50 à 300 mm/s. (Reportez-vous à la page 55.)

❹ Option de réglages

Symbole	Type de réglage*3			Position de montage du réglage*1	
				Fin de course en sortie	Fin de course en rentrée
Z	Sans réglage				
ZA	Butée métallique avec amortissement			●	●
ZB				●	
ZC					●
ZD	Butée élastique			●	●
ZE				●	
ZF					●
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●
ZH				●	
ZJ					●
ZK	Butée métallique			●	●
ZL				●	
ZM					●
ZN	Modèle à longueur totale réduite*2		Sans réglage		
ZP			Butée élastique		●
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●
ZS			Butée métallique avec amortissement		●
ZT			Butée métallique		●
ZBF	Réglage de fin de course en sortie	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZBM			Butée métallique	●	●
ZEC		Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZEM			Butée métallique	●	●
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZHF			Butée élastique	●	●
ZHM			Butée métallique	●	●
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZLF			Butée élastique	●	●
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●

Réglage de fin de course en rentrée

❺ Détecteur

—	Sans détecteur

* Sélectionnez les modèles de détecteurs compatibles à la page suivante.

❻ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❼ Exécutions spéciales

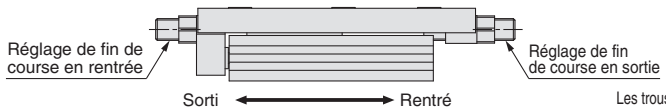
Pour plus de détails, reportez-vous à la page suivante.

*1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.

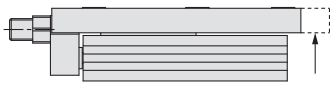
*2 Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

*3 La butée métallique avec option amortissement n'est pas disponible pour Ø 6.

Position de montage du réglage

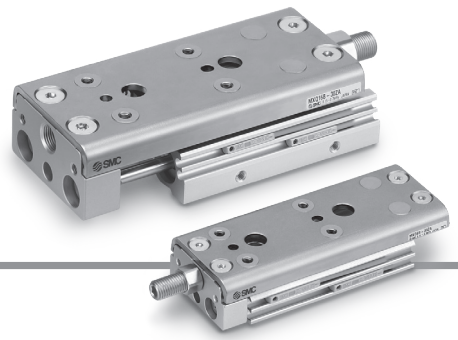


Modèle à longueur totale réduite



Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

SMC



Détecteurs compatibles/reportez-vous au **catalogue sur le Web** pour plus d'informations.

Modèle	Fonction spéciale	Connexion électrique	Témoin lumineux	Câblage (sortie)	Tension d'alimentation			Modèle de détecteur		Longueur de câble [m]				Précâblé précâblé	Charge admissible	
					DC		AC	Perpendiculaire	Axial	0.5 (—)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)			
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	**M9NV**	**M9N**	●	●	●	○	○	Circuit CI	Relais, API
				3 fils (PNP)				**M9PV**	**M9P**	●	●	●	○	○		
				2-fils		12 V		**M9BV**	**M9B**	●	●	●	○	○	—	
	Sortie double (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NWV**	**M9NW**	●	●	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PWV**	**M9PW**	●	●	●	○	○		
				2-fils		12 V		**M9BWV**	**M9BW**	●	●	●	○	○	—	
	Résistant à l'eau (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NAV***1	**M9NA***1	○	○	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PAV***1	**M9PA***1	○	○	●	○	○		
				2-fils		12 V		**M9BAV***1	**M9BA***1	○	○	●	○	○	—	
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils (équivalents NPN)	—	5 V	—	**A96V**	**A96**	●	—	●	—	—	Circuit CI	—
				2-fils	24 V	12 V	100 V	**A93V***2	**A93**	●	●	●	●	—	—	Relais, API
			Aucun				100 V max.	**A90V**	**A90**	●	—	●	—	—	Circuit CI	

∗1 Des détecteurs résistants à l'eau peuvent être montés sur les modèles ci-dessus, mais dans ce cas, SMC ne garantit pas la résistance à l'eau. Un vérin étanche est recommandé lorsque le milieu d'exploitation nécessite une résistance à l'eau.

∗2 Le câble de 1 m n'est compatible qu'avec le modèle D-A93.

∗ Symboles de longueur de câble : 0.5 m ·····— (Exemple) M9NW
1 m ·····M (Exemple) M9NWM
3 m ·····L (Exemple) M9NWL
5 m ·····Z (Exemple) M9NWZ

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.

∗ Des détecteurs compatibles autres que ceux indiqués ci-dessus sont disponibles. Pour des informations détaillées, reportez-vous à la page 125.

∗ Pour plus de détails sur les détecteurs avec connecteurs précâblés, reportez-vous au catalogue sur le Web.

∗ Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais non assemblés.

Made to Order

Exécutions spéciales

(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

Symbole	Caractéristiques
X7	Graisse PTFE
X9	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire
X11	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 10 mm)
X12	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 20 mm)
-X28	Écrou et vis de réglage longs
X33	Sans détection magnétique intégrée
X39	Joint en FKM
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X580	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s)
X2128	Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C)
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Tube de contrôle de l'humidité Série IDK



En cas d'utilisation d'un actionneur de petit diamètre et de course courte à haute fréquence, de la condensation (gouttelettes d'eau) peut apparaître dans les raccordements selon les conditions. Connecter simplement le tube de contrôle d'humidité à l'actionneur pour empêcher l'apparition de condensation.

⚠ Précautions

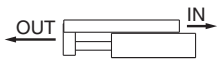
Veuillez lire la section "Précautions spécifiques au produit"avant utilisation. Reportez-vous à la page 195.

Caractéristiques

Alésage [mm]	6	8	12	16	20
Taille du port de raccordement	M5 x 0.8				
Fluide	Air				
Action	Double effet				
Pression d'utilisation	0.15 à 0.7 MPa*1)				
Pression d'épreuve	1.05 MPa				
Températures ambiante et du fluide	–10 à 60 °C				
Plage de vitesse d'utilisation (Vitesse d'utilisation moyenne)	50 à 500 mm/s (Butée métallique avec amortissement : 50 à 200 mm/s) (Butée métallique : 50 à 200 mm/s) * dans le tableau des courses standard page 53 : 50 à 300 mm/s				
Amortissement (Sans réglage)	Amortissement élastique interne				
Amortissement (Avec réglage)	Butée métallique avec amortisseur, butée élastique, amortisseur de chocs, butée métallique				
Lubrification	Non lubrifié				
Détecteur	Détecteur statique, détecteur Reed (2-fils, 3-fils) Détecteur statique double visualisation (2-fils, 3-fils)				
Tolérance de course admissible	+2 à 0 mm				

*1 Reportez-vous page 56 pour la pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement. Si la pression d'utilisation est inférieure à la pression d'utilisation minimale, la précision répétée va diminuer.
Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement : Pression requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement pour entrer en contact avec la pièce métallique.

Effort théorique

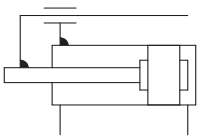


La double tige assure une efficacité double par rapport à celle des vérins actuels. [N]

Alésage [mm]	Taille de tige [mm]	En fonctionnement raccordement	Surface du piston [mm²]	Pression d'utilisation [MPa] 0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7
6	3	OUT	57	11	17	23	29	34	40
		IN	42	8	13	17	21	25	29
8	4	OUT	101	20	30	40	51	61	71
		IN	75	15	23	30	38	45	53
12	6	OUT	226	45	68	90	113	136	158
		IN	170	34	51	68	85	102	119
16	6	OUT	402	80	121	161	201	241	281
		IN	346	69	104	138	173	207	242
20	8	OUT	628	126	188	251	314	377	440
		IN	528	106	158	211	264	317	369

* Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, la sortie théorique peut varier en fonction de la force maximale de compression de la butée. Pour plus de détails, reportez-vous aux caractéristiques du réglage à la page 56.

Symbole
Amortissement Élastique



Masse

[g]

Modèle	Course standard [mm] 10	20	30	40	50	75	100	125	150	Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
MXQ6B	120	140	150	180	230	260	—	—	—	-6	10	8
MXQ8B	220	240	260	310	330	450	500	—	—	-12	20	16
MXQ12B	420	450	480	550	580	700	890	970	—	-21	40	30
MXQ16B	710	730	770	820	920	1100	1400	1700	1800	-33	70	50 (80)
MXQ20B	1200	1200	1300	1300	1600	1700	2000	2600	2700	-60	110	80

* La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse des pièces mobiles

[g]

Modèle	Course standard [mm] 10	20	30	40	50	75	100	125	150	Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
MXQ6B	63	68	76	87	106	125	—	—	—	-6	10	8
MXQ8B	116	128	141	161	174	224	255	—	—	-12	20	16
MXQ12B	226	241	262	293	313	373	454	504	—	-21	40	30
MXQ16B	331	352	375	399	434	510	661	720	779	-33	70	50 (80)
MXQ20B	591	601	637	672	743	831	963	1157	1246	-60	110	80

* La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse max. de la charge

[kg]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage				
	Amortissement élastique interne	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	Amortisseur de chocs/RJ Horizontal	Vertical	Butée métallique
MXQ6B	0.6	1	—	1		1
MXQ8B	1	2	1	1.5	1	2
MXQ12B	2	4	2	4	2.5	4
MXQ16B	4	6	4	6		6
MXQ20B	6	9	6	9	6	9

Énergie cinétique admissible

[J]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage			
	Amortissement élastique interne	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique
MXQ6B	0.03	—	0.06	0.2	0.009
MXQ8B	0.06	0.018	0.12	0.33	0.02
MXQ12B	0.12	0.04	0.2	0.76	0.04
MXQ16B	0.2	0.08	0.4	1.47	0.06
MXQ20B	0.4	0.12	0.6	1.73	0.09

* Pour sélectionner un modèle, reportez-vous à Sélection du modèle page 157 ou utilisez le programme de Sélection du modèle. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de sélectionner un modèle uniquement avec l'énergie cinétique admissible.

Caractéristiques en option

Réglages

Pour les modèles et dimensions de l'option de réglage, reportez-vous en pages 123 et 124.

Butée métallique avec amortisseur

Modèle	MXQ8B	MXQ12B	MXQ16B	MXQ20B
Énergie absorbée max. [J]	0.018	0.04	0.08	0.12
Absorption de course [mm]	2	2.8	3.6	4.4
Pression d'utilisation minimum de la butée avec amortissement*1*2 [MPa]	0.3	0.3	0.2	0.2
(Référence) **Force de compression maximale d'amortissement [N]**	20	42	65	97
Taille de la vis de montage [mm]	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

∗ 1 Pression d'utilisation minimale requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement en contact avec la pièce métallique Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, le niveau de pression minimum doit être supérieur à la pression d'utilisation minimale. Pour le montage vertical, il faut tenir compte de la masse de la pièce. Pour plus de détails, reportez-vous aux Précautions spécifiques au produit à la page 196.

∗ 2 Non disponible pour Ø 6

Butée élastique

Modèle	MXQ6B	MXQ8B	MXQ12B	MXQ16B	MXQ20B
Énergie absorbée max. [J]	0.06	0.12	0.2	0.4	0.6
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

Amortisseur de chocs/RJ

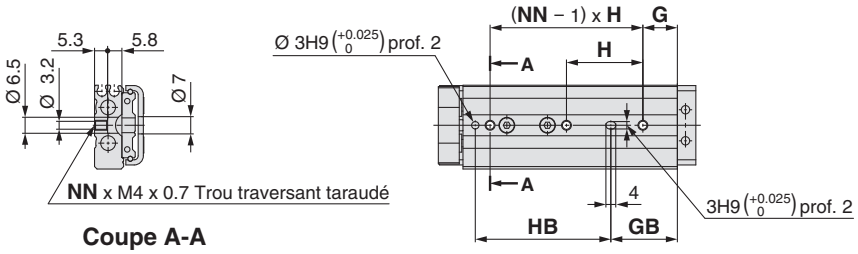
Modèle	MXQ6B	MXQ8B	MXQ12B	MXQ16B	MXQ20B
Énergie absorbée max. [J]	0.35	0.5	1.5	3	3.7
Absorption de course [mm]	3	5	6	7	10
Vitesse d'impact [mm/s]	300 à 500	50 à 500			
Fréquence d'utilisation max. [cycle/min]	80	80	70		45
Poussée max. admissible [N]	150	245	422		814
Effort du ressort (sorti) [N]	1.3	2.8	5.4		6.4
Effort du ressort (comprimé) [N]	3.9	4.9	8		15
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1		M14 x 1.5

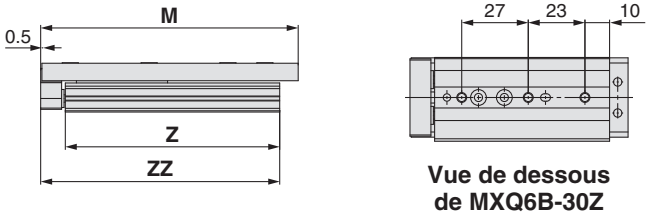
Butée métallique

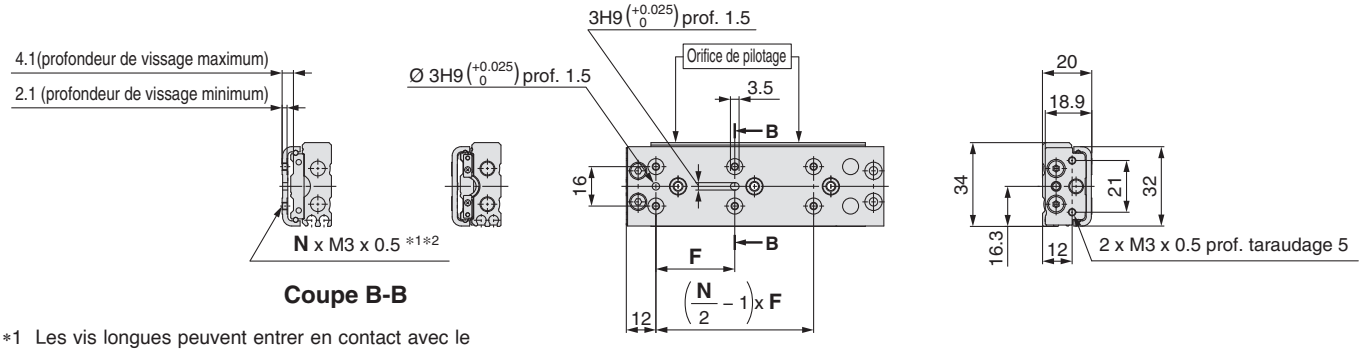
Modèle	MXQ6B	MXQ8B	MXQ12B	MXQ16B	MXQ20B
Énergie absorbée max. [J]	0.009	0.02	0.04	0.06	0.09
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

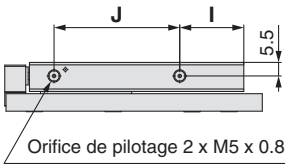
Dimensions: MXQ 6B [Standard]

MXQ 6B-□Z Modèle standard









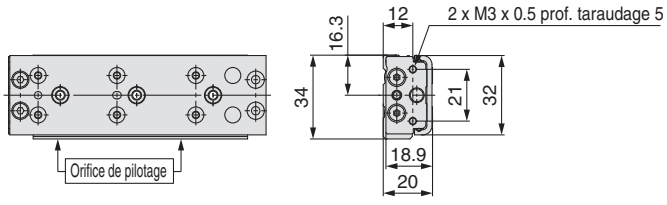
*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions [mm]

Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ6B-10Z	25	15	9	25	37	10	31	68.5	4	2	51	61
MXQ6B-20Z	25	22	16	28	40	17	34	78.5	4	2	61	71
MXQ6B-30Z	26	—	26	—	40	20	41	88.5	6	3	71	81
MXQ6B-40Z	32	14	27	31	55	26	51	104.5	6	3	87	97
MXQ6B-50Z	46	16	54	29	55	40	64	131.5	6	4	114	124
MXQ6B-75Z	50	15	56	30	55	20	86	156.5	6	4	116	126

MXQ 6BL-□Z Modèle symétrique

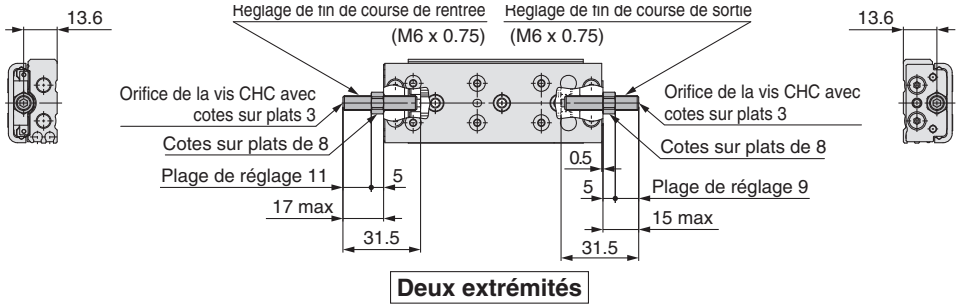


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 6B [Option réglage]

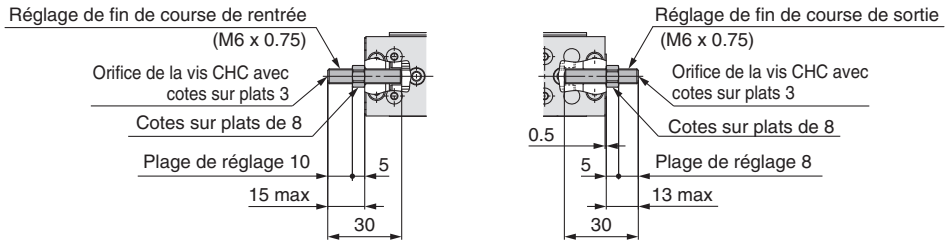
MXQ 6B-□ □ Avec option réglage (Ø 6)

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZE: Tige sortie, ZF: Tige rentrée, ZP: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



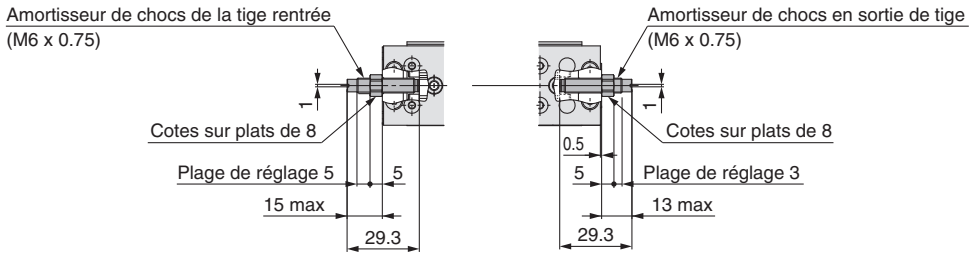
Deux extrémités

Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZH: Tige sortie, ZJ: Tige rentrée, ZQ: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Tige rentrée **Tige sortie**

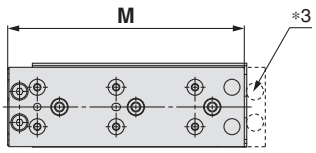
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZL: Tige sortie, ZM: Tige rentrée, ZT: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Tige rentrée **Tige sortie**

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6B-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

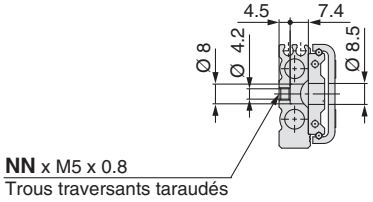
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ6B-10ZN	60
MXQ6B-20ZN	70
MXQ6B-30ZN	80
MXQ6B-40ZN	96
MXQ6B-50ZN	123
MXQ6B-75ZN	148

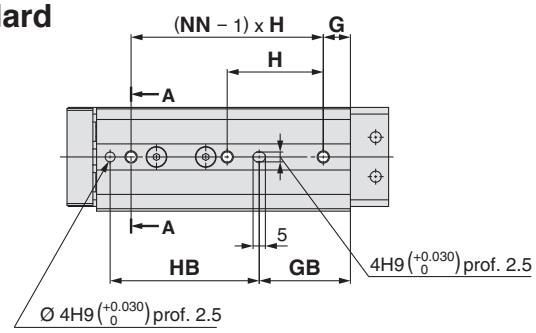
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 8B [Standard]

MXQ 8B-□Z Modèle standard

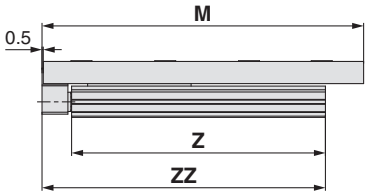


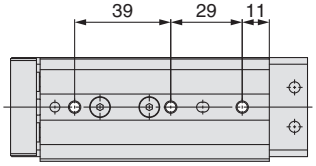
Coupe A-A



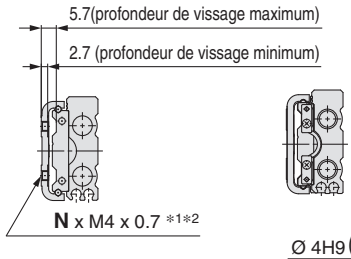
∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

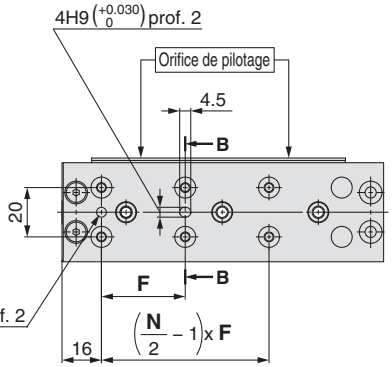


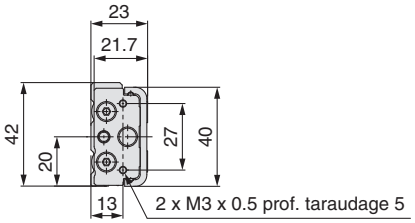


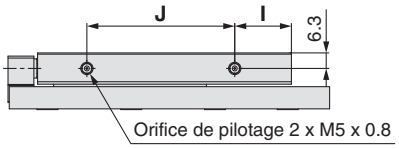
Vue de dessous du modèle MXQ8B-40



Coupe B-B



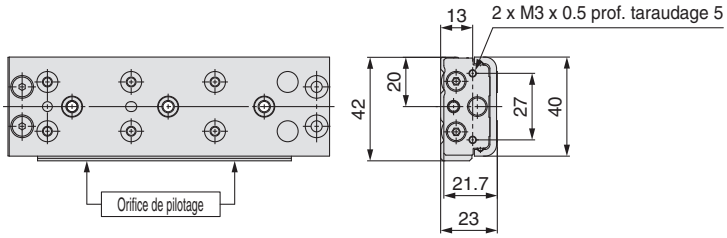




Dimensions [mm]

Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ8B-10Z	28	17	11	32	46	11	32	82.5	4	2	63	75
MXQ8B-20Z	28	19	11	32	48	13	32	92.5	4	2	65	77
MXQ8B-30Z	38	21	11	40	58	15	40	102.5	4	2	75	87
MXQ8B-40Z	34	—	27	—	60	23	50	120.5	6	3	93	105
MXQ8B-50Z	34	11	37	39	60	23	60	130.5	6	3	103	115
MXQ8B-75Z	36	25	41	36	100	42	85	174.5	8	4	147	159
MXQ8B-100Z	36	14	66	36	100	42	110	199.5	10	5	172	184

MXQ 8BL-□Z Modèle symétrique



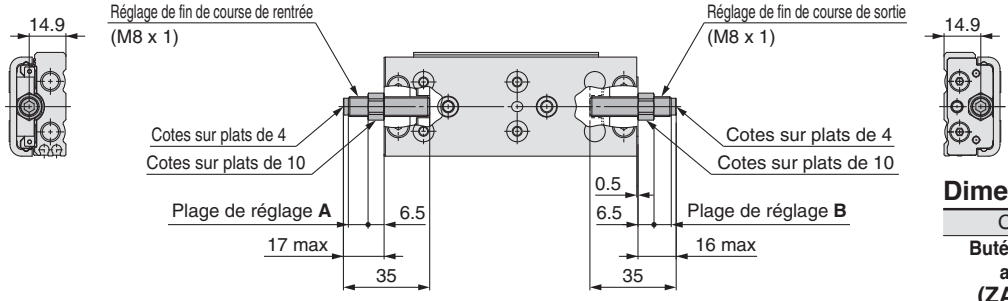
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **8B** [Option réglage]

MXQ 8B-□ □ Avec option réglage (Ø 8)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

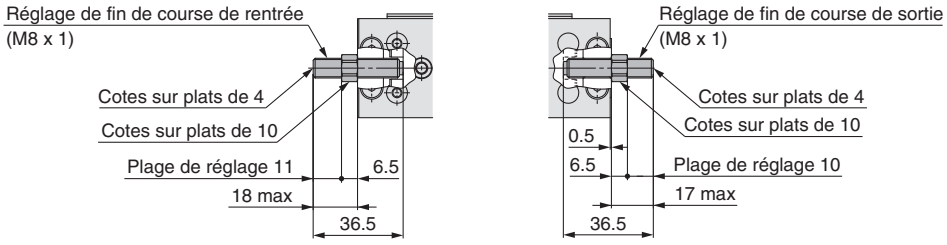


Deux extrémités

Dimensions [mm]

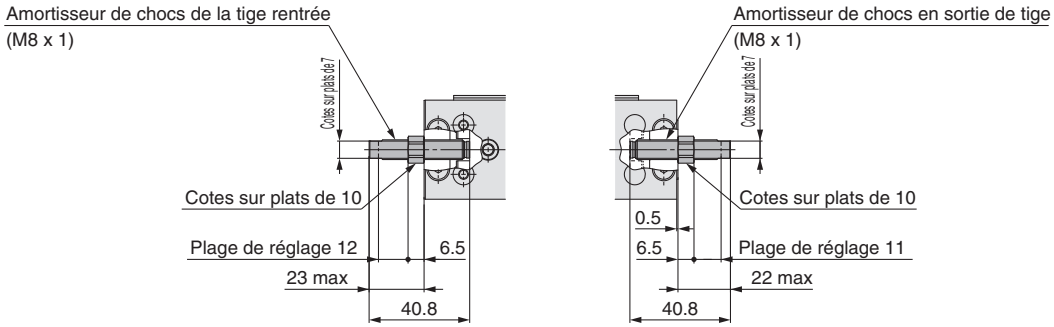
Option réglage	A	B
Butée métallique avec amortissement (ZA, ZB, ZC, ZS)	8	7
Butée métallique (ZK, ZL, ZM, ZT)	10	9

Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Tige rentrée **Tige sortie**

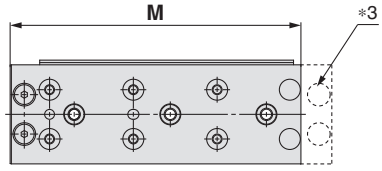
Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Tige rentrée **Tige sortie**

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8B-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

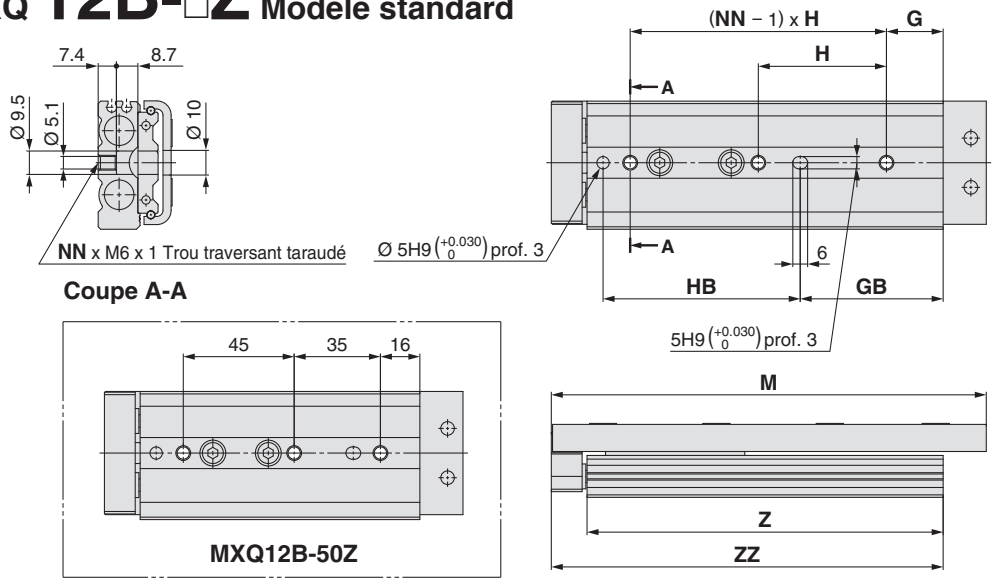
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ8B-10ZN	72
MXQ8B-20ZN	82
MXQ8B-30ZN	92
MXQ8B-40ZN	110
MXQ8B-50ZN	120
MXQ8B-75ZN	164
MXQ8B-100ZN	189

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 12B [Standard]

MXQ 12B-□Z Modèle standard



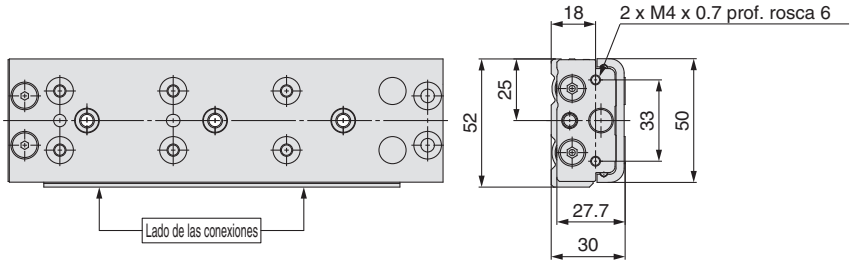
∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions [mm]

Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ12B-10Z	38	16	8	39	58	21	29	98.5	4	2	72.5	87
MXQ12B-20Z	38	20	12	39	58	25	29	108.5	4	2	76.5	91
MXQ12B-30Z	48	21	30	48	50	26.5	37.5	118.5	4	2	86.5	101
MXQ12B-40Z	58	28	17	58	80	33.5	47.5	135.5	4	2	103.5	118
MXQ12B-50Z	40	—	27	—	80	33	58	145.5	6	3	113.5	128
MXQ12B-75Z	46	23	58	52	80	39	83	176.5	6	3	144.5	159
MXQ12B-100Z	44	39	102	44	80	57	109	220.5	8	4	188.5	203
MXQ12B-125Z	44	20	127	44	80	57	134	245.5	10	5	213.5	228

MXQ 12BL-□Z Modèle symétrique



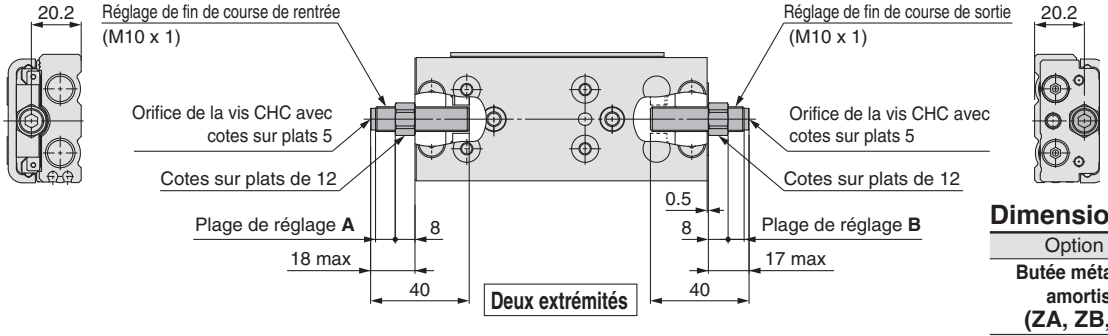
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **12B** [Option réglage]

MXQ 12B-□ □ Avec option réglage (Ø 12)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

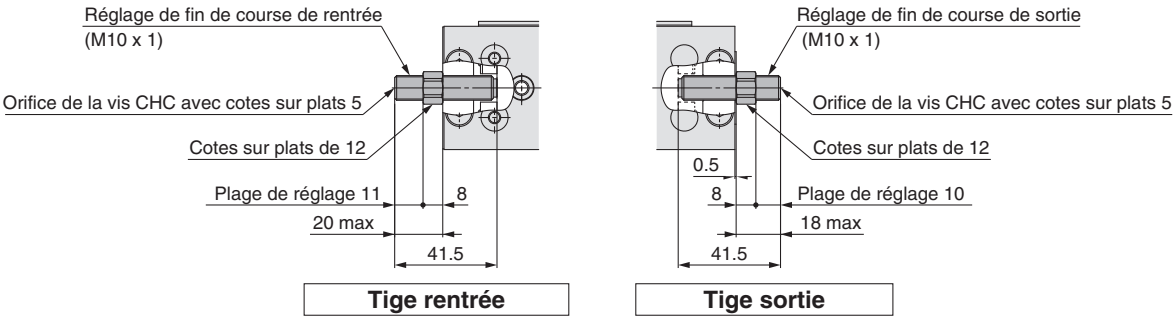
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



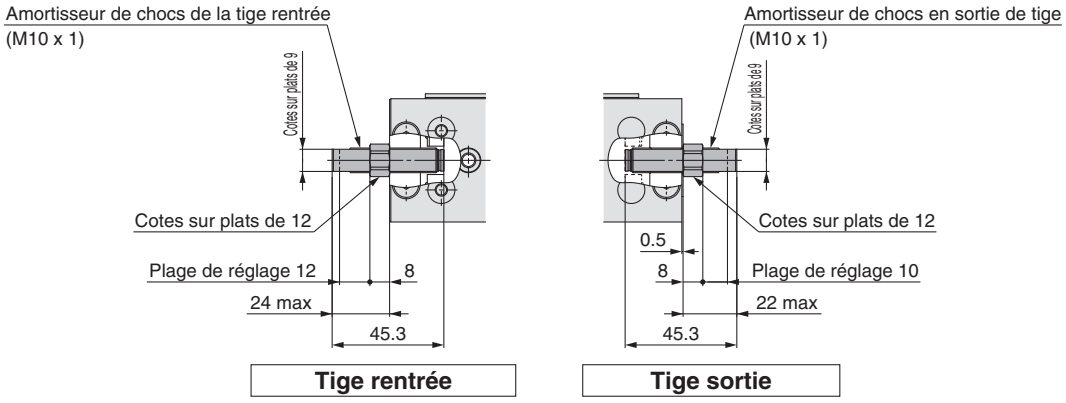
Dimensions [mm]

Option réglage	A	B
Butée métallique avec amortissement (ZA, ZB, ZC, ZS)	8	6
Butée métallique (ZK, ZL, ZM, ZT)	10	8

Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

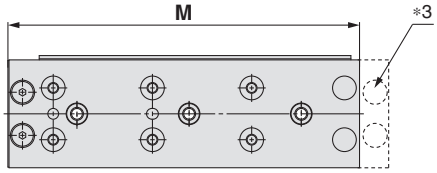


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12B-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

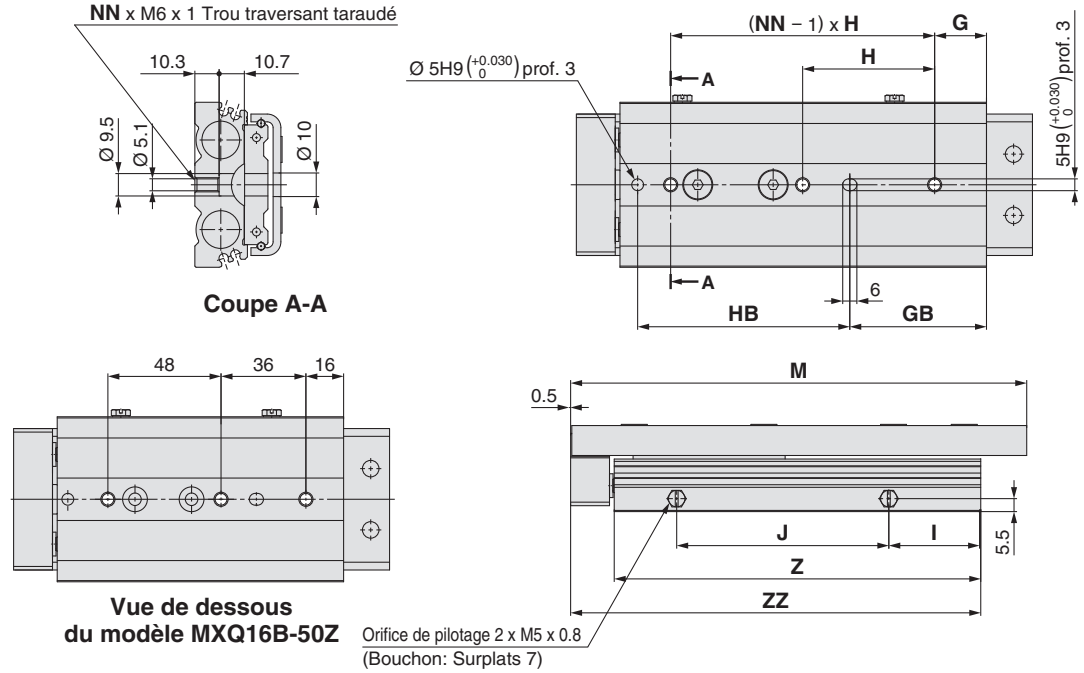
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ12B-10ZN	85
MXQ12B-20ZN	95
MXQ12B-30ZN	105
MXQ12B-40ZN	122
MXQ12B-50ZN	132
MXQ12B-75ZN	163
MXQ12B-100ZN	207
MXQ12B-125ZN	232

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 16B [Standard]

MXQ 16B-□Z Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

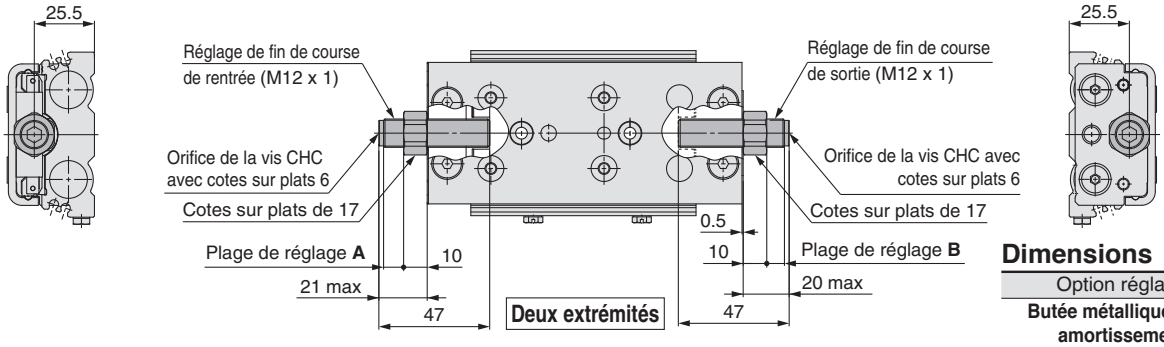
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ16B-10Z	45	18	8	46	70	40	18.5	113.5	4	2	85.5	104
MXQ16B-20Z	40	18	8	46	70	28.5	30	123.5	4	2	85.5	104
MXQ16B-30Z	48	28	18	46	70	22.5	46	133.5	4	2	95.5	114
MXQ16B-40Z	58	28	18	56	80	22.5	56	143.5	4	2	105.5	124
MXQ16B-50Z	42	—	34	—	80	35.5	59	159.5	6	3	121.5	140
MXQ16B-75Z	55	22	58	56	90	44.5	84	193.5	6	3	155.5	174
MXQ16B-100Z	50	16	108	56	90	66.5	112	266.5	8	4	205.5	224
MXQ16B-125Z	55	32	133	59	90	68.5	135	291.5	8	4	230.5	249
MXQ16B-150Z	62	48	158	62	90	68.5	160	316.5	8	4	255.5	274

Dimensions: MXQ **16B** [Option réglage]

MXQ 16B-□ Avec option réglage (∅ 16)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

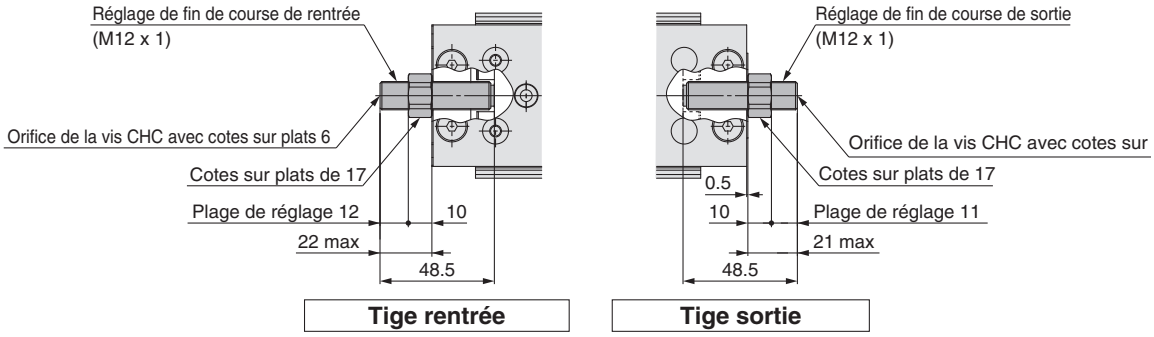
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



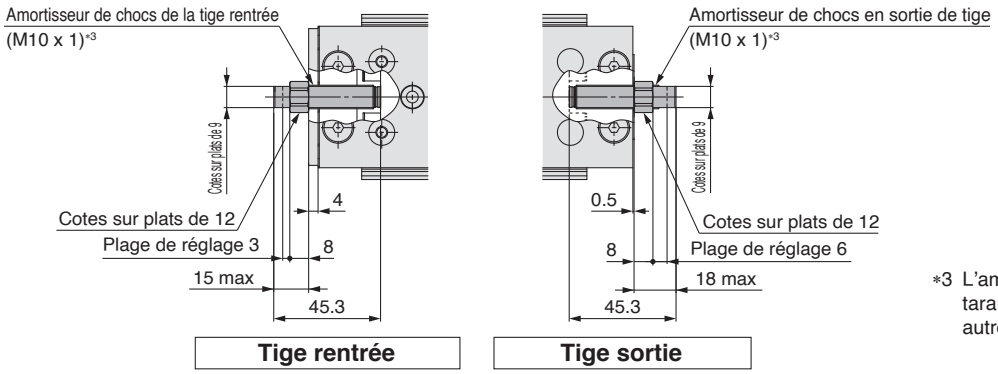
Dimensions [mm]

Option réglage	A	B
Butée métallique avec amortissement (ZA, ZB, ZC, ZS)	8	7
Butée métallique (ZK, ZL, ZM, ZT)	10	9

Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



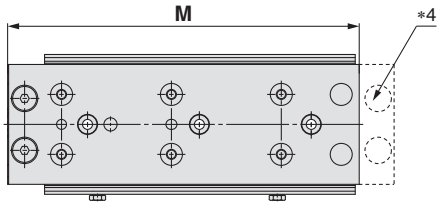
Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



*3 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16B-□ZN Modèle à longueur totale réduite



*4 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

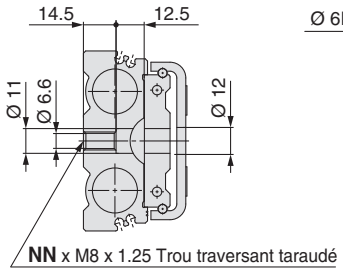
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ16B-10ZN	96
MXQ16B-20ZN	106
MXQ16B-30ZN	116
MXQ16B-40ZN	126
MXQ16B-50ZN	142
MXQ16B-75ZN	176
MXQ16B-100ZN	249
MXQ16B-125ZN	274
MXQ16B-150ZN	299

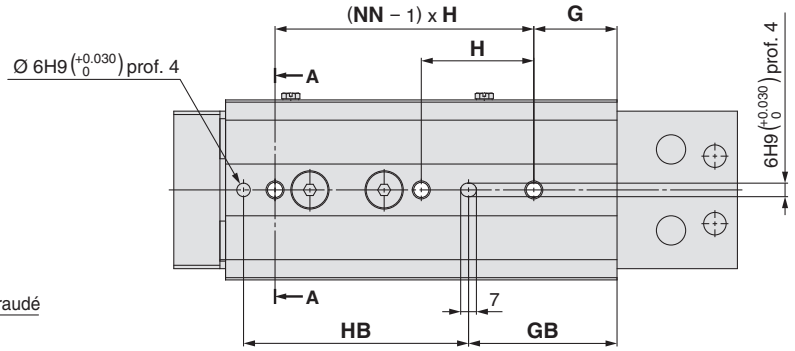
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

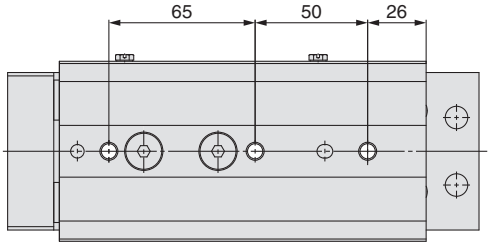
Dimensions: MXQ 20B [Standard]

MXQ 20B-□Z Modèle standard

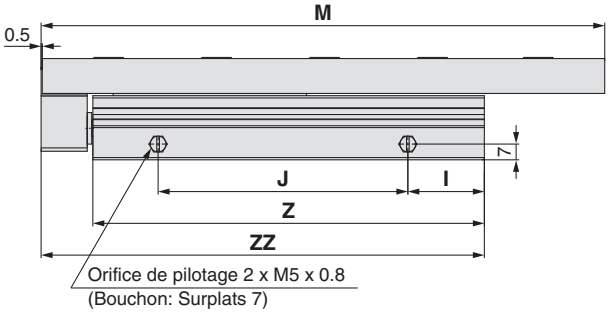


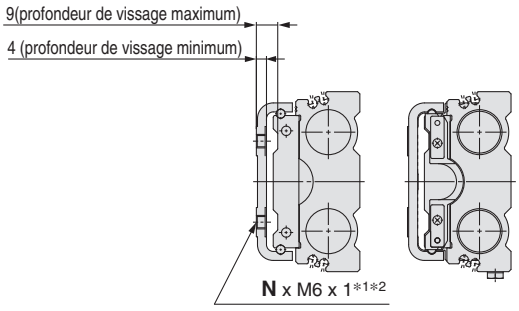
Coupe A-A



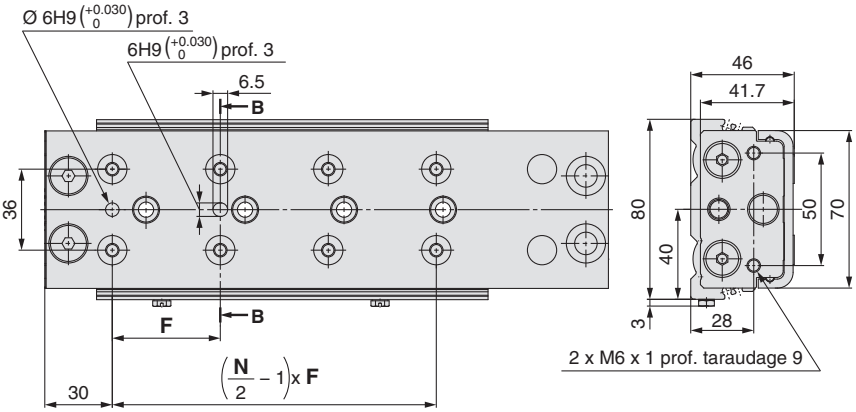


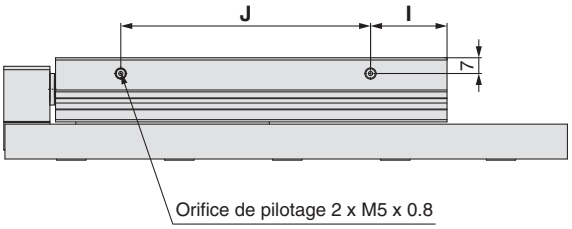
Vue de dessous
du modèle MXQ20B-75Z





Coupe B-B





*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

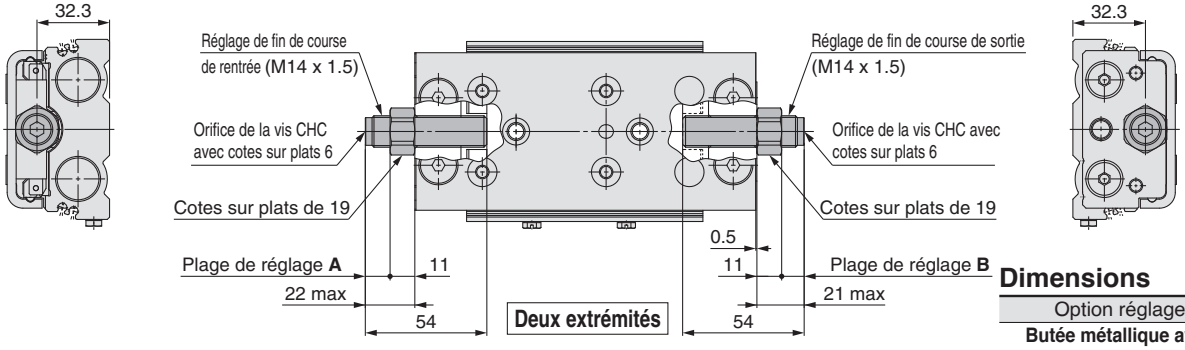
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ20B-10Z	55	18	7	55	80	30	36	131.5	4	2	95	118
MXQ20B-20Z	46	18	7	55	80	30	36	141.5	4	2	95	118
MXQ20B-30Z	55	28	17	55	80	34	42	151.5	4	2	105	128
MXQ20B-40Z	65	28	17	65	90	34	52	161.5	4	2	115	138
MXQ20B-50Z	75	36	20	80	110	47	62	184.5	4	2	138	161
MXQ20B-75Z	60	—	45	—	110	48	86	209.5	6	3	163	186
MXQ20B-100Z	48	20	46	44	120	34	111	250.5	8	4	174	197
MXQ20B-125Z	60	18	60	66	170	73	136	314.5	8	4	238	261
MXQ20B-150Z	65	43	85	66	170	73	161	339.5	8	4	263	286

Dimensions: MXQ **20B** [Option réglage]

MXQ 20B-□ Avec option réglage (∅ 20)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

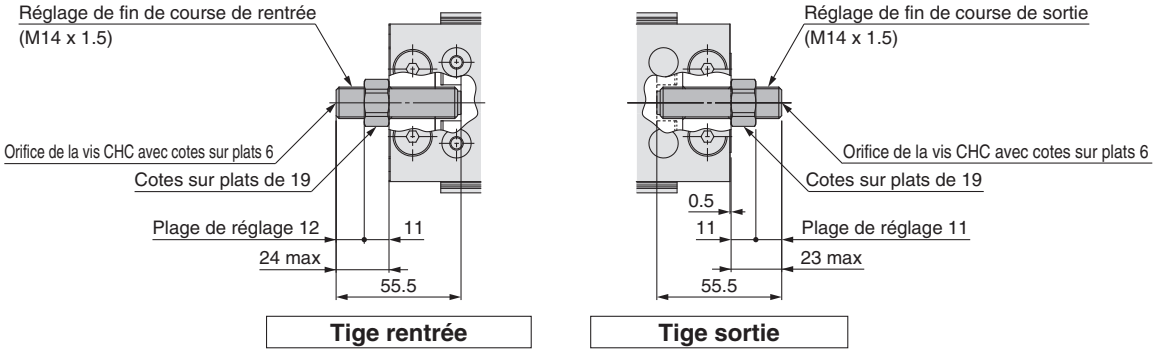
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



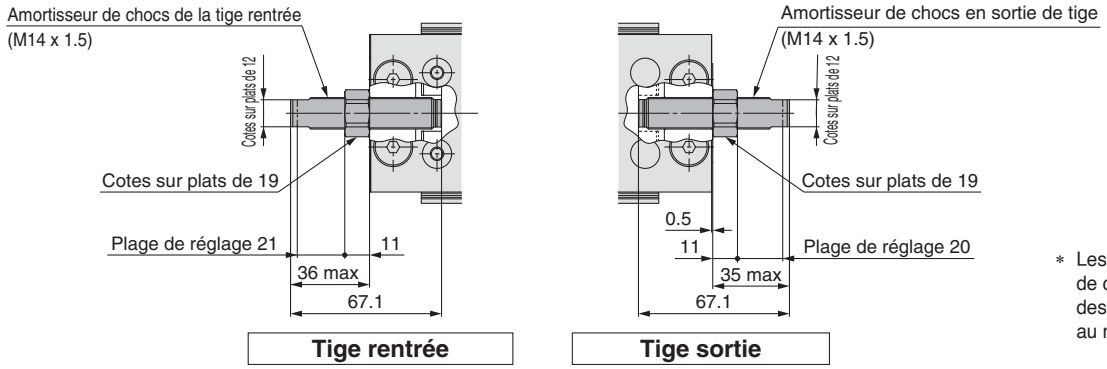
Dimensions [mm]

Option réglage	A	B
Butée métallique avec amortissement (ZA, ZB, ZC, ZS)	8	7
Butée métallique (ZK, ZL, ZM, ZT)	11	10

Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

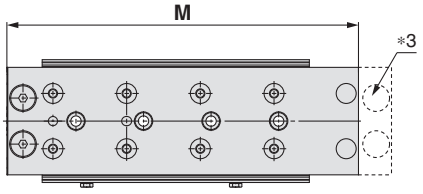


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20B-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ20B-10ZN	110
MXQ20B-20ZN	120
MXQ20B-30ZN	130
MXQ20B-40ZN	140
MXQ20B-50ZN	163
MXQ20B-75ZN	188
MXQ20B-100ZN	229
MXQ20B-125ZN	293
MXQ20B-150ZN	318

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

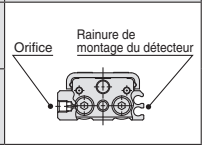
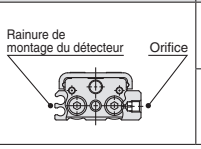
Table linéaire pneumatique
Modèle à raccord simple
Série MXQ□C
Ø 8, Ø 12

RoHS

Pour passer commande

MXQ **12** **C** – **30** **ZA** **□** – **M9BW** **□** – **□**

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Alésage	❷ Option de corpes		❸ Course standard [mm]
	Modèle standard C	Modèle symétrique CL	
8			10, 20, 30, 40, 50, 75
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle	❷ Option de corpes	
		Modèle standard C	Modèle symétrique CL
—	Sans option fonctionnelle	○	
1	Avec support télescopique	○	
2	Avec verrouillage en fin de course	○	
3	Raccord axial	○	
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige	○	
5	Avec support télescopique, raccord axial	○	
6	Réglage centralisé	○	×
7	Réglage centralisé (symétrique)	×	○
8	Support télescopique, réglage centralisé	○	×
9	Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)	×	○

❻ Détecteur

—	Sans détecteur

* Sélectionnez les modèles de détecteurs compatibles à la page suivante.

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❽ Exécutions spéciales

Pour plus de détails, reportez-vous à la page suivante.

❹ Otpions de réglage/Combinaisons d'options fonctionnelles

Symbole	Type de réglage			Position de montage du réglage*1*6		Combinaisons d'options fonctionnelles									
						—	1	2	3	4	5	6	7	8	9
				Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Sans option fonctionnelle	*2*3 Avec support télescopique	Avec verrouillage de tige	Raccord axial	*2 Avec support télescopique et verrouillage de tige	*2 Avec support télescopique, raccord axial	*7 Réglage centralisé	*8 Réglage centralisé (symétrique)	*2*7 Support télescopique, réglage centralisé	*2*8 Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)
Z	Sans réglage					○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZA	Butée métallique avec amortissement			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZD	Butée élastique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZE				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZF					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZL				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZM					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZN	Totale réduite*4	Réglage de fin de course en rentrée	Sans réglage			○	○*5	×	○	×	○*5	×	×	×	×
ZP			Butée élastique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZS			Butée métallique avec amortissement		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZBF	Réglage de fin de course en sortie	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZEC		Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○

*1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.

*2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le réglage de fin de course en sortie.

*3 S'il faut installer un réglage de fin de course en rentrée avec un mécanisme de support téléscopique, utilisez un support téléscopique et un réglage centralisé fourni avec un réglage de fin de course en rentrée sur l'extrémité arrière du corps. Les options verrouillage de tige ou raccord axial ne peuvent être montées sur les modèles à réglage centralisé.

*4 Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

*5 Le modèle de longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le réglage de fin de course en rentrée ultérieurement.

*6 Pour plus de détails sur la position de montage du réglage, reportez-vous à la page suivante.

*7 Non applicable au modèle symétrique.

*8 Non applicable au modèle standard.

SMC



Détecteurs compatibles/reportez-vous au **catalogue sur le Web** pour plus d'informations.

Modèle	Fonction spéciale	Connexion électrique	Visualisation	Câblage (sortie)	Tension d'alimentation DC		Tension d'alimentation AC	Modèle de détecteur Perpendiculaire	Modèle de détecteur Axial	Longueur de câble [m] 0.5 (—)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	Connecteur précâblé	Charge admissible	
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	**M9NV**	**M9N**						Circuit CI	Relais, API
				3 fils (PNP)				**M9PV**	**M9P**							
				2-fils		12 V		**M9BV**	**M9B**						—	
	Sortie double (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NWV**	**M9NW**						Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PWV**	**M9PW**							
				2-fils		12 V		**M9BWV**	**M9BW**						—	
	Résistant à l'eau (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NAV**∗1	**M9NA**∗1						Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PAV**∗1	**M9PA**∗1							
				2-fils		12 V		**M9BAV**∗1	**M9BA**∗1						—	
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils (équivalents NPN)	—	5 V	—	**A96V**	**A96**		—		—	—	Circuit CI	—
			Aucun	2-fils	24 V	12 V	100 V	**A93V**∗2	**A93**					—	—	Relais, API
							100 V max.	**A90V**	**A90**		—		—	—	Circuit CI	

∗1 Des détecteurs résistants à l'eau peuvent être montés sur les modèles ci-dessus, mais dans ce cas, SMC ne garantit pas la résistance à l'eau. Un vérin étanche est recommandé lorsque le milieu d'exploitation nécessite une résistance à l'eau.

∗2 Le câble de 1 m n'est compatible qu'avec le modèle D-A93.

∗ Symboles de longueur de câble : 0.5 m ····· — (Exemple) M9NW
1 m ····· M (Exemple) M9NWM
3 m ····· L (Exemple) M9NWL
5 m ····· Z (Exemple) M9NWZ

∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « » sont fabriqués sur commande.

∗ Des détecteurs compatibles autres que ceux indiqués ci-dessus sont disponibles. Pour des informations détaillées, reportez-vous à la page 125.

∗ Pour plus de détails sur les détecteurs avec connecteurs précâblés, reportez-vous au catalogue sur le Web.

∗ Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais non assemblés.

Made to Order Exécutions spéciales
(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

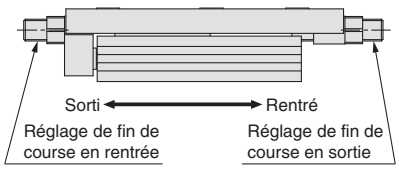
Symbole	Caractéristiques
X7	Graisse PTFE
X9	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire
X11	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 10 mm)
X12	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 20 mm)
-X28	Écrou et vis de réglage longs
X33	Sans détection magnétique intégrée
X39	Joint en FKM
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X580	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s)
X2128	Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C)
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Tube de contrôle de l'humidité Série IDK

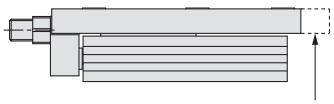


En cas d'utilisation d'un actionneur de petit diamètre et de course courte à haute fréquence, de la condensation (gouttelettes d'eau) peut apparaître dans les raccordements selon les conditions. Connecter simplement le tube de contrôle d'humidité à l'actionneur pour empêcher l'apparition de condensation.

Position de montage du réglage (Exception : réglage centralisé)



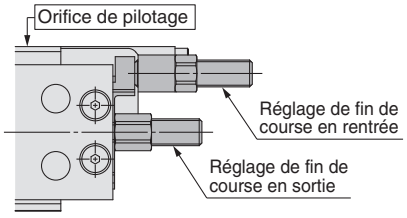
Modèle à longueur totale réduite



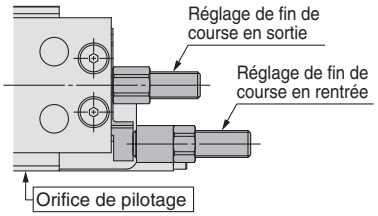
Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

Position de montage du réglage centralisé

Type standard



Modèle symétrique



⚠ Precauciones

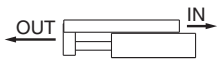
Lee detenidamente las "Precauciones específicas del producto" antes de su uso. Consulta la página 195.

Caractéristiques

Alésage [mm]	8	12
Taille du port de raccordement	M5 x 0.8	
Fluide	Air	
Action	Double effet	
Pression d'utilisation	0.15 à 0.7 MPa*1 (Verrouillage de tige : 0.35 à 0.7 MPa)	
Pression d'épreuve	1.05 MPa	
Températures ambiante et du fluide	–10 à 60 °C	
Plage de vitesse d'utilisation (Vitesse d'utilisation moyenne)	50 à 500 mm/s (Butée métallique avec amortissement : 50 à 300 mm/s) (Butée métallique : 50 à 200 mm/s)	
Amortissement (Sans réglage)	Amortissement élastique interne	
Amortissement (Avec réglage)	Butée métallique avec amortisseur, butée élastique, amortisseur de chocs, butée métallique	
Lubrification	Non lubrifié	
Détecteur	Détecteur statique, détecteur Reed (2-fils, 3-fils) Détecteur statique double visualisation (2-fils, 3-fils)	
Tolérance de course admissible	+2 à 0 mm	

*1 Reportez-vous page 70 pour la pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement.Si la pression d'utilisation est inférieure à la pression d'utilisation minimale, la précision répétée va diminuer.
Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement : Pression requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement pour entrer en contact avec la pièce métallique.

Effort théorique

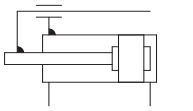


La double tige assure une efficacité double par rapport à celle des vérins actuels. [N]

Alésage [mm]	Taille de tige [mm]	En fonctionnement raccordement	Surface du piston [mm²]	Pression d'utilisation [MPa]					
				0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7
8	4	OUT	101	20	30	40	51	61	71
		IN	75	15	23	30	38	45	53
12	6	OUT	226	45	68	90	113	136	158
		IN	170	34	51	68	85	102	119

* Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, la sortie théorique peut varier en fonction de la force maximale de compression de la butée. Pour plus de détails, reportez-vous aux caractéristiques du réglage à la page 70.

Symbole
Amortissement Élastique



Masse

[g]

Modèle	Course standard [mm]									Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage			Supplément pour l'option		
	10	20	30	40	50	75	100	125	150		Fin de course de sortie	Fin de course de sortie pour verrouillage d'extrémité	Fin de course en rentrée	Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ8C	140	150	170	200	260	280	—	—	—	-6	10	11(9)	8	30	60	Pas de supplément
MXQ12C	280	290	320	370	400	550	620	—	—	-12	20	22(20)	16	70	60	

* La value entre ( ) est le poids supplémentaire de l'amortisseur de chocs.

Masse du réglage centralisé

[g]

Modèle	Course standard [mm]							Réduction uniquement quand le produit est avec réglage de fin de course en rentrée
	10	20	30	40	50	75	100	
MXQ8C	185	195	215	245	305	340	—	–10
MXQ12C	365	385	415	465	495	645	715	–20

Masse des pièces mobiles

[g]

Modèle	Course standard [mm]									Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage		Supplément pour l'option		
	10	20	30	40	50	75	100	125	150		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ8C	68	76	85	97	116	138	—	—	—	-6	10	8	30	10	Pas de supplément
MXQ12C	143	154	168	192	206	263	300	—	—	-12	20	16	70	20	

Masse max. de la charge

[kg]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage				
	Amortissement élastique interne	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	Amortisseur de chocs/RJ		Butée métallique
				Horizontal	Vertical	
MXQ8C	1	1	1	1		1
MXQ12C	2	2	2	1.5	1	2

Énergie cinétique admissible

[J]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage			
	Amortissement élastique interne	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique
MXQ8C	0.04	0.018	0.06	0.2	0.009
MXQ12C	0.11	0.04	0.12	0.33	0.02

∗ Pour sélectionner un modèle, reportez-vous à Sélection du modèle page 157 ou utilisez le programme de Sélection du modèle. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de sélectionner un modèle uniquement avec l'énergie cinétique admissible.

Caractéristiques en option

Avec verrouillage de tige

Modèle	MXQ8C	MXQ12C
Plage de pression d'utilisation [MPa]	0.35 à 0.7	
Effort de maintien [N]	12	23

Avec mécanisme du support télescopique

Modèle		MXQ8C	MXQ12C
Plage de vitesse d'utilisation [mm/s]		50 à 500 (Montage horizontal 50 à 300)	
Course du support télescopique [mm]		5	10
Charge de la course du support télescopique [N]	**Course à 0 [mm]**	5	9
	Course maximum	8	15

Détecteurs compatibles avec support télescopique

Modèle	Modèle	Caractéristiques	Direction de la connexion électrique
Détecteur statique	D-M9BV	Avec visualisation, 2-fils	Vertical
	D-M9NV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : NPN	
	D-M9PV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : PNP	

Réglages

Pour les modèles et dimensions de l'option de réglage, reportez-vous en pages 123 et 124.

Butée métallique avec amortisseur

Modèle	MXQ8C	MXQ12C
Énergie absorbée max. [J]	0.018	0.04
Absorption de course [mm]	2	2.8
Pression d'utilisation minimum de la butée avec amortissement∗1∗2 [MPa]	0.3	0.3
Référence) **Force de compression maximale d'amortissement [N]**	20	42
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1

∗1 Pression d'utilisation minimale requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement en contact avec la pièce métallique Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, le niveau de pression minimum doit être supérieur à la pression d'utilisation minimale. Pour le montage vertical, il faut tenir compte de la masse de la pièce. Pour plus de détails, reportez-vous aux Précautions spécifiques au produit à la page 196.

∗2 Non disponible pour Ø 6

Butée élastique

Modèle	MXQ8C	MXQ12C
Énergie absorbée max. [J]	0.06	0.12
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1

Amortisseur de chocs/RJ

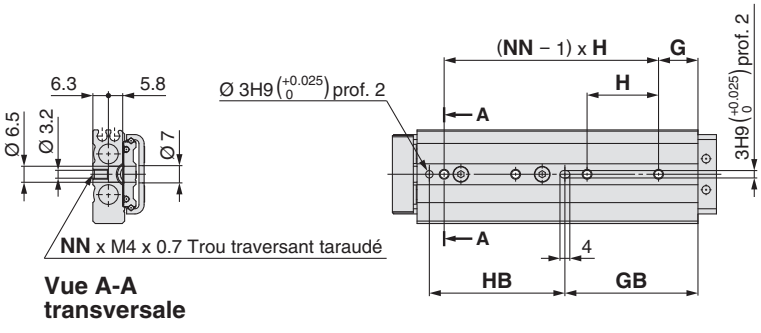
Modèle	MXQ8C	MXQ12C
Énergie absorbée max. [J]	0.35	0.5
Absorption de course [mm]	3	5
Vitesse d'impact [mm/s]	50 à 500	50 à 500
Fréquence d'utilisation max. [cycle/min]	80	80
Poussée max. admissible [N]	150	245
Effort du ressort (sorti) [N]	1.3	2.8
Effort du ressort (comprimé) [N]	3.9	4.9
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1

Butée métallique

Modèle	MXQ8C	MXQ12C
Énergie absorbée max. [J]	0.009	0.02
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1

Dimensions: MXQ 8C [Standard]

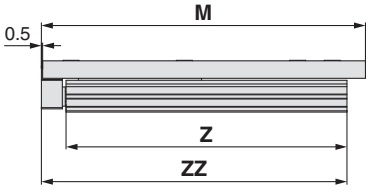
MXQ 8C-□Z Modèle standard

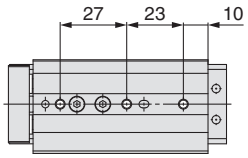


Vue A-A transversale

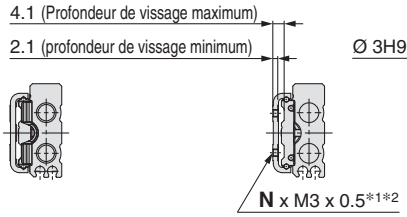
∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

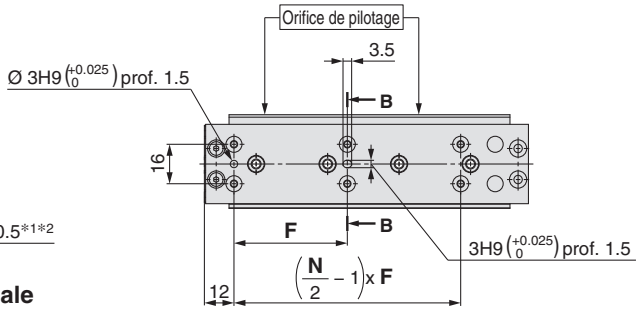


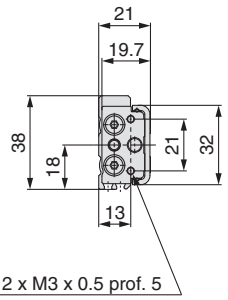


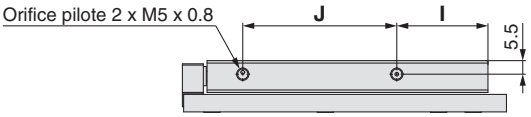
Vue de dessous du modèle MXQ8C-30Z



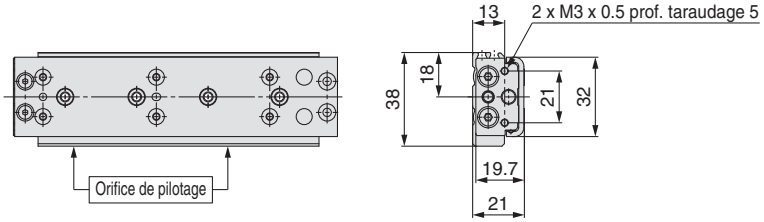
Vue B-B transversale







MXQ 8CL-□Z Modèle symétrique



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

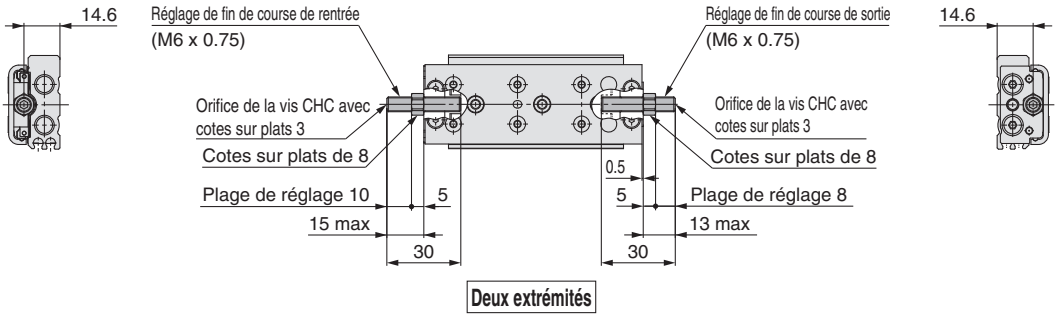
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ8C-10Z	25	15	9	25	37	10	26.5	68.5	4	2	51	61
MXQ8C-20Z	25	22	16	28	40	14	32.5	78.5	4	2	61	71
MXQ8C-30Z	26	—	26	—	40	14.5	42	88.5	6	3	71	81
MXQ8C-40Z	32	14	27	31	55	20	52.5	104.5	6	3	87	97
MXQ8C-50Z	46	16	54	29	55	37	62.5	131.5	6	4	114	124
MXQ8C-75Z	50	15	56	30	55	10	91.5	156.5	6	4	116	126

Dimensions: MXQ **8C** [Option réglage]

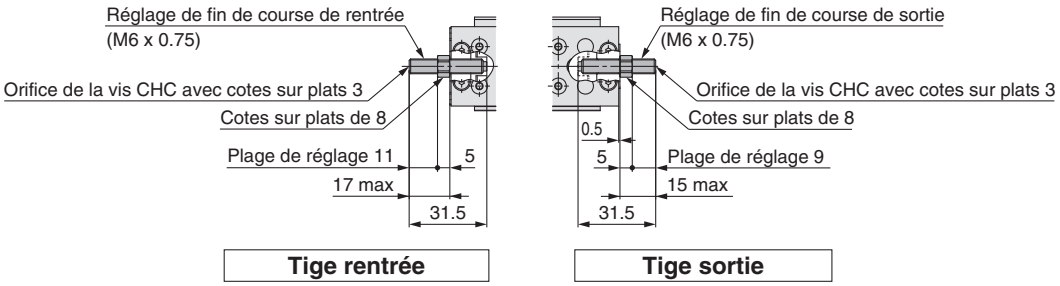
MXQ 8C-□ Avec option réglage (Ø 8)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

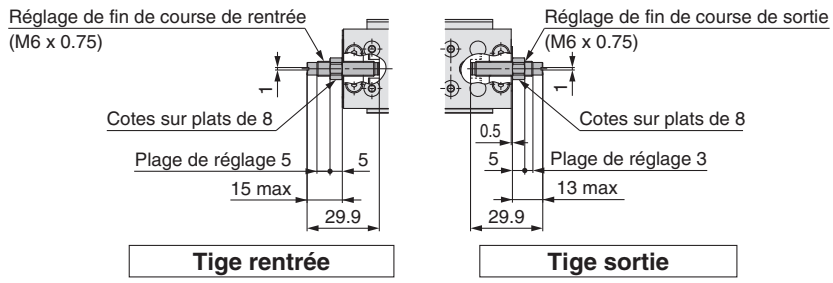
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

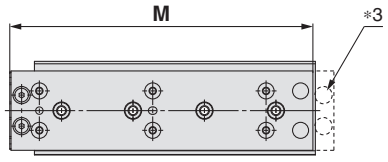


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8C-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

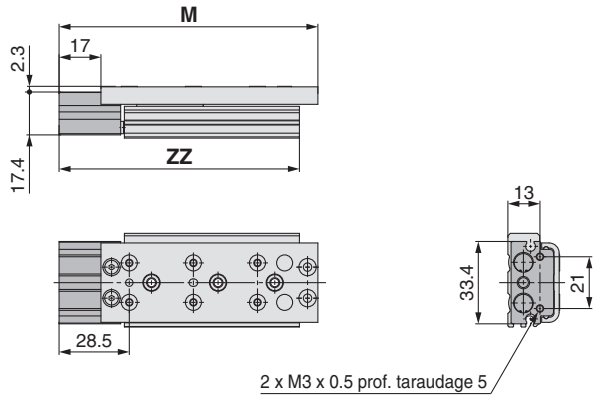
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ8C-10ZN	60
MXQ8C-20ZN	70
MXQ8C-30ZN	80
MXQ8C-40ZN	96
MXQ8C-50ZN	123
MXQ8C-75ZN	148

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 8C [Option support télescopique]

MXQ 8C-□□1 Avec support télescopique (Ø 8)

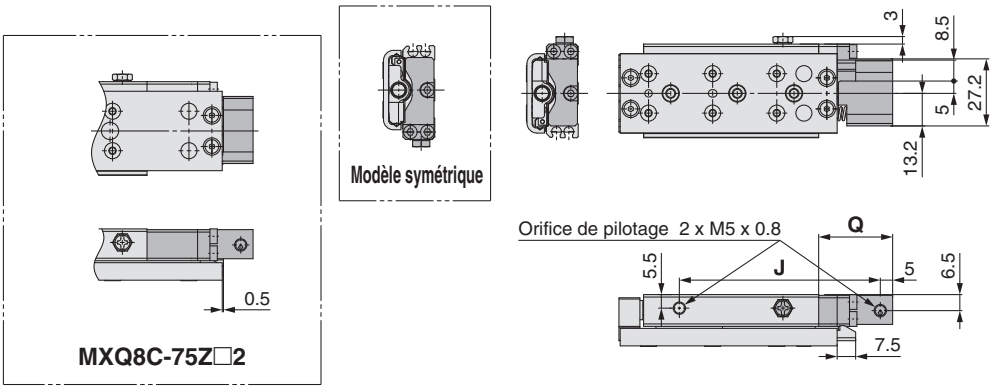


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ8C-10Z□1	85	76.5	77.5
MXQ8C-20Z□1	95	86.5	87.5
MXQ8C-30Z□1	105	96.5	97.5
MXQ8C-40Z□1	121	112.5	113.5
MXQ8C-50Z□1	148	139.5	140.5
MXQ8C-75Z□1	173	164.5	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8C-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 8)



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ8C-10Z□2	61.5	30
MXQ8C-20Z□2	71.5	
MXQ8C-30Z□2	81.5	
MXQ8C-40Z□2	97.5	
MXQ8C-50Z□2	124.5	
MXQ8C-75Z□2	139.5	43

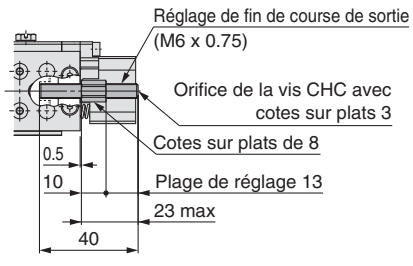
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8C-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 8)

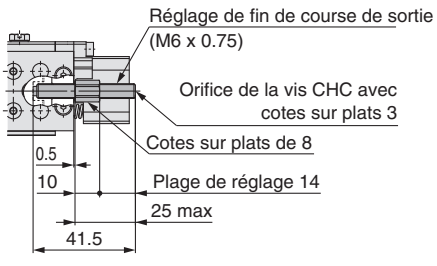
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

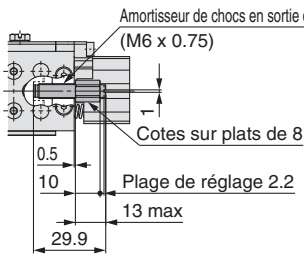
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



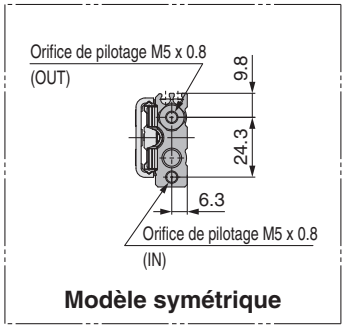
Amortisseur de chocs/RJ: ZH

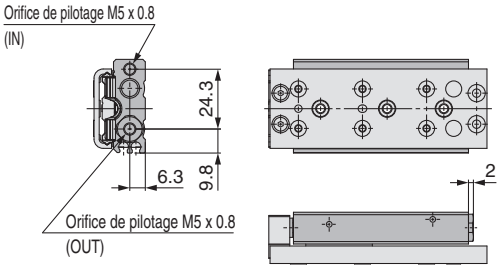


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ **8C** [Option raccord axial]

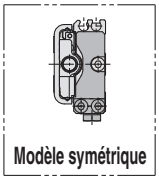
MXQ 8C-□□3 Raccord axial (Ø 8)

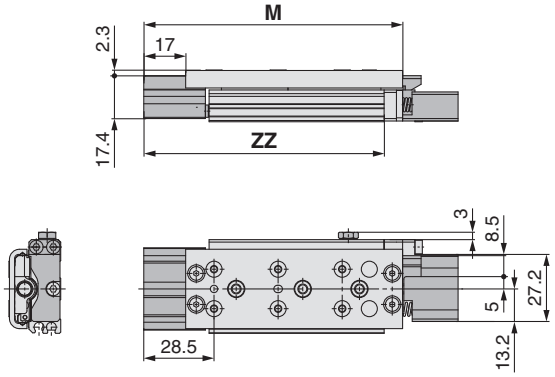


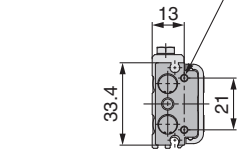


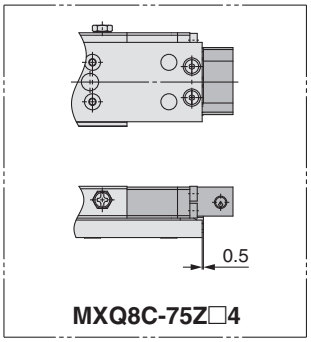
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8C-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 8)







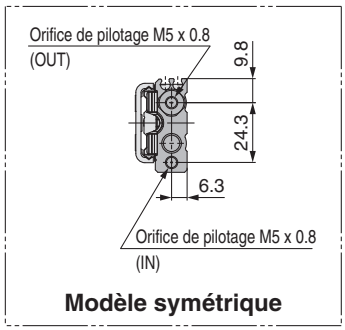


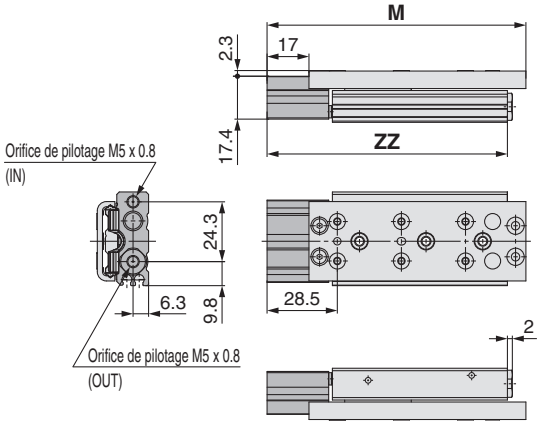
Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ8C-10Z□4	61.5	30	85	77.5
MXQ8C-20Z□4	71.5		95	87.5
MXQ8C-30Z□4	81.5		105	97.5
MXQ8C-40Z□4	97.5		121	113.5
MXQ8C-50Z□4	124.5		148	140.5
MXQ8C-75Z□4	139.5	43	173	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

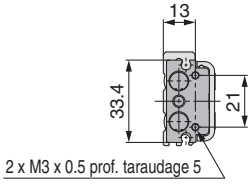
MXQ 8C-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 8)





Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ8C-10Z□5	85	76.5	77.5
MXQ8C-20Z□5	95	86.5	87.5
MXQ8C-30Z□5	105	96.5	97.5
MXQ8C-40Z□5	121	112.5	113.5
MXQ8C-50Z□5	148	139.5	140.5
MXQ8C-75Z□5	173	164.5	142.5



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

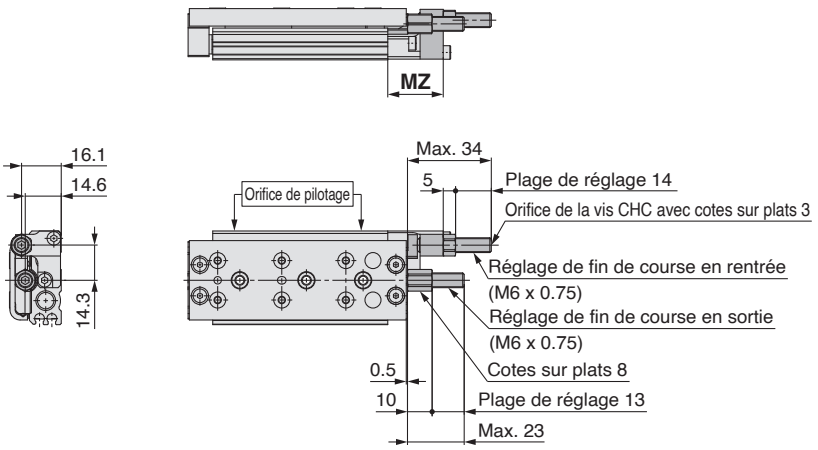
Dimensions : MXQ

MXQ 8C-□□6 Réglage centralisé (Ø 8)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

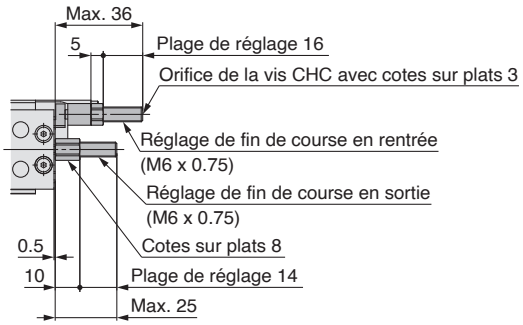
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



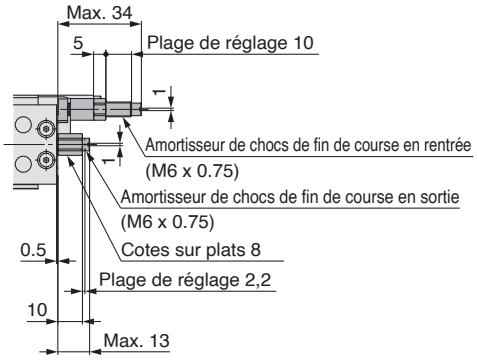
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8C-10Z□6	
MXQ8C-20Z□6	
MXQ8C-30Z□6	22.5
MXQ8C-40Z□6	
MXQ8C-50Z□6	
MXQ8C-75Z□6	46.5

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



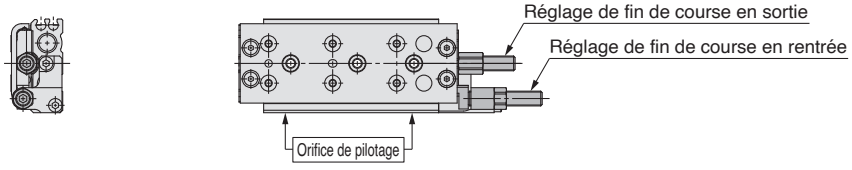
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 8CL-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (Ø 8)

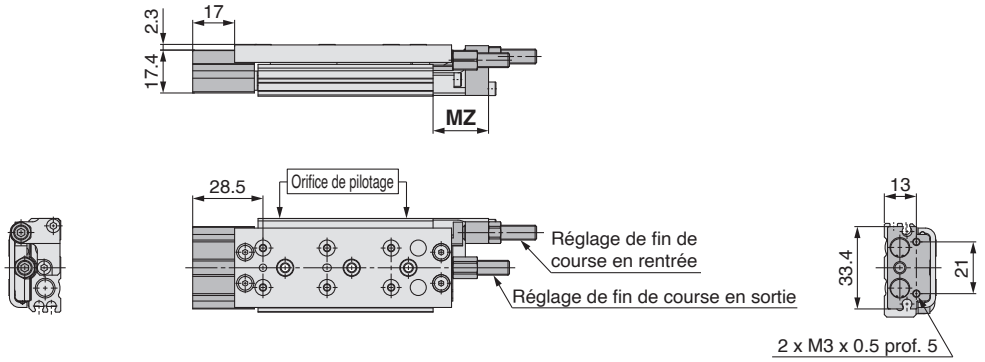
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions : MXQ

MXQ 8C-□□8 avec support télescopique, réglage centralisé (∅ 8)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



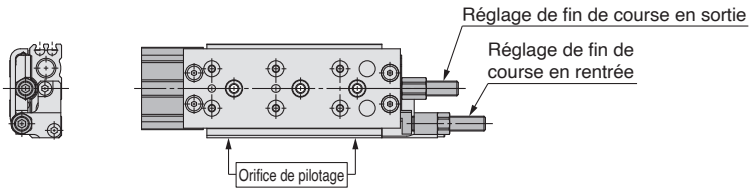
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8C-10Z□8	22.5
MXQ8C-20Z□8	
MXQ8C-30Z□8	
MXQ8C-40Z□8	
MXQ8C-50Z□8	
MXQ8C-75Z□8	46.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

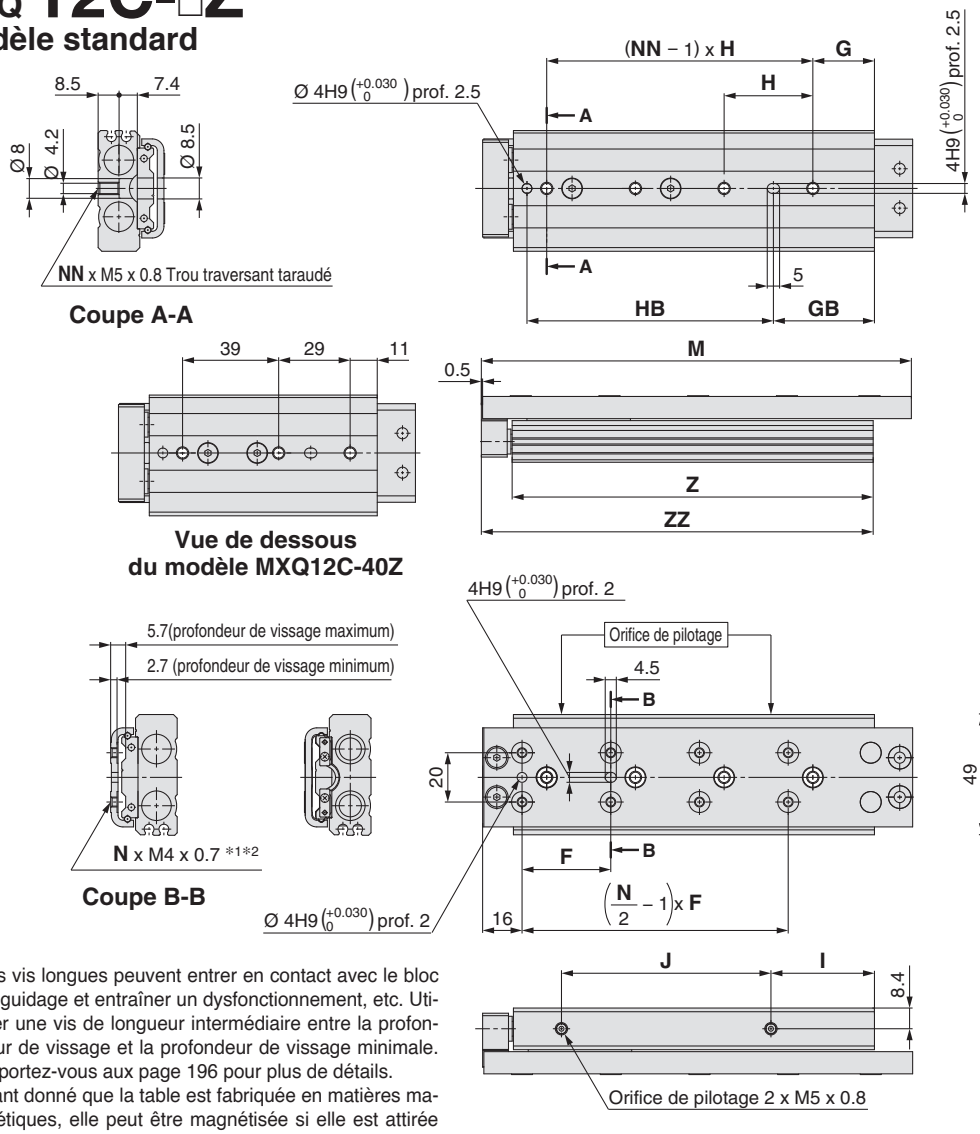
MXQ 8CL-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 8)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ 12C [Standard]

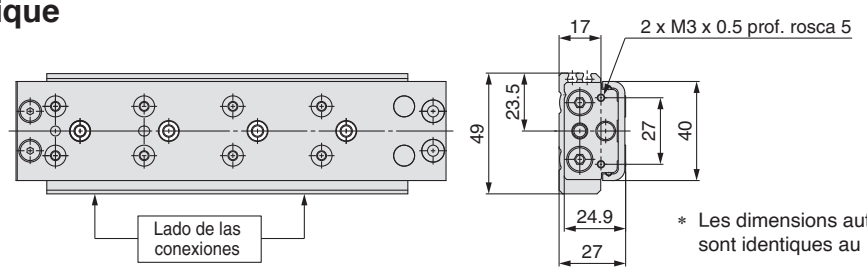
MXQ 12C-□Z
Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

MXQ 12CL-□Z
Modèle symétrique



* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions

[mm]

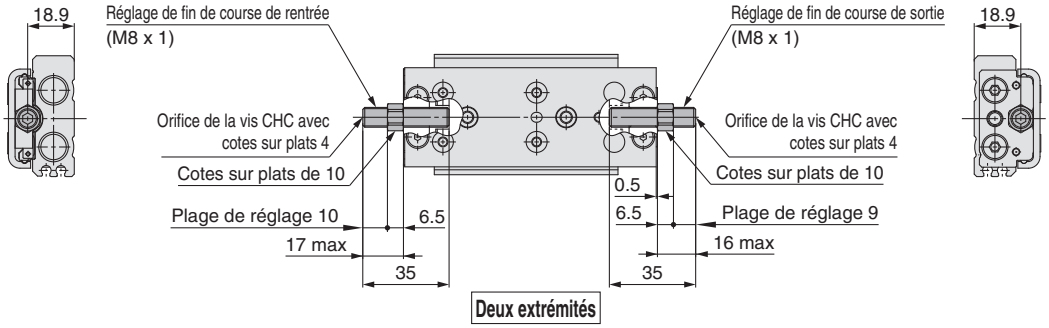
Modèle	F	G	GB	H	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ12C-10Z	28	17	11	32	46	11	32	82.5	4	2	62.5	75
MXQ12C-20Z	28	19	11	32	48	13	32	92.5	4	2	64.5	77
MXQ12C-30Z	38	21	11	40	58	15	40	102.5	4	2	74.5	87
MXQ12C-40Z	34	—	27	—	60	23	50	120.5	6	3	92.5	105
MXQ12C-50Z	34	11	37	39	60	23	60	130.5	6	3	102.5	115
MXQ12C-75Z	36	25	41	36	100	42	85	174.5	8	4	146.5	159
MXQ12C-100Z	36	14	66	36	100	42	110	199.5	10	5	171.5	184

Dimensions: MXQ **12C** [Option réglage]

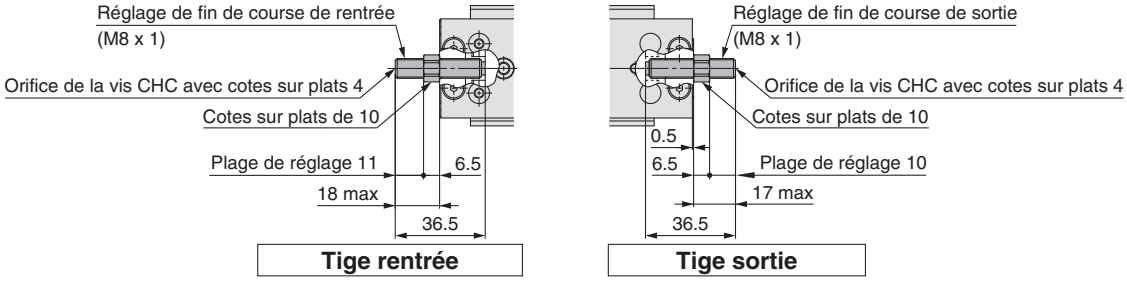
MXQ 12C-□ Avec option réglage (∅ 12)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

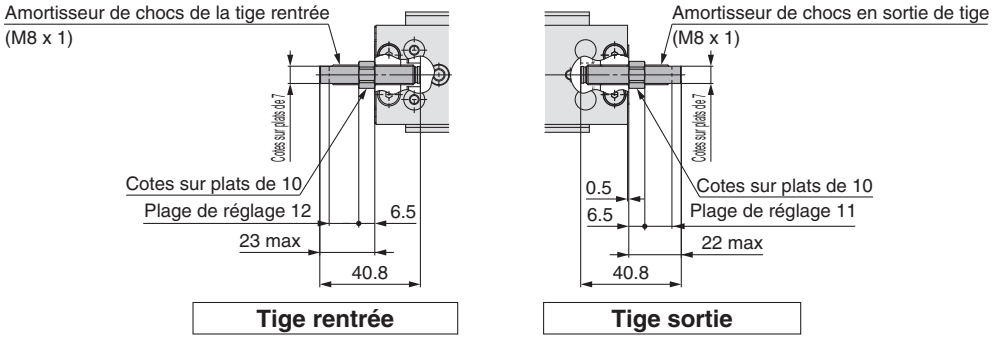
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

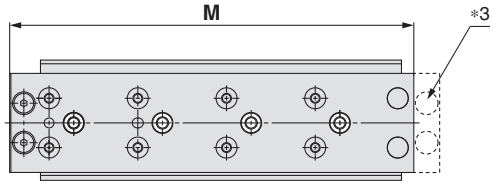


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12C-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

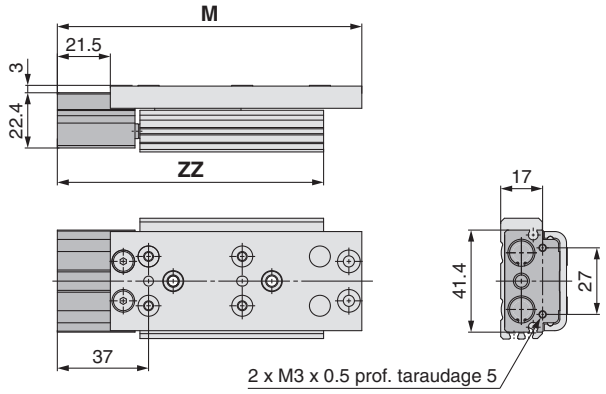
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ12C-10ZN	72
MXQ12C-20ZN	82
MXQ12C-30ZN	92
MXQ12C-40ZN	110
MXQ12C-50ZN	120
MXQ12C-75ZN	164
MXQ12C-100ZN	189

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 12C [Option support télescopique]

MXQ 12C-□□1 Avec support télescopique (Ø 12)

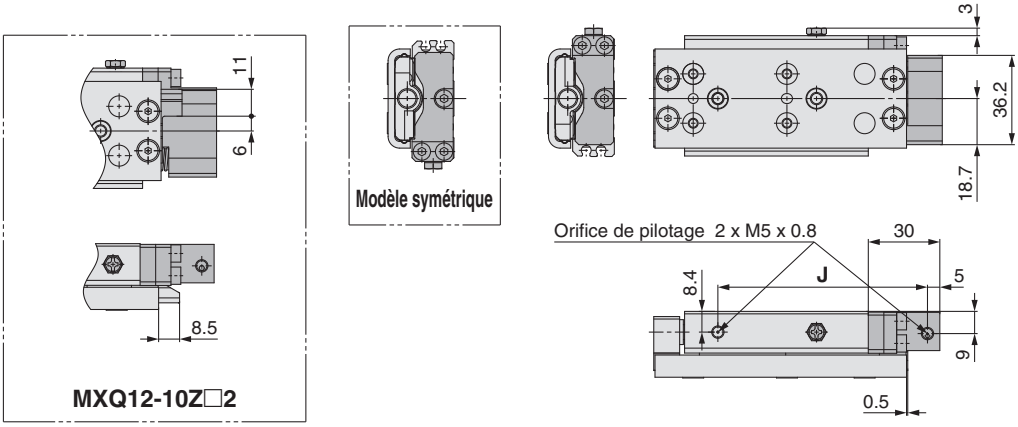


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ12C-10Z□1	103.5	93	96
MXQ12C-20Z□1	113.5	103	98
MXQ12C-30Z□1	123.5	113	108
MXQ12C-40Z□1	141.5	131	126
MXQ12C-50Z□1	151.5	141	136
MXQ12C-75Z□1	195.5	185	180
MXQ12C-100Z□1	220.5	210	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12C-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 12)



Dimensions [mm]

Modèle	J
MXQ12C-10Z□2	68
MXQ12C-20Z□2	70
MXQ12C-30Z□2	80
MXQ12C-40Z□2	98
MXQ12C-50Z□2	108
MXQ12C-75Z□2	152
MXQ12C-100Z□2	177

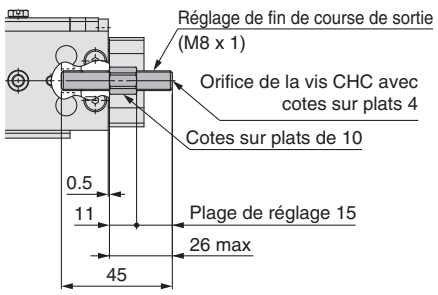
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12A-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 12)

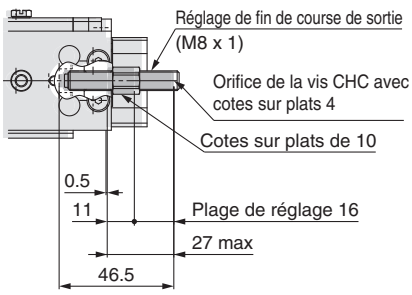
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

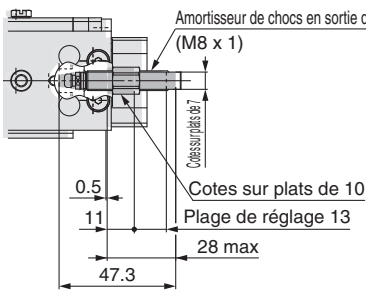
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



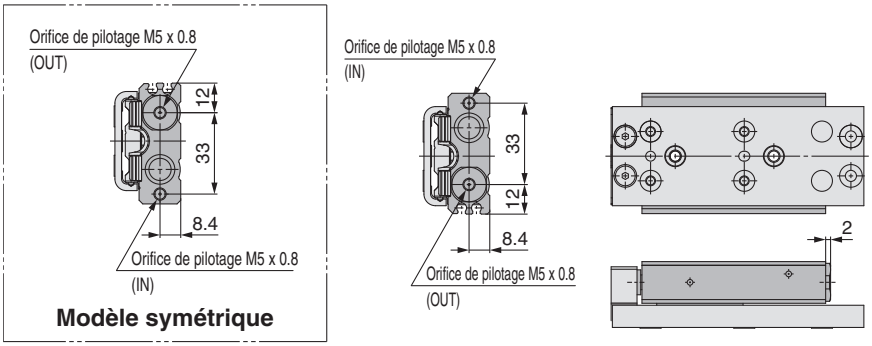
Amortisseur de chocs/RJ: ZH



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

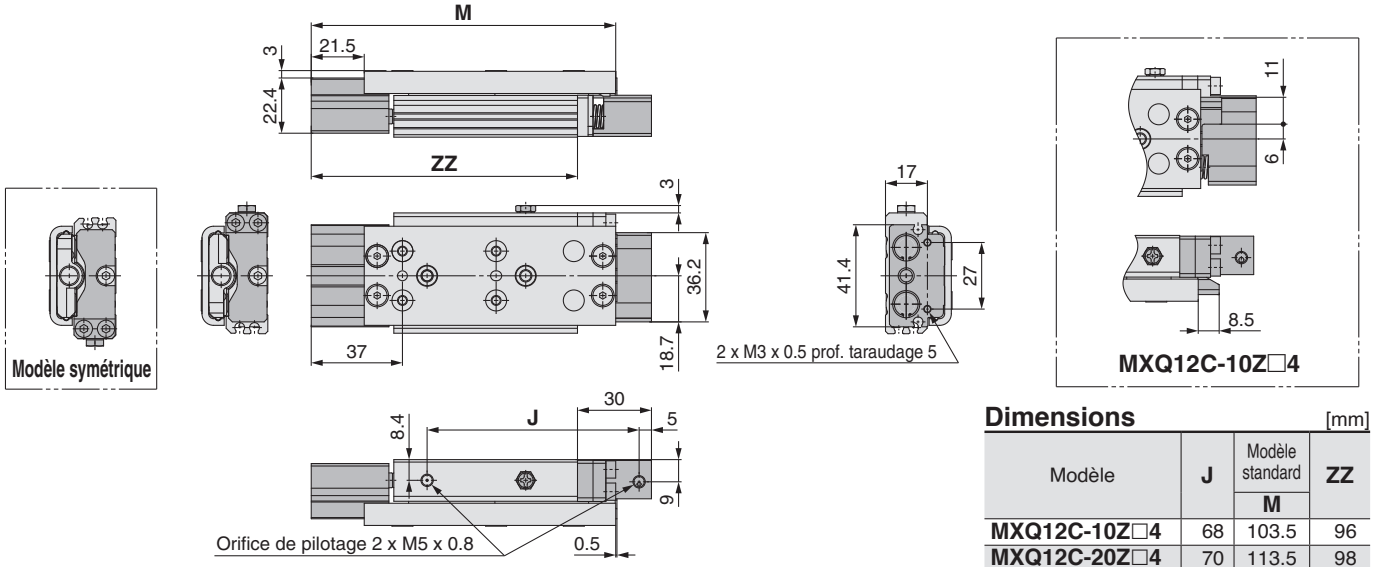
Dimensions: MXQ 12C [Option raccord axial]

MXQ 12C-□□3 Raccord axial (Ø 12)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12C-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 12)

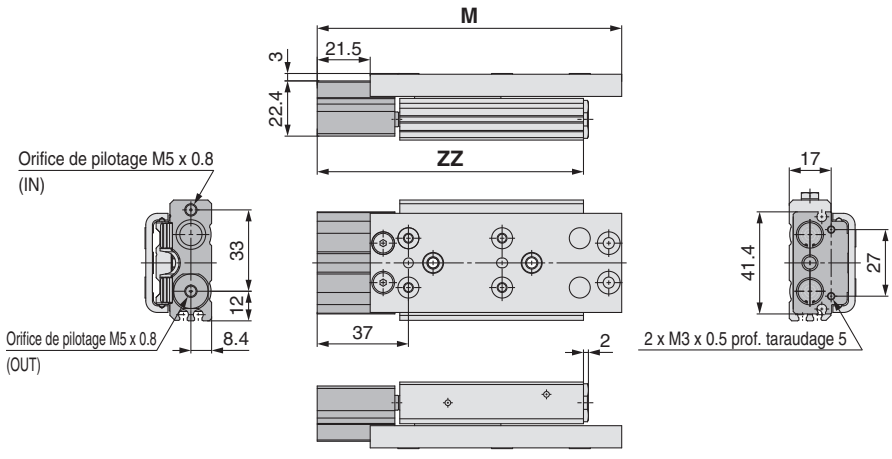


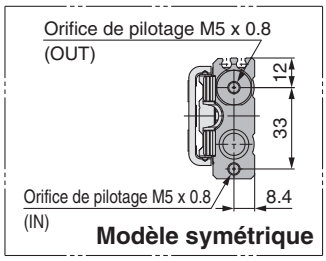
Dimensions [mm]

Modèle	J	Modèle standard M	ZZ
MXQ12C-10Z□4	68	103.5	96
MXQ12C-20Z□4	70	113.5	98
MXQ12C-30Z□4	80	123.5	108
MXQ12C-40Z□4	98	141.5	126
MXQ12C-50Z□4	108	151.5	136
MXQ12C-75Z□4	152	195.5	180
MXQ12C-100Z□4	177	220.5	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12C-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 12)





Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ12C-10Z□5	103.5	93	96
MXQ12C-20Z□5	113.5	103	98
MXQ12C-30Z□5	123.5	113	108
MXQ12C-40Z□5	141.5	131	126
MXQ12C-50Z□5	151.5	141	136
MXQ12C-75Z□5	195.5	185	180
MXQ12C-100Z□5	220.5	210	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

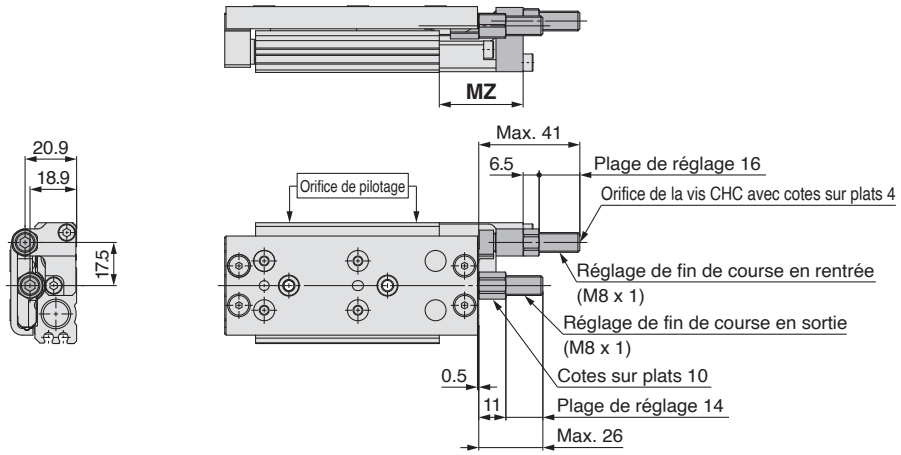
Dimensions: MXQ 12C [Option fonctionnelle]

MXQ 12C-□□6 Réglage centralisé (∅ 12)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

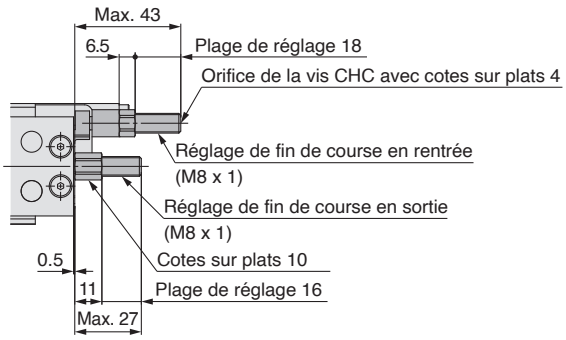
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



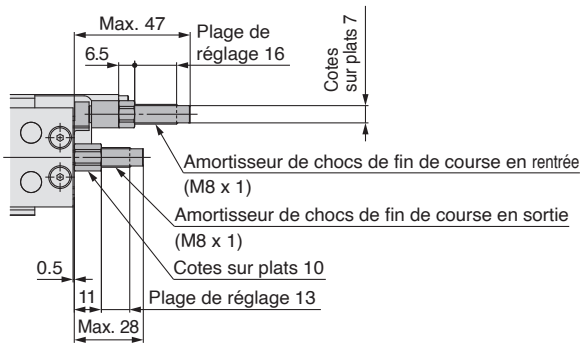
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12C-10Z□6	26
MXQ12C-20Z□6	34
MXQ12C-30Z□6	
MXQ12C-40Z□6	
MXQ12C-50Z□6	
MXQ12C-75Z□6	
MXQ12C-100Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



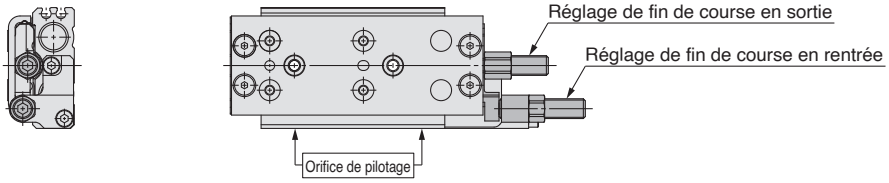
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 12CL-□□7 Réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 12)

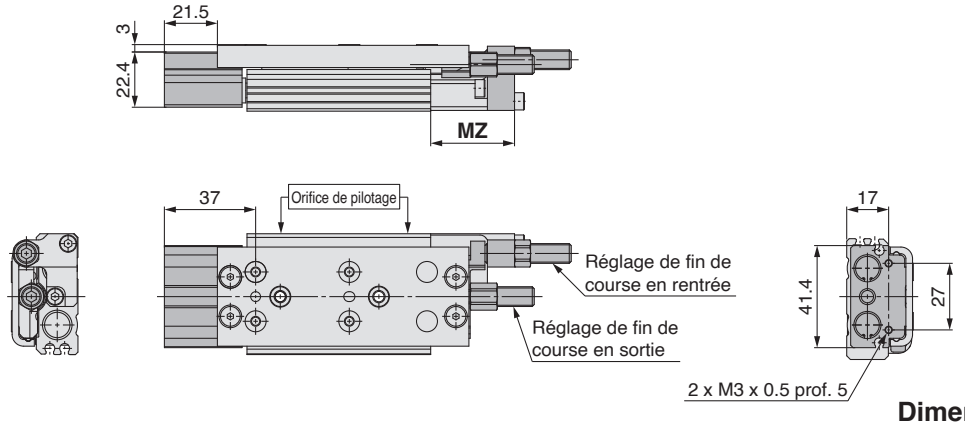
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ 12C [Option fonctionnelle]

MXQ 12C-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 12)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12C-10Z□8	26
MXQ12C-20Z□8	34
MXQ12C-30Z□8	
MXQ12C-40Z□8	
MXQ12C-50Z□8	
MXQ12C-75Z□8	
MXQ12C-100Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 12CL-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 12)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

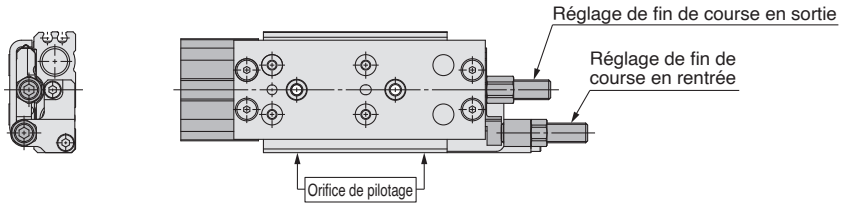


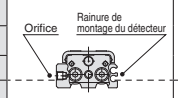
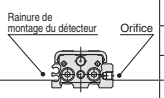
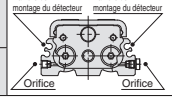
Table linéaire pneumatique
Modèle à hauteur interchangeable
Série MXQ
Ø 6, Ø 8, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25

RoHS

Pour passer commande

MXQ [12] [ ] – [30] [ZA] [ ] – [M9BW] [ ] – [ ]

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ Alésage	Options: Modèle standard —	Options: Modèle symétrique L	❸ Course standard [mm]
6			10, 20, 30, 40, 50
8			10, 20, 30, 40, 50, 75
12			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100
16		— *1	10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125
20			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150
25			10, 20, 30, 40, 50, 75, 100, 125, 150*

*1 Non disponible car le modèle standard comporte des orifices de raccordement et des rainures de montage du détecteur sur les deux côtés. Veuillez utiliser le modèle standard. Seule la partie réglage du réglage centralisé est symétrique.

* La plage de vitesse d'utilisation de la course marquée d'un astérisque (*) est 50 à 300 mm/s. (Reportez-vous à la page 85).

❺ Options fonctionnelles

Symbole	Option fonctionnelle	❷ Option de corpes: Alésage 6, 8, 12 — Modèle standard —	Alésage 6, 8, 12 — Modèle symétrique L	Alésage 16, 20, 25 — Modèle standard —
—	Sans option fonctionnelle	○		
1	Avec support télescopique	○		
2	Avec verrouillage en fin de course	○		
3	Raccord axial	○		
4	Avec support télescopique et verrouillage de tige	○		
5	Avec support télescopique, raccord axial	○		
6	Réglage centralisé	○	×	○
7	Réglage centralisé (symétrique)	×	○	○
8	Support télescopique, réglage centralisé	○	×	○
9	Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)	×	○	○

❻ Détecteur

—	Sans détecteur

* Sélectionnez les modèles de détecteurs compatibles à la page suivante.

❼ Nombre de détecteurs

—	2
S	1
n	n

❽ Exécutions spéciales

Pour plus de détails, reportez-vous à la page suivante.

❹ Otpions de réglage/Combinaisons d'options fonctionnelles

Symbole	Type de réglage*9			Position de montage du réglage*1*8: Fin de course en sortie	Position de montage du réglage*1*8: Fin de course en rentrée	Combinaisons d'options fonctionnelles — Sans option fonctionnelle	1 *2*3 Avec support télescopique	2 Avec verrouillage de tige	3 *6 Raccord axial	4 *2 Avec support télescopique et verrouillage de tige	5 *2*6 Avec support télescopique, raccord axial	6 *10 Réglage centralisé	7 *7*11 Réglage centralisé (Symétrique)	8 *2*10 Support télescopique, réglage centralisé	9 *2*7*11 Support télescopique, réglage centralisé (symétrique)
Z	Sans réglage					○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZA	Butée métallique avec amortissement			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZB				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZC					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZD	Butée élastique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZE				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZF					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZG	Amortisseur de chocs/RJ			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZH				●		○	×	○	○	×	×	×	×	×	×
ZJ					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZK	Butée métallique			●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZL				●		○	○	○	○	○	○	×	×	×	×
ZM					●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZN	Modèle à longueur totale réduite*4	Réglage de fin de course en rentrée	Sans réglage			○	○*5	×	○	×	○*5	×	×	×	×
ZP			Butée élastique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZQ			Amortisseur de chocs/RJ		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZS			Butée métallique avec amortissement		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZT			Butée métallique		●	○	×	×	○	×	×	×	×	×	×
ZBF	Réglage de fin de course en sortie	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZBM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZEC		Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZEM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZHC		Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZHM			Butée métallique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	×	×
ZLC		Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLF			Butée élastique	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○
ZLJ			Amortisseur de chocs/RJ	●	●	○	×	×	○	×	×	○	○	○	○

*1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.

*2 En ce qui concerne le mécanisme du support télescopique, la course d'amortissement est plus courte pour la course ajustée par le réglage de fin de course en sortie.

*3 S'il faut installer un réglage de fin de course en rentrée avec un mécanisme de support téléscopique, utilisez un support téléscopique et un réglage centralisé fourni avec un réglage de fin de course en rentrée sur l'extrémité arrière du corps.Les options verrouillage de tige ou raccord axial ne peuvent être montées sur les modèles à réglage centralisé.

*4 Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

*5 Le modèle de longueur totale réduite est utilisable, cependant, il n'est pas possible de fixer le réglage de fin de course en rentrée ultérieurement.

*6 Pour le raccordement axial, il n'y a pas de raccords sur les deux côtés.

*7 Pour Ø 16 à Ø 25, seul le réglage centralisé est symétrique.

*8 Pour plus de détails sur la position de montage du réglage, reportez-vous à la page suivante.

*9 La butée métallique avec option amortissement n'est pas disponible pour Ø 6.

*7 Non applicable au modèle symétrique.

*8 Non applicable au modèle standard.

SMC



Détecteurs compatibles/reportez-vous au **catalogue sur le Web** pour plus d'informations.

Modèle	Fonction spéciale	Connexion électrique	Témoin lumineux	Câblage (sortie)	Tension d'alimentation DC		Tension d'alimentation AC	Modèle de détecteur Perpendiculaire	Modèle de détecteur Axial	Longueur de câble [m] 0.5 (—)	1 (M)	3 (L)	5 (Z)	Précâblé précâblé	Charge admissible	
Détecteur statique	—	Fil noyé	Oui	3 fils (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	**M9NV**	**M9N**	●	●	●	○	○	Circuit CI	Relais, API
				3 fils (PNP)				**M9PV**	**M9P**	●	●	●	○	○	Circuit CI	
				2-fils		12 V		**M9BV**	**M9B**	●	●	●	○	○	—	
	Sortie double (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NWV**	**M9NW**	●	●	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PWV**	**M9PW**	●	●	●	○	○	Circuit CI	
				2-fils		12 V		**M9BWV**	**M9BW**	●	●	●	○	○	—	
	Résistant à l'eau (double visualisation)			3 fils (NPN)		5 V, 12 V		**M9NAV***1	**M9NA***1	○	○	●	○	○	Circuit CI	
				3 fils (PNP)				**M9PAV***1	**M9PA***1	○	○	●	○	○	Circuit CI	
				2-fils		12 V		**M9BAV***1	**M9BA***1	○	○	●	○	○	—	
Détecteur Reed	—	Fil noyé	Oui	3 fils (équivalents NPN)	—	5 V	—	**A96V**	**A96**	●	—	●	—	—	Circuit CI	—
				2-fils	24 V	12 V	100 V	**A93V***2	**A93**	●	●	●	●	—	—	Relais, API
			Aucun				100 V max.	**A90V**	**A90**	●	—	●	—	—	Circuit CI	

∗1 Des détecteurs résistants à l'eau peuvent être montés sur les modèles ci-dessus, mais dans ce cas, SMC ne garantit pas la résistance à l'eau. Un vérin étanche est recommandé lorsque le milieu d'exploitation nécessite une résistance à l'eau.

∗2 Le câble de 1 m n'est compatible qu'avec le modèle D-A93.

∗ Symboles de longueur de câble :
0.5 m ·····— (Exemple) M9NW
1 m ····· M (Exemple) M9NWM
3 m ····· L (Exemple) M9NWL
5 m ····· Z (Exemple) M9NWZ

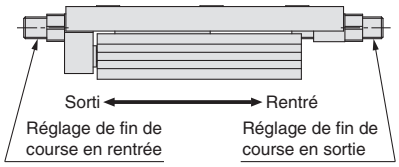
∗ Les détecteurs statiques marqués d'un « ○ » sont fabriqués sur commande.

∗ Des détecteurs compatibles autres que ceux indiqués ci-dessus sont disponibles. Pour des informations détaillées, reportez-vous à la page 125.

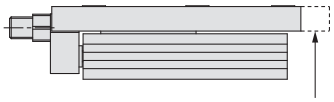
∗ Pour plus de détails sur les détecteurs avec connecteurs précâblés, reportez-vous au catalogue sur le Web.

∗ Les détecteurs sont livrés avec le produit, mais non assemblés.

Position de montage du réglage (Exception : réglage centralisé)



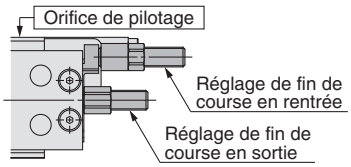
Modèle à longueur totale réduite



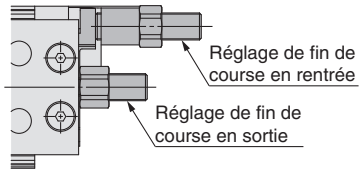
Les trous de montage du réglage de fin de course en sortie ont été supprimés pour réduire la longueur totale de la table.

Position de montage du réglage centralisé

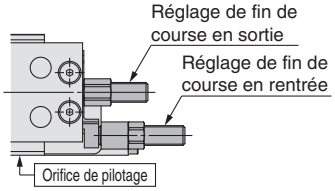
Type standard ø6 à ø12



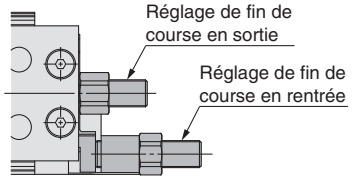
Type standard ø16 à ø25



Modèle symétrique ø6 à ø12



Modèle symétrique ø16 à ø25



Made to Order Exécutions spéciales

(Reportez-vous aux pages 127 à 156 pour plus d'informations.)

Symbole	Caractéristiques
X7	Graisse PTFE
X9	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire
X11	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 10 mm)
X12	Vis de réglage longue (Plage de réglage plus étendue de 20 mm)
-X28	Écrou et vis de réglage longs
X33	Sans détection magnétique intégrée
X39	Joint en FKM
X42	Unité de guidage anti-corrosion
X580	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s)
X2100	Plaque de fermeture compatible avec la série MXQ actuelle
X2128	Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C)
X2200	Caractéristique réglage latéral
X2201	Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Tube de contrôle de l'humidité Série IDK



En cas d'utilisation d'un actionneur de petit diamètre et de course courte à haute fréquence, de la condensation (gouttelettes d'eau) peut apparaître dans les raccordements selon les conditions. Connecter simplement le tube de contrôle d'humidité à l'actionneur pour empêcher l'apparition de condensation.

⚠ Precauciones

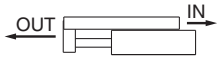
Lee detenidamente las "Precauciones específicas del producto" antes de su uso. Consulta la página 195.

Caractéristiques

Alésage [mm]	6	8	12	16	20	25
Taille du port de raccordement	M5 x 0.8					
Fluide	Air					
Action	Double effet					
Pression d'utilisation	0.15 à 0.7 MPa*1 (Verrouillage de tige : 0.35 à 0.7 MPa)					
Pression d'épreuve	1.05 MPa					
Températures ambiante et du fluide	–10 à 60 °C					
Plage de vitesse d'utilisation (Vitesse d'utilisation moyenne)	50 à 500 mm/s (Butée métallique avec amortissement : 50 à 300 mm/s) (Butée métallique : 50 à 200 mm/s) ∗ dans le tableau des courses standard page 83 : 50 à 300 mm/s					
Amortissement (Sans réglage)	Amortissement élastique interne					
Amortissement (Avec réglage)	Butée métallique avec amortisseur, butée élastique, amortisseur de chocs, butée métallique					
Lubrification	Non lubrifié					
Détecteur	Détecteur statique, détecteur Reed (2-fils, 3-fils) Détecteur statique double visualisation (2-fils, 3-fils)					
Tolérance de course admissible	+2 à 0 mm					

∗1 Reportez-vous page 86 pour la pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement. Si la pression d'utilisation est inférieure à la pression d'utilisation minimale, la précision répétée va diminuer. Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement : Pression requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement pour entrer en contact avec la pièce métallique.
La pression d'utilisation pour le vérin d'alésage 20 avec amortisseur de choc est comprise entre 0.15 et 0.6 MPa.

Effort théorique

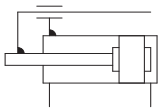


La double tige assure une efficacité double par rapport à celle des vérins actuels. [N]

Alésage [mm]	Taille de tige [mm]	En fonctionnement raccordement	Surface du piston [mm²]	Pression d'utilisation [MPa] 0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7
6	3	OUT	57	11	17	23	29	34	40
		IN	42	8	13	17	21	25	29
8	4	OUT	101	20	30	40	51	61	71
		IN	75	15	23	30	38	45	53
12	6	OUT	226	45	68	90	113	136	158
		IN	170	34	51	68	85	102	119
16	6	OUT	402	80	121	161	201	241	281
		IN	346	69	104	138	173	207	242
20	8	OUT	628	126	188	251	314	377	440
		IN	528	106	158	211	264	317	369
25	10	OUT	982	196	295	393	491	589	687
		IN	825	165	247	330	412	495	577

∗ Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, la sortie théorique peut varier en fonction de la force maximale de compression de la butée. Pour plus de détails, reportez-vous aux caractéristiques du réglage à la page 86.

Symbole
Amortissement Élastique



Masse

[g]

Modèle	Course standard [mm] 10	20	30	40	50	75	100	125	150	Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage Fin de course de sortie	Fin de course de sortie pour verrouillage d'extrémité	Fin de course de rentrée	Supplément pour l'option Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ6	120	120	160	180	190	—	—	—	—	-6	10	11(9)	8	30	40	Pas de supplément
MXQ8	150	180	190	230	310	350	—	—	—	-6	10	11(9)	8	30	60	
MXQ12	290	310	340	400	430	590	670	—	—	-12	20	22(20)	16	70	80	
MXQ16	500	520	570	650	690	840	1100	1200	—	-21	40	38(34)	30	120	150	
MXQ20	870	870	900	990	1100	1300	1700	2000	2100	-33	70	62(34)	50 (80)	190	400	
MXQ25	1400	1400	1500	1600	1900	2100	2300	3000	3300	-60	110	102(95)	80	310	700	

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse du réglage centralisé

[g]

Modèle	Course standard [mm] 10	20	30	40	50	75	100	125	150	Réduction uniquement quand le produit est avec réglage de fin de course en rentrée
MXQ6	160	165	210	230	240	—	—	—	—	-10
MXQ8	195	225	235	275	355	410	—	—	—	-10
MXQ12	375	405	435	495	525	685	765	—	—	-20
MXQ16	660	690	740	820	860	1010	1270	1370	—	-40
MXQ20	1140 (-60)	1170 (-60)	1200 (-60)	1290 (-60)	1400 (-60)	1600 (-60)	2050 (-60)	2350 (-60)	2.450 (-60)	-60 (-25)
MXQ25	1880	1920	2020	2120	2420	2620	2930	3630	3930	-100

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse des pièces mobiles

[g]

Modèle	Course standard [mm] 10	20	30	40	50	75	100	125	150	Réduction du modèle à longueur totale réduite	Masse supplémentaire de l'option de réglage Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Supplément pour l'option Support télescopique	Verrouillage de tige	Raccord axial
MXQ6	61	66	80	89	97	—	—	—	—	-6	10	8	30	10	Pas de supplément
MXQ8	68	76	85	97	116	138	—	—	—	-6	10	8	30	10	
MXQ12	143	154	168	192	206	263	300	—	—	-12	20	16	70	20	
MXQ16	240	257	277	309	329	389	469	520	—	-21	40	30	120	35	
MXQ20	408	410	437	464	503	588	747	815	882	-33	70	50 (80)	190	65	
MXQ25	674	681	721	761	836	935	1078	1284	1384	-60	110	80	310	110	

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.

Masse max. de la charge

[kg]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage				
	Amortissement élastique interne	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	Amortisseur de chocs/RJ Horizontal	Amortisseur de chocs/RJ Vertical	Butée métallique
MXQ6	0.6	0.6	—	0.6		0.6
MXQ8	1	1	1	1		1
MXQ12	2	2	2	1.5	1	2
MXQ16	4	4	4	4	2.5	4
MXQ20	6	6	6	6		6
MXQ25	9	9	9	9	6	9

Énergie cinétique admissible

[J]

Modèle	Sans réglage	Option de réglage			
	Amortissement élastique interne	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique
MXQ6	0.03	—	0.06	0.175	0.009
MXQ8	0.04	0.018	0.06	0.2	0.009
MXQ12	0.11	0.04	0.12	0.33	0.02
MXQ16	0.12	0.08	0.2	0.76	0.04
MXQ20	0.24	0.12	0.4	1.47	0.06
MXQ25	0.39	0.18	0.6	1.73	0.09

∗ Pour sélectionner un modèle, reportez-vous à Sélection du modèle page 1 5 7 ou utilisez le programme de Sélection du modèle. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de sélectionner un modèle uniquement avec l'énergie cinétique admissible.

Caractéristiques en option

Avec verrouillage de tige

Modèle	MXQ6	MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Plage de pression d'utilisation [MPa]	0.35 à 0.7					
Effort de maintien [N]	12	12	23	45	70	110

Avec mécanisme du support télescopique

Modèle		MXQ6	MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Plage de vitesse d'utilisation [mm/s]		50 à 500 (montage horizontal 50 à 300)					
Course du support télescopique [mm]		5		10			
Charge de la course du support télescopique [N]	**Course à 0 [mm]**	3	5	9	16	25	40
	Course maximum	6	8	15	24	38	59

Détecteurs compatibles avec support télescopique

Modèle	Modèle	Caractéristiques	Direction de la connexion électrique
Détecteur statique	D-M9BV	Avec visualisation, 2-fils	Vertical
	D-M9NV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : NPN	
	D-M9PV	Avec visualisation, 3 fils, sortie : PNP	

Réglages

Pour les modèles et dimensions de l'option de réglage, reportez-vous en pages 123 et 124.

Butée métallique avec amortisseur

Modèle	MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Énergie absorbée max. [J]	0.018	0.04	0.08	0.12	0.18
Absorption de course [mm]	2	2.8	3.6	4.4	5.5
Pression d'utilisation minimum de la butée avec amortissement*1*2 [MPa]	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
(Référence) **Force de compression maximale d'amortissement [N]**	20	42	65	97	154
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

*1 Pression d'utilisation minimale requise pour une compression totale de la partie saillante de l'amortissement en contact avec la pièce métallique Lorsque la butée métallique avec amortissement est utilisée pour le positionnement, le niveau de pression minimum doit être supérieur à la pression d'utilisation minimale. Pour le montage vertical, il faut tenir compte de la masse de la pièce. Pour plus de détails, reportez-vous aux Précautions spécifiques au produit à la page 196.
*2 Non disponible pour Ø 6

Butée élastique

Modèle	MXQ6 / MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Énergie absorbée max. [J]	0.06	0.12	0.2	0.4	0.6
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

Amortisseur de chocs/RJ

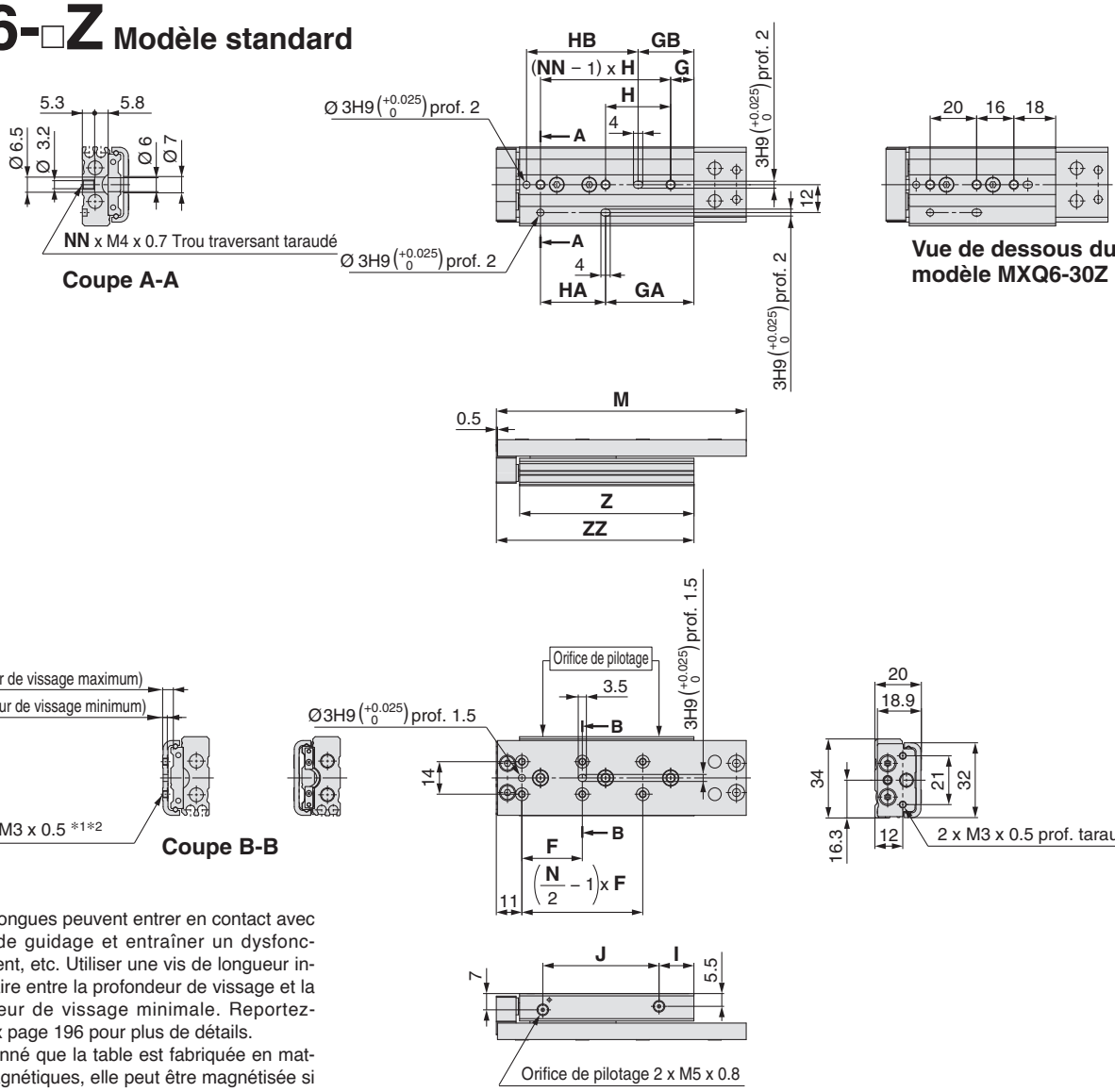
Modèle	MXQ6 / MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Énergie absorbée max. [J]	0.35	0.5	1.5	3	3.7
Absorption de course [mm]	3	5	6	7	10
Vitesse d'impact [mm/s]	50 à 500				
Fréquence d'utilisation max. [cycle/min]	80	80	70		45
Poussée max. admissible [N]	150	245	422		814
Effort du ressort (sorti) [N]	1.3	2.8	5.4		6.4
Effort du ressort (comprimé) [N]	3.9	4.9	8		15
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1		M14 x 1.5

Butée métallique

Modèle	MXQ6 / MXQ8	MXQ12	MXQ16	MXQ20	MXQ25
Énergie absorbée max. [J]	0.009	0.02	0.04	0.06	0.09
Taille de la vis de montage [mm]	M6 x 0.75	M8 x 1	M10 x 1	M12 x 1	M14 x 1.5

Dimensions: MXQ 6 [Standard]

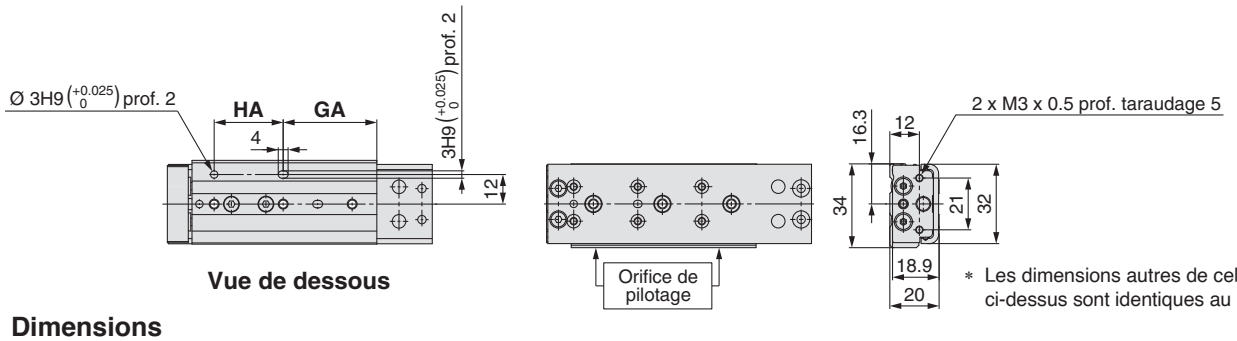
MXQ 6-□Z Modèle standard



*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

MXQ 6L-□Z Modèle symétrique



* Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

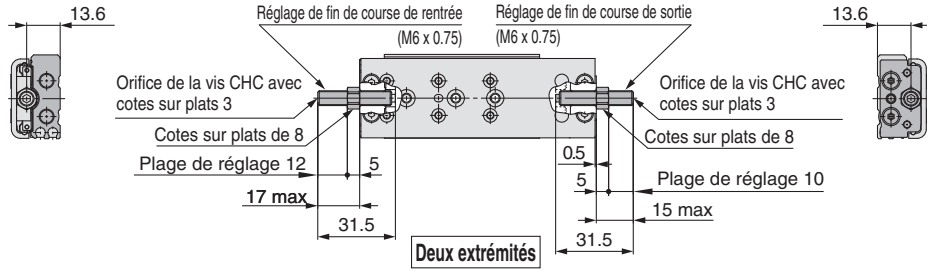
Dimensions [mm]

Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ6-10Z	22	18	25	9	23	16	38	10	30	64.5	4	2	50	60
MXQ6-20Z	25	15	15	9	26	26	38	10	30	74.5	4	2	50	60
MXQ6-30Z	21	—	34	12	—	20	48	13	40	95.5	6	3	63	73
MXQ6-40Z	26	10	38	24	28	28	48	15	50	107.5	6	3	75	85
MXQ6-50Z	27	20	48	34	28	28	48	15	60	117.5	6	3	85	95

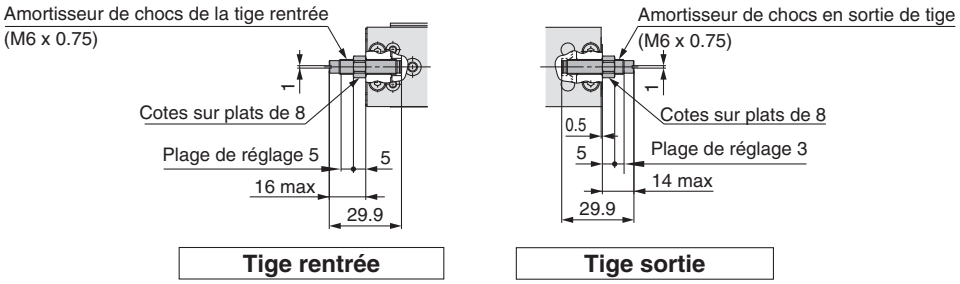
Dimensions: MXQ 6 [Option réglage]

MXQ 6-□ Avec option réglage (Ø 6)

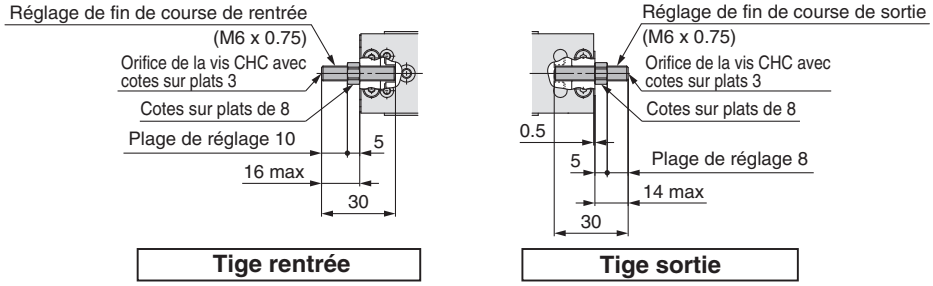
Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZE: Tige sortie, ZF: Tige rentrée, ZP: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZH: Tige sortie, ZJ: Tige rentrée, ZQ: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

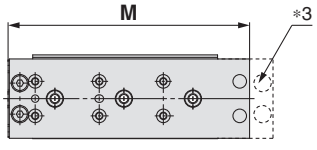


Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZL: Tige sortie, ZM: Tige rentrée, ZT: Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

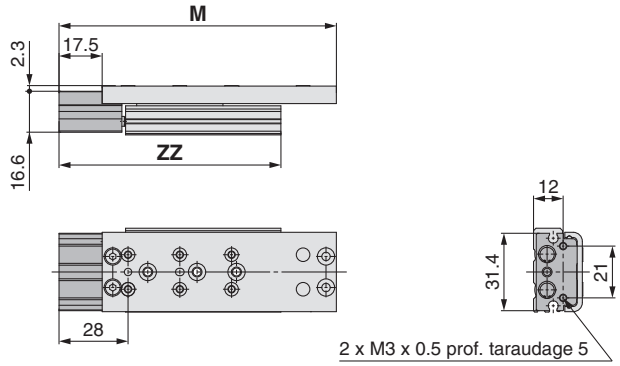
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ6-10ZN	55
MXQ6-20ZN	65
MXQ6-30ZN	86
MXQ6-40ZN	98
MXQ6-50ZN	108

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 6 [Option support télescopique]

MXQ 6-□□1 Avec support télescopique (∅ 6)

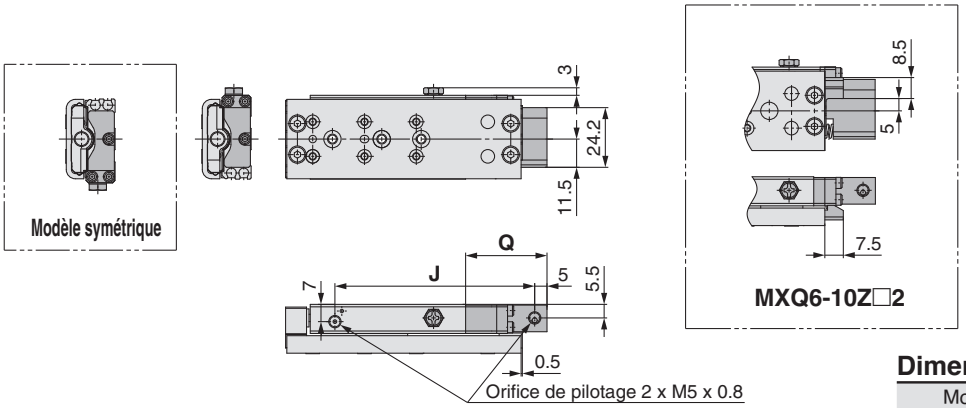


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ6-10Z□1	81.5	72	77
MXQ6-20Z□1	91.5	82	
MXQ6-30Z□1	112.5	103	90
MXQ6-40Z□1	124.5	115	102
MXQ6-50Z□1	134.5	125	112

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (∅ 6)



Dimensions [mm]

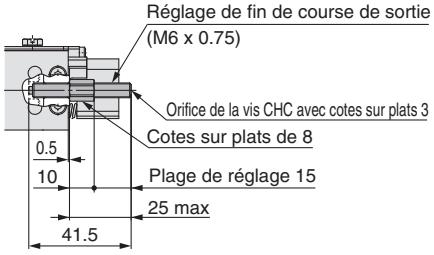
Modèle	J	Q
MXQ6-10Z□2	60	25
MXQ6-20Z□2		
MXQ6-30Z□2	81	33
MXQ6-40Z□2	93	
MXQ6-50Z□2	103	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

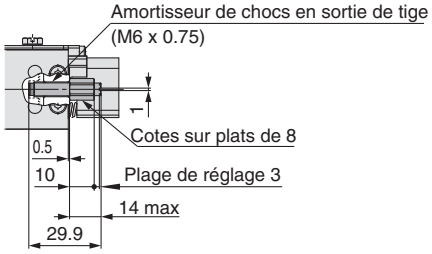
MXQ 6-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 6)

Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

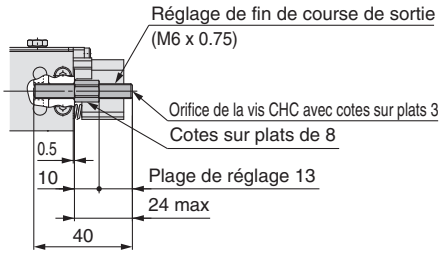
Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH



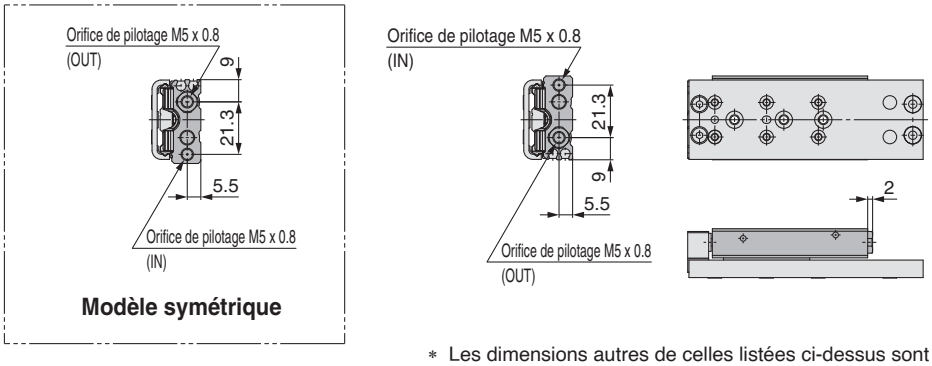
Butée métallique: ZL



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

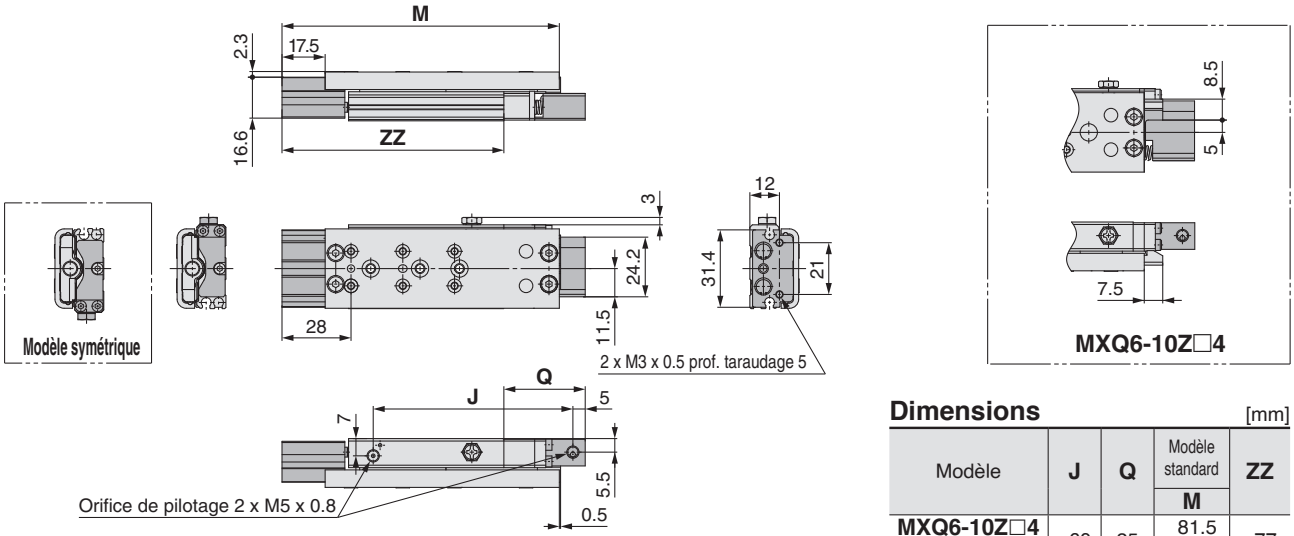
Dimensions: MXQ 6 [Option raccord axial]

MXQ 6-□□3 Raccord axial (Ø 6)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 6)

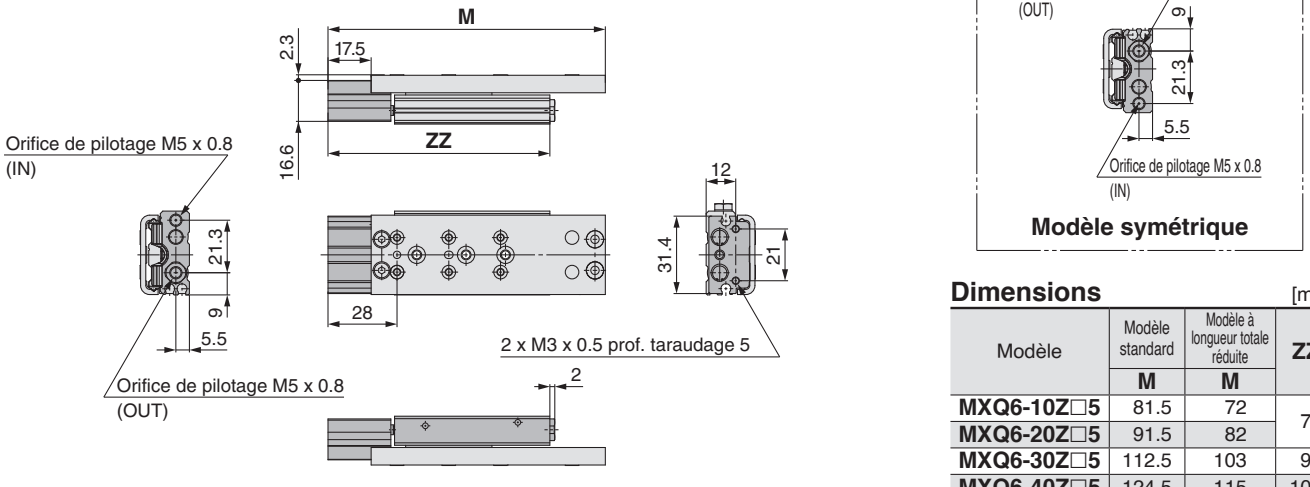


Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ6-10Z□4	60	25	81.5	77
MXQ6-20Z□4			91.5	
MXQ6-30Z□4	81	33	112.5	90
MXQ6-40Z□4	93		124.5	102
MXQ6-50Z□4	103		134.5	112

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 6-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 6)



Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ6-10Z□5	81.5	72	77
MXQ6-20Z□5	91.5	82	
MXQ6-30Z□5	112.5	103	90
MXQ6-40Z□5	124.5	115	102
MXQ6-50Z□5	134.5	125	112

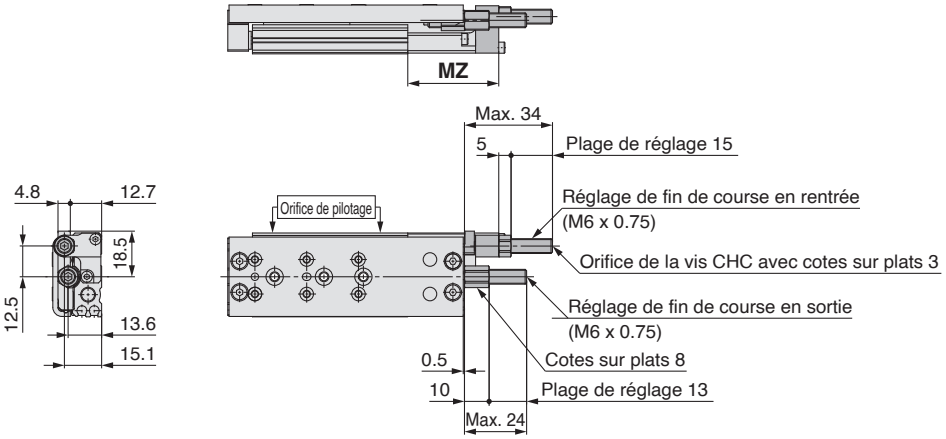
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions : MXQ

MXQ 6-□□6 Réglage centralisé (∅ 6)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

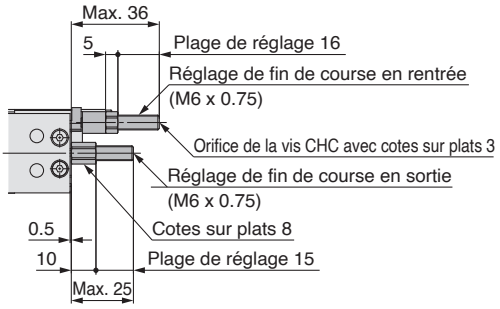
Butée métallique ZK: Deux extrémités,
ZM: Fin de course en rentrée



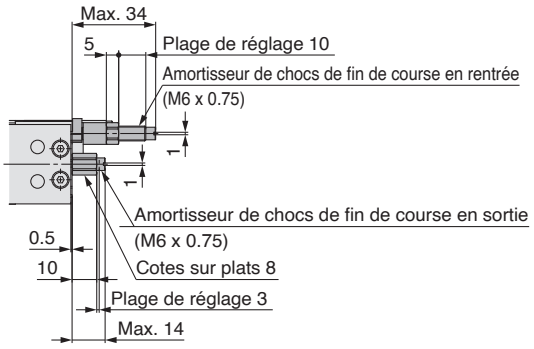
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ6-10Z□6	18.9
MXQ6-20Z□6	28.9
MXQ6-30Z□6	36.9
MXQ6-40Z□6	
MXQ6-50Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



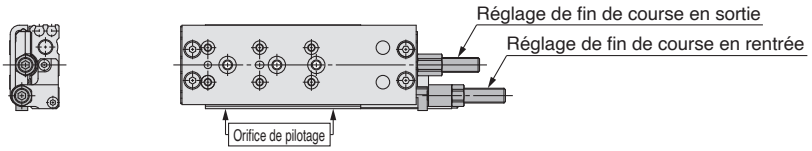
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 6L-□□7 Réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 6)

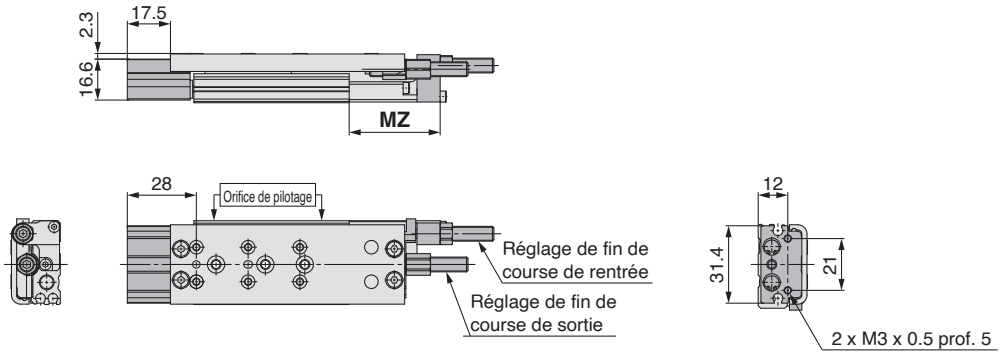
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions : MXQ

MXQ 6-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 6)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



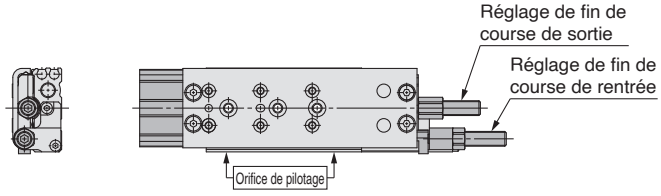
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ6-10Z□8	18.9
MXQ6-20Z□8	28.9
MXQ6-30Z□8	36.9
MXQ6-40Z□8	
MXQ6-50Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

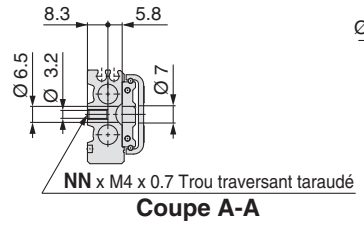
MXQ 6L-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 6)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

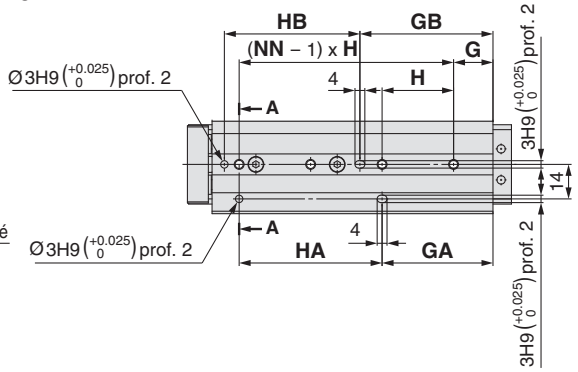


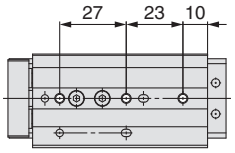
Dimensions: MXQ 8 [Standard]

MXQ 8-□Z Modèle standard



Coupe A-A

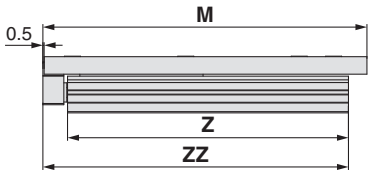


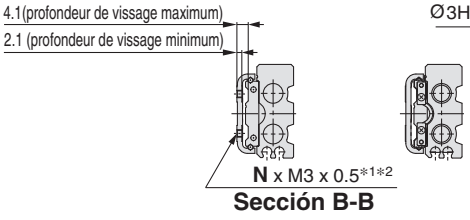


Vue de dessous du modèle MXQ8-30Z

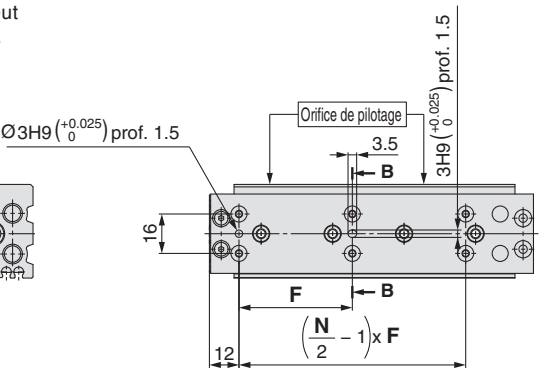
∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

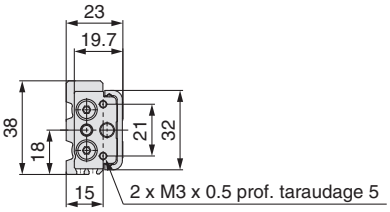
∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

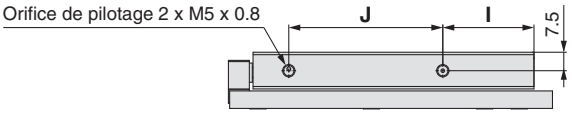




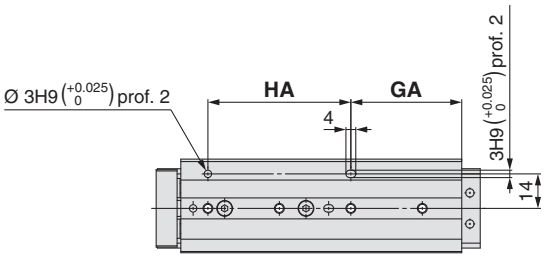
Sección B-B



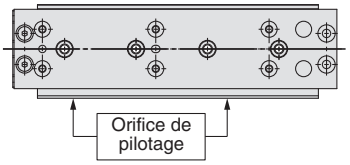


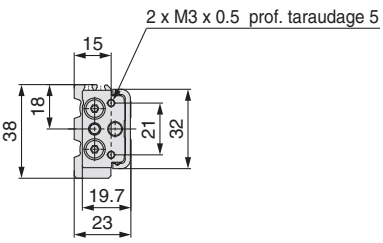


MXQ 8L-□Z Modèle symétrique



Vue de dessous





∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

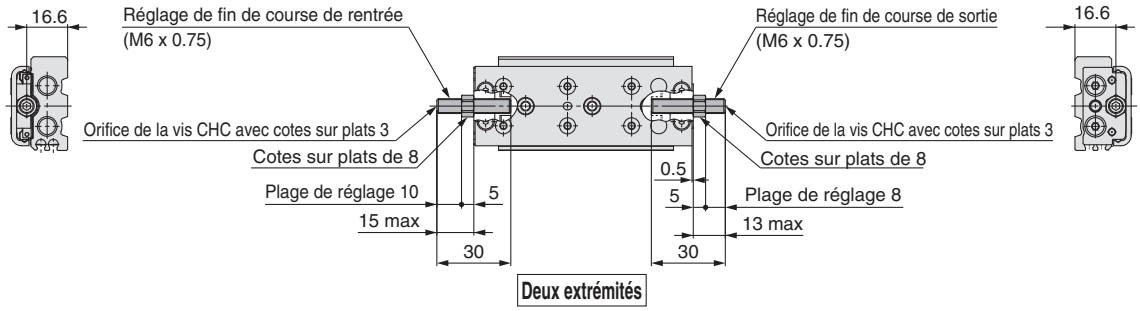
Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ8-10Z	25	15	21	9	25	19	37	10	26.5	68.5	4	2	51	61
MXQ8-20Z	25	22	22	16	28	28	40	14	32.5	78.5	4	2	61	71
MXQ8-30Z	26	—	33	26	—	27	40	14.5	42	88.5	6	3	71	81
MXQ8-40Z	32	14	45	27	31	31	55	20	52.5	104.5	6	3	87	97
MXQ8-50Z	46	16	45	54	29	58	55	37	62.5	131.5	6	4	114	124
MXQ8-75Z	50	15	45	56	30	60	55	10	91.5	156.5	6	4	116	126

Dimensions: MXQ **8** [Option réglage]

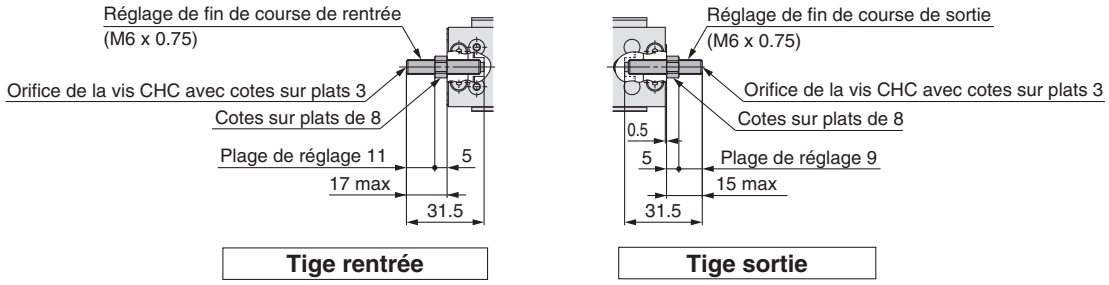
MXQ 8-□ □ Avec option réglage (Ø 8)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

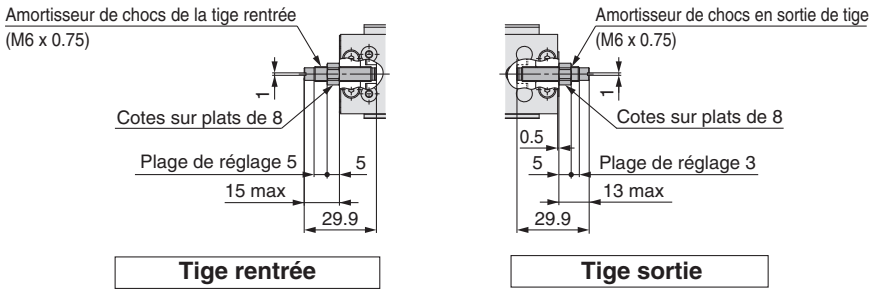
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

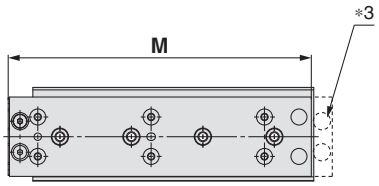


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

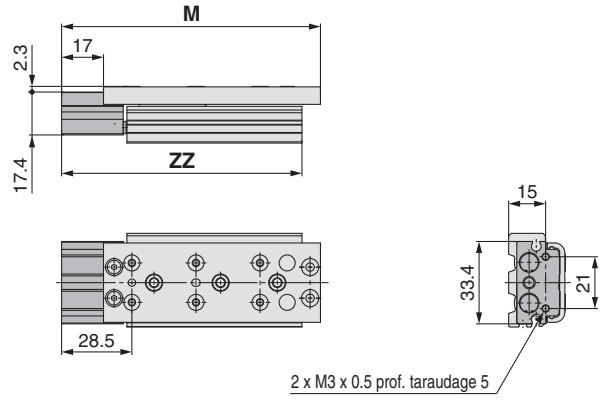
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ8-10ZN	60
MXQ8-20ZN	70
MXQ8-30ZN	80
MXQ8-40ZN	96
MXQ8-50ZN	123
MXQ8-75ZN	148

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 8 [Option support télescopique]

MXQ 8-□□1 Avec support télescopique (∅ 8)

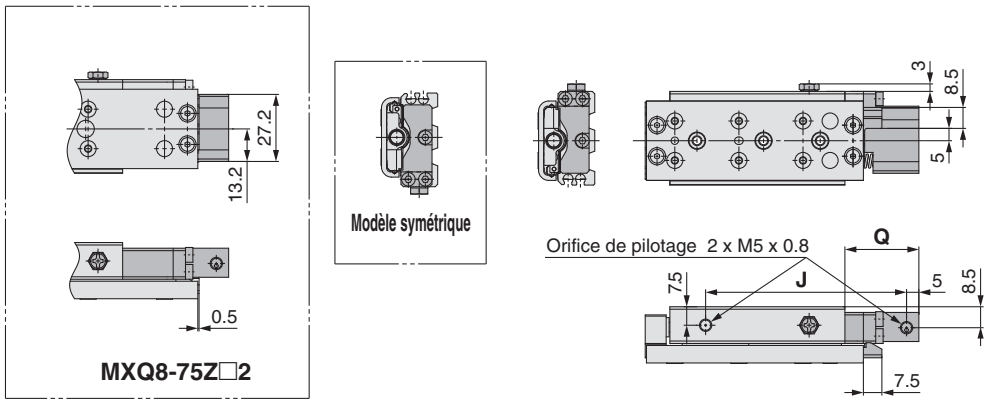


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ8-10Z□1	85	76.5	77.5
MXQ8-20Z□1	95	86.5	87.5
MXQ8-30Z□1	105	96.5	97.5
MXQ8-40Z□1	121	112.5	113.5
MXQ8-50Z□1	148	139.5	140.5
MXQ8-75Z□1	173	164.5	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (∅ 8)



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ8-10Z□2	61.5	30
MXQ8-20Z□2	71.5	
MXQ8-30Z□2	81.5	
MXQ8-40Z□2	97.5	
MXQ8-50Z□2	124.5	
MXQ8-75Z□2	139.5	43

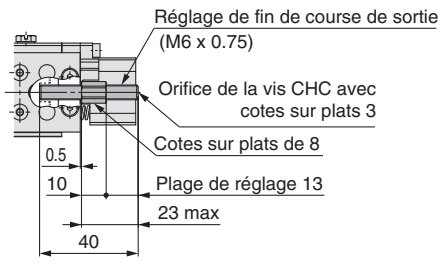
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 8)

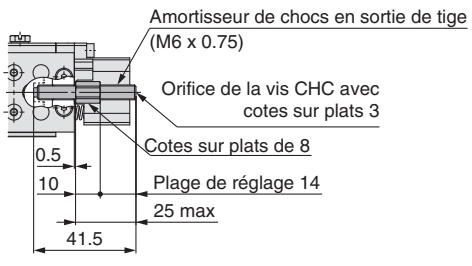
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

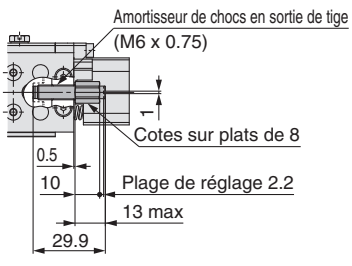
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



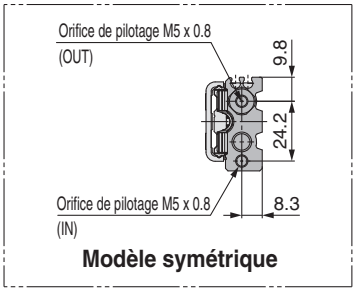
Amortisseur de chocs/RJ: ZH

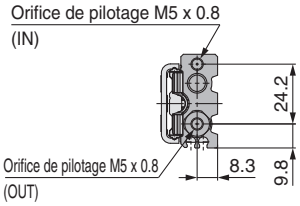


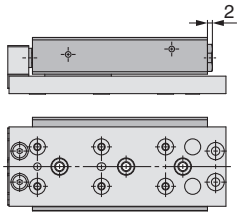
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 8 [Option raccord axial]

MXQ 8-□□3 Raccord axial (Ø 8)

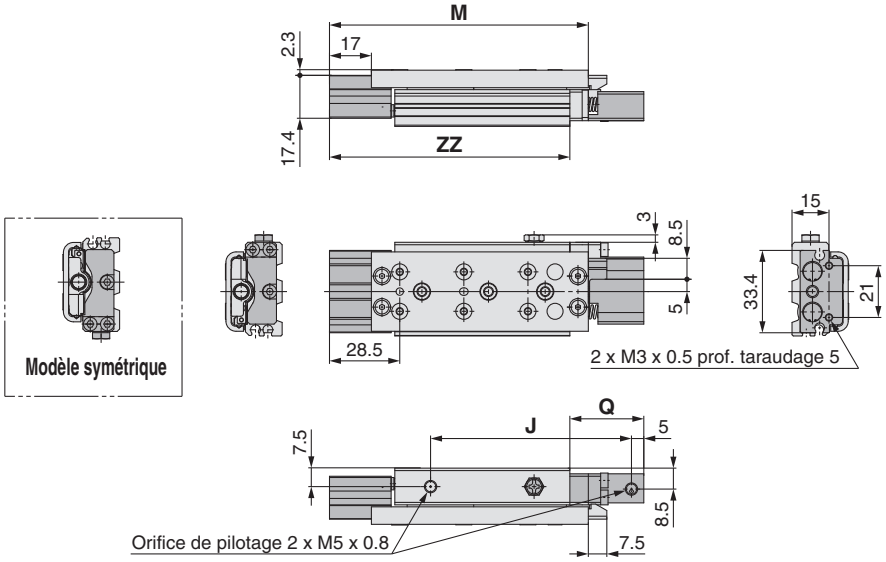


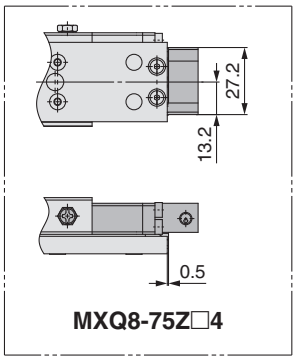




∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 8)



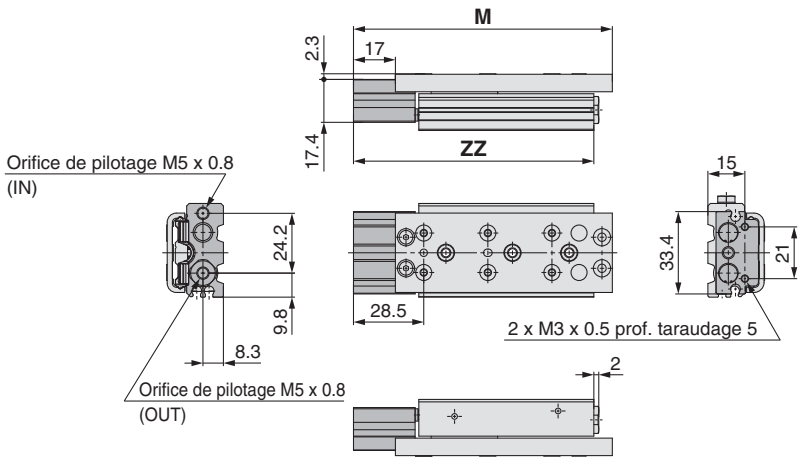


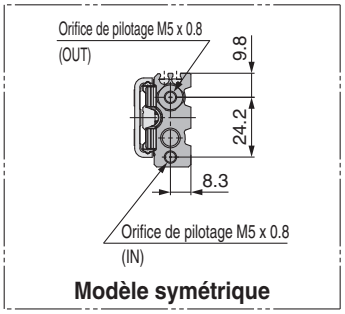
Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ8-10Z□4	61.5	30	85	77.5
MXQ8-20Z□4	71.5		95	87.5
MXQ8-30Z□4	81.5		105	97.5
MXQ8-40Z□4	97.5		121	113.5
MXQ8-50Z□4	124.5		148	140.5
MXQ8-75Z□4	139.5	43	173	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 8-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 8)





Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ8-10Z□5	85	76.5	77.5
MXQ8-20Z□5	95	86.5	87.5
MXQ8-30Z□5	105	96.5	97.5
MXQ8-40Z□5	121	112.5	113.5
MXQ8-50Z□5	148	139.5	140.5
MXQ8-75Z□5	173	164.5	142.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

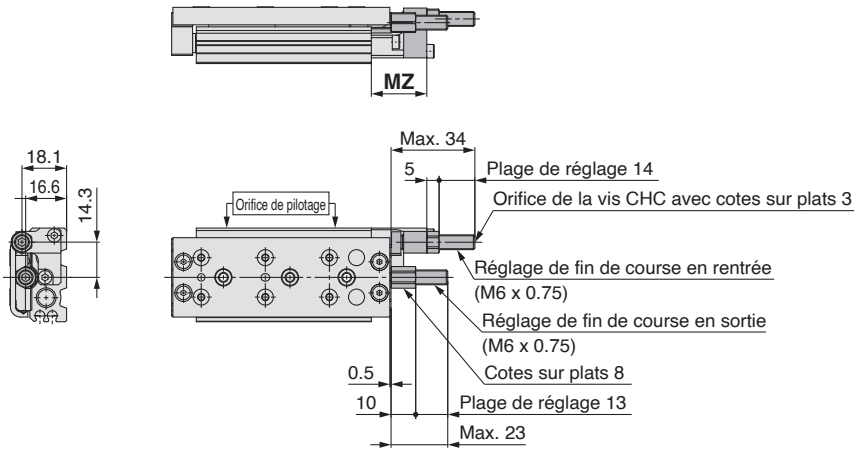
Dimensions: MXQ 8 [Option fonctionnelle]

MXQ 8-□□6 Réglage centralisé (∅ 8)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

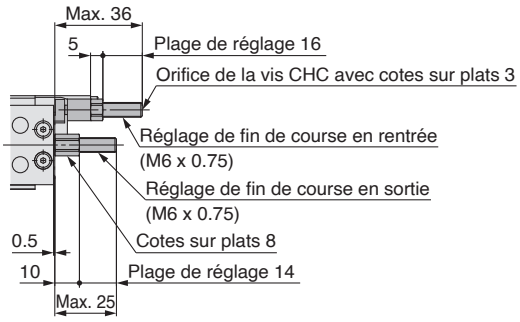
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



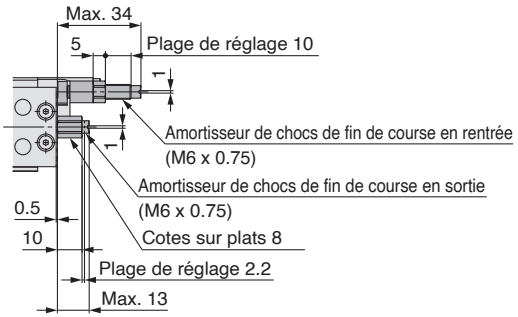
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8-10Z□6	
MXQ8-20Z□6	
MXQ8-30Z□6	22.5
MXQ8-40Z□6	
MXQ8-50Z□6	
MXQ8-75Z□6	46.5

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



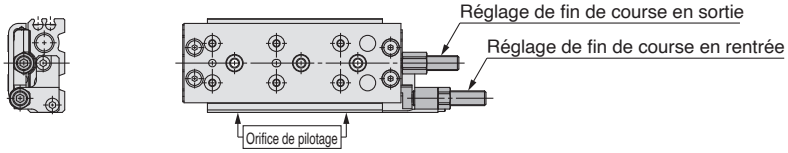
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 8L-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 8)

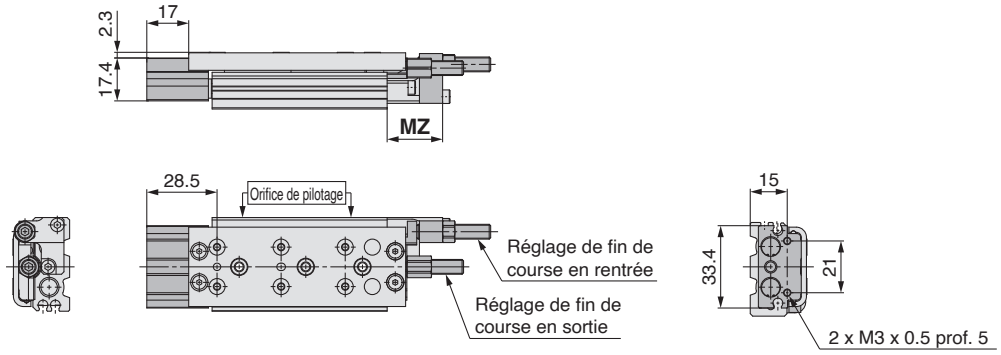
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ **8** [Option fonctionnelle]

MXQ 8-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 8)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



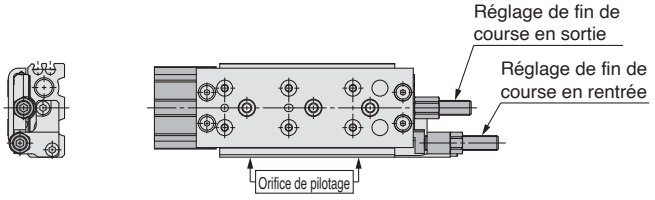
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ8-10Z□8	22.5
MXQ8-20Z□8	
MXQ8-30Z□8	
MXQ8-40Z□8	
MXQ8-50Z□8	
MXQ8-75Z□8	46.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

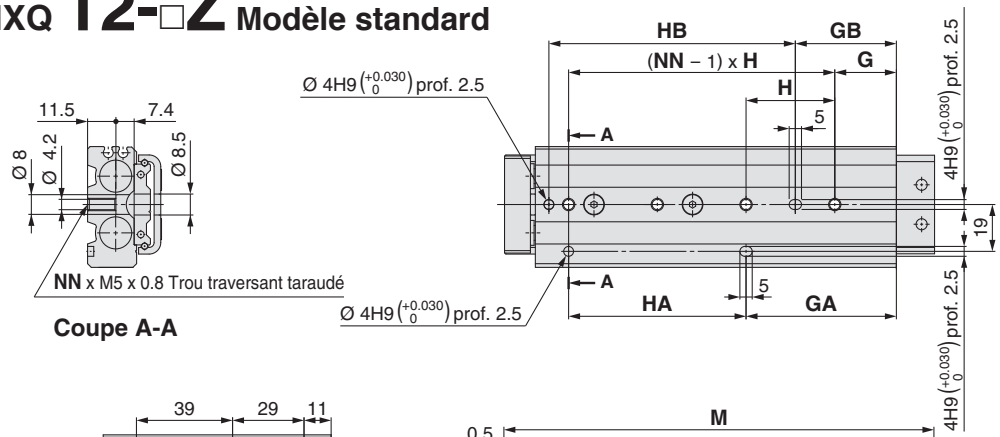
MXQ 8L-□□9 avec support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 8)

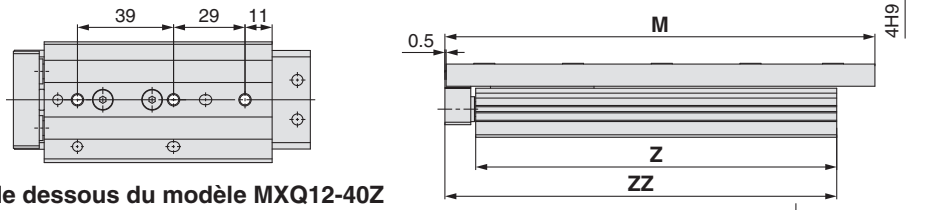
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

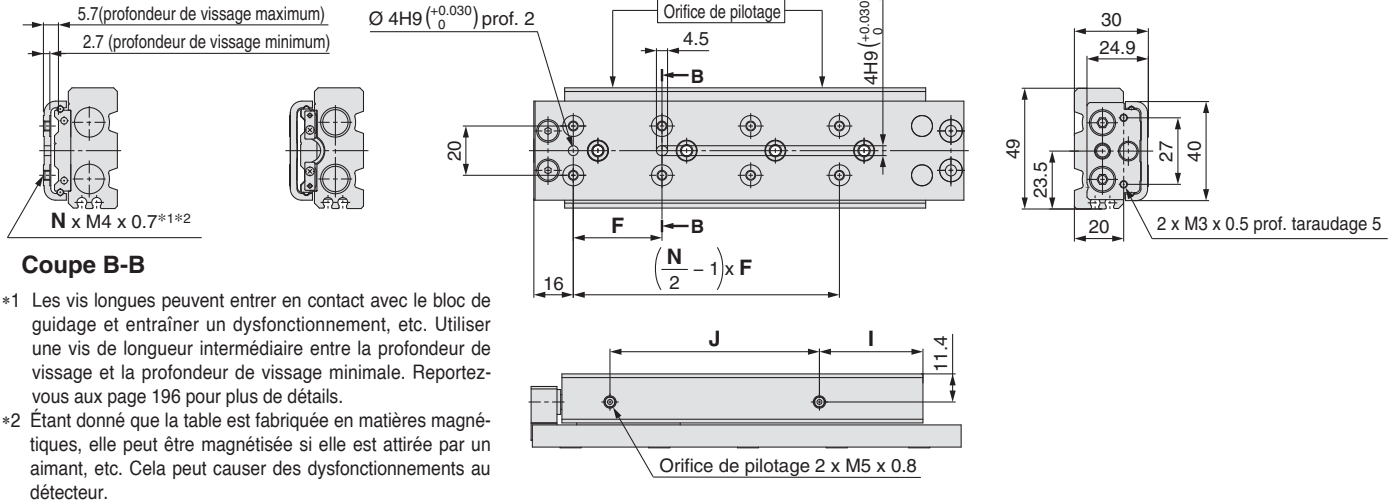


Dimensions: MXQ 12 [Standard]

MXQ 12-□Z Modèle standard



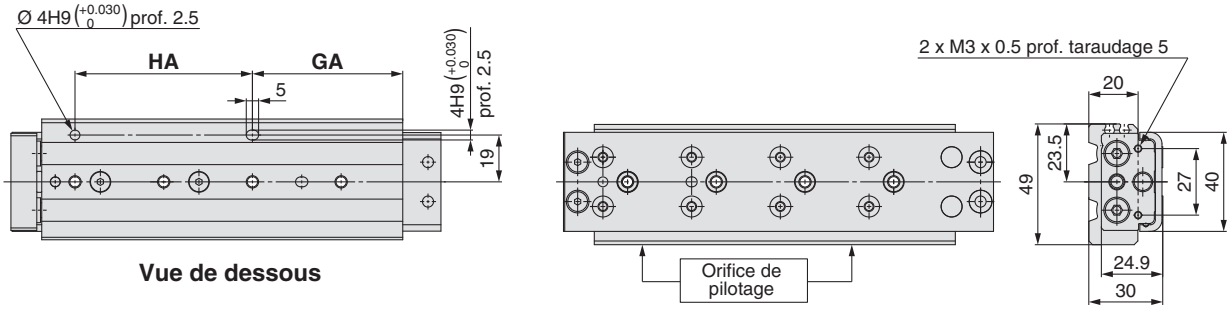




*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

MXQ 12L-□Z Modèle symétrique



Dimensions * Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

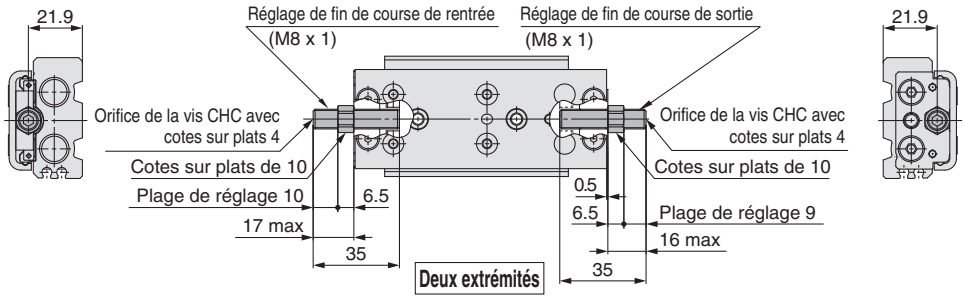
[mm]

Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ12-10Z	28	17	17	11	32	32	46	11	32	82.5	4	2	62.5	75
MXQ12-20Z	28	19	19	11	32	32	48	13	32	92.5	4	2	64.5	77
MXQ12-30Z	38	21	21	11	40	40	58	15	40	102.5	4	2	74.5	87
MXQ12-40Z	34	—	40	27	—	39	60	23	50	120.5	6	3	92.5	105
MXQ12-50Z	34	11	50	37	39	39	60	23	60	130.5	6	3	102.5	115
MXQ12-75Z	36	25	61	41	36	72	100	42	85	174.5	8	4	146.5	159
MXQ12-100Z	36	14	86	66	36	72	100	42	110	199.5	10	5	171.5	184

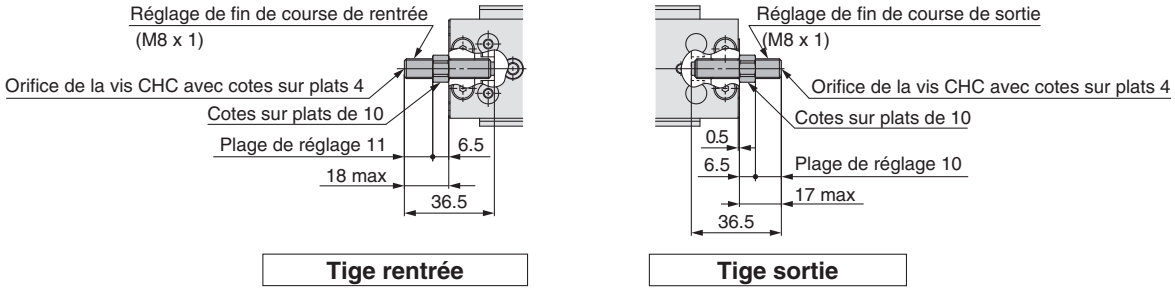
Dimensions: MXQ 12 [Option réglage]

MXQ 12-□ Avec option réglage (∅ 12)

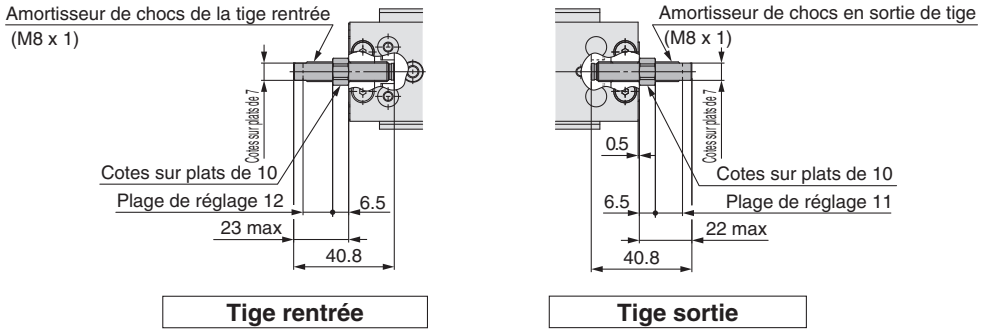
Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

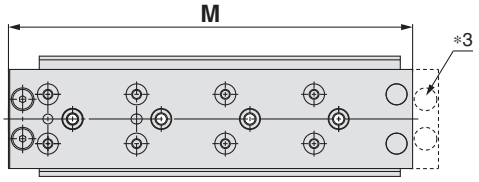


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

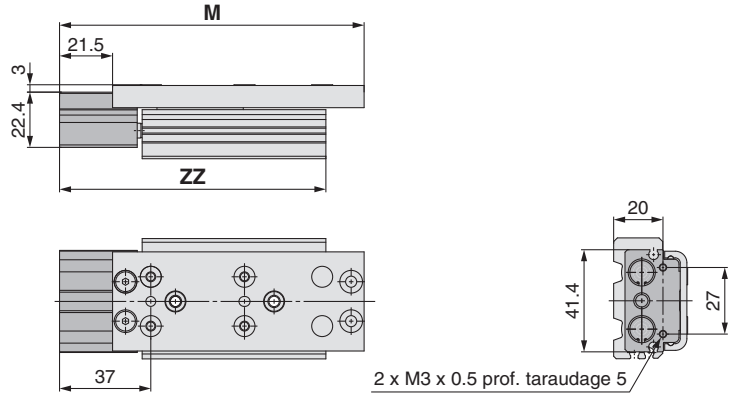
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ12-10ZN	72
MXQ12-20ZN	82
MXQ12-30ZN	92
MXQ12-40ZN	110
MXQ12-50ZN	120
MXQ12-75ZN	164
MXQ12-100ZN	189

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 12 [Option support télescopique]

MXQ 12-□□1 Avec support télescopique (∅ 12)

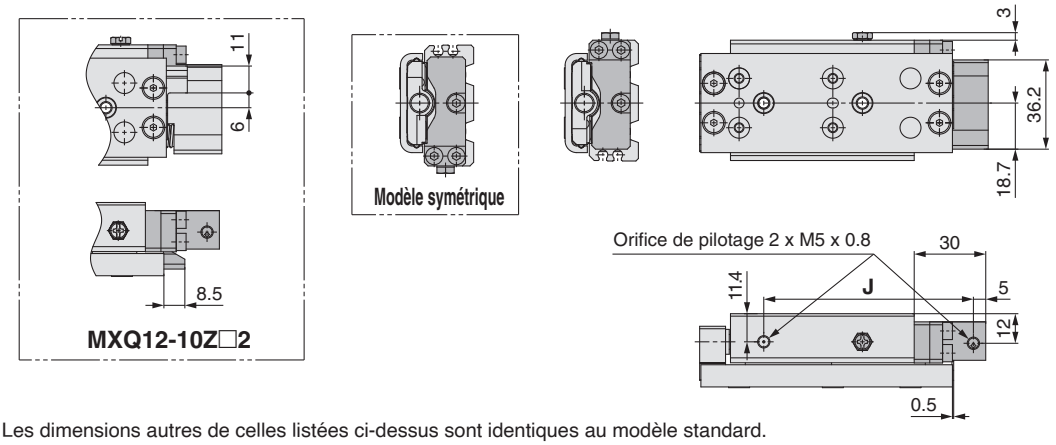


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ12-10Z□1	103.5	93	96
MXQ12-20Z□1	113.5	103	98
MXQ12-30Z□1	123.5	113	108
MXQ12-40Z□1	141.5	131	126
MXQ12-50Z□1	151.5	141	136
MXQ12-75Z□1	195.5	185	180
MXQ12-100Z□1	220.5	210	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (∅ 12)



Dimensions [mm]

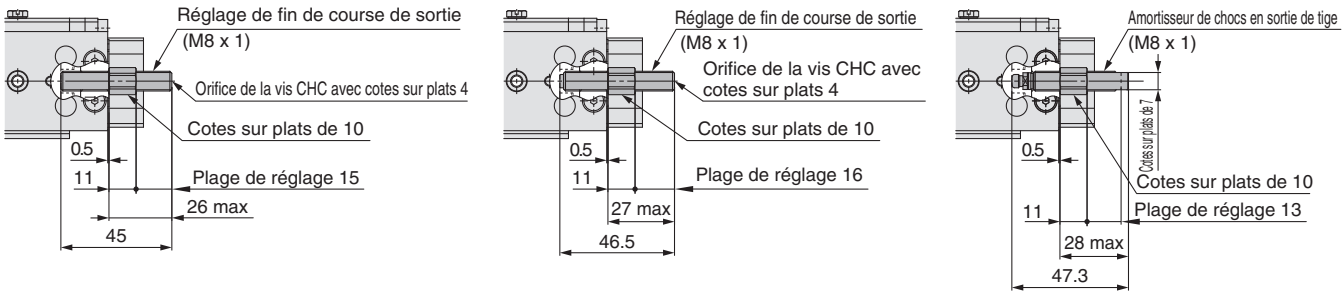
Modèle	J
MXQ12-10Z□2	68
MXQ12-20Z□2	70
MXQ12-30Z□2	80
MXQ12-40Z□2	98
MXQ12-50Z□2	108
MXQ12-75Z□2	152
MXQ12-100Z□2	177

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 12)

Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

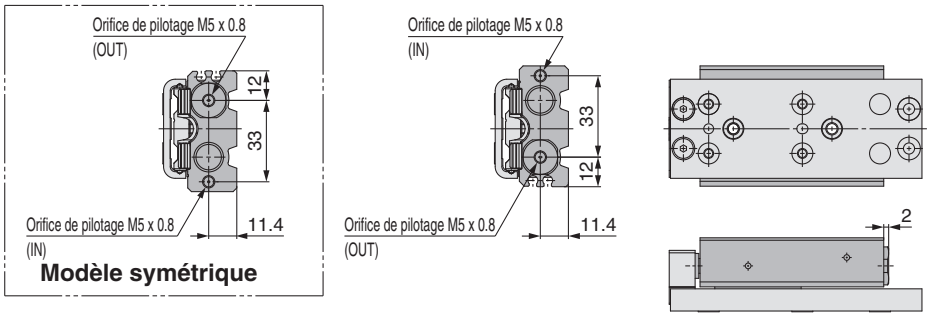
Butée métallique avec amortissement: ZB
Butée métallique: ZL **Butée élastique: ZE** **Amortisseur de chocs/RJ: ZH**



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

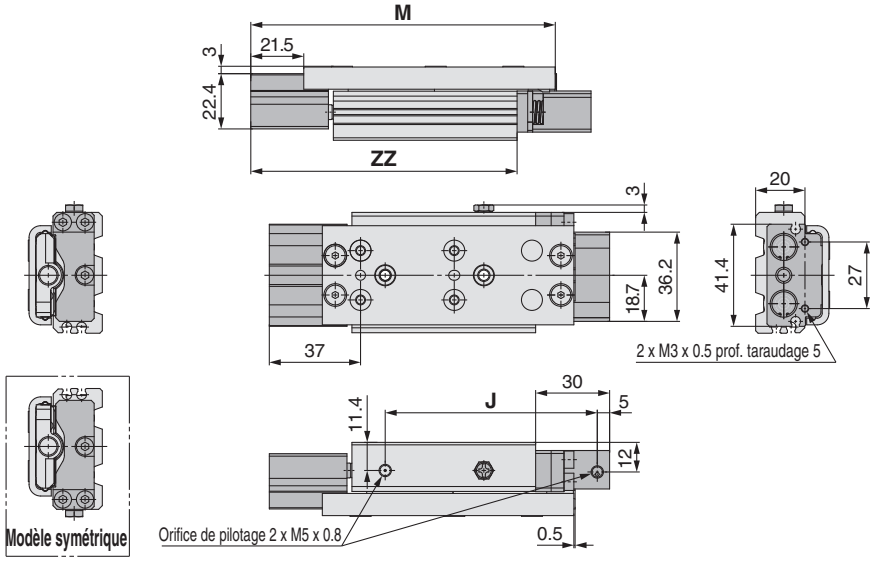
Dimensions: MXQ 12 [Option raccord axial]

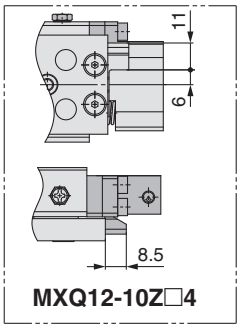
MXQ 12-□□3 Raccord axial (Ø 12)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 12)



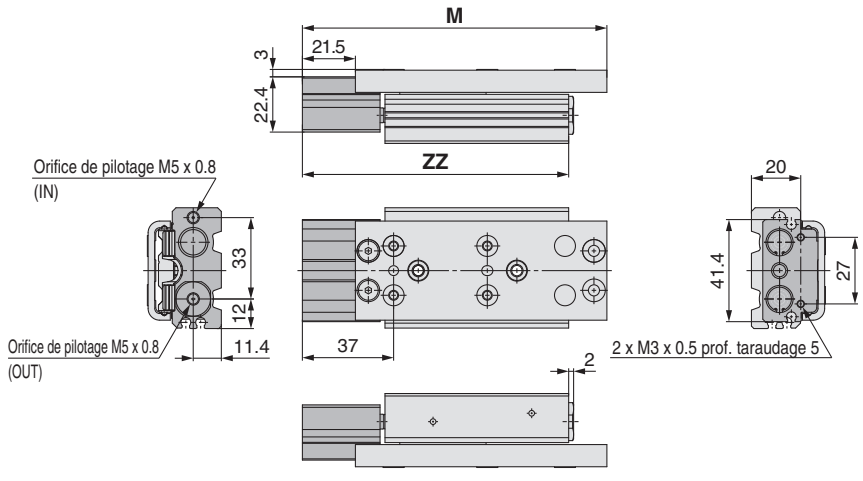


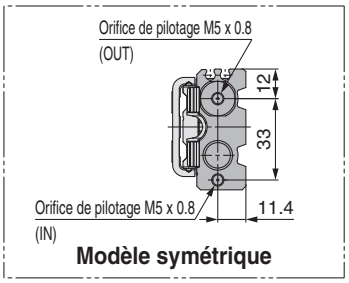
Dimensions [mm]

Modèle	J	Modèle standard M	ZZ
MXQ12-10Z□4	68	103.5	96
MXQ12-20Z□4	70	113.5	98
MXQ12-30Z□4	80	123.5	108
MXQ12-40Z□4	98	141.5	126
MXQ12-50Z□4	108	151.5	136
MXQ12-75Z□4	152	195.5	180
MXQ12-100Z□4	177	220.5	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 12-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 12)





Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ12-10Z□5	103.5	93	96
MXQ12-20Z□5	113.5	103	98
MXQ12-30Z□5	123.5	113	108
MXQ12-40Z□5	141.5	131	126
MXQ12-50Z□5	151.5	141	136
MXQ12-75Z□5	195.5	185	180
MXQ12-100Z□5	220.5	210	205

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

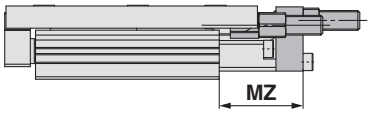
Dimensions: MXQ 12 [Option fonctionnelle]

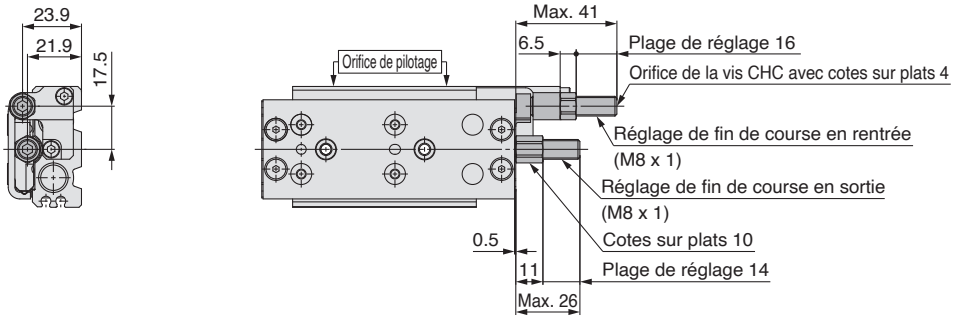
MXQ 12-□□6 Réglage centralisé (∅ 12)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée

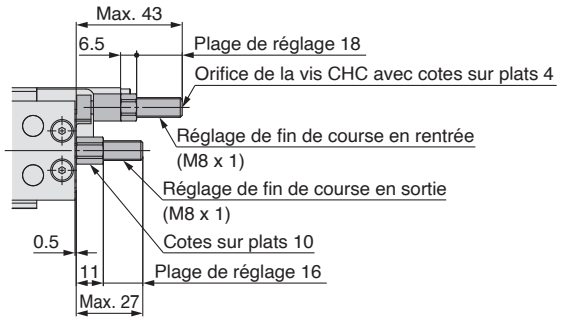




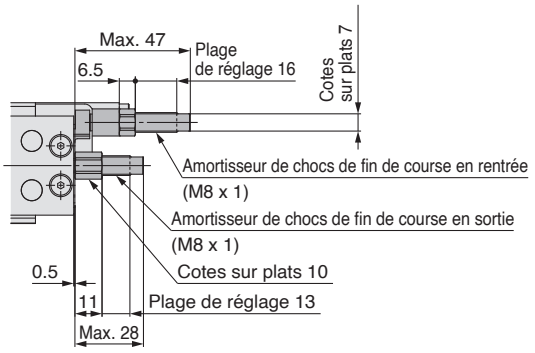
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12-10Z□6	26
MXQ12-20Z□6	34
MXQ12-30Z□6	
MXQ12-40Z□6	
MXQ12-50Z□6	
MXQ12-75Z□6	
MXQ12-100Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



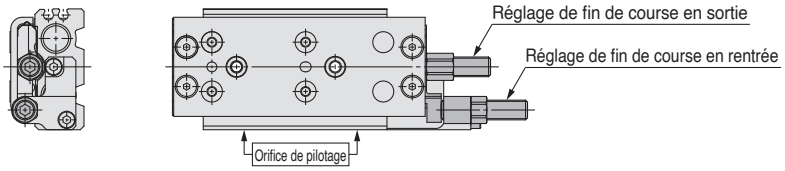
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 12L-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 12)

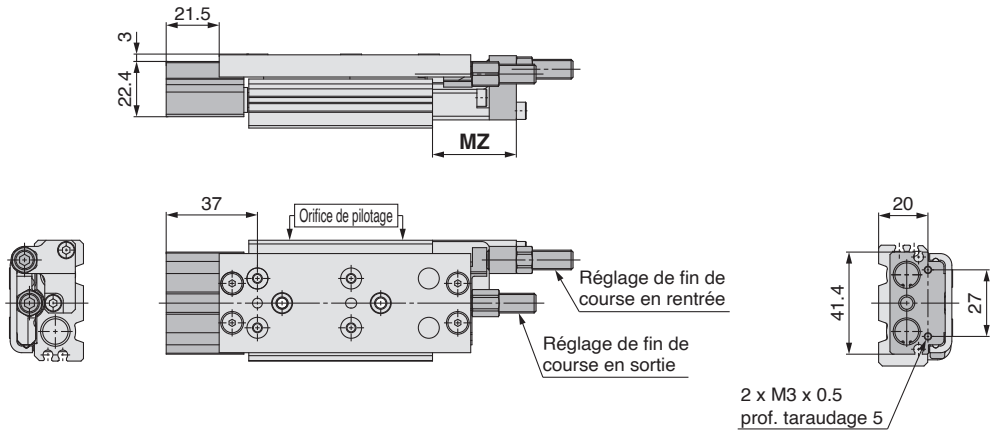
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ 12 [Option fonctionnelle]

MXQ 12-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 12)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



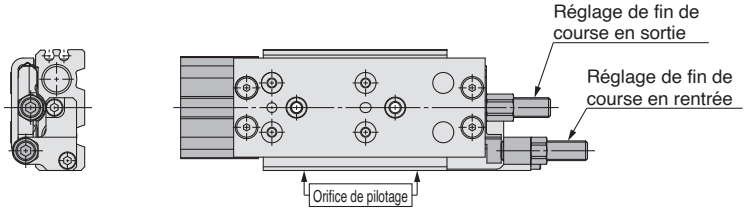
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ12-10Z□8	26
MXQ12-20Z□8	34
MXQ12-30Z□8	
MXQ12-40Z□8	
MXQ12-50Z□8	
MXQ12-75Z□8	
MXQ12-100Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

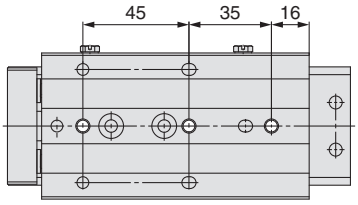
MXQ 12L-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 12)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

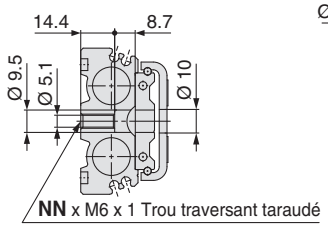


Dimensions: MXQ 16 [Standard]

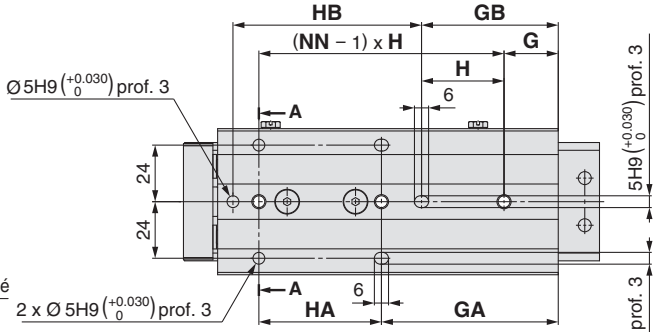
MXQ 16-□Z Modèle standard

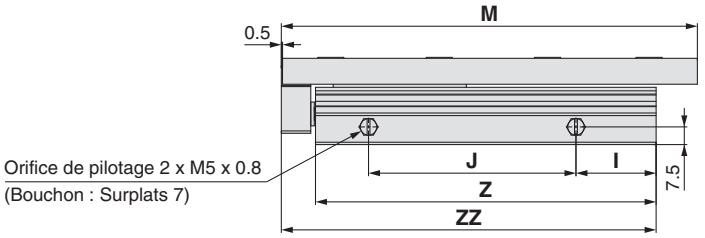


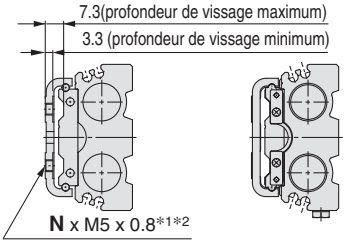
Vue de dessous du modèle MXQ16A-50Z



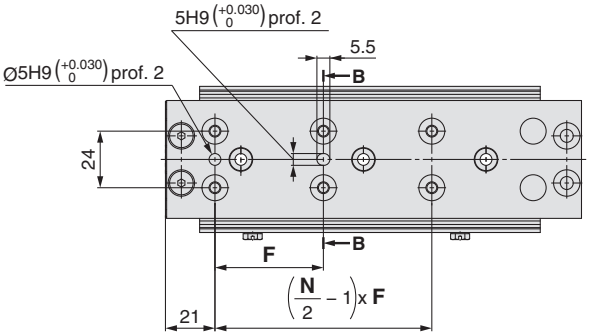
Coupe A-A

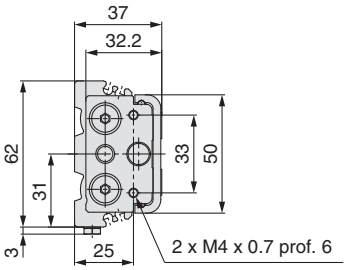


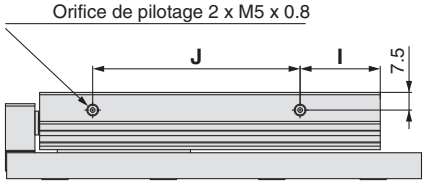




Coupe B-B







*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

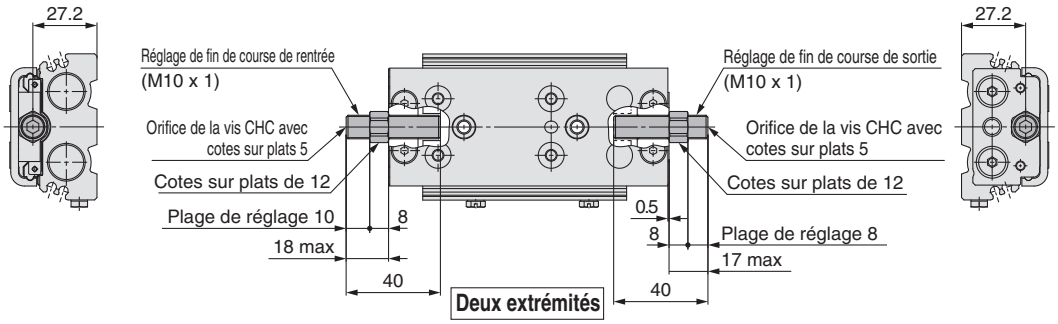
Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ16-10Z	38	16	16	8	39	39	58	22	28	98.5	4	2	72.5	87
MXQ16-20Z	38	20	20	12	39	39	58	15	39	108.5	4	2	76.5	91
MXQ16-30Z	48	21	21	30	48	48	50	16	48	118.5	4	2	86.5	101
MXQ16-40Z	58	28	28	17	58	58	80	23	58	135.5	4	2	103.5	118
MXQ16-50Z	40	—	51	27	—	45	80	28	63	145.5	6	3	113.5	128
MXQ16-75Z	46	23	75	58	52	52	80	34	88	176.5	6	3	144.5	159
MXQ16-100Z	44	39	83	102	44	88	80	53	113	220.5	8	4	188.5	203
MXQ16-125Z	44	20	108	127	44	88	80	53	138	245.5	10	5	213.5	228

Dimensions: MXQ 16 [Option réglage]

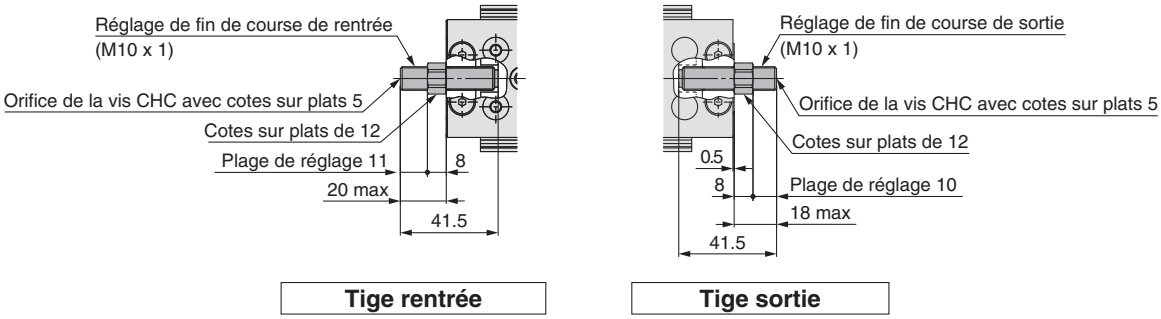
MXQ 16-□ Avec option réglage (∅ 16)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

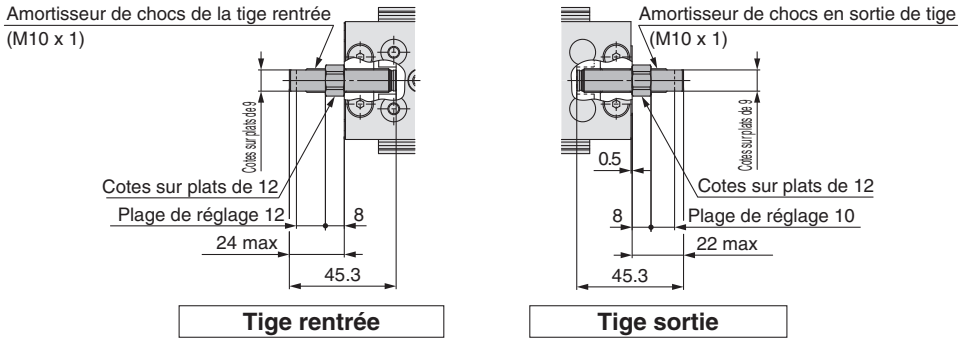
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



MXQ 16-□ZN Modèle à longueur totale réduite

∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

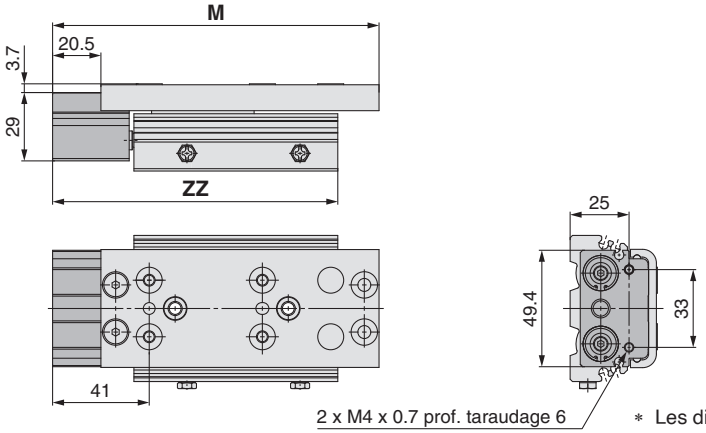
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ16-10ZN	85
MXQ16-20ZN	95
MXQ16-30ZN	105
MXQ16-40ZN	122
MXQ16-50ZN	132
MXQ16-75ZN	163
MXQ16-100ZN	207
MXQ16-125ZN	232

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 16 [Option support télescopique]

MXQ 16-□□1 Avec support télescopique (Ø 16)

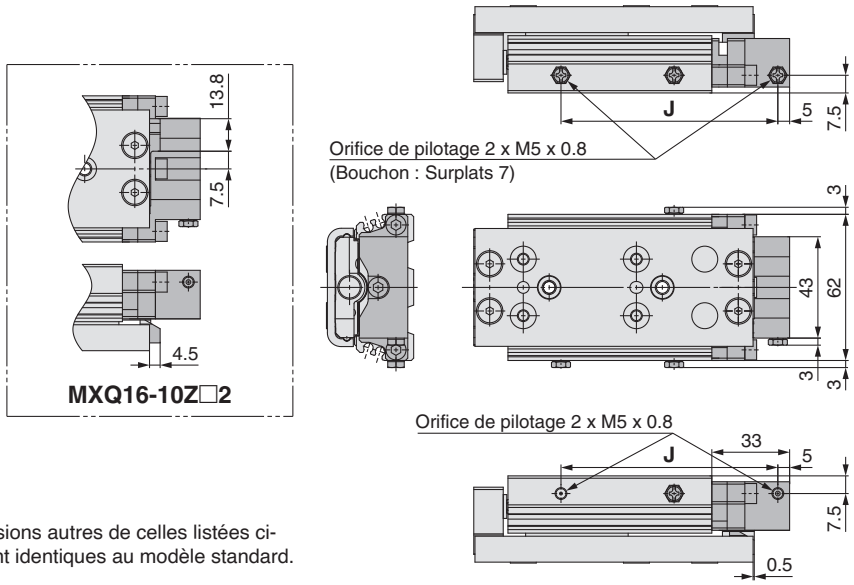


Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ16-10Z□1	118.5	105	107
MXQ16-20Z□1	128.5	115	111
MXQ16-30Z□1	138.5	125	121
MXQ16-40Z□1	155.5	142	138
MXQ16-50Z□1	165.5	152	148
MXQ16-75Z□1	196.5	183	179
MXQ16-100Z□1	240.5	227	223
MXQ16-125Z□1	265.5	252	248

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 16)



Dimensions [mm]

Modèle	J
MXQ16-10Z□2	78
MXQ16-20Z□2	82
MXQ16-30Z□2	92
MXQ16-40Z□2	109
MXQ16-50Z□2	119
MXQ16-75Z□2	150
MXQ16-100Z□2	194
MXQ16-125Z□2	219

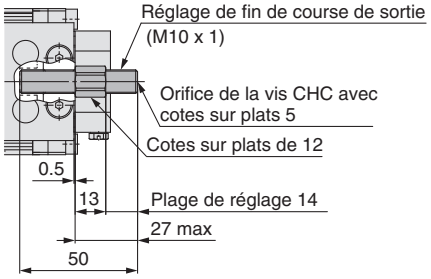
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 16)

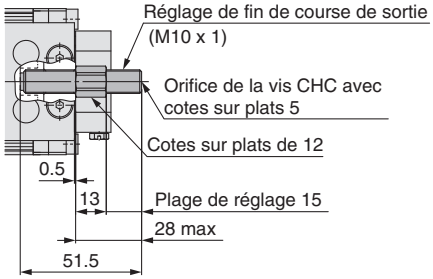
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

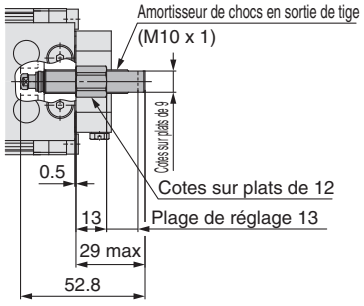
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH

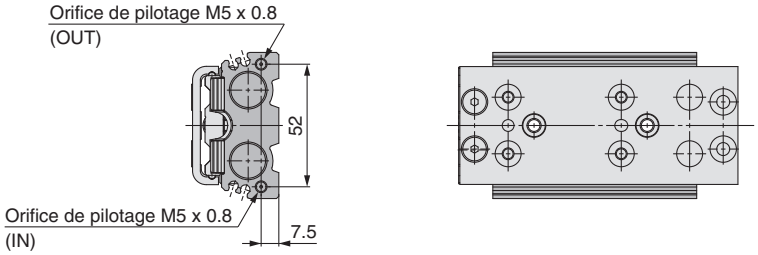


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

SMC

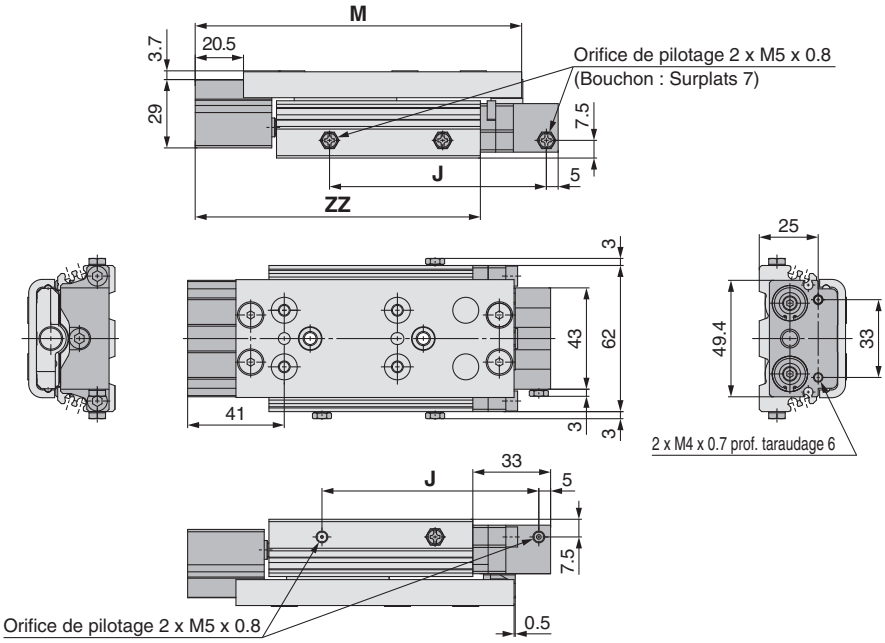
Dimensions: MXQ 16 [Option raccord axial]

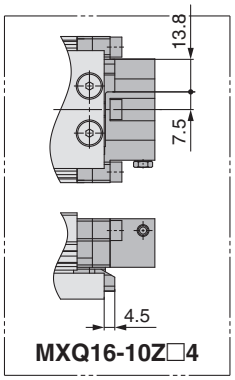
MXQ 16-□□3 Raccord axial (Ø 16)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 16-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 16)



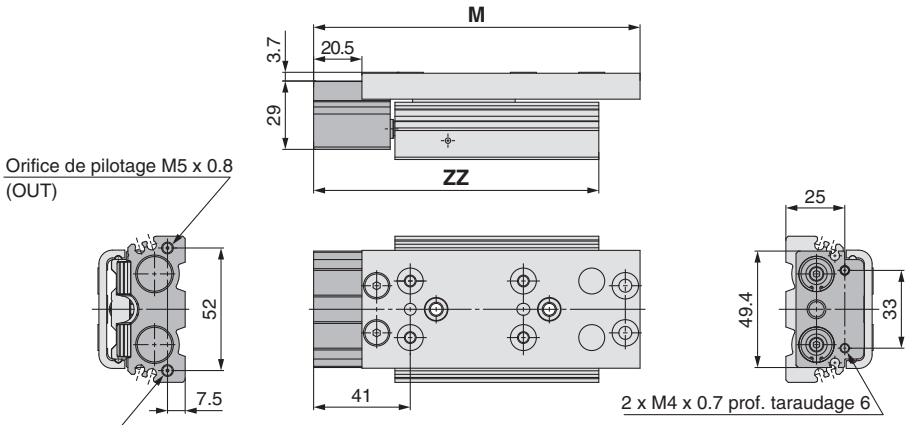


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	J	Modèle standard M	ZZ
MXQ16-10Z□4	78	118.5	107
MXQ16-20Z□4	82	128.5	111
MXQ16-30Z□4	92	138.5	121
MXQ16-40Z□4	109	155.5	138
MXQ16-50Z□4	119	165.5	148
MXQ16-75Z□4	150	196.5	179
MXQ16-100Z□4	194	240.5	223
MXQ16-125Z□4	219	265.5	248

MXQ 16-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 16)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ16-10Z□5	118.5	105	107
MXQ16-20Z□5	128.5	115	111
MXQ16-30Z□5	138.5	125	121
MXQ16-40Z□5	155.5	142	138
MXQ16-50Z□5	165.5	152	148
MXQ16-75Z□5	196.5	183	179
MXQ16-100Z□5	240.5	227	223
MXQ16-125Z□5	265.5	252	248

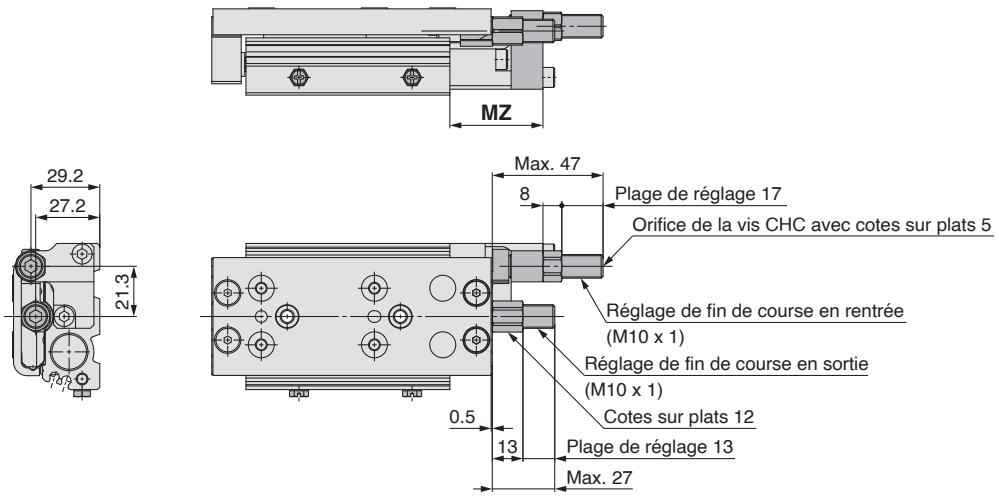
Dimensions: MXQ 16 [Option fonctionnelle]

MXQ 16-□□6 Réglage centralisé (∅ 16)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

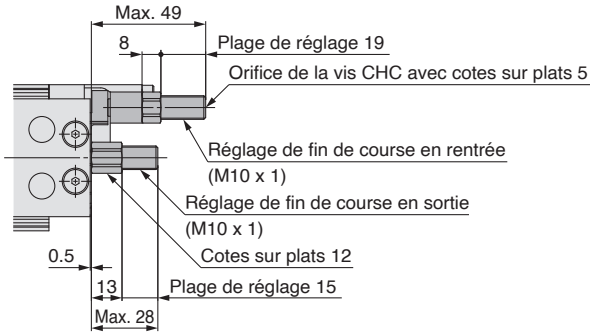
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



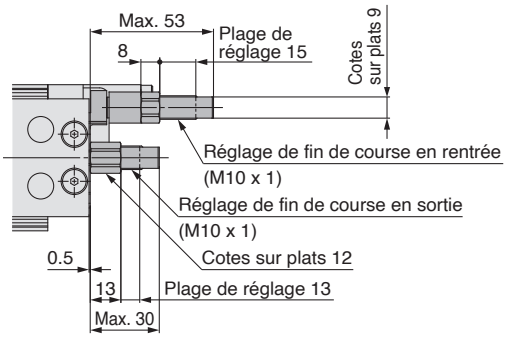
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ16-10Z□6	33.5
MXQ16-20Z□6	39.5
MXQ16-30Z□6	
MXQ16-40Z□6	
MXQ16-50Z□6	
MXQ16-75Z□6	
MXQ16-100Z□6	
MXQ16-125Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



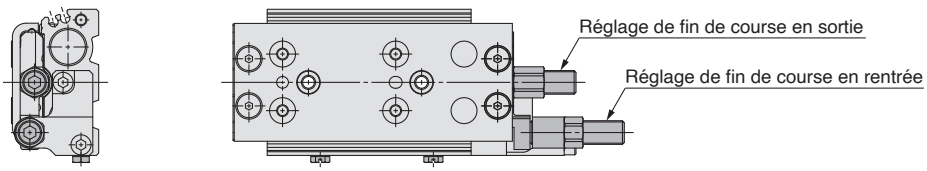
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 16-□□7 Réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 16)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

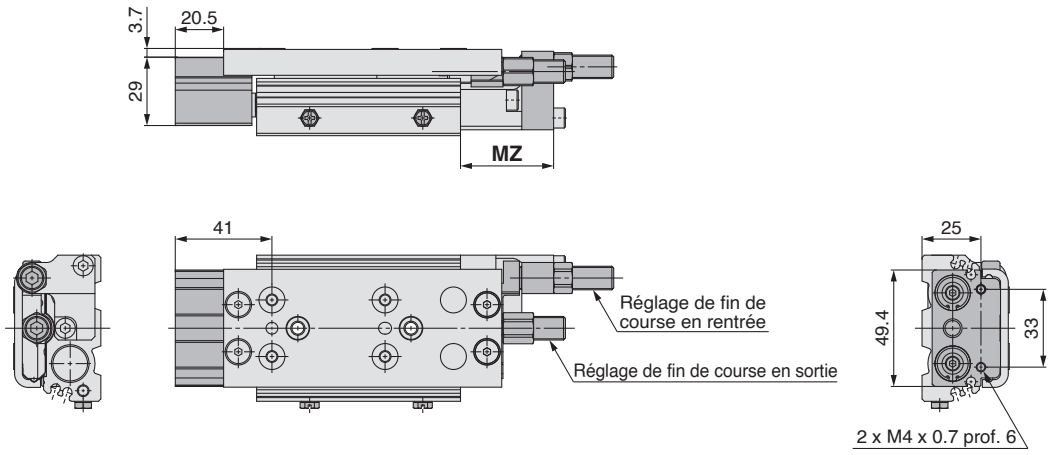


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ **16** [Option fonctionnelle]

MXQ 16-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 16)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



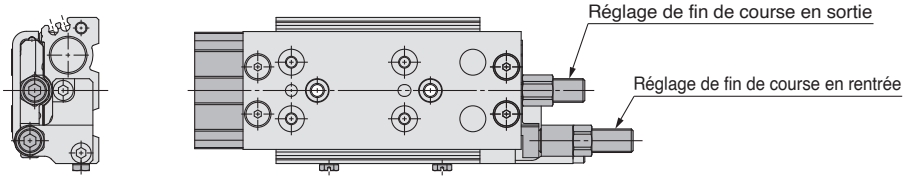
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ16-10Z□8	33.5
MXQ16-20Z□8	39.5
MXQ16-30Z□8	
MXQ16-40Z□8	
MXQ16-50Z□8	
MXQ16-75Z□8	
MXQ16-100Z□8	
MXQ16-125Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits.
Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 16-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 16)

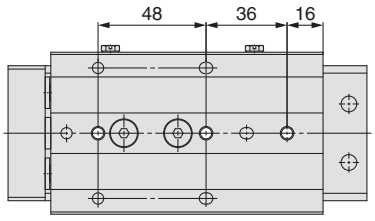
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



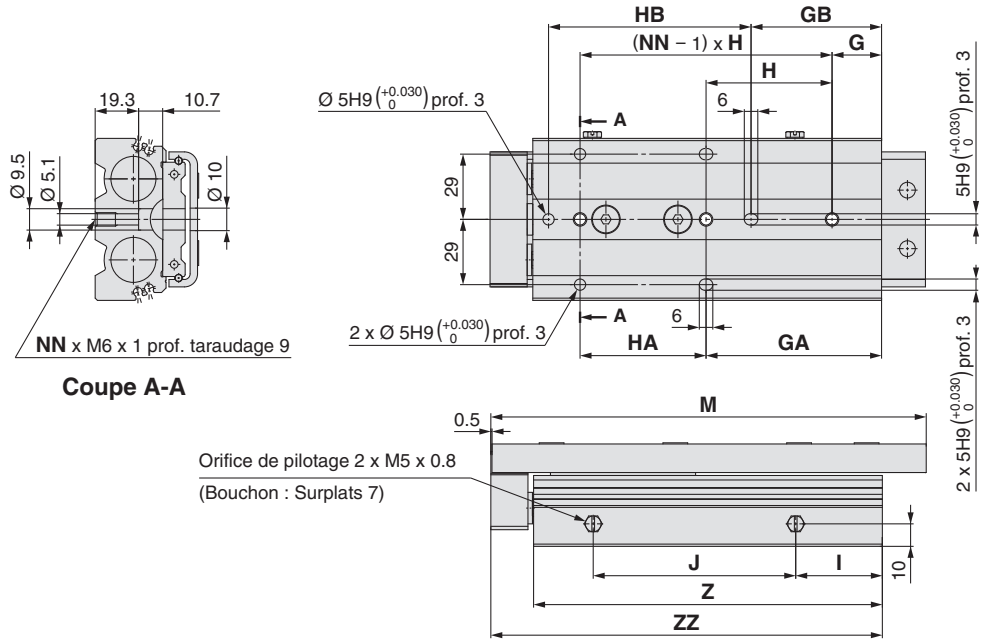
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

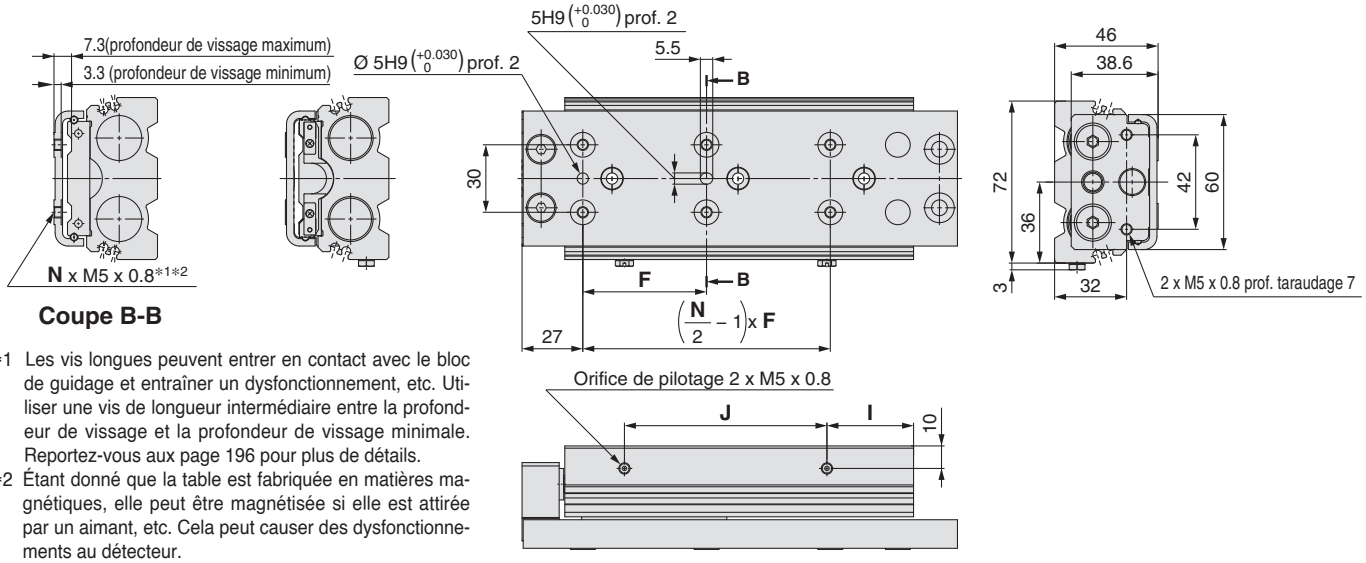
Dimensions: MXQ 20 [Standard]

MXQ 20-□Z Modèle standard



Vue de dessous du modèle MXQ20-50Z





*1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

*2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.

Dimensions

[mm]

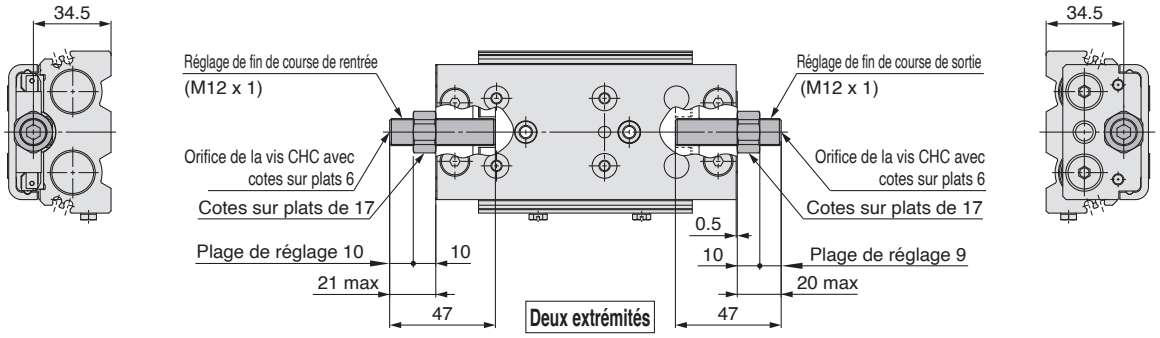
Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ20-10Z	45	18	14	8	46	50	70	24.5	34	113.5	4	2	85	104
MXQ20-20Z	40	18	14	8	46	50	70	24.5	34	123.5	4	2	85	104
MXQ20-30Z	48	28	24	18	46	50	70	22.5	46	133.5	4	2	95	114
MXQ20-40Z	58	28	28	18	56	56	80	22.5	56	143.5	4	2	105	124
MXQ20-50Z	42	—	52	34	—	48	80	30.5	64	159.5	6	3	121	140
MXQ20-75Z	55	22	78	58	56	56	90	38.5	90	193.5	6	3	155	174
MXQ20-100Z	50	16	72	108	56	112	90	63.5	115	266.5	8	4	205	224
MXQ20-125Z	55	32	91	133	59	118	90	63.5	140	291.5	8	4	230	249
MXQ20-150Z	62	48	110	158	62	124	90	63.5	165	316.5	8	4	255	274

Dimensions: MXQ 20 [Option réglage]

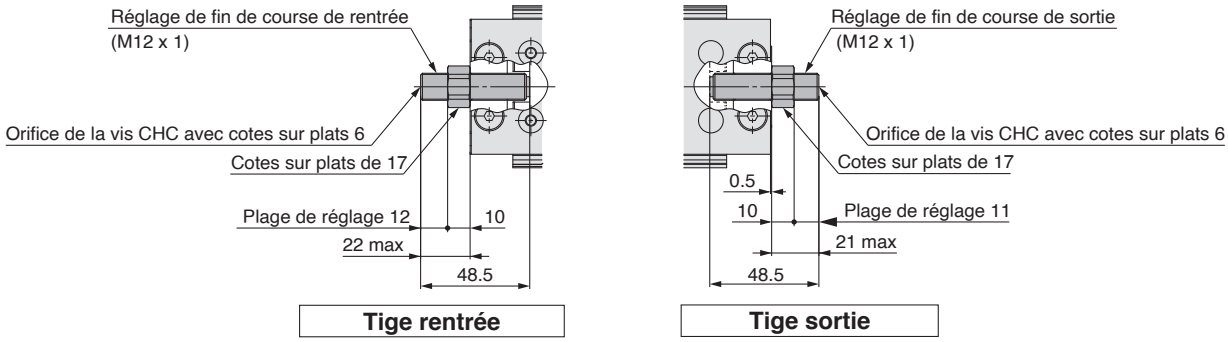
MXQ 20-□ □ Avec option réglage (∅ 20)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

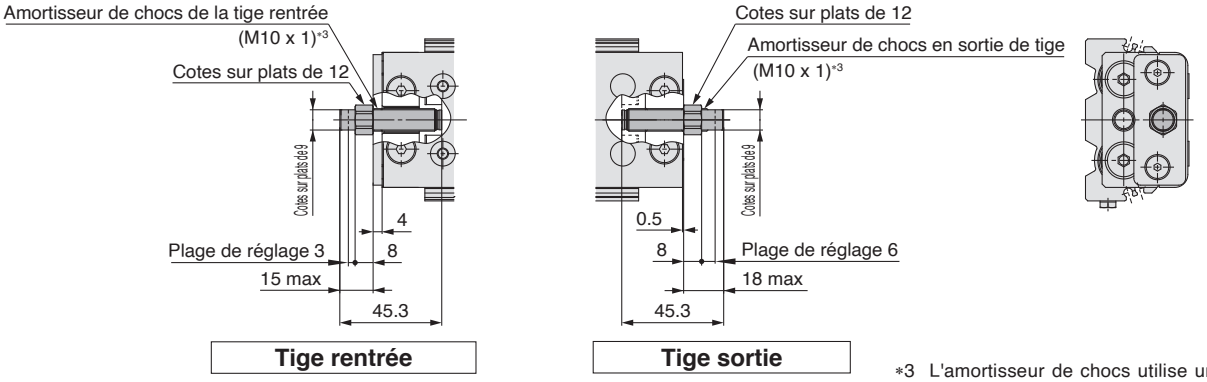
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



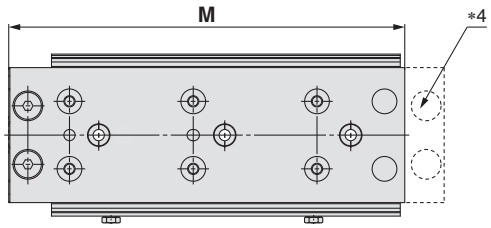
Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗3 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗4 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

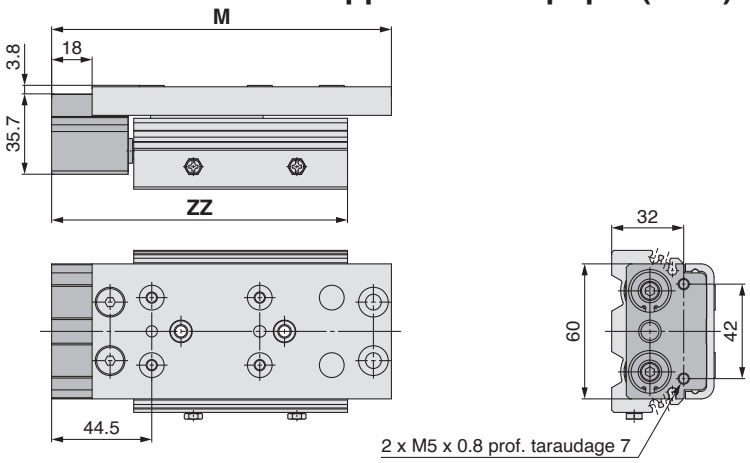
Dimensions [mm]

Modèle	M
MXQ20-10ZN	96
MXQ20-20ZN	106
MXQ20-30ZN	116
MXQ20-40ZN	126
MXQ20-50ZN	142
MXQ20-75ZN	176
MXQ20-100ZN	249
MXQ20-125ZN	274
MXQ20-150ZN	299

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 20 [Option support télescopique]

MXQ 20-□□1 Avec support télescopique (Ø 20)

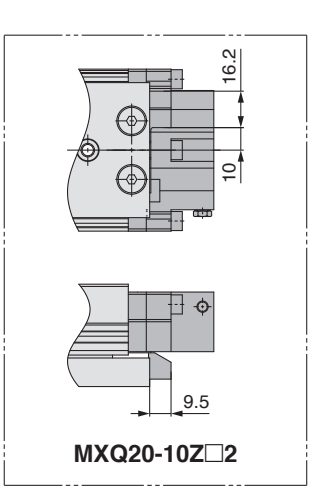


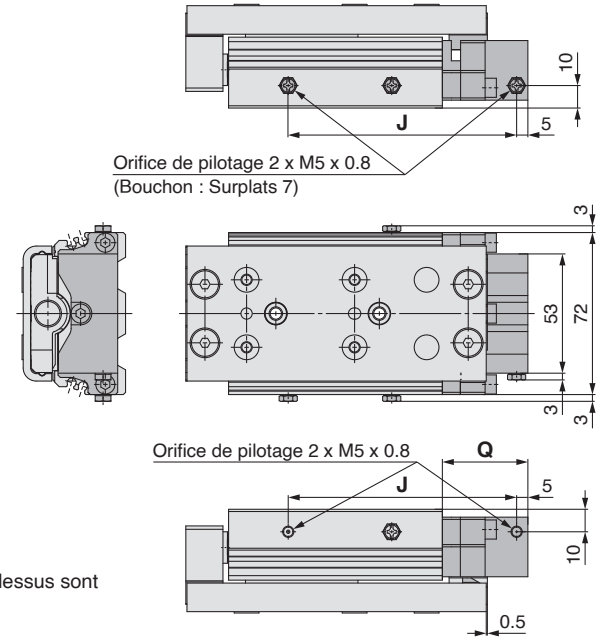
Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ20-10Z□1	131	113.5	121.5
MXQ20-20Z□1	141	123.5	
MXQ20-30Z□1	151	133.5	131.5
MXQ20-40Z□1	161	143.5	141.5
MXQ20-50Z□1	177	159.5	157.5
MXQ20-75Z□1	211	193.5	191.5
MXQ20-100Z□1	284	266.5	241.5
MXQ20-125Z□1	309	291.5	266.5
MXQ20-150Z□1	334	316.5	291.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 20)





Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ20-10Z□2	91.5	38
MXQ20-20Z□2		
MXQ20-30Z□2	101.5	
MXQ20-40Z□2	111.5	
MXQ20-50Z□2	127.5	
MXQ20-75Z□2	161.5	
MXQ20-100Z□2	234.5	61
MXQ20-125Z□2	259.5	
MXQ20-150Z□2	284.5	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

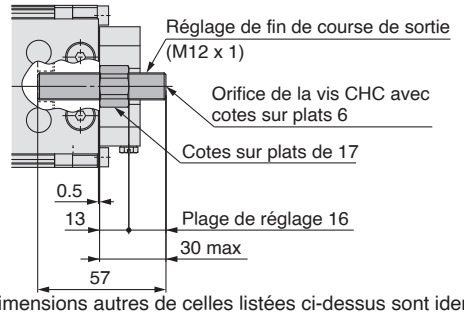
MXQ 20-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 20)

Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

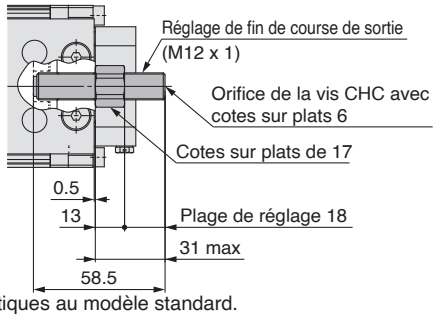
∗1 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

Butée métallique avec amortissement: ZB

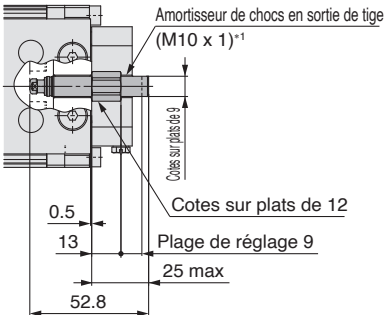
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH

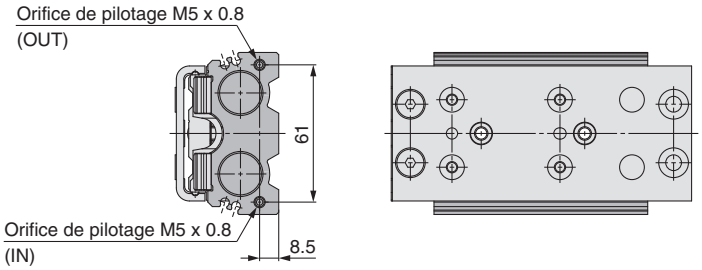


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

SMC

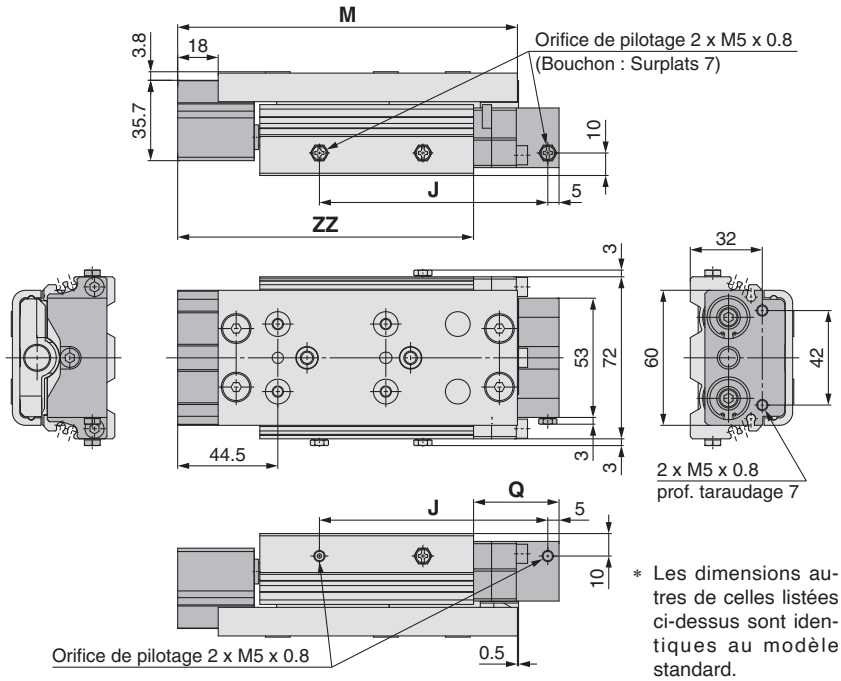
Dimensions: MXQ 20 [Option raccord axial]

MXQ 20-□□3 Raccord axial (Ø 20)

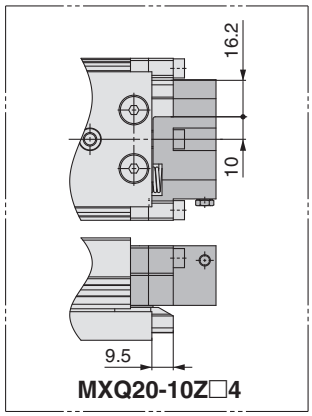


∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20-□□4 Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 20)



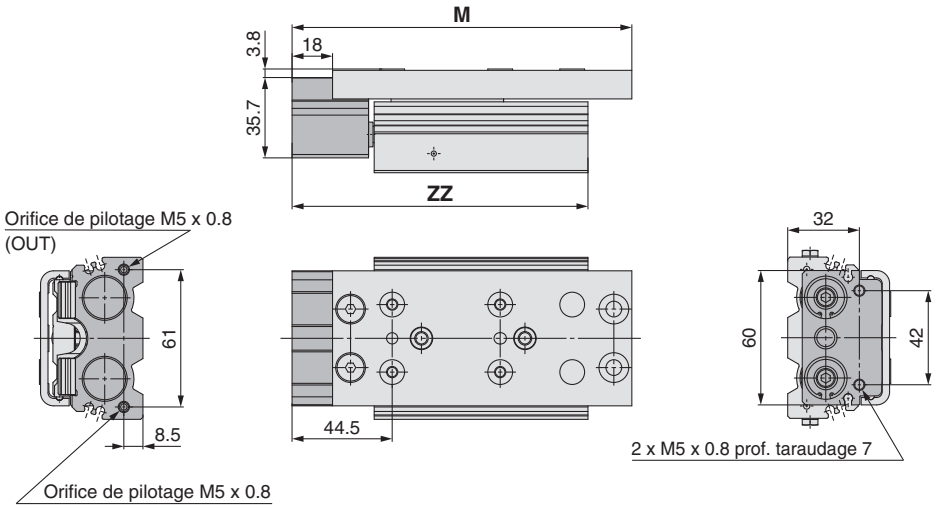
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.



Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ20-10Z□4	91.5	38	131	121.5
MXQ20-20Z□4			141	
MXQ20-30Z□4	101.5		151	131.5
MXQ20-40Z□4	111.5		161	141.5
MXQ20-50Z□4	127.5		177	157.5
MXQ20-75Z□4	161.5		211	191.5
MXQ20-100Z□4	234.5	61	284	241.5
MXQ20-125Z□4	259.5		309	266.5
MXQ20-150Z□4	284.5		334	291.5

MXQ 20-□□5 Avec support télescopique, raccord axial (Ø 20)



Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ20-10Z□5	131	113.5	121.5
MXQ20-20Z□5	141	123.5	
MXQ20-30Z□5	151	133.5	131.5
MXQ20-40Z□5	161	143.5	141.5
MXQ20-50Z□5	177	159.5	157.5
MXQ20-75Z□5	211	193.5	191.5
MXQ20-100Z□5	284	266.5	241.5
MXQ20-125Z□5	309	291.5	266.5
MXQ20-150Z□5	334	316.5	291.5

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 12 [Option fonctionnelle]

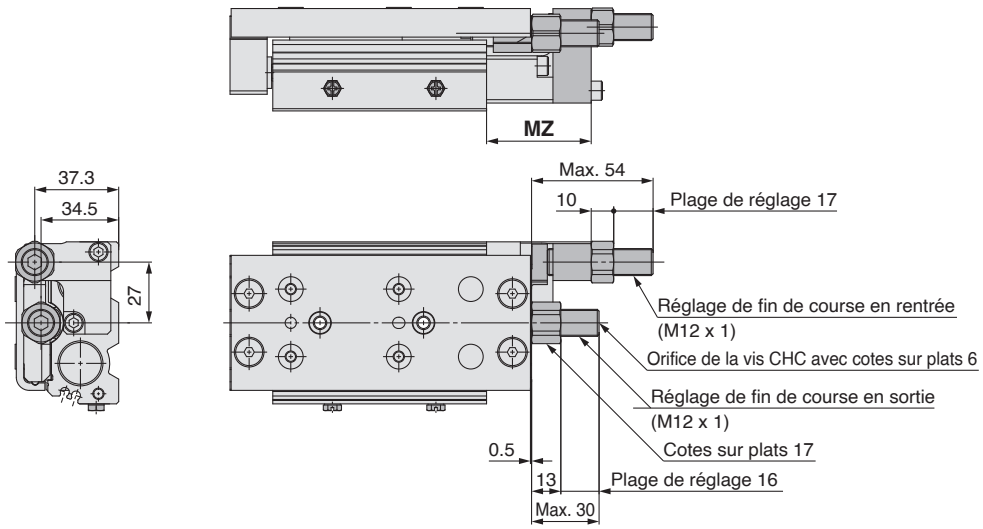
MXQ 20-□□6 Réglage centralisé (∅ 20)

∗1 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

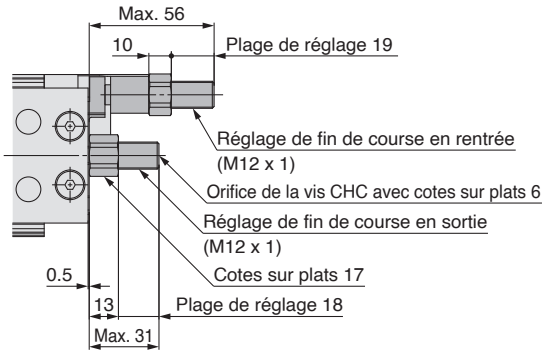
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



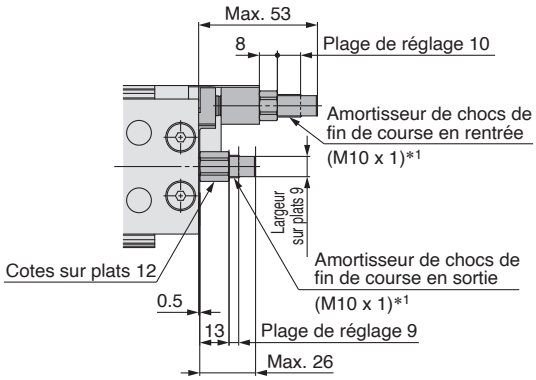
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ20-10Z□6	36.5
MXQ20-20Z□6	46.5
MXQ20-30Z□6	
MXQ20-40Z□6	
MXQ20-50Z□6	
MXQ20-75Z□6	
MXQ20-100Z□6	69.5
MXQ20-125Z□6	
MXQ20-150Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités,
ZF: Fin de course en rentrée



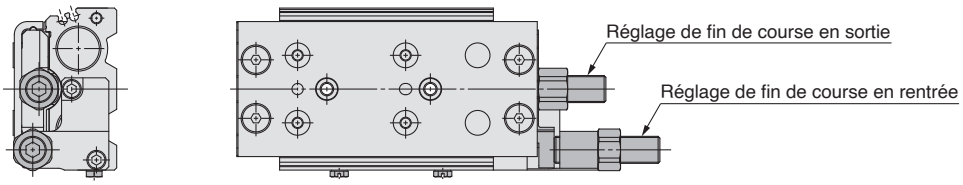
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités,
ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 20-□□7 Réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 20)

Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

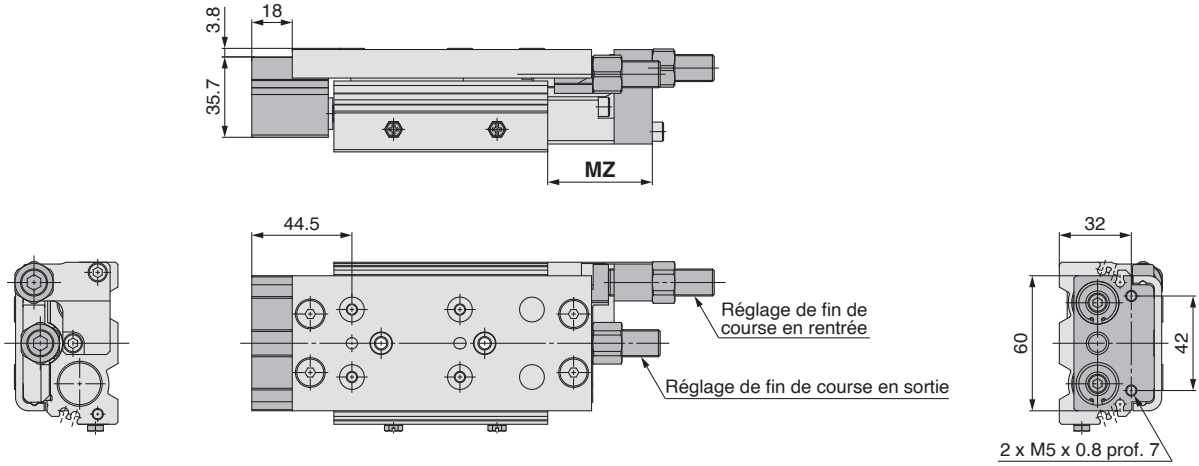


∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 12 [Option fonctionnelle]

MXQ 20-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 20)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



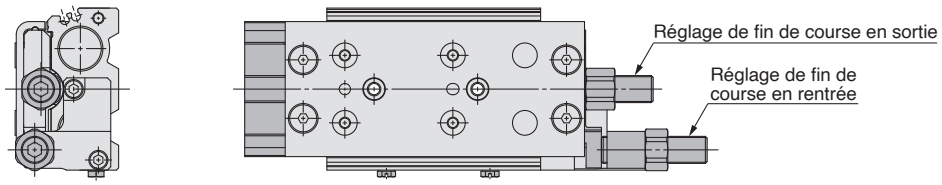
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ20-10Z□8	36.5
MXQ20-20Z□8	46.5
MXQ20-30Z□8	
MXQ20-40Z□8	
MXQ20-50Z□8	
MXQ20-75Z□8	
MXQ20-100Z□8	69.5
MXQ20-125Z□8	
MXQ20-150Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits.
Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

MXQ 20-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / modèle symétrique (∅ 20)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



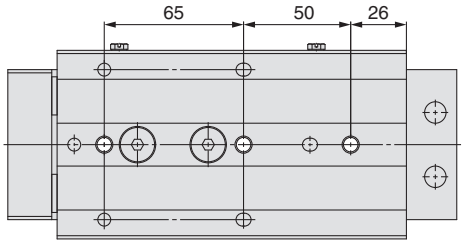
∗ Lorsque la course est courte, le détecteur ne peut pas être monté à certains endroits. Pour plus de détails, reportez-vous page 126.

Dimensions: MXQ 25 [Standard]

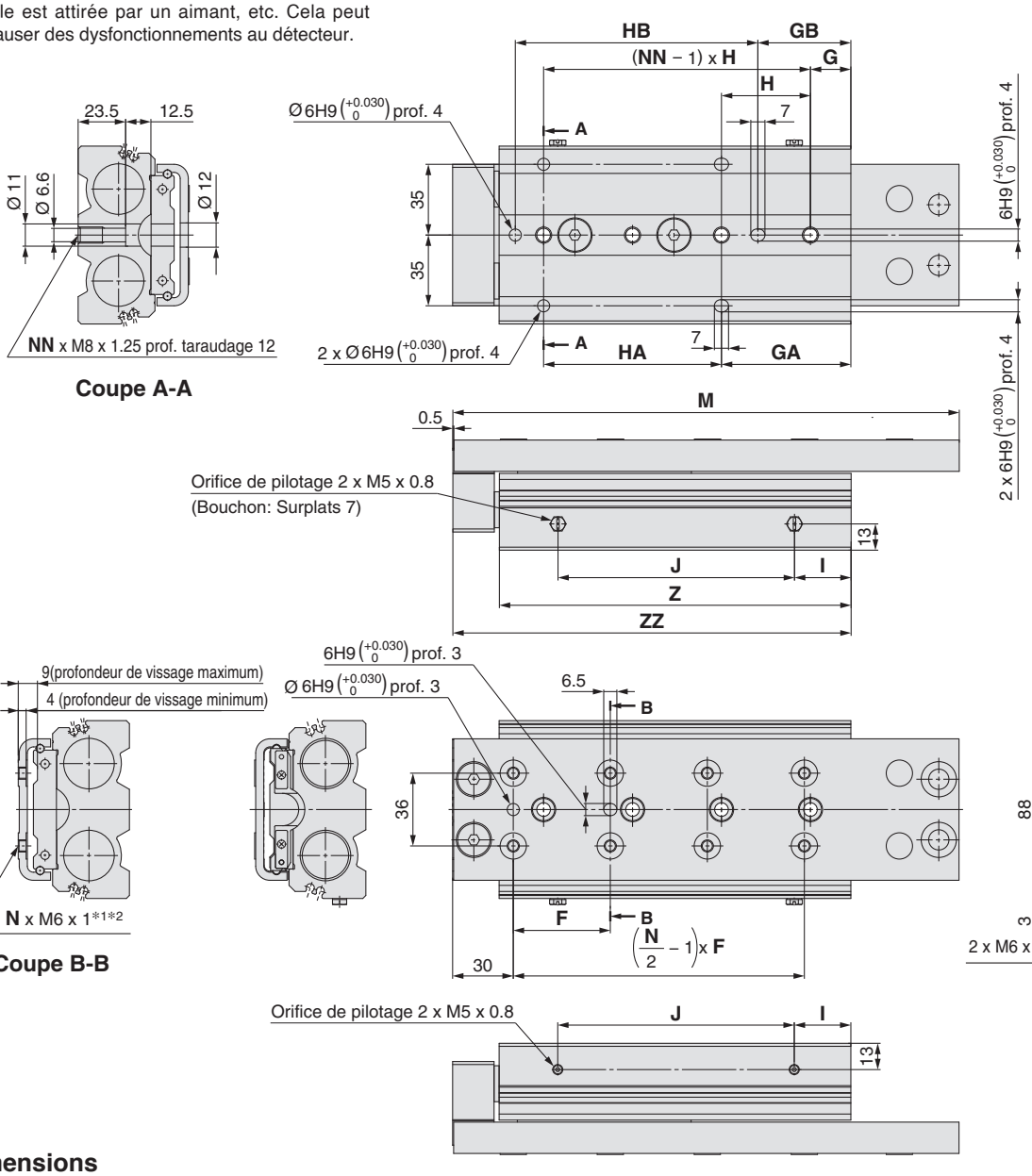
MXQ 25-□Z Modèle standard

∗1 Les vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et entraîner un dysfonctionnement, etc. Utiliser une vis de longueur intermédiaire entre la profondeur de vissage et la profondeur de vissage minimale. Reportez-vous aux page 196 pour plus de détails.

∗2 Étant donné que la table est fabriquée en matières magnétiques, elle peut être magnétisée si elle est attirée par un aimant, etc. Cela peut causer des dysfonctionnements au détecteur.



Vue de dessous du modèle MXQ25-75Z



Dimensions

[mm]

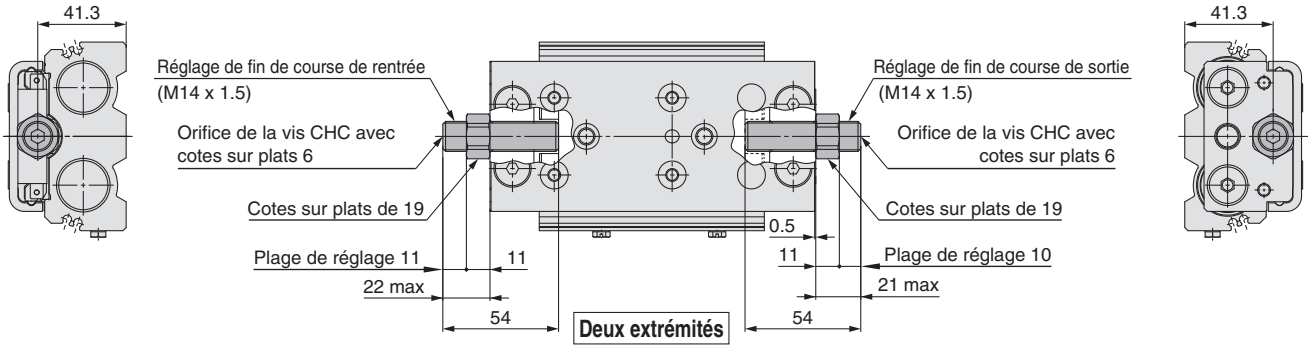
Modèle	F	G	GA	GB	H	HA	HB	I	J	M	N	NN	Z	ZZ
MXQ25-10Z	55	18	18	7	55	55	80	30	36	131.5	4	2	95	118
MXQ25-20Z	46	18	18	7	55	55	80	30	36	141.5	4	2	95	118
MXQ25-30Z	55	28	28	17	55	55	80	22	54	151.5	4	2	105	128
MXQ25-40Z	65	28	28	17	65	65	90	22	64	161.5	4	2	115	138
MXQ25-50Z	75	36	36	20	80	80	110	43	66	184.5	4	2	138	161
MXQ25-75Z	60	—	76	45	—	65	110	42	92	209.5	6	3	163	186
MXQ25-100Z	48	20	64	46	44	88	120	28	117	250.5	8	4	174	197
MXQ25-125Z	60	18	84	60	66	132	170	67	142	314.5	8	4	238	261
MXQ25-150Z	65	43	109	85	66	132	170	66	168	339.5	8	4	263	286

Dimensions: MXQ 25 [Option réglage]

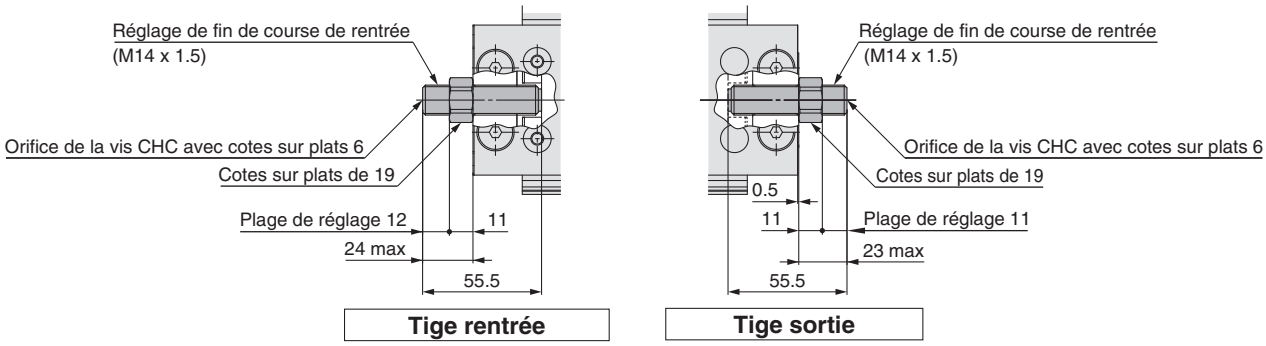
MXQ 25-□ □ Avec option réglage (∅ 25)

Butée métallique avec amortissement ZA : Deux extrémités, ZB : Tige sortie, ZC : Tige rentrée, ZS : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

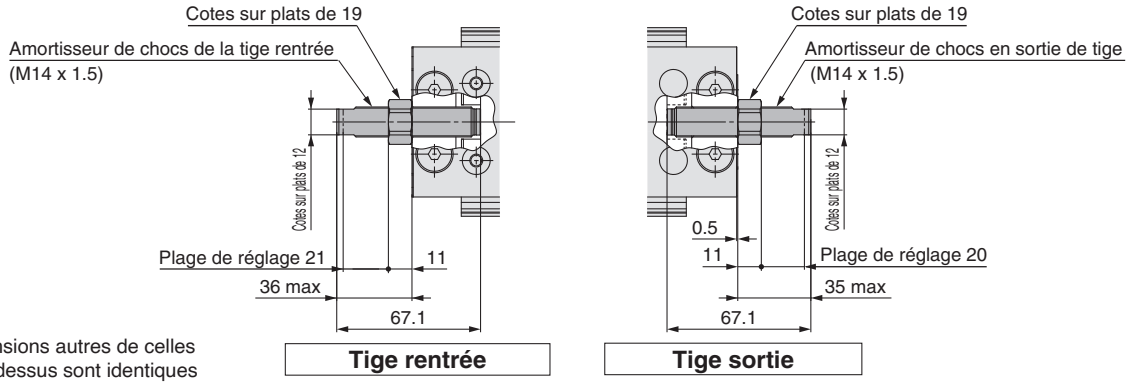
Butée métallique ZK : Deux extrémités, ZL : Tige sortie, ZM : Tige rentrée, ZT : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



Butée élastique ZD : Deux extrémités, ZE : Tige sortie, ZF : Tige rentrée, ZP : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)

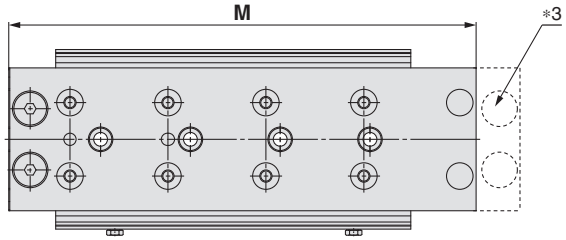


Amortisseur de chocs/RJ ZG : Deux extrémités, ZH : Tige sortie, ZJ : Tige rentrée, ZQ : Tige rentrée (Modèle à longueur totale réduite)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25-□ZN Modèle à longueur totale réduite



∗3 Puisque la longueur totale est réduite par le retrait des trous de montage du réglage de fin de course en sortie, il est impossible de monter un réglage de fin de course en sortie ultérieurement. (Le réglage de fin de course en rentrée peut se monter ultérieurement.)

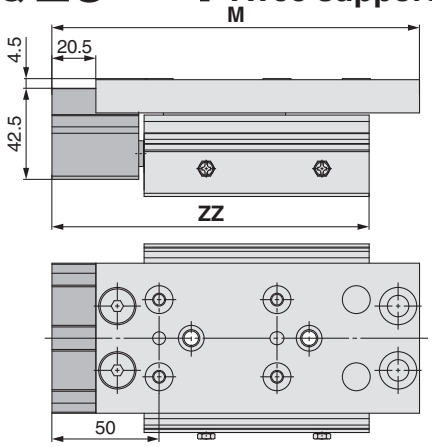
Dimensions [mm]

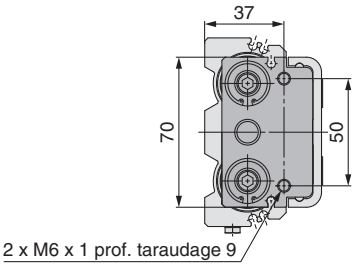
Modèle	M
MXQ25-10ZN	110
MXQ25-20ZN	120
MXQ25-30ZN	130
MXQ25-40ZN	140
MXQ25-50ZN	163
MXQ25-75ZN	188
MXQ25-100ZN	229
MXQ25-125ZN	293
MXQ25-150ZN	318

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions: MXQ 25 [Option support télescopique]

MXQ 25-□□1 Avec support télescopique (Ø 25)



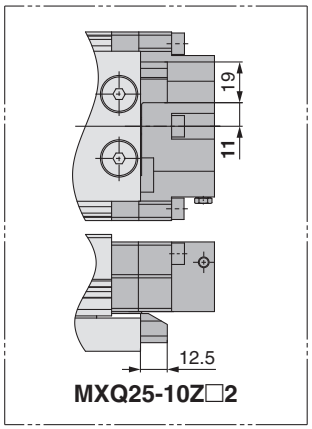


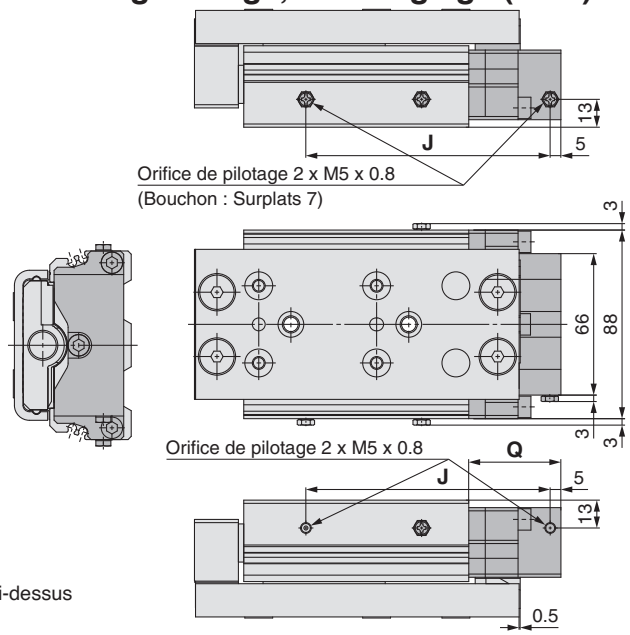
Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard	Modèle à longueur totale réduite	ZZ
	M	M	
MXQ25-10Z□1	151.5	130	138
MXQ25-20Z□1	161.5	140	
MXQ25-30Z□1	171.5	150	148
MXQ25-40Z□1	181.5	160	158
MXQ25-50Z□1	204.5	183	181
MXQ25-75Z□1	229.5	208	206
MXQ25-100Z□1	270.5	249	217
MXQ25-125Z□1	334.5	313	281
MXQ25-150Z□1	359.5	338	306

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25-□□2 Avec verrouillage de tige, sans réglage (Ø 25)





Dimensions [mm]

Modèle	J	Q
MXQ25-10Z□2	109	48
MXQ25-20Z□2	104	43
MXQ25-30Z□2	114	
MXQ25-40Z□2	124	
MXQ25-50Z□2	147	
MXQ25-75Z□2	172	
MXQ25-100Z□2	213	73
MXQ25-125Z□2	277	
MXQ25-150Z□2	302	

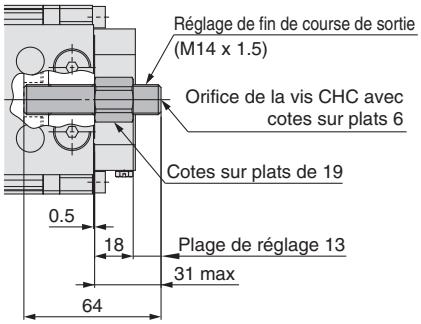
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 20-□□2 Avec verrouillage de tige, réglage de fin de course en sortie (Ø 20)

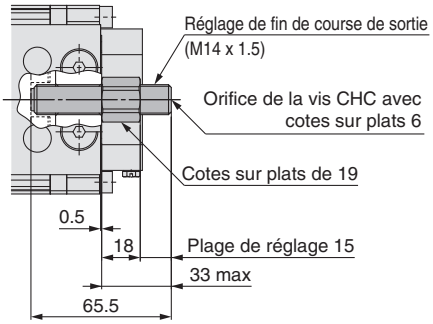
Le réglage de fin de course en rentrée ne peut pas être monté sur le verrou de tige.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement: ZB

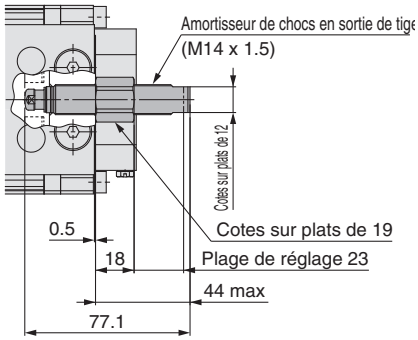
Butée métallique: ZL



Butée élastique: ZE



Amortisseur de chocs/RJ: ZH



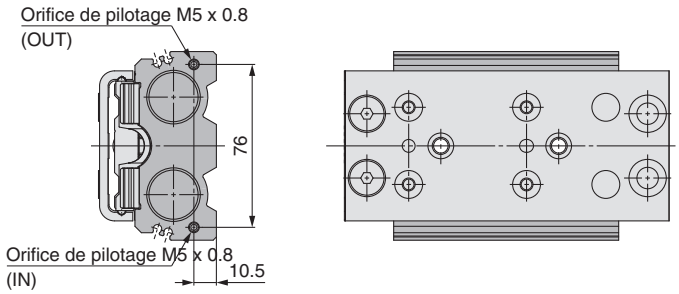
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

SMC

Dimensions: MXQ 25 [Option raccord axial]

MXQ 25-□□3

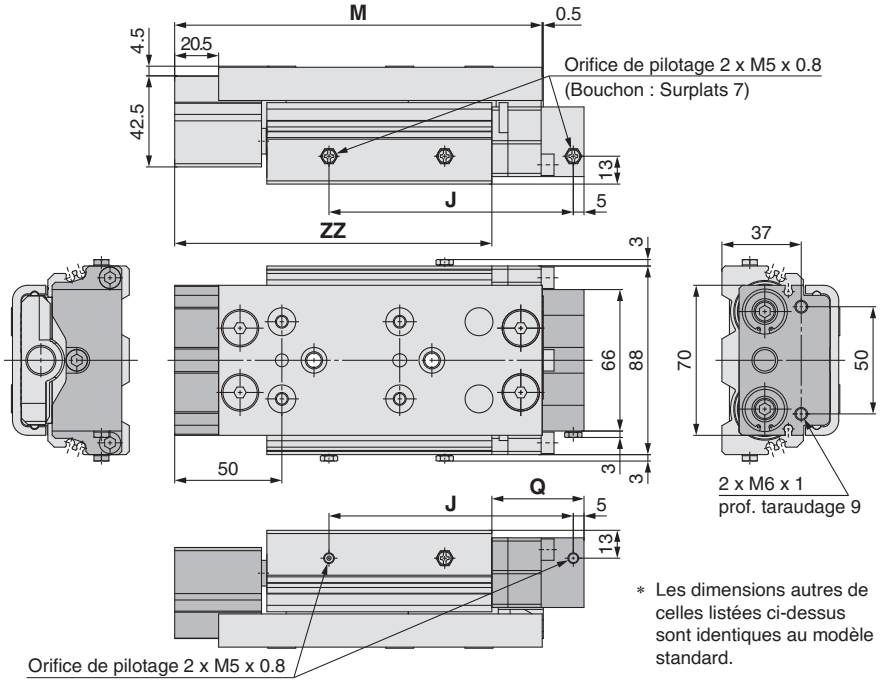
Raccord axial (Ø 25)



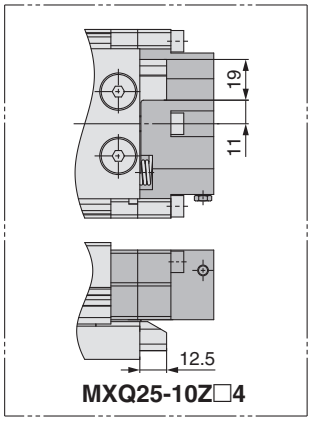
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

MXQ 25-□□4

Avec support télescopique et verrouillage de tige (Ø 25)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

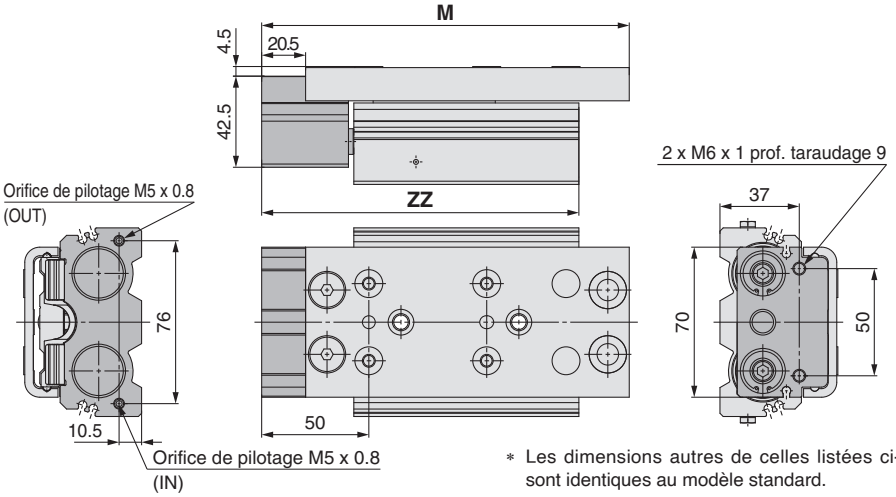


Dimensions [mm]

Modèle	J	Q	Modèle standard M	ZZ
MXQ25-10Z□4	109	48	151.5	138
MXQ25-20Z□4	104	43	161.5	
MXQ25-30Z□4	114		171.5	148
MXQ25-40Z□4	124		181.5	158
MXQ25-50Z□4	147		204.5	181
MXQ25-75Z□4	172		229.5	206
MXQ25-100Z□4	213	73	270.5	217
MXQ25-125Z□4	277		334.5	281
MXQ25-150Z□4	302		359.5	306

MXQ 25-□□5

Avec support télescopique, raccord axial (Ø 25)



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques au modèle standard.

Dimensions [mm]

Modèle	Modèle standard M	Modèle à longueur totale réduite M	ZZ
MXQ25-10Z□5	151.5	130	138
MXQ25-20Z□5	161.5	140	
MXQ25-30Z□5	171.5	150	148
MXQ25-40Z□5	181.5	160	158
MXQ25-50Z□5	204.5	183	181
MXQ25-75Z□5	229.5	208	206
MXQ25-100Z□5	270.5	149	217
MXQ25-125Z□5	334.5	313	281
MXQ25-150Z□5	359.5	338	306

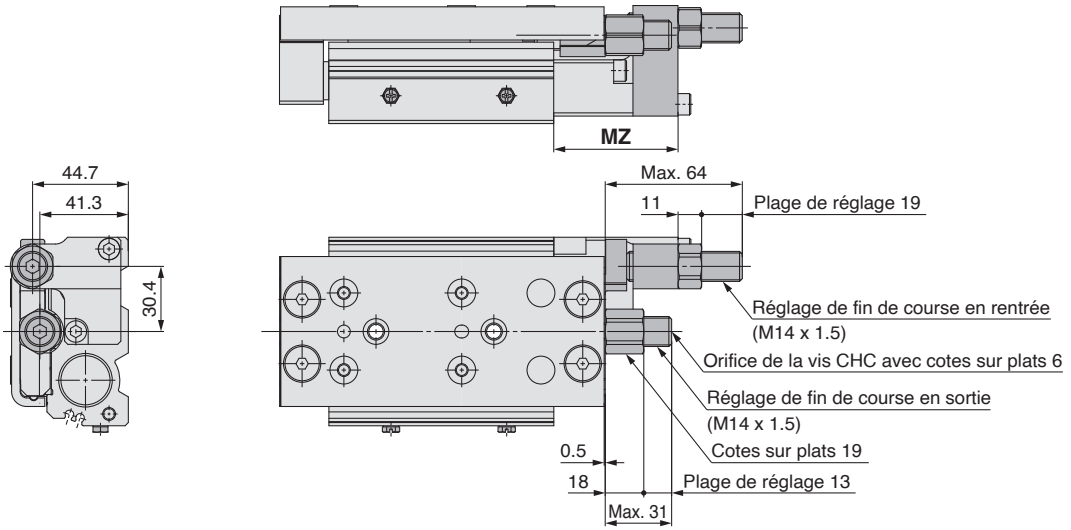
Dimensions: MXQ 25 [Option fonctionnelle]

MXQ 25-□□6 Réglage centralisé (∅ 25)

Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZC: Fin de course en rentrée

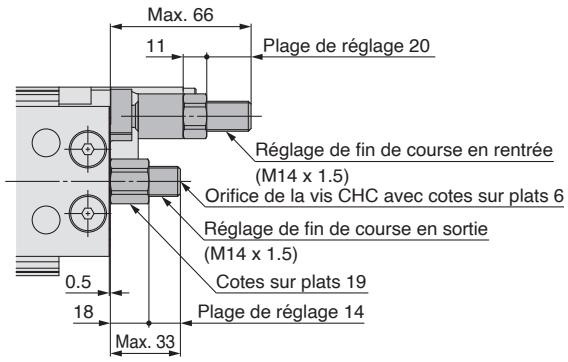
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZM: Fin de course en rentrée



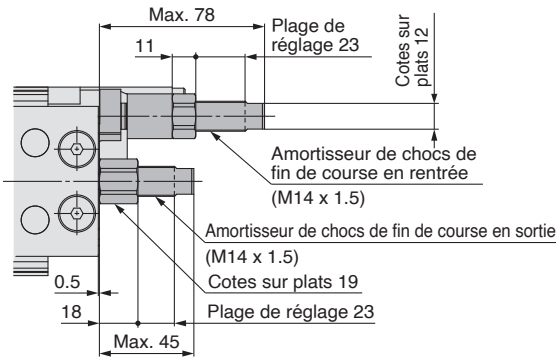
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ25-10Z□6	48
MXQ25-20Z□6	58
MXQ25-30Z□6	
MXQ25-40Z□6	
MXQ25-50Z□6	
MXQ25-75Z□6	
MXQ25-100Z□6	88
MXQ25-125Z□6	
MXQ25-150Z□6	

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZF: Fin de course en rentrée



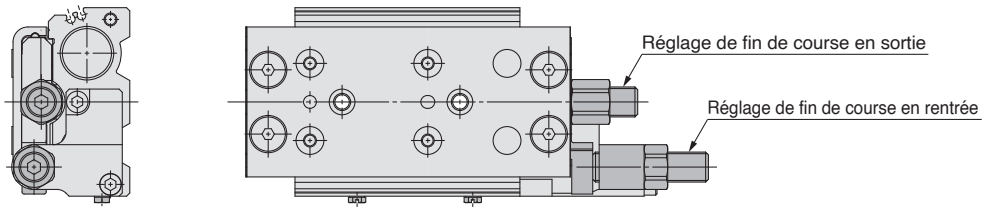
Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZJ: Fin de course en rentrée



∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 25-□□7 Réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 25)

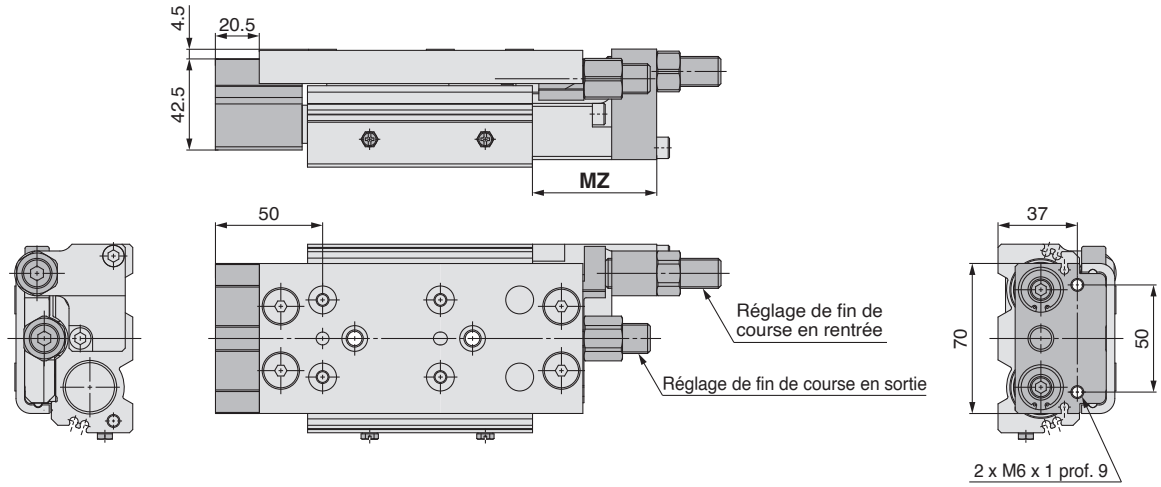
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 6.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Dimensions: MXQ 25 [Option fonctionnelle]

MXQ 25-□□8 Support télescopique, réglage centralisé (∅ 25)

Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



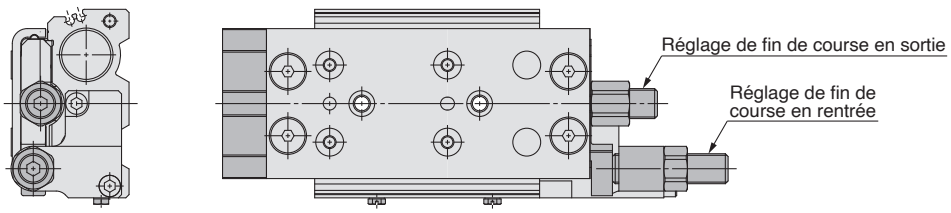
Dimensions [mm]

Modèle	MZ
MXQ25-10Z□8	48
MXQ25-20Z□8	58
MXQ25-30Z□8	
MXQ25-40Z□8	
MXQ25-50Z□8	
MXQ25-75Z□8	
MXQ25-100Z□8	88
MXQ25-125Z□8	
MXQ25-150Z□8	

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

MXQ 25-□□9 Support télescopique, réglage centralisé / Modèle symétrique (∅ 25)

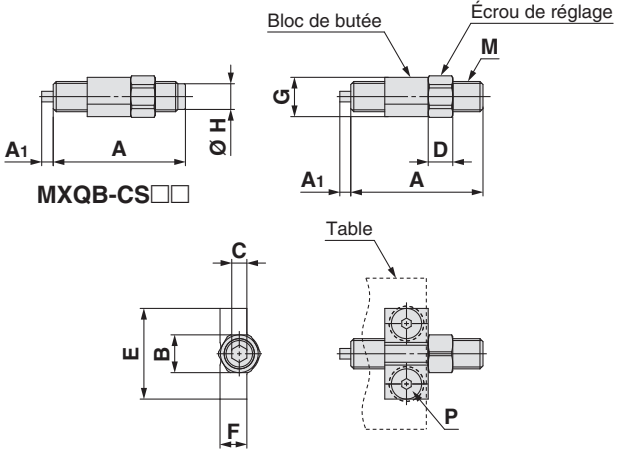
Le réglage de fin de course en sortie ne peut être monté que sur un modèle à butée élastique ou à butée métallique.
Le réglage de fin de course en rentrée se monte sur le côté arrière de l'option fonctionnelle 8.
Pour les références du dispositif de réglage, voir page 124-1.



Série MXQ
Options de réglage communes

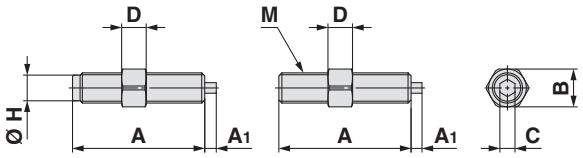
Butée métallique avec amortisseur

Fin de course de sortie



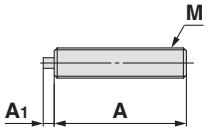
MXQB-CS□□

Fin de course en rentrée



MXQB-CT□□

Butée métallique simple avec amortissement



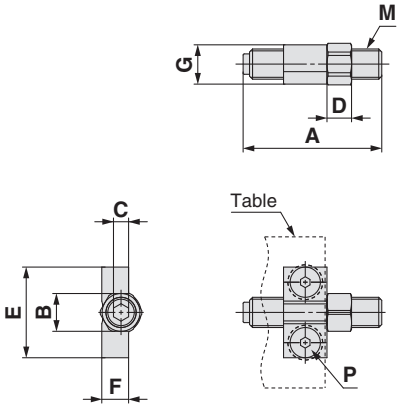
MXQA-A□□87

Modèle		Réf. réglage			A	A1	B	C	D	E	F	G	M (Pas fin)	P*2	Ø H
		Fin de course en sortie	Fin de course en rentrée	Butée métallique simple avec amortissement*1											
MXQ8(A, C)	—	MXQA-CS8	MXQA-CT8	MXQA-A887	30	2	8	3	5	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6	—
MXQ12(A, C)	—	MXQA-CS12	MXQA-CT12	MXQA-A1287	35	2.8	10	4	6.5	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8	—
MXQ16(A)	—	MXQA-CS16	MXQA-CT16	MXQA-A1687	40	3.6	12	5	8	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10	—
MXQ20(A)	—	MXQA-CS20	MXQA-CT20	MXQA-A2087	47	4.4	17	6	10	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12	—
MXQ25(A)	—	MXQA-CS25	MXQA-CT25	MXQA-A2587	54	5.5	19	6	11	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16	—
—	MXQ8B	MXQB-CS8	MXQB-CT8	MXQB-A887	35	2	10	4	6.5	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8	6.8
—	MXQ12B	MXQB-CS12	MXQB-CT12	MXQB-A1287	40	2.8	12	5	8	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10	8.8
—	MXQ16B	MXQB-CS16	MXQB-CT16	MXQB-A1687	47	3.6	17	6	10	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12	10.8
—	MXQ20B	MXQB-CS20	MXQB-CT20	MXQB-A2087	54	4.4	19	6	11	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16	12.3

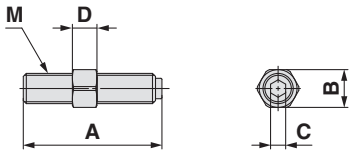
∗1 Butée métallique simple avec amortissement : Une unité simple de butée sans bloc butée, écrou de réglage, ou vis CHC fraisée
∗2 Taille de la vis CHC fraisée

Butée élastique

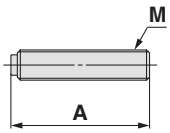
Fin de course de sortie



Fin de course en rentrée



Butée élastique simple



MXQA-A□□27

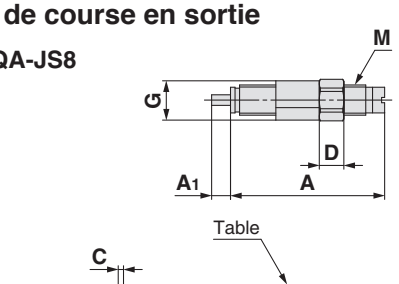
Modèle	Réf. réglage			A	B	C	D	E	F	G	M (Pas fin)	P*2
	Fin de course en sortie	Fin de course en rentrée	Butée élastique simple*1									
MXQ6(A)	MXQA-AS8	MXQA-AT8	MXQA-A827	31.5	8	3	5	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ6B												
MXQ8(A, C)												
MXQ12(A, C)	MXQA-AS12	MXQA-AT12	MXQA-A1227	36.5	10	4	6.5	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ8B												
MXQ16(A)	MXQA-AS16	MXQA-AT16	MXQA-A1627	41.5	12	5	8	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ12B												
MXQ20(A)	MXQA-AS20	MXQA-AT20	MXQA-A2027	48.5	17	6	10	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12
MXQ16B												
MXQ25(A)	MXQA-AS25	MXQA-AT25	MXQA-A2527	55.5	19	6	11	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16
MXQ20B												

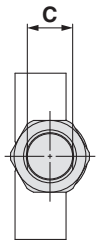
∗1 Butée élastique simple : Une unité simple de butée sans bloc butée, écrou de réglage , ou vis CHC fraisée.
∗2 Taille de la vis CHC fraisée

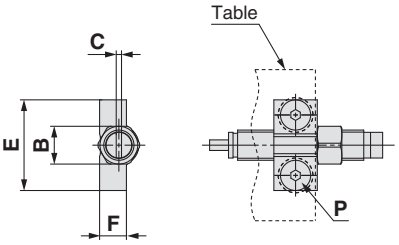
Amortisseur de chocs/RJ

Fin de course en sortie

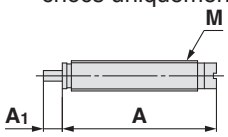
MXQA-JS8





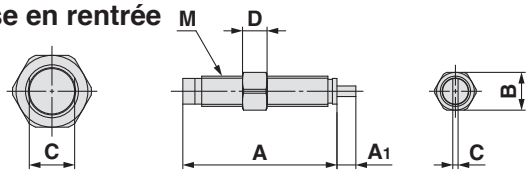


MXQA-JS12 to JS25
Amortisseur de chocs uniquement

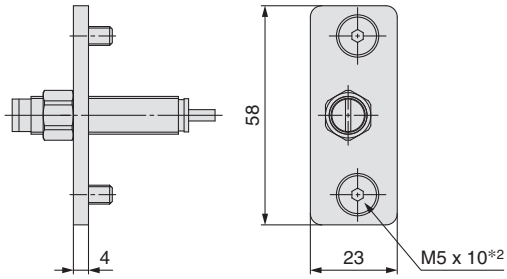


RJ)□□□□(H)N

Fin de course en rentrée



MXQA-JT12 to JT25 **MXQA-JT8**



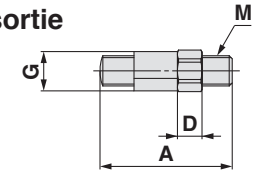
MXQA-JT20P∗3

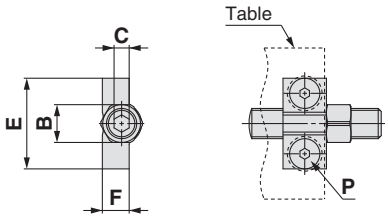
Modèle	Réf. réglage			A	A_1	B	C	D	E	F	G	M (Pas fin)	P∗2
	Fin de course en sortie	Fin de course en rentrée	Amortisseur de chocs uniquement∗1										
MXQ6(A)	**MXQA-JS8**	**MXQA-JT8**	**RJ0603N**	29.9	3.4	8	1	5	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ6B													
MXQ8(A, C)													
MXQ12(A, C)	**MXQA-JS12**	**MXQA-JT12**	**RJ0805N**	40.8	5	10	7	6.5	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ8B													
MXQ16(A)	**MXQA-JS16**	**MXQA-JT16**	**RJ1006N**	45.3	6	12	9	8	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ12B													
MXQ20(A)	**MXQA-JS20**	**MXQA-JT20P**	**RJ1007HN**	45.3	7	12	9	8	36	11.2	16.2	M10 x 1	M6 x 12
MXQ16B													
MXQ25(A)	**MXQA-JS25**	**MXQA-JT25**	**RJ1410N**	67.1	10	19	12	11	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16
MXQ20B													

∗1 Amortisseur de chocs uniquement : Une unité simple de l'amortisseur de chocs sans bloc butée, écrou de réglage , ou vis CHC fraisée.
∗2 Taille de la vis CHC fraisée
∗3 Puisque l'amortisseur de chocs de la fin de course en rentrée des modèles MXQ20(A) et MXQ16B présente un taraudage différent de celui du produit, utilisez la plaque de montage pour monter l'amortisseur de chocs. C'est pourquoi la référence diffère de celle des autres tailles. (La référence comporte le suffixe P.)

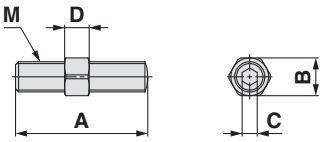
Butée métallique

Fin de course en sortie

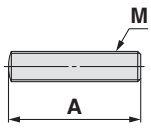




Fin de course en rentrée



Butée métallique uniquement



MXQA-A□□38

Modèle	Réf. réglage			A	B	C	D	E	F	G	M (Pas fin)	P∗2
	Fin de course en sortie	Fin de course en rentrée	Butée métallique uniquement∗1									
MXQ6(A)	**MXQA-DS8**	**MXQA-DT8**	**MXQA-A838**	30	8	3	5	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ6B												
MXQ8(A, C)												
MXQ12(A, C)	**MXQA-DS12**	**MXQA-DT12**	**MXQA-A1238**	35	10	4	6.5	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ8B												
MXQ16(A)	**MXQA-DS16**	**MXQA-DT16**	**MXQA-A1638**	40	12	5	8	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ12B												
MXQ20(A)	**MXQA-DS20**	**MXQA-DT20**	**MXQA-A2038**	47	17	6	10	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12
MXQ16B												
MXQ25(A)	**MXQA-DS25**	**MXQA-DT25**	**MXQA-A2538**	54	19	6	11	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16
MXQ20B												

∗1 Butée métallique uniquement : Une unité simple de butée sans bloc butée, écrou de réglage , ou vis CHC fraisée.
∗2 Taille de la vis CHC fraisée

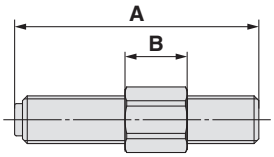
Avec option fonctionnelle/dispositif de réglage

Modèle compatible	Type	Verrouillage d'extrémité (2)	Support télescopique, verrouillage d'extrémité (4)	Dispositif de réglage centralisé (6) Dispositif de réglage centralisé/symétrique (7)		Support télescopique, dispositif de réglage centralisé (8) Support télescopique, dispositif de réglage centralisé/symétrique (9)	
		Fin de course de sortie	Fin de course de sortie	Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée
MXQ6A MXQ6(L)	Butée en caoutchouc	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT8-X28	—	MXQA-JT8-X28	MXQA-JT8	—	MXQA-JT8
	Butée métallique	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8
MXQ8A MXQ8(L) MXQ8C(L)	Butée métallique avec amortisseur	MXQA-CT8-X28	—	MXQA-CT8-X28	MXQA-CT8	—	MXQA-CT8
	Butée en caoutchouc	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8	MXQA-AT8-X28	MXQA-AT8
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT8-X28	—	MXQA-JT8-X28	MXQA-JT8	—	MXQA-JT8
	Butée métallique	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8	MXQA-DT8-X28	MXQA-DT8
MXQ12A MXQ12(L) MXQ12C(L)	Butée métallique avec amortisseur	MXQA-CT12-X28	—	MXQA-CT12-X28	MXQA-CT12	—	MXQA-CT12
	Butée en caoutchouc	MXQA-AT12-X28	MXQA-AT12-X28	MXQA-AT12-X28	MXQA-AT12	MXQA-AT12-X28	MXQA-AT12
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT12-X28	—	MXQA-JT12-X28	MXQA-JT12	—	MXQA-JT12
	Butée métallique	MXQA-DT12-X28	MXQA-DT12-X28	MXQA-DT12-X28	MXQA-DT12	MXQA-DT12-X28	MXQA-DT12
MXQ16(A)	Butée métallique avec amortisseur	MXQA-CT16-X28	—	MXQA-CT16-X28	MXQA-CT16	—	MXQA-CT16
	Butée en caoutchouc	MXQA-AT16-X28	MXQA-AT16-X28	MXQA-AT16-X28	MXQA-AT16	MXQA-AT16-X28	MXQA-AT16
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT16-X28	—	MXQA-JT16-X28	MXQA-JT16	—	MXQA-JT16
	Butée métallique	MXQA-DT16-X28	MXQA-DT16-X28	MXQA-DT16-X28	MXQA-DT16	MXQA-DT16-X28	MXQA-DT16
MXQ20(A)	Butée métallique avec amortisseur	MXQA-CT20-X28	—	MXQA-CT20-X28	MXQA-CT20	—	MXQA-CT20
	Butée en caoutchouc	MXQA-AT20-X28	MXQA-AT20-X28	MXQA-AT20-X28	MXQA-AT20	MXQA-AT20-X28	MXQA-AT20
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT20-X28	—	MXQA-JT20-X28	MXQA-JT20	—	MXQA-JT20
	Butée métallique	MXQA-DT20-X28	MXQA-DT20-X28	MXQA-DT20-X28	MXQA-DT20	MXQA-DT20-X28	MXQA-DT20
MXQ25(A)	Butée métallique avec amortisseur	MXQA-CT25-X28	—	MXQA-CT25-X28	MXQA-CT25	—	MXQA-CT25
	Butée en caoutchouc	MXQA-AT25-X28	MXQA-AT25-X28	MXQA-AT25-X28	MXQA-AT25	MXQA-AT25-X28	MXQA-AT25
	Amortisseur de chocs	MXQA-JT25-X28	—	MXQA-JT25-X28	MXQA-JT25	—	MXQA-JT25
	Butée métallique	MXQA-DT25-X28	MXQA-DT25-X28	MXQA-DT25-X28	MXQA-DT25	MXQA-DT25-X28	MXQA-DT25

∗ Pour les détails sur les dispositifs de réglage applicables à chaque option fonctionnelle, voir pages 11, 67 et 83.
∗ Dispositifs de réglage pour options fonctionnelles (1) Avec support télescopique, (3) Raccord axial et (5) Avec support télescopique, raccord axial et dispositifs de réglage standard. Reportez-vous aux pages 123 et 124 pour plus d'informations.
∗ Pour les dimensions, reportez-vous aux dimensions pour le modèle avec dispositif de réglage indiqué pour chaque option fonctionnelle.
∗ La butée métallique avec option amortisseur n'est pas disponible pour Ø 6.
∗ L'amortisseur de chocs Ø 20 utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.

[mm]

Butée métallique avec amortisseur			Butée en caoutchouc			Amortisseur de chocs/RJ			Butée métallique		
Modèle	A	B	Modèle	A	B	Modèle	A	B	Modèle	A	B
MXQA-CT8-X28	40	10	MXQA-AT8-X28	41,5	10	MXQA-JT8-X28	29,9	10	MXQA-DT8-X28	40	10
MXQA-CT12-X28	45	11	MXQA-AT12-X28	46,5	11	MXQA-JT12-X28	47,3	11	MXQA-DT12-X28	45	11
MXQA-CT16-X28	50	13	MXQA-AT16-X28	51,5	13	MXQA-JT16-X28	52,8	13	MXQA-DT16-X28	50	13
MXQA-CT20-X28	57	13	MXQA-AT20-X28	58,5	13	MXQA-JT20-X28	52,8	13	MXQA-DT20-X28	57	13
MXQA-CT25-X28	64	18	MXQA-AT25-X28	65,5	18	MXQA-JT25-X28	77,1	18	MXQA-DT25-X28	64	18



Avec option fonctionnelle/vis de réglage simple

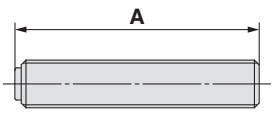
Cette référence correspond à une vis de réglage simple sans écrou. Elle est utilisable pour une pièce de rechange lorsque la vis est usée.

Modèle compatible	Type	Verrouillage d'extrémité (2)	Support télescopique, verrouillage d'extrémité (4)	Dispositif de réglage centralisé (6) Dispositif de réglage centralisé/symétrique (7)		Support télescopique, dispositif de réglage centralisé (8) Support télescopique, dispositif de réglage centralisé/symétrique (9)	
		Fin de course de sortie	Fin de course de sortie	Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course de rentrée
MXQ6A MXQ6(L)	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A827-X11	MXQA-A827-X11	MXQA-A827-X11	MXQA-A827	MXQA-A827-X11	MXQA-A827
	Amortisseur de chocs simple	RJ0603N	—	RJ0603N	RJ0603N	—	RJ0603N
	Butée métallique simple	MXQA-A838-X11	MXQA-A838-X11	MXQA-A838-X11	MXQA-A838	MXQA-A838-X11	MXQA-A838
MXQ8A MXQ8(L) MXQ8C(L)	Butée métallique simple avec amortisseur	MXQA-A887-X11	—	MXQA-A887-X11	MXQA-A887	—	MXQA-A887
	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A827-X11	MXQA-A827-X11	MXQA-A827-X11	MXQA-A827	MXQA-A827-X11	MXQA-A827
	Amortisseur de chocs uniquement	RJ0603N	—	RJ0603N	RJ0603N	—	RJ0603N
	Butée métallique simple	MXQA-A838-X11	MXQA-A838-X11	MXQA-A838-X11	MXQA-A838	MXQA-A838-X11	MXQA-A838
MXQ12A MXQ12(L) MXQ12C(L)	Butée métallique simple avec amortisseur	MXQA-A1287-X11	—	MXQA-A1287-X11	MXQA-A1287	—	MXQA-A1287
	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A1227-X11	MXQA-A1227-X11	MXQA-A1227-X11	MXQA-A1227	MXQA-A1227-X11	MXQA-A1227
	Amortisseur de chocs uniquement	RJ0805U-X2300	—	RJ0805U-X2300	RJ0805N	—	RJ0805N
	Butée métallique simple	MXQA-A1238-X11	MXQA-A1238-X11	MXQA-A1238-X11	MXQA-A1238	MXQA-A1238-X11	MXQA-A1238
MXQ16(A)	Butée métallique simple avec amortisseur	MXQA-A1687-X11	—	MXQA-A1687-X11	MXQA-A1687	—	MXQA-A1687
	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A1627-X11	MXQA-A1627-X11	MXQA-A1627-X11	MXQA-A1627	MXQA-A1627-X11	MXQA-A1627
	Amortisseur de chocs uniquement	RJ1006U-X2300	—	RJ1006U-X2300	RJ1006N	—	RJ1006N
	Butée métallique simple	MXQA-A1638-X11	MXQA-A1638-X11	MXQA-A1638-X11	MXQA-A1638	MXQA-A1638-X11	MXQA-A1638
MXQ20(A)	Butée métallique simple avec amortisseur	MXQA-A2087-X11	—	MXQA-A2087-X11	MXQA-A2087	—	MXQA-A2087
	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A2027-X11	MXQA-A2027-X11	MXQA-A2027-X11	MXQA-A2027	MXQA-A2027-X11	MXQA-A2027
	Amortisseur de chocs uniquement	RJ1007HU-X2300	—	RJ1007HU-X2300	RJ1007HN	—	RJ1007HN
	Butée métallique simple	MXQA-A2038-X11	MXQA-A2038-X11	MXQA-A2038-X11	MXQA-A2038	MXQA-A2038-X11	MXQA-A2038
MXQ25(A)	Butée métallique simple avec amortisseur	MXQA-A2587-X11	—	MXQA-A2587-X11	MXQA-A2587	—	MXQA-A2587
	Butée en caoutchouc simple	MXQA-A2527-X11	MXQA-A2527-X11	MXQA-A2527-X11	MXQA-A2527	MXQA-A2527-X11	MXQA-A2527
	Amortisseur de chocs uniquement	RJ1410U-X2300	—	RJ1410U-X2300	RJ1410N	—	RJ1410N
	Butée métallique simple	MXQA-A2538-X11	MXQA-A2538-X11	MXQA-A2538-X11	MXQA-A2538	MXQA-A2538-X11	MXQA-A2538

*****

[mm]

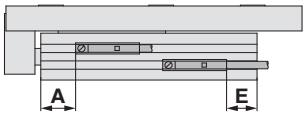
Butée métallique simple avec amortisseur		Butée en caoutchouc simple		Amortisseur de chocs simple		Butée métallique simple	
Modèle	A	Modèle	A	Modèle	A	Modèle	A
MXQA-A887-X11	40	MXQA-A827-X11	41,5	RJ0603N	29,9	MXQA-A838-X11	40
MXQA-A1287-X11	45	MXQA-A1227-X11	46,5	RJ0805U-X2300	47,3	MXQA-A1238-X11	45
MXQA-A1687-X11	50	MXQA-A1627-X11	51,5	RJ1006U-X2300	52,8	MXQA-A1638-X11	50
MXQA-A2087-X11	57	MXQA-A2027-X11	58,5	RJ1007HU-X2300	52,8	MXQA-A2038-X11	57
MXQA-A2087-X11	64	MXQA-A2027-X11	65,5	RJ1410U-X2300	77,1	MXQA-A2538-X11	64



Montage du détecteur

Position de montage du détecteur (détection en fin de course)

∗ Réglez le détecteur après avoir validé les conditions d'utilisation en réglage réel.



Détecteur statique : D-M9□/M9□W

[mm]

Modèle	Course **A**									Course **E**								
	10	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**
MXQ6(A)	18	7.4	7.4	7.4	7.4	—	—	—	—	0	0.6	3.6	5.6	5.6	—	—	—	—
MXQ8(A, C)	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	—	—	—	5.1	5.1	5.1	11.1	28.1	5.1	—	—	—
MXQ12(A, C)	26.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	—	—	4.1	6.1	6.1	14.1	14.1	33.1	33.1	—	—
MXQ16(A)	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	—	20	14	14	21	21	27	46	46	—
MXQ20(A)	32.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	20.9	21.9	21.9	21.9	27.9	36.9	61.9	61.9	61.9
MXQ25(A)	34.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	28.7	27.7	27.7	27.7	40.7	40.7	42.7	65.4	65.7
MXQ6B	18	7.4	7.4	7.4	7.4	7.4	—	—	—	1	11.6	11.6	17.6	34.6	11.6	—	—	—
MXQ8B	29	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	—	—	2	9.1	9.1	17.1	17.1	36.1	36.1	—	—
MXQ12B	26.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	—	14	18	18	25	25	31	50	50	—
MXQ16B	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	32.9	22.9	22.9	22.9	28.9	37.9	62.9	62.9	62.9
MXQ20B	32.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	30.8	31.8	31.8	31.8	44.8	44.8	30.8	69.8	69.8

Détecteur statique : D-M9□V/M9□WV

[mm]

Modèle	Course **A**									Course **E**								
	10	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**
MXQ6(A)	18	7.4	7.4	7.4	7.4	—	—	—	—	2	2.6	5.6	7.6	7.6	—	—	—	—
MXQ8(A, C)	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	—	—	—	7.1	7.1	7.1	13.1	30.1	7.1	—	—	—
MXQ12(A, C)	26.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	—	—	6.1	8.1	8.1	16.1	16.1	35.1	35.1	—	—
MXQ16(A)	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	—	22	16	16	23	23	29	48	48	—
MXQ20(A)	32.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	22.9	23.9	23.9	23.9	29.9	38.9	63.9	63.9	63.9
MXQ25(A)	34.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	25.4	30.7	29.7	29.7	29.7	42.7	42.7	28.7	67.7	67.7
MXQ6B	18	7.4	7.4	7.4	7.4	7.4	—	—	—	3	13.6	13.6	19.6	36.6	13.6	—	—	—
MXQ8B	29	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	—	—	4	11.1	11.1	19.1	19.1	38.1	38.1	—	—
MXQ12B	26.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	—	16	20	20	27	27	33	52	52	—
MXQ16B	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	34.9	24.9	24.9	24.9	30.9	30.9	64.9	64.9	64.9
MXQ20B	32.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	32.9	33.8	33.8	33.8	46.8	46.8	32.8	71.8	71.8

Détecteur Reed : D-A9□/A9□V

[mm]

Modèle	Course **A**									Course **E**								
	10	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**75**	**100**	**125**	**150**
MXQ6(A)	14	3.4	3.4	3.4	3.4	—	—	—	—	4 (1.5)	4.6 (2)	7.6 (5.1)	9.6 7.1	9.6 7.1	—	—	—	—
MXQ8(A, C)	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	—	—	—	9.1 6.6	9.1 6.6	9.1 6.6	15.1 12.6	32.1 29.6	9.1 6.6	—	—	—
MXQ12(A, C)	22.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	—	—	8.1 5.6	10.1 7.6	10.1 7.6	18.1 (15.6)	18.1 (15.6)	37.1 34.6	37.1 34.6	—	—
MXQ16(A)	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	—	24 (21.5)	18 (15.5)	18 (15.5)	25 22.5	25 22.5	31 (28.5)	50 47.5	50 47.5	—
MXQ20(A)	28.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	24.9 22.4	25.9 23.4	25.9 23.4	25.9 23.4	31.9 29.4	40.9 38.4	65.9 63.4	65.9 63.4	65.9 63.4
MXQ25(A)	30.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	21.4	32.7 30.2	31.7 30.2	31.7 30.2	31.7 30.2	44.7 42.2	44.7 42.2	46.7 44.2	69.4 66.9	69.7 67.2
MXQ6B	14	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	—	—	—	5 (2.5)	15.6 13.1	15.6 13.1	21.6 19.1	38.6 36.1	15.6 13.1	—	—	—
MXQ8B	25	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	—	—	6 (3.5)	13.1 10.6	13.1 10.6	21.1 (18.6)	21.1 (18.6)	40.1 37.6	40.1 37.6	—	—
MXQ12B	22.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	—	18 (15.5)	22 19.5	22 19.5	29 (26.5)	29 (26.5)	35 (32.5)	54 (51.5)	54 (51.5)	—
MXQ16B	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	16.6	36.9 34.4	26.9 24.4	26.9 24.4	26.9 24.4	32.9 30.4	41.9 39.4	66.9 64.4	66.9 64.4	66.9 64.4
MXQ20B	28.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	17.2	34.8 32.3	35.8 33.3	35.8 33.3	35.8 33.3	48.8 46.3	48.8 46.3	34.8 32.3	73.8 71.3	73.8 71.3

( ) : Indique les valeurs de D-A93.

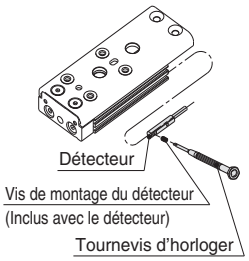
Montage du détecteur

⚠ Précaution

■ Couple de serrage

Course de serrage de la vis de fixation du détecteur [N·m]

Modèle de détecteur	Couple de serrage
D-A9□(V)	0.10 à 0.20
D-M9□(V)/M9□W(V)	0.05 à 0.15
D-M9□A(V)	0.05 à 0.10



■ Outil de montage du détecteur

Utilisez un tournevis d'horloger de diamètre de manche de 5 à 6 mm pour serrer la vis de fixation du détecteur (incluse avec le détecteur).

Plage d'utilisation

[mm]

Modèle de détecteur	Alésage compatible					
	6	**8**	**12**	**16**	**20**	**25**
D-M9□(V)/M9□W(V)/M9□	2.5	2.5	3	4	4.5	5
D-A9□(V)	4.5	5	6	7	8	9

∗ Les valeurs incluant l'hystérésis sont indiquées en guise de référence uniquement. Elles ne sont pas garanties (estimation de ±30 % de dispersion) et peuvent varier de manière importante en fonction du milieu environnant.

Outre les détecteurs compatibles repris dans la rubrique "Pour passer commande", les détecteurs suivants peuvent également être montés.

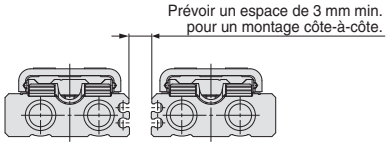
Les détecteurs statiques (D-M9□E(V)) et le détecteur statique (D-F8) sont également disponibles normalement fermés (NF = contact b). Pour plus de détails, reportez-vous au **catalogue en ligne**.)

Précaution de montage des détecteurs

⚠ Précaution

1. Prévoir un espace de 3 mm au moins pour l'utilisation côte à côte des modèles standard et symétrique.

Dans le cas contraire, les détecteurs risquent de mal fonctionner.



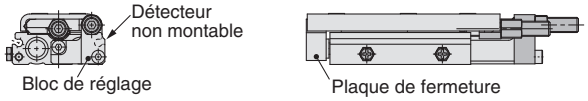
2. Veuillez noter qu'un détecteur avec un réglage centralisé à option fonctionnelle ne peut être installé dans certains endroits en raison du bloc de réglage. Suivez la méthode décrite ci-dessous. Dans le cas d'une course non marquée [×] dans le tableau ci-dessous, il est possible d'utiliser le détecteur après l'avoir inséré du côté plaque de fermeture.

1) Installez le détecteur dans une autre rainure de détecteur.
2) Retirez d'abord l'unité de réglage, puis insérez le détecteur.
(Pour plus de détails sur la méthode de retrait de l'unité de réglage, reportez-vous à « Comment retirer l'unité de réglage ».)
3) Replacez le détecteur avec un détecteur D-F8□.

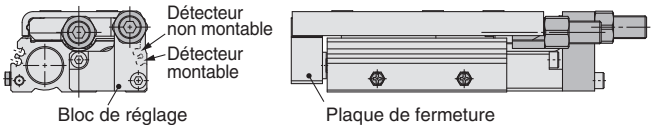
Modèle à raccord double									
Modèle	Course								
	10	20	30	40	50	75	100	125	150
MXQ6A-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	×	○	○	○				
MXQ8A-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	×	○	○	○	○			
MXQ12A-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	×	○	○	○	○	○		
MXQ16A-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	○	○	○	○	○	○	○	
MXQ20A-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	○	○	○	○	○	○	○	○
MXQ25A-□Z□(6, 7, 8, 9)	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Modèle à hauteur interchangeable									
Modèle	Course								
	10	20	30	40	50	75	100	125	150
MXQ6(L)-□Z□(6, 7, 8, 9)	○	○	○	○	○				
MXQ8(L)-□Z□(6, 7, 8, 9)	○	○	○	○	○	○			
MXQ12(L)-□Z□(6, 7, 8, 9)	○	○	○	○	○	○	○		
MXQ16-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	○	○	○	○	○	○	○	
MXQ20-□Z□(6, 7, 8, 9)	×	○	○	○	○	○	○	○	○
MXQ25-□Z□(6, 7, 8, 9)	○	○	○	○	○	○	○	○	○

MXQ6A, 8 A, 12 A
Course de 10, 20 mm

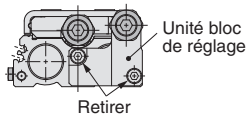


MXQ16(A), 20(A)
Course de 10 mm



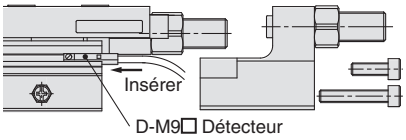
Comment retirer l'unité de réglage

1.Retirez les vis CHC indiquées sur le schéma.



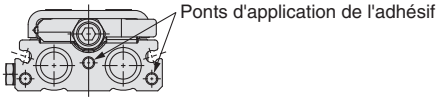
Modèle	Vis CHC		
	Taille de la vis [mm]	Orifice de la vis CHC avec cotes sur plats [mm]	Couple de serrage [N·m]
MXQ6□-□Z□(6, 7, 8, 9)	M2.5	2	0.36
MXQ8□-□Z□(6, 7, 8, 9)	M3	2.5	0.63
MXQ12□-□Z□(6, 7, 8, 9)	M4	3	1.5
MXQ16□-□Z□(6, 7, 8, 9)	M5	4	3
MXQ20□-□Z□(6, 7, 8, 9)	M5	4	3

2. Insérez le détecteur D-M9□.



3. Appliquez un adhésif bloquant sur le filetage femelle du corps, puis installez l'unité de réglage à nouveau.

∗ Pour le couple de serrage et autres valeurs, reportez-vous au tableau du point 1.



Exécutions spéciales

Pour des informations détaillées sur les caractéristiques, les délais de livraison et les prix, contactez SMC.

Made to Order

■ Exécutions spéciales

Code	Caractéristiques	Modèle à raccord double MXQ□A	Modèle à faible poussée et rigidité élevée MXQ□B	Modèle à raccord simple MXQ□C	Modèle à hauteur interchangeable MXQ□	Page
X7	Graisse PTFE	●	●	●	●	128
X9	Graisse pour machines de l'industrie alimentaire	●	●	●	●	128
X11	Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 10 mm)	●	●	●	●	128
X12	Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 20 mm)	●	●	●	●	129
-X28	Écrou et vis de réglage longs	●	●	●	●	130
X33	Sans détection magnétique intégrée	●	●	●	●	131
X39	Joint en FKM	●	●	●	●	131
X42	Unité de guidage anti-corrosion	●	●	●	●	131
X580	Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s)	●	●	●	●	131
X2100	Plaque de fermeture compatible avec la série MXQ actuelle					132
X2128	Caractéristique résistance hautes températures (–10 °C à 100 °C)	●	●	●	●	132
X2192	Caractéristique double course	●*1				133
X2200	Caractéristique réglage latéral				●	141
X2201	Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique				●	147
X2202	Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale	●	●	●	●	153

*1 Sauf Ø 6

Code **X7**

1 Graisse PTFE

La graisse PTFE est utilisée pour toutes les pièces lubrifiées.

* Pour le modèle avec amortisseur de chocs, une graisse standard est utilisée sur l'amortisseur de chocs

MXQ [Réf. du modèle standard] **– X7**

X7 : Graisse PTFE

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25

* Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

⚠ Attention

Précautions

Veillez à ne pas fumer si vos mains ont été en contact avec le lubrifiant utilisé dans le vérin car ceci peut engendrer un gaz particulièrement nocif.

Code **X9**

2 Graisse pour machines de l'industrie alimentaire

La graisse pour produits alimentaires est utilisée pour toutes les pièces lubrifiées.

* Pour le modèle avec amortisseur de chocs, une graisse standard est utilisée sur l'amortisseur de chocs

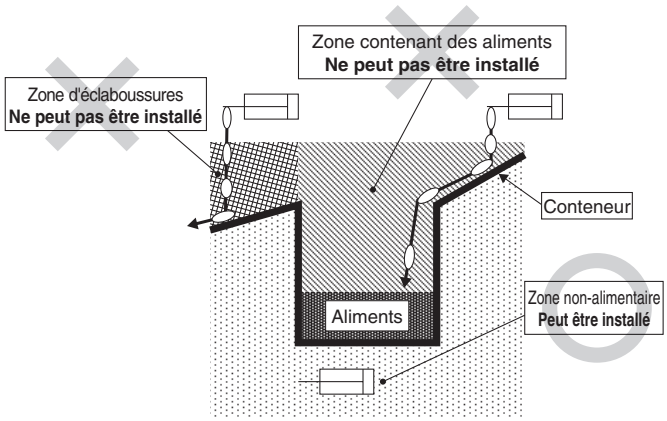
MXQ [Réf. du modèle standard] **– X9**

X9 : Graisse pour machines de l'industrie alimentaire

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25

* Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.



⚠ Précaution

1. Ne pas utiliser le produit dans milieu au contact des aliments.
2. Ne pas utiliser le produit dans un milieu ou des éclaboussures (eau, détergents, produits chimiques) sont possibles.

<Ne peut pas être installé>
Zone alimentaire — Un environnement où des aliments destinés à êtres vendus comme des marchandises sont directement en contact avec les composants du vérin.
Zone d'éclaboussures — Un environnement où des aliments qui ne sont pas destinés à êtres vendus comme des marchandises sont directement en contact avec les composants du vérin.
<Peut être installé>
Zone non-alimentaire — Un environnement où il n'y a aucun contact avec les aliments

Symbole

3 Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 10 mm) -X11

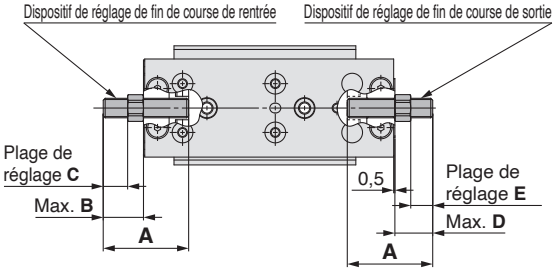
Butée métallique avec amortisseur, Butée en caoutchouc : la plage de réglage de la course a été augmentée de 10 mm par rapport au produit standard en allongeant la vis de réglage.
Amortisseur de chocs/RJ : la plage de réglage a été augmentée par l'utilisation d'une fixation à capuchon montée en bout de tige de l'amortisseur de chocs.

∗1 Voir le tableau ci-dessous pour l'amortisseur de chocs applicable à « -X11 ».
∗ « -X11 » n'est pas disponible pour les produits avec verrouillage d'extrémité ou dispositif de réglage centralisé. Consultez SMC si un produit avec une plage de réglage augmentée de 10 mm est nécessaire.
∗ Comme il y a des modèles sans course de support télescopique, le modèle – X11 ne peut pas être utilisé avec un support télescopique.

MXQ | Réf. du modèle standard
MXQ | Réf. du dispositif de réglage standard | – X11
MXQ | Réf. de la vis de réglage standard∗1

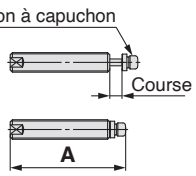
Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 10 mm)

Dimensions



RJ□-X2300

Une fixation à capuchon est montée pour allonger la dimension A.



Butée métallique avec amortisseur [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ8(A, C)	–	40	25	20	23	18
MXQ12(A, C)	–	45	27	20	26	19
MXQ16(A)	–	50	28	20	27	18
MXQ20(A)	–	57	31	20	30	19
MXQ25(A)	–	64	32	21	31	20
–	MXQ8B	45	27	18	26	17
–	MXQ12B	50	28	18	27	16
–	MXQ16B	57	31	18	30	17
–	MXQ20B	64	32	18	31	17

« -X11 » n'est pas disponible avec MXQ6(A, B).

Butée en caoutchouc [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ6(A)	–	41,5	27	22	25	20
MXQ8(A, C)	MXQ6B	41,5	27	21	25	19
MXQ12(A, C)	MXQ8B	46,5	28	21	27	20
MXQ16(A)	MXQ12B	51,5	30	21	28	20
MXQ20(A)	MXQ16B	58,5	32	22	31	21
MXQ25(A)	MXQ20B	65,5	34	22	33	21

Amortisseur de chocs/RJ [mm]

Modèle		A	B	C	D	E	Modèle d'unité d'amortisseur de chocs applicable
MXQ12(A, C)	MXQ8B	47,3	29	19	28	18	RJ0805U-X2300
MXQ16(A)	MXQ12B	52,8	31	19	30	18	RJ1006U-X2300
MXQ20(A)	MXQ16B	52,8	23	11	26	14	RJ1007HU-X2300
MXQ25(A)	MXQ20B	77,1	46	31	45	30	RJ1410U-X2300

« -X11 » n'est pas disponible avec MXQ6(A, B) et MXQ8(A, C).
La forme de la partie réglage varie (trou hexagonal, cotes sur plats, rainure) selon le modèle du dispositif de réglage ou de l'amortisseur de chocs. Reportez-vous à la vue d'ensemble du produit standard pour plus de détails.

Butée métallique [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ6(A)	–	40	26	20	24	18
MXQ8(A, C)	MXQ6B	40	25	20	23	18
MXQ12(A, C)	MXQ8B	45	27	20	26	19
MXQ16(A)	MXQ12B	50	28	20	27	18
MXQ20(A)	MXQ16B	57	31	20	30	19
MXQ25(A)	MXQ20B	64	32	21	31	20

Code

4 Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 20 mm) — X12

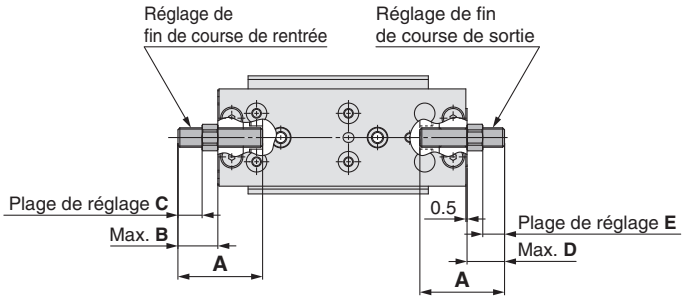
La plage de réglage de la course a été augmentée de 20 mm comparée au produit standard grâce à l'allongement de la vis de réglage. Pour la plage de réglage, reportez-vous au tableau ci-dessous.

* -X12 n'est pas disponible pour l'amortisseur de chocs (RJ).
* -X12 n'est pas disponible pour les produits à verrouillage de tige ou réglage centralisé. Veuillez consulter SMC si un produit avec une plage de réglage plus étendue de 20 mm est requise.
* Comme il n'y a pas de course de support télescopique pour le modèle -X12, il ne peut pas être utilisé avec un support télescopique.

MXQ | Réf. du modèle standard / Réf. du modèle de réglage standard / Réf. de la vis de réglage standard — **X12**

● **Vis de réglage longue (plage de réglage plus étendue de 20 mm)**

Dimensions



Butée métallique avec amortisseur [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ8(A,C)	—	50	35	30	33	28
MXQ12(A,C)	—	55	37	30	36	29
MXQ16(A)	—	60	38	30	37	28
MXQ20(A)	—	67	41	30	40	29
MXQ25(A)	—	74	42	31	41	30
—	**MXQ8B**	55	37	28	36	27
—	**MXQ12B**	60	38	28	37	26
—	**MXQ16B**	67	41	28	40	27
—	**MXQ20B**	74	42	28	41	27

-X12 n'est pas disponible pour le MXQ6(A, B).

Butée élastique [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ6(A)	—	51.5	37	32	35	30
MXQ8(A, C)	**MXQ6B**	51.5	37	31	35	29
MXQ12(A, C)	**MXQ8B**	56.5	38	31	37	30
MXQ16(A)	**MXQ12B**	61.5	40	31	38	30
MXQ20(A)	**MXQ16B**	68.5	42	32	41	31
MXQ25(A)	**MXQ20B**	75.5	44	32	43	31

Butée métallique [mm]

Modèle		A	B	C	D	E
MXQ6(A)	—	50	36	30	34	28
MXQ8(A, C)	**MXQ6B**	50	35	30	33	28
MXQ12(A, C)	**MXQ8B**	55	37	30	36	29
MXQ16(A)	**MXQ12B**	60	38	30	37	28
MXQ20(A)	**MXQ16B**	67	41	30	40	29
MXQ25(A)	**MXQ20B**	74	42	31	41	30

Code

5 Écrou et vis de réglage longs — -X28

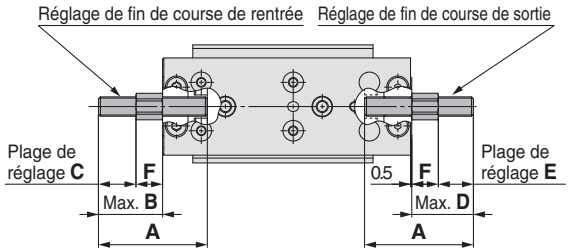
Réglage de course plus facile avec des longueurs totales plus longues de l'écrou de réglage, de la vis de réglage et de l'amortisseur de chocs. Ceci est employé pour le réglage de fin de course en sortie du mécanisme de verrouillage de tige et le réglage de fin de course en sortie de la caractéristique réglage centralisé.

∗ Le dispositif de réglage de fin de course de sortie pour les modèles avec verrouillage d'extrémité et dispositif de réglage centralisé utilise un dispositif de réglage standard avec la caractéristique écrou et vis de réglage longs (-X28).
Le suffixe de référence « -X28 » n'est pas requis.

MXQ | **Réf. du modèle standard**∗1 / **Réf. du modèle de réglage standard** | **– X28**

X28 : **Écrou et vis de réglage longs**

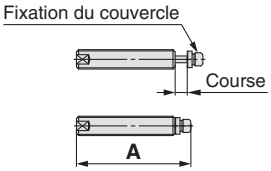
Dimensions



Butée métallique avec amortisseur [mm]

Modèle		A	B	C	D	E	F
MXQ8(A, C)	–	40	25	15	23	13	10
MXQ12(A, C)	–	45	27	15	26	14	11
MXQ16(A)	–	50	28	15	27	13	13
MXQ20(A)	–	57	31	17	30	16	13
MXQ25(A)	–	64	32	14	31	13	18
–	MXQ8B	45	27	13	26	12	11
–	MXQ12B	50	28	13	27	11	13
–	MXQ16B	57	31	15	30	14	13
–	MXQ20B	64	32	11	31	10	18

Le MXQ6(A, B) n'est pas disponible.



RJ□-X2300
Capuchon monté pour allonger la dimension A.

Butée élastique [mm]

Modèle		A	B	C	D	E	F
MXQ6(A)	–	41.5	27	17	25	15	10
MXQ8(A, C)	MXQ6B	41.5	27	16	25	14	10
MXQ12(A, C)	MXQ8B	46.5	28	17	27	16	11
MXQ16(A)	MXQ12B	51.5	30	16	28	15	13
MXQ20(A)	MXQ16B	58.5	32	19	31	18	13
MXQ25(A)	MXQ20B	65.5	34	15	33	14	18

Amortisseur de chocs/RJ [mm]

Modèle		A	B	C	D	E	F	Réf de pièce compatible (Amortisseur de chocs uniquement)
MXQ6(A)	–	29.9	16	3	14	3	10	RJ0603N
MXQ8(A, C)	MXQ6B	29.9	15	3	13	2.2	10	
MXQ12(A, C)	MXQ8B	47.3	29	14	28	13	11	RJ0805U-X2300
MXQ16(A)	MXQ12B	52.8	31	14	30	13	13	RJ1006U-X2300
MXQ20(A)	MXQ16B	52.8	23	6	26	9	13	RJ1007HU-X2300
MXQ25(A)	MXQ20B	77.1	46	24	45	23	18	RJ1410U-X2300

Pour les modèles MXQ6(A, B) et MXQ8(A, C), seul l'écrou de réglage est long.

Butée métallique [mm]

Modèle		A	B	C	D	E	F
MXQ6(A)	–	40	26	15	24	13	10
MXQ8(A, C)	MXQ6B	40	25	15	23	13	10
MXQ12(A, C)	MXQ8B	45	27	15	26	14	11
MXQ16(A)	MXQ12B	50	28	15	27	13	13
MXQ20(A)	MXQ16B	57	31	17	30	16	13
MXQ25(A)	MXQ20B	64	32	14	31	13	18

La forme de la pièce de réglage varie (trou hexagonal, cotes sur plats, encoche), en fonction du modèle de réglage ou d'amortisseur de chocs. Se reporter à la vue complète du produit standard pour plus de détails.

Code

6 Sans détection magnétique intégrée — X33

Ce produit n'a pas d'aimant pour détecteur.
Il est idéal pour les applications n'autorisant pas la force magnétique.

MXQ [Réf. du modèle standard] – X33
X33 : Sans détection magnétique intégrée

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25
Détecteur	Non montable

∗ Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Code

7 Joint en FKM — X39

Cette caractéristique change en FKM les matières de joint du piston, joint de tige, joints toriques.

∗ Pour le modèle avec amortisseur de chocs, un amortisseur de chocs standard est utilisé.

MXQ [Réf. du modèle standard] – X39
X39 : Joint en FKM

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25
Matières du joint	Viton

∗ Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Code

8 Unité de guidage anti-corrosion — X42

La table et le bloc de guidage reçoivent le traitement anticorrosion.

MXQ [Réf. du modèle standard] – X42
X42 : Unité de guidage anti-corrosion

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25
Traitement de surface	Traitement anticorrosion spécial∗1

∗1 Le traitement anticorrosion spécial noircit la table et le bloc de guidage.
∗ Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Code

10 Caractéristique faible vitesse (15 à 50 mm/s) — X580

Les phénomènes d'à-coups peuvent être évités et un fonctionnement fluide peut être obtenu même à des vitesse de pilotage très faible entre 15 et 50 mm/s.

MXQ [Réf. du modèle standard] – X580
X580 : Vitesse faible

∗ N'utilisez pas de lubrification par lubrificateur de système pneumatique.
∗ Ne possède pas de verrouillage d'extrémité.

Caractéristiques

Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25
Plage de vitesse d'utilisation (Vitesse d'utilisation moyenne)	15 à 50 mm/s
Type de réglage compatible	Butée élastique, butée métallique

∗ Les dimensions et caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Code **X2100**

11 Plaque de fermeture compatible avec la série MXQ actuelle

Les dimensions pour le montage d'une pièce sur la plaque de fermeture sont identiques à celles de la série MXQ actuelle.

Pour passer commande

MXQ 12 L – 10 ZB ☐ M9BWL – X2100

- **Alésage**
- **Options de corps**

—	Modèle à hauteur interchangeable
L	Modèle à hauteur interchangeable (Symétrique)

- **Options de réglage**

Sym-bole	Type de réglage		Position de montage du réglage*3	
	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
Z	Sans réglage			
ZA*1	Butée métallique simple avec amortissement*2		○	○
ZB			○	
ZC*1				○
ZD*1	Butée élastique		○	○
ZE			○	
ZF*1				○
ZG*1	Amortisseur de chocs/RJ		○	○
ZH			○	
ZJ*1				○
ZK*1	Butée métallique		○	○
ZL			○	
ZM*1				○
ZN	Modèle à longueur totale réduite (sans réglage)			
ZBF*1	Butée métallique simple avec amortissement*2	Butée élastique	○	○
ZBJ*1		Amortisseur de chocs/RJ	○	○
ZBM*1		Butée métallique	○	○
ZEC*1	Butée élastique	Butée métallique simple avec amortissement*2	○	○
ZEJ*1		Amortisseur de chocs/RJ	○	○
ZEM*1		Butée métallique	○	○
ZHC*1	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique simple avec amortissement*2	○	○
ZHF*1		Butée élastique	○	○
ZHM*1		Butée métallique	○	○
ZLC*1	Butée métallique	Butée métallique simple avec amortissement*2	○	○
ZLF*1		Butée élastique	○	○
ZLJ*1		Amortisseur de chocs/RJ	○	○

*1 Utilisation uniquement avec un réglage centralisé
*2 Non disponible pour Ø 6
*3 Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.

- **Options fonctionnelles**

—	Standard
2	Avec verrouillage en fin de course
3	Raccord axial
6	Réglage centralisé
7	Réglage centralisé (symétrique)

- **Détecteur**

—	Sans détecteur (aimant intégré)

* Les détecteurs compatibles sont les mêmes que pour le produit standard.

- **Montage plaque de fermeture compatible**

Options de réglage/Combinaisons d'options fonctionnelles

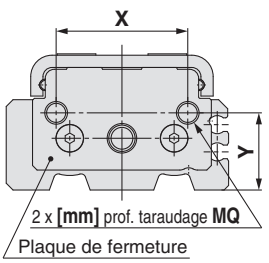
Option de réglage \ Option fonctionnelle	—	2	3	6	7
ZA, ZD, ZG, ZK, ZC, ZF, ZJ, ZM ZBF, ZBJ, ZBM, ZEC, ZEJ, ZEM ZHC, ZHF, ZHM, ZLC, ZLF, ZLJ	×	×	×	○	○
ZB, ZH	○	○	○	×	×
ZE, ZL	○	○	○	×	×
ZN	○	×	○	×	×

Caractéristiques

Série	Modèle à hauteur interchangeable	
Alésage [mm]	6, 8, 12, 16, 20, 25	
Position de montage du réglage	Standard	Réglage de fin de course en sortie
	Réglage centralisé	Réglage sur les deux extrémités, Réglage de fin de course en rentrée
Modèle à option fonctionnelle	Sans option fonctionnelle (standard), avec verrouillage de tige, raccord axial, réglage centralisé, réglage centralisé (symétrique)	

* Les caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Dimensions (Les dimensions autres que celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.)



Dimensions [mm]

Série	X	Y	MM	MQ
MXQ6	20	11	M3 x 0.5	5
MXQ8	24	13	M4 x 0.7	6
MXQ12	29	17	M5 x 0.8	6
MXQ16	29	23	M6 x 1	10
MXQ20	35	28	M6 x 1	13
MXQ25	44	33.5	M8 x 1.25	15

* Il n'y a pas de trous de montage au centre de la plaque de fermeture.

Code **X2128**

12 Caractéristique résistance hautes températures (-10 à 100 °C)

La matière des joints et le lubrifiant ont été changés pour que le produit puisse être utilisé à des températures entre -10 et jusqu'à 100 °C.

MXQ [Réf. du modèle standard] – X2128

- **Caractéristique résistance hautes températures**

* L'aimant est intégré, mais lors de l'utilisation d'un détecteur, la plage de température acceptable est comprise entre -10 et 60 °C.
* Il n'est pas possible de commander un modèle avec un détecteur.
* Ne possède pas de verrouillage d'extrémité.

Caractéristiques

Température ambiante	-10 °C à 100 °C (Pas de gel)
Matières du joint	Viton
Lubrifiant	Lubrifiant hautes températures
Type de réglage compatible	Butée métallique

* Les caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

⚠ Attention

Précautions

Veillez à ne pas fumer si vos mains ont été en contact avec le lubrifiant utilisé dans le vérin car ceci peut engendrer un gaz particulièrement nocif.

13 Caractéristique double course

Deux vérins peuvent être intégrés grâce à une connexion axiale et la course du vérin peut être réglée en deux phases dans les deux sens.

Pour passer commande

MXQ **12** **A** – **15** – **25** **ZA** – **M9BWL** – **X2192**

- **12** : Alésage
- **A** : Options
- **15** : Course A
- **25** : Course B-A
- **ZA** : Options de réglage
- **M9BWL** : Détecteur
- **X2192** : Double course

Alésage

8
12
16
20
25

Options

A	Modèle à raccord double

Course A	Course B-A
5	15
	25
	35
	45
10	10
	20
	30
	40
15	15
	25
	35
20	20
	30
25	25

Détecteur

—	Sans détecteur (aimant intégré)

∗ Les détecteurs compatibles sont les mêmes que pour le produit standard.

Options de réglage

Symbole	Type de réglage∗2∗3		Position de montage du réglage∗1	
	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
Z	Sans réglage			
ZA	Butée métallique avec amortissement		●	●
ZB			●	
ZC				●
ZD	Butée élastique		●	●
ZE			●	
ZF				●
ZG	Amortisseur de chocs/RJ		●	●
ZH			●	
ZJ				●
ZK	Butée métallique		●	●
ZL			●	
ZM				●
ZBF	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●
ZBJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZBM		Butée métallique	●	●
ZEC	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZEJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZEM		Butée métallique	●	●
ZHC	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZHF		Butée élastique	●	●
ZHM		Butée métallique	●	●
ZLC	Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZLF		Butée élastique	●	●
ZLJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●

∗1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.

∗2 Les amortisseurs de chocs aux deux extrémités et le réglage de fin de course en sortie ne sont pas disponibles pour Ø 8. Seul le réglage de fin de course en rentrée est disponible.

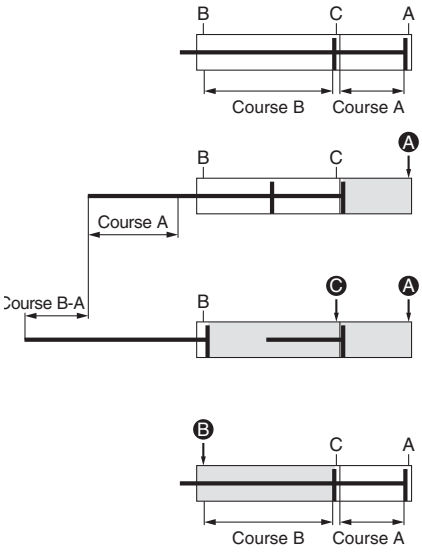
∗3 Lorsque le réglage de fin de course en sortie doit être monté ultérieurement, commandez le X2202 (réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale).

Caractéristiques

Série	Modèle à raccord double
Alésage [mm]	8, 12, 16, 20, 25
Course max. [mm]	50

∗ Les caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Description fonctionnelle du vérin à double course



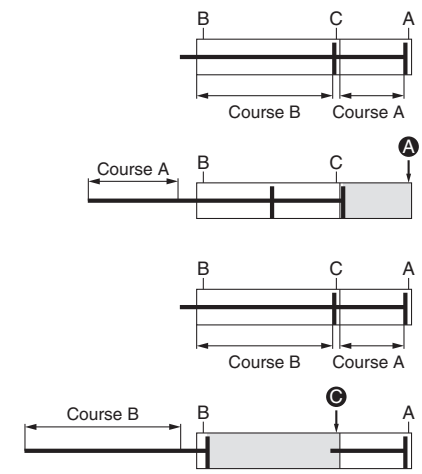
1) État initial
(position de course 0)

2) 1re phase : Fonctionnement de la course A
Lors de la pressurisation depuis l'orifice A, la tige actionne la course A.

3) 2è phase : Fonctionnement de la course B-A
Après la 1ère phase, lors de la pressurisation depuis l'orifice C, la tige actionne la course B-A.

4) Rentrée du vérin
Lors de la pressurisation depuis l'orifice B, la tige se rétracte complètement.

Les courses A et B peuvent fonctionner individuellement.



Fonctionnement de la course A

1) État initial
(position de course 0)

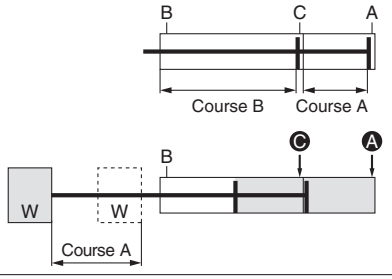
2) Fonctionnement
Lors de la pressurisation depuis l'orifice A, la tige actionne la course A.

Fonctionnement de la course B

1) État initial
(position de course 0)

2) Fonctionnement
Lors de la pressurisation depuis l'orifice C, la tige actionne la course B.

Une double sortie est possible.



1) État initial
(position de course 0)

2) Double sortie
Lors de la pressurisation simultanée des orifices A et C, la double sortie peut être obtenue dans la plage de course A.

Précautions

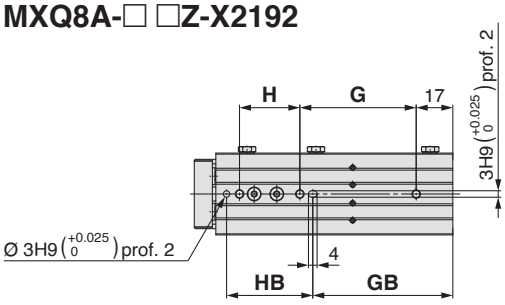
⚠ Précaution

1. Le réglage peut être effectué par les réglages de course aux positions fin de course en sortie et fin de course en rentrée, mais pas à la position centrale.

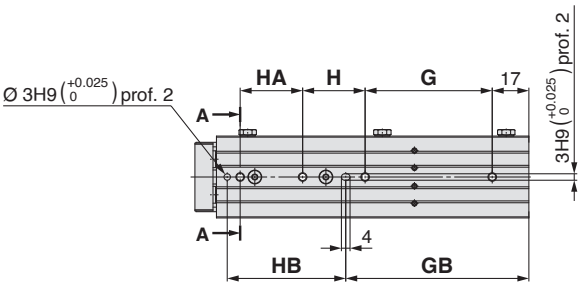
Code
X2192

Dimensions

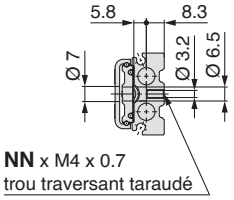
MXQ8A-□ □Z-X2192



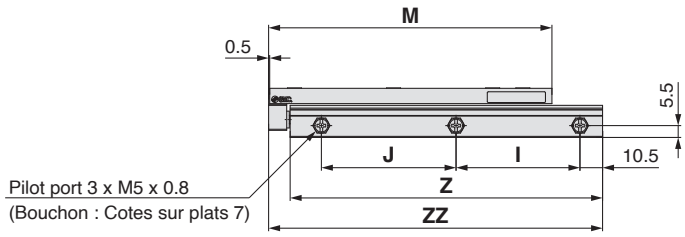
Course B : 20 mm

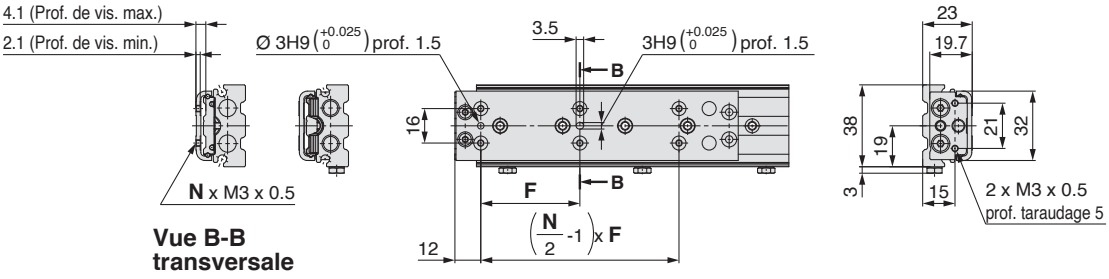


Course B : 30 à 50 mm

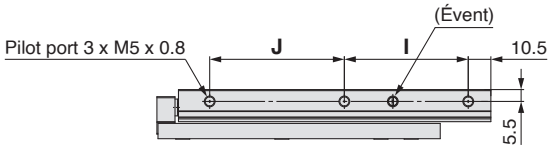


Vue A-A transversale





Vue B-B transversale



Dimensions/Masses

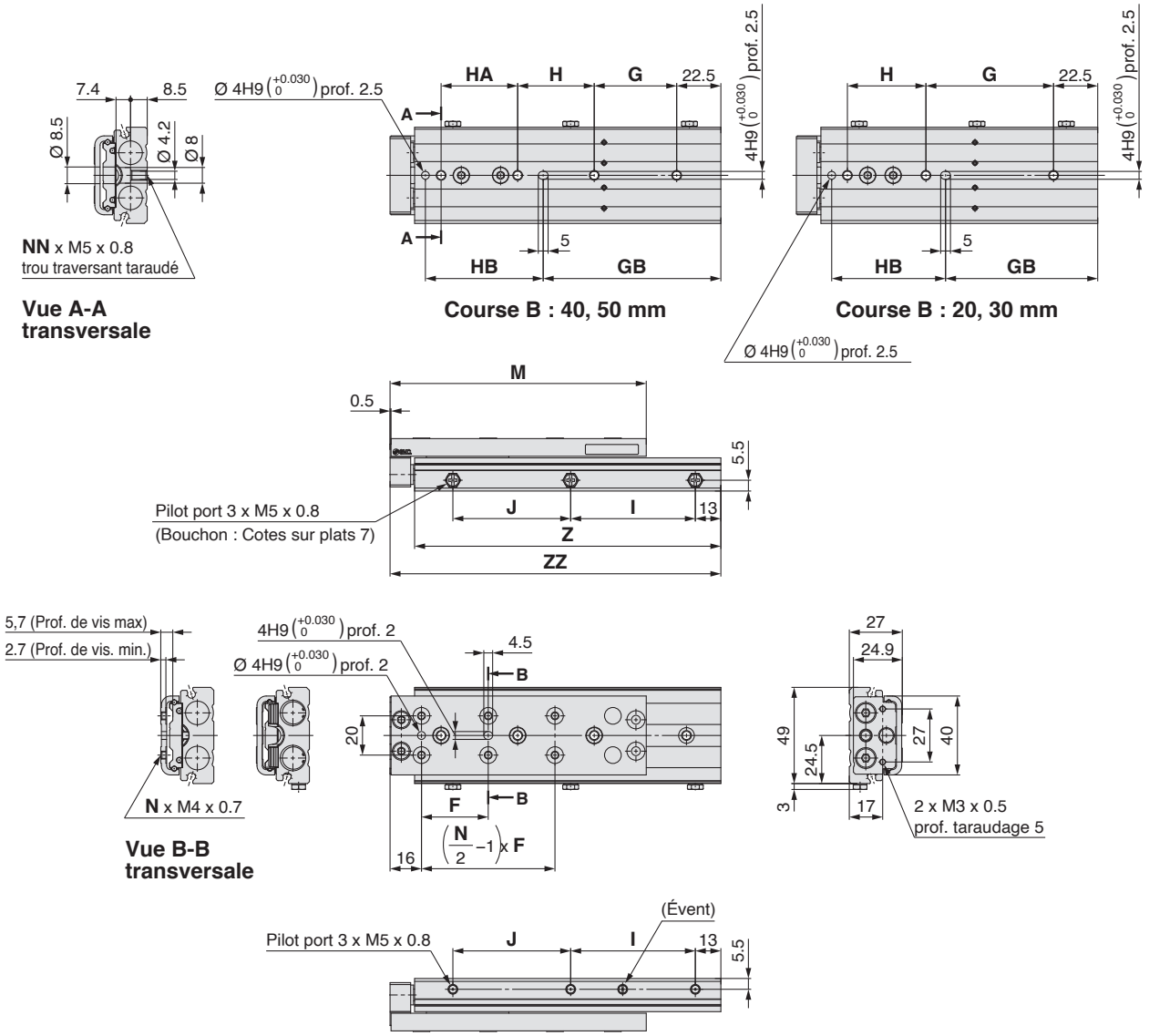
Course A	Course B	Modèle	Dimension [mm]													Masse [g]		
																Modèle standard	Masse supplémentaire de l'option de réglage	
			F	N	G	H	HA	NN	GB	HB	I	J	M	Z	ZZ		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
5	20	**MXQ8A-5-15Z□-X2192**	25	4	54	28	—	3	65	40	52.5	32.5	78.5	110	120	230	15	8
10		**MXQ8A-10-10Z□-X2192**																
5	30	**MXQ8A-5-25Z□-X2192**	26	6	52	23	27	4	85	40	63	42	88.5	130	140	270		
10		**MXQ8A-10-20Z□-X2192**																
15		**MXQ8A-15-15Z□-X2192**																
5	40	**MXQ8A-5-35Z□-X2192**	32	6	40	31	31	4	70	55	52.5	52.5	104.5	130	140	280		
10		**MXQ8A-10-30Z□-X2192**																
15		**MXQ8A-15-25Z□-X2192**																
20		**MXQ8A-20-20Z□-X2192**																
5	50	**MXQ8A-5-45Z□-X2192**	46	6	59	29	29	4	85	55	57.5	62.5	131.5	145	155	330		
10		**MXQ8A-10-40Z□-X2192**																
15		**MXQ8A-15-35Z□-X2192**																
20		**MXQ8A-20-30Z□-X2192**																
25		**MXQ8A-25-25Z□-X2192**																

∗ Le réglage de course de première phase ne peut être réalisé.
∗ Consultez les pages 139 et 140 pour plus de détails sur les dimensions du modèle avec option réglage.

13 Caractéristique double course

Dimensions

MXQ12A-□-□Z-X2192



Dimensions/Masses

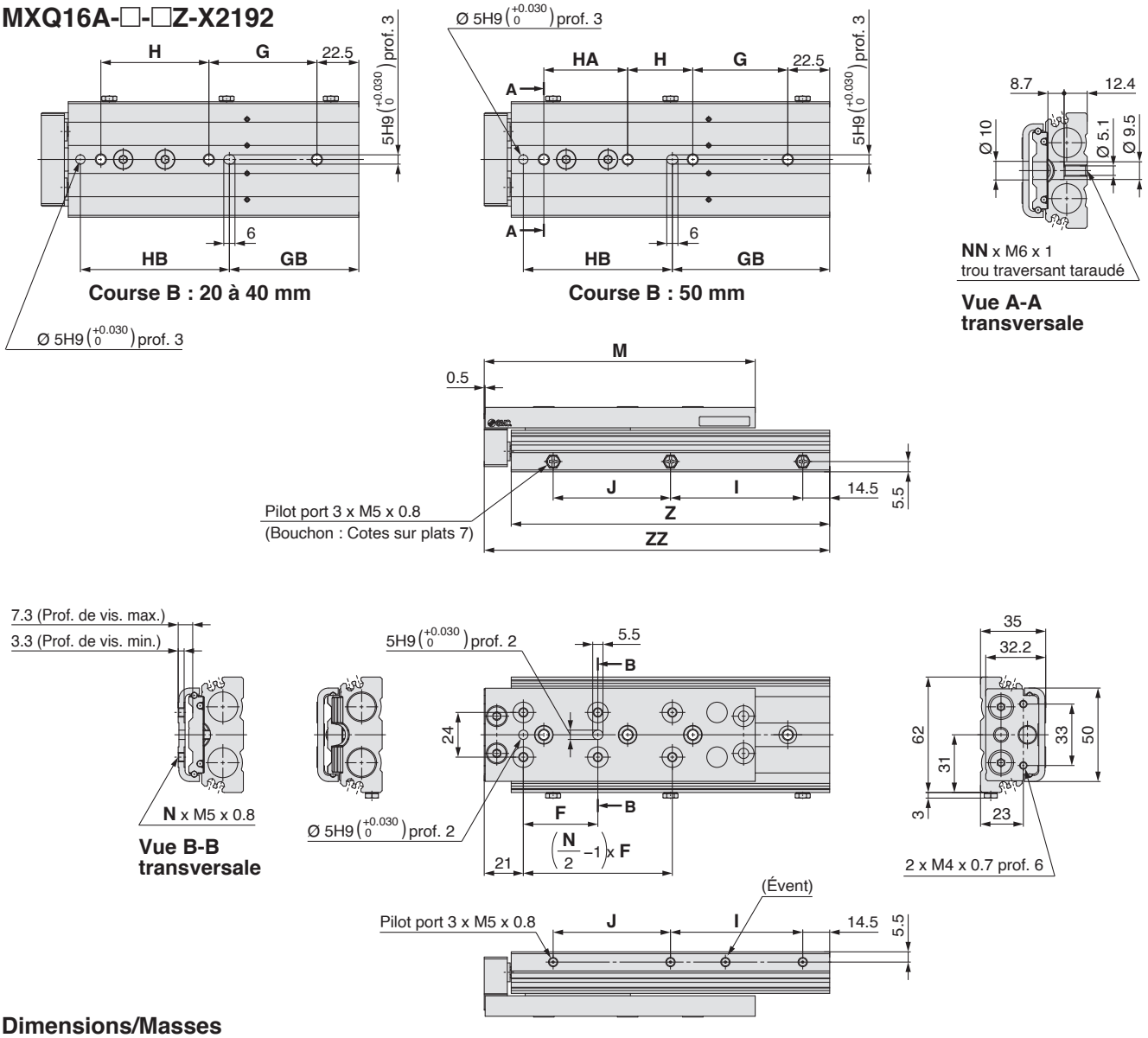
Course A	Course B	Modèle	Dimension [mm]													Masse [g]		
																Modèle standard	Masse supplémentaire de l'option de réglage	
			F	N	G	H	HA	NN	GB	HB	I	J	M	Z	ZZ		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
5	20	MXQ12A-5-15Z□-X2192	28	4	53	32	—	3	67.5	48	56.5	32	92.5	121	133.5	420	30 (25)*1	16
10		MXQ12A-10-10Z□-X2192																
5	30	MXQ12A-5-25Z□-X2192	38	4	65	40	—	3	77.5	58	68.5	40	102.5	141	153.5	480		
10		MXQ12A-10-20Z□-X2192														460		
15		MXQ12A-15-15Z□-X2192																
5	40	MXQ12A-5-35Z□-X2192	34	6	37	29	39	4	75.5	60	58.5	50	120.5	141	153.5	490		
10		MXQ12A-10-30Z□-X2192																
15		MXQ12A-15-25Z□-X2192																
20		MXQ12A-20-20Z□-X2192																
5	50	MXQ12A-5-45Z□-X2192	34	6	42	39	39	4	90.5	60	63.5	60	130.5	156	168.5	530		
10		MXQ12A-10-40Z□-X2192																
15		MXQ12A-15-35Z□-X2192																
20		MXQ12A-20-30Z□-X2192																
25		MXQ12A-25-25Z□-X2192																

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.
∗ Le réglage de course de première phase ne peut être réalisé.
∗ Consultez les pages 139 et 140 pour plus de détails sur les dimensions du modèle avec option réglage.

Code
X2192

Dimensions

MXQ16A-□-□Z-X2192



Dimensions/Masses

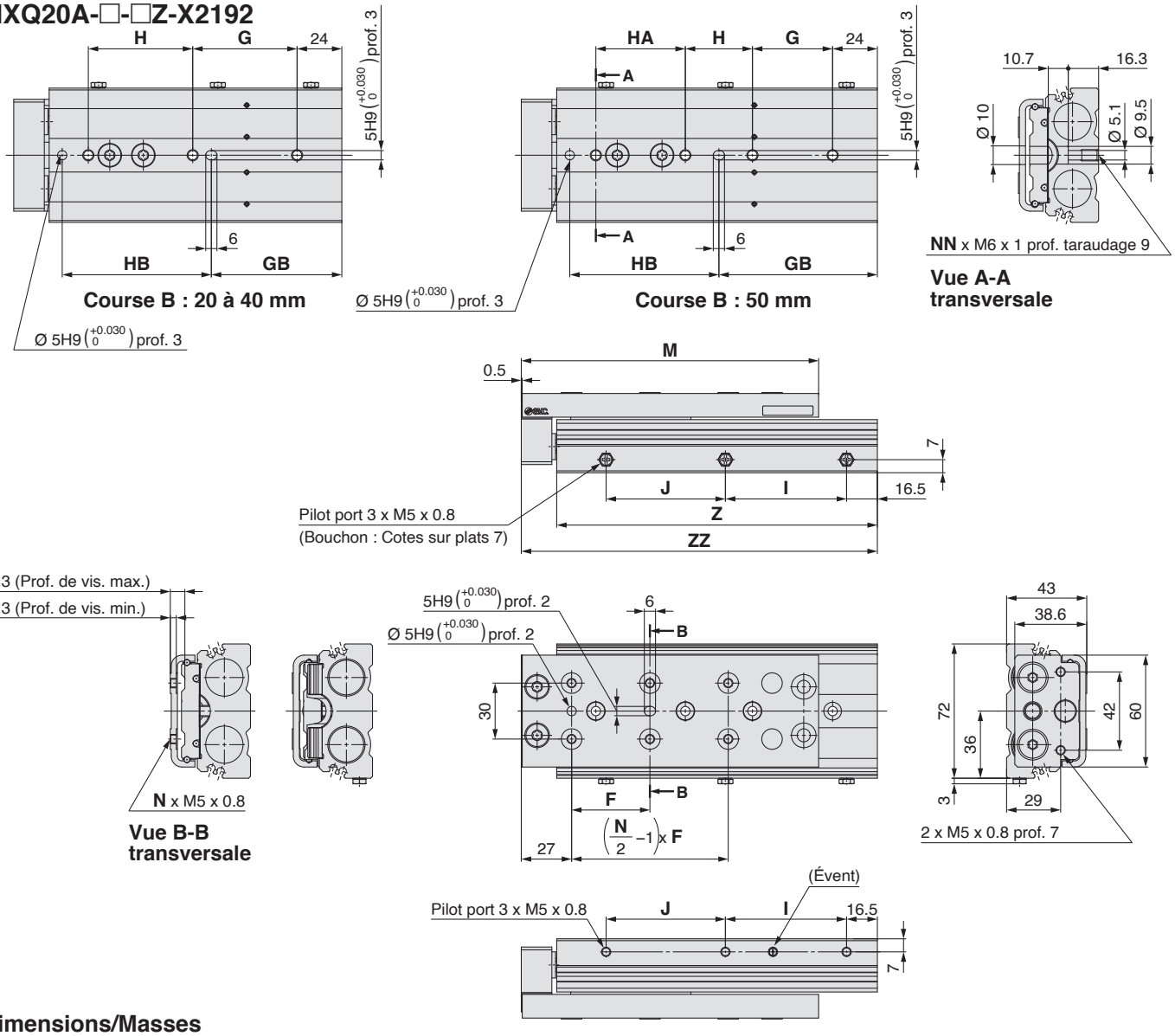
Course A	Course B	Modèle	Dimension [mm]													Masse [g]		
																Modèle standard	Masse supplémentaire de l'option de réglage	
			F	N	G	H	HA	NN	GB	HB	I	J	M	Z	ZZ		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
5	20	**MXQ16A-5-15Z□-X2192**	38	4	57	39	—	3	71.5	58	60	39	108.5	136	150.5	760	50 (40)*1	30
10		**MXQ16A-10-10Z□-X2192**																
5	30	**MXQ16A-5-25Z□-X2192**	48	4	68	48	—	3	99.5	50	71	48	118.5	156	170.5	830		
10		**MXQ16A-10-20Z□-X2192**																
15		**MXQ16A-15-15Z□-X2192**														820		
5	40	**MXQ16A-5-35Z□-X2192**	58	4	58	58	—	3	69.5	80	61	58	135.5	156	170.5	860		
10		**MXQ16A-10-30Z□-X2192**																
15		**MXQ16A-15-25Z□-X2192**																
20		**MXQ16A-20-20Z□-X2192**														850		
5	50	**MXQ16A-5-45Z□-X2192**	40	6	51	35	45	4	84.5	80	71	63	145.5	171	185.5	920		
10		**MXQ16A-10-40Z□-X2192**																
15		**MXQ16A-15-35Z□-X2192**														910		
20		**MXQ16A-20-30Z□-X2192**																
25		**MXQ16A-25-25Z□-X2192**																

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.
∗ Le réglage de course de première phase ne peut être réalisé.
∗ Consultez les pages 139 et 140 pour plus de détails sur les dimensions du modèle avec option réglage.

13 Caractéristique double course

Dimensions

MXQ20A-□-□Z-X2192



Dimensions/Masses

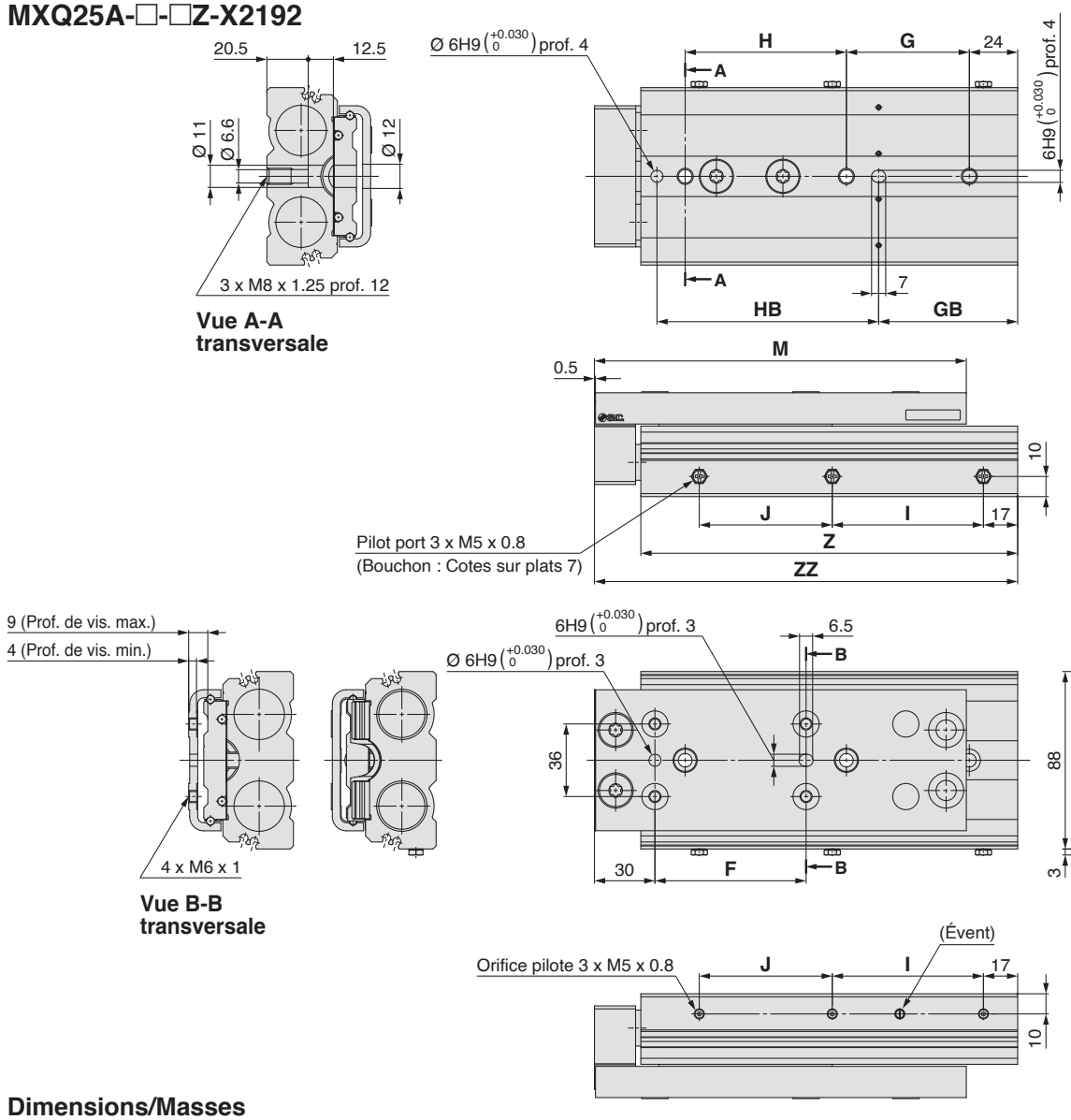
Course A	Course B	Modèle	Dimension [mm]													Masse [g]		
																Modèle standard	Masse supplémentaire de l'option de réglage	
			F	N	G	H	HA	NN	GB	HB	I	J	M	Z	ZZ		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
5	20	**MXQ20A-5-15Z□-X2192**	40	4	46	46	—	3	60	70	60	34	123.5	137	156	1200		
10		**MXQ20A-10-10Z□-X2192**																
5	30	**MXQ20A-5-25Z□-X2192**	48	4	66	46	—	3	80	70	68	46	133.5	157	176	1300		
10		**MXQ20A-10-20Z□-X2192**																
15		**MXQ20A-15-15Z□-X2192**																
5	40	**MXQ20A-5-35Z□-X2192**	58	4	56	56	—	3	70	80	58	56	143.5	157	176	1300	85 (55)*1	50 (80)*1
10		**MXQ20A-10-30Z□-X2192**																
15		**MXQ20A-15-25Z□-X2192**																
20		**MXQ20A-20-20Z□-X2192**																
5	50	**MXQ20A-5-45Z□-X2192**	42	6	43	36	48	4	85	80	65	64	159.5	172	191	1500		
10		**MXQ20A-10-40Z□-X2192**																
15		**MXQ20A-15-35Z□-X2192**																
20		**MXQ20A-20-30Z□-X2192**																
25		**MXQ20A-25-25Z□-X2192**																

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.
∗ Le réglage de course de première phase ne peut être réalisé.
∗ Consultez les pages 139 et 140 pour plus de détails sur les dimensions du modèle avec option réglage.

Code
X2192

Dimensions

MXQ25A-□-□Z-X2192



Dimensions/Masses

Course A	Course B	Modèle	Dimension [mm]										Masse [g]		
													Modèle standard	Masse supplémentaire de l'option de réglage	
			F	G	H	GB	HB	I	J	M	Z	ZZ		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
5	20	**MXQ25A-5-15Z□-X2192**	46	51	55	64	80	70	36	141.5	152	175	2000	135 (120)*1	80
10		**MXQ25A-10-10Z□-X2192**													
5	30	**MXQ25A-5-25Z□-X2192**	55	71	55	84	80	72	54	151.5	172	195	2200		
10		**MXQ25A-10-20Z□-X2192**													
15		**MXQ25A-15-15Z□-X2192**													
5	40	**MXQ25A-5-35Z□-X2192**	65	61	65	74	90	62	64	161.5	172	195	2100		
10		**MXQ25A-10-30Z□-X2192**													
15		**MXQ25A-15-25Z□-X2192**													
20		**MXQ25A-20-20Z□-X2192**													
5	50	**MXQ25A-5-45Z□-X2192**	75	61	80	69	110	75	66	184.5	187	210	2500		
10		**MXQ25A-10-40Z□-X2192**													
15		**MXQ25A-15-35Z□-X2192**													
20		**MXQ25A-20-30Z□-X2192**													
25		**MXQ25A-25-25Z□-X2192**													

∗ La valeur entre parenthèses correspond à la masse supplémentaire de l'amortisseur de choc.
∗ Le réglage de course de première phase ne peut être réalisé.
∗ Consultez les pages 139 et 140 pour plus de détails sur les dimensions du modèle avec option réglage.

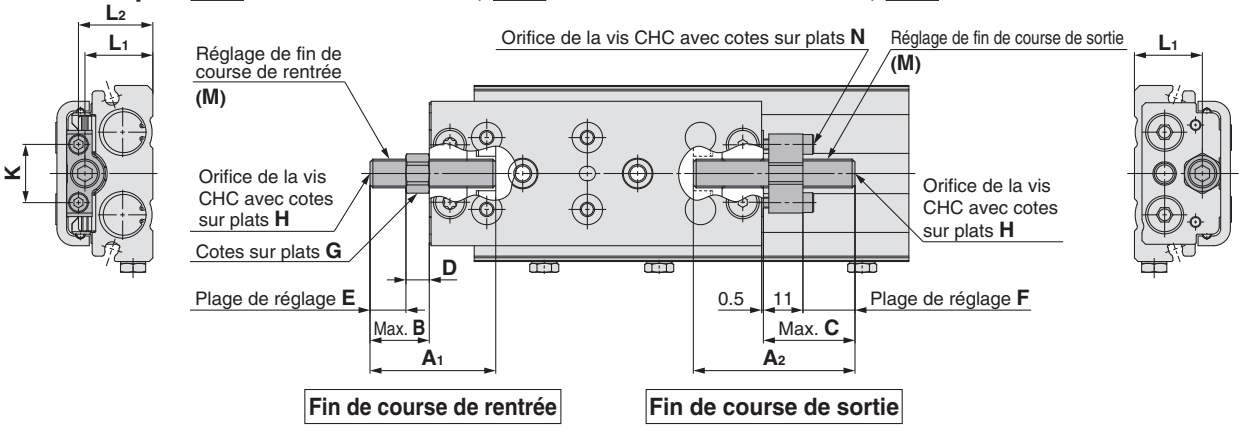
13 Caractéristique double course

Dimensions

MXQ□□A-□□Z□-X2192 avec option de réglage

Butée métallique avec amortissement ZA: Deux extrémités, ZB: Fin de course de sortie, ZC: Fin de course en rentrée

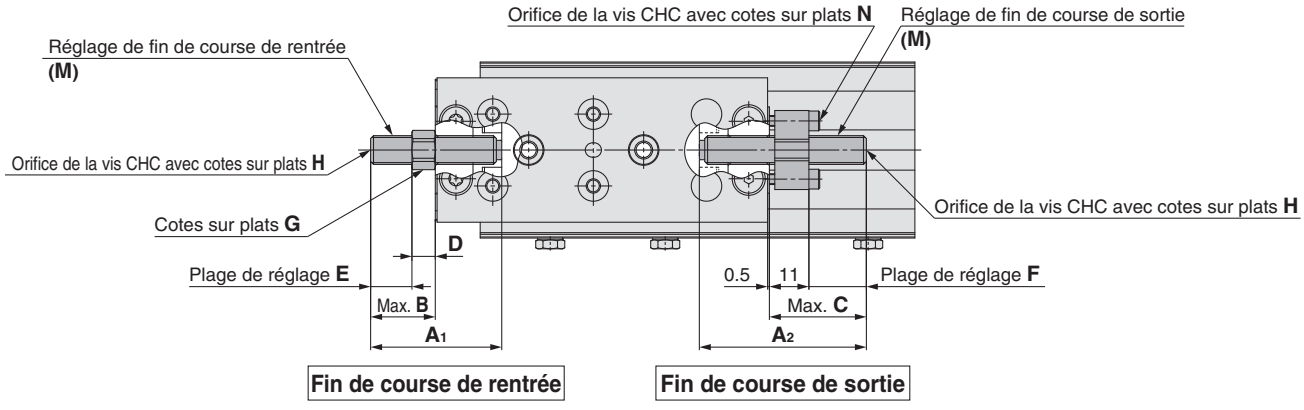
Butée métallique ZK: Deux extrémités, ZL: Fin de course de sortie, ZM: Fin de course en rentrée



Butée métallique avec amortissement/Butée métallique

Modèle	A1	A2	B	C	D	E	F	G	H	K	L1	L2	M	N	Butée métallique avec amortissement Réf. réglage		Butée métallique Réf. réglage	
															Réglage de fin de course en sortie	Réglage de fin de course en rentrée	Réglage de fin de course en sortie	Réglage de fin de course en rentrée
MXQ8A-□-X2192	30	40	15	23	5	10	12	8	3	13	16.6	18.2	M6 x 0.75	2.5	MXQA-CS8-X2202	MXQA-CT8	MXQA-DS8-X2202	MXQA-DT8
MXQ12A-□-X2192	35	45	17	26	6.5	10	14	10	4	16.2	18.9	20.7	M8 x 1	2.5	MXQA-CS12-X2202	MXQA-CT12	MXQA-DS12-X2202	MXQA-DT12
MXQ16A-□-X2192	40	50	18	27	8	10	15	12	5	20	25.2	26.9	M10 x 1	3	MXQA-CS16-X2202	MXQA-CT16	MXQA-DS16-X2202	MXQA-DT16
MXQ20A-□-X2192	47	57	21	30	10	10	18	17	6	27	31.5	34.1	M12 x 1	4	MXQA-CS20-X2202	MXQA-CT20	MXQA-DS20-X2202	MXQA-DT20
MXQ25A-□-X2192	54	64	22	31	11	11	20	19	6	27	38.3	40.8	M14 x 1.5	5	MXQA-CS25-X2202	MXQA-CT25	MXQA-DS25-X2202	MXQA-DT25

Butée élastique ZD: Deux extrémités, ZE: Fin de course de sortie, ZF: Fin de course en rentrée



Butée élastique

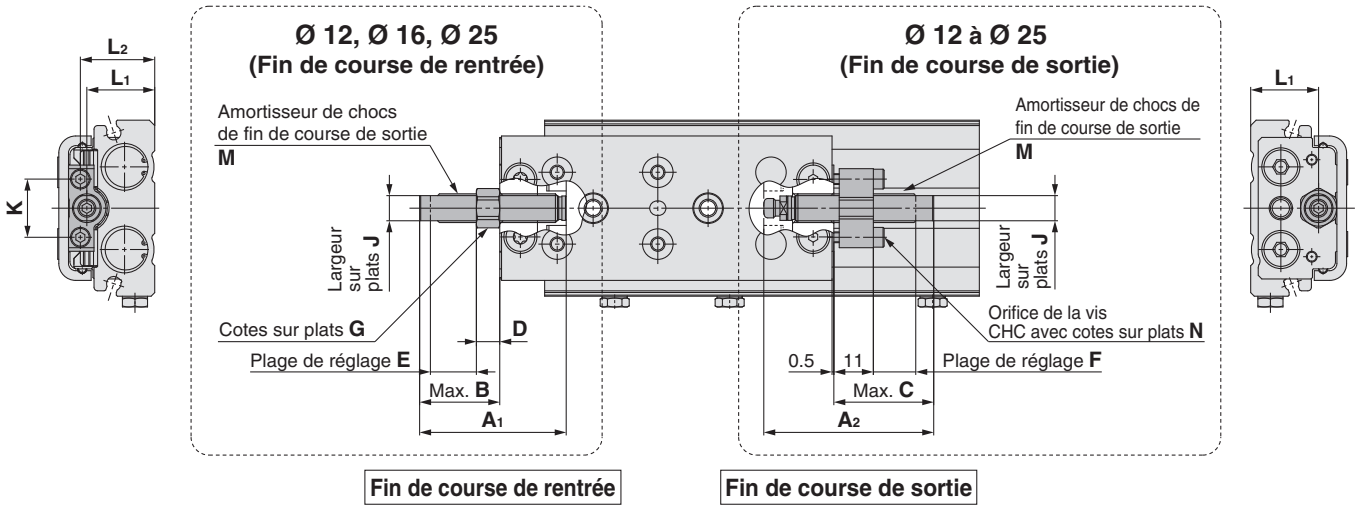
Modèle	A1	A2	B	C	D	E	F	G	H	K	L1	L2	M	N	Réf. réglage	
															Réglage de fin de course en sortie	Réglage de fin de course en rentrée
MXQ8A-□-X2192	31.5	41.5	17	25	5	11	13	8	3	13	16.6	18.2	M6 x 0.75	2.5	MXQA-AS8-X2202	MXQA-AT8
MXQ12A-□-X2192	36.5	46.5	18	27	6.5	11	16	10	4	16.2	18.9	20.7	M8 x 1	2.5	MXQA-AS12-X2202	MXQA-AT12
MXQ16A-□-X2192	41.5	51.5	20	28	8	11	17	12	5	20	25.2	26.9	M10 x 1	3	MXQA-AS16-X2202	MXQA-AT16
MXQ20A-□-X2192	48.5	58.5	22	31	10	12	20	17	6	27	31.5	34.1	M12 x 1	4	MXQA-AS20-X2202	MXQA-AT20
MXQ25A-□-X2192	55.5	65.5	24	33	11	12	21	19	6	27	38.3	40.8	M14 x 1.5	5	MXQA-AS25-X2202	MXQA-AT25

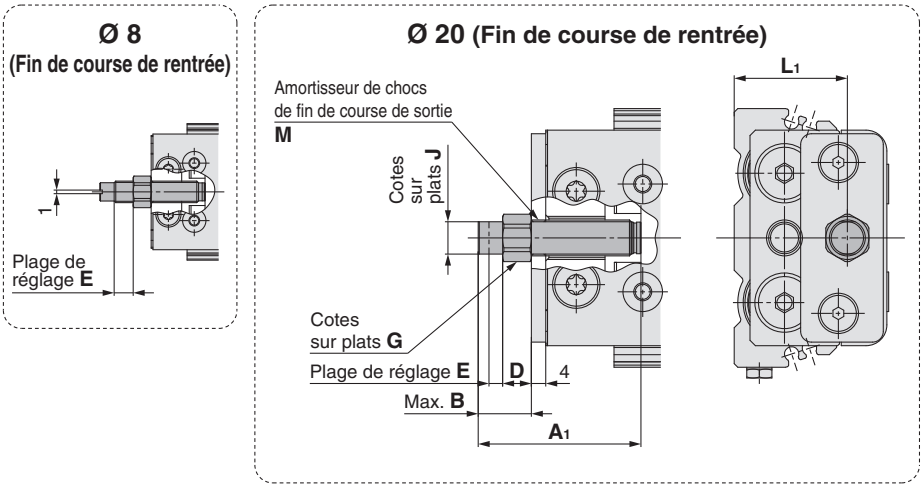
Code
X2192

Dimensions

MXQ□□A-□□Z□-X2192 avec option de réglage

Amortisseur de chocs/RJ ZG: Deux extrémités, ZH: Fin de course de sortie, ZJ: Fin de course en rentrée





Amortisseur de chocs/RJ

Modèle	A_1	A_2	B	C	D	E	F	G	J	K	L_1	L_2	M	N	Réf. réglage	
															Réglage de fin de course en sortie	Réglage de fin de course en rentrée
MXQ8A-□-X2192	29.3	—	15	—	5	5	—	8	—	—	—	—	M6 x 0.75	—	—*1	**MXQA-JT8**
MXQ12A-□-X2192	40.8	47.3	23	29	6.5	12	11	10	7	16.2	18.9	20.7	M8 x 1	2.5	**MXQA-JS12-X2202**	**MXQA-JT12**
MXQ16A-□-X2192	45.3	52.8	24	30	8	12	11	12	9	20	25.2	26.9	M10 x 1	3	**MXQA-JS16-X2202**	**MXQA-JT16**
MXQ20A-□-X2192	45.3	52.8	15	26	8	3	6	12	9	27	31.5	34.1	M10 x 1	4	**MXQA-JS20-X2202**	**MXQA-JT20P**
MXQ25A-□-X2192	67.1	77.1	36	45	11	21	25	19	12	27	38.3	40.8	M14 x 1.5	5	**MXQA-JS25-X2202**	**MXQA-JT25**

*1 Les options deux extrémités et fin de course en sortie ne sont pas disponibles pour Ø 8.

14 Caractéristique réglage latéral

Caractéristiques pour lesquelles le réglage de fin de course en sortie est installé sur le côté du corps

Pour passer commande

MXQ 20 ☐ – 10 ZG – M9BW – X2200 L

Modèle à hauteur interchangeable

Options de corps

—	Modèle à hauteur interchangeable
L	Modèle à hauteur interchangeable/modèle symétrique

Alésage/Course

Identique au produit standard

Détecteur

—	Sans détecteur (aimant intégré)

∗ Les détecteurs compatibles sont les mêmes que pour le produit standard.

Réglage latéral

Position réglage latéral

Symbole	Position réglage latéral
—	Modèle standard
L	Modèle symétrique

(Ø 16 à Ø 25 uniquement)

Options de réglage

Symbole	Type de réglage*1		Position de montage du réglage	
	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
ZA	Butée métallique avec amortissement		●	●
ZB			●	
ZD	Butée élastique		●	●
ZE			●	
ZG	Amortisseur de chocs/RJ		●	●
ZH			●	
ZBF	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●
ZBJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZEC	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZEJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZHC	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZHF		Butée élastique	●	●

∗1 La butée métallique avec option amortissement n'est pas disponible pour Ø 6.

Caractéristiques

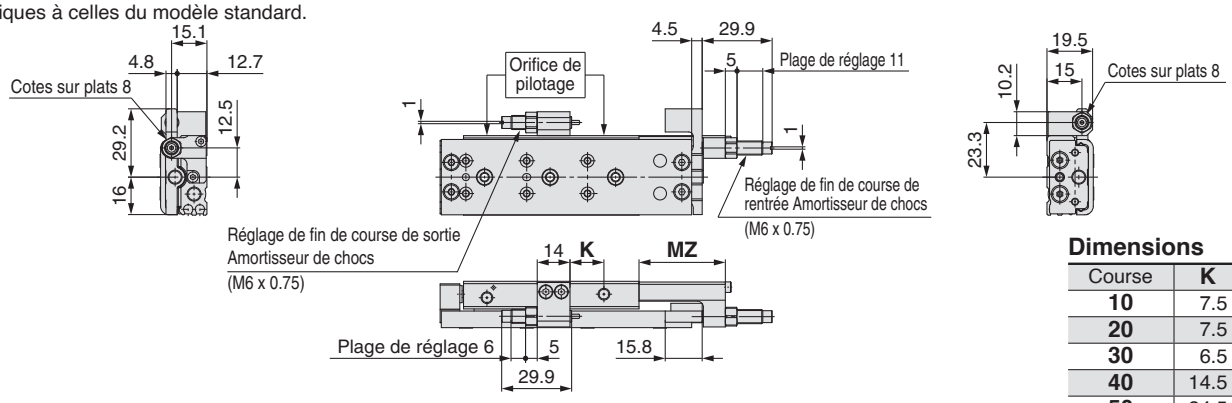
Série	Modèle à hauteur interchangeable

∗ Les caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Dimensions

Modèle standard/MXQ6-☐ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ

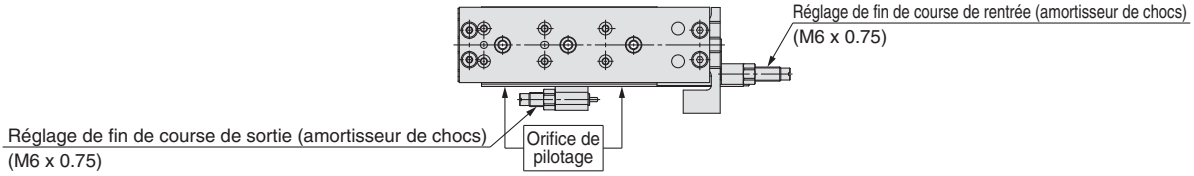
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



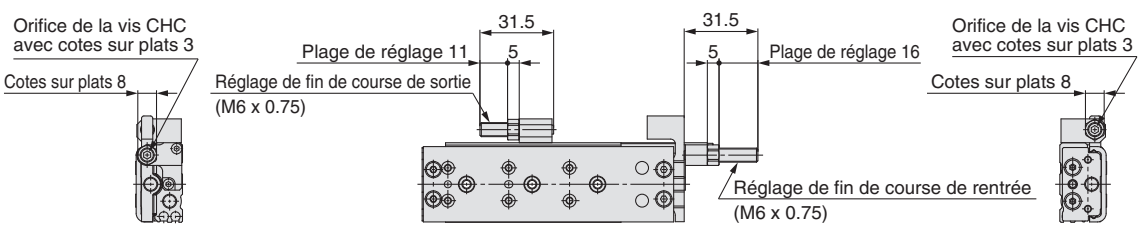
Dimensions

Course	K	MZ
10	7.5	18.9
20	7.5	28.9
30	6.5	36.9
40	14.5	36.9
50	24.5	36.9

Modèle symétrique/MXQ6L-☐ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ



MXQ6(L)-☐ZD-X2200 : Butée élastique

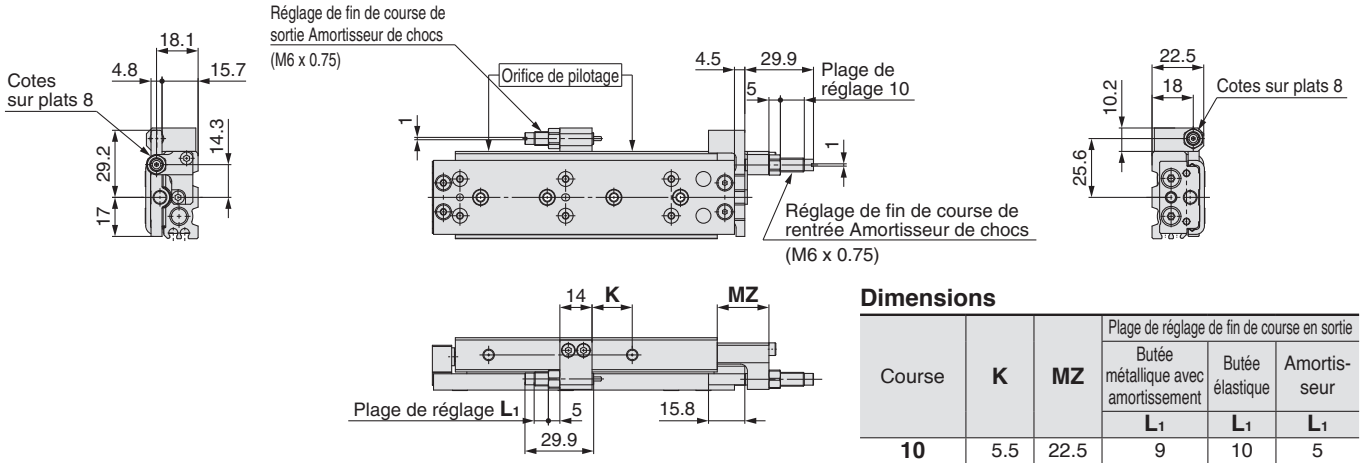


Code
X2200

Dimensions

Modèle standard/MXQ8-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ

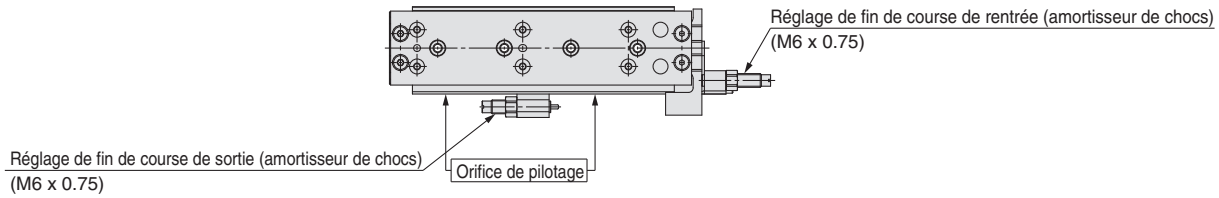
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



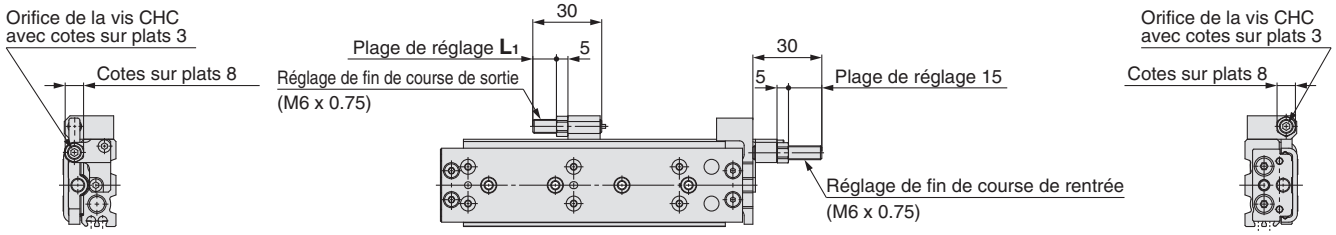
Dimensions

Course	K	MZ	Plage de réglage de fin de course en sortie		
			Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur
			L_1	L_1	L_1
10	5.5	22.5	9	10	5
20	10.5	22.5	10	11	6
30	20	22.5	10	11	6
40	24.5	22.5	10	11	6
50	17.5	22.5	10	11	6
75	46.5	46.5	10	11	6

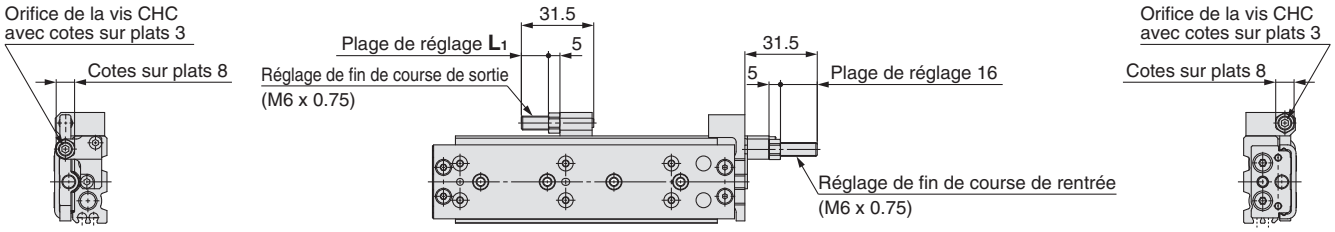
Modèle symétrique/MXQ8L-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ



MXQ8(L)-□ZA-X2200 : Butée métallique avec amortissement



MXQ8(L)-□ZD-X2200: Butée élastique

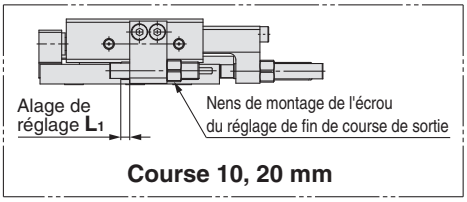


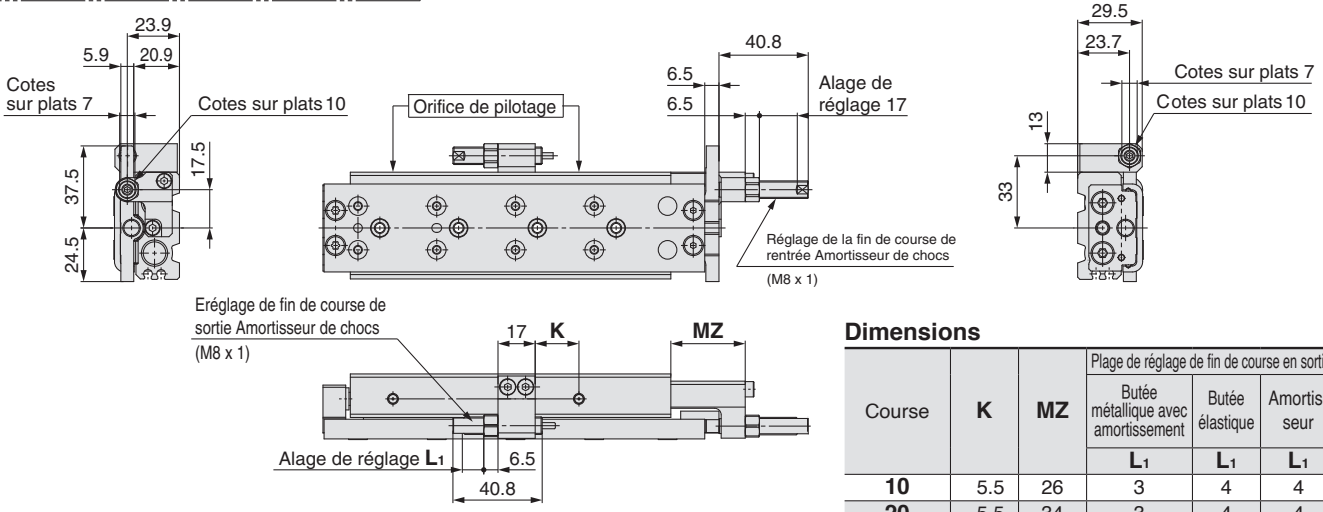
14 Caractéristique réglage latéral

Dimensions

Modèle standard/MXQ12-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.

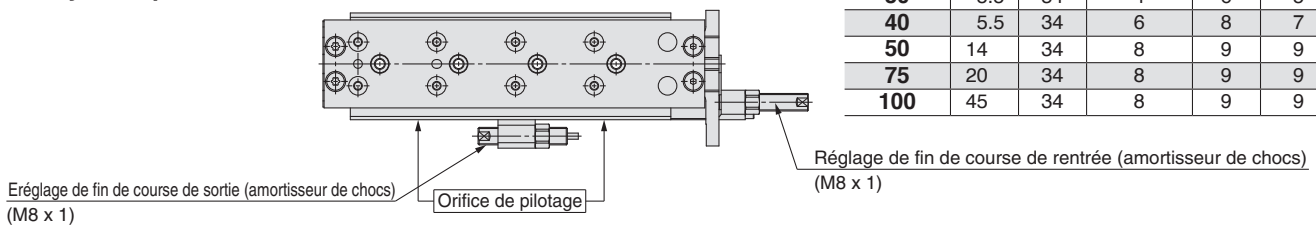




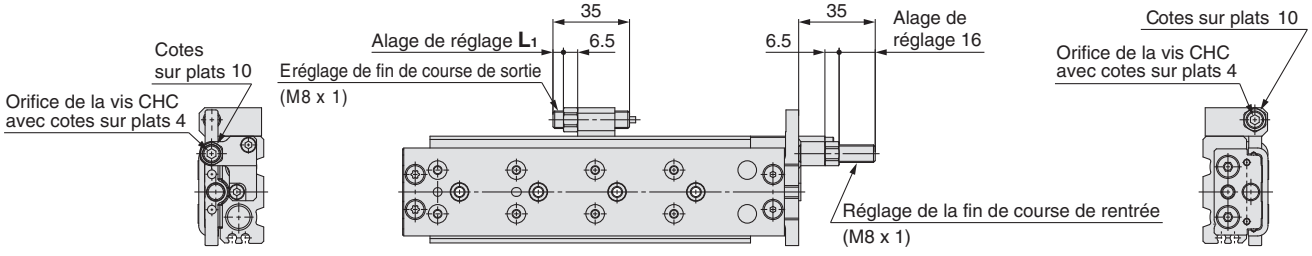
Dimensions

Course	K	MZ	Plage de réglage de fin de course en sortie		
			Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortis-seur
			L_1	L_1	L_1
10	5.5	26	3	4	4
20	5.5	34	3	4	4
30	5.5	34	4	6	5
40	5.5	34	6	8	7
50	14	34	8	9	9
75	20	34	8	9	9
100	45	34	8	9	9

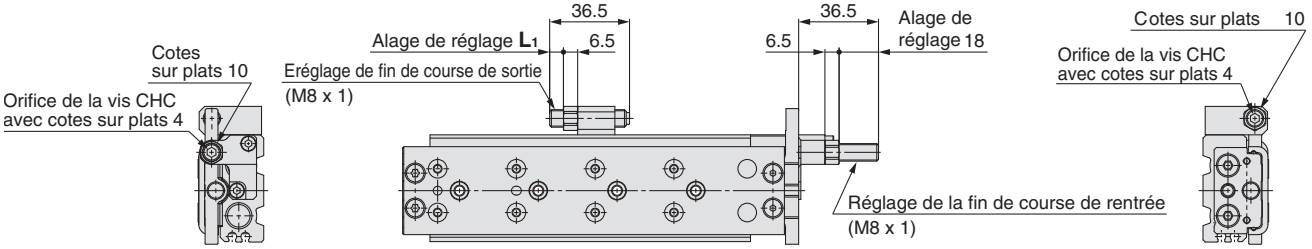
Modèle symétrique/MXQ12L-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ



MXQ12(L)-□ZA-X2200 : Butée métallique avec amortissement



MXQ12(L)-□ZD-X2200 : Butée élastique

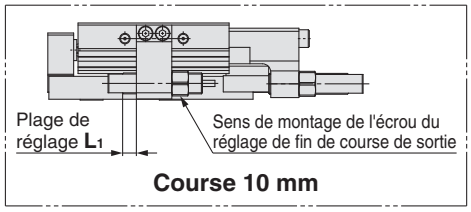


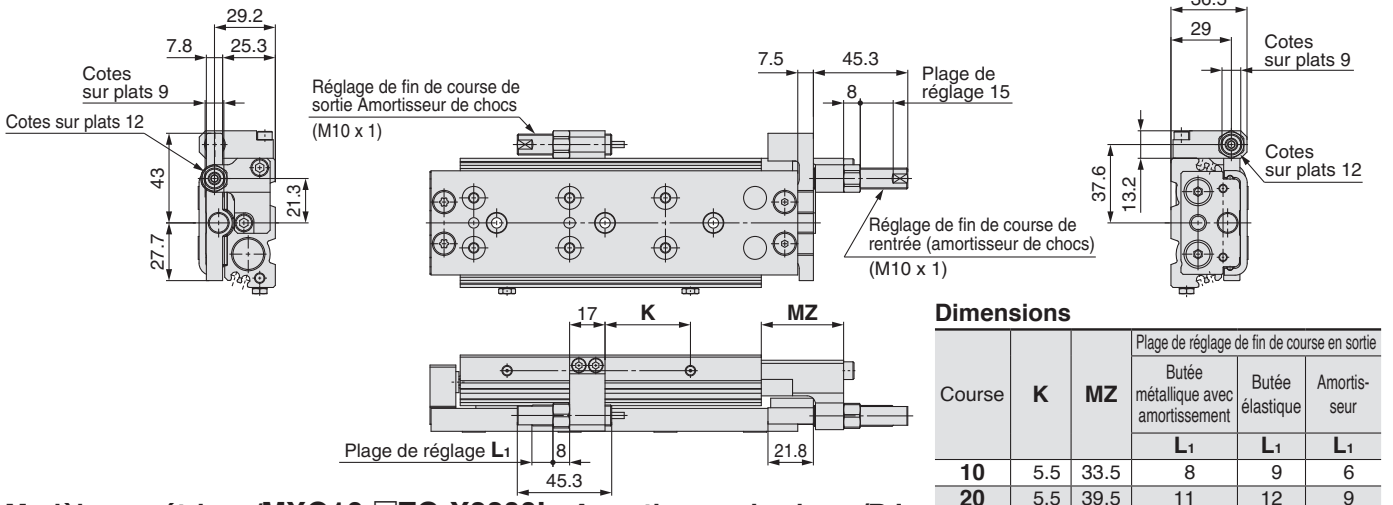
Code
X2200

Dimensions

Modèle standard/MXQ16-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



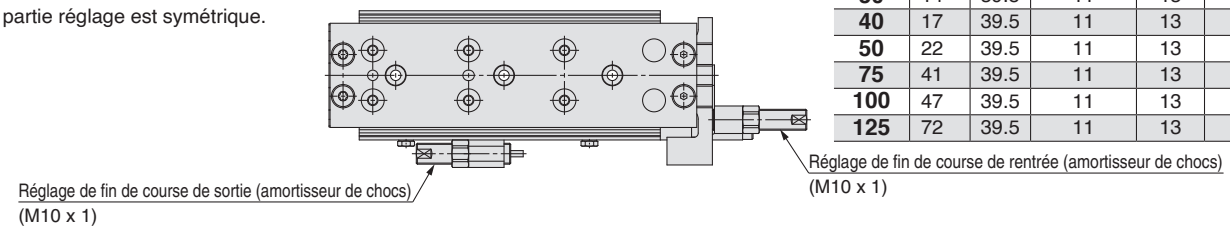


Dimensions

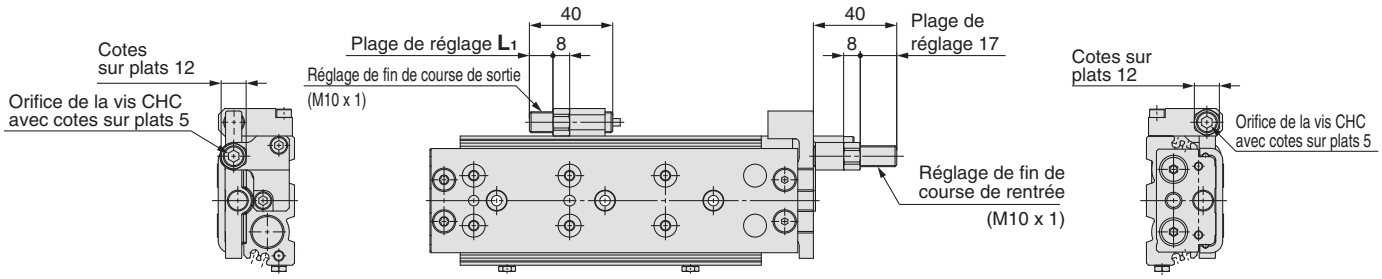
Course	K	MZ	Plage de réglage de fin de course en sortie		
			Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur
			L_1	L_1	L_1
10	5.5	33.5	8	9	6
20	5.5	39.5	11	12	9
30	14	39.5	11	13	10
40	17	39.5	11	13	10
50	22	39.5	11	13	10
75	41	39.5	11	13	10
100	47	39.5	11	13	10
125	72	39.5	11	13	10

Modèle symétrique/MXQ16-□ZG-X2200L: Amortisseur de chocs/RJ

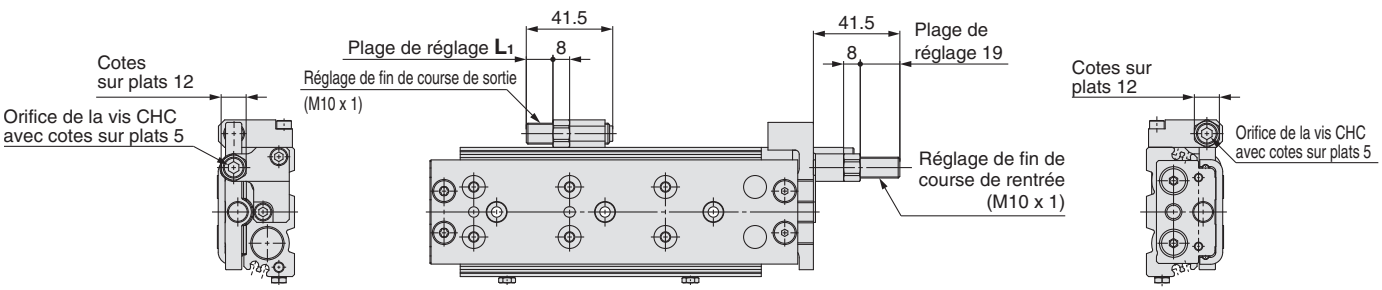
∗ Seule la partie réglage est symétrique.



MXQ16-□ZA-X2200(L): Butée métallique avec amortissement



MXQ16-□ZD-X2200(L): Butée élastique

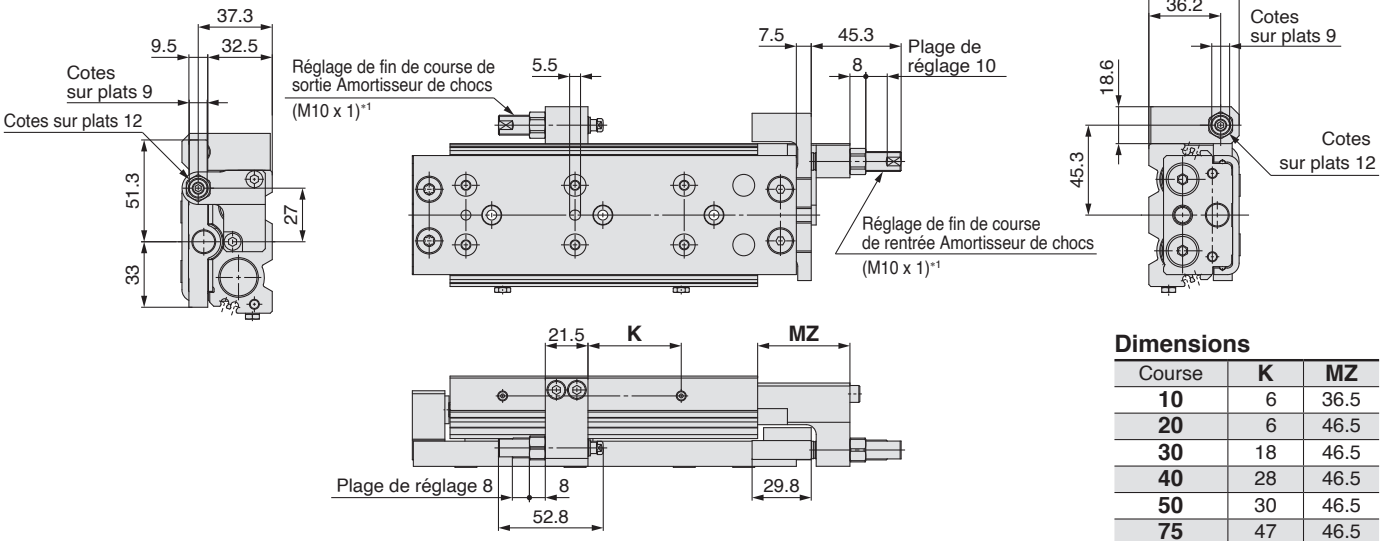


14 Caractéristique réglage latéral

Dimensions

Modèle standard/MXQ20-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ

∗1 L'amortisseur de chocs utilise un taraudage différent de celui des autres dispositifs de réglage.
∗ Les dimensions autres que celles indiquées ci-dessous sont identiques à celles du produit standard.

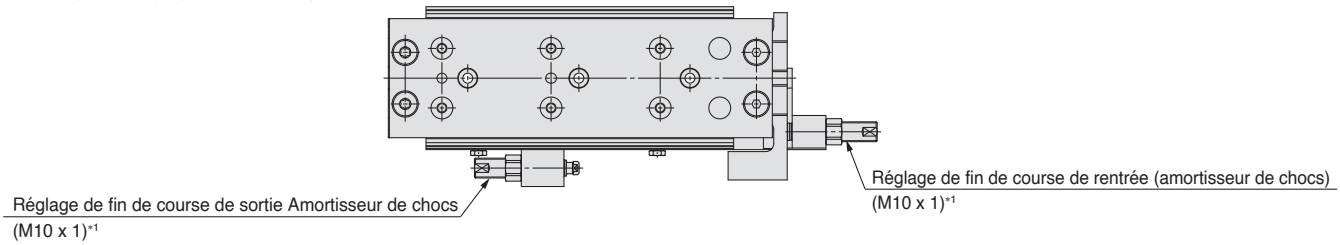


Dimensions

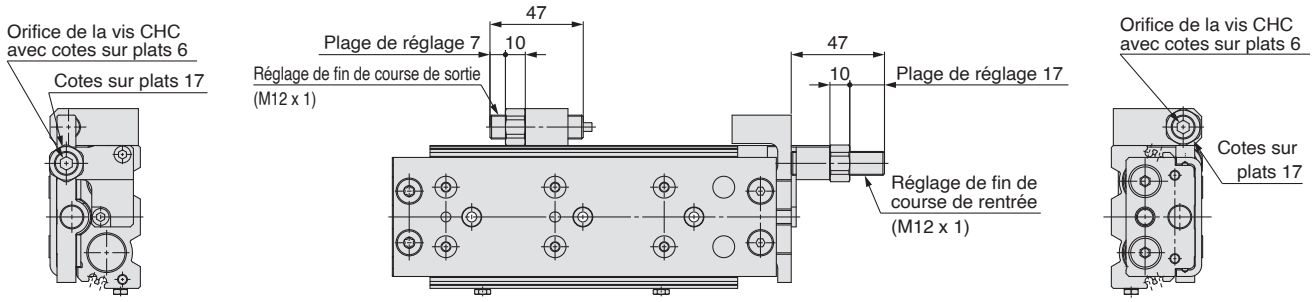
Course	K	MZ
10	6	36.5
20	6	46.5
30	18	46.5
40	28	46.5
50	30	46.5
75	47	46.5
100	24	69.5
125	49	69.5
150	74	69.5

Modèle symétrique/MXQ20-□ZG-X2200L: Amortisseur de chocs/RJ

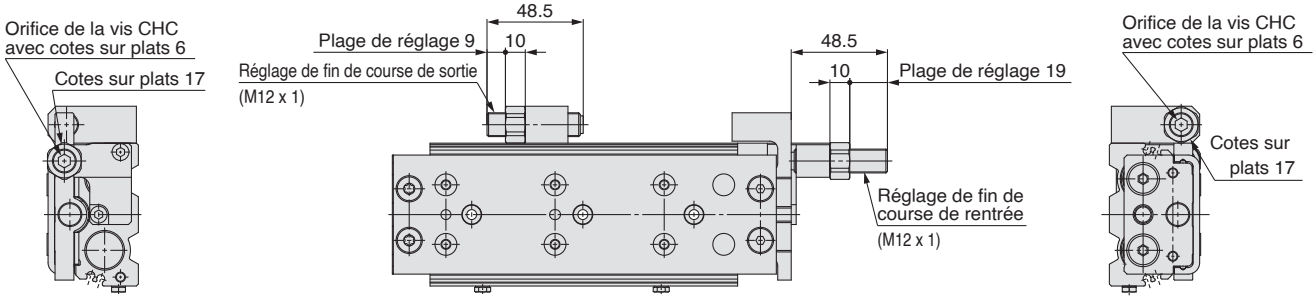
∗ Seule la partie réglage est symétrique.



MXQ20-□ZA-X2200(L): Butée métallique avec amortissement



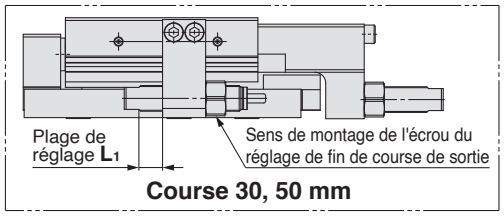
MXQ20-□ZD-X2200(L): Butée élastique



Code
X2200

Dimensions

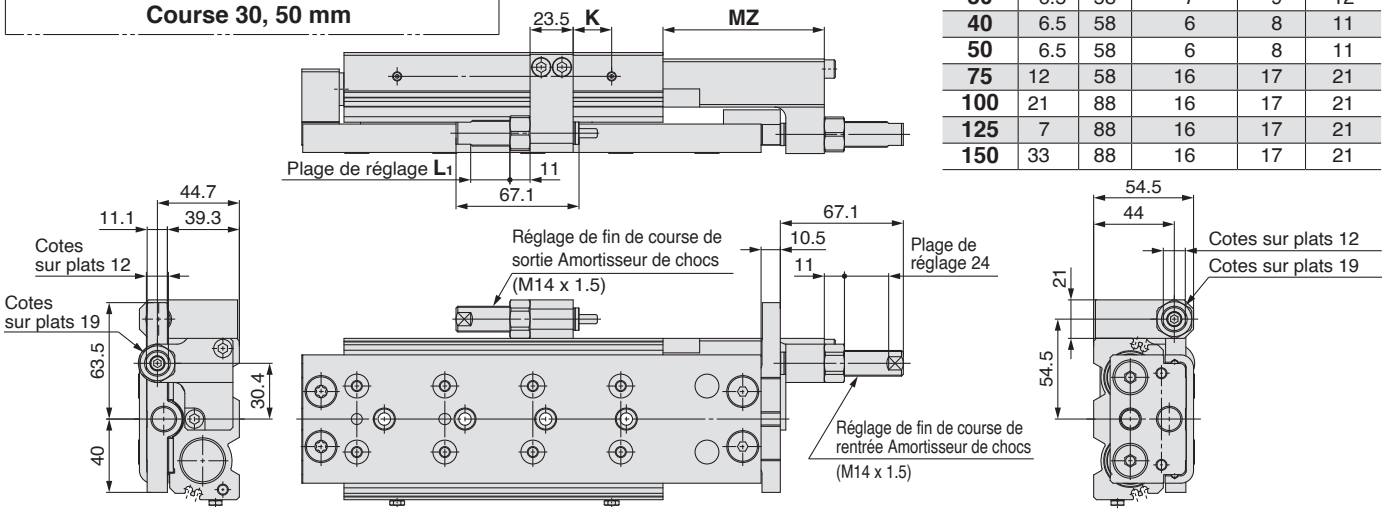
Modèle standard/MXQ25-□ZG-X2200: Amortisseur de chocs/RJ



* Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.

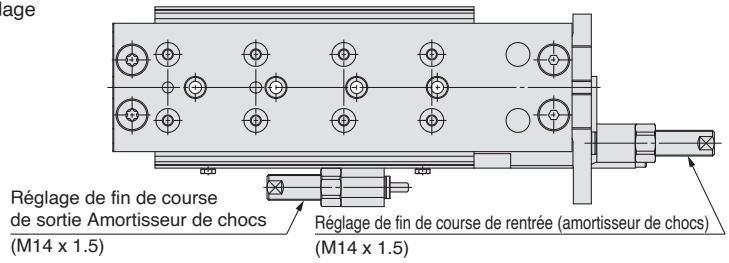
Dimensions

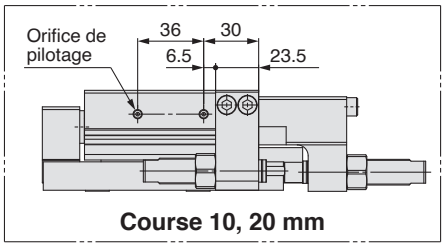
Course	K	MZ	Plage de réglage de fin de course en sortie		
			Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	Amortisseur
			L1	L1	L1
10	—*1	48	15	16	20
20	—*1	58	15	16	20
30	6.5	58	7	9	12
40	6.5	58	6	8	11
50	6.5	58	6	8	11
75	12	58	16	17	21
100	21	88	16	17	21
125	7	88	16	17	21
150	33	88	16	17	21



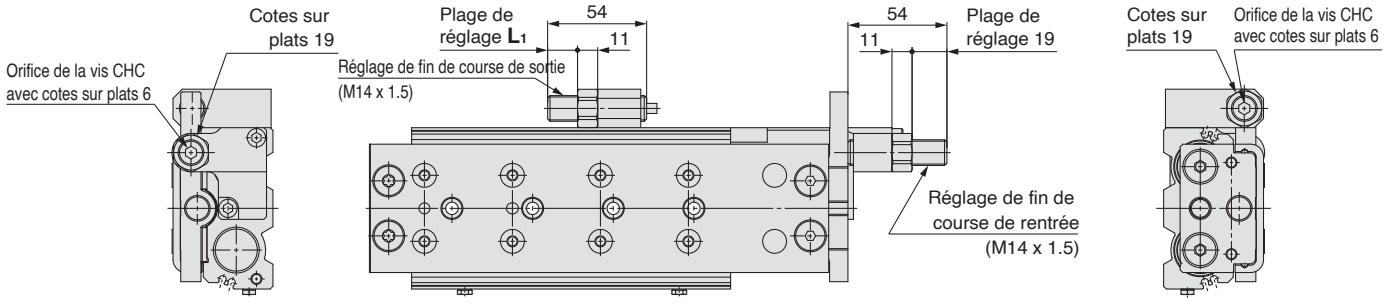
Modèle symétrique/MXQ25-□ZG-X2200L: Amortisseur de chocs/RJ

* Seule la partie réglage est symétrique.

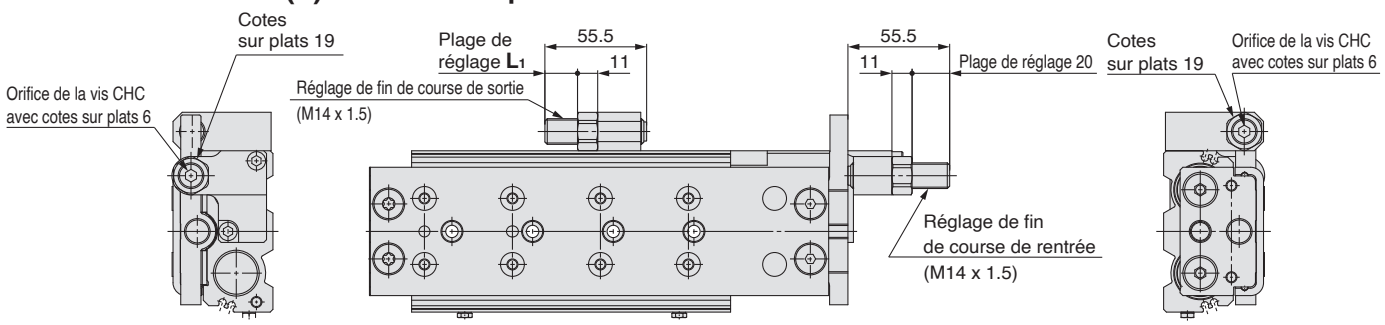




MXQ25-□ZA-X2200(L): Butée métallique avec amortissement



MXQ25-□ZD-X2200(L): Butée élastique



15 Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique

Voici les caractéristiques pour l'utilisation combinée des amortisseurs de chocs et des butées métalliques avec le réglage de fin de course en sortie et le réglage de fin de course en rentrée. Les amortisseurs de chocs absorbent l'énergie, et les butées métalliques servent au positionnement.

Pour passer commande

MXQ 20 ☐ – 10 ZG – M9BW – X2201 L

Modèle à hauteur interchangeable

Options de corps

—	Modèle à hauteur interchangeable
L	Modèle à hauteur interchangeable/modèle symétrique

Alésage/Course

Identique au produit standard

Détecteur

—	Sans détecteur (aimant intégré)

∗ Les détecteurs compatibles sont les mêmes que pour le produit standard.

Options de réglage

Symbole	Type de réglage	Position de montage du réglage	
		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
ZG	Amortisseur de chocs/ RJ + Butée métallique	●	●
ZH		●	
ZJ			●

Position réglage latéral

Symbole	Position réglage latéral
—	Modèle standard
L	Modèle symétrique

(Ø 16 à Ø 25 uniquement)

Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique

Caractéristiques

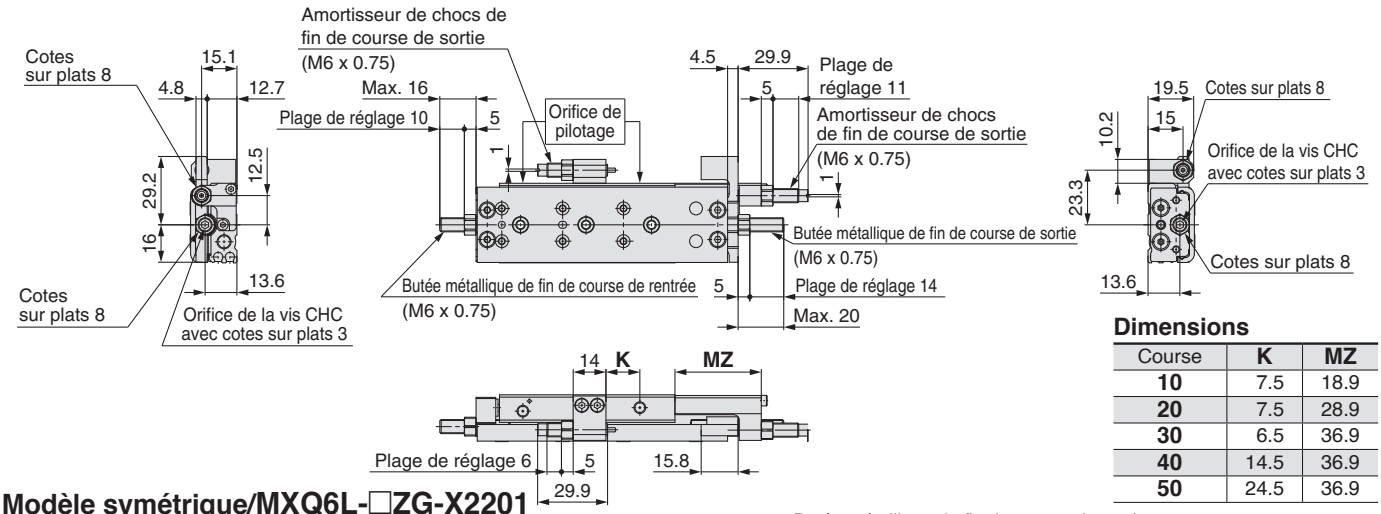
Série	Modèle à hauteur interchangeable

∗ Les caractéristiques autres que celles indiquées ci-dessus sont identiques à celles du modèle standard.

Dimensions

Modèle standard/MXQ6-☐ZG-X2201

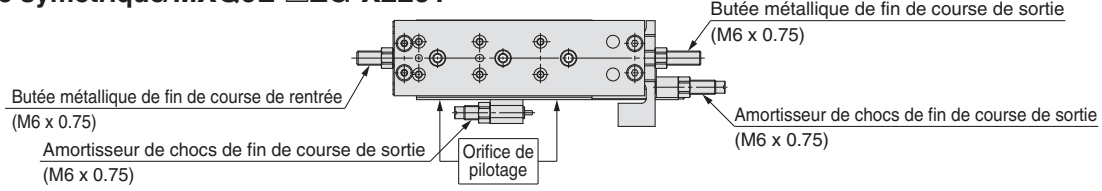
∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



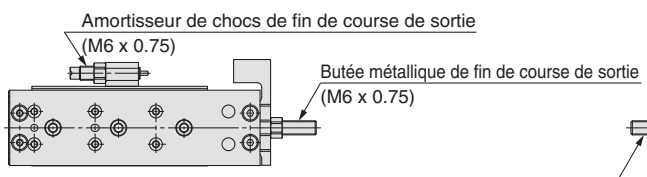
Dimensions

Course	K	MZ
10	7.5	18.9
20	7.5	28.9
30	6.5	36.9
40	14.5	36.9
50	24.5	36.9

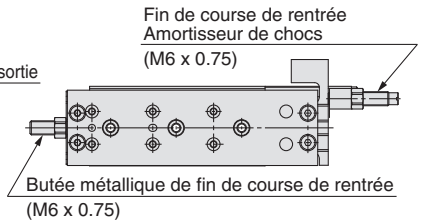
Modèle symétrique/MXQ6L-☐ZG-X2201



Modèle standard/MXQ6-☐ZH-X2201



Modèle standard/MXQ6-☐ZJ-X2201

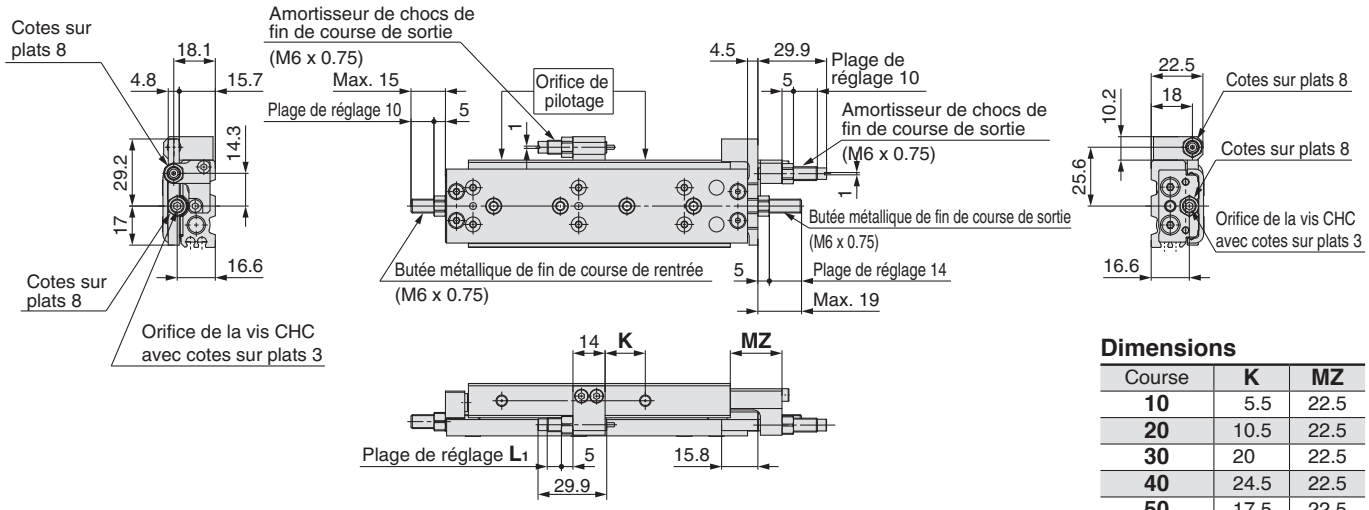


Code
X2201

Dimensions

Modèle standard/MXQ8-□ZG-X2201

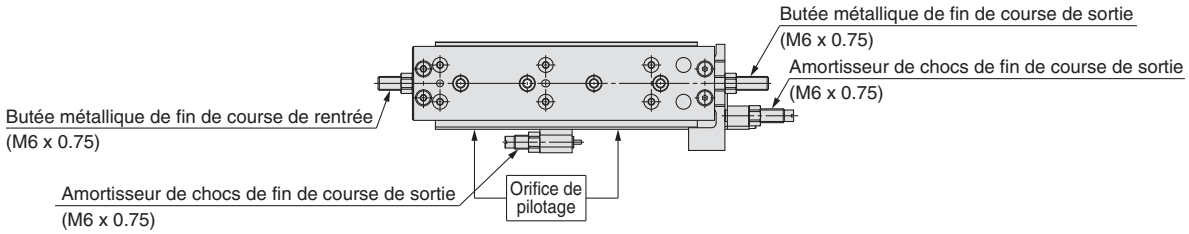
＊ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



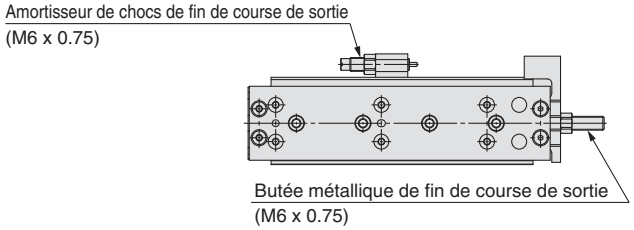
Dimensions

Course	K	MZ
10	5.5	22.5
20	10.5	22.5
30	20	22.5
40	24.5	22.5
50	17.5	22.5
75	46.5	46.5

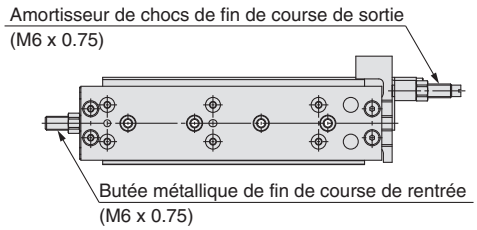
Modèle symétrique/MXQ8L-□ZG-X2201



Modèle standard/MXQ8-□ZH-X2201



Modèle standard/MXQ8-□ZJ-X2201



15 Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique

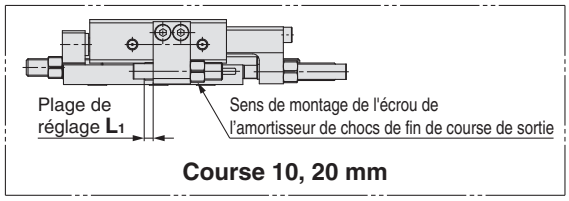
Dimensions

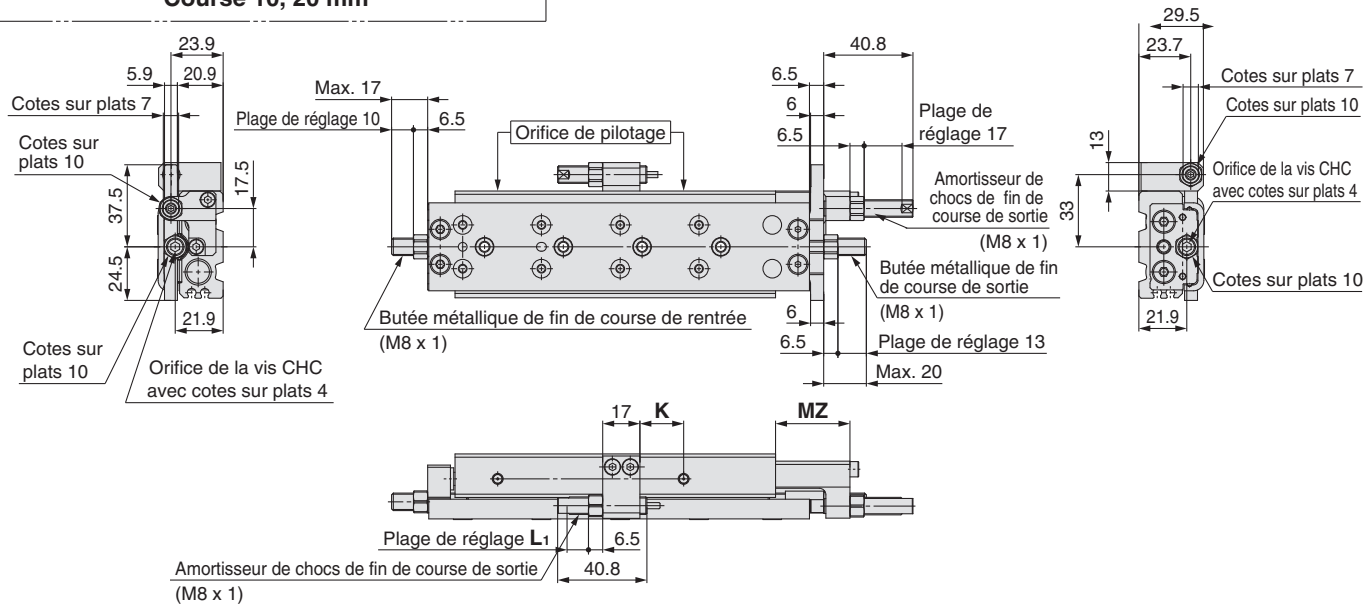
Modèle standard/MXQ12-□ZG-X2201

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.

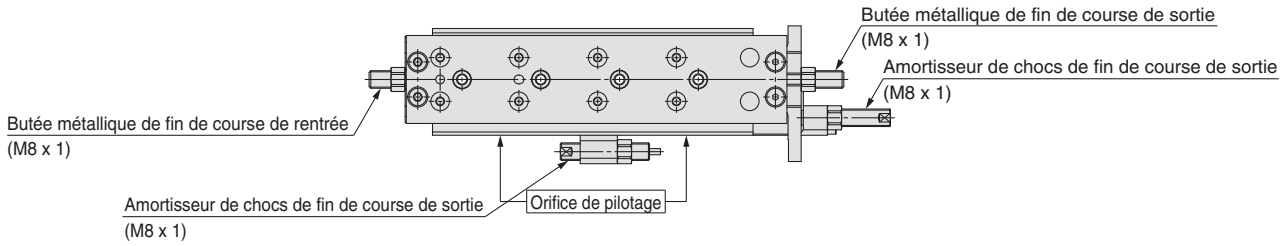
Dimensions

Course	K	MZ	L_1
10	5.5	26	4
20	5.5	34	4
30	5.5	34	5
40	5.5	34	7
50	14	34	9
75	20	34	9
100	45	34	9

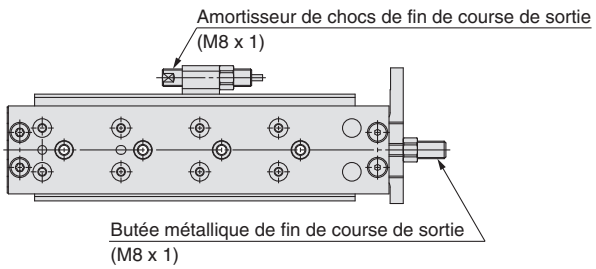




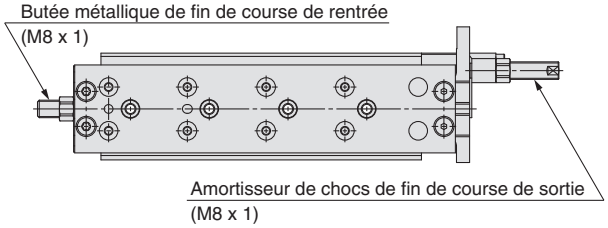
Modèle symétrique/MXQ12L-□ZG-X2201



Modèle standard/MXQ12-□ZH-X2201



Modèle standard/MXQ12-□ZJ-X2201

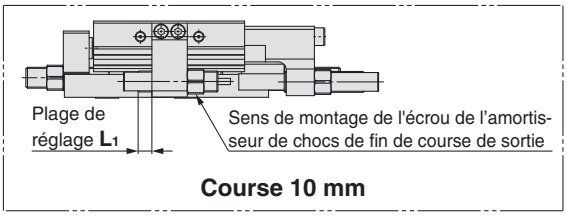


Code
X2201

Dimensions

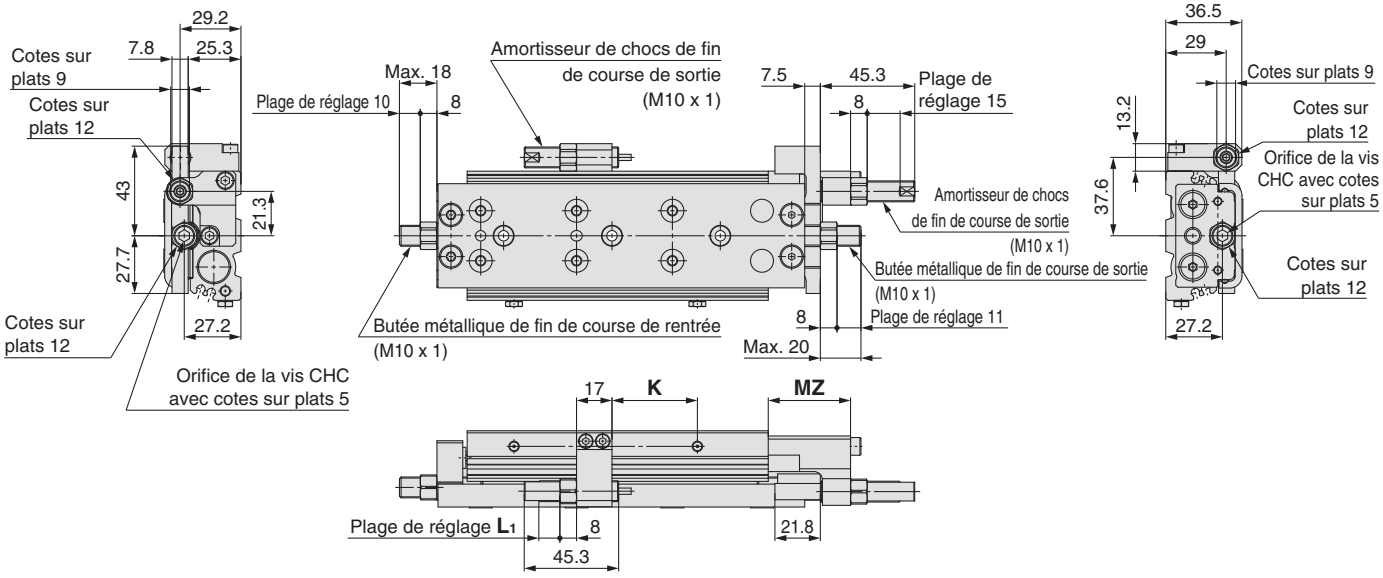
Modèle standard/MXQ16-□ZG-X2201

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.



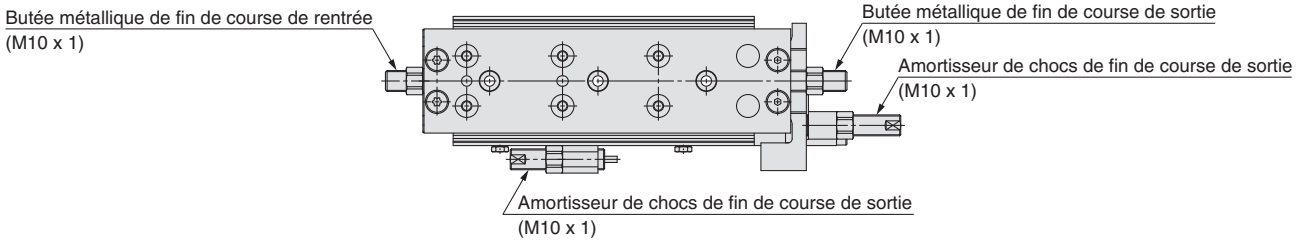
Dimensions

Course	K	MZ	L1
10	5.5	33.5	6
20	5.5	39.5	9
30	14	39.5	10
40	17	39.5	10
50	22	39.5	10
75	41	39.5	10
100	47	39.5	10
125	72	39.5	10

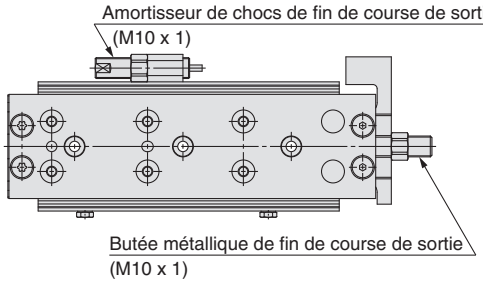


Modèle symétrique/MXQ16-□ZG-X2201L

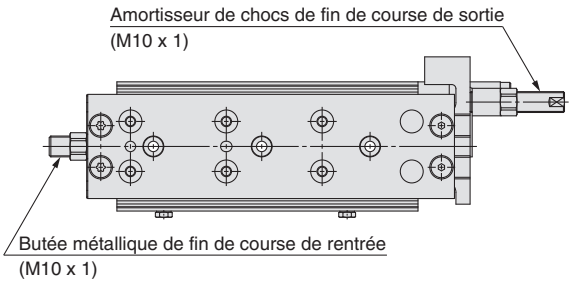
∗ Seule la partie réglage est symétrique.



Modèle standard/MXQ16-□ZH-X2201



Modèle standard/MXQ16-□ZJ-X2201

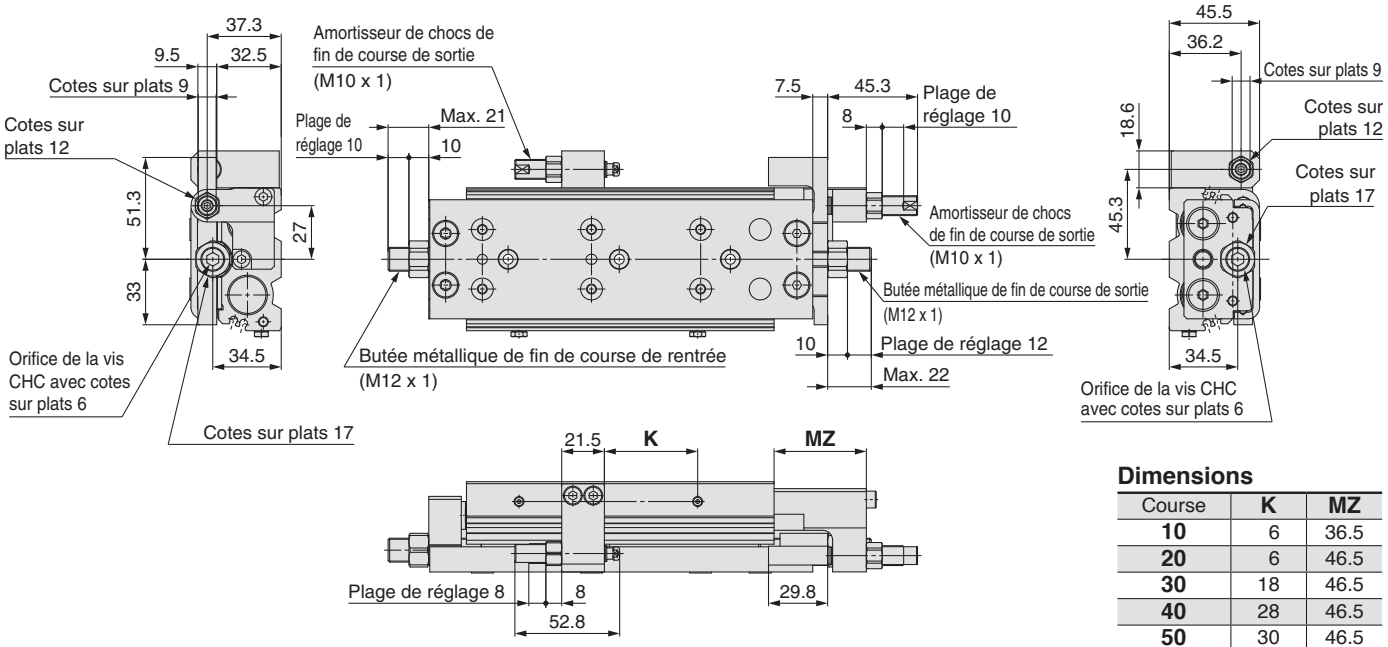


15 Utilisation combinée amortisseur de chocs + butée métallique

Dimensions

Modèle standard/MXQ20-□ZG-X2201

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.

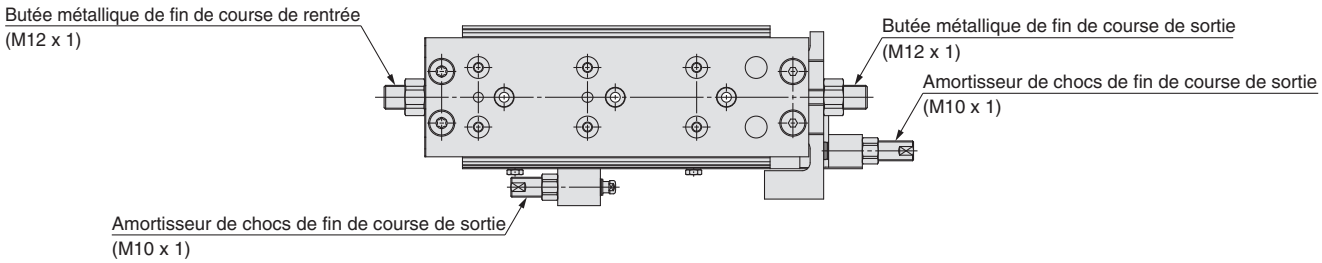


Dimensions

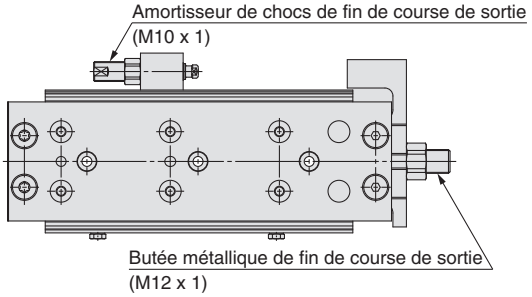
Course	K	MZ
10	6	36.5
20	6	46.5
30	18	46.5
40	28	46.5
50	30	46.5
75	47	46.5
100	24	69.5
125	49	69.5
150	74	69.5

Modèle symétrique/MXQ20-□ZG-X2201L

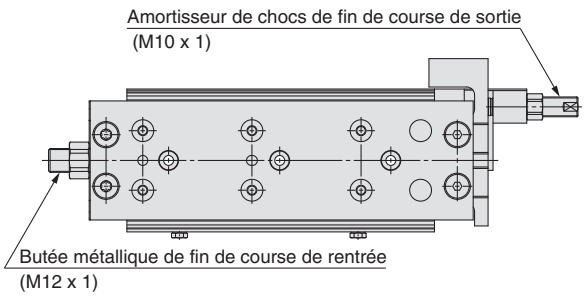
∗ Seule la partie réglage est symétrique.



Modèle standard/MXQ20-□ZH-X2201



Modèle standard/MXQ20-□ZJ-X2201

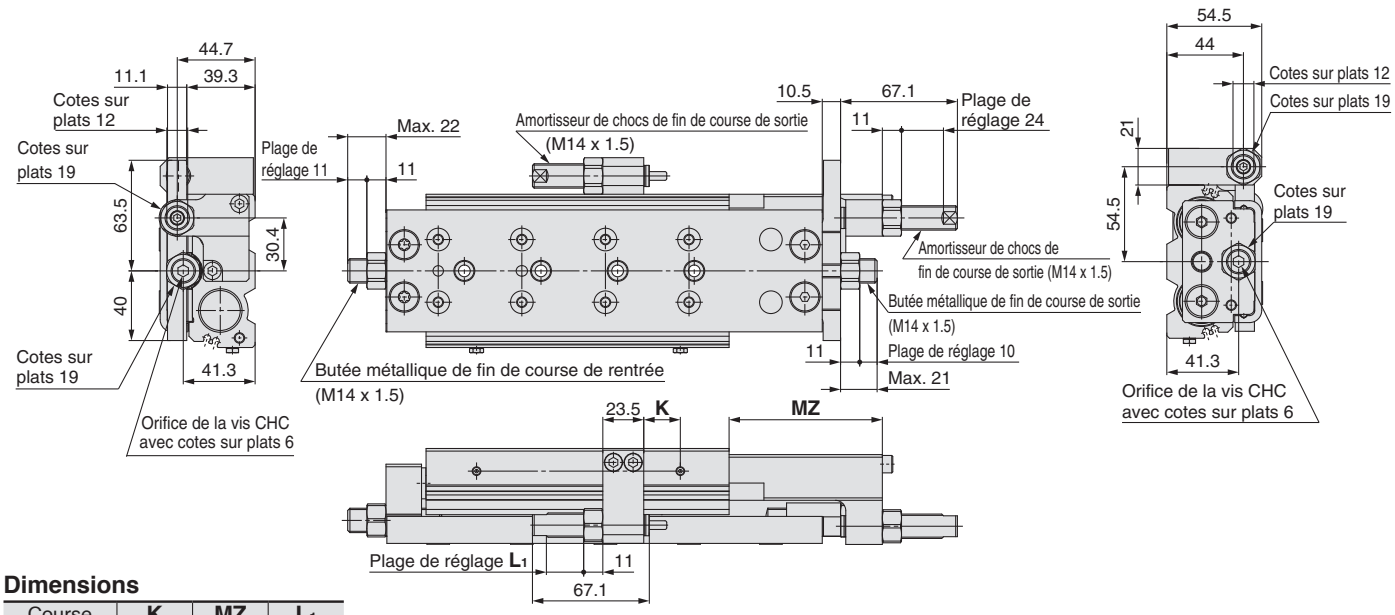


Code
X2201

Dimensions

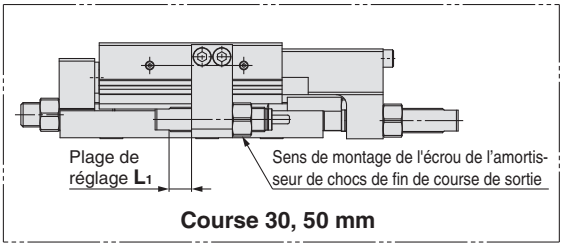
Modèle standard/MXQ25-□ZG-X2201

∗ Les dimensions autres de celles listées ci-dessous sont identiques à celles du modèle standard.

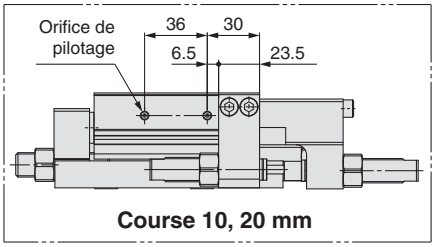


Dimensions

Course	K	MZ	L_1
10	—	48	20
20	—	58	20
30	6.5	58	12
40	6.5	58	11
50	6.5	58	11
75	12	58	21
100	21	88	21
125	7	88	21
150	33	88	21



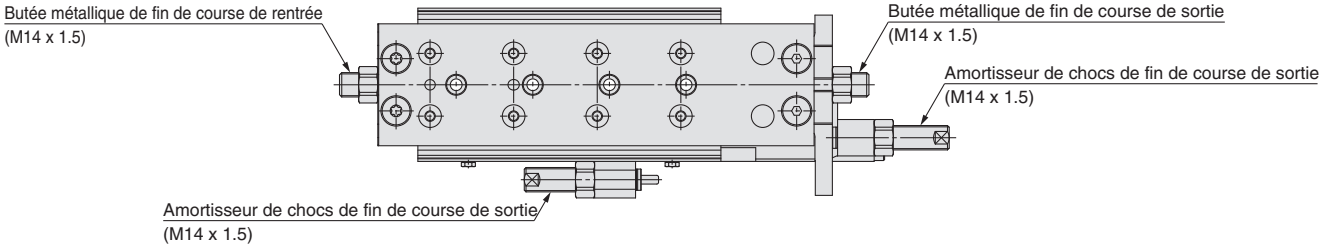
Course 30, 50 mm



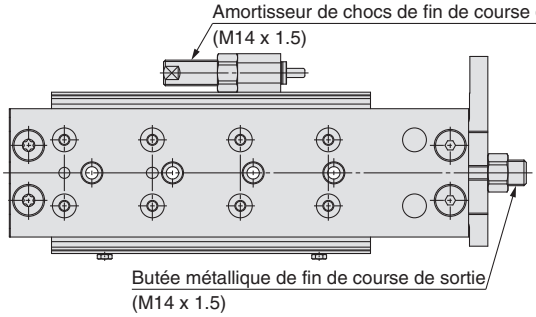
Course 10, 20 mm

Modèle symétrique/MXQ25-□ZG-X2201L

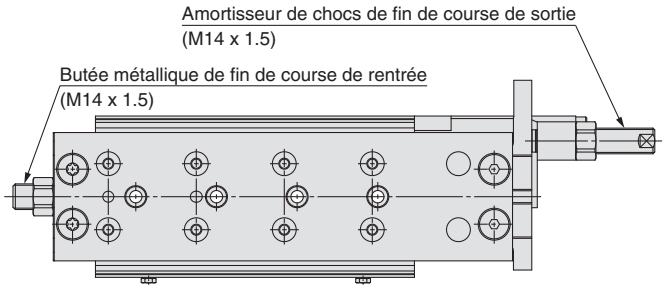
∗ Seule la partie réglage est symétrique.



Modèle standard/MXQ25-□ZH-X2201



Modèle standard/MXQ25-□ZJ-X2201



16 Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Ce produit est conçu pour permettre la fixation du verrouillage du réglage de fin de course en sortie dans le sens axial à l'aide d'une clé hexagonale.

Pour passer commande

MXQ 12 ☐ – 10 ZA – M9BW – X2202

Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Options de corps
Identique au produit standard

Détecteur

—	Sans détecteur (aimant intégré)

∗ Les détecteurs compatibles sont les mêmes que pour le produit standard.

Alésage/Course
Identique au produit standard

Options de réglage

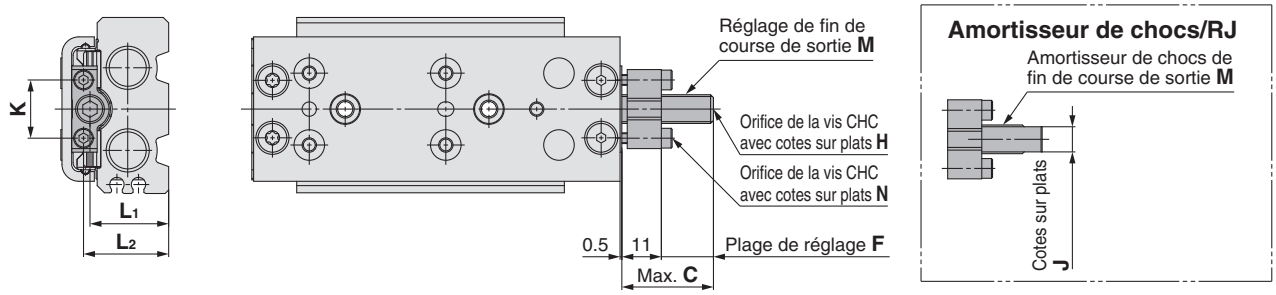
Symbole	Type de réglage∗2∗3∗4	Position de montage du réglage∗1	
		Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
ZA	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZB		●	
ZD	Butée élastique	●	●
ZE		●	
ZG	Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZH		●	
ZK	Butée métallique	●	●
ZL		●	

∗1 ●: Livré avec le produit mais non assemblé.
Sans symbole pour la position de montage du réglage : Le réglage peut se monter ultérieurement.
∗2 La butée métallique avec option amortissement n'est pas disponible pour le MXQ6(A, B).
∗3 L'option amortisseur de chocs n'est pas disponible pour le MXQ6(A, B) et le MXQ8(A, C).
∗4 Quand le produit est avec des réglages aux deux extrémités, la fin de course en rentrée est standard.

Symbole	Type de réglage∗2∗3∗4		Position de montage du réglage	
	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée	Fin de course de sortie	Fin de course en rentrée
ZBF	Butée métallique avec amortissement	Butée élastique	●	●
ZBJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZBM		Butée métallique	●	●
ZEC	Butée élastique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZEJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●
ZEM		Butée métallique	●	●
ZHC	Amortisseur de chocs/RJ	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZHF		Butée élastique	●	●
ZHM		Butée métallique	●	●
ZLC	Butée métallique	Butée métallique avec amortissement	●	●
ZLF		Butée élastique	●	●
ZLJ		Amortisseur de chocs/RJ	●	●

Code
X2202

Dimensions



Butée métallique avec amortissement [mm]

Modèle	C	F	H	K	L1	L2	M	N
MXQ8, MXQ8A	23	12	3	13	16.6	18.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ8C					14.6	16.2		
MXQ12	26	14	4	16.2	21.9	23.7	M8 x 1	2.5
MXQ12A, MXQ12C					18.9	20.7		
MXQ16	27	15	5	20	27.2	28.9	M10 x 1	3
MXQ16A					25.2	26.9		
MXQ20	30	18	6	27	34.5	37.1	M12 x 1	4
MXQ20A					31.5	34.1		
MXQ25	31	20	6	27	41.3	43.8	M14 x 1.5	5
MXQ25A					38.3	40.8		
MXQ8B	26	12	4	16.2	14.9	16.7	M8 x 1	2.5
MXQ12B	27	13	5	20	20.2	21.9	M10 x 1	3
MXQ16B	30	16	6	27	25.5	28.1	M12 x 1	4
MXQ20B	31	17	6	27	32.3	34.8	M14 x 1.5	5

Amortisseur de chocs/RJ [mm]

Modèle	C	F	J	K	L1	L2	M	N
MXQ12	29	11	7	16.2	21.9	23.7	M8 x 1	2.5
MXQ12A, MXQ12C					18.9	20.7		
MXQ16	30	11	9	20	27.2	28.9	M10 x 1	3
MXQ16A					25.2	26.9		
MXQ20	26	6	9	27	34.5	37.1	M10 x 1	4
MXQ20A					31.5	34.1		
MXQ25	45	25	12	27	41.3	43.8	M14 x 1.5	5
MXQ25A					38.3	40.8		
MXQ8B	28	11	7	16.2	14.9	16.7	M8 x 1	2.5
MXQ12B	30	11	9	20	20.2	21.9	M10 x 1	3
MXQ16B	26	7	9	27	25.5	28.1	M10 x 1	4
MXQ20B	45	25	12	27	32.3	34.8	M14 x 1.5	5

Butée élastique [mm]

Modèle	C	F	H	K	L1	L2	M	N
MXQ6	25	14	3	13	13.6	15.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ6A					16.6	18.2		
MXQ8, MXQ8A	25	13	3	13	16.6	18.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ8C					14.6	16.2		
MXQ12	27	16	4	16.2	21.9	23.7	M8 x 1	2.5
MXQ12A, MXQ12C					18.9	20.7		
MXQ16	28	17	5	20	27.2	28.9	M10 x 1	3
MXQ16A					25.2	26.9		
MXQ20	31	20	6	27	34.5	37.1	M12 x 1	4
MXQ20A					31.5	34.1		
MXQ25	33	21	6	27	41.3	43.8	M14 x 1.5	5
MXQ25A					38.3	40.8		
MXQ6B	25	13	3	13	13.6	15.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ8B	27	16	4	16.2	14.9	16.7	M8 x 1	2.5
MXQ12B	28	17	5	20	20.2	21.9	M10 x 1	3
MXQ16B	31	20	6	27	25.5	28.1	M12 x 1	4
MXQ20B	33	21	6	27	32.3	34.8	M14 x 1.5	5

Butée métallique [mm]

Modèle	C	F	H	K	L1	L2	M	N
MXQ6	24	12	3	13	13.6	15.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ6A					16.6	18.2		
MXQ8, MXQ8A	23	12	3	13	16.6	18.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ8C					14.6	16.2		
MXQ12	26	14	4	16.2	21.9	23.7	M8 x 1	2.5
MXQ12A, MXQ12C					18.9	20.7		
MXQ16	27	15	5	20	27.2	28.9	M10 x 1	3
MXQ16A					25.2	26.9		
MXQ20	30	18	6	27	34.5	37.1	M12 x 1	4
MXQ20A					31.5	34.1		
MXQ25	31	20	6	27	41.3	43.8	M14 x 1.5	5
MXQ25A					38.3	40.8		
MXQ6B	23	12	3	13	13.6	15.2	M6 x 0.75	2.5
MXQ8B	26	14	4	16.2	14.9	16.7	M8 x 1	2.5
MXQ12B	27	15	5	20	20.2	21.9	M10 x 1	3
MXQ16B	30	18	6	27	25.5	28.1	M12 x 1	4
MXQ20B	31	20	6	27	32.3	34.8	M14 x 1.5	5

16 Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale (Commander un réglage de fin de course en sortie en tant qu'unité simple)

Ce produit est conçu pour permettre la fixation du verrouillage du réglage de fin de course en sortie dans le sens axial à l'aide d'une clé hexagonale.

Réglages de course (accessoires)

Pour passer commande

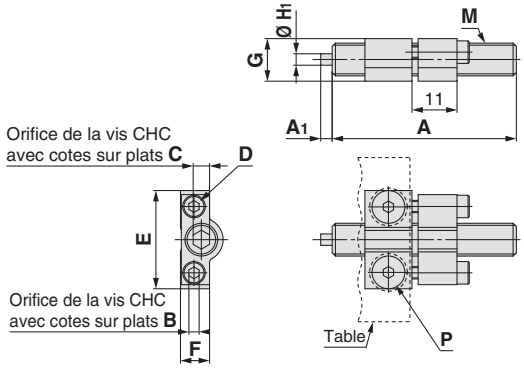
MXQA − CS 12 − X2202

- **CS** : Butée métallique avec amortissement
- **12** : Taille
- **X2202** : Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Taille
8
12
16
20
25

Dimensions

Butée métallique avec amortissement



Butée métallique avec amortissement [mm]

Modèle	Réf. réglage	A	A_1	B	C	D*1	E	F	G	Ø H_1	M (Pas fin)	P*2
MXQ8(L, A, C, CL)	MXQA-CS8-X2202	40	2	2.5	3	M3 x 12	18	5.8	8.3	2	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ12(L, A, C, CL)	MXQA-CS12-X2202	45	2.8	2.5	4	M3 x 12	24	7.1	10.4	2.8	M8 x 1	M4 x 8
MXQ16(A)	MXQA-CS16-X2202	50	3.6	3	5	M4 x 12	29.4	9.2	12.6	3.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ20(A)	MXQA-CS20-X2202	57	4.4	4	6	M5 x 12	36	11.2	16.2	4.4	M12 x 1	M6 x 12
MXQ25(A)	MXQA-CS25-X2202	64	5.5	5	6	M6 x 12	44	13.5	19.3	5.5	M14 x 1.5	M8 x 16

*1 Taille de la vis CHC *2 Taille de la vis CHC fraisée

Pour passer commande

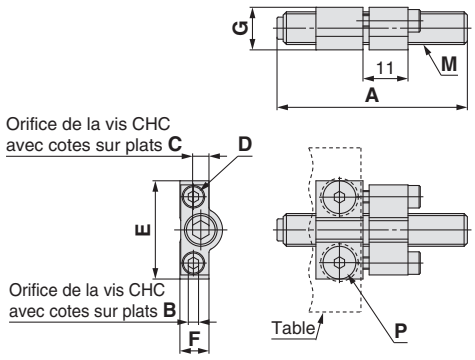
MXQA − AS 12 − X2202

- **AS** : Butée élastique
- **12** : Taille
- **X2202** : Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Taille
8
12
16
20
25

Dimensions

Butée élastique



Butée élastique [mm]

Modèle		Réf. réglage	A	B	C	D*1	E	F	G	M (Pas fin)	P*2
MXQ6(L, A) / MXQ8(L, A, C, CL)	MXQ6B(L)	MXQA-AS8-X2202	41.5	2.5	3	M3 x 12	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ12(L, A, C, CL)	MXQ8B(L)	MXQA-AS12-X2202	46.5	2.5	4	M3 x 12	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ16(A)	MXQ12B(L)	MXQA-AS16-X2202	51.5	3	5	M4 x 12	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ20(A)	MXQ16B	MXQA-AS20-X2202	58.5	4	6	M5 x 12	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12
MXQ25(A)	MXQ20B	MXQA-AS25-X2202	65.5	5	6	M6 x 12	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16

*1 Taille de la vis CHC *2 Taille de la vis CHC fraisée

Code
X2202

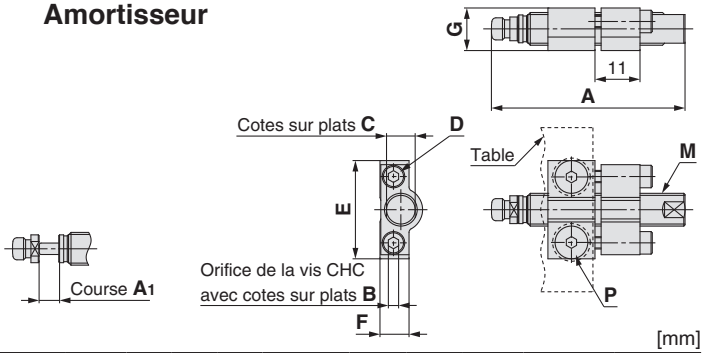
Pour passer commande

MXQA − JS 12 − X2202

- **JS** : Amortisseur de chocs/RJ
- **12** : Taille
  - 12
  - 16
  - 20
  - 25
- **X2202** : Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Dimensions

Amortisseur



Amortisseur de chocs/RJ [mm]

Modèle		Réf. réglage	Réf. amortisseur de chocs simple	A	A_1	B	C	D*1	E	F	G	M (Pas fin)	P*2
MXQ12(L, A, C, CL)	MXQ8B(L)	MXQA-JS12-X2202	RJ0805U-X2300	47.3	5	2.5	7	M3 x 12	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ16(A)	MXQ12B(L)	MXQA-JS16-X2202	RJ1006U-X2300	52.8	6	3	9	M4 x 12	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ20(A)	MXQ16B	MXQA-JS20-X2202	RJ1007HU-X2300	52.8	7	4	9	M5 x 12	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12
MXQ25(A)	MXQ20B	MXQA-JS25-X2202	RJ1410U-X2300	77.1	10	5	12	M6 x 12	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16

∗1 Taille de la vis CHC ∗2 Taille de la vis CHC fraisée

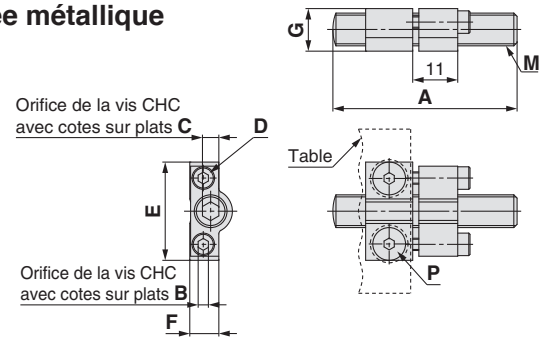
Pour passer commande

MXQA − DS 12 − X2202

- **DS** : Butée métallique
- **12** : Taille
  - 8
  - 12
  - 16
  - 20
  - 25
- **X2202** : Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Dimensions

Butée métallique



Butée métallique [mm]

Modèle		Réf. réglage	A	B	C	D*1	E	F	G	M (Pas fin)	P*2
MXQ6(L, A) MXQ8(L, A, C, CL)	MXQ6B(L)	MXQA-DS8-X2202	40	2.5	3	M3 x 12	18	5.8	8.3	M6 x 0.75	M3 x 6
MXQ12(L, A, C, CL)	MXQ8B(L)	MXQA-DS12-X2202	45	2.5	4	M3 x 12	24	7.1	10.4	M8 x 1	M4 x 8
MXQ16(A)	MXQ12B(L)	MXQA-DS16-X2202	50	3	5	M4 x 12	29.4	9.2	12.6	M10 x 1	M5 x 10
MXQ20(A)	MXQ16B	MXQA-DS20-X2202	57	4	6	M5 x 12	36	11.2	16.2	M12 x 1	M6 x 12
MXQ25(A)	MXQ20B	MXQA-DS25-X2202	64	5	6	M6 x 12	44	13.5	19.3	M14 x 1.5	M8 x 16

∗1 Taille de la vis CHC ∗2 Taille de la vis CHC fraisée

Modèle à faible poussée et rigidité élevée

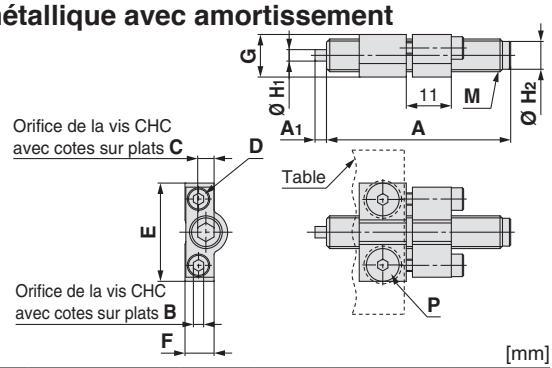
Pour passer commande

MXQB − CS 12 − X2202

- **CS** : Butée métallique avec amortissement
- **12** : Taille
  - 8
  - 12
  - 16
  - 20
- **X2202** : Réglage de fin de course en sortie fixé en direction axiale

Dimensions

Butée métallique avec amortissement



Butée métallique avec amortissement [mm]

Modèle	Réf. réglage	A	A_1	B	C	D*1	E	F	G	Ø H_1	Ø H_2	M (Pas fin)	P*2
MXQ8B(L)	MXQB-CS8-X2202	45	2.8	2.5	4	M3 x 12	24	7.1	10.4	2.8	6.8	M8 x 1	M4 x 8
MXQ12B(L)	MXQB-CS12-X2202	50	3.6	3	5	M4 x 12	29.4	9.2	12.6	3.6	8.8	M10 x 1	M5 x 10
MXQ16B	MXQB-CS16-X2202	57	4.4	4	6	M5 x 12	36	11.2	16.2	4.4	10.8	M12 x 1	M6 x 12
MXQ20B	MXQB-CS20-X2202	64	5.5	5	6	M6 x 12	44	13.5	19.3	5.5	12.3	M14 x 1.5	M8 x 16

∗1 Taille de la vis CHC ∗2 Taille de la vis CHC fraisée

Série MXQ
Sélection du modèle

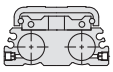
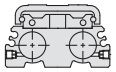
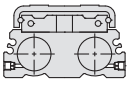
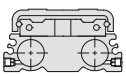
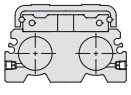
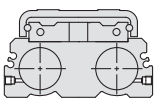
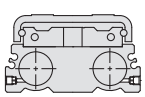
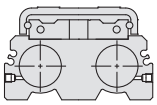
Un programme de sélection du modèle est disponible.
Pour plus de détails, reportez-vous au logiciel de sélection de modèle du **site web de SMC**.

Indications pour la sélection du modèle 1

Critères de sélection du modèle	Modèle de corps	Alésage	Dimensions [mm]			Masse [g] (Par rapport à course de 50 mm)	Poussée [N] (0.5 MPa, OUT)	Moment admissible [N·m] (Par rapport à course de 50 mm)		
			Hauteur	Largeur	Largeur de table			Pas	Rayon	Latéral
Lorsqu'une table linéaire pneumatique sans sens de raccordement prédéfini est nécessaire (Le sens de raccordement peut se régler lors du montage.). ∗ **Ø 16, Ø 20, Ø 25 : Modèle standard, poussée faible et haute rigidité (exclut Ø 25) : Modèle à sens de raccordement double**	Modèle à raccord double (MXQ□A)	Ø 6	23	34	32	210	29	6	6	14
		Ø 8	23	38	32	270	51	10	10	19
		Ø 12	27	49	40	400	113	9	9	24
		Ø 16	35	62	50	670	201	16	16	46
		Ø 20	43	72	60	1100	314	21	21	65
		Ø 25	52	88	70	1900	491	41	41	119
Pour les applications nécessitant plus de rigidité de guidage que de poussée	Modèle à faible poussée et rigidité élevée (MXQ□B)	Ø 6	20	34	32	230	29	10	10	19
		Ø 8	23	42	40	330	51	9	9	24
		Ø 12	30	52	50	580	113	16	16	46
		Ø 16	37	70	60	920	201	21	21	65
		Ø 20	46	80	70	1600	314	41	41	119
•Lorsqu'une hauteur inférieure est requise **•Pour deux LED de visualisation sur un côté (comprend la course courte)**	Modèle à raccord simple (MXQ□C)	Ø 8	21	38	32	260	51	10	10	19
		Ø 12	27	49	40	400	113	9	9	24
Pour remplacer le modèle actuel Les dimensions de montage et la hauteur sont interchangeables.	Modèle à hauteur interchangeable (MXQ□)	Ø 6	20	34	32	190	29	6	6	14
		Ø 8	23	38	32	310	51	10	10	19
		Ø 12	30	49	40	430	113	9	9	24
		Ø 16	37	62	50	690	201	16	16	46
		Ø 20	46	72	60	1100	314	21	21	65
		Ø 25	55	88	70	1900	491	41	41	119

Indications pour la sélection du modèle 2

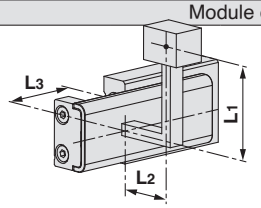
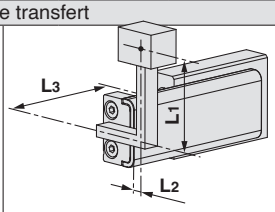
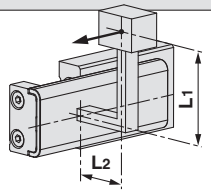
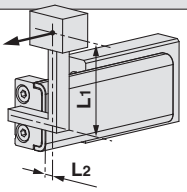
Variantes du modèle

Taille (Largeur)-guidée	Modèle à double orifice de raccordement MXQ□A		Modèle à faible poussée et rigidité élevée MXQ□B			Modèle à raccord simple MXQ□C			Modèle à hauteur interchangeable MXQ□		
	Alésage		Alésage	Modèle standard	Modèle symétrique (L)	Alésage	Modèle standard	Modèle symétrique (L)	Alésage	Modèle standard	Modèle symétrique (L)
32(1) *1	**Ø 6**		–	–	–	–	–	–	**Ø 6**		
32(2)	**Ø 8**		**Ø 6**			**Ø 8**			**Ø 8**		
40	**Ø 12**		**Ø 8**			**Ø 12**			**Ø 12**		
50	**Ø 16**		**Ø 12**			**–**	–	–	**Ø 16**		
60	**Ø 20**		**Ø 16**			**–**	–	–	**Ø 20**		
70	**Ø 25**		**Ø 20**			**–**	–	–	**Ø 25**		

∗1 Il existe deux types de rigidité pour les tables d'actionneur de largeur 32.

Conditions de sélection

Il existe deux méthodes de sélection du modèle selon l'usage prévu. Les procédures de sélection de modèle sont indiquées ci-dessous.
Ci-dessous, une procédure de sélection simplifiée utilisant les graphes dans les cas où un MXQ est monté sur une table statique. Lorsque le produit est utilisé monté sur un actionneur électrique, etc., il faut utiliser une autre méthode de sélection du modèle car le produit peut être influencé par l'accélération de l'actionneur électrique. Pour plus de détails, reportez-vous au logiciel de sélection de modèle du site web de SMC.

Application		Module de transfert					Presser	
Position de montage de la pièce Porte-à-faux		 **Montage table**		 **Montage de plaque de fermeture**			 **Montage table**	 **Montage plaque de fermeture**
		L1 : Distance du centre de la table au centre de gravité de la pièce **L2** : Distance du haut de la table au centre de gravité de la pièce **L3** : Distance de l'extrémité du corps au centre de gravité de la pièce dans le sens Z.					**L1** : Distance du centre de la table à la partie comprimée **L2**:Distance du centre de la table à la partie comprimée	
Réglage de la course		Sans réglage	Butée métallique avec amortissement	Élastique de contact	Amortisseur de chocs/RJ	Métal de contact		
Sélection sélection	**Modèle à raccord double Modèle à raccord simple Modèle à hauteur interchangeable**	Page 162	Page 168	Page 173	Page 179	Page 185	Page 191	
	Modèle à faible poussée et rigidité élevée	Page 165	Page 171	Page 176	Page 182	Page 188	Page 192	

Pour le transfert

Étapes de sélection du modèle

1 Conditions nécessaires

- **Équipement recommandé**
- **Porte-à-faux**
- **Type de réglage**
- **Masse de la charge**
- **Vitesse moyenne**

Précautions concernant la butée métallique avec amortissement

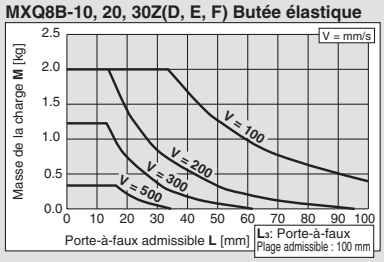
Lors de l'utilisation d'une butée métallique avec amortissement en position verticale, une poussée supérieure à "la charge utilisée + force de compression maximale de la butée métallique avec amortissement" est requise. À considérer lors du réglage de la pression d'utilisation et du choix de la taille du vérin.

∗ La butée métallique avec amortissement peut ne pas être entièrement comprimée en raison d'un manque de poussée.

2 Sélectionner un graphe.

Sélectionner le graphe adéquat (page 162 et suivantes) avec la configuration du corps et le type de réglage de course. Lorsque la fin de course en sortie et la fin de course en rentrée utilisent des types de réglage différents, vérifier chaque graphique de réglage pour voir si le réglage peut être utilisé.

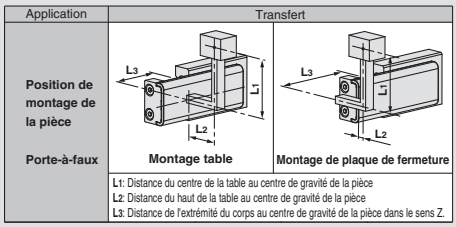
MXQ8B-10, 20, 30Z(D, E, F) Butée élastique



3 Déterminer le porte-à-faux.

Déterminer le porte-à-faux aux positions de montage de la pièce L1, L2, et L3.

∗ **Les relations de position entre L1, L2, et L3 ne varient pas quel que soit le sens de montage du corps.**



4 Vérifier le porte-à-faux.

Vérifier le porte-à-faux pou L1max., L2max, et L3max. durant le transfert.

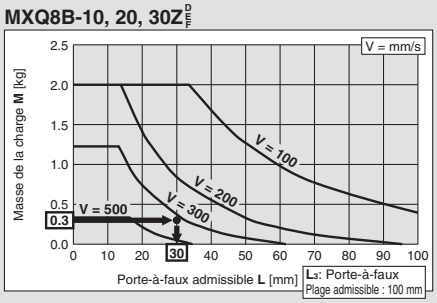
① **L1max : Vérifier le porte-à-faux à partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.**

② **L2max: a: Lorsque monté sur la table**
Vérifier le porte-à-faux à partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
b: Lorsque monté à la plaque finale
Le porte-à-faux admissible se détermine en multipliant le porte-à-faux admissible par 1/2 (coefficient∗1).

③ **L3max: Peut s'utiliser à l'intérieur de la "Plage de porte-à-faux admissible" du graphe de sélection s'il se trouve à l'intérieur de la plage admissible de la charge et de la vitesse de déplacement.**

∗1 Le coefficient varie en fonction du modèle et de la course. Reportez-vous page 159 pour plus de détails.

MXQ8B-10, 20, 30Z$^{D}_{mm}$



5 Porte-à-faux dans les conditions d'utilisation

Ce produit peut être utilisé avec le porte-à-faux requis (L1, L2, L3 de No.3) s'il se trouve dans la plage admissible de porte-à-faux (L1max, L2max, L3max de No.4).

∗ **Lorsque le porte-à-faux requis dépasse le porte-à-faux admissible, vérifiez le porte-à-faux, la charge, la vitesse de déplacement, etc. puis confirmer à nouveau qu'ils sont acceptables.**

Pour la pression

Étapes de sélection du modèle

Précautions concernant la butée métallique avec amortissement

Lors de l'utilisation d'une butée métallique avec amortissement en position verticale, une poussée supérieure à "la charge utilisée + force de compression maximale de la butée métallique avec amortissement" est requise. À considérer lors du réglage de la pression d'utilisation et du choix de la taille du vérin.

∗ La butée métallique avec amortissement peut ne pas être entièrement comprimée en raison d'un manque de poussée.

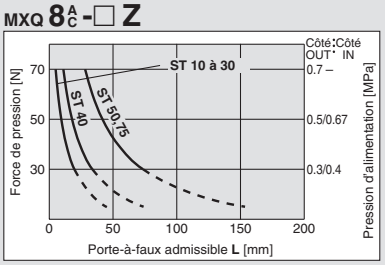
1 Conditions nécessaires

- **Équipement recommandé**
- **Force de pression ou pression d'utilisation requise**
- **Porte-à-faux**

2 Sélectionner un graphe.

Sélectionner le graphe adéquat (page 191 et suivantes) avec la configuration du corps.

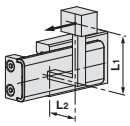
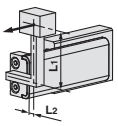
MXQ 8A/C-□Z



3 Déterminer le porte-à-faux.

Déterminer le porte-à-faux à L1 et L2.

∗ **Les relations de position entre L1 et L2 ne varient pas quel que soit le sens de montage du corps.**

Application	Presser	
Position de montage de la pièce		
Porte-à-faux	Montage table	Montage de plaque de fermeture

L1: Distance du centre de la table à la partie comprimée
L2: Distance du centre de la table à la partie comprimée

4 Vérifier la force de pression admissible

Confirmer la force de pression admissible Nmax avec le porte-à-faux.

Nmax : ① Lorsque monté à la table

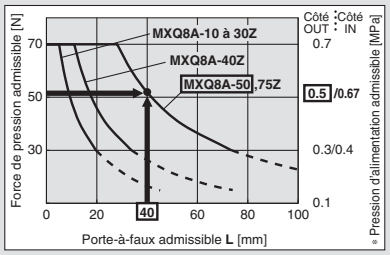
Déterminer la force de pression admissible avec le point de croisement du porte-à-faux à L1 and L2 et de la course.

② Lorsque monté sur la plaque de fermeture

Le distributeur admissible se détermine en multipliant la force de pression admissible par 1/2 (coefficient∗1).

∗1 Le coefficient varie en fonction du modèle et de la course. Voir ci-dessous pour plus de détails.

MXQ 8A/C-□Z



∗ La pression d'alimentation admissible sur le côté OUT et sur le côté IN est la sortie théorique du vérin lorsqu'une force de pression est requise.

5 Force de pression admissible en condition d'utilisation

Ce produit peut être utilisé à la force de pression requise si celle-ci est comprise dans la plage de pression admissible.

∗ **Lorsque la force de pression requise dépasse la force de pression admissible, vérifiez la force de pression d'utilisation, la pression d'utilisation, le porte-à-faux, etc. puis confirmer à nouveau qu'elles sont acceptables.**

6 Vérifier la pression d'alimentation admissible.

Le graphe de sélection permet de confirmer la pression d'alimentation admissible.

∗ Le coefficient de porte-à-faux admissible et la force de pression admissible des modèles ci-dessous est 1/4.

Modèle	Course
MXQ8(A, C)	50, 75
MXQ12(A, C)	75, 100
MXQ16(A)	100, 125
MXQ20(A)	100, 125, 150
MXQ25(A)	125, 150
MXQ6B	50, 75
MXQ8B	75, 100
MXQ12B	100, 125
MXQ16B	100, 125, 150
MXQ20B	125, 150

Exemple de sélection 1 (transfert, montage table)

Conditions de sélection

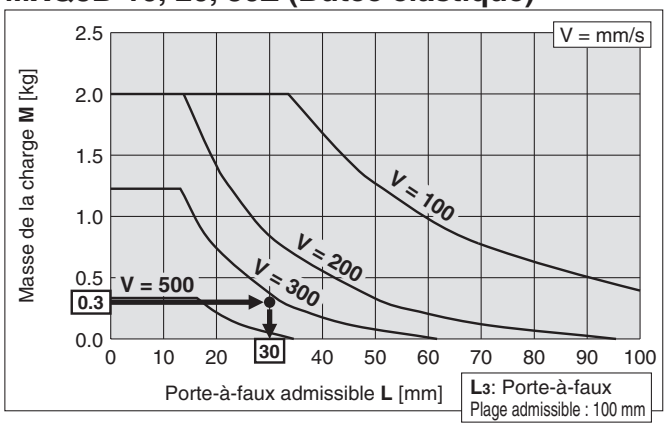
Modèle sélectionné : **MXQ8B-30ZEJ**
Masse de la charge : 0.3 kg
Vitesse d'utilisation moyenne : Fin de course de sortie : 300 mm/s
* Vitesse d'utilisation moyenne : Vitesse calculée en divisant la course par la durée du début de fonctionnement à sa fin
Porte-à-faux : **L1** = 20, **L2** = 20, **L3** = 50
Réglage de course : Fin de course de sortie : Butée élastique
Fin de course en rentrée : Amortisseur

Méthode de sélection

Déterminer la fin de course en sortie (butée élastique).

① Déterminer le porte-à-faux max. de **L1**, **L2**, et **L3** à partir du graphe de sélection.
L1, **L2**: Utiliser le graphe pour trouver **L** quand la vitesse est de 300 mm/s et la masse de la charge est m = 0.3 kg. **L** = 30 mm / **L1**, **L2** porte-à-faux max. = 30 mm
L3 : Vérifier la plage de porte-à-faux admissible figurant sur le coin inférieur droit du graphe. **L3** porte-à-faux max. = 100 mm
② Confirmer que **L1**, **L2**, **L3** sont inférieurs au porte-à-faux max.
L1 = 20 mm and **L2** = 20 mm OK (**L1**, **L2** porte-à-faux max. = 30 mm), **L3** = 50 mm OK (**L3** porte-à-faux max. = 100 mm)

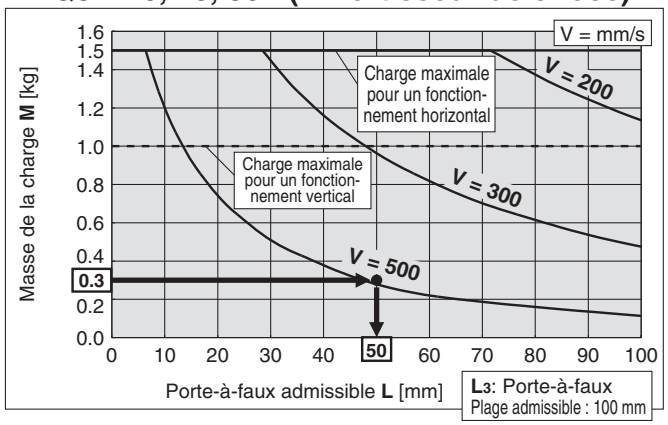
MXQ8B-10, 20, 30Z (Butée élastique)



Déterminer la fin de course en rentrée (amortisseur de chocs).

① Déterminer le porte-à-faux max. de **L1**, **L2**, et **L3** à partir du graphe de sélection.
L1, **L2** : Utiliser le graphe pour trouver **L** quand la vitesse est de 500 mm/s et la masse de la charge est m = 0.3 kg. **L** = 50 mm / **L1**, **L2** porte-à-faux max. = 50 mm
L3 : Vérifier la plage de porte-à-faux admissible figurant sur le coin inférieur droit du graphe. **L3** porte-à-faux max. = 100 mm
② Confirmer que **L1**, **L2**, and **L3** sont inférieurs au porte-à-faux max.
L1 = 20 mm and **L2** = 20 mm OK (**L1**, **L2** porte-à-faux max. = 50 mm), **L3** = 50 mm OK (**L3** porte-à-faux max. = 100 mm)

MXQ8B-10, 20, 30Z (Amortisseur de chocs)



Le modèle **MXQ8B-30ZEJ** peut donc être utilisé.

Exemple de sélection 2 (transfert, montage plaque de fermeture)

Conditions de sélection

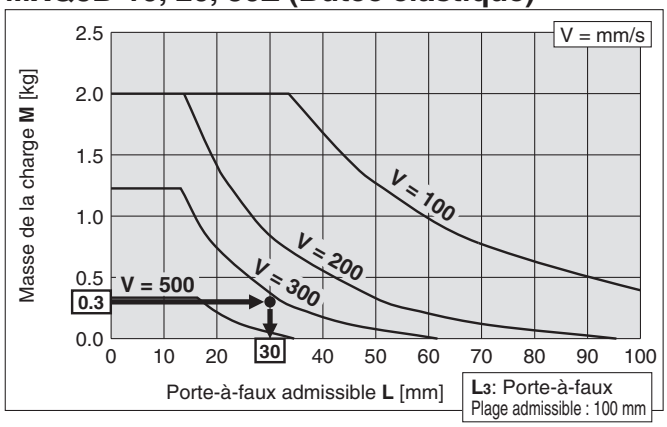
Modèle sélectionné : **MXQ8B-30ZD**
Masse de la charge : 0.3 kg
Vitesse d'utilisation moyenne : 300 mm/s
* Vitesse d'utilisation moyenne : Vitesse calculée en divisant la course par la durée du début de fonctionnement à sa fin
Porte-à-faux : **L1** = 20, **L2** = 10, **L3** = 50
Réglage de course : Fin de course de sortie : Butée élastique
Fin de course en rentrée : Butée élastique

Méthode de sélection

① Déterminer le porte-à-faux max. de **L1**, **L2**, et **L3** à partir du graphe de sélection.
L1 : Utiliser le graphe pour trouver **L** quand la vitesse est de 300 mm/s et la masse de la charge est m = 0.3 kg. **L** = 30 mm / **L1** porte-à-faux max. = 30 mm
L2 : Utiliser le graphe pour trouver **L** quand la vitesse est de 300 mm/s et la masse de la charge est m = 0.3 kg et multiplier par 1/2.
L = 30 mm / **L2** porte-à-faux max. = 30 mm/2 = 15 mm
* Pour le montage de la plaque de fermeture, **L1** et L2 est 1/2 de **L** qui est déterminé à partir du graphe.
L3 : Confirmer que cette valeur est inférieure à la limite supérieure du porte-à-faux indiqué dans le coin inférieur droit du graphe. **L3** porte-à-faux max. = 100 mm
② Confirmer que **L1**, **L2**, and **L3** sont inférieurs au porte-à-faux max.
L1 = 20 mm OK (**L1** porte-à-faux max. = 30 mm)
L2 = 10 mm OK (**L2** porte-à-faux max. = 15 mm)
L3 = 50 mm OK (**L3** porte-à-faux max. = 100 mm)

Le modèle **MXQ8B-30ZD** peut donc être utilisé.

MXQ8B-10, 20, 30Z (Butée élastique)



Exemple de sélection 3 (pression, montage table)

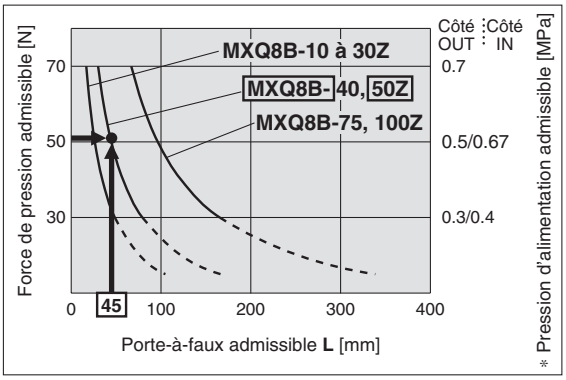
Conditions de sélection
Modèle sélectionné : **MXQ8B-50Z**
Sens de fonctionnement : OUT

Pression d'utilisation : 0.5 MPa (force de pression : 51 N)
Porte-à-faux : **L1** = 20, **L2** = 30

Méthode de sélection
① Déterminer le porte-à-faux max. de **L1** et **L2** à partir du graphe de sélection.
Trouver la **L** à une pression d'utilisation de 0.5 MPa à partri du graphe , et multiplier par 1/2.
L1, **L2** porte-à-faux max. = 45 mm
② Confirmer que **L1** et **L2** sont inférieurs au porte-à-faux max.
L1 = 20 mm and **L2** = 30 mm OK (**L1**, **L2** porte-à-faux max. = 45 mm)

Le modèle **MXQ8B-50Z** peut donc être utilisé à une pression d'alimentation de 0.5 MPa.

MXQ 8B-□Z



* La pression d'alimentation admissible sur le côté OUT et sur le côté IN est la sortie théorique du vérin lorsqu'une force de pression est requise.

Exemple de sélection 4 (pression, montage plaque de fermeture)

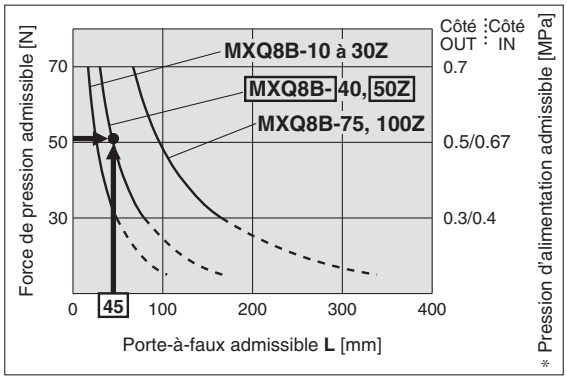
Conditions de sélection
Modèle sélectionné : **MXQ8B-50Z**
Sens de fonctionnement : OUT

Pression d'utilisation : 0.5 MPa (force de pression : 50 N)
Porte-à-faux : **L1** = 20, **L2** = 10

Méthode de sélection
① Déterminer le porte-à-faux max. de **L1** et **L2** à partir du graphe de sélection.
L1 : Trouver la **L** à une pression d'utilisation de 0.5 MPa à partri du graphe , et multiplier par 1/2. **L1** porte-à-faux max. = 22.5 mm
L2: Trouver une **L** à une pression d'utilisation de 0.5 MPa à partir du graphe, et multiplier par 1/2. **L2** porte-à-faux max. = 22.5 mm
* Pour le montage de la plaque de fermeture, **L1** et **L2** est 1/2 de **L** qui est déterminé à partir du graphe.
② Confirmer que **L1** et **L2** sont inférieurs au porte-à-faux max.
L1 = 20 mm OK (**L1** porte-à-faux max. = 22.5 mm)
L2 = 10 mm OK (**L2** porte-à-faux max. = 22.5 mm)

Le modèle **MXQ8B-50Z** peut donc être utilisé.

MXQ 8B-□Z



* La pression d'alimentation admissible sur le côté OUT et sur le côté IN est la sortie théorique du vérin lorsqu'une force de pression est requise.

⚠ Précaution

1. Respecter les limites d'utilisation des charges.
Sélectionner le modèle en suivant les étapes de sélection du modèle.
Si le produit est utilisé en dehors des limites spécifiées des effets néfastes peuvent se produire, tels que jeu dans le guide, moins bonne précision et une durée de service plus courte.

2. Si un arrêt intermédiaire est réalisé avec une butée externe, faites attention au risque d'éjection au redémarrage.
En cas de secousses, des dommages sont possibles. Si une table linéaire est arrêtée à une position intermédiaire par une butée externe puis déplacée vers l'avant, après le retour en arrière de la table linéaire pour la rétractation de la butée, alimenter en pression l'orifice opposé pour activer la table linéaire.

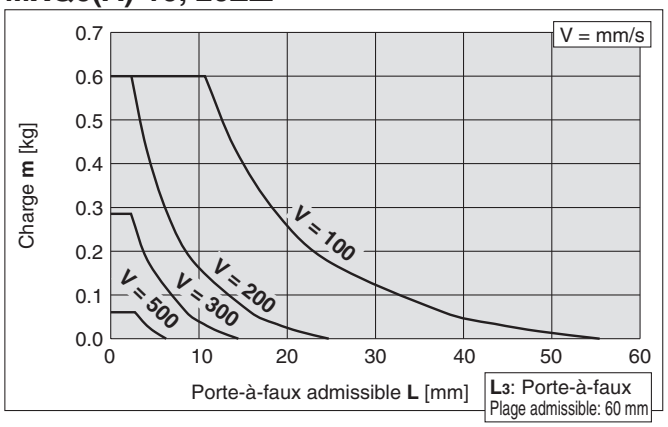
3. N'utilisez pas le produit de telle manière qu'il subisse une force externe ou un impact excessif(-ve).
La table pourrait mal fonctionner ou être endommagée.
Bien que la table possède une robustesse adéquate, protégez vos mains par le port de gants si elle est endommagée. À défaut, vous pourriez vous blesser.

MXQ 6A-□Z□, MXQ 6-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 8A/C-□Z□, MXQ 8-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

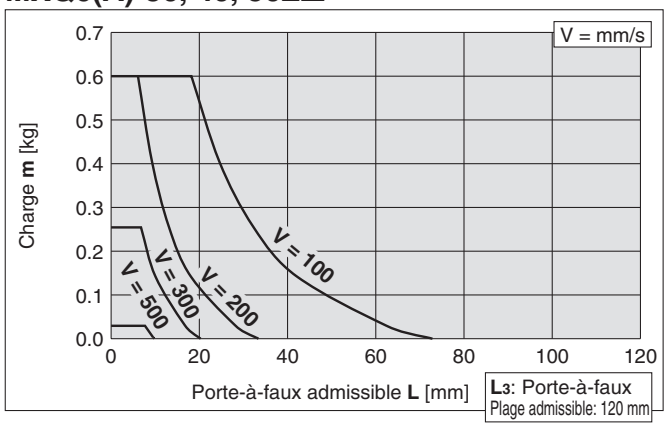
Pour le transfert/ sans réglage

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

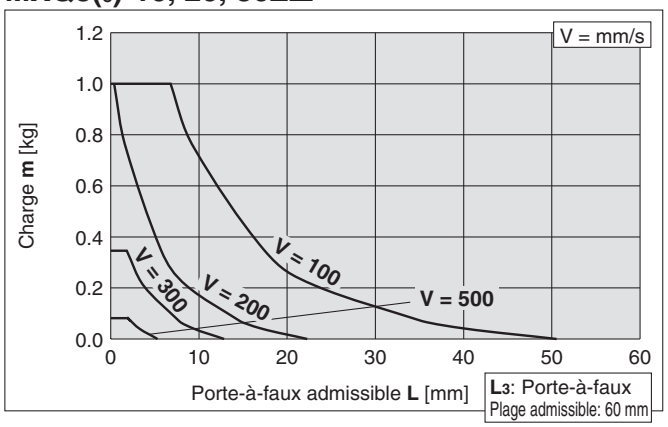
MXQ6(A)-10, 20Z□



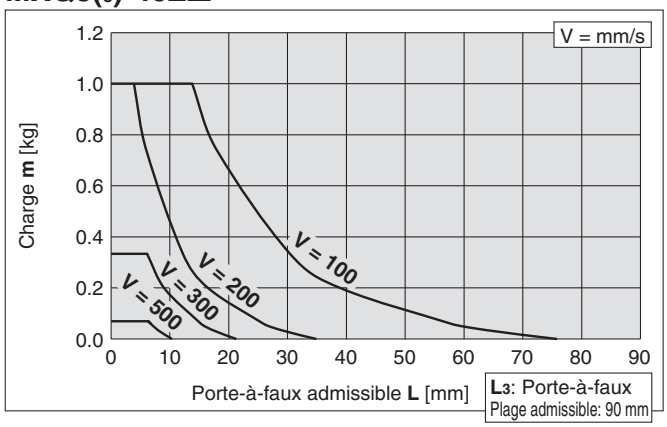
MXQ6(A)-30, 40, 50Z□



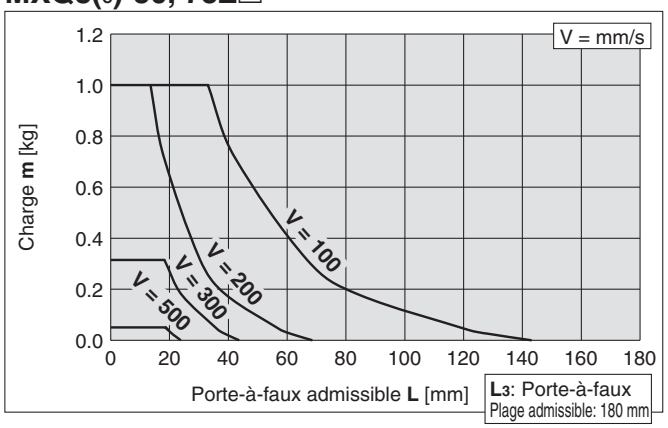
MXQ8(A/C)-10, 20, 30Z□



MXQ8(A/C)-40Z□



MXQ8(A/C)-50, 75Z□

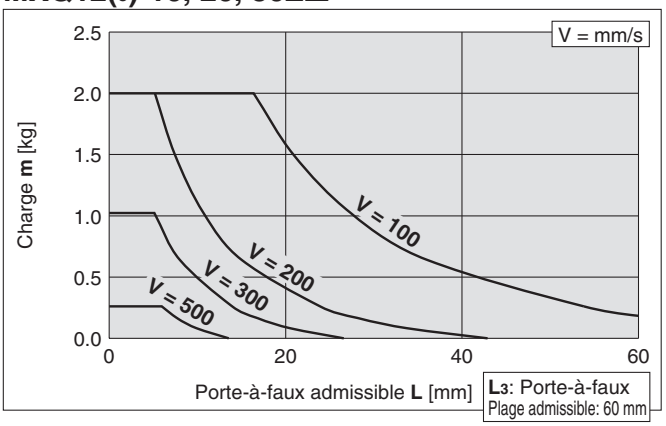


MXQ 12A/C-□Z□, MXQ 12-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 16A-□Z□, MXQ 16-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

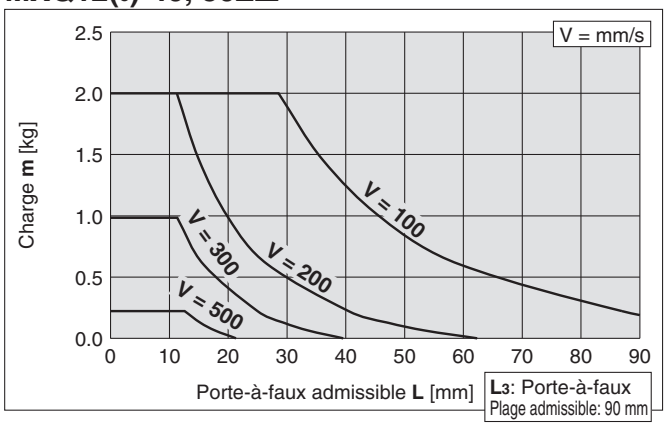
Pour le transfert/ sans réglage

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

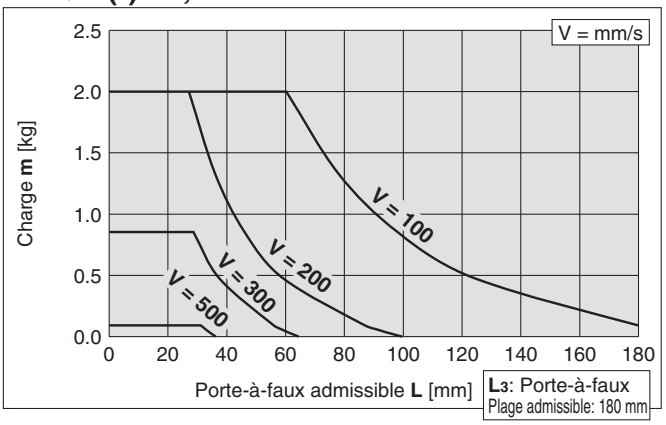
MXQ12(A/C)-10, 20, 30Z□



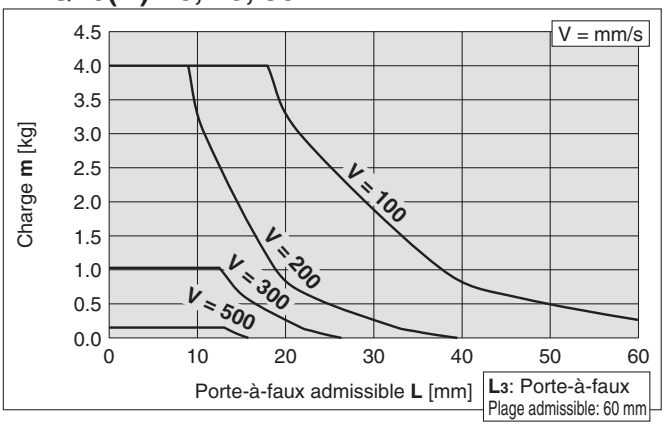
MXQ12(A/C)-40, 50Z□



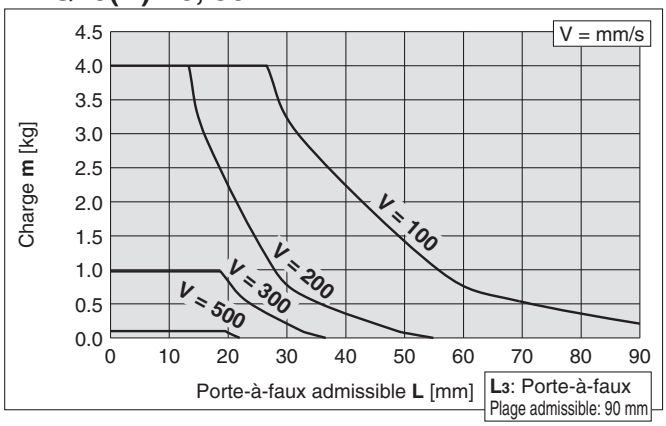
MXQ12(A/C)-75, 100Z□



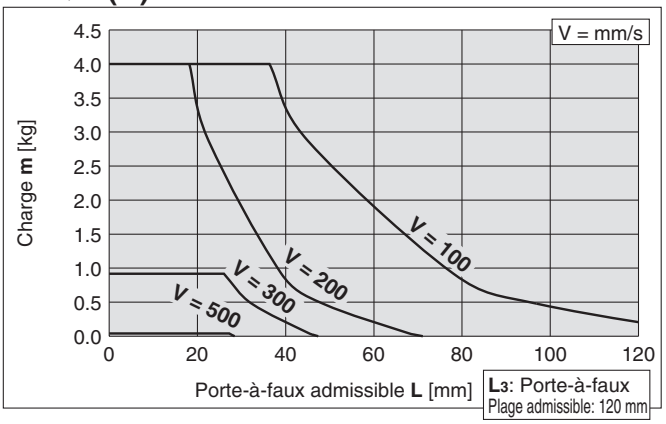
MXQ16(A)-10, 20, 30Z□



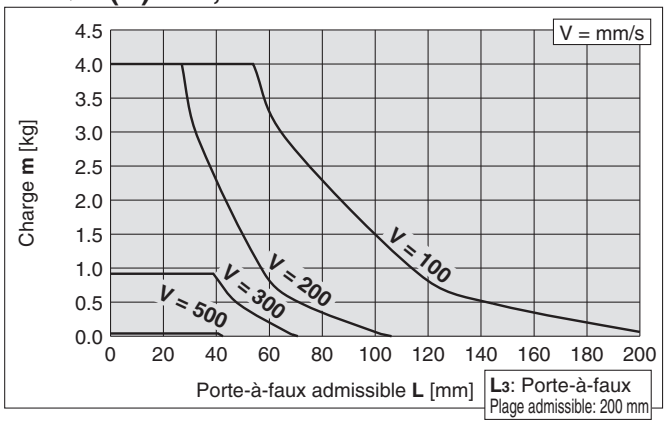
MXQ16(A)-40, 50Z□



MXQ16(A)-75Z□



MXQ16(A)-100, 125Z□

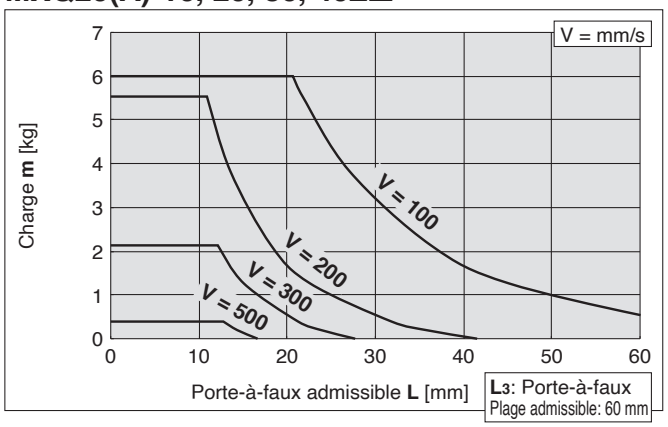


MXQ 20A-□Z□, MXQ 20-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 25A-□Z□, MXQ 25-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

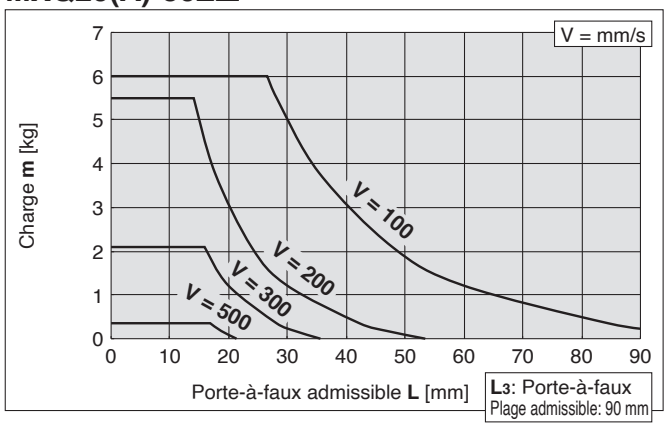
Pour le transfert/ sans réglage

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

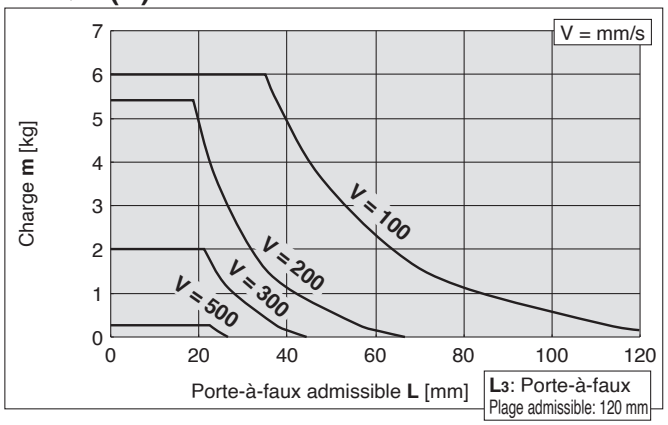
MXQ20(A)-10, 20, 30, 40Z□



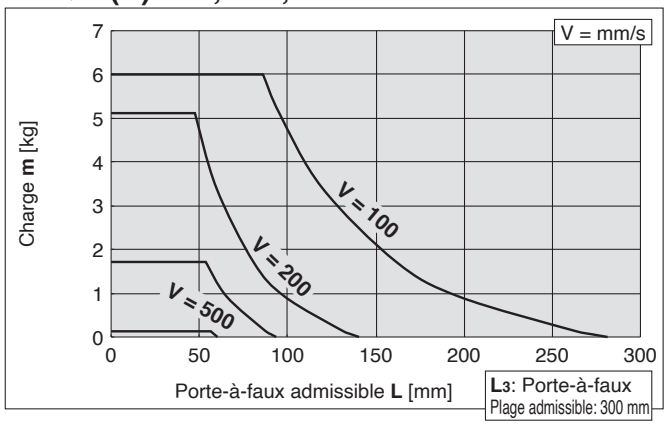
MXQ20(A)-50Z□



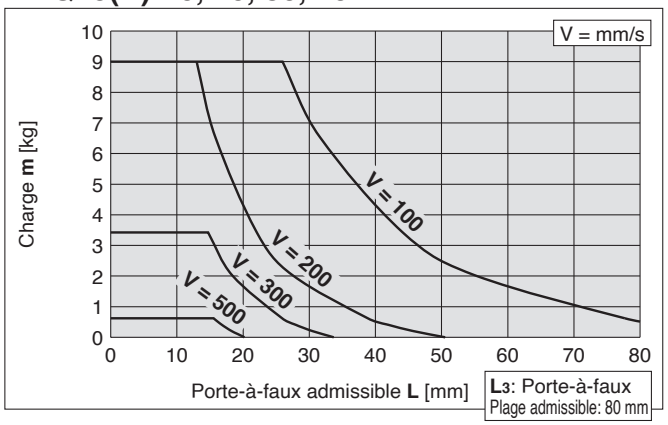
MXQ20(A)-75Z□



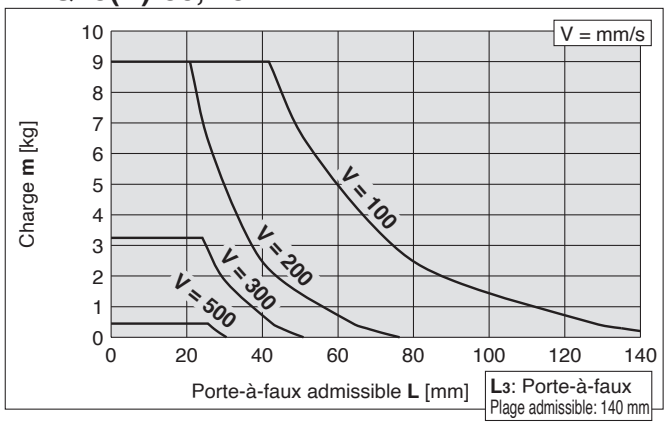
MXQ20(A)-100, 125, 150Z□



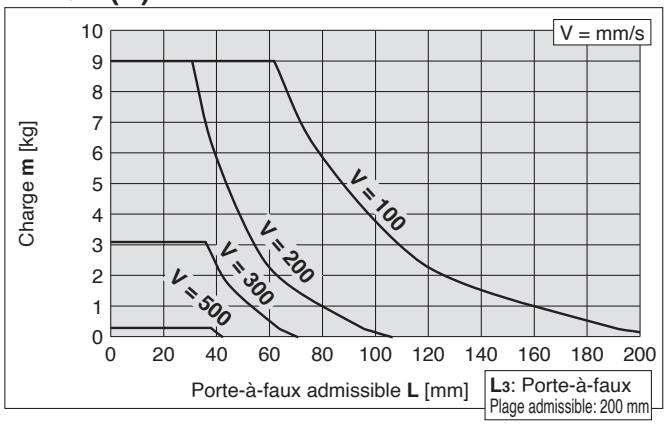
MXQ25(A)-10, 20, 30, 40Z□



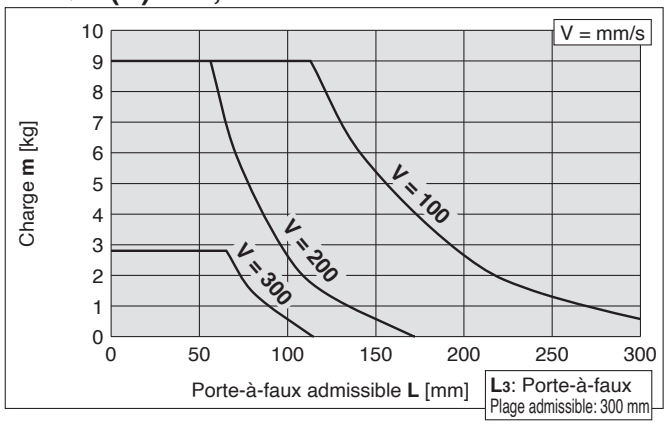
MXQ25(A)-50, 75Z□



MXQ25(A)-100Z□



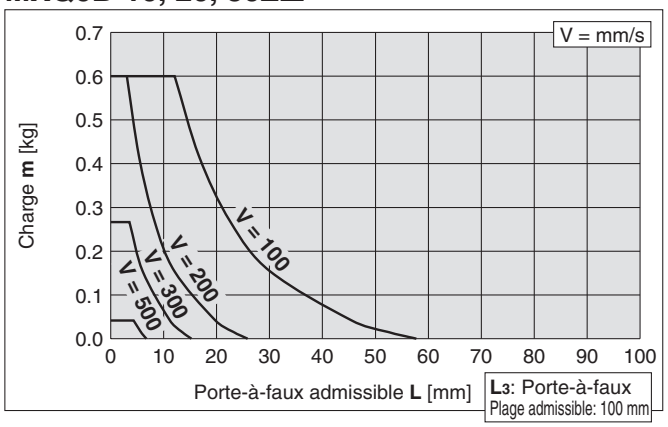
MXQ25(A)-125, 150Z□



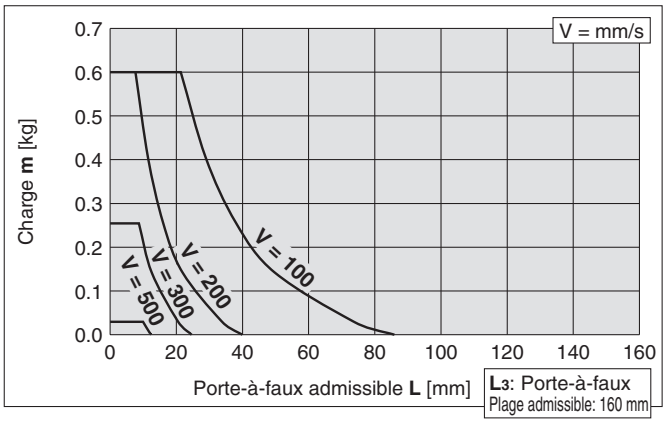
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

MXQ 6B-□Z□/Pour le transfert/sans réglage

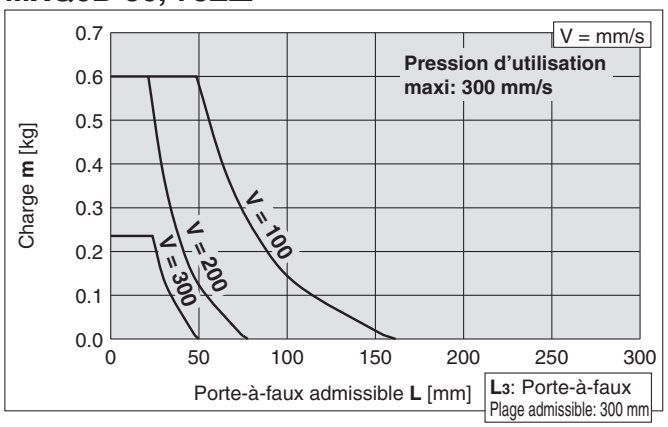
MXQ6B-10, 20, 30Z□



MXQ6B-40Z□



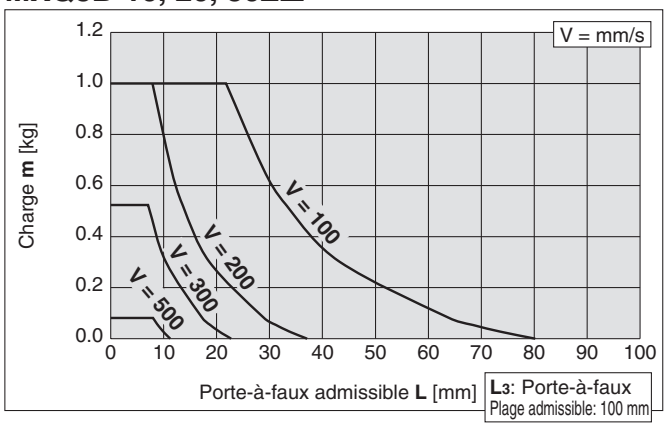
MXQ6B-50, 75Z□



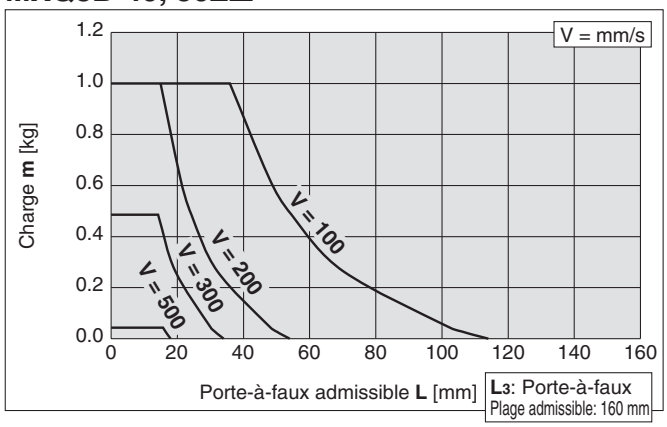
MXQ 8B-□Z□, MXQ 12B-□Z□ / Pour le transfert/ sans réglage

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

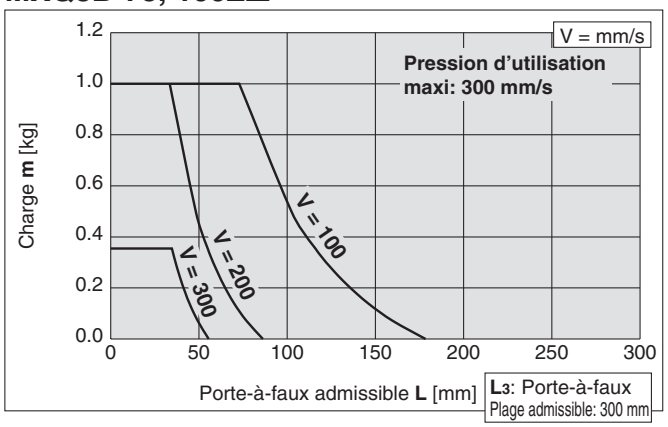
MXQ8B-10, 20, 30Z□



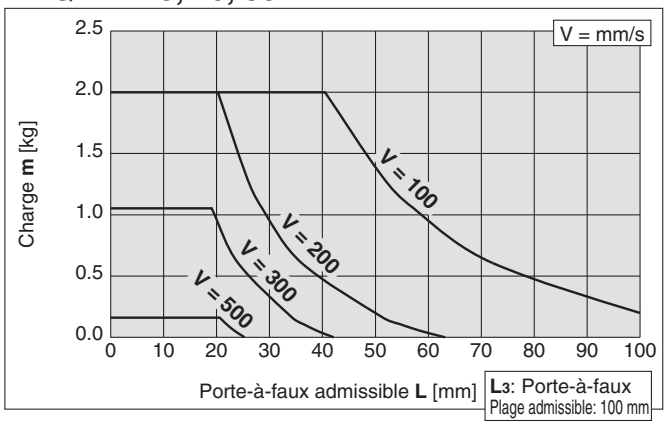
MXQ8B-40, 50Z□



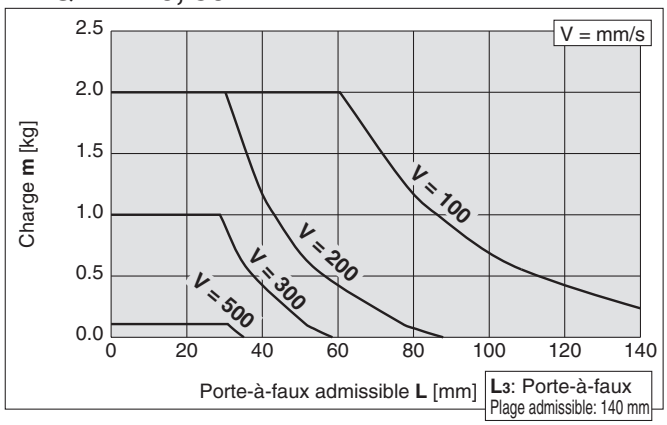
MXQ8B-75, 100Z□



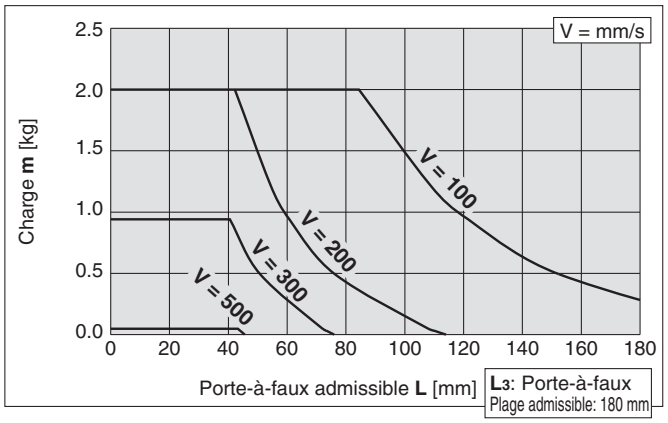
MXQ12B-10, 20, 30Z□



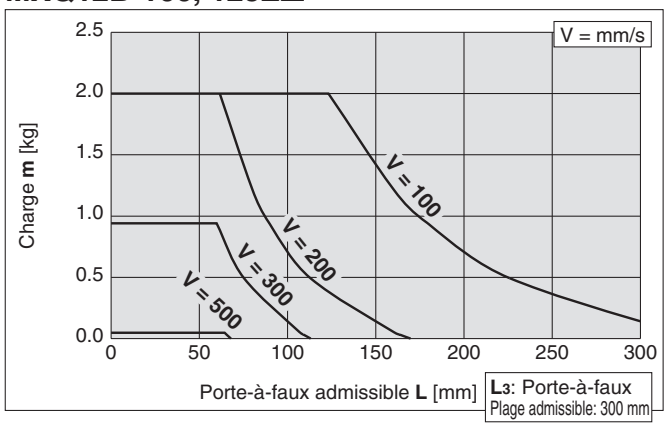
MXQ12B-40, 50Z□



MXQ12B-75Z□



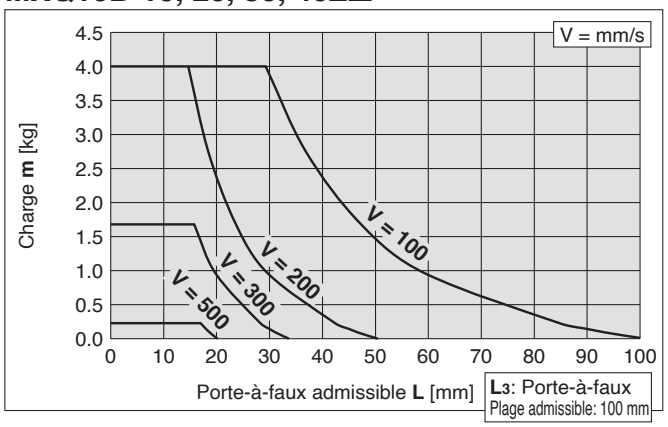
MXQ12B-100, 125Z□



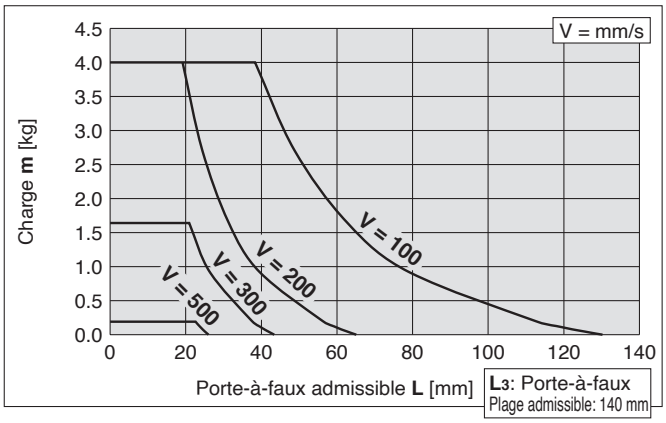
MXQ 16B-□Z□, MXQ 20B-□Z□ / Pour le transfert/ sans réglage

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

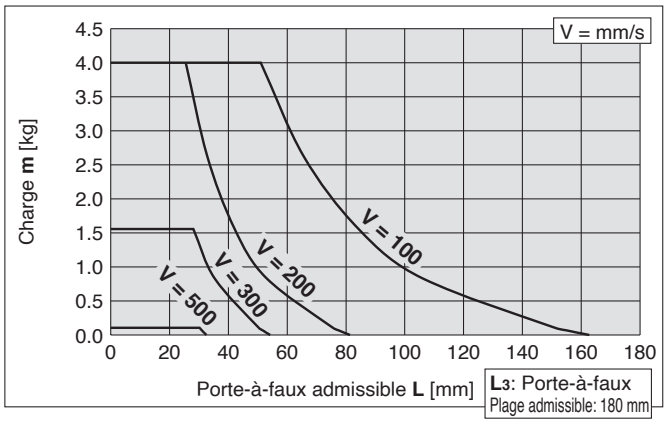
MXQ16B-10, 20, 30, 40Z□



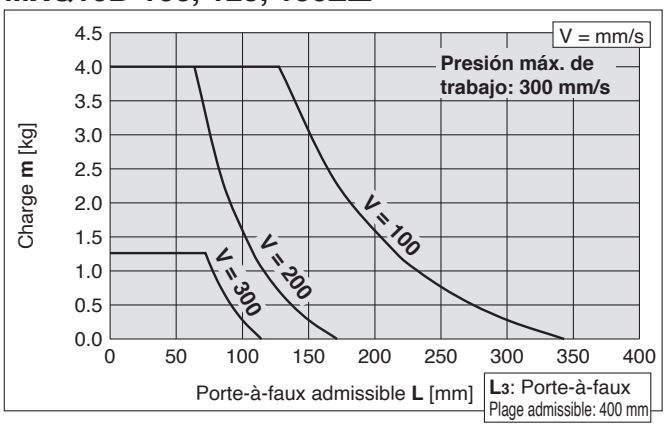
MXQ16B-50Z□



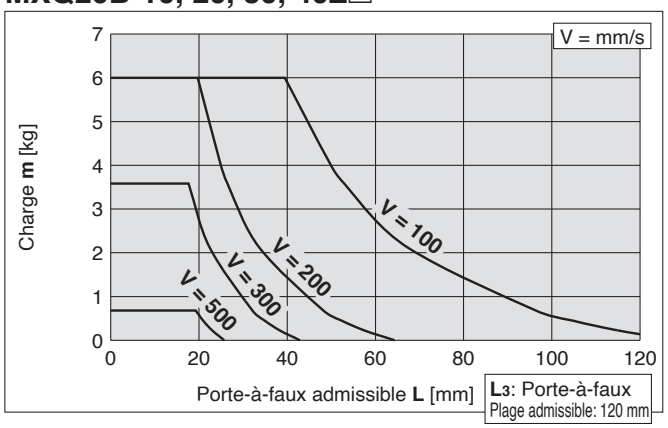
MXQ16B-75Z□



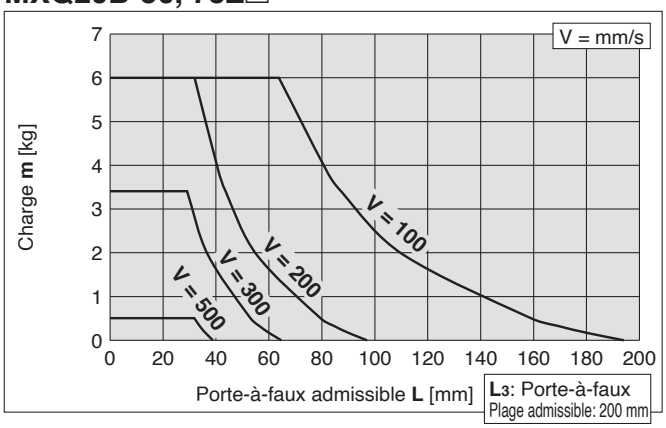
MXQ16B-100, 125, 150Z□



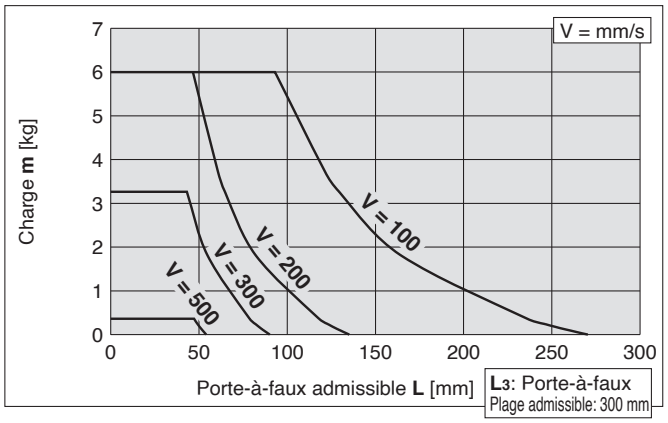
MXQ20B-10, 20, 30, 40Z□



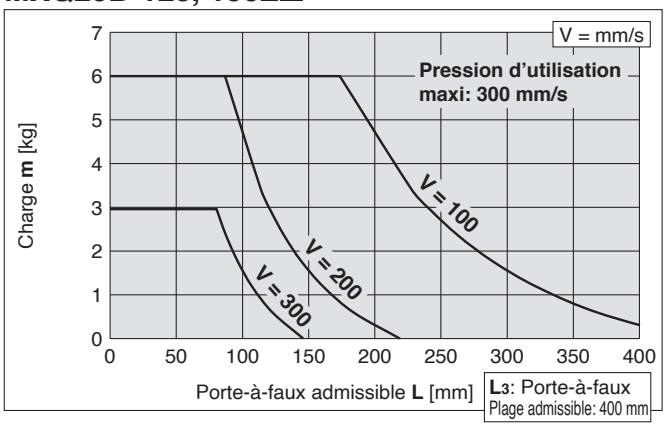
MXQ20B-50, 75Z□



MXQ20B-100Z□



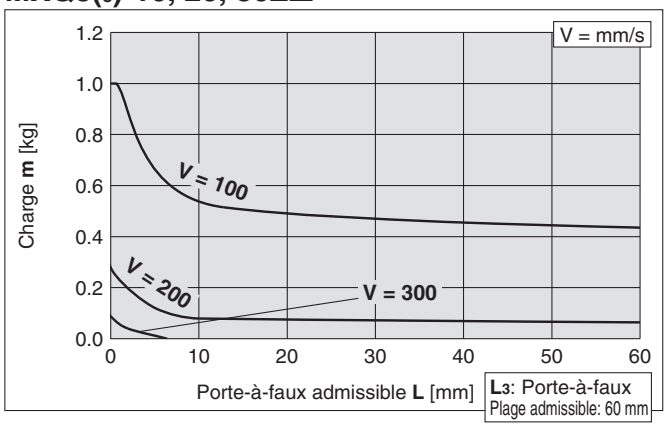
MXQ20B-125, 150Z□



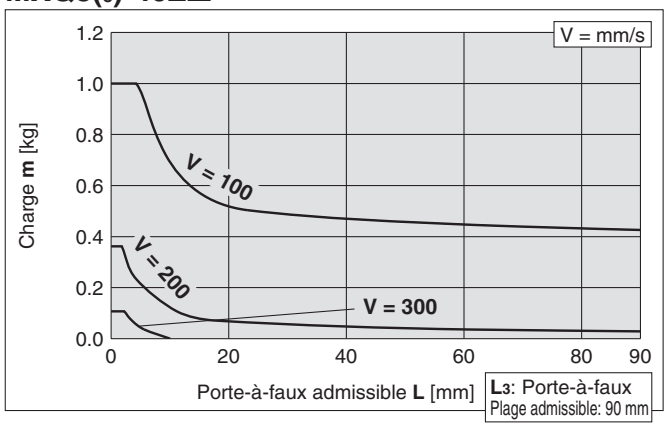
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

MXQ 8$^{A}_{C}$-□Z□, MXQ 8-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable) / Pour le transfert/ Butée métallique avec amortissement

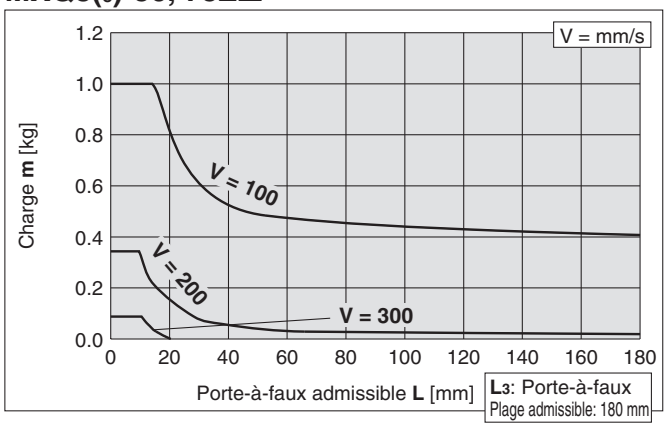
MXQ8(A/C)-10, 20, 30Z□



MXQ8(A/C)-40Z□



MXQ8(A/C)-50, 75Z□

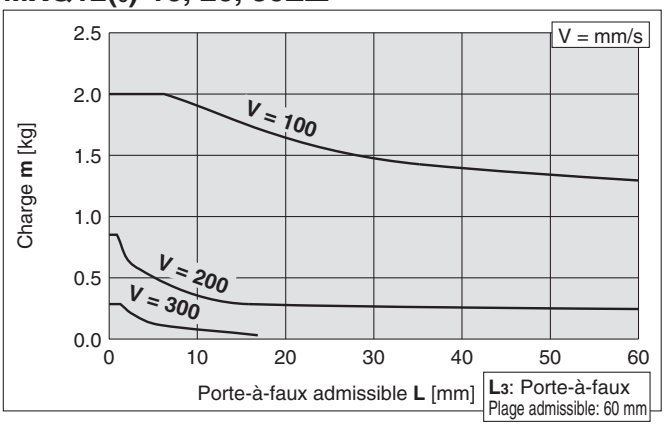


MXQ 12$^{A}_{C}$-□Z□, MXQ 12-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 16A-□Z□, MXQ 16-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

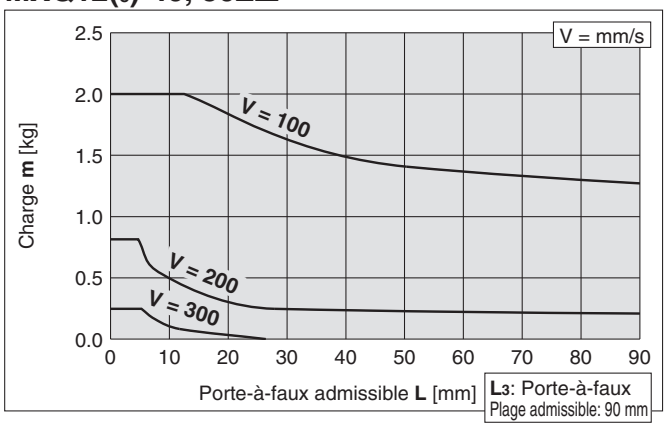
Pour le transfert/
Butée métallique avec amortissement

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

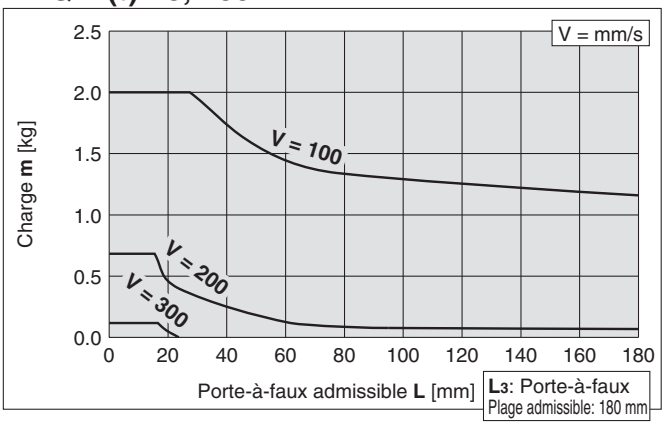
MXQ12($^{A}_{C}$)-10, 20, 30Z□



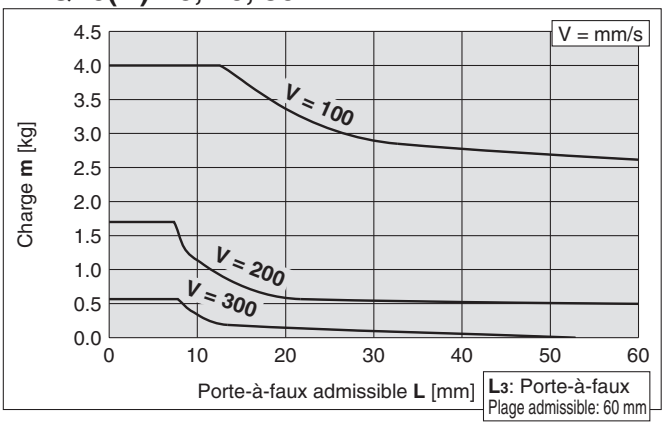
MXQ12($^{A}_{C}$)-40, 50Z□



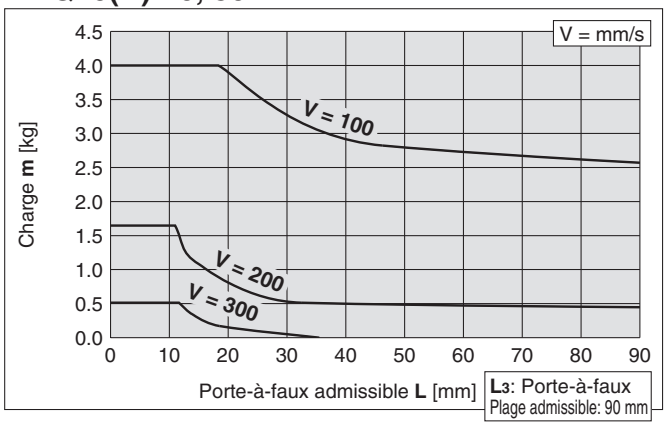
MXQ12($^{A}_{C}$)-75, 100Z□



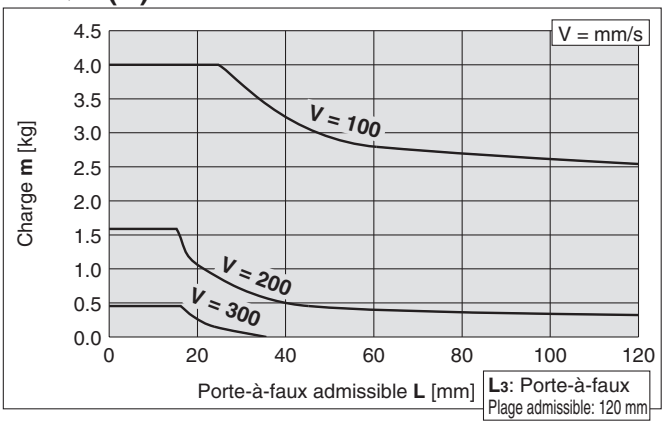
MXQ16(A)-10, 20, 30Z□



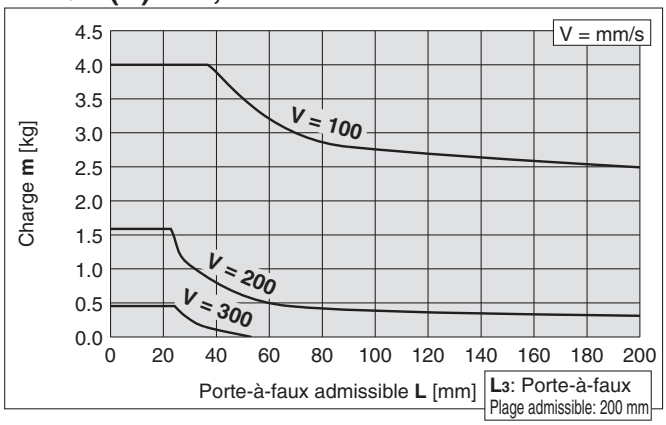
MXQ16(A)-40, 50Z□



MXQ16(A)-75Z□



MXQ16(A)-100, 125Z□

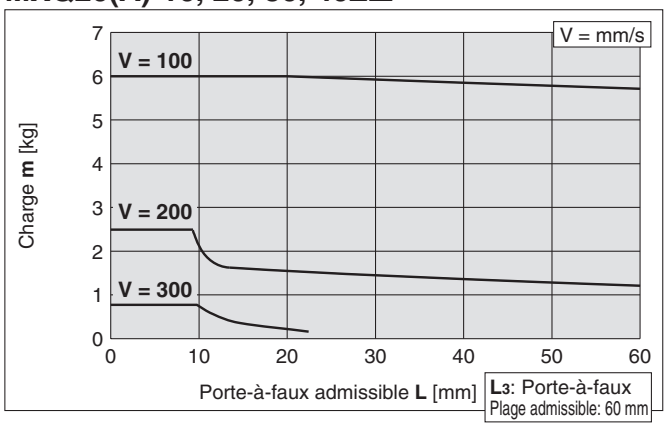


MXQ 20A-□Z□, MXQ 20-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 25A-□Z□, MXQ 25-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

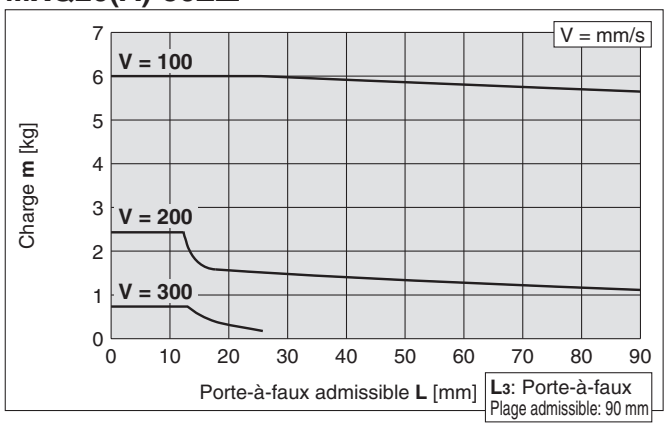
Pour le transfert/ Butée métallique avec amortissement

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

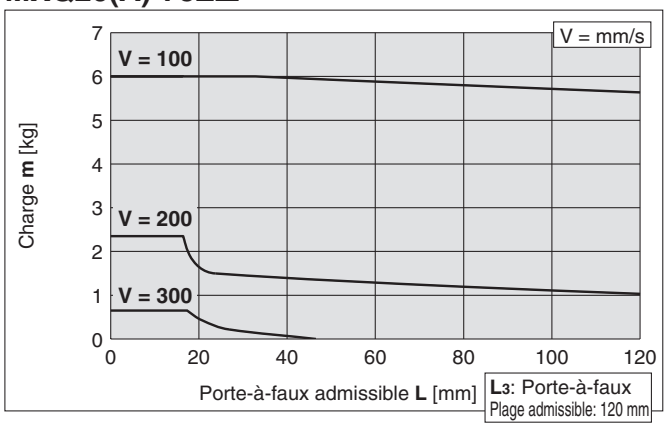
MXQ20(A)-10, 20, 30, 40Z□



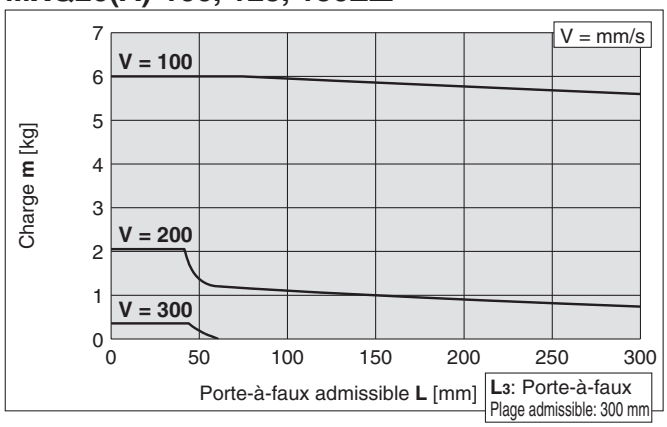
MXQ20(A)-50Z□



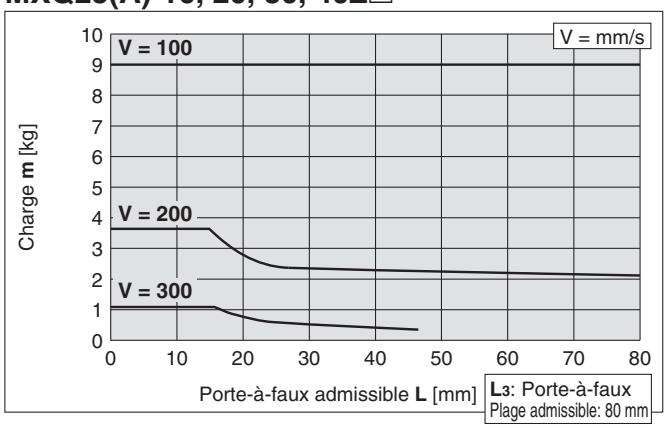
MXQ20(A)-75Z□



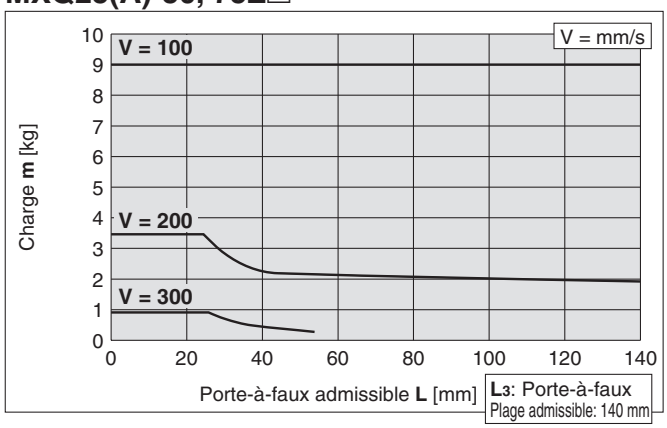
MXQ20(A)-100, 125, 150Z□



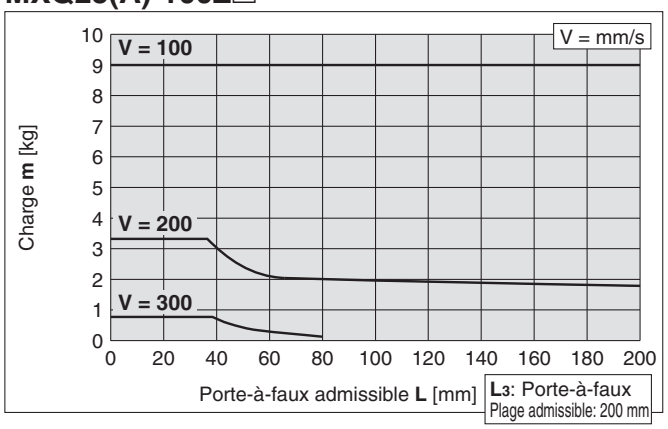
MXQ25(A)-10, 20, 30, 40Z□



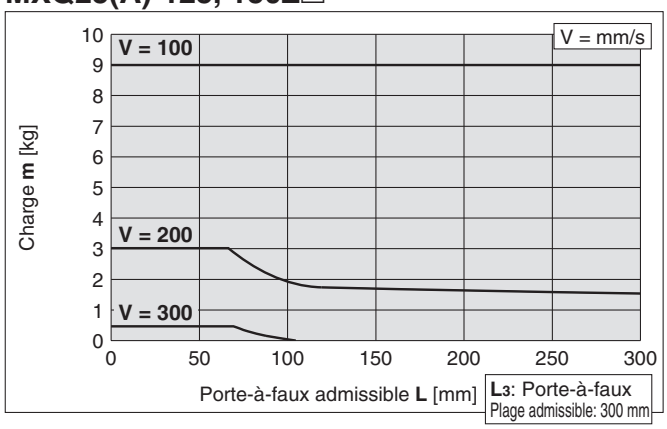
MXQ25(A)-50, 75Z□



MXQ25(A)-100Z□



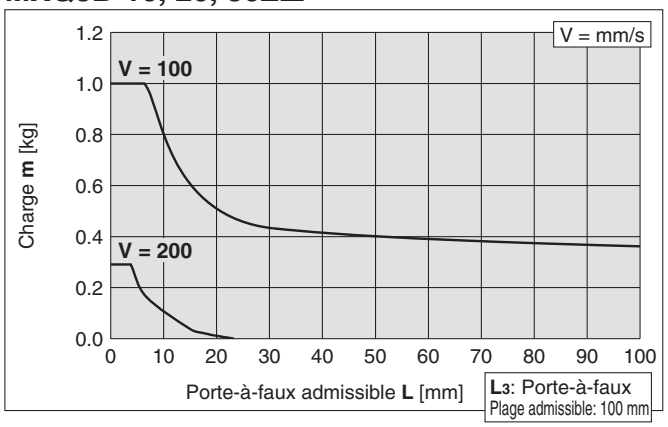
MXQ25(A)-125, 150Z□



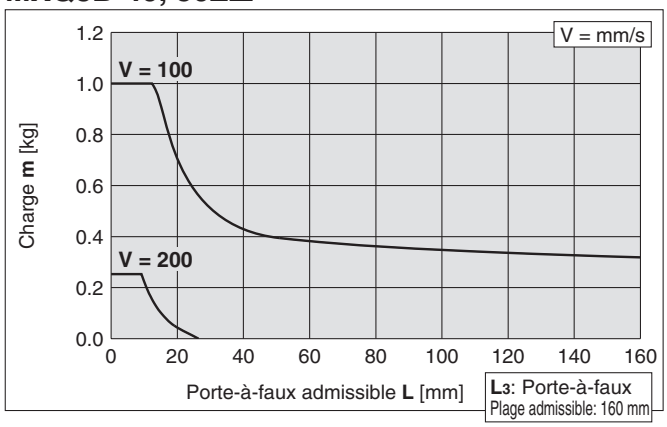
MXQ 8B-□Z□, MXQ 12B-□Z□ / Pour le transfert/ Butée métallique avec amortissement

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

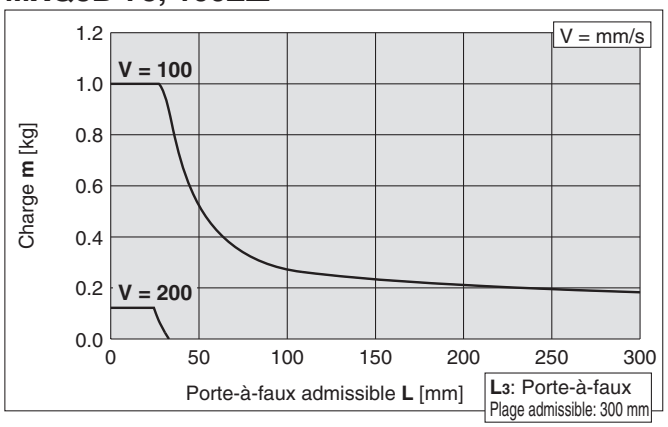
MXQ8B-10, 20, 30Z□



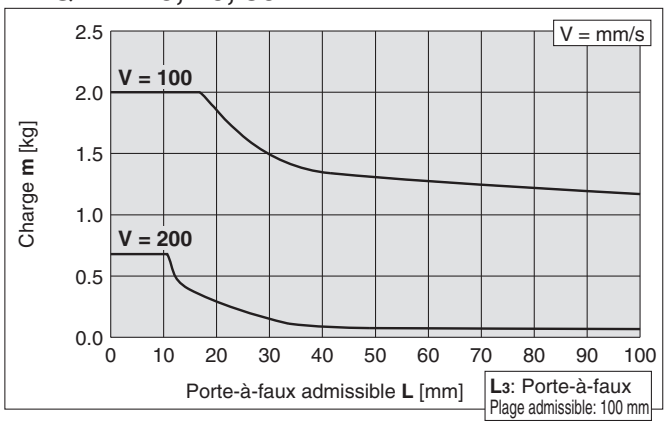
MXQ8B-40, 50Z□



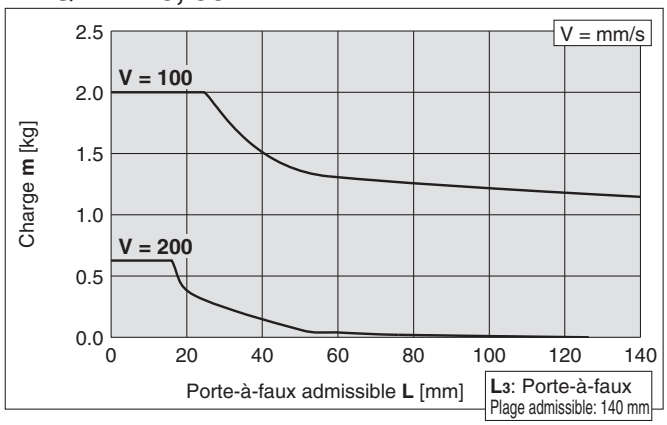
MXQ8B-75, 100Z□



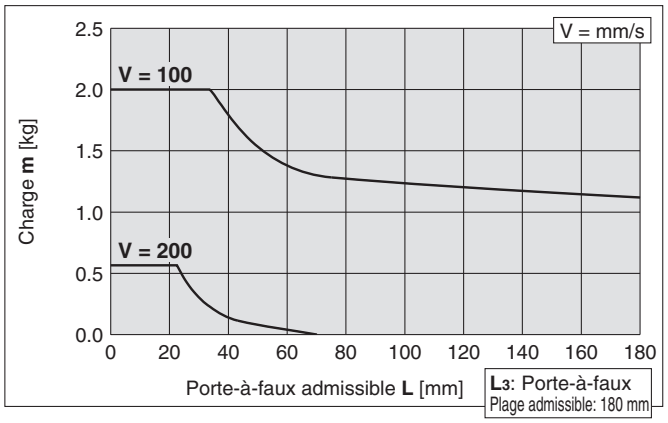
MXQ12B-10, 20, 30Z□



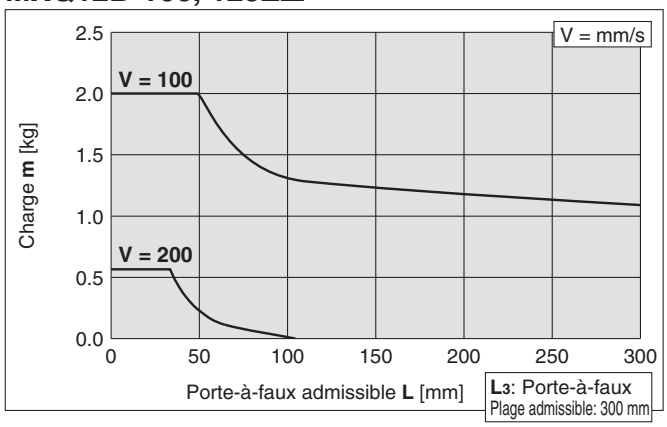
MXQ12B-40, 50Z□



MXQ12B-75Z□



MXQ12B-100, 125Z□

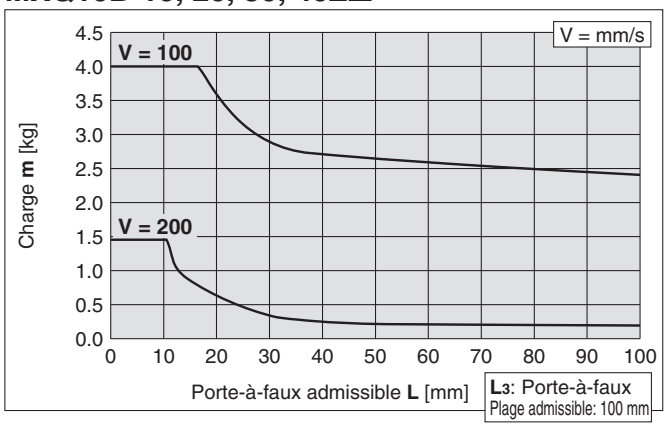


MXQ 16B-□Z□, MXQ 20B-□Z□

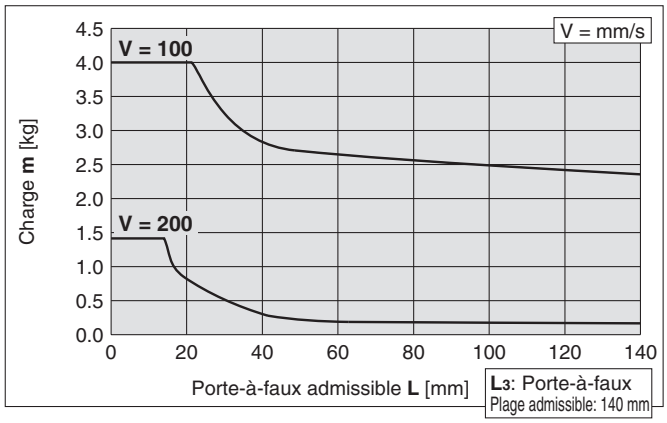
Pour le transfert/ Butée métallique avec amortissement

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

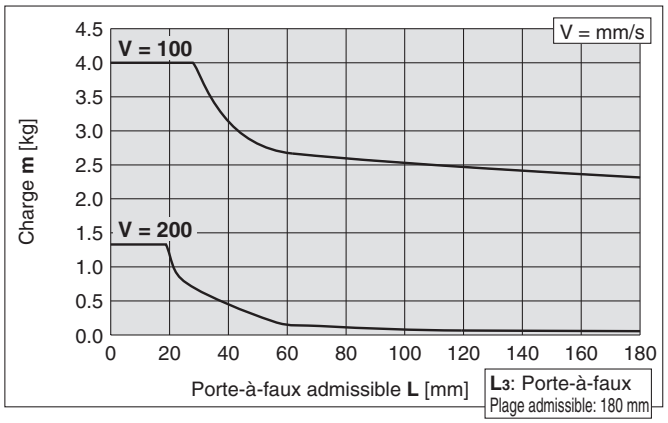
MXQ16B-10, 20, 30, 40Z□



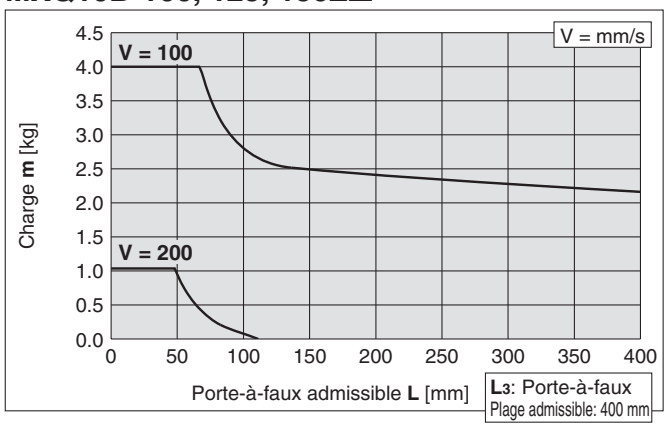
MXQ16B-50Z□



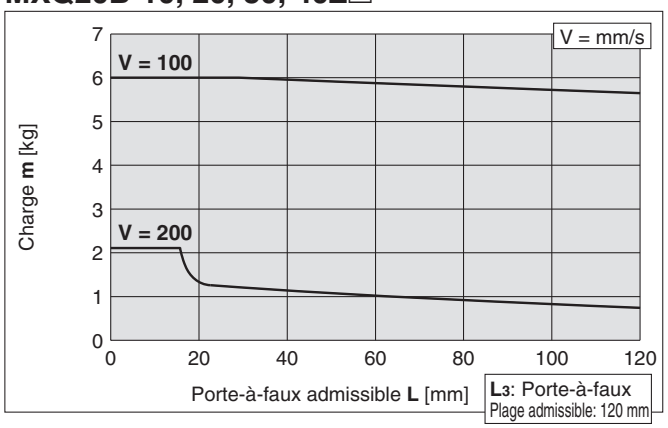
MXQ16B-75Z□



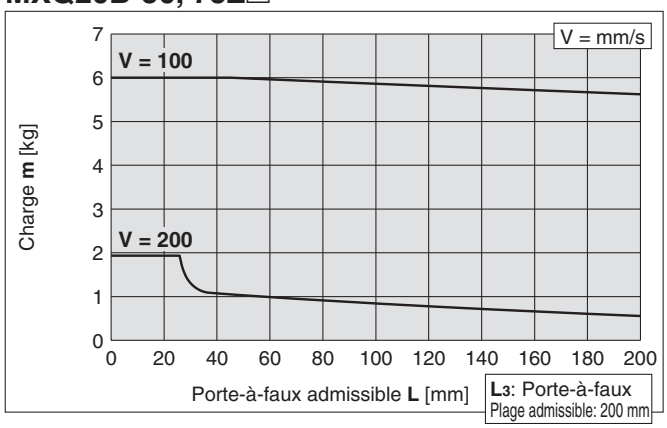
MXQ16B-100, 125, 150Z□



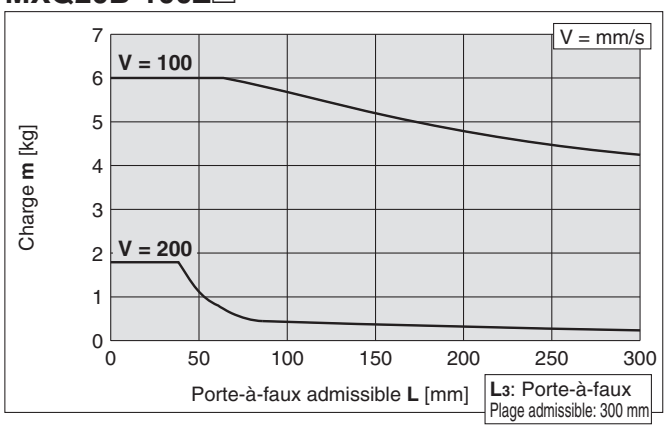
MXQ20B-10, 20, 30, 40Z□



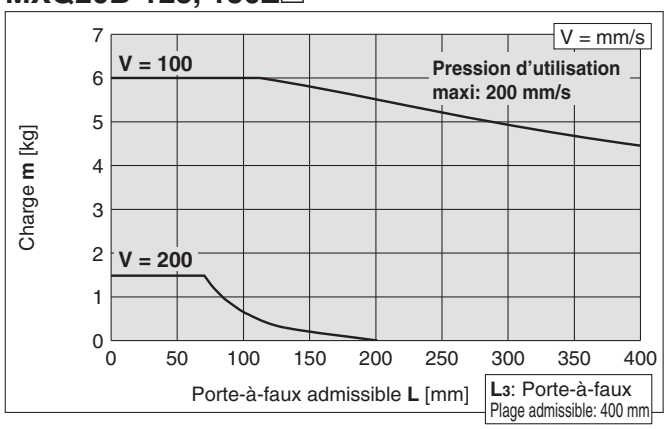
MXQ20B-50, 75Z□



MXQ20B-100Z□



MXQ20B-125, 150Z□

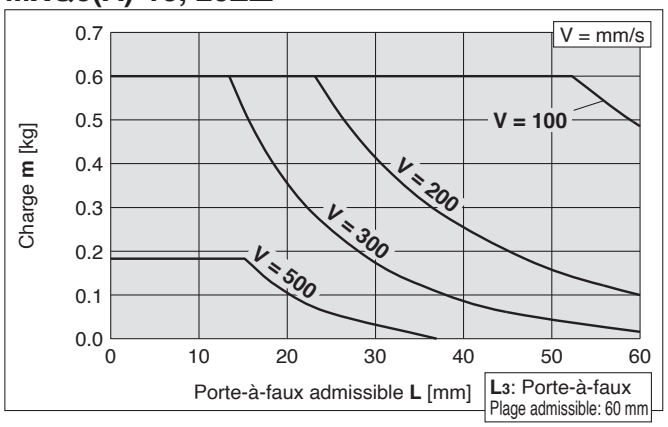


MXQ 6A-□Z□, MXQ 6-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 8A/C-□Z□, MXQ 8-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

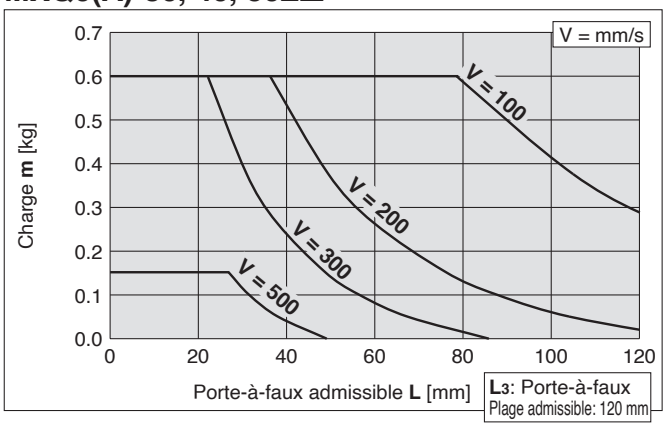
Pour le transfert/ Butée élastique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

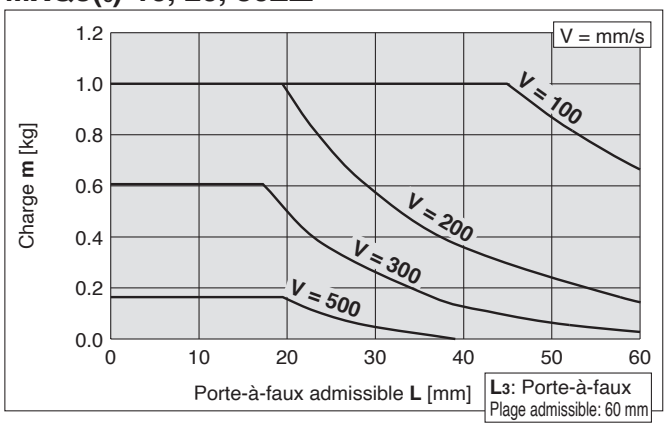
MXQ6(A)-10, 20Z□



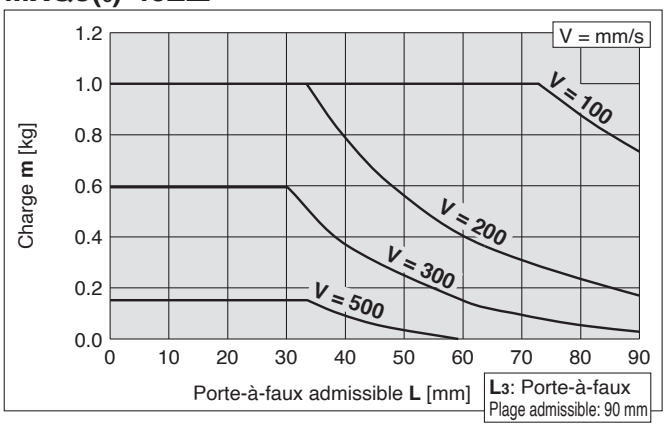
MXQ6(A)-30, 40, 50Z□



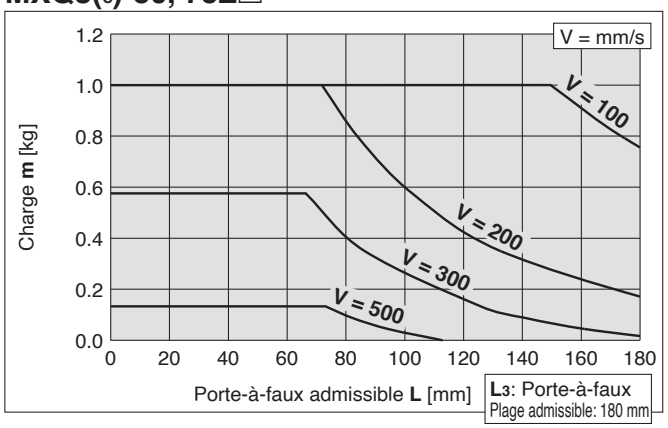
MXQ8(A/C)-10, 20, 30Z□



MXQ8(A/C)-40Z□



MXQ8(A/C)-50, 75Z□

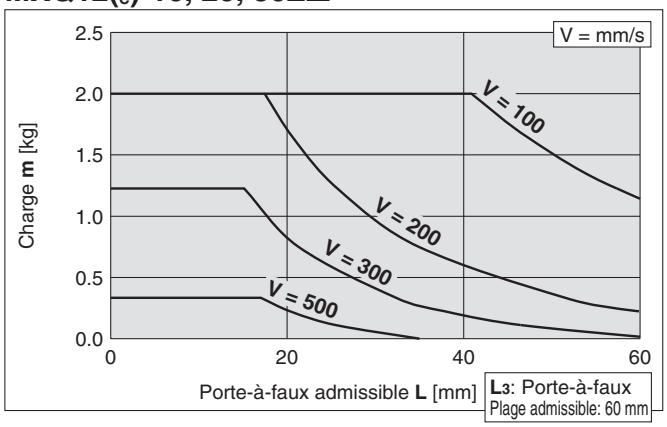


MXQ 12$^{A}_{C}$-□Z□, MXQ 12-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 16A-□Z□, MXQ 16-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

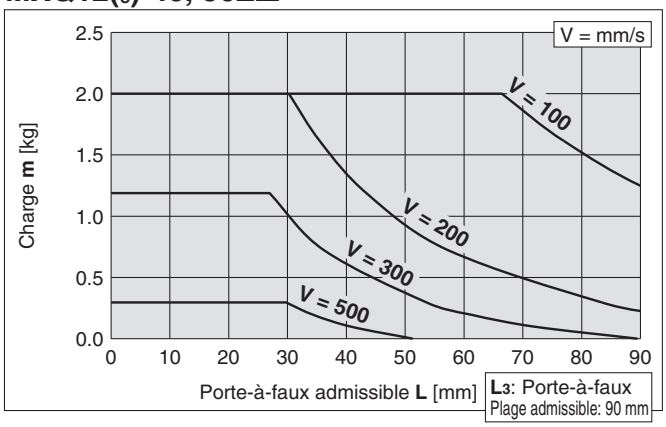
Pour le transfert/ Butée élastique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

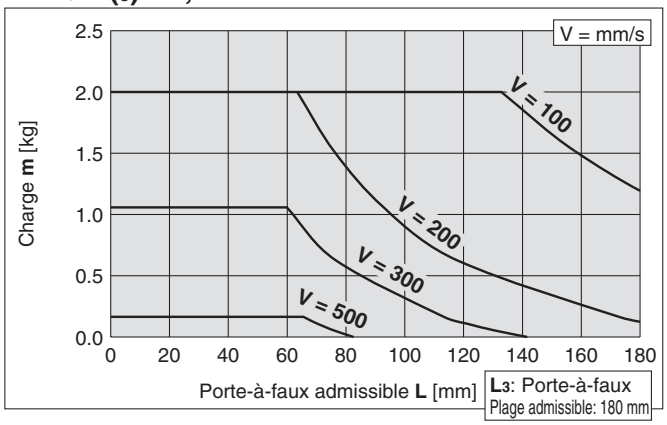
MXQ12(A/C)-10, 20, 30Z□



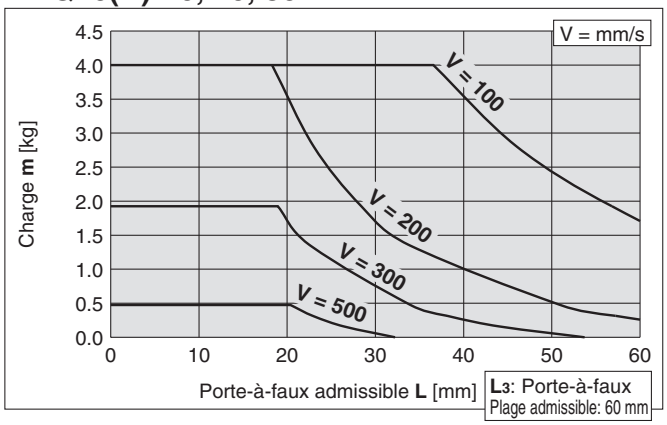
MXQ12(A/C)-40, 50Z□



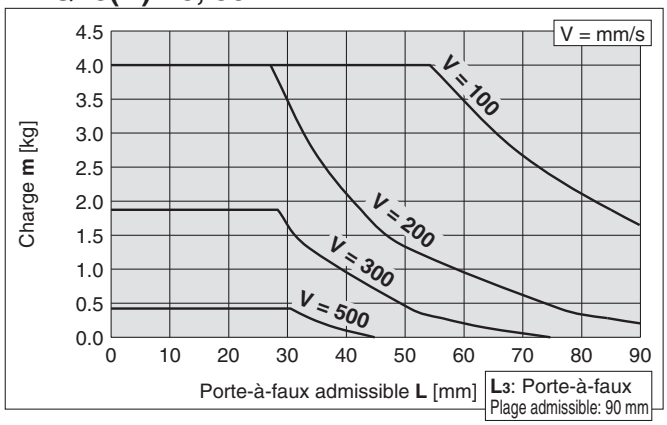
MXQ12(A/C)-75, 100Z□



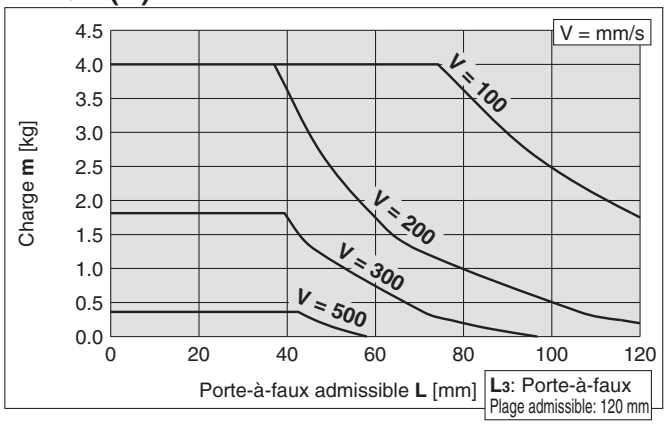
MXQ16(A)-10, 20, 30Z□



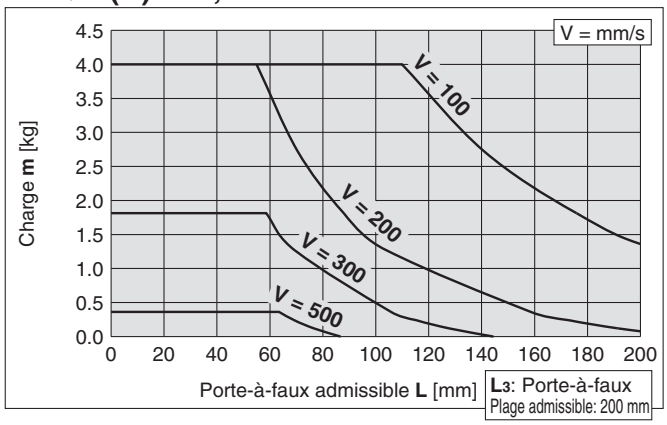
MXQ16(A)-40, 50Z□



MXQ16(A)-75Z□



MXQ16(A)-100, 125Z□

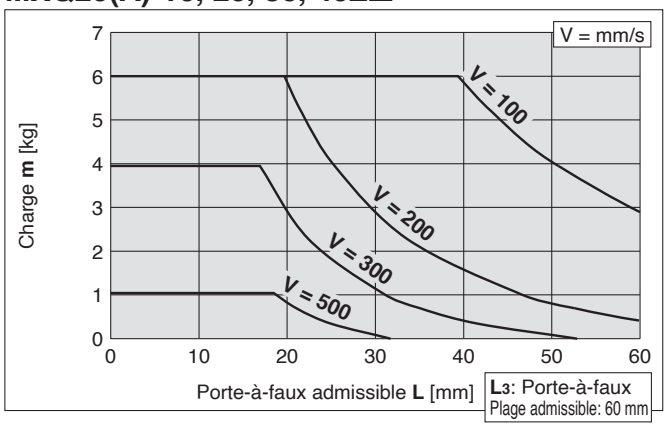


MXQ 20A-□Z□, MXQ 20-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 25A-□Z□, MXQ 25-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

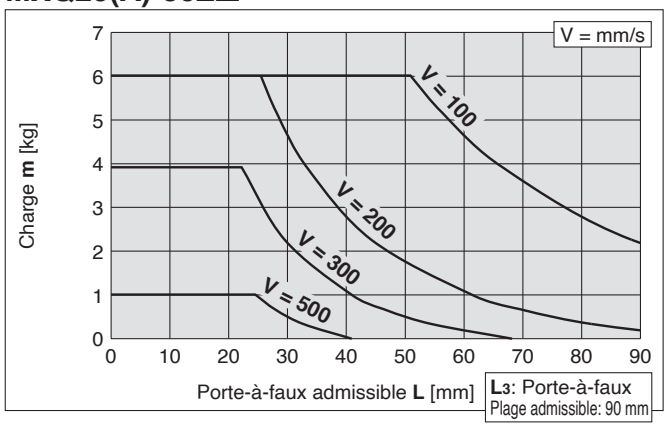
Pour le transfert/ Butée élastique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

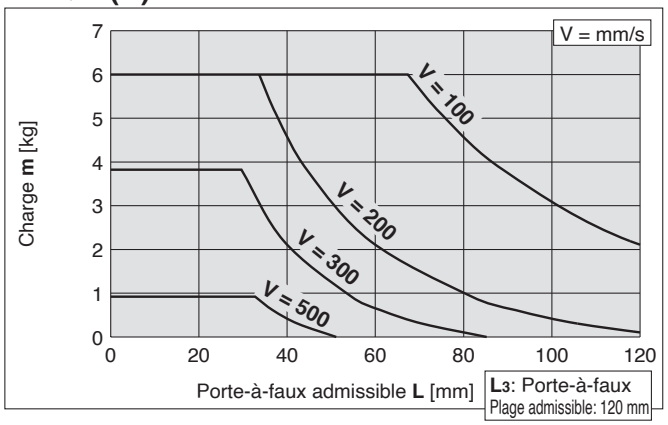
MXQ20(A)-10, 20, 30, 40Z□



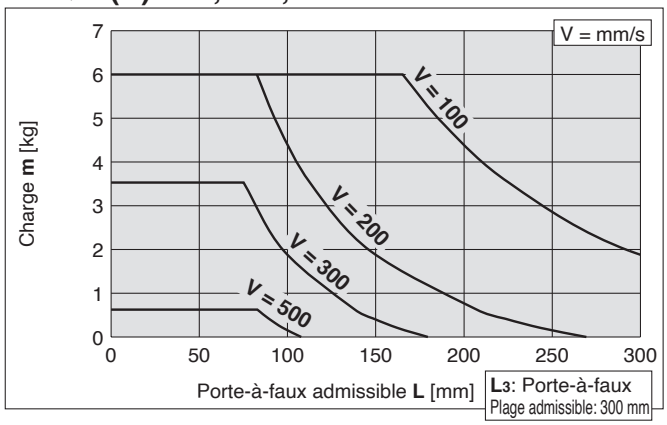
MXQ20(A)-50Z□



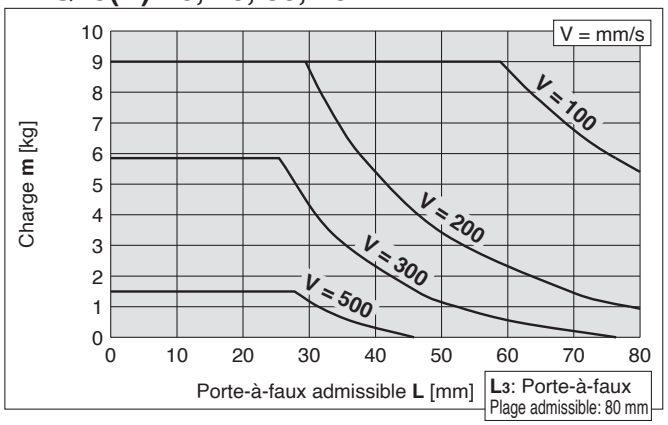
MXQ20(A)-75Z□



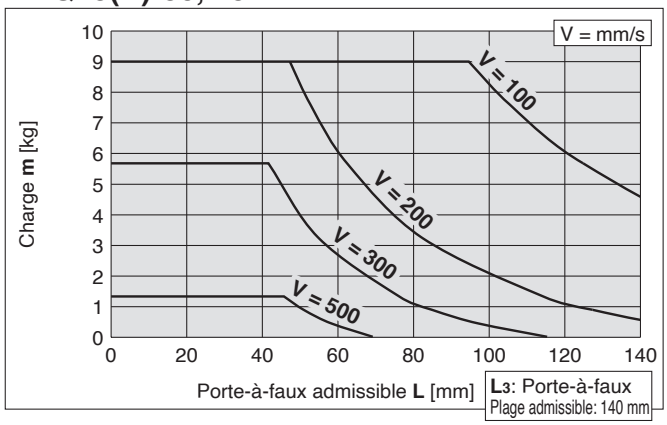
MXQ20(A)-100, 125, 150Z□



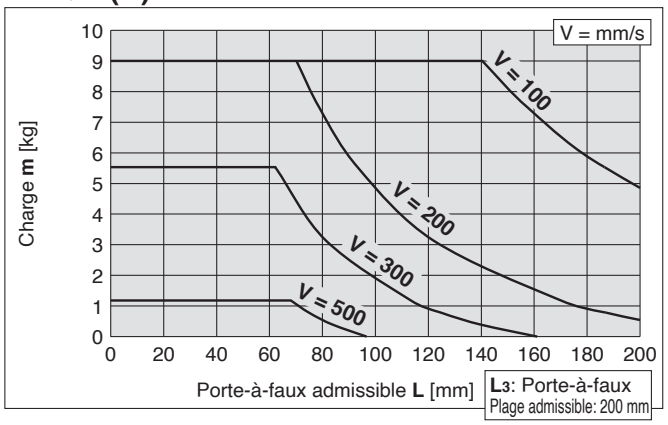
MXQ25(A)-10, 20, 30, 40Z□



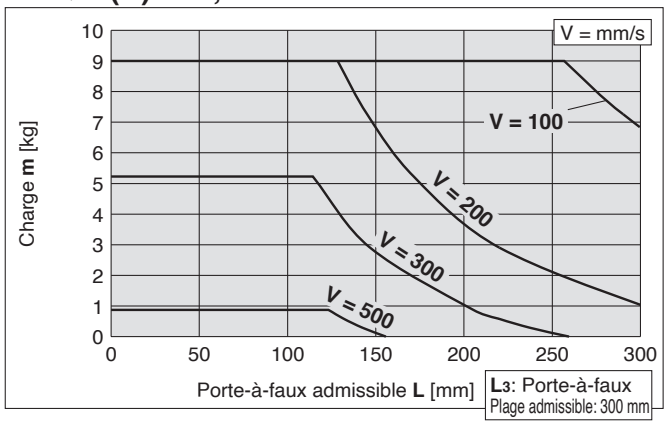
MXQ25(A)-50, 75Z□



MXQ25(A)-100Z□



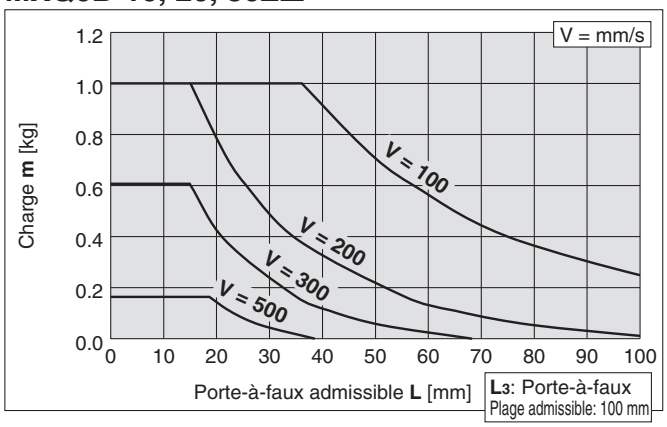
MXQ25(A)-125, 150Z□



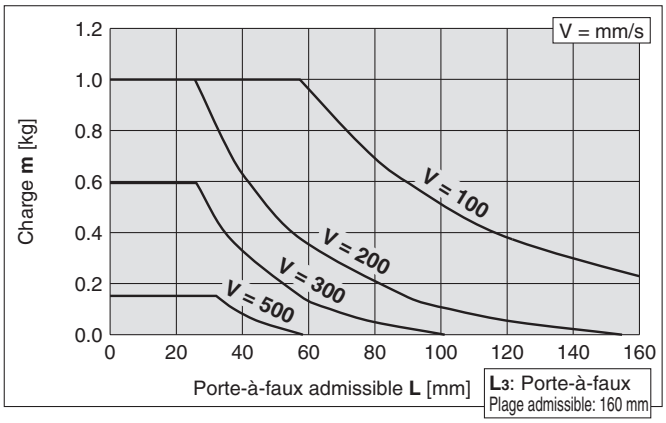
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

MXQ 6B-□Z□/Pour le transfert/Butée élastique

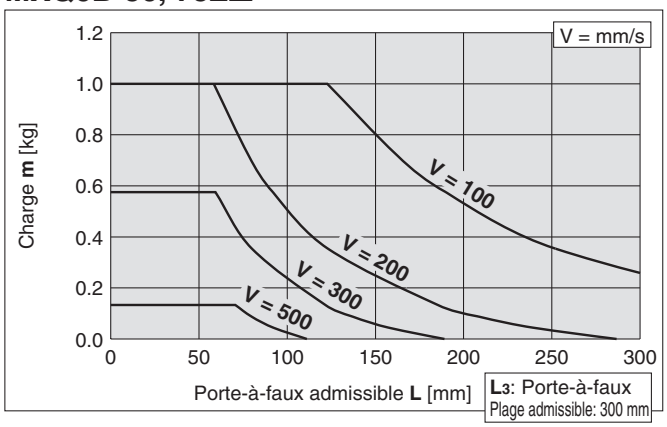
MXQ6B-10, 20, 30Z□



MXQ6B-40Z□



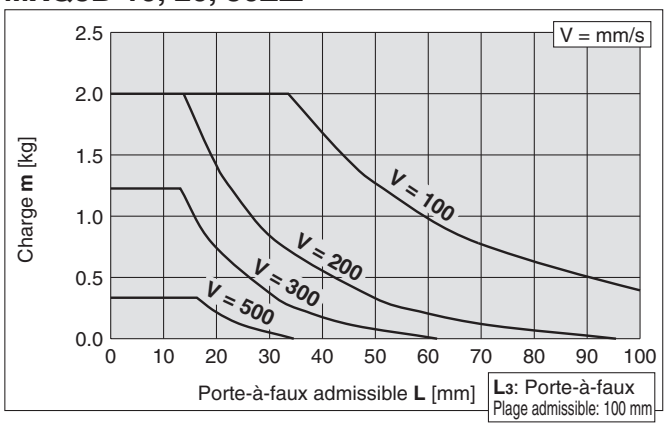
MXQ6B-50, 75Z□



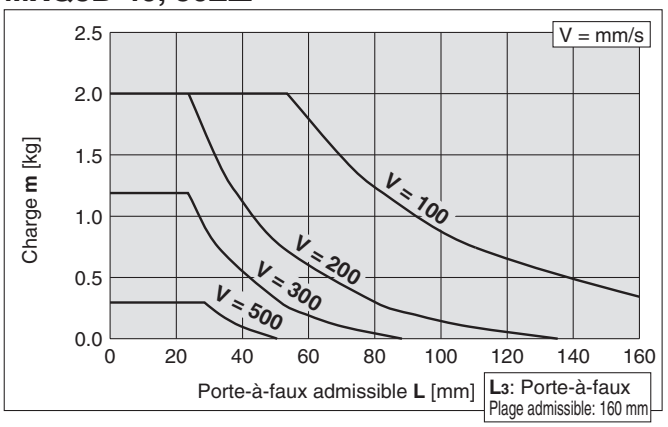
MXQ 8B-□Z□, MXQ 12B-□Z□ / Pour le transfert/ Butée élastique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

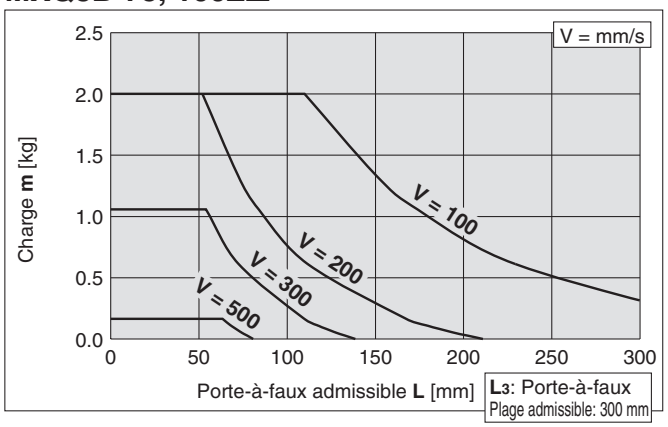
MXQ8B-10, 20, 30Z□



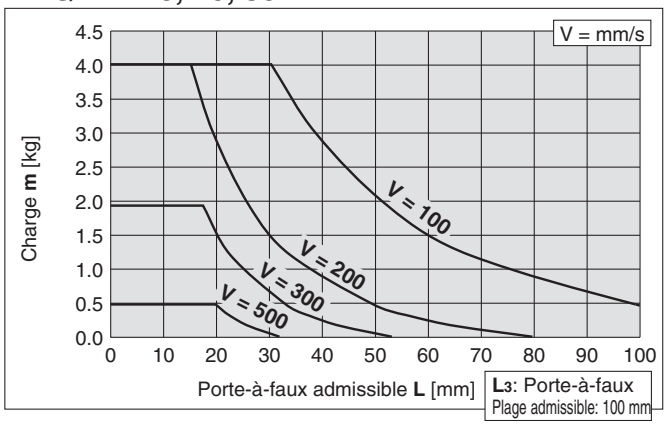
MXQ8B-40, 50Z□



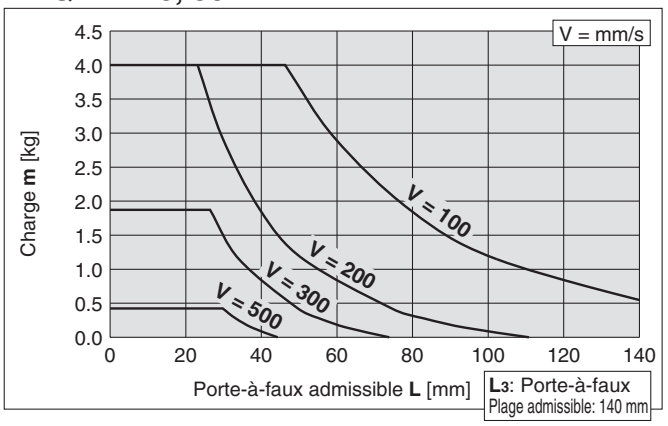
MXQ8B-75, 100Z□



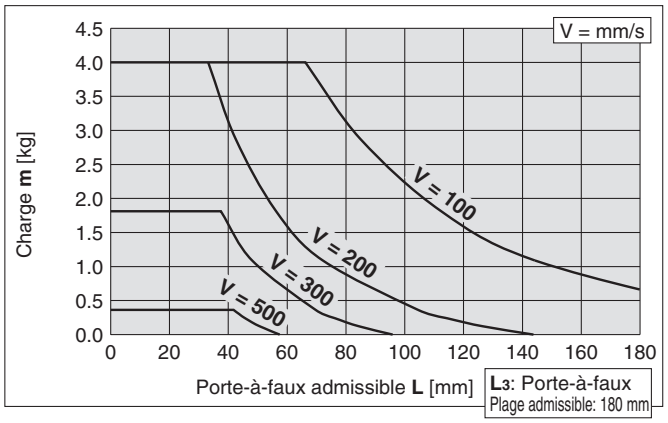
MXQ12B-10, 20, 30Z□



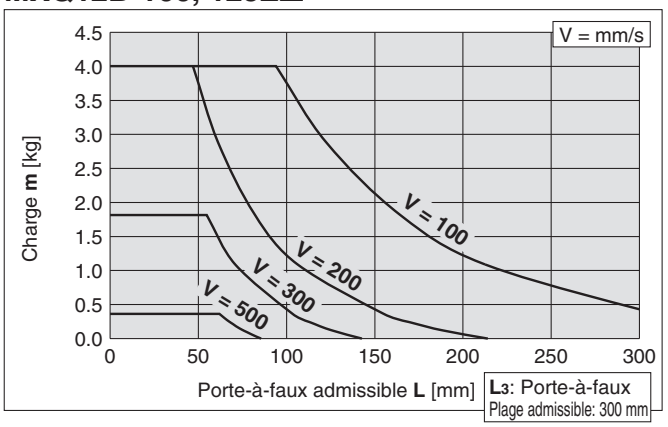
MXQ12B-40, 50Z□



MXQ12B-75Z□



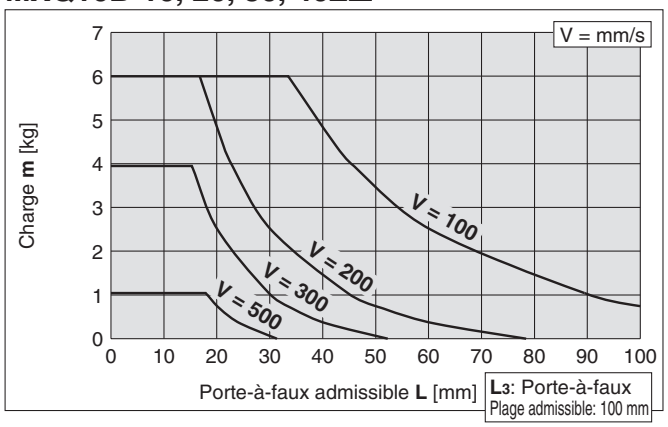
MXQ12B-100, 125Z□



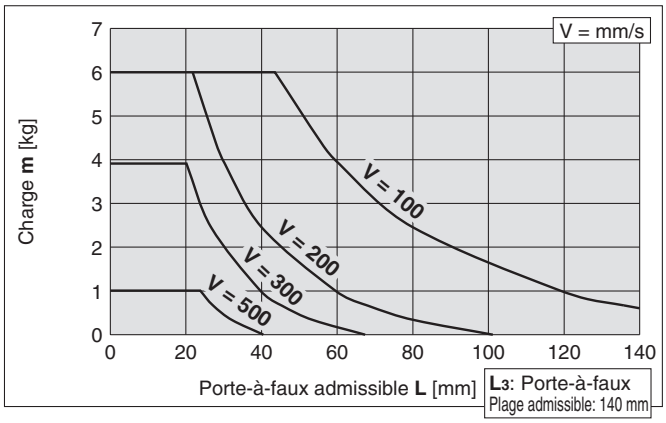
MXQ 16B-□Z□, MXQ 20B-□Z□ / Pour le transfert/ Butée élastique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

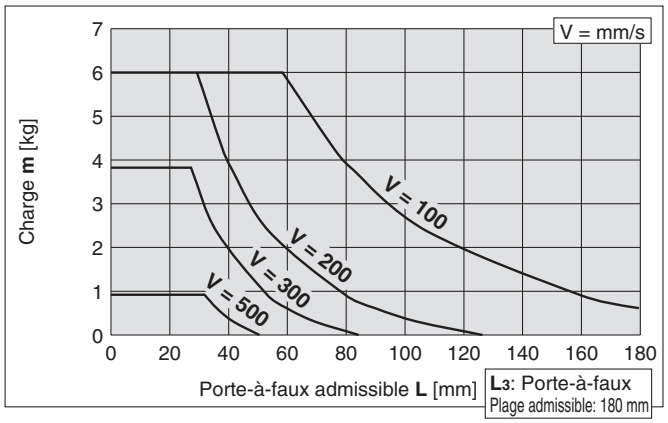
MXQ16B-10, 20, 30, 40Z□



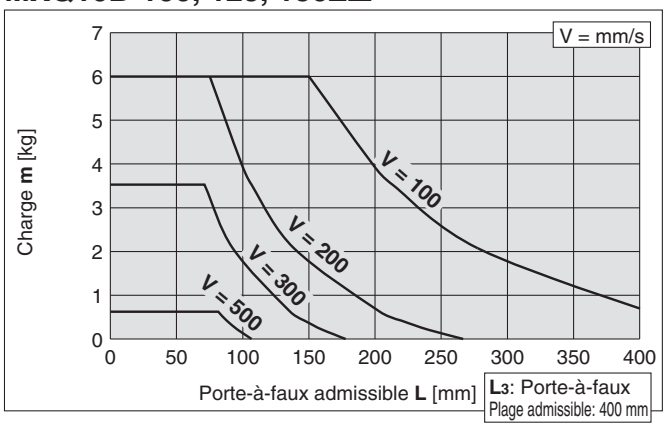
MXQ16B-50Z□



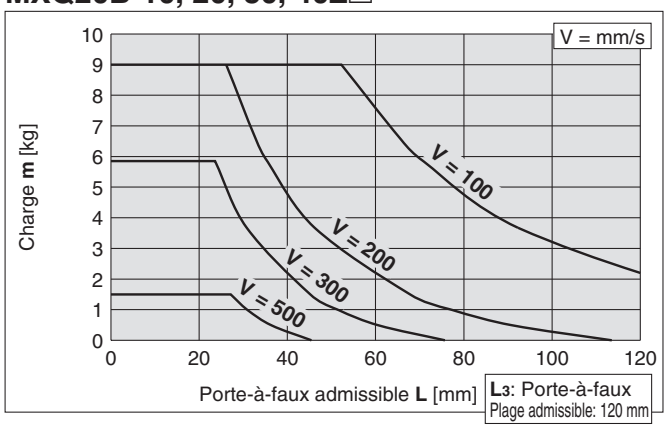
MXQ16B-75Z□



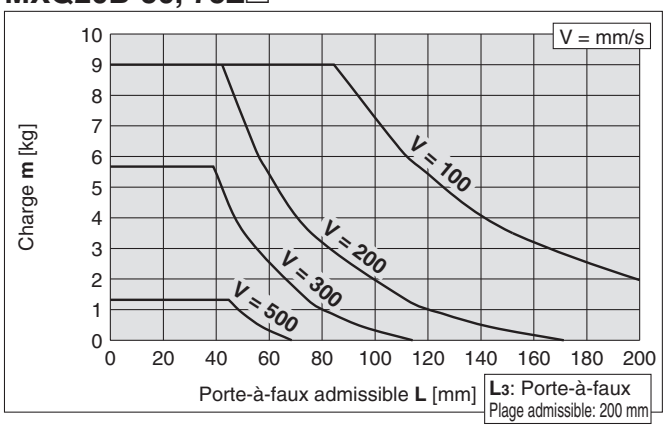
MXQ16B-100, 125, 150Z□



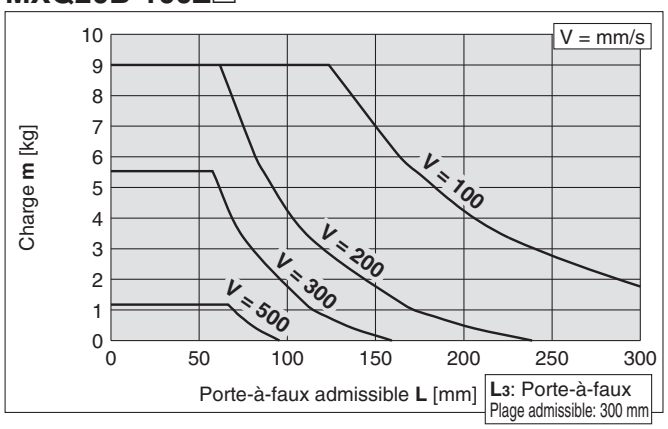
MXQ20B-10, 20, 30, 40Z□



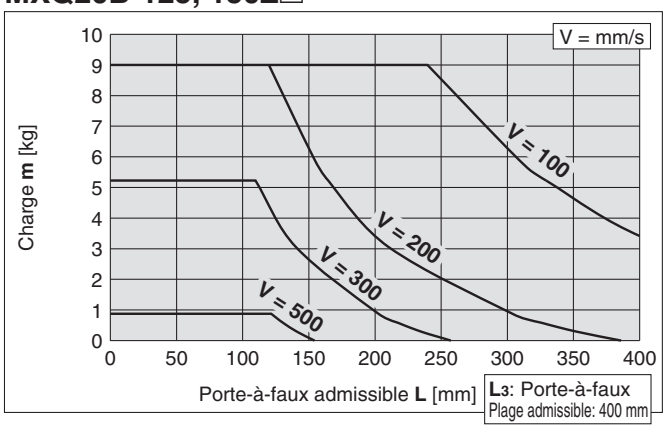
MXQ20B-50, 75Z□



MXQ20B-100Z□



MXQ20B-125, 150Z□

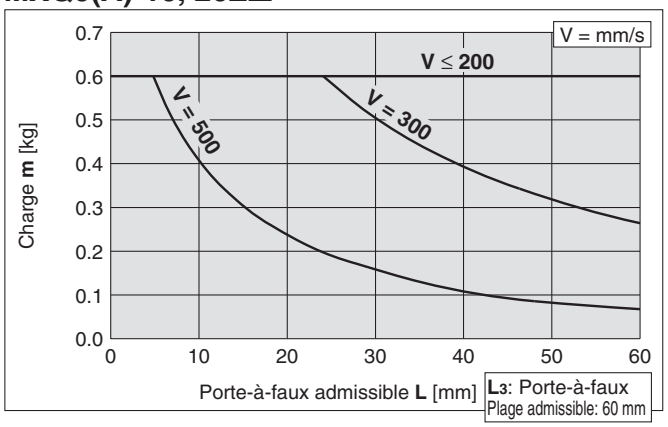


MXQ 6A-□Z□, MXQ 6-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 8A/C-□Z□, MXQ 8-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

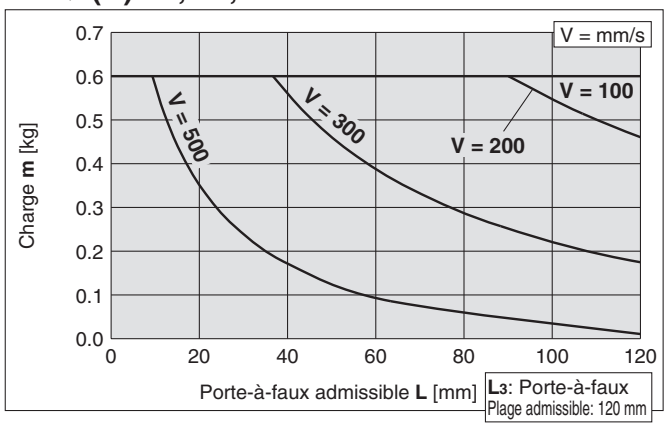
Pour le transfert/
Amortisseur de chocs (RJ)

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

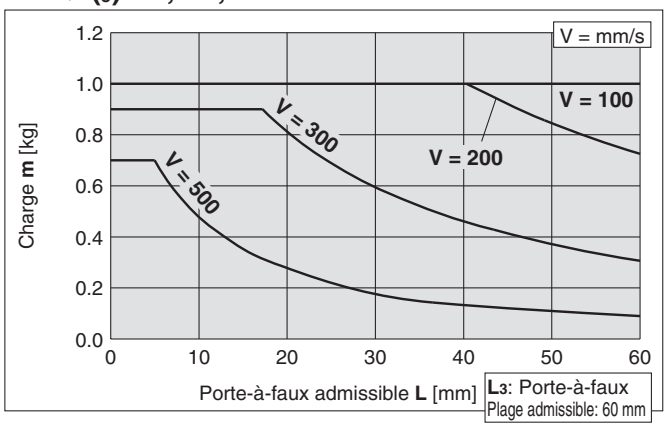
MXQ6(A)-10, 20Z□



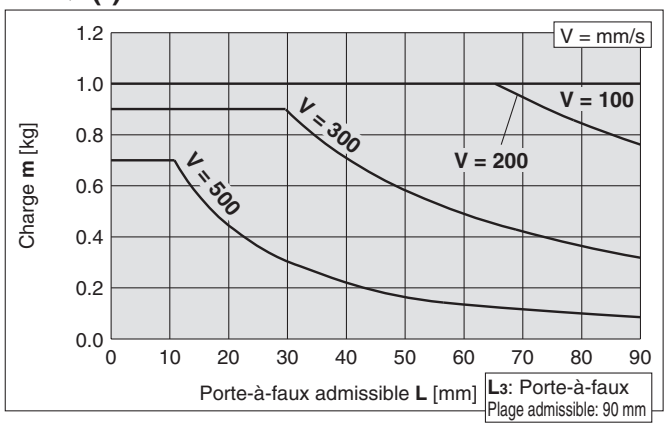
MXQ6(A)-30, 40, 50Z□



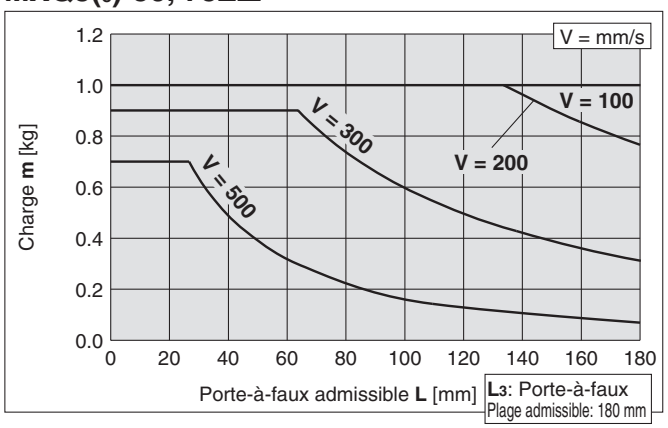
MXQ8(A/C)-10, 20, 30Z□



MXQ8(A/C)-40Z□



MXQ8(A/C)-50, 75Z□

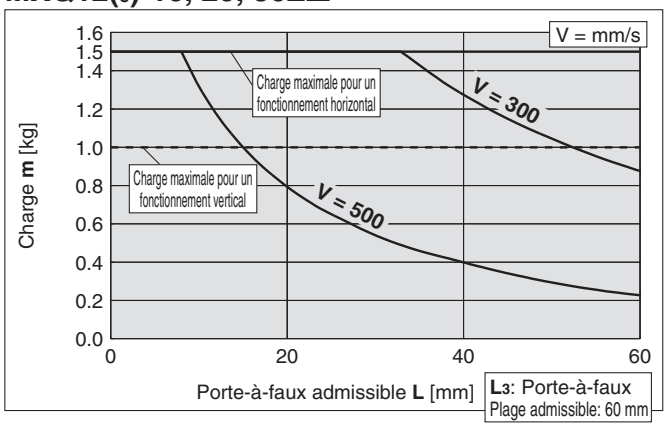


MXQ 12$^{A}_{C}$-□Z□, MXQ 12-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 16A-□Z□, MXQ 16-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

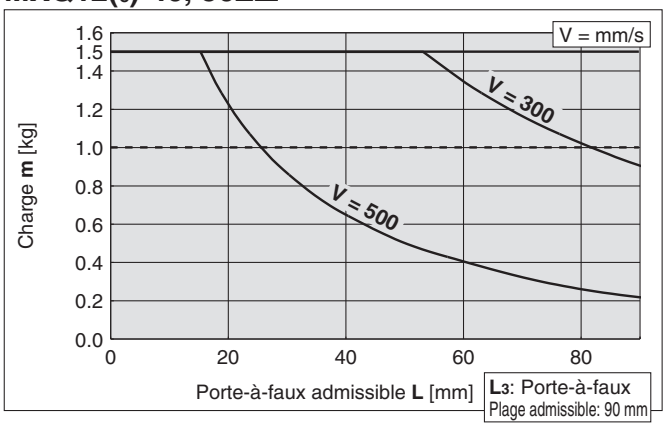
Pour le transfert/
Amortisseur de chocs (RJ)

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

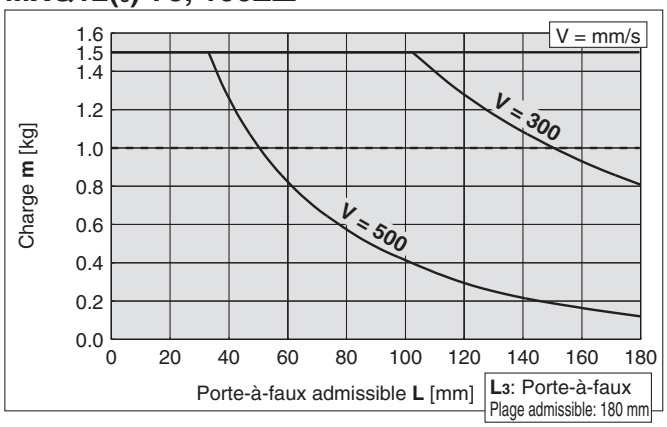
MXQ12(A/C)-10, 20, 30Z□



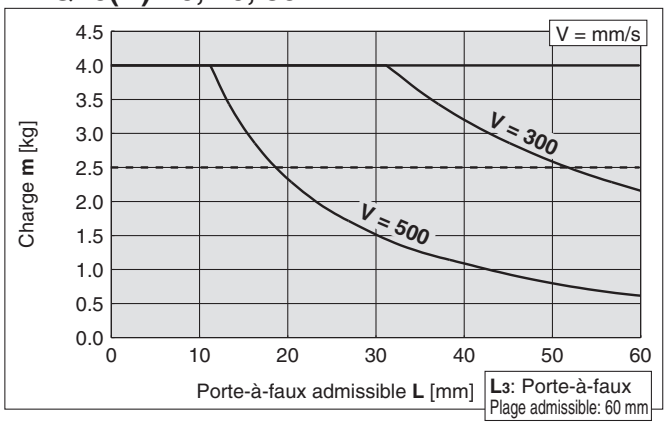
MXQ12(A/C)-40, 50Z□



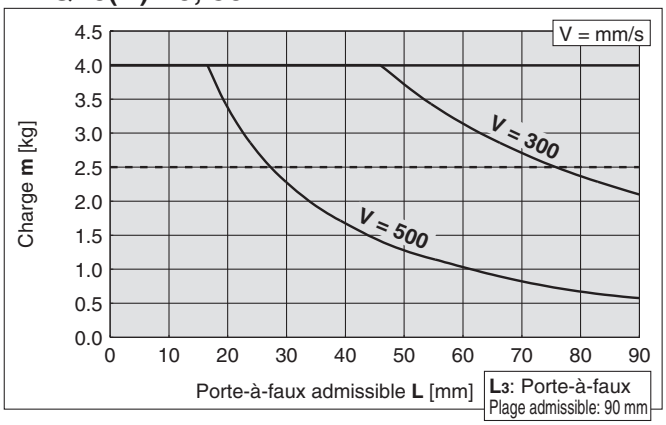
MXQ12(A/C)-75, 100Z□



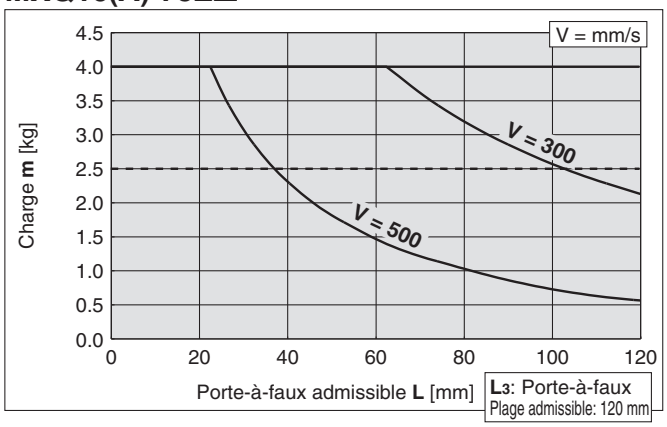
MXQ16(A)-10, 20, 30Z□



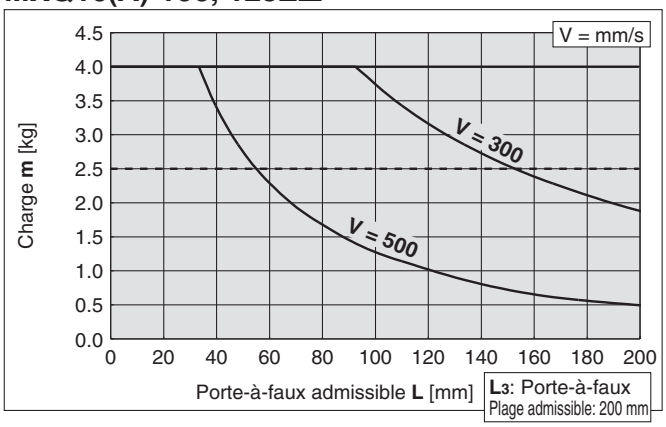
MXQ16(A)-40, 50Z□



MXQ16(A)-75Z□



MXQ16(A)-100, 125Z□

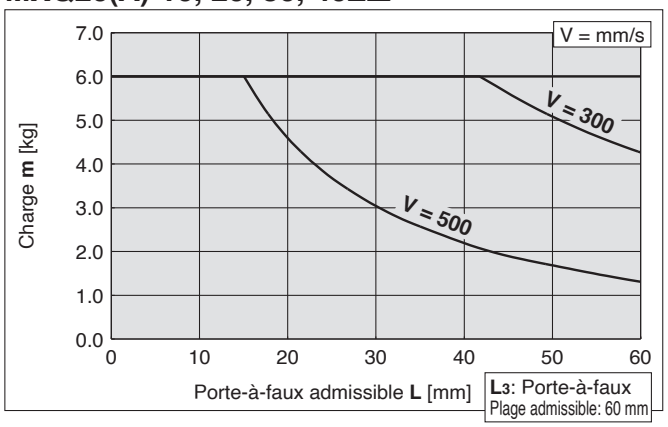


MXQ 20A-□Z□, MXQ 20-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 25A-□Z□, MXQ 25-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

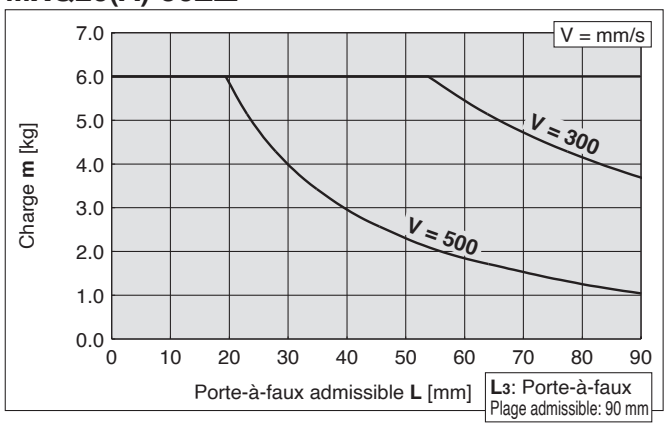
Pour le transfert/
Amortisseur de chocs (RJ)

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

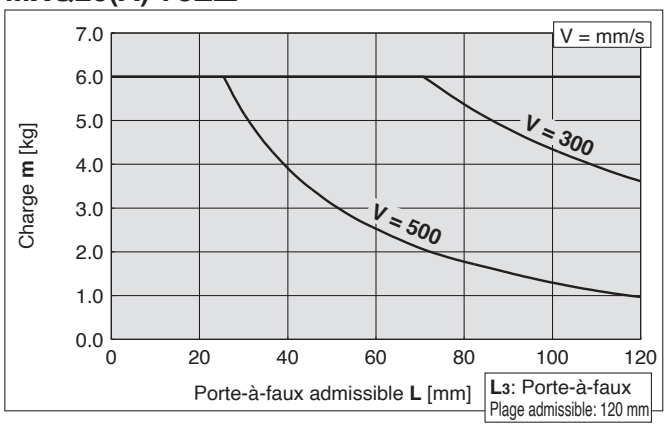
MXQ20(A)-10, 20, 30, 40Z□



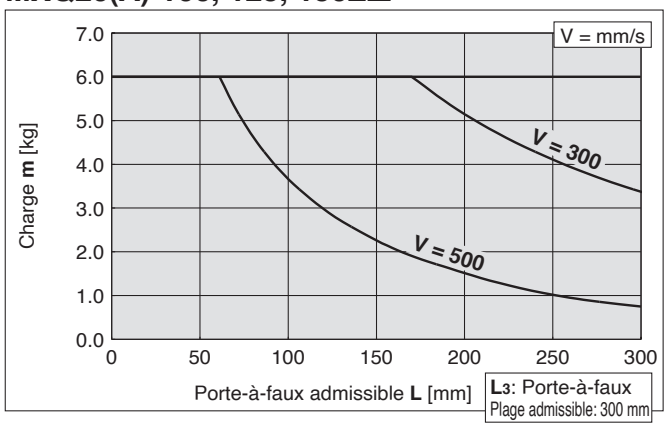
MXQ20(A)-50Z□



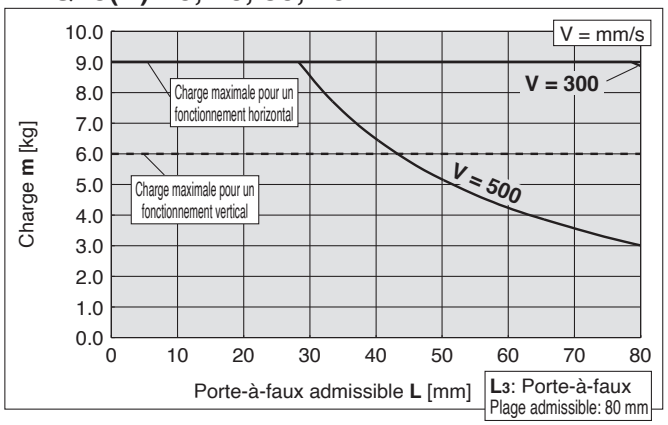
MXQ20(A)-75Z□



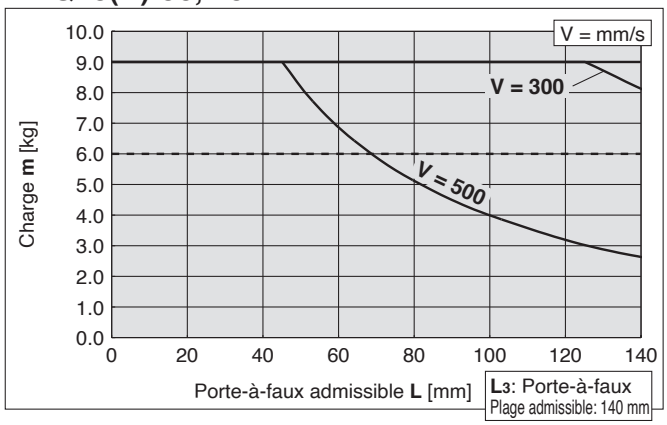
MXQ20(A)-100, 125, 150Z□



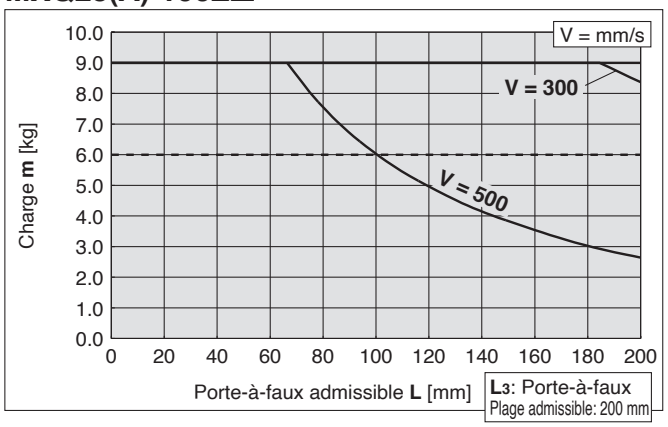
MXQ25(A)-10, 20, 30, 40Z□



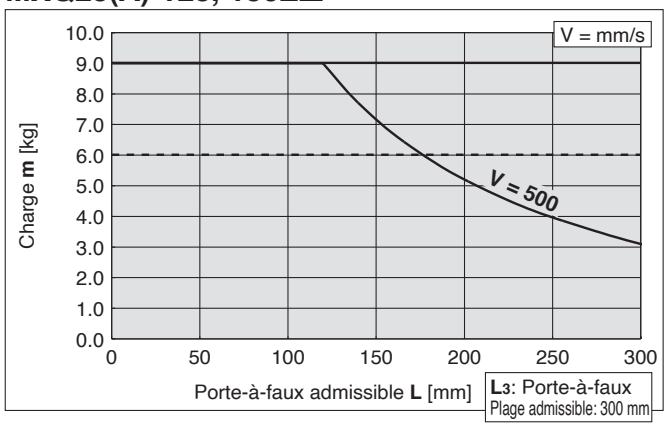
MXQ25(A)-50, 75Z□



MXQ25(A)-100Z□



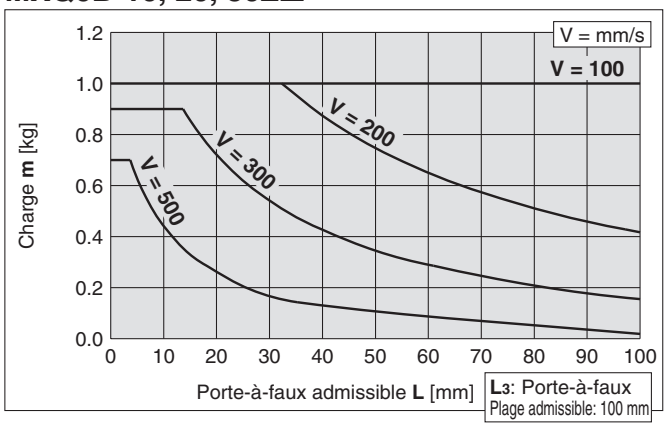
MXQ25(A)-125, 150Z□



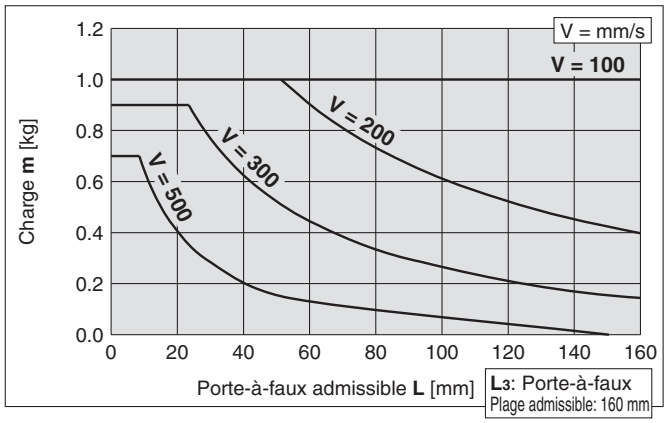
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

MXQ 6B-□Z□/Pour le transfert/Amortisseur de chocs (RJ)

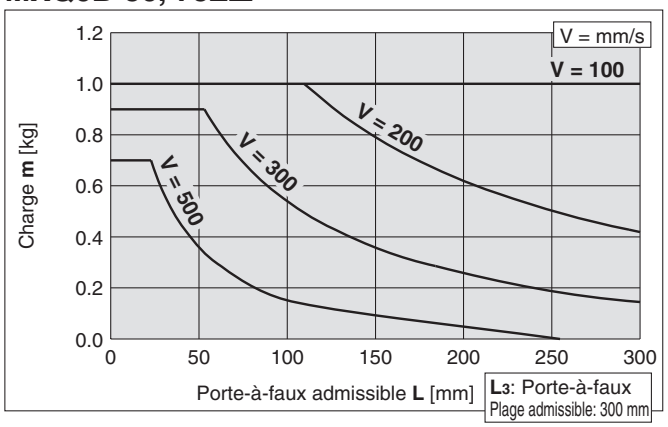
MXQ6B-10, 20, 30Z□



MXQ6B-40Z□



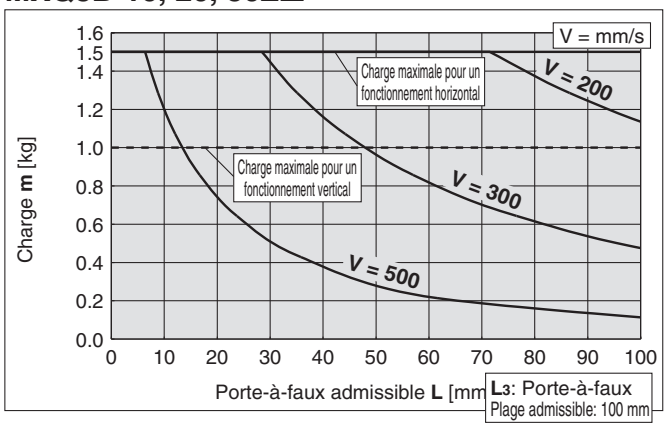
MXQ6B-50, 75Z□



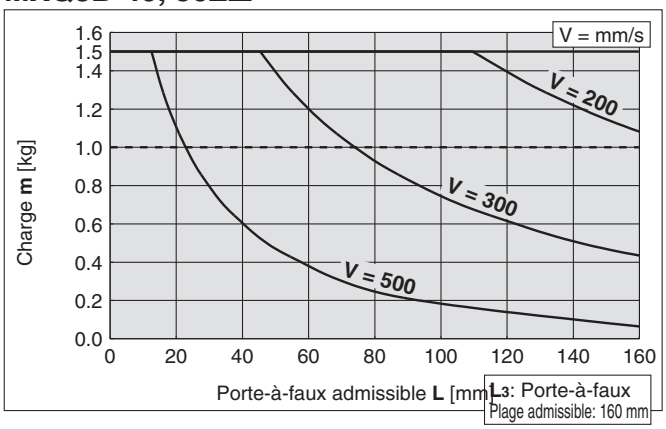
MXQ 8B-□Z□, MXQ 12B-□Z□ / Pour le transfert/ Amortisseur de chocs (RJ)

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

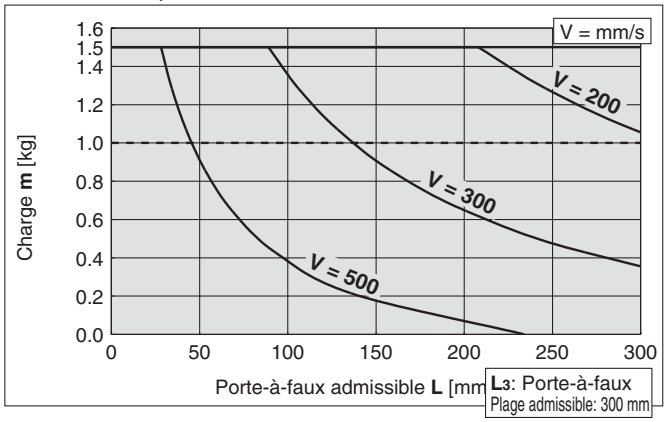
MXQ8B-10, 20, 30Z□



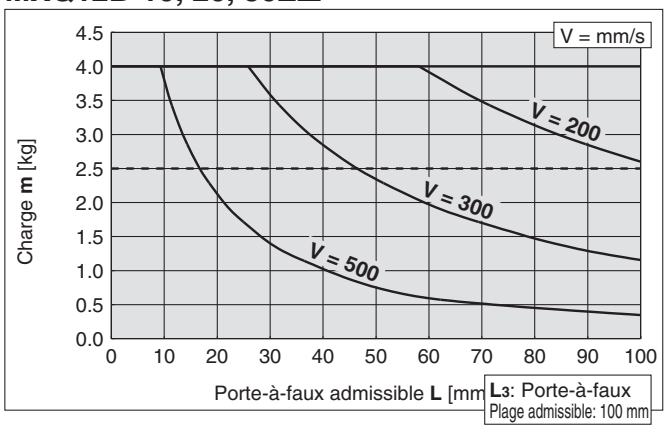
MXQ8B-40, 50Z□



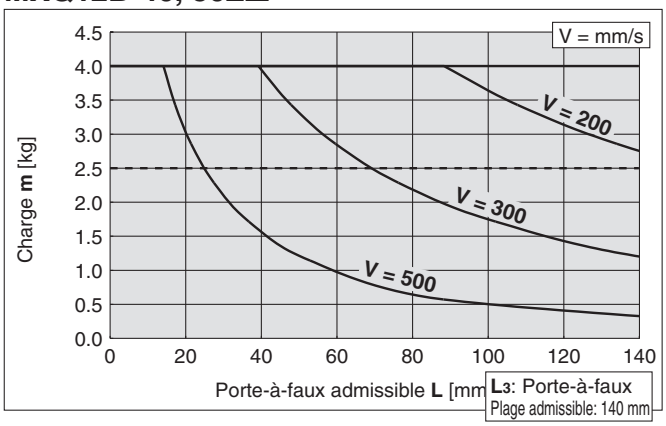
MXQ8B-75, 100Z□



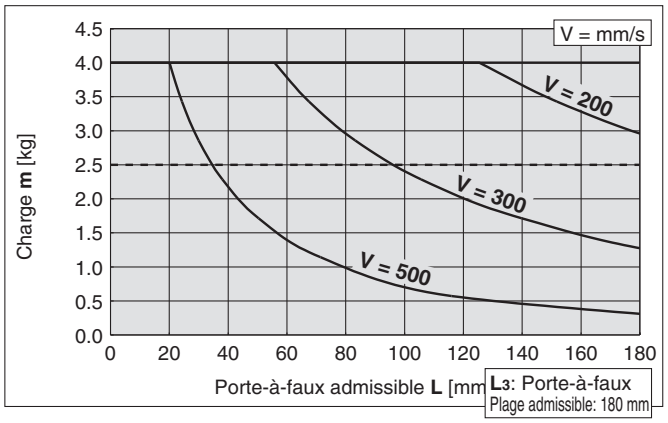
MXQ12B-10, 20, 30Z□



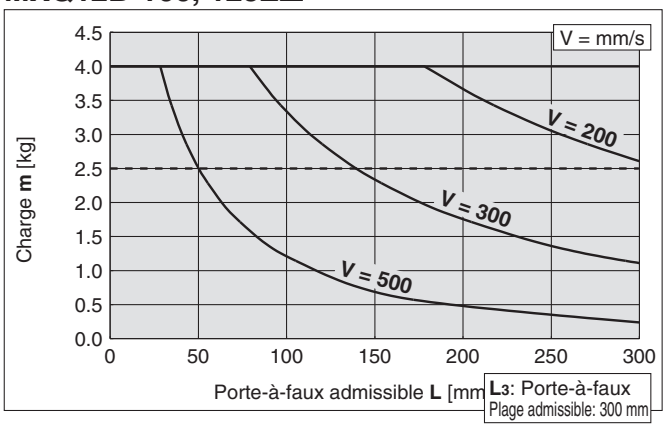
MXQ12B-40, 50Z□



MXQ12B-75Z□



MXQ12B-100, 125Z□

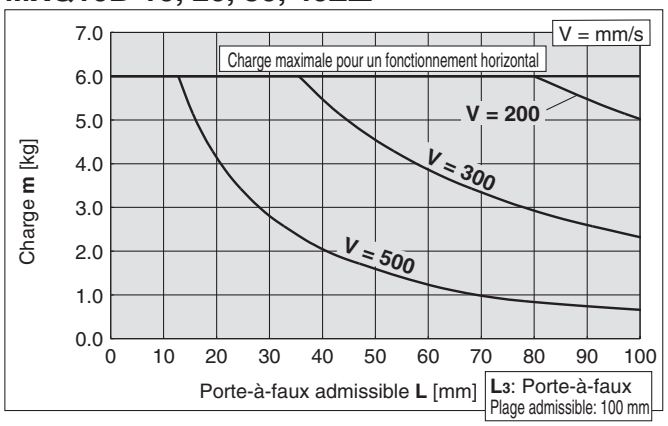


MXQ 16B-□Z□, MXQ 20B-□Z□

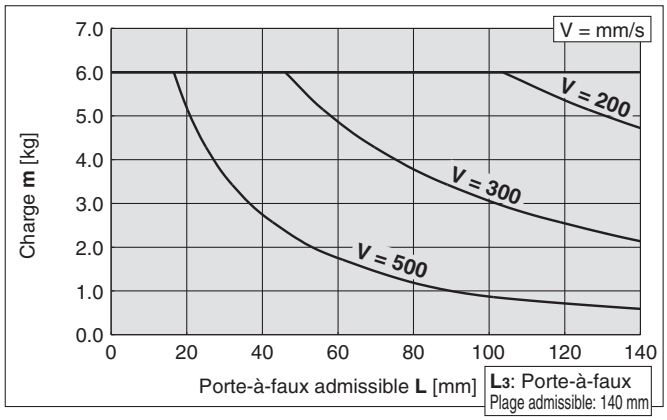
Pour le transfert/
Amortisseur de chocs (RJ)

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

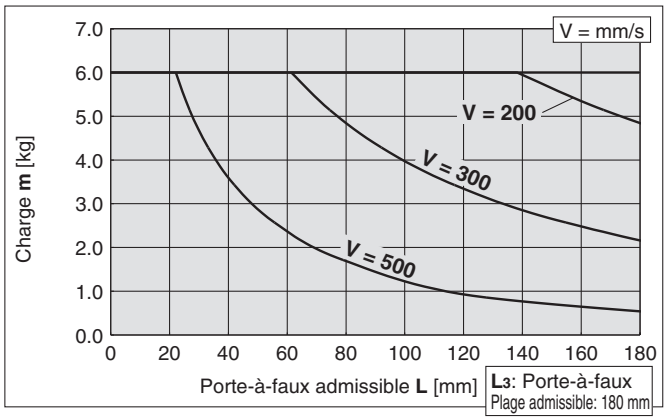
MXQ16B-10, 20, 30, 40Z□



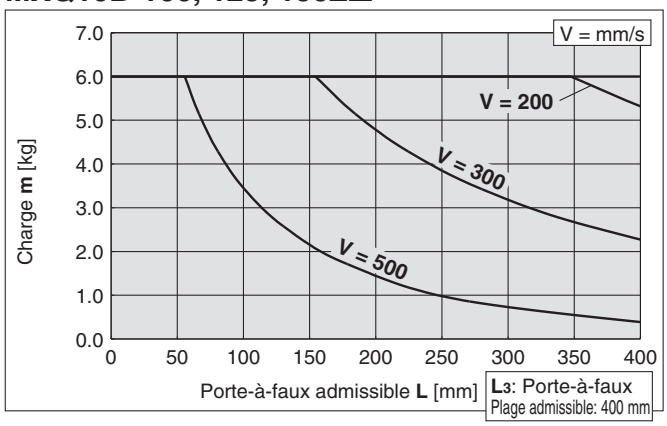
MXQ16B-50Z□



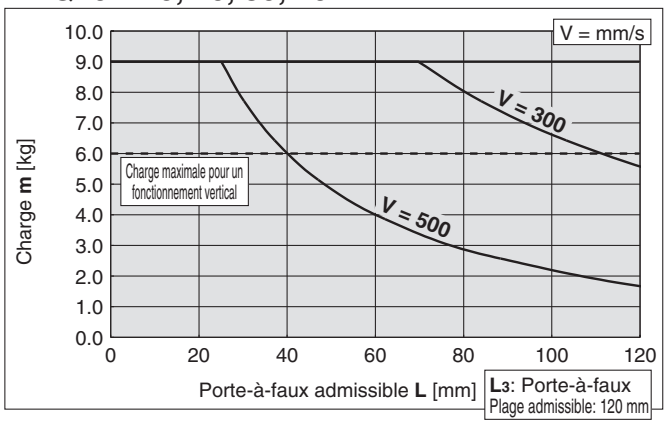
MXQ16B-75Z□



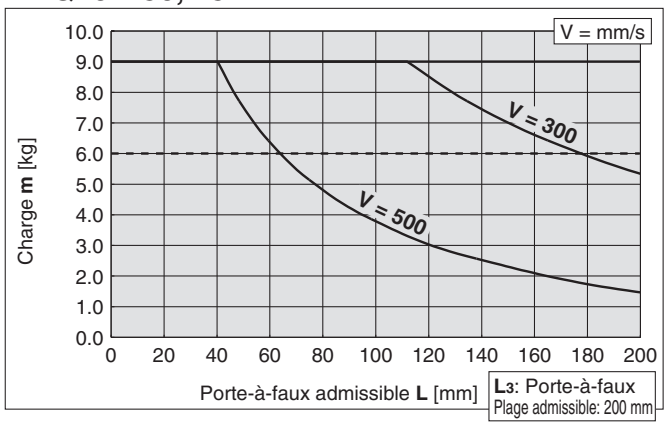
MXQ16B-100, 125, 150Z□



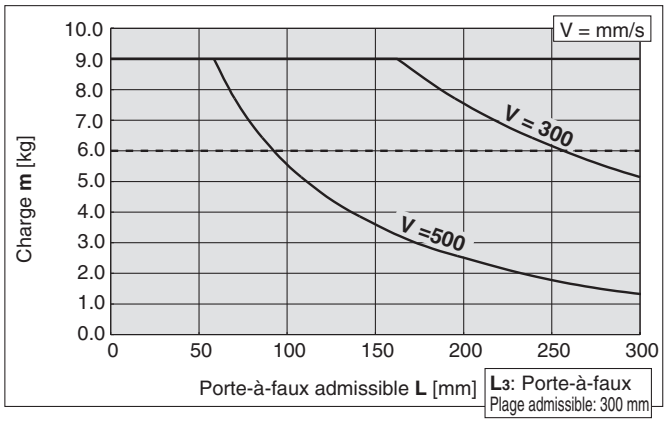
MXQ20B-10, 20, 30, 40Z□



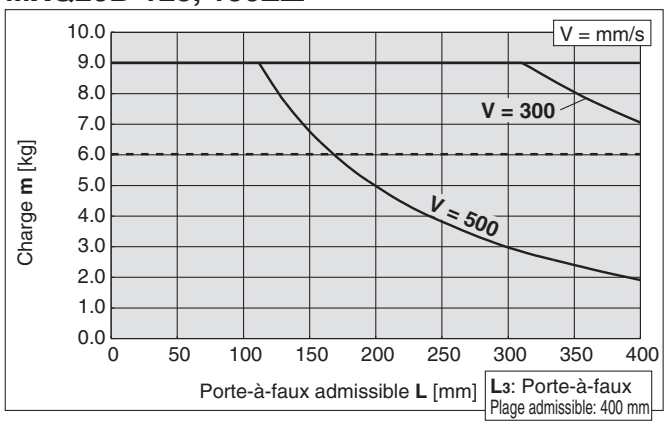
MXQ20B-50, 75Z□



MXQ20B-100Z□



MXQ20B-125, 150Z□

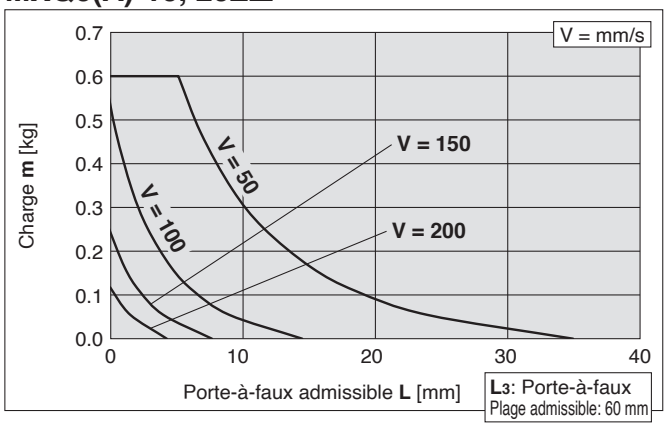


MXQ 6A-□Z□, MXQ 6-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 8A/C-□Z□, MXQ 8-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

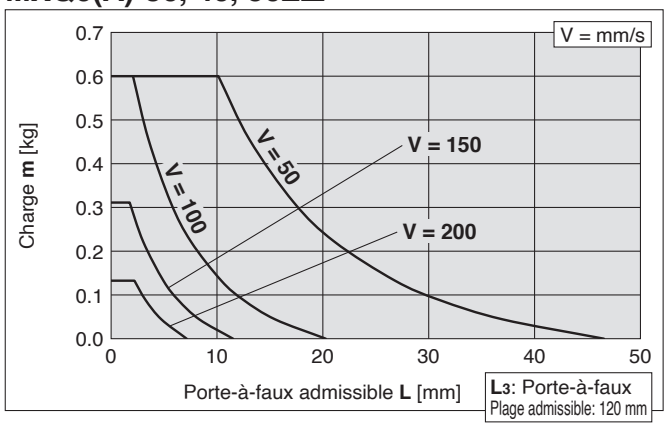
Pour le transfert/ Butée métallique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

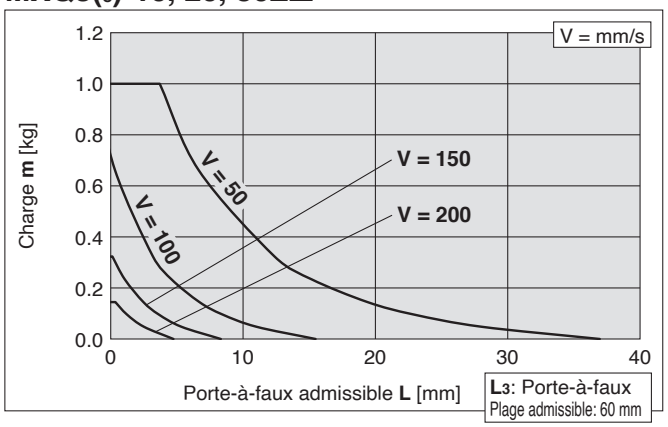
MXQ6(A)-10, 20Z□



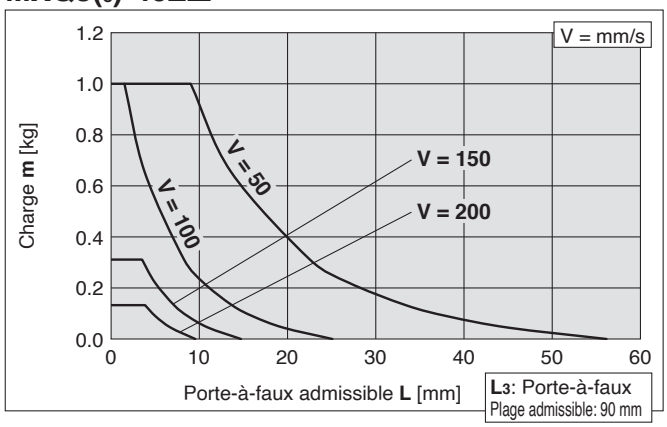
MXQ6(A)-30, 40, 50Z□



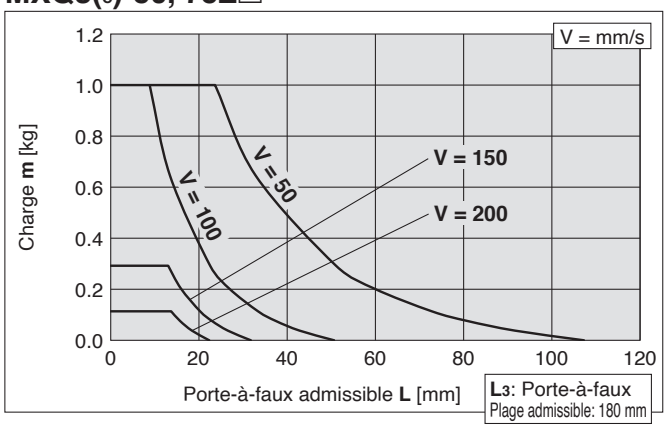
MXQ8(A/C)-10, 20, 30Z□



MXQ8(A/C)-40Z□



MXQ8(A/C)-50, 75Z□

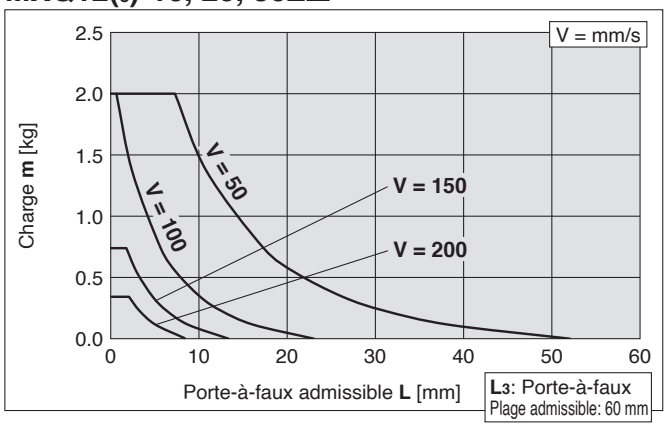


MXQ 12$^{A}_{C}$-□Z□, MXQ 12-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 16A-□Z□, MXQ 16-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

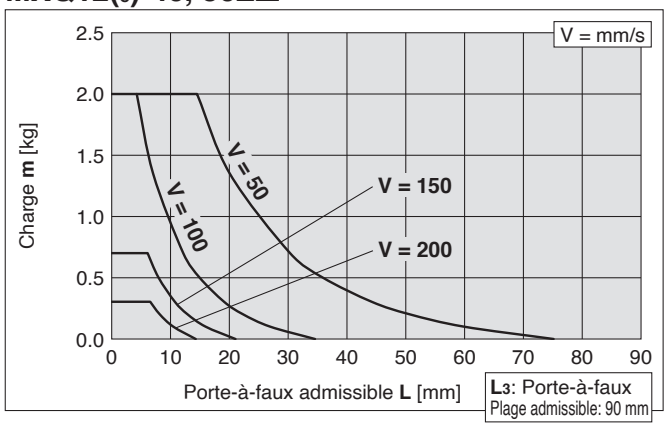
Pour le transfert/ Butée métallique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

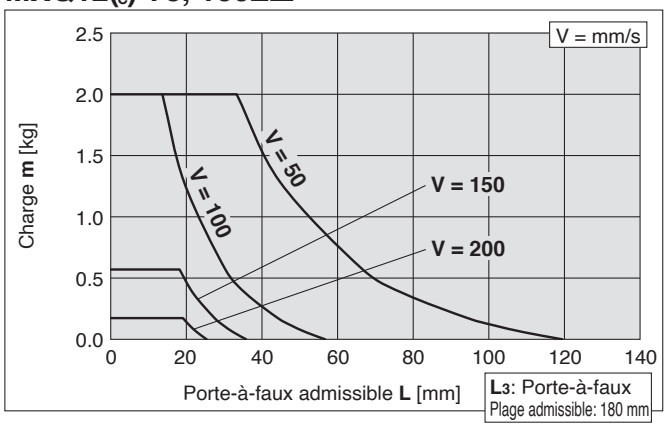
MXQ12(A/C)-10, 20, 30Z□



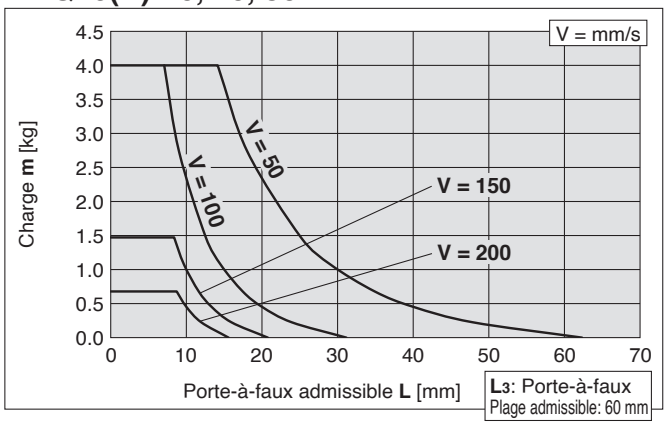
MXQ12(A/C)-40, 50Z□



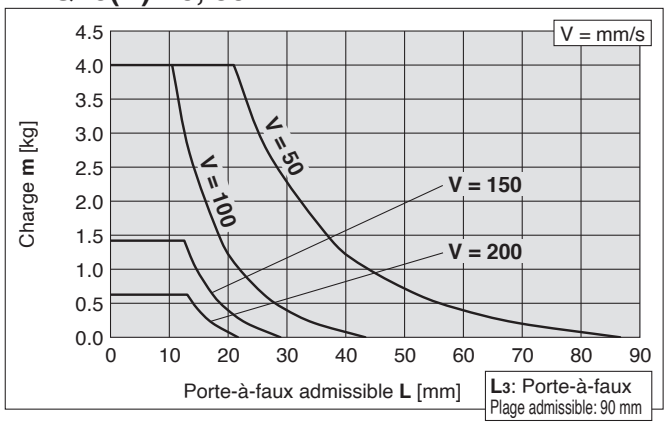
MXQ12(A/C)-75, 100Z□



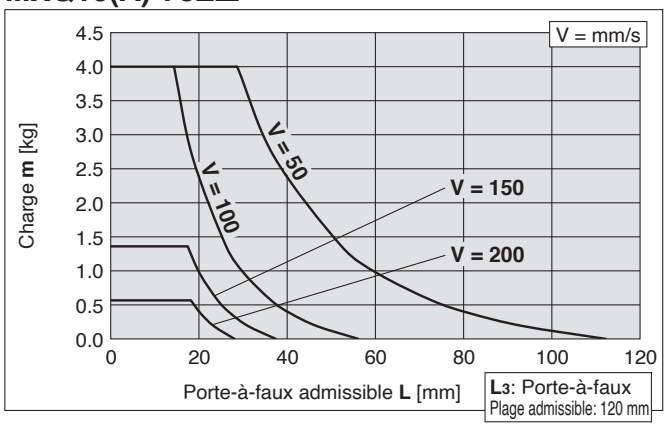
MXQ16(A)-10, 20, 30Z□



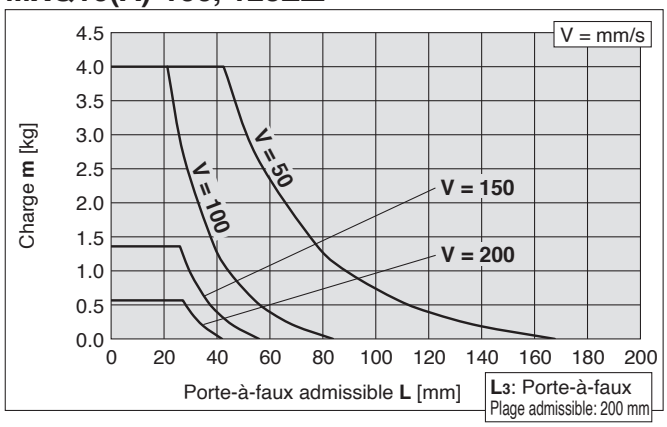
MXQ16(A)-40, 50Z□



MXQ16(A)-75Z□



MXQ16(A)-100, 125Z□

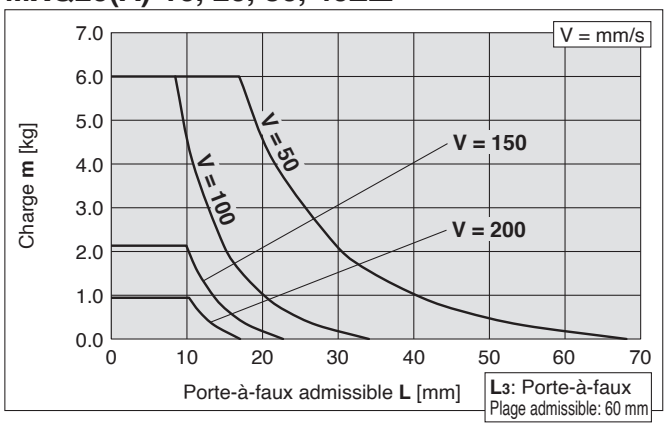


MXQ 20A-□Z□, MXQ 20-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)
MXQ 25A-□Z□, MXQ 25-□Z□ (Modèle à hauteur interchangeable)

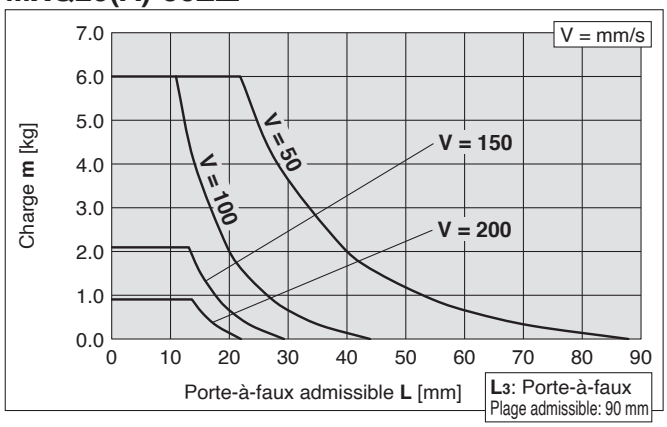
Pour le transfert/ Butée métallique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

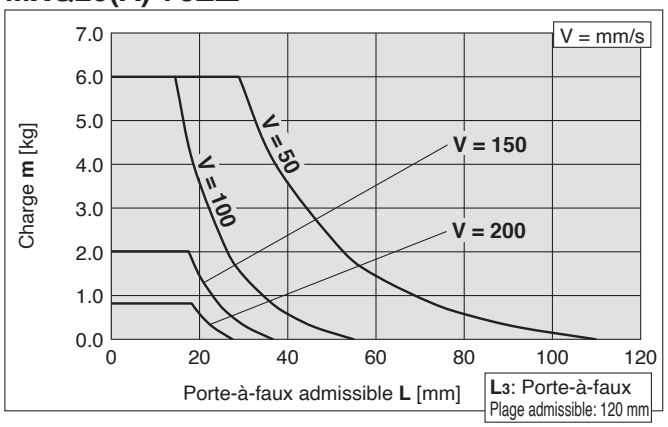
MXQ20(A)-10, 20, 30, 40Z□



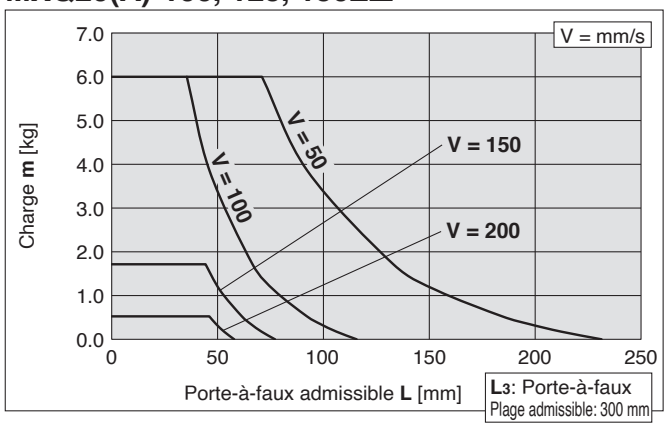
MXQ20(A)-50Z□



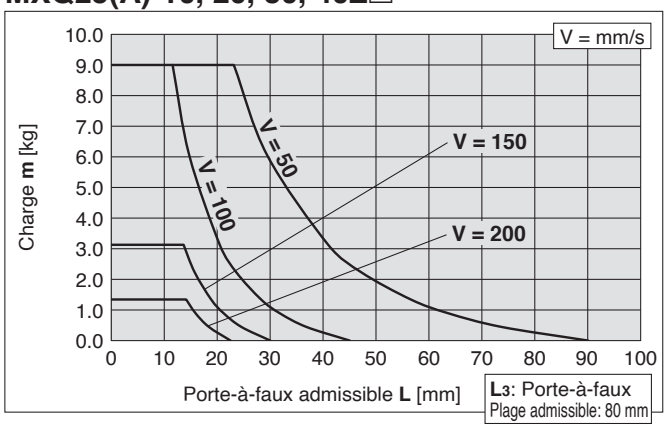
MXQ20(A)-75Z□



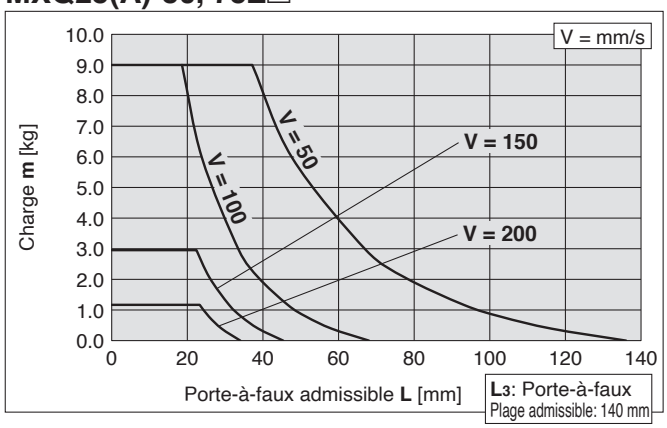
MXQ20(A)-100, 125, 150Z□



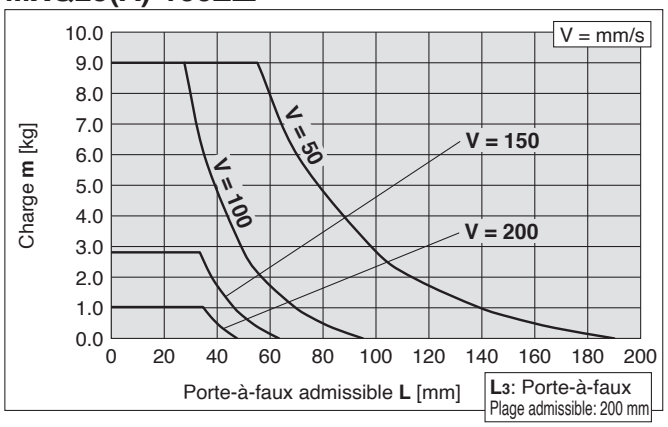
MXQ25(A)-10, 20, 30, 40Z□



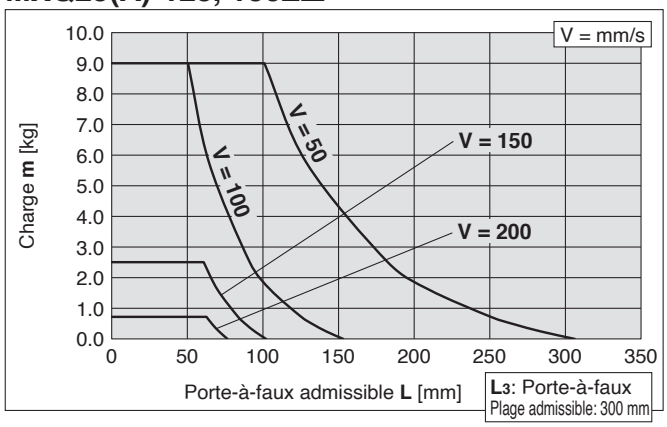
MXQ25(A)-50, 75Z□



MXQ25(A)-100Z□



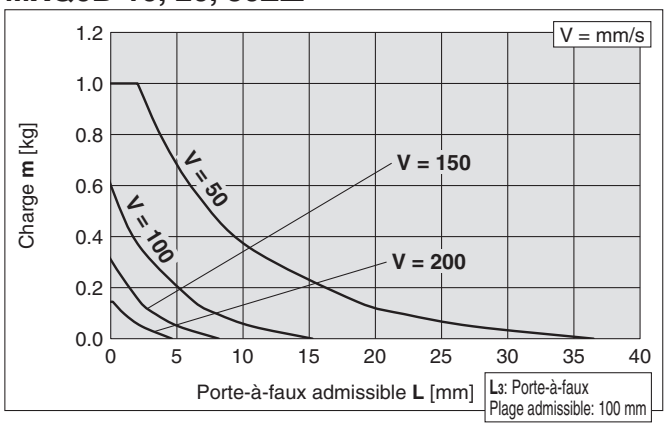
MXQ25(A)-125, 150Z□



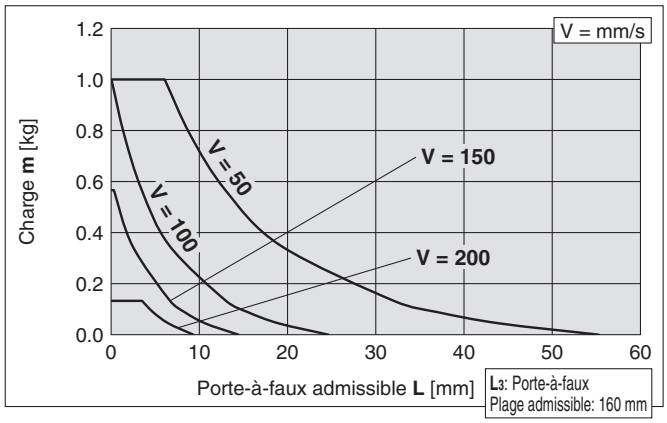
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

MXQ 6B-□Z□/Pour le transfert/Butée métallique

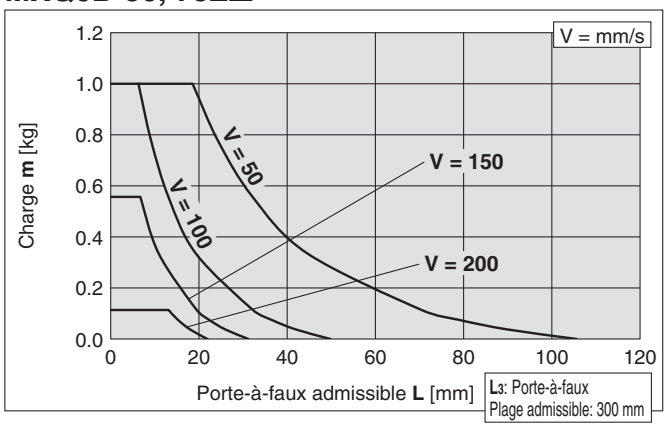
MXQ6B-10, 20, 30Z□



MXQ6B-40Z□



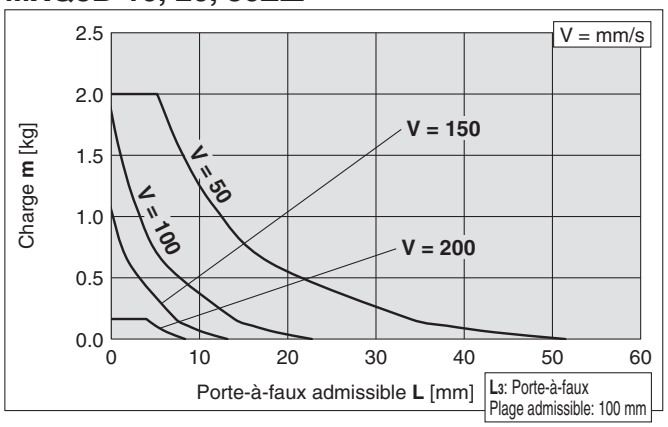
MXQ6B-50, 75Z□



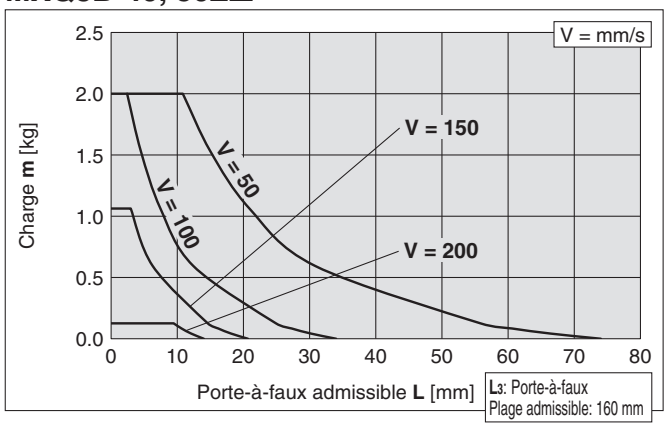
MXQ 8B-□Z□, MXQ 12B-□Z□ / Pour le transfert/ Butée métallique

Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

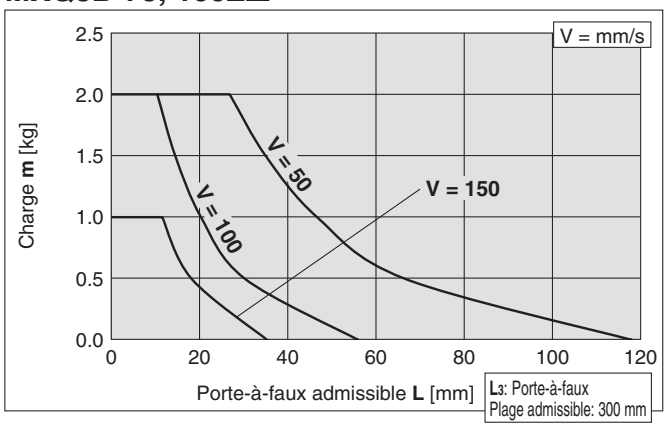
MXQ8B-10, 20, 30Z□



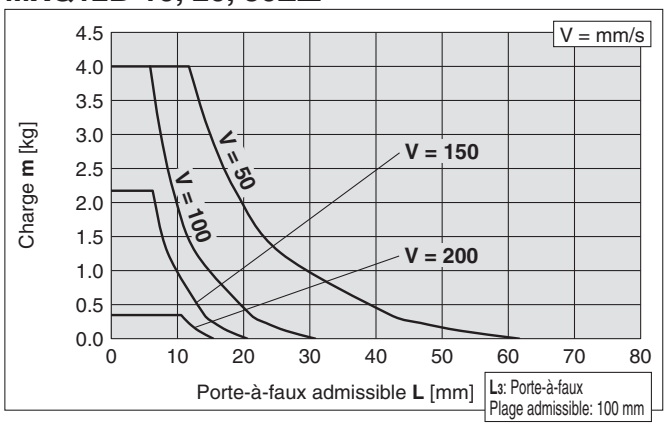
MXQ8B-40, 50Z□



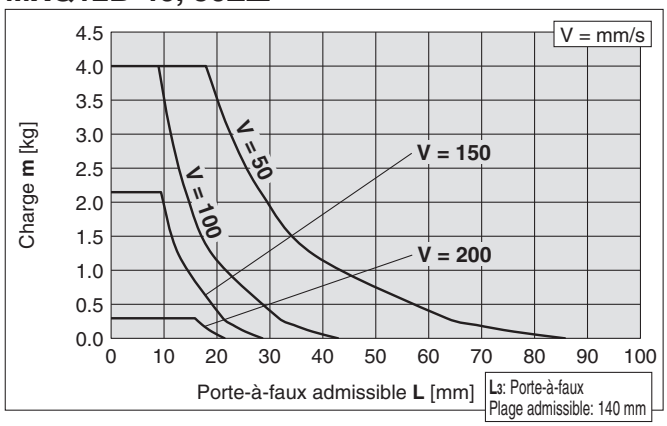
MXQ8B-75, 100Z□



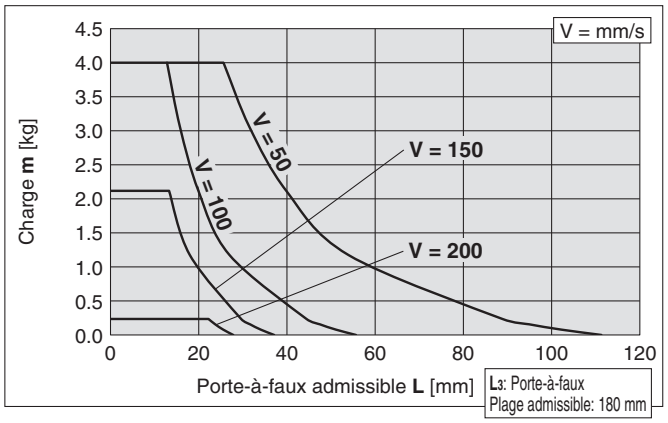
MXQ12B-10, 20, 30Z□



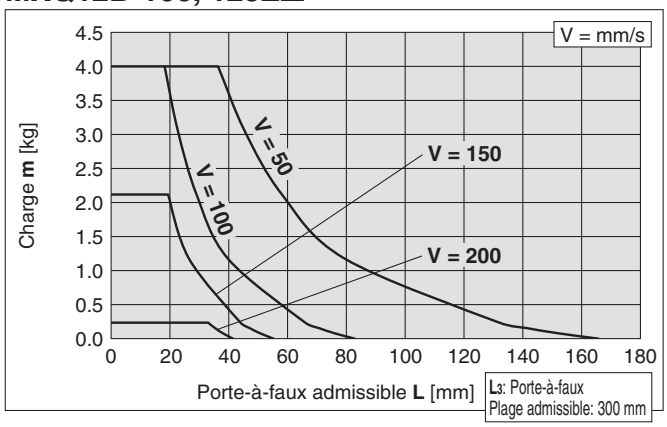
MXQ12B-40, 50Z□



MXQ12B-75Z□



MXQ12B-100, 125Z□

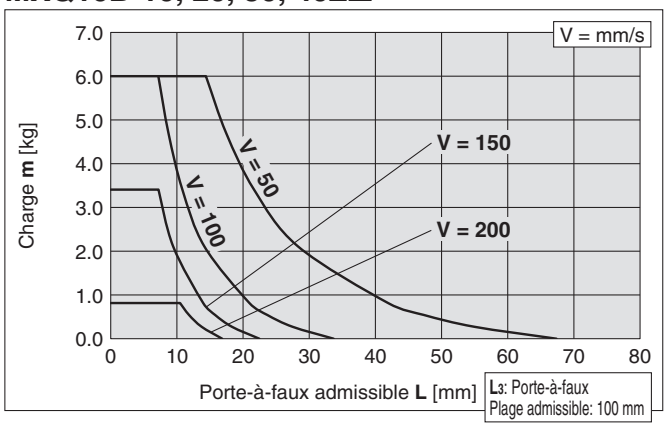


Déterminer le porte-à-faux. (Cf p.158 pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la charge avec la vitesse de déplacement.
L3: Peut s'utiliser dans la "Plage admissible du porte-à-faux" du graphe si les valeurs de la charge et de la vitesse de déplacement sont comprises dans la plage admissible.

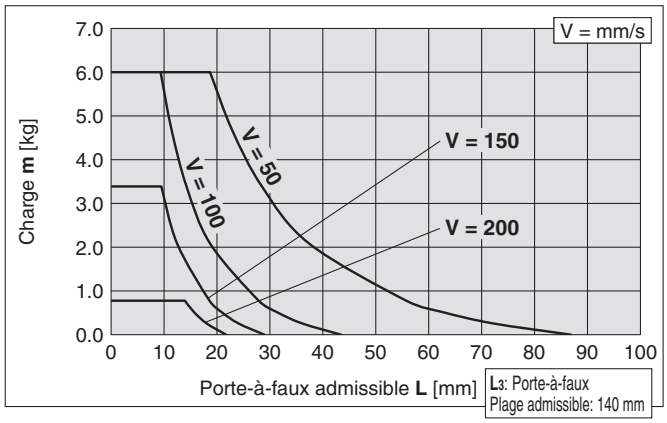
MXQ 16B-□Z□, MXQ 20B-□Z□

Pour le transfert/ Butée métallique

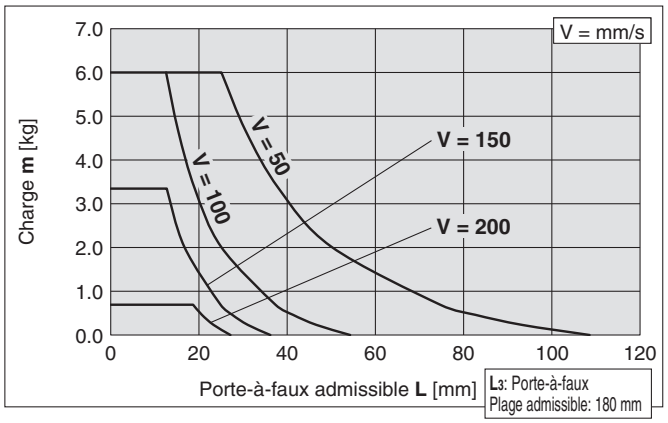
MXQ16B-10, 20, 30, 40Z□



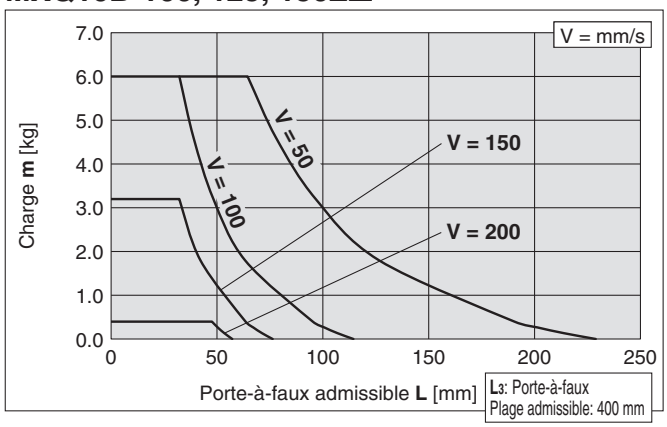
MXQ16B-50Z□



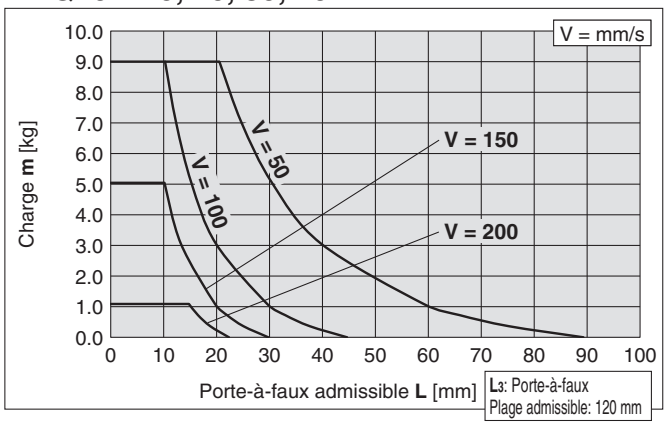
MXQ16B-75Z□



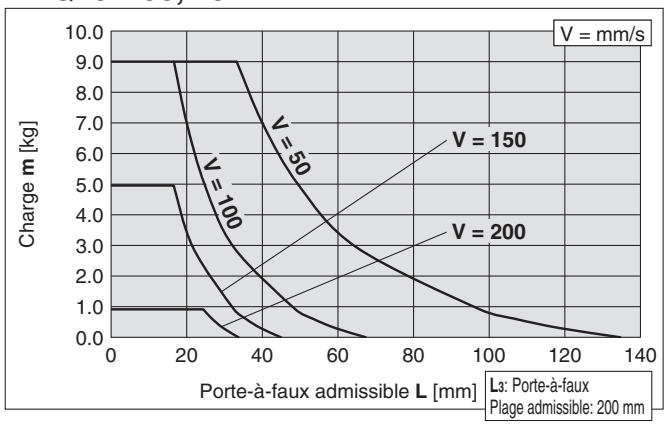
MXQ16B-100, 125, 150Z□



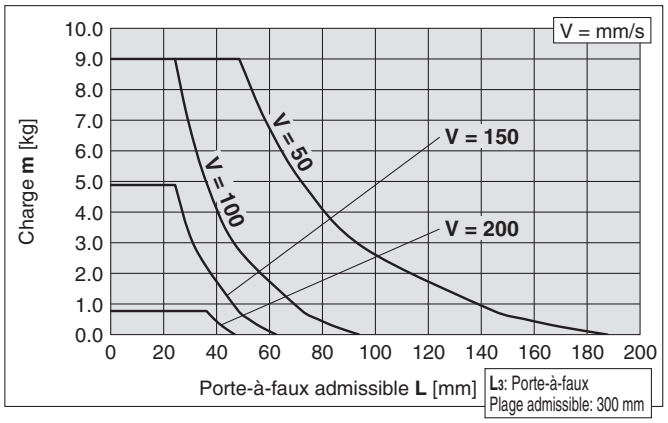
MXQ20B-10, 20, 30, 40Z□



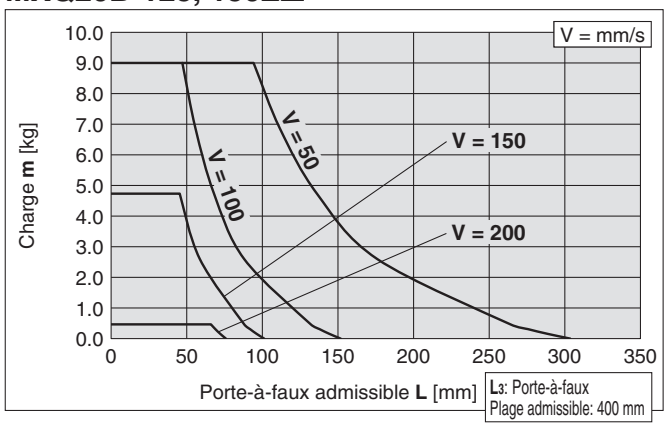
MXQ20B-50, 75Z□



MXQ20B-100Z□



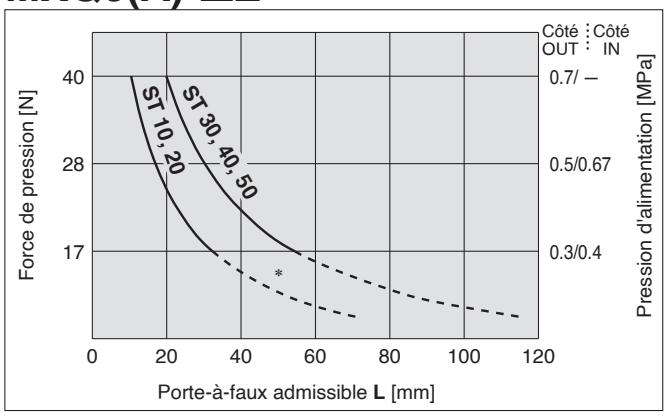
MXQ20B-125, 150Z□



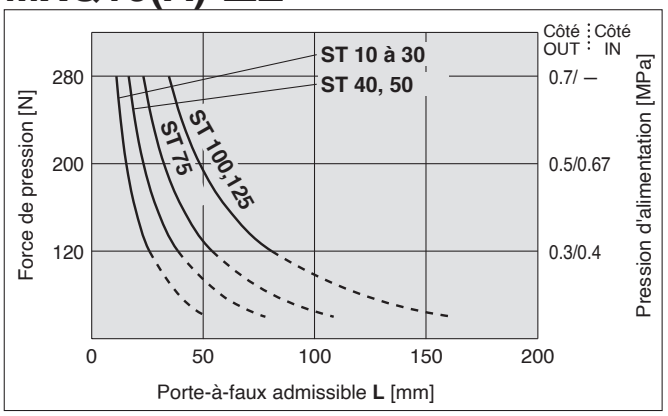
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p. 159pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la force de pression avec la vitesse de déplacement.

Modèle à raccord double, modèle à raccord simple, modèle à hauteur interchangeable/Pour la pression

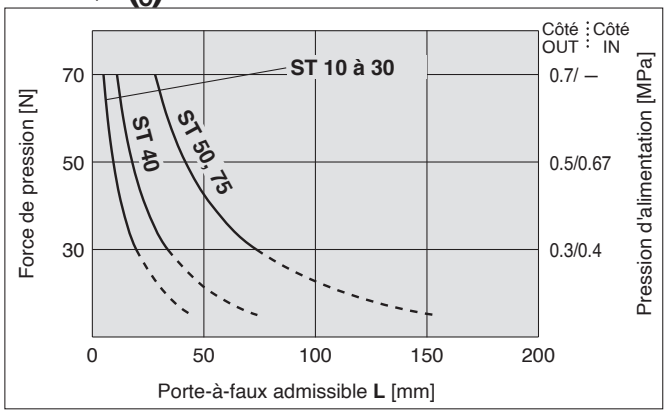
MXQ6(A)-□Z



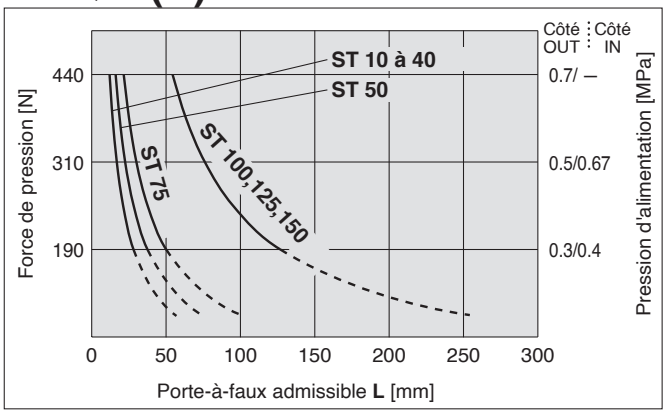
MXQ16(A)-□Z



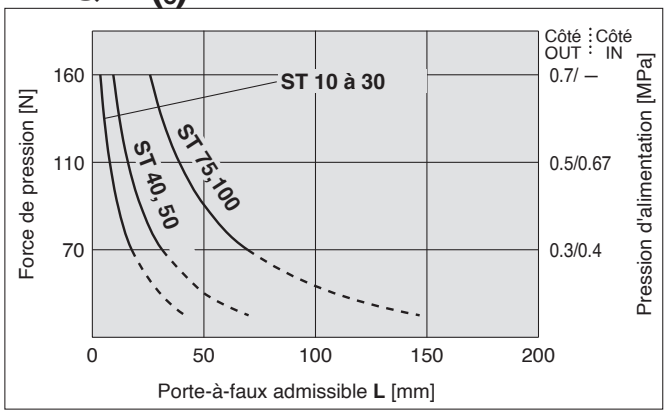
MXQ8(A/C) -□Z



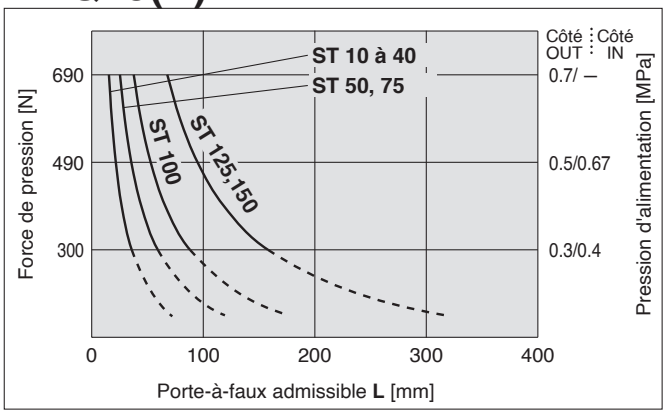
MXQ20(A)-□Z



MXQ12(A/C) -□Z



MXQ25(A)-□Z

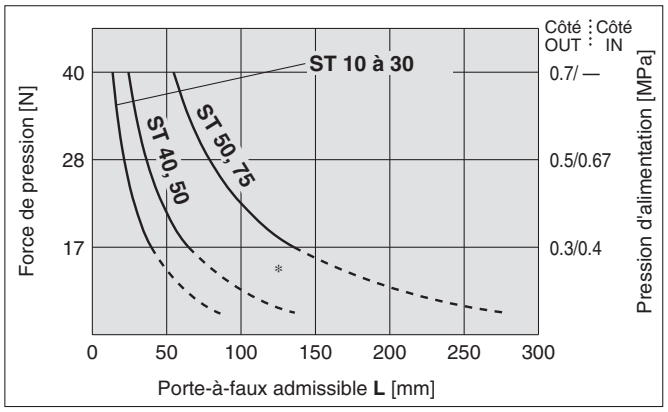


∗ La force de pression des plages en ligne pointillée est une valeur de référence car la force de pression varie à l'intérieur de ces plages.
∗ ST = Course

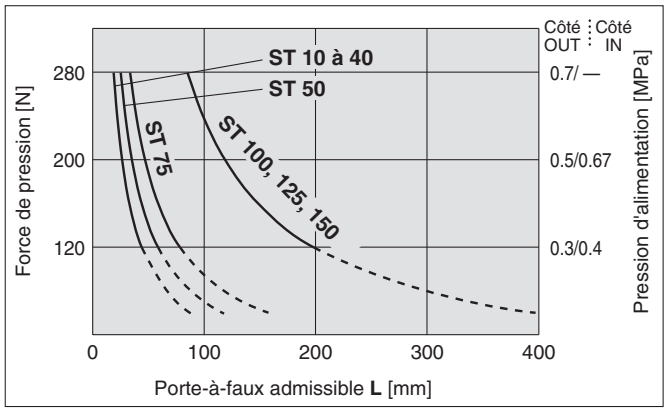
Déterminer le porte-à-faux. (Cf p. 159pour les détails.)
L1, L2: À partir du point de croisement de la force de pression avec la vitesse de déplacement.

Poussée basse et rigidité élevée/pour pression

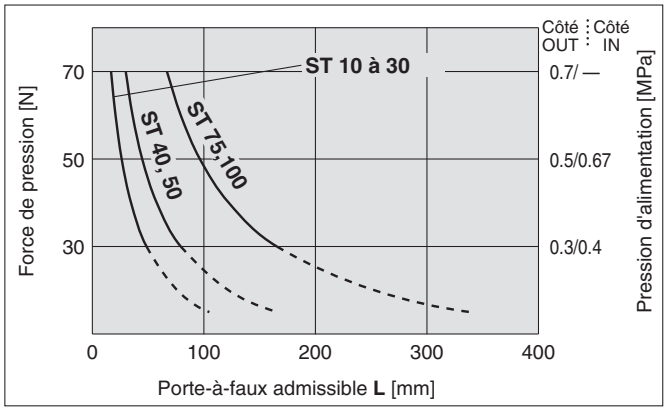
MXQ6B-□Z



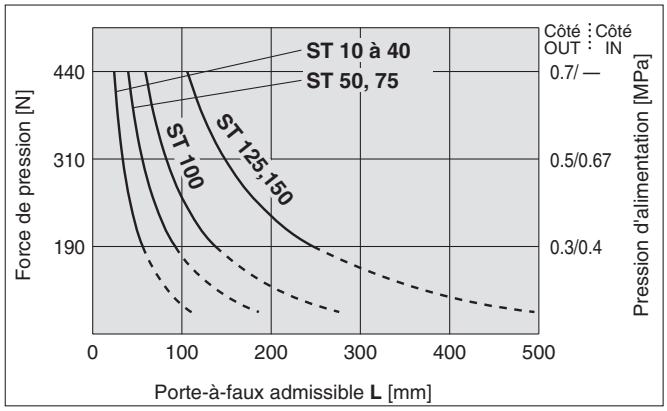
MXQ16B-□Z



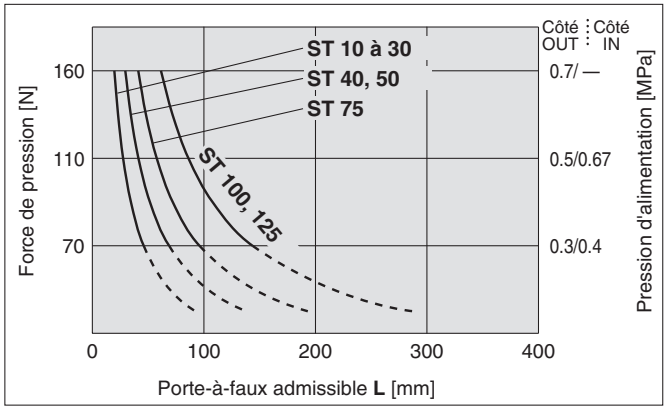
MXQ8B-□Z



MXQ20B-□Z



MXQ12B-□Z

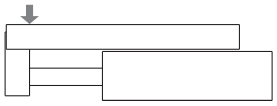


∗ La force de pression des plages en ligne pointillée est une valeur de référence car la force de pression varie à l'intérieur de ces plages.
∗ ST = Course

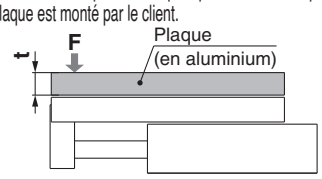
Flèche de la table (valeurs de référence)

Déplacement de la table causé par la charge du moment longitudinal

Déplacement lorsqu'une charge est appliquée sur la partie signalée par la flèche pour la course entière de la table linéaire pneumatique

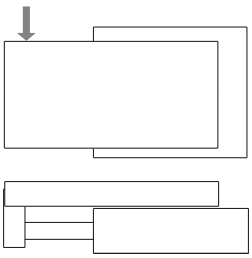


La ligne en pointillés du graphique ci-dessous montre le déplacement de la portion indiquée par la flèche lorsque le support de plaque est monté par le client.



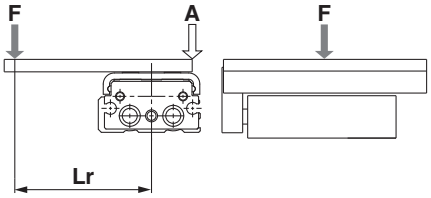
Déplacement de la table causé par la charge du moment radial

Déplacement lorsqu'une charge est appliquée sur la partie signalée par la flèche pour la course entière de la table linéaire pneumatique

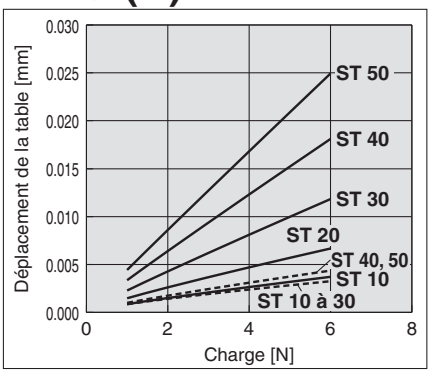


Déplacement de la table causé par la charge du moment latéral

Déplacement de la partie F lorsqu'une charge est appliquée sur la partie F lors du retrait de la table linéaire pneumatique

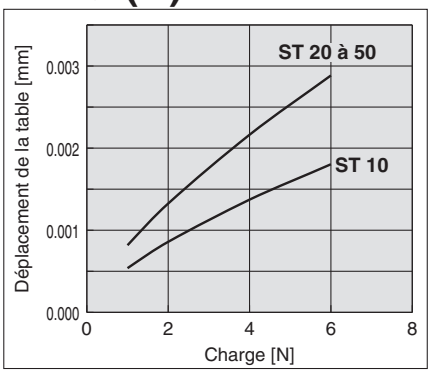


MXQ6(A)-□Z



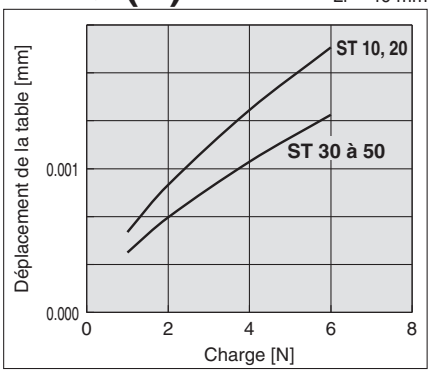
(Taille plaque : t = 8)

MXQ6(A)-□Z

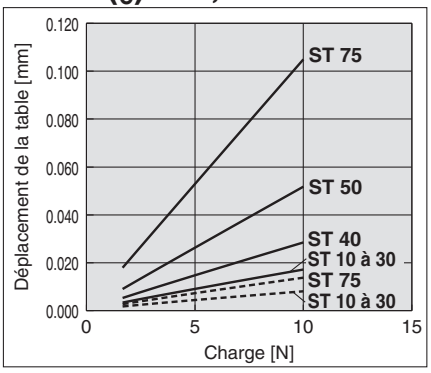


MXQ6(A)-□Z

Lr = 40 mm

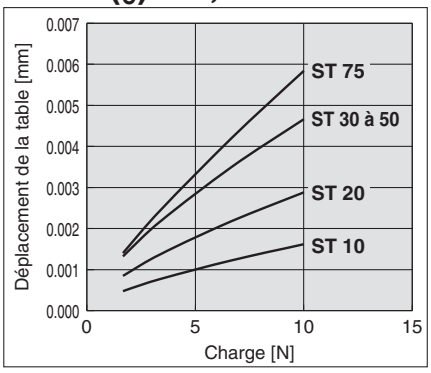


MXQ8(A/C)-□Z, MXQ6B-□Z



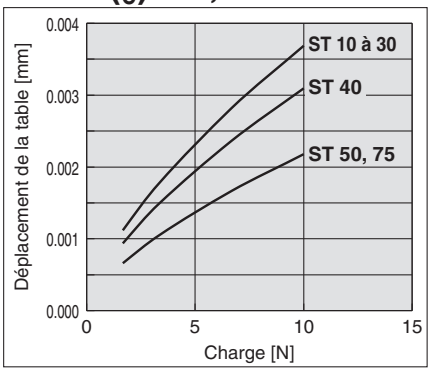
(Taille plaque : t = 8)

MXQ8(A/C)-□Z, MXQ6B-□Z

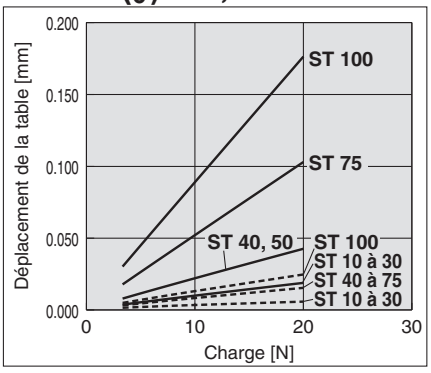


MXQ8(A/C)-□Z, MXQ6B-□Z

Lr = 70 mm



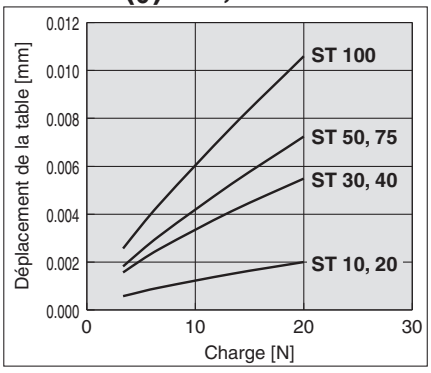
MXQ12(A/C)-□Z, MXQ8B-□Z



∗ ST = Stroke (course)

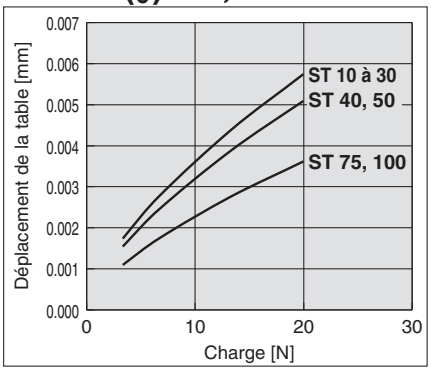
(Taille plaque : t = 10)

MXQ12(A/C)-□Z, MXQ8B-□Z



MXQ12(A/C)-□Z, MXQ8B-□Z

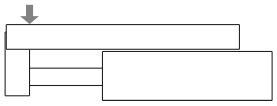
Lr = 90 mm



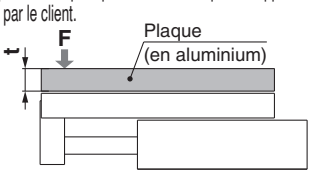
Flèche de la table (valeurs de référence)

Déplacement de la table causé par la charge du moment longitudinal

Déplacement lorsqu'une charge est appliquée sur la partie signalée par la flèche pour la course entière de la table linéaire pneumatique

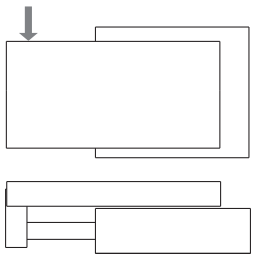


La ligne en pointillés du graphique ci-dessous montre le déplacement de la portion indiquée par la flèche lorsque le support de plaque est monté par le client.



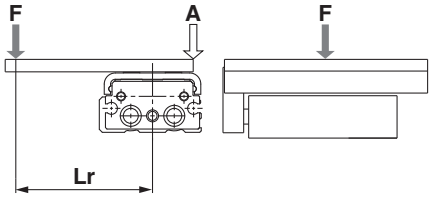
Déplacement de la table causé par la charge du moment radial

Déplacement lorsqu'une charge est appliquée sur la partie signalée par la flèche pour la course entière de la table linéaire pneumatique

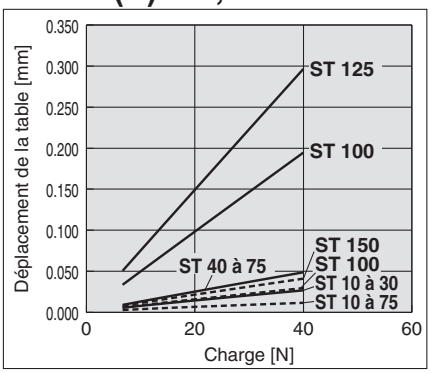


Déplacement de la table causé par la charge du moment latéral

Déplacement de la partie F lorsqu'une charge est appliquée sur la partie F lors du retrait de la table linéaire pneumatique

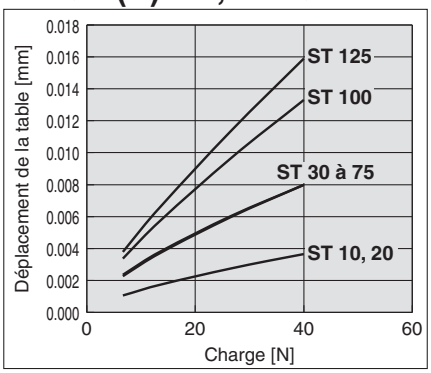


MXQ16(A)-□Z, MXQ12B-□Z



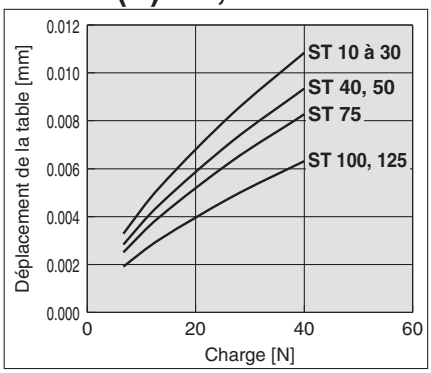
(Taille plaque : t = 12)

MXQ16(A)-□Z, MXQ12B-□Z

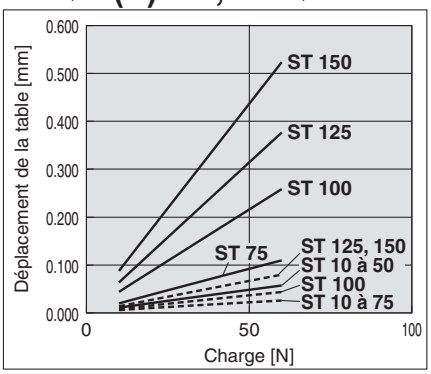


Lr = 120 mm

MXQ16(A)-□Z, MXQ12B-□Z

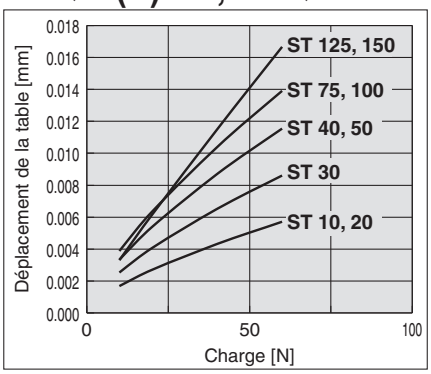


MXQ20(A)-□Z, MXQ16B-□Z



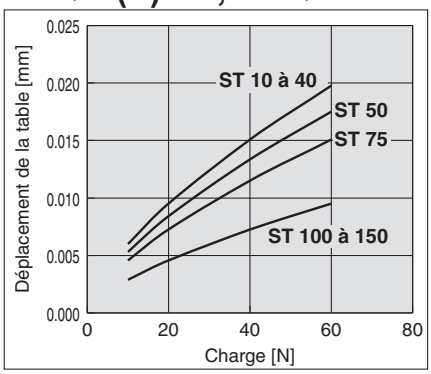
(Taille plaque : t = 12)

MXQ20(A)-□Z, MXQ16B-□Z

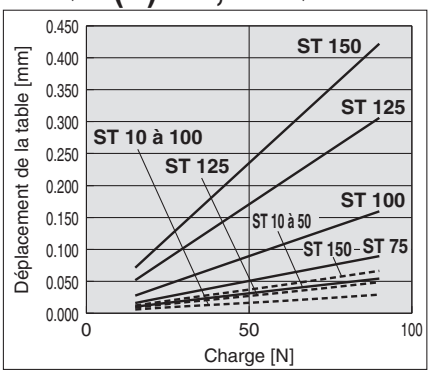


Lr = 160 mm

MXQ20(A)-□Z, MXQ16B-□Z



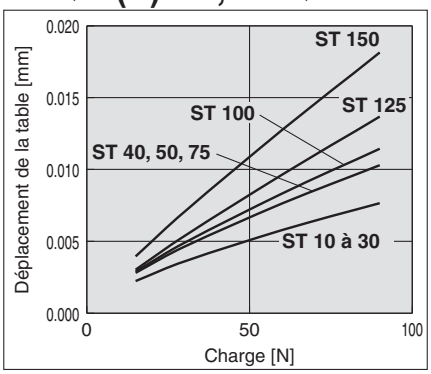
MXQ25(A)-□Z, MXQ20B-□Z



ST = Stroke (course)

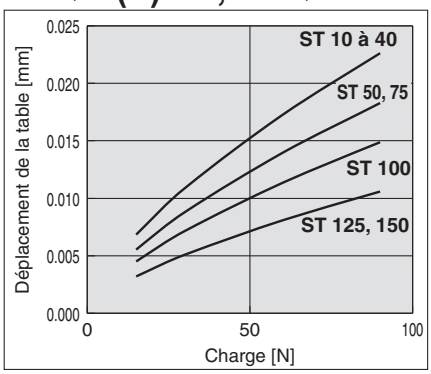
(Taille plaque : t = 15)

MXQ25(A)-□Z, MXQ20B-□Z



Lr = 200 mm

MXQ25(A)-□Z, MXQ20B-□Z



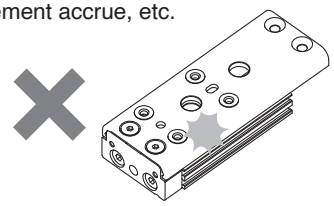
Série MXQ
Précautions spécifiques au produit 1

Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les actionneurs et les détecteurs, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, http://www.smc.eu

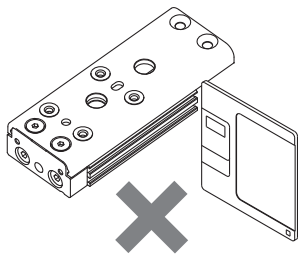
Montage

⚠Précaution

1. **Ne pas érafler ou bosseler la surface de montage du corps, de la table ou de la plaque de fermeture.**
   Cela peut provoquer une réduction du parallélisme des surfaces de montage, des vibrations du guidage ou une augmentation de la résistance au fonctionnement, etc.
2. **Ne pas érafler ou bosseler la surface de transfert du rail ou du guidage.**
   Cela peut entraîner un relâchement, une résistance au fonctionnement accrue, etc.

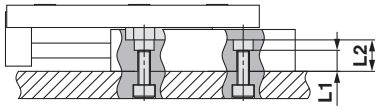


3. **Ne pas appliquer de chocs ou de charge excessifs lorsque la pièce est montée.**
   Si une force externe supérieure au moment admissible est appliquée, le guidage peut se desserrer ou la résistance au fonctionnement augmenter.
4. **La planéité de la surface de montage doit être inférieure ou égale à 0.02 mm.**
   Un mauvais parallélisme de la pièce montée sur le corps, la base et les autres pièces peut provoquer des vibrations de l'unité de guidage et une augmentation de la résistance au fonctionnement, etc.
5. **Sélectionner la connexion adéquate pour les charges dont le support externe et/ou mécanisme de guidage sont à l'extérieur, puis aligner correctement.**
6. **Éviter de toucher le corps lors du fonctionnement.**
   Vos mains, etc. risquent de se prendre dans le réglage de course. Installer un couvercle par mesure de sécurité si vous vous trouvez à proximité de la table linéaire en cours d'utilisation.
7. **Éloigner les objets sensibles aux aimants.**
   Les aimants du corps étant intégrés, évitez tout contact rapproché avec des disques magnétiques, des cartes magnétiques, ou des bandes magnétiques. Les données pourraient être effacées.



8. **Ne pas toucher un aimant sur la section de la table.**
   Étant donné que la table est faite de substances magnétiques, elle peut être magnétisée si en contact avec un aimant, etc. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement des détecteurs, etc.
9. **Lors du montage du corps, utilisez des vis de la longueur adéquate et ne dépassez pas le couple de serrage maximum.**
   Dépasser le couple de serrage maximum peut entraîner un dysfonctionnement. Tandis qu'un serrage insuffisant peut entraîner un mauvais alignement ou une chute.

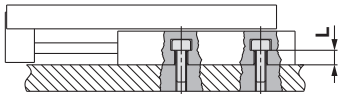
1. Corps taraudé



⚠Précaution Les modèles autres que MXQ20(A) et MXQ25(A) comportent des trous traversants taraudés. Utiliser des vis au moins 0.5 mm plus courtes que la profondeur de vissage maximum (L2). Des vis longues peuvent entrer en contact avec la plaque de fermeture et provoquer des dysfonctionnements, etc.

Modèle	Vis	Couple de serrage (Nm)	Prof. de vissage **L1** [mm]	Prof. de vissage max. **L2** [mm]
MXQ6	M4 x 0.7	2.1	5	8
MXQ8	M4 x 0.7	2.1	8	11
MXQ12	M5 x 0.8	4.4	11	15
MXQ16	M6 x 1	7.4	14	19
MXQ20	M6 x 1	7.4	9	
MXQ25	M8 x 1.25	18	12	
MXQ6A	M4 x 0.7	2.1	8	11
MXQ8A	M4 x 0.7	2.1	8	11
MXQ12A	M5 x 0.8	4.4	8	12
MXQ16A	M6 x 1	7.4	12	17
MXQ20A	M6 x 1	7.4	9	
MXQ25A	M8 x 1.25	18	12	
MXQ6B	M4 x 0.7	2.1	5	8
MXQ8B	M5 x 0.8	4.4	4	9
MXQ12B	M6 x 1	7.4	7	12
MXQ16B	M6 x 1	7.4	10	15
MXQ20B	M8 x 1.25	18	14	20
MXQ8C	M4 x 0.7	2.1	6	9
MXQ12C	M5 x 0.8	4.4	8	12

2. Trou traversant



Modèle	Vis	Couple de serrage max. [N·m]	**L** [mm]
MXQ6	M3 x 0.5	1.1	5.3
MXQ8	M3 x 0.5	1.1	8.3
MXQ12	M4 x 0.7	2.7	11.5
MXQ16	M5 x 0.8	5.4	14.4
MXQ20	M5 x 0.8	5.4	19.3
MXQ25	M6 x 1	9.2	23.5
MXQ6A	M3 x 0.5	1.1	8.3
MXQ8A	M3 x 0.5	1.1	8.3
MXQ12A	M4 x 0.7	2.7	8.5
MXQ16A	M5 x 0.8	5.4	12.4
MXQ20A	M5 x 0.8	5.4	16.3
MXQ25A	M6 x 1	9.2	20.5
MXQ6B	M3 x 0.5	1.1	5.3
MXQ8B	M4 x 0.7	2.7	4.5
MXQ12B	M5 x 0.8	5.4	7.4
MXQ16B	M5 x 0.8	5.4	10.3
MXQ20B	M6 x 1	9.2	14.5
MXQ8C	M3 x 0.5	1.1	6.3
MXQ12C	M4 x 0.7	2.7	8.5

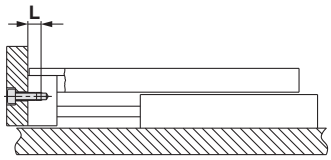
Précautions spécifiques au produit (2)

Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les actionneurs et les détecteurs, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, http://www.smc.eu

Montage

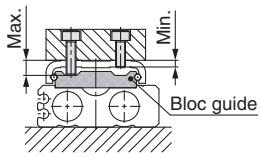
⚠Précaution

3. Montage par l'avant



Modèle		Vis	Couple de serrage max. [N·m]	Prof. de vissage max. L [mm]
MXQ6(A)	—	M3 x 0.5	0.9	5
MXQ8(A, C)	**MXQ6B**	M3 x 0.5	0.9	5
MXQ12(A, C)	**MXQ8B**	M3 x 0.5	0.9	5
MXQ16(A)	**MXQ12B**	M4 x 0.7	2.1	6
MXQ20(A)	**MXQ16B**	M5 x 0.8	4.4	7
MXQ25(A)	**MXQ20B**	M6 x 1	7.4	9

4. Montage par le haut



⚠Précaution Pour éviter que les vis de montage de la pièce ne heurtent la table, utiliser des vis plus courtes d'au moins 0 . 5 mm que la profondeur maximale de vissage. * 1 Des vis longues peuvent entrer en contact avec le bloc de guidage et provoquer des dysfonctionnements, etc.

Modèle		Vis	Couple de serrage max. [N·m]	Prof. de vissage [mm]	
				Max.	Orifice
MXQ6(A)	—	M3 x 0.5	1.1	4.1	2.1
MXQ8(A, C)	**MXQ6B**	M3 x 0.5	1.1	4.1	2.1
MXQ12(A, C)	**MXQ8B**	M4 x 0.7	2.7	5.7	2.7
MXQ16(A)	**MXQ12B**	M5 x 0.8	5.4	7.3	3.3
MXQ20(A)	**MXQ16B**	M5 x 0.8	5.4	7.3	3.3
MXQ25(A)	**MXQ20B**	M6 x 1	9.2	9	4

10. Les trous de centrage de la table et de la base du corps n'ont pas le même centre. Utiliser ces pions lors de la réinstallation de la table lorsque celle-ci a été ôtée afin d'effectuer des travaux d'entretien d'un produit identique.

11. Lorsque le réglage est monté, un moment est généré par la poussée du vérin, provoquant le déplacement de l'extrémité de la table à l'arrêt.
Le déplacement peut varier en fonction de la pression d'alimentation, du sens de montage ou du modèle. Pour plus de détails, contactez votre représentant SMC.

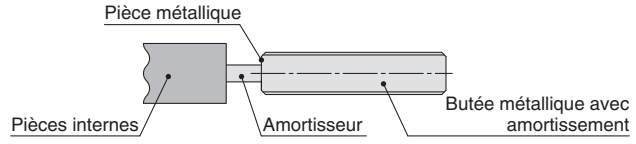
Montage

⚠Précaution

12. Une butée métallique avec amortissement doit être utilisée au niveau de pression minimum en tenant compte de la force de compression maximale.

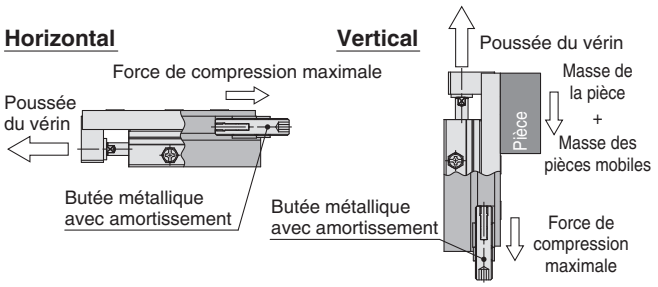
Lorsqu'on utilise une butée métallique avec avec amortissement, la sortie du vérin se réduit de la compression maximale de l'amortissement. Si la sortie n'a pas de tolérance, l'amortissement ne sera pas complètement compressé contre le métal, entraînant une instabilité de la position d'arrêt. Lors de la sélection d'un modèle, faites attention à la sortie du vérin. (Reportez-vous au tableau ci-dessous.)
En particulier, lorsqu'il est monté vers le haut dans le sens vertical, non seulement la force de compression maximale du amortissement, mais aussi la masse de la pièce doit être prise en compte.

· Horizontal : Sorite du vérin > Force de compression maximale de l'amortissement
· Vertical : Sortie du vérin > Force de compression maximale d'amortissement + (masse de la pièce + masse des pièces mobiles du produit)



Alésage [mm]	Pression d'utilisation minimum de la butée métallique avec amortissement [MPa]	(Référence) Force de fonctionnement maximale [N]
8	0.3	20
12	0.3	42
16	0.2	65
20	0.2	97
25	0.2	154

* Non disponible pour Ø 6



Série MXQ
Précautions spécifiques au produit (3)

Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les actionneurs et les détecteurs, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, http://www.smc.eu

Environnement d'utilisation

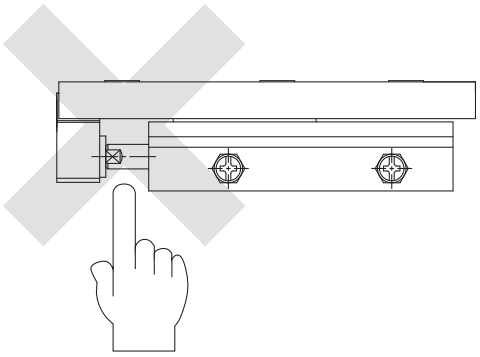
⚠Précaution

1. **Ne pas utiliser le produit dans un milieu où il peut être exposé aux liquides tels que l'huile de coupe, etc.**
   L'utilisation du produit dans un milieu où il peut être exposé à de l'huile de coupe, des réfrigérants ou de l'huile, etc. peut entraîner des relâchements, une augmentation de la résistance, ou une fuite d'air, etc.
2. **Ne pas utiliser le produit dans un milieu où il peut être directement exposé aux corps étrangers tels que la poussière, poussière déposée, copeaux, projections, etc.**
   Cela peut entraîner un relâchement, une résistance au fonctionnement accrue, des fuites d'air, etc. Pour une utilisation dans ce type d'environnement, veuillez consulter SMC.
3. **Ne pas utiliser dans un milieu exposé directement aux rayons solaires.**
4. **Bloquer les sources de chaleur présentes dans la zone alentours.**
   Si des sources de chaleur sont présentes dans la zone alentours, la chaleur rayonnante peut entraîner une augmentation de la température du produit, produisant un dépassement de la plage de température. Bloquer la chaleur à l'aide d'une couvercle, etc.
5. **Ne pas faire subir de vibrations et/ou chocs excessifs au produit.**
   Veuillez consulter SMC en ce qui concerne une utilisation dans ce type d'environnement ; cela peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.
   Bien que la table possède une robustesse adéquate, si elle est endommagée, ne la touchez pas à mains nues car le produit peut être coupant comme un rasoir. Et peut causer des blessures sévères.
6. **Attention à l'anticorrosivité de la section de guide linéaire.**
   En particulier, de la rouille peut être générée en raison de la condensation, etc. qui génère des gouttes d'eau susceptibles d'adhérer.

Autres

⚠Attention

1. **Ne pas introduire les mains ou les doigts entre la plaque et la fixation.**
   Ne pas introduire les mains ou les doigts entre la table et la fixation lorsqu'elle est rétractée.. Vous pourriez vous blesser la main ou les doigts.



2. **Veillez à ne pas fumer si vos mains ont été en contact avec le lubrifiant utilisé dans la section du vérin de ce produit car ceci peut engendrer un gaz particulièrement nocif.**

⚠Précaution

1. **Ne pas démonter ni modifier le produit.**
2. **Stabilité de performance**
   La vitesse du piston dans le tableau des caractéristiques correspond à la vitesse moyenne. La vitesse réelle de ce produit peut varier légèrement lors de la course selon les conditions d'utilisation telles que le changement de la résistance de la charge et de la pression.
   Si une utilisation stable à faible vitesse est nécessaire, veuillez consulter votre agence SMC locale.

⚠ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC) [1], à tous les textes en vigueur à ce jour.

⚠ **Danger:**	**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Attention:**	**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Précaution:**	**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales).
ISO 10218-1 : Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 1 : robots.
etc.

⚠ Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.
Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.
Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.
1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisé des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Nos produits ne peuvent pas être utilisés au-delà de leurs caractéristiques techniques.
Nos produits ne sont pas développés, conçus et fabriqués pour une utilisation dans les conditions ou environnements suivants.
Une utilisation dans ces conditions ou environnements n'est pas couverte.
1. Conditions et environnements en dehors des caractéristiques techniques indiquées, ou utilisation en extérieur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil.
2. Utilisation dans les secteurs nucléaire, ferroviaire, aérien, aérospatial, maritime ou automobile, application militaire, équipements affectant la vie humaine, le corps et les biens, équipements relatifs aux carburants, équipements de loisir, circuits d'arrêt d'urgence, embrayages de presse, circuits de freinage, équipements de sécurité, etc. et toute autre application ne correspondant pas aux caractéristiques standard énoncées dans les catalogues et les manuels d'utilisation.
3. Utilisation dans les circuits interlock, sauf pour une utilisation avec double verrouillage telle que l'installation d'une fonction de protection mécanique en cas de défaillance. Inspectez régulièrement le produit pour vérifier son bon fonctionnement.

⚠ Précaution

Nous développons, concevons et fabriquons des produits pour équipement de commande automatique destinés à une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.
L'utilisation dans les industries non manufacturières n'est pas couverte.
Les produits que nous fabriquons et commercialisons ne peuvent pas être utilisés à des fins de transactions ou de certification indiquées dans la Loi sur les mesures.
La nouvelle Loi sur les mesures interdit l'utilisation d'unités autres que SI au Japon.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité".Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance. [2] Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.

2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.
Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.
Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisations des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv
Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	sales@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	info@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	zasales@smcza.co.za

Printing CV 00 Printed in Spain

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable et sans obligation du fabricant.